

Digitized by the Internet Archive
in 2008 with funding from
Microsoft Corporation



A GLOSSARY

OF THE

OLD NORTHUMBRIAN GOSPELS

(LINDISFARNE GOSPELS OR DURHAM BOOK)

COMPILED

BY

ALBERT S. COOK,

PROFESSOR OF THE ENGLISH LANGUAGE AND LITERATURE
IN YALE UNIVERSITY.

HALLE,

MAX NIEMEYER,

1894.

REPRODUCED BY THE
NATIONAL ARCHIVES AT COLLEGE PARK, MD

PE
W. 74
L 77 2

TO

EDUARD SIEVERS,

WHOSE LEARNING AND ACUMEN

ADORN A COUNTRY DISTINGUISHED

FOR BOTH.

BREMER LIBRARY

337008

PREFACE.

The labor of compiling this Glossary has been greater than I could have anticipated, and the leisure that I have been able to devote to it has been less. Not only was the original collection of the material onerous, but the tabulation and summation of instances consumed a great deal of time. There were other difficulties, however, inherent in the nature of this particular task. The Northumbrian dialect is perplexed and confusing in many of its phenomena, both phonological and inflectional. The grammar of West Saxon could not be taken as a norm, and the variations from that dialect admitted of no simple and obvious classification. Hence the mere construction of the main forms or dictionary words, under which instances were to be cited, was a matter of considerable difficulty, involving as it did the virtual construction of the grammar before the glossary, while yet the glossary was the necessary foundation upon which the published grammar was eventually to be based. These obstacles, though serious, might yet have been surmounted at a much earlier date, had not the most engrossing professional occupations intervened. My election to a Professorship in the University of California brought with it a class of arduous duties which bore no perceptible relation to the completion of this undertaking, and no sooner had I begun to feel at liberty to devote my energies to it once more, when a call to Yale University entailed new problems, and a new series of unavoidable and engrossing cares. In a country where the serious study of the mother tongue is but just beginning, and where secondary instruction in all branches of English is in a very backward state, the College or University teacher of these subjects is not free to devote himself wholly to the advancement of learning, but must seek to insure such elementary training as will provide him with intelligent students, and himself do much teaching which, in a more satisfactory condition of things, would be regarded as elementary. If it be objected that, notwithstanding

these impediments, I have managed to carry forward a certain amount of publication, my reply is that it has been of work which either grew immediately out of the necessities of my daily teaching, or which could be performed in odd fragments of leisure, such as would have been insufficient for calling my mind back to the intricate problems presented by the phonology and inflections of Northumbrian.

But whatever palliations of my delay may be found in circumstances which I have not been able to alter, I feel that I owe an apology to the scholars who have waited for my results, and abstained from setting their hands to the work I had undertaken. Especially do I consider such an apology due to Professor Sievers, who announced what we both hoped would be a speedy completion of my task in the first edition of his *Angelsächsische Grammatik*, and renewed it, with the utmost courtesy, in his second edition. The early stages of the work were carried on under his eye, and he has had the kindness, entirely unsolicited, to read one of my proofs, though he must be absolved from responsibility for any blunders I may have committed, since only in rare instances has he suggested a different main form, or questioned the accuracy of a reference. In dedicating the book to him, I have but imperfectly expressed the sense of my obligations, and wish here to bear testimony to his unfailing amiability as exhibited in personal intercourse, and to his watchful care over the progress of the work since we parted.

Only the Glossary of the Gospels is now published, and this will perhaps satisfy the most immediate need. It might have been issued a year or more ago, had I not wished to prefix my outline of grammar. The copy of the last pages of the Glossary proper was sent to the printer on Sept. 8, 1890, but the proofs had still to be returned, and the Latin-Northumbrian Index, which I could not help thinking would be useful in various ways, to be added.

Most of the grammatical sketch based upon this Glossary is ready for the printer, and I shall probably publish it soon, unless I am forestalled by some active investigator whose zeal for scholarship is paramount to all other considerations.

The abbreviations will for the most part be obvious. Where the manuscript form is identical with the main form adopted, I have denoted it by a —; the name of the mode or tense is not repeated where it remains unchanged in passing from one group of citations to another; I indicates Introduction, and the references immediately following are to page and line, instead of chapter and verse; P (only in John) stands for page.

The list of Errata and Addenda is a long one, but I have not felt at liberty to withhold or curtail it. Great pains were taken to secure accuracy in the Glossary, but the measure of success is indicated by the Errata; and other errors, though I hope not many, must still remain. It should not be hastily assumed, however, that every discrepancy between the Glossary and the printed text of the Gospels indicates an error in the former. A portion of my task consisted in the collation of Skeat's text with the manuscript. Not many mistakes were found; still, it is upon this collation that my forms are intended to repose, and in some cases this fact will account for an apparent discrepancy. When Skeat's edition of Matthew appeared, and replaced that by Kemble and Hardwick, it was necessary to renumber all the references to the Introduction of that Gospel. Here and there one may have escaped, but I hope there will not be enough to cause serious trouble.

A word of recognition is due to the publisher, Herr Niemeyer, who has been patient under the numerous und protracted interruptions of the printing, and has done what he could to further the progress of the work, without becoming importunate.

In conclusion, I trust that this book, though modest in its scope and pretensions, may do something to promote sound knowledge, and a continuance of cordial relations between the students of Germany and of America.

Yale University, March 9, 1894.

Albert S. Cook.



A.

aa av. *semper*, Mt. 26, 11.

Aaron p. n., gs. aaron L. 1, 5.

ābærna vv. *accendere*, pp. aberned L. 12, 49.

ābécada sv. *prædicare, evangelizare*, pp. aboden L. 12, 3. 16, 16. 24, 47.

Abel p. n., gs. abeles L. 11, 51.

Abia p. n., ds. abia L. 1, 5.

Abiathar p. n., ns. abiathar Mt. 1, 18 mgr.

ābida sv. *remanere, expectare, sinere, sustinere*, ind. pres. 1 pl. abided L. 7, 19; abidas L. 7, 20; pret. 3 sg. abad J. 8, 9; imp. sg. abid Mt. 27, 49; pl. abidað Mt. 26, 38; pres. p. dpm. abidendū L. 12, 36. [See geābida.]

āblonga sv. *indignari*, pp. np. ablonegne Mt. 26, 8.

Abraham p. n., ns. abrah' J. 8, 52. 8, 56; abra' J. 8, 39. 8, 40. 8, 58; ab' L. 16, 24. 16, 25. 16, 29. 16, 30; gs. abrahames Mt. 1, 1. 3, 9. 22, 32. Mk. 12, 26. L. 13, 16. 16, 22. 19, 9. J. 8, 33. 8, 37. 8, 39; abraham L. 20, 37; abra' J. 8, 39; ds. abraham Mt. 8, 11; abraam J. 15, 18; abrā J. 8, 53; ab' L. 1, 73; as. abraham Mt. 3, 9; abrahā L. 13, 28; ab'hā J. 8, 57; ab' L. 16, 23.

acas sf. *securis*, ns. —, Mt. 3, 10; acasa L. 3, 9.

æcenna vv. *addere, nasci, parere, concipere, gignere, edere*, ind. pres. 2 sg. æcennes L. 1, 31; 3 sg. æcennes J. 16, 21; pret. 3 sg.

acende Mt. 1 2, 9. L. 1, 24. 1, 36. 1, 57; 3 pl. acendon L. 23, 29; opt. pret. 3 sg. acende L. 2, 6; pp. acenned Mt. 1, 20. L. 1 3, 14. 1 3, 16. J. 9, 34; accenned Mt. 2, 2. 2, 4. 21, 19. 26, 24. L. 1 3, 13. 1 3, 14. 1, 35. 2, 6. 2, 11. J. 3, 3. 3, 4(2). 3, 6(2). 3, 8. 9, 2. 9, 19. 9, 20. 16, 21(2). 18, 37; aceñ J. 8, 41; npn. aceñ Mt. 1 2, 15. 24, 32; acenda Mk. 13, 28. [See çftæcenna.]

æcennise sf. *conceptio, natiuitas, partus*, ns. accennis (= *natalis*) Mk. 1 3, 11; accennise L. 1 3, 13. 1 3, 18; gs. accennisse Mt. 22, 13; accennise *pariendi* L. 1 2, 16. 1, 57; ds. accennise L. 1 2, 13; accennisse L. 1, 14. J. 9, 1; ocennisse J. 1 7, 15; as. accennisse Mk. 1 1, 15. [See frumæcennise.]

æcerra vv. *auertere*, imp. sg. (?) acerre Mt. 5, 42. [See ofæcerra.]

æcunniga vv. *comprobari, temptare*, ind. pres. 3 sg. æcunn Mt. 1 1, 13 pp. æcunnad Mk. 1, 13.

æcuoella vv. *interficere, occidere, perdere, afficere, crucifigere*, ind. pres. 3 sg. æcuellæs J. 16, 2; 3 pl. æcuollað Mk. 10, 34. L. 21, 16; ænellas L. 1 7, 12; opt. pret. 3 pl. æcuoeldon J. 11, 53; æcuoeldon J. 12, 10; imp. pl. æcuollað J. 19, 6; inf. æcuoella Mk. 11, 18. L. 22, 2; to æcuoellaume J. 7, 19. 7, 20. 18, 31; to æcuellanne J. 8, 37; to

- æuellanne J. 7, 1. 7, 25; pp. æwelled (sic æwelled = *moriatur*) Mt. 15, 4.
- æwœða sv. *dicere*, pp. æweden Mt. 13, 55; æweden Mt. 5, 21. 5, 27. 5, 31. 5, 33. 5, 38. 5, 43. 10, 2. 21, 4. 27, 9. 27, 17. 27, 22. 27, 33. 27, 35. Mk. I 1, 19. J. 9, 11. 19, 30 mg.; æwoeden L. I 4, 6. I 5, 15. 2, 18. 2, 24. 4, 12. 9, 7. J. 11, 16. 21, 2; dsm. æwoedni Mt. 26, 30.
- Adaming p. n., ns. a'ing L. 3, 38.
- ādī sf. *languor, pestilentia, dolor, plaga*, ds. adle Mk. 5, 29. 5, 34. J. 5, 4; np. ādle Mt. 24, 7; ādlo L. 21, 11; gp. adla Mt. 24, 8; dp. adlum Mk. 1, 34. L. 4, 40; adlū L. 6, 17. 7, 21; ap. adlo Mk. 3, 10. [See fēberādī.]
- ādlig aj. *languens*, asm. adligne J. 11, 1; gpm. adligna J. 5, 3.
- ādōa anv. *deponere*, inf. to adoanne Mk. 15, 36.
- adrifa sv. *vctare*, opt. pres. 3 pl. adrifa L. I 9, 15. [See ofādrifa].
- adrysna vv. *compescere, extinguere*, ind. pret. 3 sg. adrysne Mk. I 3, 6; pp. adrysne Mk. 9, 46. [See unādrysnendlic.]
- ādūne av. *dcorsum*, Mk. 13, 15. L. 19, 6; aduna L. 4, 9.
- ādūneastīga sv. *descendere*, ind. pret. 3 sg. aduneastigade L. 10, 30; aduneastag L. 3, 22.
- ādūnegestīga sv. *descendere*, ind. pret. 3 sg. adunegestag J. I 2, 1.
- ādūnesenda vv. *summittere*, ind. pret. 3 pl. adunesendon Mk. 2, 4.
- ādūnestīga sv. *descendere*, ind. pres. 3 sg. adunestigeð Mk. 15, 32; opt. pres. 3 sg. adunestige J. 4, 47; imp. sg. adūnestig L. 19, 5; pres. p. adunestigende Mk. 15, 30. J. 1, 32.
- adustriga vv. *detestari*, inf. adust-riga Mt. 26, 74.
- æ sf. *lex, instrumentum*, ns. æ Mt. 7, 12. 11, 13. L. 16, 16. J. 1, 17. 7, 51; æ Mt. 22, 40. J. 7, 23; gs. æs Mt. 22, 35. 23, 23. Mk. I 2, 3. I 5, 3. 5, 17. 10, 25. 11, 45. 11, 46. 11, 52. 11, 53. 14, 3; æs Mt. I 16, 14. I 21, 12. L. I 2, 10. I 6, 18. 2, 27. 7, 30; ds. —, J. 12, 34. 15, 25; æ Mt. 12, 5. 22, 36. L. 2, 24. 10, 26. 16, 17. 24, 44. J. 8, 5. 8, 17. 10, 34; æ Mt. I 14, 11. I 16, 15. I 17, 5. L. 2, 23. J. 1, 45; æc Mt. I 2, 13; as. —, J. 18, 31; æ L. 2, 22. 2, 39. J. 7, 19. 7, 49. 19, 7; æc J. 19, 7.
- æc ej. *et, vero, quidem, autem, ergo, item, quoque, vel, etiam, atque, -que, enim*, —, Mk. 8, 28. L. 13, 4. 16, 25. 17, 26. 20, 11. 20, 32. 23, 25. J. 8, 19. 12, 10. 12, 26. 15, 10. 15, 20⁽²⁾. 15, 24⁽²⁾. 16, 9. 16, 10. 16, 22. 17, 11. 17, 20. 17, 23. 17, 25. P 188⁵; æc Mk. 8, 29. 9, 13. 11, 25. 11, 29. 12, 5⁽²⁾. 12, 6. 13, 28. 13, 29. 14, 10. 14, 31. 14, 70. 15, 14. 15, 40⁽²⁾. 15, 43. 16, 19; L. I 2, 11. I 3, 12. I 4, 13. I 5, 2. I 5, 7. I 5, 9. I 6, 14. I 7, 19. I 9, 4. I 11, 7. 1, 3. 2, 4. 3, 14. 6, 13. 6, 29⁽²⁾. 9, 8. 9, 32. 10, 13. 11, 4. 13, 8. 16, 1. 16, 22. 17, 10. 18, 1. 18, 9. 18, 15. 19, 42. 20, 12. 20, 17. 21, 12. 21, 31. 21, 37. 22, 39. 22, 54. 22, 58. J. I 3, 5. I 3, 7. I 4, 2. I 4, 11. I 7, 5. 2, 2. 4, 10. 4, 12. 4, 36. 4, 46. 5, 19. 5, 21. 5, 26. 5, 46. 6, 67. 7, 52. 8, 25. 9, 27. 9, 34. 9, 40. 11, 22. 14, 9. 18, 18; æc L. 16, 7; ec Mt. I 3, 2. I 3, 8. 13, 23. 14, 30. 16, 26. 20, 10. 22, 8. 23, 28. 24, 44. Mk. 1, 38. 2, 13. 4, 5. 4, 41. J. 13, 34. 17, 14. 17, 16. 17, 19. 17, 26. 18, 17⁽²⁾. 18, 25. 20, 21. 20, 25. 20, 30. 20, 31. 21, 20; ec Mt. I 7, 7. I 9, 15. I 20, 1. I 21, 6. I 21, 17. 1, 21. 5, 23. 8, 9. 13, 8. 16, 14. 20, 6. 22, 27. 26, 41. Mk. I 1, 7. I 4, 13. I 5, 5. 2, 28. 3, 14. 3, 19. 5, 25. 6, 15. 7, 18. 7, 28. J. 19, 6. 20, 25. 21, 3. 21, 25; ec Mt. I 2, 1; eac J. 7, 47. 11, 37. 11, 50. 11, 52. 13, 15; eac J. I 1, 11. 3, 23. 11, 5. 11, 48; æc L. 4, 23. 9, 18. 11, 48. J. 2, 2. 5, 18. 6, 23; ec

J. 12, 2. 13, 9; eace J. 11, 16; eac
J. 9, 27. [See and æc, ne æc,
swelce æc.]
æcāsæga ww. *referre*, pp. æc asægd
L. 1 3, 18.
æc forðon av. *propter quod*, æc
fædon L. 7, 7.
æcegeðréaga ww. *coarguere*, ind.
pret. 3 sg. æcegeðreade L. 1 7, 11.
æc mið av. *simul, simulque*, ec mið
Mk. 6, 22. 6, 26.
æc né ej. *neque*, æc né J. 6, 24; æc
ne Mk. 13, 19.
æcāsæga ww. *emuntiare*, ind. pret.
3 sg. ec sægde Mt. 1 20, 12.
æc sōna av. *statim*, ec sōna Mt.
1 4, 7.
æc sōð av. *quidem, etiam, autem*,
ergo, æc sōð Mk. 14, 21. L. 3, 16.
10, 11, 22, 22. 23, 41. 23, 56; æc
sōð L. 1, 1; ec sōð Mt. 1, 4. 1, 7;
ec sōð Mt. 1, 12. 1, 13; ec sōð Mt.
1 14, 8. 1, 3. 1, 5. 1, 15⁽²⁾. 2, 1.
3, 11. 20, 23. 25, 33. Mk. 6, 35; ec
sōð Mt. 1 10, 2; ec sōð Mt. 1 17, 3.
æc sōðlice av. *quidem, etiam, au-*
tem, æc sōðli' L. 23, 10; æc sōð'
L. 1 2, 5; ec sōðlice Mt. 1, 9; ec
sōðlice Mt. 12, 33.
æcētōsæga ww. *adhibere*, ind. pret.
3 sg. ec tōsægde Mt. 1 20, 13.
æc ða av. *et*, æc ða L. 16, 28.
æc ðon av. *quoque, etiam, quidem*,
æc ðon L. 1 5, 16. 1 7, 17. 1 8, 3.
1 8, 6. 1 8, 10. 1 10, 11. 1 10, 16.
1 10, 18. 1 11, 6. 3, 18. 14, 34.
J. 1 3, 9. 1 4, 11. 1 5, 7. 1 6, 5.
1 6, 16; æc tō ðon J. 2, 15; ec
ðon Mt. 1 17, 5. 1 18, 15. 1 19, 14.
Mk. 10, 39. J. 19, 24.
æceed sn. *actum*, ds. —, Mt. 27, 48.
Mk. 15, 36; æceed J. 19, 29; as.
—, L. 23, 36. J. 19, 30.
æceedwīn sn. *murratum vinum*,
as. æceedwīn Mk. 15, 23.
æcraeftig aj. *Phariseus*. npm. æc-
craeftig Mt. 12, 24; dpm. æcraeft-
gum Mt. 12, 38.
æd-, see also æt-.
æd ej. *that*. Mt. 24, 48. Mk. 6, 55.

ædéawa ww. *ostendere, apparere,*
fieri, declarare, oriri, mani-
festare, monstrare, demonstrare,
parere, revelare, pandere, edisc-
ere, aperire, ind. pres. 1 sg.
ædeaua L. 6, 47. J. 14, 21; æd-
eawe Mt. 13, 35; 2 sg. ædeauas
J. 14, 22; ædeanes J. 2, 18; 3 sg.
ædeauað L. 22, 12; ædeuað Mt.
3, 7; ædeaued J. 1 7, 13. 5, 20⁽²⁾;
ædeawas Mt. 1 18, 16; ædeawas
Mt. 24, 27. Mk. 14, 15; ædeawas
Mt. 24, 30; æteawnes Mt. 1 14, 14;
æteawas Mt. 1 8, 8; æteawas Mt.
1 9, 19. 1 14, 7; 3 pl. ædeauað J.
1 1, 10; ædeauað L. 11, 44; pret.
1 sg. ædeaude Mt. 17, 3. J. 10, 32.
17, 6; 2 sg. ædeauades L. 10, 21;
ædeauades Mt. 11, 25; 3 sg. æd-
eaud Mt. 1 16, 2. Mk. 9, 4. L.
1, 11; ædeaude Mk. 1 1, 9. L. 1
3, 13. 1 9, 3. 2, 15. 4, 5. 9, 8. 20, 37.
22, 43. J. 1 1, 8⁽²⁾. 1 8, 6. 1 8, 8.
2, 11. 20, 20; ædeaude J. 21, 1;
ædeawade Mt. 2, 19. L. 24, 34.
24, 40; ædeawde Mt. 9, 33. Mk.
1 1, 7. 1 5, 3; ædeawde Mk. 16, 9;
ædeude J. 5, 20; ætdeawude Mt.
2, 7; ætdeaude Mt. 1, 20; ætde-
eaud Mt. 2, 13; æteawde Mt. 16,
17; æteaude Mk. 16, 14. J. 1 1, 5;
æteawdæ J. 21, 14; eatdeaude J.
21, 1; 3 pl. ædeauon Mt. 27, 53;
æteawdon Mt. 1 5, 4; opt. pret. 3 sg.
ædeawde Mt. 16, 1; imp. sg. æd-
eana L. 5, 14. J. 14, 8. 14, 9; æd-
eawia J. 7, 4; ædeew Mk. 1, 44; æd-
eau Mt. 8, 4; ædheaw Mt. 15, 15; pl.
ædeauað L. 17, 14; ædeauað L.
20, 24; ædeauas Mt. 22, 19; inf.
ædeaua Mt. 11, 27. L. 10, 22; æt-
eana Mt. 16, 21; æthewene Mt.
1 1, 11; pp. ædeaued Mt. 4, 16. L.
1 4, 11. 17, 30. J. 1 4, 4. 3, 21. 9, 3.
12, 38; ædeauad Mk. 4, 22. L.
12, 2. 19, 11; ædeawed Mt. 1 1,
11. 1 4, 15. 1 5, 11. 1 5, 14; æd-
eawad Mk. 1 2, 10. L. 8, 17; æd-
eaud L. 2, 35; ædeawd Mk. 16,
12; ædeauad J. 1 3, 16; ædeaued

J. 1, 31; æteawned Mt. I 14, 8; æteuwed J. 21, 14.

ædcawnise sf. *manifestatio, experimentum, argumentum, ostensio, revelatio*, ns. ædeawnise L. I 11, 8; ædeawnise J. I 8, 1; æteawnis J. I 1, 1; gs. ædeawnise L. 1, 80; ædeandnise L. I 3, 18; ds. ædeawnise Mk. I 3, 4; ædeawnise, L. 2, 32; ædeandnise L. I 11, 13; ap. ædeawnise J. I 2, 1.

ædwíta sv. *improperare*, ind. pret. 3 pl. ædwíuton Mt. 27, 44. [See edwíta.]

æfdæll sn. *descensus*, ds. —, L. 19, 37.

æfgréfa wm. *exactor*, ns. æfgroefa L. 12, 58; ds. æfgroefe L. 12, 58.

æfist sn. *zelus, invidia*, ns. æfista J. 2, 17; ds. — Mt. I 1, 10; as. — Mt. 27, 18. Mk. 15, 10.

æfre av. *unquam, omnino*, æfre Mt. 5, 34; æfre J. 8, 33; æfra L. I 2, 3, 13, 11, 15, 29 (ne æfra = *numquam*). 19, 30. J. 1, 18, 5, 37; æfrae J. 6, 35. [See næfre.]

æfsæga ww. *refellere*, ind. pres. 3 sg. æfsægeð L. I 8, 5.

æfter prep. w. acc. *post, secundum*, (6 times); æft' (75 times); æft'r L. 17, 30; æfter (twice); æft' (twice); aft' Mk. I 1, 19; w. dat. (5 times); æft' (35 times).

æfter av. *iterum, rursus*, æft' J. 8, 8; eft' J. 12, 22.

æfterfylga ww. *sequi*, ind. pres. 3 sg. æft'fylges Mt. I 8, 16; 3 pl. æfterfylgeð Mt. I 7, 16; pret. 3 pl. æft'fylgdon Mt. 21, 9; pres. p. æft'fylgende L. 13, 33; dpm. æft'fylgendū Mk. I 5, 14. L. 7, 9; pp. (?) æfterfylged (= *consequenter*) Mk. I 5, 1.

æfterfylging, see foreæfterfylging.

æfter sóna av. *rursus, iterum*, æft'sóna J. 4, 46, 4, 54, 8, 2, 9, 17, 9, 24, 10, 18. [See eft sóna, efter-sóna.]

æfter ðon av. *deinde, dehinc, denique, exinde, deinceps, post,*

postea, propterea, siquidem, (3 times); æft' ðon (21 times); æft' ðæm J. 5, 14; æft' ða J. 13, 7, 13, 36, 19, 28, 21, 1; æft' ðisse (*a modo*) Mt. 26, 64.

æfter ðon ej. *postquam, posteaquam*, L. 2, 22; æft' ðon (14 times); æft' ðon ðe Mk. 14, 28. L. 22, 20; æft' ðon Mk. 15, 20.

æfterra aj. *secundus, sequens, vicinus, reliquus*, nsm. æft'ra Mt. I 9, 4, 22, 26. Mk. 12, 21; æfterra Mt. I 6, 7; æft'ra Mk. 12, 31; nsf. æft'ra Mt. I 20, 16. L. I 9, 16; nsm. æft'ra Mt. 22, 39; æft'ra Mt. I 8, 4, J. 4, 54; dsm. æft'ra Mt. I 9, 11, I 9, 15. L. 9, 37; asm. æft'ra L. 6, 1; dsf. æft'ra Mt. I 22, 17; asf. æft'ra L. 12, 38; —, Mt. I 3, 14; npm. —, Mt. I 3, 10. I 5, 7; npn. —, Mt. I 3, 1; æft'ra Mk. 4, 19; dpm. æft'rū Mt. I 4, 8; apn. —, Mt. I 4, 11.

æg sn. *orum*, ns. æg L. 11, 12.

æghwæle aj. *omnis*, dsn. æghwoelen L. I 2, 9. [See éghwele.]

Ægypt p. n. ds. ægypt Mt. 2, 19; ægipt Mt. 2, 15; as. ægypt Mt. 2, 13, 2, 14; egypt Mt. I 16, 5.

Ægypt sm. *Ægyptius*, dp. ægiptum Mt. I 5, 6.

æht sf. *possessio*, ap. æhta Mt. 19, 22; æhto Mk. 10, 22.

æhto num. *octo*, æhto L. I 8, 2, I 8, 4, 2, 21, 9, 28, 13, 11, 13, 16. J. 5, 5; æhton L. 13, 4; æhtun J. I 8, 6; æhtu J. P 188^a; æhtuo J. 20, 26; eahtu J. I 4, 8. [See hundæhtatig.]

æhteda num. *octavus*, nsm. æhteda Mt. I 9, 8; dsm. æhtaðe L. I 4, 3, 1, 59; asf. æhteda Mt. I 33, 17. I 16, 12.

ælarwa sm. *Phariseus*, gs. ælaruas L. I 5, 14. I 9, 13; ds. ælarua L. I 7, 10; np. ælaruas Mk. 9, 11, L. I 5, 5. J. 11, 47; ælaruwas Mk. 10, 2. J. 4, 1; ælaruwas L. 5, 17; ælaru' J. 7, 32, 7, 47, 8, 3, 8, 13; ælar' J. 9, 15; ælar' J. 11, 57; ælaruas Mk. 8, 11. J. 7, 32; ælaru'

J. 12, 19; gp. ælaruas Mk. 8, 15; dp. ælarū J. 7, 48; ælar' J. 9, 16; ælarū J. 9, 40. 11, 46; ælarun J. 9, 13; 18, 3; ap. ælaruas Mk. 12, 13. L. I 9, 1; ælaruwas J. 7, 45; ælaru' J. 12, 42.

æle pr. *omnis, quisque, (singuli)*, nsm. æle L. I 6, 6; æl L. 2, 3; æle J. 2, 10; gsm. ælees J. 17, 2; gsn. ælees L. I 1, 1; asm. æle J. 1, 9; asf. æle L. 11, 42.

ældamonn, see ældormonn.

ældo sf. *actas, senectus*, ds. ældo, L. 2, 52; as. ældo J. 9, 23; ældo J. 9, 21; hældo L. 1, 36.

ældowuta, see ælda wuto.

ældra sm. *Phariseus, senior, parens, pater*, ns. ældra Mt. 26, 3. L. 15, 25; np. ældra Mt. 27, 20; ældro Mt. 27, 1; áldo Mt. 16, 1; ældo Mk. 2, 16; æl' L. 11, 42. 11, 53; ældro L. 2, 27. 2, 41. 8, 56; ældo L. 7, 30; æld' L. 16, 14; gp. ældra Mt. 16, 6. Mk. I 3, 15. 7, 5. L. 13, 31; ældra Mt. 15, 2. Mk. 7, 3; ældra Mt. I 8, 2. 16, 11. 16, 12; dp. ældrum Mt. 27, 41; ældra Mt. 27, 12; ældro Mt. 26, 47. 27, 3; ældrū Mt. 28, 12; ældum Mk. 8, 31. J. I 5, 7; ældū Mk. 14, 43. L. 9, 22. J. I 6, 13; æld' L. I 5, 10; ældū Mk. 15, 1; áldrum Mt. 10, 21; ældrū Mt. 16, 21; ældrū L. 21, 16; ældum Mt. I 2, 4; æl' L. 11, 43; ap. ældo J. I 6, 1; ældro L. 2, 43. 18, 29.

Ælfred p. n., gs. ælfredi J. P 185 ^{5 mg.} ællef num. *undecim*, —, Mt. I 22, 9; ællefnō Mt. 28, 16; ællefno L. 24, 33; d. ællefnū L. 24, 9.

ællefta num. *undecimus*, af. —, Mt. 20, 6. 9.

ælmessa wf. *elemosyna*, ns. ælmessa Mt. 6, 4; ds. ælm' L. 16, 3; as. — Mt. 6, 2; ælmiso L. I 7, 16; ælmis' L. 12, 33; allmisa Mt. I 17, 6.

æne av. *semel*, æne Mt. I 1, 7.

ænig aj. *quis, quisquam, ullus, aliquis, nihil*, nsm. ænig Mt. 12, 29. 22, 46. Mk. 11, 16. 12, 19. L.

I 8, 15. J. 6, 46. 7, 48; nsm. ænig Mt. 10, 26. Mk. 4, 22; gsm. æniges L. 12, 15; dsm. ænigum Mt. 27, 14. Mk. 8, 30. 16, 8. L. 9, 21; ænigū Mk. 7, 36. 9, 9. L. 8, 43. 8, 56. 9, 36; ængū Mt. 18, 12; ængum Mt. I 1, 4. I 2, 14; dsf. ængū L. 4, 26; asm. ænig Mt. I 2, 14. Mk. 12, 14. L. I 8, 20. 8, 51. J. 5, 22. 18, 31; ænigne Mk. 5, 37. L. 19, 8. J. 8, 15; asf. ænige Mk. 6, 5; asn. ænig Mk. 7, 12; ænig Mk. 9, 30. J. 3, 27; ænihg J. 5, 19. [See nænig.]

ænigmonn prn. *aliquis, quis, quisquam, omnis caro, ullus, nemo*, nsm. ænigmonn Mk. 5, 3. 13, 20. J. 1, 18. 6, 44; ænigmon Mt. 12, 19; ænigmonn Mk. 11, 14. L. 23, 53. J. 2, 25. 10, 28. 10, 29. 13, 28. 15, 24. 16, 5. 16, 22. 17, 12. 19, 41. 21, 12; ænigmon J. 4, 33; ænigmon J. 3, 32. [See nænigmonn.]

ænigōðing av. *nequaquam*, ænigōðing L. 1, 60.

æniht sn. *quid, quicquam, nihil, ullus*, ns. æniht Mk. 5, 26; æneht J. 19, 11; as. æniht Mt. 19, 10. Mk. 6, 8. 14, 60. 15, 4. 15, 5. L. 9, 36. J. 6, 63. 11, 49. 14, 30. 16, 24. 18, 9. 18, 20; ænight L. 20, 40. J. 5, 30. 9, 33; æniht J. 16, 23. [See næniht.]

ær av. *prius, primus, primum, primo, ante, antea*, ær Mt. I 4, 10. 10, 8 mg. 28, 7. L. 2, 26. 23, 12. J. 7, 51; ær Mt. I 2, 15. I 7, 7. J. 9, 8; superl. ærest Mt. I 18, 7. I 21, 1. 5, 24. 7, 5. 10, 14 mg. 12, 29. Mk. I 2, 1. 9, 12. 16, 9. L. I 2, 9. J. 20, 8; ærist Mt. 6, 33. 13, 30. 17, 10. 17, 27. 20, 1. 23, 26. Mk. 3, 27. 4, 28. 7, 27. 9, 11. 13, 10. L. 9, 59. 9, 61. 10, 5. 14, 31. 17, 25. 21, 9. J. 1, 41. 2, 10. 5, 4. 6, 62. 10, 40. 12, 16. 18, 13. 20, 4. P 187⁹; ærist L. 14, 28. J. 8, 7.

ær prep. *ante, prior*, w. acc. ær Mt.

5, 12. 24. 38. Mk. 11, 4. L. I 2, 7. 11, 38. 21, 12. 24, 11. 24, 22. J. 1 6, 11. 1, 15. 1, 27. 1, 30(?). 3, 28. 5, 7. 12, 1. 17, 24. 19, 14. P 187^s; ær Mt. I 7, 12; w. dat. ær L. 2, 31. J. I 3, 3. I 5, 18. 11, 55; ær Mt. 23, 13. J. 13, 1.

ær ej. ær J. 2, 4 mg.

ærsæga wv. *prædicere*, ind. pret. 3 sg. ær sægde Mt. 28, 7.

ær ða av. *dum*, ær ða J. 19, 41.

ær ðon ej. *priusquam*, *antequam*, ær ðon Mt. 26, 34. 26, 75. Mk. 14, 30. L. 22, 15. J. 1, 48; ær ðon Mt. 1, 18. 6, 8. Mk. 14, 72. L. 2, 21. J. 8, 58. 17, 5; ær ðon þ J. 4, 49. 13, 19; þte ær ðon L. 22, 61. ær ðæt J. 14, 29.

ærea *arca*, as. æree Mt. 24, 38. L. 17, 27; ærea Mt. I 6, 3.

ærgelêra wv. *præmonere*, pp. nsf. ærgelered Mt. 14, 8.

æring s. *diluculum*. ds. æring Mk. 1, 35. 13, 35 (on æring = *diluculo*).

ærlice av. *diluculo*, *mane*, ærlice J. 8, 2; árlice J. 21, 4.

-ern, see -ern.

ærra aj. *prior*, dsn. ærra Mt. 27, 64; asm. ær (w. dat.) J. 15, 18; dpm. ærr' L. 9, 19; dpm. ærrum Mt. 12, 45; ærrū Mk. I 1, 15; ærrū L. 11, 26; comp. nsm. ærrur (w. dat.) J. 1, 30; asm. ærro (w. dat.) J. 15, 18; superl. nsm. ærest (= *prior*, *primus*) Mt. I 4, 3. I 6, 4. I 9, 3. I 14, 1. I 14, 2; æresta (wk.) L. 14, 18; ærist Mt. I 2, 9. 10, 2. I 22, 13 (= *pridic*); nsu. ærest Mt. I 9, 14; asf. æriste L. 15, 22.

æsnemomn sm. *mercennarius*, ns. æsnemomn J. 10, 13.

æt prep. *juxta*, *secus*, *apud*, *ad*, *in*, w. dat. Mt. I 5, 5. I 16, 9. 7, 6 mg. 21, 37. 26, 7. 26, 60. Mk. 9, 33. 11, 4. 12, 39. 14, 3. 16, 14. L. I 9, 18. 2, 9. 5, 1. 5, 2. 7, 38. 8, 7. 18, 5. 18, 35. 20, 32. 24, 4. J. 3, 23. 8, 38. 11, 20. 18, 16. 18, 18. 19, 25. 20, 11. 21, 1. P 188¹;

æd L. I 7, 3. 1, 10. 9, 61. 11, 5. J. 2, 10 mg.; ætt L. 10, 39. 20, 37; w. acc. Mt. I 21, 11. 4, 18. 13, 1. 13, 4. 15, 29. 20, 30. 21, 19. Mk. 1, 16. 10, 46. L. 8, 12. J. I 4, 3; að J. 18, 13; aet Mt. I 6, 9.

ætéawa. see ædéawa.

ætéca wv. *adjicere*, inf. ætece Mt. 6, 27.

ætgeadre av. *simul*, *pariter*, *similiter*, Mk. 2, 15. J. 4, 36; ædgeadre Mt. 13, 29. Mk. 6, 22. 14, 31. 15, 41. J. 21, 13; ædgaedre Mt. 14, 9; ædgaedre Mt. 9, 17; aetgeadre Mt. I 1, 6; aedgeadre J. 21, 2; ædgaedre L. 23, 48; ædgaedre J. 20, 4; mið ætgeadre L. 7, 49.

æthrina sv. *adharere*, ind. pres. 3 sg.

æthrineð L. 16, 13; pret. 3 sg.

æthran L. 10, 11; ætran L. 15, 15.

æthwón av. *pene*, æthwon Mt. I 1, 13.

ættern sn. (?) aj. (?) *ziper*, gp. ætterna Mt. 23, 33; æterna Mt. 12, 34. L. 3, 7; ætt'na Mt. 3, 7.

æðele aj. *placant*, apf. æðela wyrta *aromata*, Mk. 16, 1.

Æðilwald pn., gs. æðilwald Mk. I 1, 2.

āfearriga wv. *discedere*, imp. pl. afearrað L. 13, 27.

āfirra wv. *discedere*, *ejicere*, ind. pret. 3 sg. afirde Mk. 1, 34; opt. pret. 3 sg. afirrade Mk. 5, 17; imp. pl. afirres Mt. 7, 23.

afulie aj. *perversus*, nsu. afvlie Mt. I 2, 11.

āfyrhtiga wv. *periclitari*, *terrere*, pp. afyrhtad L. 8, 23; afyrhtad L. 12, 4.

āga anv. *habere*, *possidere*, (*debere*)

ind. pres. 1 sg. ah L. 18, 12; 2 sg.

ah Mt. 18, 28. L. 16, 5. 16, 7;

3 sg. ah L. 12, 44. 14, 33; 2 pl.

agon L. 12, 33; 3 pl. agan Mt. 5,

3 mg.; pret. 3 sg. ahte Mt. 13, 46.

18, 24. 18, 28. L. 7, 41; opt. pres.

1 sg. āga L. 18, 18; 3 sg. hage

J. 19, 21.

ageafa sv. *reddere*, *tradere*, *locare*, *immolare*, *præbere*, ind. pres. 3 pl.

- ageafað Mk. 14, 12; pret. 3 sg. ageaf Mk. 12, 1. L. 9, 42. 20, 9; agef L. 4, 20; 3 pl. agefon Mt. 27, 2; imp. sg. agef L. 6, 29. 16, 2; pl. agefað L. 20, 25; inf. ageafa Mt. 27, 58. [See ofageafa.]
- āgéata sv. *effundere, fundere*, ind. pret. 3 sg. ageaett Mt. 26, 7; agaett Mk. 14, 3; pp. agotten Mt. 9, 17. 26, 28. Mk. 2, 23. 14, 24. L. 5, 37. 11, 50. 22, 20.
- āgelda sv. *reddere*, imp. pl. ageldas L. 20, 25; pp. agolden J. I 1, 13.
- agéma wv. *curare*, ind. pret. 3 sg. agemde L. I 5, 19.
- āgen aj. *proprius, suus*, gsm. aganes J. I 3, 13; npn. agno J. 10, 12; dp. agnū J. 10, 4; apn. agan J. 1, 11; āgno J. 10, 3; hagen J. 19, 27.
- āgenlie aj. *proprius*, asn. agenlie Mt. 25, 15; apn. aganlico Mt. I 17, 12.
- āgiuna sv. *coepisse, incipere*, ind. pret. 3 sg. agann L. 11, 38. 23, 5.
- āgnet sn. *usura*, dp. agnettū L. 19, 23.
- āgniga wv. *possidere*, ind. pres. 1 sg. agnigo L. 18, 12; 3 sg. agnaged L. 11, 21; agniged L. 12, 15; agnegæð L. 12, 44; agniges L. 14, 33; 2 pl. agneged L. 12, 33; agnigað L. 21, 19; 3 pl. agnegað Mt. 5, 5; agnagað L. I 10, 15; imp. pl. agneges Mt. 25, 34; inf. agnege Mt. 10, 9; agnage L. I 7, 16. 10, 25. [See geāgniga].
- agróeta wv. *clidere*, ind. pret. 3 sg. agroette L. 9, 42.
- ah ej. *sed, numquid*, Mt. (49 times). Mk. (43 times). L. (40 times). J. (110 times); ac Mt. 16, 13. L. I 6, 18.
- ahne ej. *nonne, numquid, non*, Mt. 5, 46. 5, 47. 6, 25. 6, 26. 7, 22. 10, 29. 12, 11 mg. 12, 23. 13, 27. 13, 55. 13, 56. 18, 12. 20, 13. Mk. 4, 21 (?). 6, 3 (?). 11, 17. L. 4, 22. 5, 34. 6, 39. 11, 40. 12, 6. 14, 28. 14, 31. 15, 4. 15, 8. 17, 9. 17, 17. 22, 27. 24, 26. 24, 32. J. 4, 12. 4, 29. 4, 35. 6, 42. 6, 70. 7, 19. 7, 25. 7, 42. 8, 48. 9, 8. 10, 34. 11, 9. 11, 37. 11, 40. 18, 11. 18, 26. 18, 35. 21, 5; ahne ne (= *non*) Mt. 18, 33.
- ah lneðre ej. *sed*, L. 13, 5. 24, 6; ah huoeðre L. 16, 21. 21, 9. 22, 36.
- ah hū ej. *quomodo*, ah huu Mt. 26, 54.
- ah ðæt āna nū av. *tantummodo*, ah ðæt ana nu Mk. 5, 36.
- āhēlda wv. *declinare*, ind. pret. 3 pl. aheldon L. 24, 5.
- ahālda sv. *tenere*, pp. ahaldan J. 5, 4.
- āhāta sv. *dicere*, pp. ahaten Mt. 27, 16.
- ah būta twēa av. *verum*, ahbutean Mt. I 8, 17.
- āhēawa sv. *excidere*, opt. pret. 3 sg. aheawa Mt. 27, 60; pp. aheawun 23, 53.
- āhebbā sv. *levare, elevare, exaltare, proferre, tollere, extollere, erigere*, ind. pres. 2 sg. ahefes Mt. 11, 23; 3 sg. ahefed Mt. 12, 35. 23, 12. L. 6, 45. J. 13, 18; ahefes Mt. I 19, 16. 12, 35. 13, 52; ahebbað L. 14, 11. 18, 14; ahebbeð L. 6, 45; 2 pl. ahefed J. 8, 28; pret. 3 sg. ahof Mk. 1, 31. 9, 27. L. I 8, 4. 1, 52. 1, 69. 11, 27. 16, 23. J. 8, 7. 8, 10. 9, 6; 3 pl. ahofon Mt. 17, 8. L. 17, 13. J. 10, 31; imp. pl. ahebbas Mt. 11, 29; ahebbað L. 21, 28; ahefað J. 4, 35; inf. ahebbā L. 18, 13; pres. p. dpm. ahebbendum L. 6, 20; pp. ahefen Mt. 23, 12. J. 12, 34; ahefen L. 10, 15. 13, 13. J. 12, 32; ahofen L. 18, 14; dpf. ahefenu L. 24, 50. [See upāhebbā.]
- āhefgia wv. *gravare*, pp. npm. ahefigad L. 21, 34; ahefgade Mt. 26, 43.
- āhēna wv. *accusare, calcare*, ind. pres. 2 pl. ahenas L. 23, 14; 3 pl. ahenas Mk. 15, 4; pp. ahened L. 21, 24.
- āhōa sv. *crucifigere, figere*, ind. pres. 2 pl. ahoas Mt. 23, 34; 3 pl. ahoas Mk. 15, 27; pret. 2 pl. ahengon

Mt. 23, 34; 3 pl. ahengon Mk. 15, 24, 15, 25, 15, 27. L. 23, 33, 24, 20. J. 19, 18, 19, 23; opt. pres. 1 sg. alhoa J. 19, 15; imp. sg. ahoh Mk. 15, 13, 15, 14. L. 23, 21(2). J. 19, 6(2). 19, 15; pl. alhoað J. 19, 6; inf. to alhoanne J. 19, 16; pp. ahongen Mt. 26, 2, 27, 38, 28, 5; ahongene Mk. 16, 6; npm. ahongne Mt. 27, 44; ahoen Mt. 27, 22, 27, 23. Mk. 15, 32, 16, 6. L. 23, 23. J. 19, 16, 19, 20, 19, 32, 19, 41; ahoen' L. 24, 7.

ahongiga vv. *pendere*, ind. pret. 3 pl. ahongadon L. 23, 39.

ahýda vv. *abscondere*, ind. pret. 3 sg. ahýdde J. 8, 59.

ala sv. *parcere*, ind. pres. 3 pl. alað L. 11, 44.

ald aj. *vetus, antiquus, senex, aridus*, nsm. ald L. 1, 18. J. 3, 4; gsn. (wk.) alde Mk. I 2, 16; dsu. aldum Mt. I 2, 13; alde Mt. I 2, 4. Mk. 2, 21. L. 23, 31; (wk.) alde L. 5, 36; alde Mt. I 1, 2; aldum Mk. 2, 21; asm. ald Mt. 9, 16; asu. ald Mt. 9, 16. L. 5, 36; (wk.) alde L. 5, 39; gpf. ald Mt. I 2, 16; dp. aldum Mt. I 1, 5. I 2, 5. 5, 27, 5, 33, 9, 17. Mk. 2, 22. L. 5, 37. J. 1, 1, 9; aldum Mt. I 1, 9; haaldum Mt. 5, 21; apu. alda Mt. 13, 52; (wk.) aldo (= *utres*) L. 5, 37; superl. npm. ældesto (= *seniores*) Mk. 11, 27, 14, 53. L. 22, 52, 22, 66; dpm. ældestū L. 9, 22, 20, 1. [See ældra, efneald.]

alda wuto m. *Phariseus, senior*, ns. alda wuta L. 7, 39; np. aldo wuto L. 5, 17; ælde wut L. 11, 37; ældo wutu Mt. 22, 15; ældo wuto Mt. 21, 23. L. 11, 39; dp. ælde wutu L. 7, 36; ap. ældo wuto L. 7, 3.

aldiga vv. *retroscere*, ind. pres. 3 pl. aldagiad L. 12, 33.

aldor sm. *princeps, parens, pater, senior*, ns. aldor Mt. 26, 62, 26, 63, 26, 65; ds. aldor Mk. 1, 44, 2, 26, 3, 22. L. I 7, 5; aldur Mt. I 19, 3; as. aldor L. 11, 15; np. aldor Mt.

26, 59, 27, 1, 27, 6, 27, 41; aldor J. 4, 20, 6, 31, 6, 49, 9, 2, 9, 3, 9, 20, 9, 22, 9, 23; dp. aldor Mt. 27, 3, 28, 11; aldurm J. 7, 22, 8, 9; ap. aldor J. 6, 58, 9, 18, 9, 21, aldor sn. *age*, ds. in aldre (= *in sempiternum*) Mt. 21, 19.

aldordöm sm. *primatus, principatus*, ns. aldorö Mk. I 4, 8; ds. aldordöm Mk. I 4, 14. L. I 6, 10; aldordöm (= *principari*) Mk. 10, 42; aldordöm L. 20, 20.

aldorléas aj. *orphanus*, apu. aldorleasa J. 14, 18.

aldormonn sm. *princeps, centurio, archisynagogus, publicanus, praecceptor, tribunus, architriclinus, pontifex, phariseus*, ns. aldormonn Mt. 9, 18, 27, 20. J. 2, 9, 3, 1, 12, 31, 14, 30, 16, 11, 18, 12; aldormon Mt. 1, 18 mg. 2, 6. L. 8, 41, 13, 14, 18, 18. J. 2, 9; aldormö Mk. 15, 39; aldorm' L. 7, 6, 19, 1, 23, 47. J. 3, 4, 3, 9; haldormon L. 5, 5; gs. aldormonnes Mt. I 18, 10, 9, 23, Mk. 5, 38. L. 7, 2, 14, 1, 22, 50, 22, 54. J. 18, 10, 18, 15; aldormenn Mt. 26, 58; aldormi J. 18, 13; ds. aldormenn Mt. 8, 8, 9, 34, 12, 24, 26, 57. Mk. 5, 35, 5, 36. J. 18, 15, 18, 16; aldormen L. 12, 58; aldor' Mk. 15, 1, 15, 45; haldormenn Mt. 8, 13; aldormonn L. 8, 49; as. aldormono L. I 9, 19; np. aldormenn Mt. 20, 25, 21, 15, 21, 23, Mk. 10, 42. L. 19, 47, 22, 52, 22, 66, 23, 35. J. 7, 32, 12, 10, 18, 35; aldormen Mt. 21, 45. L. 19, 47, 23, 10, J. 7, 26; aldorm' L. 20, 19, 22, 2, 24, 20; alldormenn L. 20, 1; ældomenn Mt. 15, 1, 15, 12; ældomenn Mt. 21, 45; ældom' Mt. 22, 34; dp. aldormonnum Mt. 2, 6, 16, 21, J. 7, 48, 12, 42; aldormonnū Mt. 27, 12, Mk. 6, 21. L. 9, 22, 23, 4, J. 7, 45, 18, 3; aldormonū Mk. 11, 18; aldormon' Mt. 20, 18. L. 3, 2, 22, 4; aldormonno Mk. 10, 33; aldor'um L. 23, 13.

aldorsacerd sm. *princeps sacerdotum*, gs. aldorsacerdas Mt. 26, 3. 26, 51; np. aldorsacerdas Mt. 26, 3. 27, 62; dp. aldorsacerdum Mt. 26, 14. 26, 47.

Aldred p.n., ns. aldredus J. P 188^{5mg}; aldred Mk. I 1, 2. J. P 188⁵; J. P 188¹².

alegga vv. *exterrere*, pp. alegd Mt. 28, 4.

aléfa vv. *licere*, pp. aléfed Mk. 2, 24. 3, 4; alefed L. 6, 9.

alésa vv. *demere*, opt. pret. 3 sg. alesde Mk. I 1, 18.

alésenise sf. *redemptio*, as. alesenis Mt. 20, 28.

Alexander p. n., as. alexander Mt. I 3, 2.

alexandrese aj., gsf. alexandresea Mt. I 6, 7.

alexandrinesc aj., nsm. alexandrinescia Mt. I 8, 13; gs. (?) alexandrinescæ Mk. I 2, 2.

all aj. *omnis, totus, universus, cunctus*, nsm. all Mt. 3, 10. 5, 29. 5, 30. 6, 22. 6, 23. 13, 2. L. 2, 1. 6, 19. 11, 34. 11, 36⁽²⁾. 16, 16. J. I 6, 13. 9, 34. 12, 19. 13, 10; nsf. all Mt. 21, 10. 22, 40. 26, 59. L. 8, 37. 23, 1; alli L. 1, 10; nsm. all Mt. 26, 56. Mk. 1, 5. 9, 15. 14, 55. L. 1, 37. 3, 21. 7, 29. 13, 17. 13, 21. 18, 43. 19, 48. 20, 6. 21, 38. 23, 48. J. I 4, 7. 4, 53. 8, 2. 11, 50; alle Mk. 7, 18. J. 6, 37; gsf. all L. 21, 35; dsm. alle Mt. I 1, 3. 24, 14. L. 10, 27; allū Mt. 26, 13. L. 21, 26; allen Mt. 20, 6; dsf. all Mt. 9, 31. 23, 27; alle Mt. 22, 37⁽³⁾. L. 4, 25. 6, 17. 23, 44; allre Mt. 14, 35; allra Mk. 12, 33⁽³⁾. L. 10, 27⁽²⁾; alra Mk. 12, 44; dsu. all Mt. 6, 29. 13, 47; alle Mt. 4, 4; allum L. 8, 47; allu L. 2, 10. 20, 45. 24, 19; asm. all Mt. 16, 26. L. 21, 4. J. 7, 23; alle Mt. I 9, 8. I 20, 5. L. 9, 13; alne Mt. 27, 27; allne L. 9, 25. 23, 5; asf. all Mt. 4, 23⁽²⁾. 9, 35⁽²⁾. 10, 1⁽¹⁾. Mk. 12, 44. 15, 16. 15, 33. L. 4, 6. 4, 37. 7, 17. L. 10, 19. J. 16,

13; alle Mt. I 16, 11. I 18, 11. 3. 15. 4, 23. 4, 24. 9, 26. 27, 45. L. 5, 5. 8, 39. 10, 1; asu. all Mt. 14, 35. 18, 34. Mk. I 1, 15. 1, 28. 5, 33. 6, 55. L. 4, 14. 7, 17. 8, 43. J. 6, 39. 15, 2. 17, 2. 19, 23; alle L. 3, 3. 12, 27; npm. alle Mt. I 5, 12. I 7, 4. 2, 3. 3, 5. 11, 13. 11, 28. 14, 20. 15, 37. 19, 11. 21, 26. 22, 28. 23, 8. 25, 5. 25, 31. 26, 27. 26, 31. 26, 33. 26, 35. 26, 52. 26, 56. 27, 1. 27, 22. Mk. 12, 44. L. I 8, 2. 1, 48. 1, 63. 1, 66. 2, 3. 2, 18. 2, 47. 4, 22. 4, 28. 4, 40. 6, 26. 7, 16. 8, 40. 8, 52. 9, 15. 9, 17. 9, 43. 12, 7. 12, 10. 13, 3. 13, 5. 13, 17. 13, 27. 14, 18. 14, 29. 19, 7. 20, 31. 20, 38. 21, 3. 21, 4. 21, 15. 22, 70. 23, 49. J. I 7, 1. 16. 3. 26. 5, 23. 5, 28. 6, 45. 7, 21. 10, 8. 11, 48. 13, 10. 13, 11. 13, 35. 17, 21. 18, 40; allo J. 18, 20; npf. alle Mt. 1, 17. 12, 23. 13, 56. 25, 7. 28, 18. L. 19, 37; npm. alle Mt. I 3, 9. 5, 18. 6, 33. 10, 30. 11, 27. 13, 56. 19, 26. 22, 4. 23, 3. 23, 36. 24, 8. 24, 31. 25, 32. Mk. 3, 28. 4, 11. 6, 2. 9, 23. 10, 27. 13, 4. 13, 30. 14, 36⁽²⁾. L. 1, 65. 4, 7. 4, 13. 10, 22. 11, 41. 12, 31. 14, 17. 15, 31. 18, 31. 21, 22. 21, 32. 24, 44. J. I 1, 10. I 3, 2. 1, 3. 10, 41. 17, 7. 17, 10. 19, 28; all Mk. 7, 23; gpm. alra Mt. I 3, 12. I 6, 4. 22, 27; allra L. 1, 71. 4, 20. 11, 50. 20, 32. J. I 7, 1. 19, 30 mg.; gpn. alra Mt. I 14, 9. Mk. 12, 28. L. 2, 31; allra Mk. 12, 29. L. 18, 12; dpm. allum Mt. I 1, 4. I 6, 18. I 8, 8. I 9, 4. 5, 15. 10, 22. 26, 70. 28, 20. L. I 10, 12. 1, 75. 2, 38. 3, 15. 3, 16. 4, 36. 9, 43⁽²⁾. 9, 48. 12, 41. 13, 2. 13, 4. 21, 17. 21, 35. J. 13, 7. 10, 29. 13, 18. P 188²; allu L. 4, 15. 6, 10. 7, 35. 8, 45. 15, 13. 24, 9. 24, 27. J. I 4, 2; allu L. I 10, 2. 9, 23; allvm J. 3, 31; dpf. allum Mt. 6, 30 mg. 13, 32. Mk. 4, 32. 6, 33; allū L. 19, 37; dpn. allum Mt. I 17, 10. 2, 16. 6, 32.

13, 32, 23, 20, 24, 9, 24, 14, Mk. 4, 31, 11, 17, 12, 33, 13, 10, L. 1, 6, 3, 19, 5, 11, 5, 28; allū Mt. I 22, 2, L. 2, 20, 7, 18, 10, 27, 13, 17, 14, 33, 16, 26, 24, 14, 24, 25, 24, 27, 24, 47; apm. alle Mt. I 8, 9, I 16, 11, 2, 4, 2, 16, 4, 24, 12, 15, 14, 35, 21, 12, 22, 10, L. I 4, 7, 1, 65, 2, 41, 5, 9, 5, 26, 6, 19, 9, 1, 13, 28, 17, 27, 17, 29, J. I 2, 3, 2, 24, 3, 31(?); alle Mt. 24, 39; allo J. I 3, 7, 2, 15; apf. alle Mt. 9, 35, 13, 41, Mk. 13, 2, L. 21, 36; apn. alle Mt. I 14, 11, I 15, 2, 21, 4, 4, 8, 6, 30 mg. 6, 32, 7, 12, 13, 34, 13, 44, 13, 46, 13, 51, 17, 11, 18, 25, 18, 26, 18, 29, 18, 31, 19, 20, 19, 27, 21, 22, 23, 5, 24, 2, 24, 30, 24, 33, 24, 47, 26, 1, 28, 11, 28, 19, 28, 20, Mk. 4, 13, 4, 34, 5, 26, 6, 30, 7, 37, 8, 25, 9, 12, 10, 28, 11, 24, 12, 44, 13, 23, L. 1, 3, 1, 65, 2, 19, 2, 39, 2, 51, 3, 20, 4, 5, 7, 1, 9, 7, 12, 18, 12, 30, 12, 44, 15, 14, 16, 14, 17, 10, 18, 21, 18, 22, 18, 28, 21, 12, 21, 24, 21, 29, 21, 36, 24, 9, 24, 21, J. 3, 35, 4, 25, 4, 29, 4, 39, 5, 20, 12, 32, 13, 3, 14, 26(?), 15, 15, 15, 21, 16, 15, 16, 30, 18, 4, 21, 17; allo J. 4, 45; alla L. 11, 22; alli J. 21, 17; all Mk. 10, 20, allefne aj. *universus*, nsn. allefne L. 23, 18.

allmæltig aj. *omnipotens*, nsm. allmæltig Mt. 18, 7.

allswæ ej. *tanquam*, allsnae Mk. 14, 48; allsua L. 18, 37 mg.

allunga av. *omnino, quippini*, allunga L. 13, 11; allunega L. 11, 28.

almus, see ewiealmus.

ambekt sm. *discipulus*, ns. —, J. 21, 23; gs. embihtes L. 1, 23; as. ambek J. 21, 20; gp. ambihita J. 20, 30; ambektum J. 21, 14. [See embeht.]

Ammonius p. n. ammo' Mt. I 3, 3. an num. *unus, solus, singuli*, nsm. —, Mt. 9, 18, 24, 40, 26,

47, Mk. 14, 47, L. 23, 39, 24, 18, J. I 1, 2, 13, 23, 18, 14, 20, 12, 20, 19, 20, 24; an Mt. I 14, 14, 10, 29, 19, 6, 19, 16, 19, 17, 22, 35, 23, 8, 23, 9, 23, 10, 24, 40, 26, 14, 26, 21, 26, 51, 27, 48, Mk. 2, 7, 6, 15, 9, 17, 10, 8, 10, 37, 12, 28, 12, 29, 12, 32, 13, 1, 14, 10, 14, 18, 14, 20, 14, 43, 15, 36, L. I 9, 8, 7, 41, 9, 8, 9, 19, 11, 1, 12, 6, 17, 15, 17, 34, 17, 36, 18, 10, 22, 47, 22, 50, J. I 3, 8, 1, 40, 6, 8, 6, 9, 6, 70, 6, 71, 7, 50, 8, 9, 8, 16, 10, 16, 11, 49, 11, 50, 12, 2, 12, 4, 13, 21, 18, 22, 18, 26, 19, 34, 20, 12; enne Mt. 5, 18, 18, 14, 18, 24, 20, 21(?), 27, 38(?), J. 16, 4, (wk.) ane Mt. 14, 23(?); ana Mk. 6, 47, L. 5, 21, 9, 18, 9, 36, 18, 19, J. 31, 6, 12, 24; ana L. 24, 18; ane Mk. 9, 2, 10, 18, J. 6, 15, 8, 9, 16, 32; nsf. —, Mt. 18, 12, L. 24, 1, J. 20, 1; an Mt. 13, 46, 24, 41(?), 26, 69, Mk. 12, 42, 14, 66, 16, 2, L. 17, 35, J. 6, 22, 8, 16; ana J. I 1, 6, 12, 24; nsn. —, Mk. 10, 21, J. 17, 21, 17, 22; an Mt. I 9, 16, 5, 18, 6, 29, Mk. I 2, 6, 4, 8(3), 4, 20(3), L. 10, 42, 18, 22, J. I 6, 4, I 6, 7, I 6, 10, 10, 16, 10, 30, 17, 11; a (a half = *dimidium*) Mk. 6, 23; gsn. anes Mt. I 14, 3; anes L. 22, 59; dsn. an L. I 2, 10; anum Mt. I 2, 11, 4, 10, 17, 8, 18, 5, 20, 13, 24, 36, 25, 15, Mk. 8, 14, L. 11, 46, J. 8, 9; anu Mt. 19, 18, 10, 29, 10, 42, 25, 40, 25, 45 mg. Mk. 10, 8, L. 4, 8, 15, 15, 16, 13, 20, 1, J. 20, 7; anu L. 15, 19; ane Mt. 4, 4, L. 4, 4, J. 5, 44; dsf. —, L. 8, 22; an L. 5, 12, 5, 17; ane Mt. I 3, 5, J. 5, 44, 6, 22; anre Mt. 19, 5; aan Mt. 3, 5; dsn. —, Mt. I 3, 6, L. 17, 34; an L. 8, 22; anum L. 5, 3; anu Mk. 11, 29, L. 17, 34; aanum Mt. I 4, 1; asm. —, Mt. I 3, 8, I 8, 13, 25, 24, Mk. 12, 6; an Mt. 6, 24, 25, 15, 25, 18, Mk. 9, 37, 9, 42, 15, 6, 15, 27, L. I 11, 7, 15, 7,

22, 3. 23, 17. 23, 33. J. 16, 32. 18, 39; aan Mt. 16, 14; anne Mt. 1 14, 14; enne Mt. 1 8, 13. 5, 18. 5, 19. 5, 29. 5, 33. 5, 36. 6, 24⁽²⁾. 6, 27. 6, 29. 10, 29. 17, 4. 18, 6. 18, 10. 18, 15. 18, 16. 18, 28. 21, 19. 23, 15. 25, 18. Mk. 4, 8. 8, 28. 12, 6. 15, 6. L. 15, 4. 15, 7. 15, 8. 15, 10. 15, 19. 15, 26. 16, 13. 17, 2. 17, 22. 22, 50. 23, 17. 23, 33. J. 1 5, 3. 1 6, 10. 8, 41. 12, 24. 17, 3; asf. an Mt. 1 20, 19. 20, 12. Mk. 14, 37. L. 12, 25. 21, 2; áne Mt. 26, 40; ana Mk. 10, 8. L. 10, 40. J. 8, 29; asn. —, Mt. 6, 27. 12, 11. 17, 4⁽²⁾. 22, 34. L. 16, 17. J. 11, 52. 17, 23; an Mt. 18, 9. 18, 19. 21, 24. 25, 18. Mk. 9, 5⁽³⁾. L. 9, 33⁽³⁾. 12, 27. 17, 35. J. 7, 21. 9, 25; aan Mt. 17, 4; upm. ane J. 6, 22; dpm. anum Mt. 12, 4; apn. ana Mk. 1 2, 2. [See ég-hwele án, búta ðæt ána, ðæt án.]
ána av. *tantum, solum*, ana Mt. 1 2, 16. 1 3, 1. 1 5, 7. Mk. 9, 8. L. 8, 50, J. 17, 20; an Mt. 8, 8. Mk. 6, 8; ánum Mt. 21, 19; annu L. 6, 4. J. 12, 9; ane Mk. 1 5, 9. 10, 30. [See ðæt ána, ah ðæt ána, ne ðæt áne].
áneende aj. *unigenitus, unicus*, nsm. aneende L. 1 5, 11. 7, 12. 9, 38; (wk.) aneenda J. 1, 18; nsf. aneende L. 8, 42; gsm. aneemdes J. 1, 14; (wk.) aneende J. 3, 18; asm. aneende J. 3, 16.
áneuma wm. *singuli*, dp. aneummum J. 21, 25.
and ej. *atque, et*, Mt. 1 4, 8. J. 21, 19; end Mk. 1 1, 13.
and áce ej. *atque, et, etiam, ac, et iterum*, 7 áce L. 23, 41; 7 áce L. 1 5, 9. 1 7, 20. 22, 33. J. 1 4, 12. 12, 7. 21, 15. 23, 38. 23, 51; 7 áce L. 1 10, 9; 7 ee Mt. 1 3, 10. 1 8, 13. 1 10, 13. 1 15, 2. 1 17, 20. 1 18, 9. 1 20, 10. 6, 14. J. 16, 3; and ee Mt. 1 4, 9; 7 ee (= c-) Mt. 1 22, 6.
Andreas p. n. ns. and' Mk. 13, 3. J.

12, 22; gs. —, J. 1, 44; andreas Mk. 1, 29; ds. and' J. 12, 22; as. —, Mk. 1, 16. 3, 18.
ánege aj. *luscus*, asm. anége Mk. 9, 47.
áneghwele indef. prn. *unusquisque, singuli*, nsm. an eghwele Mt. 18, 35. L. 13, 15; án eghwele Mt. 1 3, 18; dsm. eghweleum annu Mt. 16, 27; gpm. anna gehwele Mt. 1 9, 17.
ánfald aj. *unus*, nsm. (wk.) anfalde J. P 187^s.
angelie aj. *angelicus*, dsf. (wk.) angelica J. 1 8, 3.
ánlap(e) aj. *singulus*, dpm. anlappum L. 4, 40; dpn. ánlappu J. 21, 25.
Anna p. n. (= *Anna* and *Annas*), ns. anna L. 2, 36. J. 18, 24; gs. annæs L. 1 4, 4; as. anna J. 18, 13.
án swáe hwele indef. prou. *unusquisque*, nsf. an swáe hwele L. 6, 44.
antierist sm. *antichrist*, ap. —, Mt. 1 6, 17.
ánunga av. *per singula*, anunga J. 21, 25.
áçhta vv. *persequi*, pp. aoçhtad L. 21, 12.
apoltré sn. *malus*, as. apoltre L. 6, 22.
apostol sm. *apostolus*, ns. —, Mt. 1 6, 17; apost J. 13, 16; gs. apostoles Mt. 1 6, 7. 1 6, 11. 1 15, 1; ds. —, Mt. 1 2, 8; np. apostolas Mt. 1 2, 7. Mk. 6, 30. L. 1 9, 5. 9, 1. 24, 10; apos' Mt. 14, 26 mg. L. 1 6, 3. 22, 14; gp. apostola Mt. 1 5, 6; ap'loru Mt. 10, 2; dp. apostolu L. 1 3, 4; apostolum Mt. 10, 8 mg.; ap. apos'as L. 1 5, 5; apos' L. 6, 13. 11, 49.
apostolic aj. *apostolicus*, gpm. apostolica L. 1 3, 3; dpm. apostolicu L. 1 3, 5.
ár av. *mane, primo mane*, ar Mt. 20, 1; aar Mt. 16, 3.
ár sf. *honor*, ds. are Mt. 13, 57; as. —, L. 1 4, 13; aare J. 4, 44. [ár-ðiga, see geárdiga].

aræcea vv. *expediari*, inf. to arec-game L. 1 3, 7.

arg aj. *adulter, peccatrix, luxuriosus*, dsm. (wk.) argæ L. 1 8, 18; nsf. —, Mt. 12, 39; asf. —, Mk. 8, 38.

argscipe sm. *adulterium*, ds. —, J. 1 5, 8.

ariga vv. *honorare*, imp. sg. arig Mt. 19, 19. [See geariga.]

Arimathia p. n. ds. arimathia L. 23, 51; arimadha J. 19, 38; arimā Mk. 15, 43; ramathia J. 19, 38.

arisa sv. *surgere, exsurgere, consurgere, resurgere, oriri, exoriri, ascendere, residere*, ind. pres. 1 sg. ariso Mk. 14, 28. L. 15, 18; ariso Mt. 27, 63; 3 sg. arises Mt. 12, 42. L. 16, 31; arisað Mk. 4, 27. 13, 8; arised L. 1, 78. 11, 8 (2). 11, 31. J. 2, 22. 7, 52; 3 pl. arisað Mt. 24, 11. 12, 23. 12, 25. 12, 26. 13, 22. L. 7, 22. 11, 32. 20, 37. 21, 10; arisað L. 18, 33; arisās Mt. 11, 5; arises Mt. 12, 41. 24, 24; pret. 3 sg. aras Mt. 1, 24. 3, 16. 9, 19. 26, 62. 27, 64. Mk. 2, 14. 4, 39. 5, 42. 7, 24. 9, 27. 10, 1. 14, 57. 14, 60. 16, 9. 16, 14. L. 1 4, 6. 1, 39. 4, 16. 4, 38. 5, 25. 5, 28. 6, 8. 7, 15. 7, 16. 8, 24. 8, 55. 9, 7. 9, 8. 9, 19. 10, 25. 22, 45. J. 1 6, 19. 6, 18. 13, 4. 21, 14; arās Mt. 2, 14. 12, 42. 28, 6. 28, 7. Mk. 1, 35. 2, 12. 4, 17. 16, 6. L. 4, 39. 15, 20. 23, 1. 24, 12. 24, 34. J. 2, 22. 11, 29. 11, 31; arrās Mt. 2, 21. 11, 11. 13, 6. 14, 2; arras Mt. 9, 25; 3 pl. arison Mt. 27, 52. L. 4, 29. 8, 7; arison Mt. 25, 7; arisson L. 24, 33; opt. pres. 3 sg. arise Mt. 17, 9; pret. 3 sg. (inf.?) arisa Mt. 27, 64; arisse Mk. 16, 14; imp. sg. aris Mt. 2, 13. Mk. 2, 11. 10, 49. L. 5, 23. 5, 24. 6, 8. 7, 14. 8, 54. 17, 19. J. 5, 8; arris Mt. 2, 20; aris Mk. 2, 9. 3, 3. 5, 41; pl. arisað Mt. 26, 46. Mk. 14, 42. L. 22, 46. J. 14, 31; arisas Mt. 17, 7; inf. arise Mt. 5, 45. L.

I 11, 8; arisa L. 9, 22. 11, 7. 24, 7. J. 20, 9; pp. arisen Mt. 13, 5. Mk. 4, 6. 14, 28. 16, 2. L. 22, 45; arisen Mk. 4, 5. [See efne-, eft-, wiðarisa]. arisa sv. *oportere*, ind. pres. 3 sg. arised L. 9, 22.

arlice av. *manu, diluculo* Mk. 11, 20; arlice Mk. 16, 2. 16, 9. L. 24, 1; arlie L. 1 5, 5; arlig Mk. 1 5, 16.

arm sm. *brachium, ulna*, ns. —, J. 12, 38; ds. arme L. 1, 51; dp. armū L. 2, 28.

armorgen av. *manu*, J. 20, 1; armorgen J. 18, 28. 21, 4.

arðiga, see gearðiga.

arwordiga vv. *honorare*, imp. sg. arwordig Mk. 10, 19. [See gearwyrðiga.]

arwyrðe aj. *honorandus, pius*, nsm. arwyrðe J. 1 4, 10; nsn. arwyrðe Mt. 1 1, 3.

arwyrðlie aj. *honorificandus*, asmi. arwyrðliene J. 1 6, 16.

asæga vv. *narrare, muntiare, referre, indicare, dicere, edicere, immolare*, ind. pres. 3 pl. asægeas Mk. 14, 12; pp. asægd Mk. 1 5, 12. 1 5, 15 (asægd is = *explicit*). 14, 9. 16, 20. L. 1 3, 12. 1 3, 19. 1 4, 15. 1 4, 19. 1 6, 3. 1 6, 17. 1 11, 5. 1 11, 20 (asægd aron = *explicitunt*). 8, 20. 24, 53. J. P 1877; asæged Mt. 28, 20; asægd Mk. 1 2, 9. 1 5, 11. J. 1 8, 1. [See æc-, eftasæga.]

asægdniise sf. *sacrificium, hostia, mysterium*, ns. asægdniise L. 1 4, 9; as. asægdniise L. 2, 24. 8, 10; dp. asægdniisū L. 13, 1.

asald sf. (?) *asina, asinus, asellus*, ns. L. 14, 5; gs. asales Mt. 1 8, 6. Mk. 9, 42. L. 1 8, 10. 1 10, 2; asaldes L. 19, 30. J. 12, 15; asaldes J. 1 6, 13; assales Mt. 1 21, 2; ds. asalde Mk. 1 4, 16; as. assald L. 13, 15. J. 12, 14; asal Mt. 21, 2. 21, 5. 21, 7; sadal J. 12, 14; gp. asalda Mt. 18, 6.

asca sfm. *pulvis, cinis*, ds. —, Mt. 11, 21 (twice, once for *cilicio*).

L 10, 13; as. —, Mt. 10, 14. Mk. 6, 11. L. 9, 5. 10, 11.

asceacca sv. *excutere*, imp. pl. asceaccað L. 9, 5.

asceáda sv. *declarare*, pp. asceadan J. I 8, 1.

ascenda, see unasecended.

aseiga, vv. *ask*, opt. pres. 3 sg. aseag Mt. 10, 14 mg. [See ge-aseiga.]

asealla vv. *dare*, pp. asáld Mt. 28, 18.

asenda vv. *mittere*, *cmittere*, ind. pret. 3 sg. asende Mt. 27, 50. J. 5, 23. 5, 24. 5, 30. 5, 36; imp. sg. asend L. 4, 9; pp. asended L. 4, 26; asendet J. 1, 24. 9, 7; npm. asende Mt. 26, 47. [See dün-asenda.]

Aser p. n., gs. aseres L. 2, 36.

asetta vv. *ponere*, *imponere*, *statuere*, ind. pres. 3 sg. asette Mt. 27, 48; 3 pl. aseton J. 8, 3; asetun 20, 13; pp. asetted Mt. 28, 6. J. 20, 7. 20, 12; npf. asettedo J. 21, 9; apn. asettedo J. 20, 6. [See eft-, of-asetta.]

aslaa sv. *cadere*, *amputare*, ind. pret. 3 sg. aslóg Mt. 26, 51; 3 pl. aslogon L. 22, 63.

aspéafta vv. (?) *expuere*, ind. pret. 3 sg. aspeaft J. 9, 6.

aspiilla vv. *interficere*, opt. pret. 3 pl. aspildon J. 12, 10.

astíga sv. *ascendere*, *descendere*, ind. pres. 1 sg. astigo J. 7, 8, 20, 17; 3 sg. astiged J. 10, 1; 1 pl. astiged L. 18, 31; 2 pl. astiges J. 7, 8; 3 pl. astigað L. 24, 38; ind. pret. 1 sg. astág J. 20, 17; 3 sg. astag Mt. 3, 16. 13, 2. 15, 29. 15, 39. Mk. 1, 10. 3, 13. 4, 1. 4, 32. 6, 51. 8, 10. 8, 13. L. I 11, 15. 2, 4. 5, 3. 8, 22. 8, 37. 9, 28. 19, 28. J. I 5, 4. 2, 13. 3, 13. 5, 1. 7, 10. 7, 14. 21, 11; astág Mt. 14, 23. 20, 17. 28, 2. L. 19, 4. J. 6, 17; 3 pl. astigon Mk. 4, 7. 5, 18. 10, 32. 15, 41. L. 5, 19. 8, 22. 18, 10. J. 6, 24. 7, 10. 11, 55. 12,

20, 21, 3; astigedon Mk. 6, 32 opt. pres. 3 sg. astige Mt. 27, 42; pret. 3 sg. astage Mk. 15, 8; imp. sg. astig Mt. 27, 40. L. 14, 10. J. 4, 49; inf. astige Mt. 14, 22. Mk. 6, 45. [See adúne-, dúne-, of dúne-, ðonaastíga.]

astignise sf. *ascensio*, ns. astignise Mk. I 5, 13; ds. astignise L. I 11, 17.

astónða sv. *stare*, *astare*, *assistere*, ind. pret. 3 sg. astod Mk. 15, 39. L. I 11, 12. 6, 17. 8, 44. 10, 40; astód L. 6, 8. 24, 36. J. 18, 22.

astylta vv. *stupere*, ind. pret. 3 pl. astyltou L. 2, 47; astyltdon L. 4, 32.

astyriga vv. *turbare*, pp. astyred L. 10, 41.

aswelta vv. *expirare*, ind. pret. 3 sg. asnelte Mk. 15, 37.

átæa sv. *educere*, ind. pret. 3 sg. ataeh Mk. 14, 47.

áta, átiñ sn. *zizania*, as. átiñ Mt. 13, 27; np. áta Mt. 13, 38; ap. áta Mt. 13, 30.

átimbra, see eftátimbra.

að sm. *juramentum*, ds. —, Mt. 14, 7; að Mt. 26, 72; aðe Mt. I 21, 16; as. —, L. I, 73; að Mt. 14, 9. Mk. 6, 26.

aða óðer av. *alioquin*, aða óðer Mt. 9, 17.

aðenna vv. *extendere*, ind. pres. 2 sg. aðenes J. 21, 18; pret. 3 sg. aðenede Mt. 8, 3. 26, 51. Mk. 3, 5. L. 5, 13; aðenide L. 6, 10; imp. sg. aðen Mk. 3, 5. L. 6, 10.

aðwá sv. *rigare*, *ungere*, *lavare*, ind. pres. 1 sg. aðoa J. 13, 8; 3 sg. aðoað L. I 5, 14; pret. 1 sg. aðnog J. 9, 11. 9, 15; 3 sg. aðnogh L. 7, 46; aðnog J. 9, 7. 12, 3; aðuoh L. 7, 44; aðuoh L. 7, 38; opt. pres. 3 sg. aðoa J. 13, 10; imp. sg. aðuah J. 9, 7. 9, 11; inf. aðoa L. 7, 38. J. 13, 14.

Augustus p. n., ds. aug' L. 2, 1.

awaecca vv. *suscitare*, *resuscitare*, *excitare*, *vigilare*, *resurgere*, ind. pres. 1 sg. anoecco J. 6, 54. 11, 11;

auceco J. 2, 19; aucco J. 6, 40; 2 sg. auceceð J. 2, 20; 3 sg. auceceð J. 5, 21; awceces Mt. 22, 24; 3 pl. awæccas Mt. 11, 5; pret. 3 sg. awoehte J. I 6, 8; anoehhte J. I 4, 10. 12, 1. 12, 9. 12, 17; 3 pl. awehton Mk. 4, 38. L. 9, 32; awoehton L. 8, 24; opt. pres. 1 sg. aucece J. 6, 44; awæcee L. 20, 28; imp. pl. aucecas Mt. 10, 8; inf. awæcea Mt. 3, 9; auoeece J. I 6, 9; awecece L. 3, 8; pres. p. aucece L. I 6, 1; pp. awæht L. I 5, 18; awoeht L. I 5, 20; aweht L. 15, 11. [See eftāwæcea.]
 āwæliga ww. *vexare*, pp. auæled Mk. 5, 18.

āwæлта ww. *revolvere*, *tollere*, ind. pres. 3 sg. awæltas Mk. 16, 3. pp. auæl J. 20, 1. [See eft-, frōmāwæлта.]

āwæxa sv. *creocere*, (*cribrare*), ind. pret. 3 sg. awox L. 2, 40. 13, 19; opt. pres. 3 sg. awexe J. 3, 30; pret. 3 sg. awoxe *cribraret* L. 22, 31.

āweg av. *away*, auæg J. 4, 50.

āwinda sv. *involvere*, pp. auunden J. 20, 7.

āwinna, see āwynna.

āwisniga ww. *arescere*, ind. pret. 3 sg. awisnade L. 8, 6.

āwæcca, see eftāwæcea.

āwœda ww. *insanire*, ind. pres. 3 sg. auoedeð J. 10, 20.

āwœmma, see unāwœmmed.

āwœnda ww. *redire*, *revertere*, ind. pres. 3 pl. awoendað L. 17, 31; pret. 3 sg. awoende L. 19, 15; pp. awoendat L. 1, 56; awoendat Mk. I 1, 15 (awoendat were = *viccrat*); npn. awoende L. 2, 39; awoende L. 10, 17. [See efne-, eftāwænda.]

āwerda ww. *afficere*, *aspernere*, *vetare*, ind. pret. 3 pl. awoerdon L. 20, 11; aweredon L. 18, 9; inf. awoerda L. 18, 16. [See un-āwerded.]

āwœrga ww. *maledicere*, ind. pret.

3 pl. awoerigdon J. 9, 28; pp. npm. awoergedo Mt. 25, 41; auoergado J. 7, 49.

āworpa sv. *jactare*, *projicere*, *ejicere*, ind. pres. 1 sg. aworpo L. 6, 42. 11, 19. 11, 20. 13, 32; 3 sg. aworpeð L. 11, 15; 3 pl. aworpeð L. 11, 19; auorpað L. 6, 22; pret. 3 sg. awarp L. 4, 35; auarp J. I 3, 12; 3 pl. awurpon L. 4, 29. 9, 40. 20, 12; auurpon J. 9, 34; auorpon J. 9, 35; opt. pret. (?) 3 sg. aworpe L. 11, 14; 3 pl. auorpon J. 8, 59; imp. sg. aworp L. 6, 42; inf. aworpa L. 19, 45; pres. p. aworpende L. 9, 49; pp. aworpen Mt. 14, 24; awoerpen L. 20, 15; auorpen J. 12, 31. 12, 42.

āworða sv. *ficri*, ind. pret. 3 sg. awærð Mt. 13, 21. L. I 7, 18; awarð Mk. 15, 33. L. 4, 42. 6, 48. 8, 34. J. 5, 9; auarð J. 21, 4; opt. pres. 3 sg. aworðe L. 21, 31; pp. auworden Mt. 14, 15. 28, 4. Mk. 1, 9. 4, 22. 9, 7. 9, 26. 11, 19. 11, 20. 12, 11. 14, 4. 15, 42. L. I 7, 18. I 11, 9. 1, 8. 1, 23. 1, 41. 1, 44. 1, 59. 1, 65. 2, 1. 2, 2. 2, 6. 2, 13. 2, 15(?). 2, 42. 2, 46. 3, 2. 3, 21. 3, 22. 4, 25. 4, 36. 5, 1. 5, 12. 6, 1. 6, 6. 6, 12. 6, 13. 6, 49. 7, 11. 8, 1. 8, 22. 8, 24. 8, 34. 8, 36. 8, 40. 8, 56. 9, 7. 9, 18. 9, 28. 9, 29. 9, 33. 9, 34. 9, 35. 9, 51. 9, 57. 10, 38. 11, 1. 11, 27. 13, 19. 14, 1. 14, 22. 15, 14. 16, 22. 17, 11. 17, 14. 17, 26. 17, 28. 18, 24. 18, 35. 19, 9. 19, 15. 19, 29. 20, 1. 20, 17. 21, 31. 21, 32. 22, 14. 22, 24. 22, 44(?). 22, 59. 22, 66. 23, 8. 23, 12. 23, 44. 23, 47. 23, 48. 24, 4. 24, 12. 24, 15. 24, 30. 24, 51. J. 30, 19; auorden L. 8, 35. J. I 3, 11. 1, 3(?). 1, 15. 1, 17. 1, 30. 3, 25. 5, 14. 6, 16. 7, 43. 10, 19. 10, 22. 10, 35. 12, 29. 14, 22. 14, 29; aworden Mk. 4, 35; asf. awordeno L. 23, 19; npf. awordna L. 10, 13; awordeno L. 10, 13; auordeno J. 6, 17; npm. awordne Mk. 9, 3.

15, 33; awordeno L. 24, 18. 24, 21; auordeno J. 19, 36; apn. awordeno L. 4, 23. [See forð-aworda.]

āwriga sv. *operire, cooperire, vclarc*, ind. pret. 1 pl. awrigon Mt. 25, 38. 25, 43; 3 pl. awrigon L. 22, 64; opt. pres. 3 sg. awria L. 8, 16; imp. pl. awriað L. 23, 30; pp. awrigen L. 9, 45. 12, 2. [See foreāwriga.]

āwrita sv. *scribere, exprimere*, ind. pres. 3 sg. auritteð J. 8, 6; pret. 1 sg. aurat J. 19, 22⁽²⁾; 3 sg. aurat Mk. 10, 5. L. 12, 6. J. 11, 11. I 2, 4. I 4, 13. 1, 45. 5, 46. 8, 6. 19, 19. 21, 24. P 187⁹. 10, 11.; awrat Mt. I 14. 9. Mk. 12, 19. J. I 1, 11; awrat Mk. I 1, 7. L. 20, 28; avrat Mt. I 3, 7; arat L. 1, 63; aurat J. 8, 8. P 187¹⁴, P 188¹; 1 pl. avritti Mt. I 3, 4; 3 pl. awritton Mt. I 5, 1; awuritun Mt. I 9, 9; opt. pret. 3 sg. awritta Mt. I 7, 3; awrite L. I 2, 13; imp. sg. awritt L. 16, 6; awrit L. 16, 7; inf. awrita Mt. I 6, 19; auritta L. 1, 3; awritte Mt. I 9, 12; auritte J. 19, 21; to aurittenni J. 21, 25; pp. awritten Mt. 2, 5. 4, 4. 4, 6. 4, 7. 4, 10. 21, 13. 26, 24. Mk. 1, 2. 7, 6. 10, 4. 14, 21. 14, 27. L.

3, 4. 4, 8. 4, 17. 7, 27. 10, 26. 19, 46. 20, 17. 22, 37. 24, 46; awriten Mt. 26, 31. 27, 37; auritten Mt. 11, 10. Mk. 9, 13. 11, 17. L. 2, 23. 4, 4. J. 2, 17. 6, 45. 8, 17. 10, 34. 12, 14. 15, 25. 19, 19. 19, 20. 21, 25; aritten L. 4, 10; ds. awritne (= *scriptione*) L. I 6, 17; npm. auritteno J. 12, 16; npn. auritteno L. 21, 22. J. 20, 31; awritteno L. I 2, 7. 10, 20. 24, 44; awrittne L. 12, 5; awriteno L. 18, 31. [See from-, in-, of-, ofer-, on-awrita; innawriting; unawritten.]

awritt, see oferawritt.

āwuldriga wv. *glorificare*, pp. auuldrad J. 12, 16.

āwundriga wv. *mirari, magnificare, admirari*, ind. pret. 3 pl. awundradon L. 1, 21. 4, 22. 5, 26. 8, 25. 20, 26; pp. awundrad Mk. 15, 5. L. 8, 25; aundrad L. 7, 9; npm. awundrade L. 2, 18. 2, 48; npf. awundrade L. 11, 14.

āwynna sv. *laborare*, ind. pret. 3 pl. awunnon J. 4, 38.

āwyrea wv. *facere*, pp. aworht Mk. 14, 58⁽²⁾.

āwyrge wv. *suspendere*, ind. pret. 3 sg. awurigde Mt. 27, 5.

āwyrtrumiga, see ofawyrtrumiga.

B.

Babilon p. n., gs. babilones Mt. 1, 11. 1, 12. 1, 17⁽²⁾.

bæc sn. *humcrus*, dp. bæceū Mt. 23, 4. [See on bæc.]

bæcling, see on bæcling.

-bæftiga, see hondbæftiga.

bældo sf. *temeritas*, ns. bældo Mt. I 7, 2.

bælg, see bæan-, mettbæl(i)g.

bælguisse sf. *injuria*, as. bælguisse Mt. 20, 13.

bærlic aj. *publicus*, asn. bærlic L. I 3, 8.

bærlice av. *perspicue, palam, dic*

fecto (!), Mt. I 5, 4. I 8, 8. Mk. 14, 2. J. 16, 29.

bærna, see ā-, forbærna.

bæršynnig aj. *publicanus*, nsm. —, Mt. 18, 17; bæršynnig L. 18, 10; bæršyn L. 18, 11. 18, 13; bæršinnig Mt. I 6, 4; gsm. bæršynnig L. I 9, 14; asm. bæršynnig L. 5, 27; npm. —, Mt. 21, 32. L. 7, 29; bæršynnigo L. 15, 1; bæršinnigo Mt. 5, 46. 21, 31; bæršinnigo Mk. 2, 15; bæršyn L. 3, 12; gpm. bæršynnigra Mt. I 18, 8; bæršynnigra Mk. I 2, 15. L. 15, 2. L. 7,

- 34; bærsuinnigra Mt. 11, 19; dpm. bærsynnigum Mk. 2, 16; bærsynnigū Mk. 2, 16; dpm. bærsynnunum Mt. 14, 2.
- bæstere sm. *Baptista*, ns. —, Mt. 3, 1; gs. bæðcere Mt. 16, 5.
- bāllice av. *audacter*, ballice Mk. 15, 43.
- bán sn. *os*, as. —, J. 19, 36; dp. banum Mt. 23, 27; ap. báno L. 24, 39.
- Barabbas p. n. ns. barab' Mk. 15, 7; bar' J. 18, 40; as. baraban J. 18, 40; bar' L. 23, 18.
- barm sm. *sinus*, ds. barme L. 16, 22, 16, 23; barm J. 1, 18, 13, 23; as. barm L. 6, 38.
- bāsniġa vv. *spectare*, pres. p. basnende L. 23, 35. [See ge-bāsniġa.]
- básnung sf. *expectatio*, as. basnung L. 21, 26.
- béad sm. *mensa*, ds. bead Mt. 15, 27. Mk. 7, 28. L. 16, 21; as. bead L. 22, 30; ap. beadas Mt. 21, 12; beado Mk. 11, 15.
- béada sv. *commendare*, *nuntiare*, *præcipere*, ind. pres. 2 pl. beadas Mt. 5, 47; pret. 3 sg. bead Mk. 14, 6. L. 110, 19; imp. pl. beadas Mt. 10, 12; inf. beada Mt. 28, 8; pres. p. beadande J. 18, 11. [See ā-, be-, for-, ge-, inbéada.]
- béafta vv. (?) *lamentare*, ind. pret. 1 pl. beafton Mt. 11, 17.
- béam smn. *trabs*, ns. beam Mt. 7, 4; gs. beames Mt. 17, 12; ds. beame L. 15, 9; as. beam Mt. 7, 3, 7, 5. L. 6, 41, 6, 42. [See fíc-, celebéam.]
- béama sm. *tuba*, ds. beam Mt. 24, 31; as. bema Mt. 6, 2.
- béamere sm. *tibicen*, ap. beameres Mt. 9, 23.
- béanbælg sm. *siliqua*, dp. bean-bælgū L. 15, 16.
- béar sn. *sicera*, as. bear L. 1, 15. [See gebéar.]
- beara sv. *portare*, *tollere*, *afferre*, *bajulare*, *parcere*, ind. pres. 3 sg. beres Mk. 14, 13. L. 14, 27; bereð L. 1, 13; pret. 3 sg. bær J. 19, 17; 1 pl. beron Mt. 20, 12; 3 pl. beron L. 7, 14, 24, 1; opt. pret. 3 sg. bére Mt. 27, 32; imp. sg. ber Mk. 2, 9; pl. berað J. 21, 10; inf. beara Mt. 3, 11; to bearanne L. 23, 26; pres. p. berende L. 2, 5 (*prægnans*). 5, 18, 22, 10. J. 19, 5; dpf. berendum (*prægnantibus*) Mt. 24, 19. Mk. 13, 17; pp. boren Mt. 19, 12. [See eft-, ge-, tó-, ymb-beara; un-, wæpenberend; blind-, welboren.]
- bearn sn. *natana* (for *natus*), as. bearn J. 13, 9. [See wúschbearn.]
- bearna sv. *ardere*, ind. pres. 3 pl. bernað J. 15, 6; pres. p. bearnende J. 5, 35. [See for-, gebearna.]
- béarseip sm. *convivium*, ds. bearscep Mt. 18, 8. [See gebéarseipe.]
- hebbise aj., nsm. (wk.) bebbisca L. 18, 37 mg.
- bebéada sv. *mandare*, *præcipere*, *comminari*, *constituere*, *commendare*, *desponsare*, ind. pres. 1 sg. bebeade Mk. 9, 25; bebiodo L. 23, 46; bebeado J. 15, 14; bebeodo J. 15, 17; 3 sg. bebeadas J. 17, 19; pret. 3 sg. bebead Mt. 4, 6, 8, 4, 9, 30, 10, 5, 11, 1, 12, 16, 19, 7. Mk. 1, 25, 1, 43, 3, 12, 5, 43, 6, 8, 7, 36, 8, 6, 8, 15, 9, 9, 10, 3, 13, 34. L. 15, 8, 16, 1, 16, 16, 16, 20, 17, 12, 17, 15, 17, 18, 18, 11, 18, 17, 4, 10, 5, 14 (?), 8, 56, 9, 21. J. 11, 4, 17, 11, 8, 5; bibod Mt. 26, 19; bebeade L. 8, 29; pres. p. bebeadende Mt. 11, 1; pp. beboden Mt. 1, 18, 9, 30. L. 19, 7; npn. bebodeno L. 17, 10.
- bebod sn. *mandatum*, *præceptum*, ns. —, J. 12, 50, 15, 12; ds. bobode Mt. 12, 12; as. —, Mt. 15, 3, 15, 6, Mk. 7, 9, 10, 5, L. 15, 29, J. 10, 18, 11, 57, 12, 49, 13, 34, 14, 31; dp. bobodum Mt. 5, 19; ap. beboda Mt. 15, 9. Mk. 7, 8. J. 15, 10; bebodo Mt. 19, 17. Mk. 10, 19, J. 14, 21, 15, 10; bibodo J. 17, 6.

bebodiga ww. *commendare*, ind. pret.

3 pl. bebodadon L. 12, 48.

bebregda sv. *simulare*, ind. pret.

3 pl. bebrngdon L. 20, 20.

behyega ww. *vendere*, *venundare*,

ind. pres. 3 sg. behyegeð L. 22, 36;

behyges Mt. 13, 44; pret. 3 sg. be-

bohite Mt. 13, 46; 3 pl. bebohito

Mt. 21, 12. L. 17, 28. J. 2, 16; imp.

sg. behyg Mt. 19, 21. Mk. 10, 21.

L. 18, 22; pl. behyegeð L. 12, 33;

inf. to behyecane L. 17, 16; pres.

p. gpm. behyegendra Mk. 11, 15;

behyegendra Mt. 21, 12; dpm. biy-

eendu Mt. 25, 9; apm. behyegendo

J. 2, 14; behyecendo L. 10, 5;

behyecenda L. 19, 45; bihyecenda

Mt. 121, 3; behyecendo Mk. 11, 15;

pp. bebohito Mt. 18, 25; bibohito Mt.

122, 5. 26, 9.

byrelie, see gebyrrelie.

behyrga ww. *scplere*, ind. pres. 3 pl.

behyrgað L. 9, 60; pret. 3 pl. be-

hyrgdon Mt. 14, 12; inf. byhyrge

J. 19, 40; to bihyrgerne Mt. 26,

12; pp. behyrged L. 16, 22.

behyrgnise sf. *scplura*, as. behyr-

gennise Mk. 14, 8; bihyrgnisa

Mt. 27, 7.

bēniga ww. *indicare*, *annuere*,

notare, *innuere*, *significare*, ind.

pres. 3 sg. becned L. 13, 11; pret.

3 sg. becnade L. 17, 11. 8, 47. J.

12, 33. 18, 32. 21, 19; 3 pl. becn-

nadon L. 5, 7; pres. p. becnende L.

1, 22. [See fore-, ge-, in-, tō-

bēcniga].

bēcon sn. *signum*, ns. becon Mt.

12, 39(?). 16, 4(?) . 24, 3. Mk. 8, 12.

13, 4. L. 2, 12. 11, 29(?) . 11, 30.

21, 7. J. 11, 7. 4, 54; becon Mt.

24, 30; ds. becon L. 17, 8; as.

becon Mt. 119, 5. 119, 6. 121, 19.

12, 38. 16, 1. 16, 4. 26, 48. Mk.

13, 19. 8, 11. 8, 12. 14, 44. L.

2, 34. 11, 16. 11, 29. 23, 8. J. 1

3, 13. 2, 18. 6, 14. 6, 30. 10, 41.

12, 18; becon Mt. 120, 1; np. be-

ceno L. 21, 11. 21, 25; dp. be-

cenu Mk. 16, 20; becon Mk. 15,

14; ap. becono Mt. 24, 24. Mk. 13,

22. J. 4, 48. 6, 2. 6, 26. 7, 31. 9,

16. 11, 47. 20, 30; becono Mt. 16,

3. J. 12, 37; becono J. 2, 23.

becuma sv. *prorumpere*, *venire*,

incidere, ind. pres. 1 sg. becymo

Mt. 17, 2; 3 sg. beeymed Mk. 11,

24; opt. pres. 1 sg. beeyme Mk. 14,

31; pret. 3 sg. becono L. 10, 30.

beewæda sv. *redarguere*, ind. pret.

3 sg. becono L. 15, 3. [See eft-

beewæda.]

-bed, see gebed.

bed(d) sn. *lectus*, *stratum*, ds. bed

Mk. 4, 21. L. 5, 18. 5, 19; as.

bedd Mk. 7, 30. 14, 15. L. 8,

16. 22, 12. [See wighed].

Beda p. n., ns. beda J. 19, 37 mg.

bedber sn. *grabatum*, as. bedber

J. 5, 12; bedbeer J. 5, 8.

bedelfa sv. *scplere*, inf. bidelfa J.

19, 40. [fæstad L. 2, 5.

befaestiga ww. *desponsare*, pp. be-

befaestniga ww. *desponsare*, pp. be-

faestnad Mt. 1, 18.

befara sv. *praterire*, pres. p. asm.

biferende Mk. 15, 21. L. 18, 36;

dpm. biferendum Mk. 15, 29.

befōa sv. *capere*, *deprehendere*, inf.

bifoa J. 21, 25; pp. befoen J. 8, 3.

befōra ww. *incidere*, ind. pret. 3 sg.

befoerde L. 10, 30.

befora prep. *ante*, *coram*, *prior*, w.

acc., befora Mt. 17, 2. 25, 32. Mk.

5, 33; before Mt. 11, 26; bef'e Mt.

6, 2. 7, 6. 11, 10. 17, 14. Mk. 6, 41.

L. 1, 75. 10, 21. J. 1, 15. 5, 7. 10,

4; bef'a Mt. 27, 11. Mk. 1, 2. 11,

4. 14, 68. L. 11, 6. 19, 27. J. 1,

15. 1, 27; w. dat. bef'e Mt. 6, 1.

10, 32. 10, 33. 23, 13. Mk. 2, 12.

L. 14, 20. J. 13, 5; bef'a Mt. 26,

70. Mk. 13, 9. L. 1, 15. 8, 28. 12,

8. 15, 10. J. 13, 3; bef'æ Mt. 10,

33. J. 12, 37; bif'a Mt. 27, 29.

beforaenna sv. *præcedere*, ind. pres.

1 sg. bef'a cymo Mk. 14, 28.

beforeerist sm. *antichristus*, ap.

bif'erist Mt. 16, 17.

beforefara sv. *præire*, *præcedere*.

- ind. pres. 2 sg. befeferes L. 1, 76; inf. befefera Mt. 14, 22.
- beforegecuma sv. *præuenire*, ind. pret. 3 pl. befe gecumon Mk. 6, 33.
- befregna sv. *inquirere, interrogare*, ind. pres. 2 sg. befregnes Mt. 19, 17; 3 pl. befraignes Mt. 6, 32.
- bég sm. *corona*, as. beg Mk. 15, 17. J. 19, 5; — (*coccinam!*), Mt. 27, 28; (ða) lége Mt. 27, 29. [See sigbég.]
- béga vv. *humiliare, flectere*, ind. pres. 3 sg. beges Mt. 18, 4; pp. beged Mk. 10, 17. [See efnege-, eftge-, ge-, frömge-, ofge-, underbéga.]
- begeatta sv. *invenire, reperire, comprehendere, venire, impetrare*, ind. pres. 2 sg. begettes Mt. 17, 27; 3 sg. begettes Mt. 10, 39; 2 pl. begeattas Mt. 7, 7; pret. 3 sg. begæt Mt. 12, 43. 12, 44. Mk. 14, 3; inf. begeatta Mk. 14, 5. J. 17, 11; pp. begeten Mt. 120, 9. 13, 46; bigetten Mt. 1, 18; biegeten Mt. 14, 7; begetne L. 18, 16; nsf. begetna Mt. 13, 46; gsf. bigetna Mt. 19, 12; npn. bigetne Mt. 13, 11; apm. begetna Mt. 4, 24. [See innbegeatta.]
- begeonda prep. *trans, ultra*, w. acc. J. 1, 28. 6, 22; begeande J. 6, 25; bigienda Mk. 10, 1; w. dat. begienda J. 3, 26.
- begeonda av. *hinc*, bigeonda J. 19, 18; beienda *retro* Mt. 9, 20.
- begeonga anv. *to take care of*, inf. to hegeonganne Mt. 1, 18 mg. [See misbegeonga.]
- begeonga anv. *præterire, prætergredi, transire*, ind. pret. 3 sg. bieode Mt. 20, 30; 3 pl. bieodon Mk. 9, 30; pres. p. bigeongende Mk. 15, 21.
- beger, see winbeger.
- béging, see enéwbéging.
- beginna sv. *capiscere*, imp. pl. beginnes L. 3, 8.
- begrioppa sv. *reprehendere*, pp. asf. begrippene J. 15, 8.
- behalda sv. *aspicere, scrutare, attendere, respicere, cavere, videre, intueri, præcavere, intendere, observare, considerare, cœtare, respicere*, ind. pres. 3 sg. behaldas L. 9, 62; 3 pl. behaldas Mt. 5, 9; pret. 3 sg. beheald Mk. 14, 67. L. 14, 7. 20, 17. 20, 23. J. 1, 36; behæald Mk. 12, 41; beheal Mt. 14, 19; 3 pl. behealdon Mk. 3, 2. 15, 40. 15, 47. L. 6, 7. 14, 1. 20, 20; behealdon Mt. 19, 12 (*hygdiglige behealdon = castraverunt*); bihealdon Mt. 16, 7; imp. pl. behaldas Mt. 6, 1. 6, 26. 7, 15. 10, 17. 16, 6. 16, 11. 23, 3. Mk. 8, 15. 12, 38. L. 17, 3. J. 14, 15; behaldað L. 12, 1. 12, 15. 12, 24. 12, 27. 20, 46. 21, 34; beha! Mk. 13, 9; inf. to behaldenne Mt. 16, 12. Mk. 13, 20. L. 12, 10; to behaldanne L. 17, 15; to bihaldanne Mt. 17, 15; to bihaldenne Mt. 121, 20; to behaldenna Mt. 120, 2; to behaldano Mk. 15, 8; to behaldane L. 17, 12; pres. p. behaldend Mk. 10, 21; npm. bihaldendo L. 4, 20; pp. npn. (?) bihaldne (*contentus*) Mt. 18, 15. [See eft-, forebehalda.]
- beháwia vv. *considerare*, imp. pl. behanes Mt. 6, 28.
- behiana prep. *retro*. —, Mk. 8, 33; of bihionda *de trans* Mt. 4, 25.
- behiana av. *retro*, bihiana Mk. 5, 27. L. 7, 38. 8, 44.
- behóf aj. *prodigus*, npm. behofe L. 18, 18.
- behófiga vv. *indigere, expedire*, ind. pres. 3 sg. behofað L. 12, 12. J. 3, 7. 16, 7. 18, 14; behofes Mt. 5, 30. Mt. 6, 32; behofas Mt. 18, 6. J. 11, 50; 2 pl. behofes Mt. 6, 32; behofað L. 12, 30; pret. 3 pl. behofaðon L. 6, 11.
- behóflie aj. *necessarius, utile, necesse (expedire, prodessere)*, nsm. behoflie Mk. 11, 3; nsn. behoflie

- Mt. 5, 29. 15, 5. 18, 6. L. 18, 1;
 behofflie L. 10, 42; bihofflie Mt.
 I 14, 15; boofflie Mt. I 5, 8; npm.
 behofflie' L. 14, 28; dpm. behoffli'
 L. 11, 8.
- belda, see gebelda.
- belcing' sf. *proditio*. ds. behleing
 Mk. I 5, 10.
- beléwa vv. *prodere*, opt. pret. 3 sg.
 beleede Mk. 14, 10.
- belga sv. *indigne ferre*, ind. pret.
 3 pl. bulgon Mk. 14, 4.
- belimpa sv. *contingere*, opt. pres.
 3 sg. blimpe J. 5, 14.
- beliora vv. *transire*, *transferre*, opt.
 pret. 3 sg. bileorade Mk. 14, 35;
 imp. sg. bileore Mk. 14, 36.
- bella sv. *rugire*, pres. p. gsm.
 bellende Mt. I 7, 12.
- belúca sv. *claudere*, pp. beloeen
 L. 11, 7.
- belyrta vv. *illudere*, pp. bilyrtet
 Mt. 2, 16.
- Belzebub p. n., ds. belzebub Mt. 12,
 24. 12, 27; as. beelzebub Mk. 13, 1.
- bënd sf. *vinculum*, ds. bend L.
 13, 16; np. bendo L. 8, 29; dp.
 bendum Mt. 11, 2. [See gebënd.]
- bënd sm. *monumentum*, dp. bendū
 Mk. 5, 2.
- benioma sv. *auferre*, *comprehendere*,
deprehendere, ind. pres. 3 sg.
 benimeð L. 16, 3; pp. benumen
 J. 8, 4; nsn. benumene J. I 1, 7.
- beorning sf. *incensum*, gs. —, L.
 1, 11.
- bër sn. *grabatum*, *feretrum*, *lectus*,
 ds. beere L. I 5, 11; ber L. 5, 18;
 as. ber Mk. 2, 4, 2, 11. 2, 12; beer
 L. 5, 24. J. 5, 9. 5, 10. 5, 11; bére
 J. I 4, 8; bere Mk. 2, 9; dp. berum
 Mk. 6, 55. [See bēdbér.]
- bër aj. *hordiacus*, dp. bere J. 6, 13;
 apm. bero J. 6, 9.
- beréatiga vv. *despoliare*, ind. pret.
 3 pl. bereofadon L. 10, 30.
- bëreflór sf. *arca*, as. bereflor L.
 3, 17.
- berend. see wápenberend; beara.
- bërern sn. *horreum*, *arca*, ns. berern
 L. 12, 24; as. berern L. 3, 17⁽²⁾;
 berérn Mt. 3, 12. 13, 30; ap. ber-
 ern Mt. 6, 26; bererno L. 12, 18.
- beretún sm. *arca*, as. beretun Mt.
 3, 12.
- berg sm. *porcus*, gp. berga Mk.
 5, 11; bergana L. 8, 32; dp. bergum
 Mt. I 17, 13. I 18, 6. Mk. 5, 12. 5.
 13. 5, 16; bergū Mk. I 3, 6. L. 1
 5, 19. 8, 33; ap. —, Mt. 7, 6; bergas
 L. 15, 15.
- berht aj. *clarus*, *varius*, *diversus*,
 nsf. berhto Mt. I 9, 10; breht
 Mk. I 3, 4; asm. berht' J. 12, 28;
 dpf. brehtū Mk. 15, 7; apm. behrto
 Mk. I 2, 13. [See Cūðberht.]
- berhtniga vv. *clarificare*, ind. pres.
 1 sg. breht' J. 12, 28; pret. 1 sg.
 berhtnade J. 12, 28; imp. sg.
 berhtna J. 17, 1. [See geberht-
 niga.]
- berhtnise sf. *clarificatio*, *claritas*.
 ns. —, L. 2, 9; ds. —, J. 17, 5;
 bre nise J. 7, 18; as. —, J. 17,
 24; brehtnise J. 5, 41. [See ge-
 berhtnise].
- bëriga, see ge-, ingebëriga.
- bërna vv. *accendere*, *ardere*, *com-
 burcere*, ind. pres. 3 sg. berneð L.
 15, 8; 3 pl. bernas Mt. 5, 15; inf.
 to bernenne Mt. 13, 30; pres. p.
 bernende L. 24, 32; npm. beor-
 nendo L. 17, 17; bernendo L. 12,
 35. [See äbærna].
- bërnise, see dēaðbërnise.
- Bersabe p. n., ns. bersabe Mt. 1, 6 mg.
- bersta, see tóbersta.
- beséa sv. *respicere*, imp. sg. besæh
 L. 9, 38. 18, 42. [See eftbeséa].
- besenca vv. *astuare*(?), pp. besenced
 Mt. 13, 6.
- besma wm. *scopa*, dp. besmun Mt.
 12, 44; besmū L. 11, 25.
- besmíta sv. *condire*, *contaminare*,
 pp. besmitten L. 14, 34. J. 18, 28.
- beswēðða vv. *ligare*, ind. pret. 3 pl.
 bisuēððun J. 19, 40.
- beswica sv. *cludere*, *illudere*,
defraudare, *seducere*, ind. pres.
 3 sg. besnicað J. 7, 12; pret. 1 sg.

- besnāc L. 19, 8; 3 sg. bisuac L. 23, 11; inf. besnīca Mt. 14, 26 mg.; besuicanne Mt. 20, 19; pp. besuiceen J. 7, 47; bisuiceen Mt. 2, 16, L. 21, 8; npm. besuiceeno L. 12, 11.
- beswinga sv. *flagellare*, pp. asm. besuingene Mt. 27, 26.
- betāca wv. *desponsare*, pp. betahht Mt. 1, 18.
- Bethania p. n., ds. bethania Mt. 26, 6; bethanie Mk. 14, 3; beðania J. 11, 1; bethan' J. 12, 1; bethā Mk. 11, 11, 12; bethania Mt. 21, 17.
- Bethlem p. n., ns. bethlem Mt. 2, 6; ds. bethleem Mt. 2, 8; bethlem J. 7, 42; as. bethl' L. 2, 15.
- Bethsaida p. n., beðsaiða Mt. 11, 21; ds. bethsaiða Mk. 8, 22; beðsaiða J. 1, 44; bethsā J. 12, 21.
- betra, see gōd.
- betwien prep. *inter*, (*ad alterutrum*, *ad invicem*), w. dat., bitwien Mk. 4, 41; bituien J. 4, 33, 13, 22, 15, 12, 21, 23; bituen Mk. 8, 16; betwien J. 11, 56; w. acc., bituen L. 22, 17.
- betwien av. *ad invicem*, *ab invicem*, *in invicem*, *invicem*, bituien J. 5, 44, 6, 43, 13, 34, 15, 17, 19, 24.
- betwih prep. *inter*, *intra*, (*ad alterutrum*, *ad invicem*, *invicem*), w. dat., bituih Mt. 1 19, 11, 3, 9, 9, 21, 16, 7, 21, 38, 27, 56, Mk. 1, 27, 2, 8, 6, 51, 9, 16, 9, 34, 9, 50, 14, 4, 15, 31, 15, 40, 16, 3, L. 1 7, 13, 1, 25, 1, 42, 7, 28, 7, 39, 7, 49, 9, 48, 10, 3, 11, 38, 12, 1, 12, 17, 16, 3, 17, 21, 18, 4, 20, 5, 22, 23, 22, 24, 23, 12, 24, 14, 24, 32, J. 1 5, 6, 1 6, 6, 4, 31, 4, 33, 10, 19, 16, 19; betuih Mt. 11, 11, 18, 15, 20, 26(?), 20, 27, 21, 25, J. 1 3, 10; bitwih Mt. 1 1, 2, 1 2, 6, 1 18, 13, L. 11, 51; w. acc., Mt. 23, 35, Mk. 7, 31, L. 1 11, 5, 2, 44, 16, 26, J. 1 3, 14, 14, 20, 15, 16, 15, 18, 6, 9; betuih Mt. 16, 8, J. 1 6, 18; (?) betuih (= *intra*, imp. sg.) Mt. 6, 6.
- betwih av. *infra*, *ad invicem*, *ab invicem*, *invicem*, bituih Mt. 2, 16, 24, 10(?), L. 2, 15, 4, 36, 6, 11, 7, 32, 8, 25, 24, 17, J. 5, 44, 6, 52, 13, 34, 13, 35, 16, 17, 19, 24; betuih Mt. 25, 32, Mk. 12, 7.
- betwihhtōslīta sv. *interrumpere*, pp. bituihtoslitten Mt. 1 8, 16.
- betýna wv. *claudere*, pp. betyued L. 4, 25; bityn' J. 20, 19; dpf. bityndū J. 20, 26.
- beðceca, see efnebeðceca.
- beðceca wv. *cavere*, *recordari*, ind. pres. 2 sg. beðceces Mt. 5, 23; inf. to bidencanne Mt. 1 21, 20.
- beðorfa anv. *indigere*, ind. pres. 3 pl. beðorfeð L. 15, 7.
- biwærla wv. *praeterire*, ind. pres. 2 pl. biwærlas L. 11, 42; pret. 3 sg. biwærle L. 10, 31.
- biwæddiga wv. *desponsare*, pp. biwoedded Mt. 1 18.
- bewinda sv. *involvere*, *ligare*, ind. pret. 3 sg. bewand Mk. 15, 46, L. 2, 7; 3 pl. biuundun J. 19, 40. [See innbewinda].
- bewæriga wv. *prohibere*, ind. pret. 3 pl. bewoeredon L. 11, 52.
- bi prep. *ad*, *de*, *praeter*, *super*, w. dat. Mt. 6, 26, 6, 30 mg. Mk. 10, 11, L. 13, 4, J. 1, 47; w. acc. Mk. 12, 35; w. inst. J. 21, 22, 21, 23. [See be.]
- bi- in verbal compounds, see be-.
- bid sn. *expectatio*, gs. bides L. 21, 26.
- bīda sv. *expectare*, *sincere*, ind. pres. 1 pl. bīdas Mt. 11, 3; imp. pl. bīdas Mk. 15, 36; pres. p. bīdende L. 1, 21; bīdend L. 2, 25; bīdend Mk. 15, 43; npm. bīdendo L. 2, 38; bīdende L. 8, 40; gpm. bīdendra J. 5, 3. [See ā-, ge-, geābīda.]
- bidda sv. *orare*, *petere*, *rogare*, *querere*, *precari*, *mendicare*, *deprecari*, *obsecrare*, ind. pres. 1 sg. biddo Mt. 26, 36, L. 8, 28, 9, 38, 14, 18, 14, 19, 16, 27, J. 17, 9(?), 17, 15, 17, 20; 3 sg. biddes Mt. 7, 8; 2 pl. biddes Mt. 21, 22;

bidas Mt. 20, 22; 3 pl. biddas L. 13, 24; biddes Mt. I 21, 5; pret. 2 sg. bede Mt. 18, 32; 3 sg. bæd Mt. 27, 58. Mk. I 4, 16. 1, 40. 5, 10. 5, 23. L. 5, 12. 18, 35. 23, 52; bædd Mk. 10, 17. J. 19, 38. bædd J. 19, 12; bæd L. 7, 3. 11, 37; bædd L. 9, 40; 3 pl. bedon Mt. 12, 46. 15, 23. 16, 1. Mk. 5, 12. 7, 26. L. I 9, 5. 4, 38. 7, 4. 8, 31. 8, 32. 23, 25. J. 4, 31. 12, 21; beðon L. 8, 37; opt. pres. 2 pl. bidde Mt. 6, 8. 6, 9; pret. 3 pl. bedon Mt. 27, 20; imp. pl. biddas Mt. 5, 44. 6, 33. 9, 38. 24, 20; biddað L. 10, 2; bidded J. 15, 7; inf. bidda Mk. 5, 17. J. 16, 26; to biddanne Mt. 14, 23. L. I 9, 12. I 10, 19; pres. p. biddende Mk. I 4, 6. 5, 10. 1, 10. 3, 21; biddend Mk. 14, 35; dsm. (wk.) biddenda Mt. I 17, 13; dsf. biddende Mt. I 20, 20; npm. biddende Mt. I 7, 4; dpm. biddendum Mt. I 20, 1. Mk. I 4, 18; biddendū Mt. I 19, 6. 7, 11. L. I 5, 10; biddendu L. 11, 13. [See eft-, ge-, ofge-, tó-, tóge-, ðerhgebidda.]
 bifiga vv. *fremere, quati*, ind. pret. 3 pl. bifgedon Mk. 14, 5; pres. p. bifiende Mt. 12, 20.
 bigeng, see lönðbigeng.
 bigenga wm. *cultor*, ds. bigenega L. 13, 7; bigeonle L. 13, 7; dp. bigengū L. 20, 10. [See lönðbigenga.]
 bigeong sm. *studium*, ds. Mt. I 8, 13.
 Billfrið p. n., ns. billfrið J. P 188¹. P 188¹²; gs. billfrið Mk. I 11, 2.
 bilwit aj. *mitis, mansuctus, simplex*, nsm. biluit Mt. 11, 29. 21, 5; nsm. —, L. 11, 34.
 binda sv. *alligare*, ind. pres. 2 pl. bindes Mt. 18, 18; imp. pl. bindas Mt. 13, 30. [See ge-, on-, un-, ymbbinda.]
 -binde, see wudubinde.
 binn sf. *præsepium*, ds. binne L. 2, 12; binna L. 2, 16; bine L. I 4, 2; binne L. 2, 7.

binna av. *intus*, Mt. 23, 25. 23, 26. 23, 27. 23, 28. J. 18, 15. 20, 26.
 biobréad sn. *farus*, as. biobread L. I 11, 14. 24, 42.
 biotiga, see gebiotiga.
 bird sm. *pullus*, ap. birdas L. 2, 24.
 birel sm. *minister*, dp. birilū J. 2, 5.
 birga, see gebirga.
 birliga vv. *haurire*, ind. pret. 3 pl. birladon J. 2, 9; imp. pl. birlæð J. 2, 8.
 biseéad sm. *distinctio*, as. bisehead Mt. I 9, 13.
 biseop sm. *episcopus, pontifex, sacerdos*, ns. —, Mt. I 3, 2. I 6, 8. I 6, 18. J. 11, 49. 18, 13; biseopb J. P 188⁽¹⁾; biseob Mk. I 2, 2; bise' Mt. 10, 8 mg. J. 11, 51. 18, 19. 18, 24. P 188³; bis' Mt. I 3, 3; gs. biseobas J. 18, 26; ds. biseope Mt. 10, 14 mg.; biseobe J. 18, 24; bise' J. 18, 28. P 188⁸; biseobi J. 18, 22; as. bise' Mt. I 3, 2; np. biseopas J. I 6, 9. 19, 21; biseobas Mk. 15, 11. J. 19, 6. 19, 15; biseo'as J. 11, 47. 11, 57; gp. biseopa Mt. 2, 4. J. 12, 10; dp. biseopum Mt. 10, 8 mg. [See forebiseop.]
 bisen sf. *exemplum, parabola, similitudo, exemplar, norma, simile, scusus, gratia* (?). ns. —, Mt. I 4, 4. I 7, 8. L. I 5, 4; biseno L. 8, 9; bissono L. 8, 11; ds. bissono Mt. I 18, 20. L. I 8, 5; bisene Mk. I 4, 15. L. I 9, 6; biseno Mk. 4, 34; as. —, Mt. I 3, 8. I 8, 14. I 19, 11⁽²⁾. I 20, 18. 13, 31. 13, 33. 13, 36. L. 14, 7. J. 13, 15; bisin Mt. I 19, 9. I 19, 10. I 19, 12. I 21, 6. I 21, 7. I 21, 9. I 22, 1; bisena Mt. 13, 18; bisene L. I 7, 2. 8, 4. 13, 6. J. I 7, 1; biseno Mt. 13, 24. L. 18, 1; bisina Mt. I 20, 13; bisssen Mk. 7, 17; np. bisseña Mt. I 1, 13; dp. bisseñum Mt. 13, 3; bisseñū Mt. 13, 13; bisenun Mt. 13, 10. 13, 34. 13, 35; bisenū Mt. I 1, 12. 13, 34; ap.

- bissena Mt. 19, 2; biseno Mt. 13, 53. Mk. 7, 13.
- bísen aj. *cacus*, np. bisene Mt. 9, 27; bisena Mt. 9, 28; biseno Mt. 11, 5.
- biseniga, see gebiseniga.
- bisig aj. *sollicitus*, nsm. —, Mt. I 17, 11.
- bisignise sf. *sollicitudo*, as. bisignisse Mt. I 17, 10.
- bismer aj. *irritus*, asn. —. Mt. 15, 6.
- bismeriga ww. *ludere*, *illudere*, *deridere*, ind. pres. 3 pl. bismeragedð Mk. 10, 34; ind. pret. 3 sg. bismerede L. 23, 11; 3 pl. bismeredon Mt. 27, 29, 27, 31; Mk. 15, 20. L. 22, 63, 23, 35; bismē L. 23, 36; bismerdon Mt. 27, 41; inf. bismeria L. 14, 29; pres. p. npm. bismerigende Mk. 15, 31. [See gebismeriga.]
- bismerlice av. *irritum*, Mk. 7, 9.
- bispell sn. *parabola*, ds. bispello Mk. 4, 34; as. —, Mt. I 21, 7, 15, 15, 21, 33, 24, 32. Mk. I 3, 3, I 4, 20, 4, 13, 12, 12, 13, 28. L. I 9, 20, 12, 41; dp. bispellum Mt. 22, 1. Mk. 3, 23, 4, 2, 4, 11, 4, 33, 12, 1; bispellū Mk. 4, 2; ap. —. Mt. 21, 45. Mk. 4, 10; ap. bispello Mk. 4, 13, 4, 30.
- bíta sv. *discerpere*, *elidere*, ind. pres. 3 g. bites L. 9, 39; pret. 3 sg. bát Mk. 1, 26; pres. p. bítende Mk. 1, 26. [See gebíta.]
- bítia, see gristbítia.
- Bithinia p. n., ds. bithinía L. I 2, 4.
- bitterlice sv. *amare*, Mt. 26, 75; bittlice L. 22, 62.
- bítung, see gristbítung.
- bitwien, bitwih, see betwien, betwih.
- blae aj. *niger*, dsn. blaecū Mt. I 4, 2; as. blaec Mt. 5, 36.
- bláwa sv. *insufflare*, ind. pret. 3 sg. blefla J. 20, 22. [See for-, gebláwa.]
- bláwing, see inbláwing.
- blind aj. *cacus*, *cacatus*, nsm. —. Mt. 12, 22, 15, 14, 23, 26. Mk. I 4, 15. L. 18, 35. J. 9, 2, 9, 13, 9, 18, 9, 19, 20, 9, 25; (wk.) L. 6, 39; blínd Mk. 10, 46. J. 9, 24; blinde (wk.) Mk. 10, 51; nsn. —. Mk. 8, 17; gsm. (wk.) blindes J. 11, 37; blindas Mk. 8, 23; dsm. blinde Mt. 15, 14. L. I 9, 18. (wk.) J. 9, 17; asm. —, Mt. I 19, 2; blindne Mk. 8, 22. J. 9, 1; blindo (wk.) Mk. I 3, 20, 10, 49. J. I 5, 19; blinde (wk.) L. 6, 39; npm. blindo Mt. 20, 30, 21, 14, 23, 16, 23, 19, 23, 24. L. 7, 22. J. 9, 39, 9, 40, 9, 41; blinde Mt. 9, 27, 9, 28, 15, 14; blindas Mt. I 21, 1, 23, 17; gpm. blindra Mt. 15, 14; blinda J. 10, 21; blindena J. 5, 3; dpm. blindum L. 4, 18; blindu L. 7, 21, 14, 13, 14, 21; apm. blindo Mt. 15, 30, 15, 31; blindæ Mt. I 18, 11; blindas Mt. I 21, 3.
- blinda, see ofgeblinda.
- blindboren aj. (pp.) *cacus natus*, gsm. blindborenes J. 9, 32.
- blindiga, see ofblindiga.
- blinna sv. *cessare*, *sincere*, *refrigescere*, ind. pres. 3 sg. blinnes Mt. 24, 12; ind. pret. 3 sg. blann Mk. 4, 39. L. 7, 45; imp. 3 sg. blinn Mk. 7, 27; bliñ L. 4, 34; pl. blinnað L. 22, 51. [See geblinna.]
- blíðe aj. *simplex*, *mansuetus*, nsm. blíðe Mt. 21, 5; nsn. blíðe Mt. 6, 22. L. I 7, 9; blíðe L. 11, 34; npm. blíðo Mt. 10, 16. [See unblíðe.]
- blíðmód, see unblíðmód.
- blóð sn. *sanguis*, ns. —. Mt. 16, 17, 26, 28, 27, 25. Mk. 14, 24. L. 11, 50. J. 19, 34; blóð Mt. 23, 35. J. 6, 55; gs. blódes Mt. I 18, 10, 9, 20, 27, 6, 27, 8. Mk. I 3, 7, 5, 25, 5, 29. L. I 6, 1, 8, 43, 8, 44, 22, 44; ds. blóð Mt. 23, 30, 23, 35. L. 11, 51(?); blóde Mt. 23, 35, 27, 24; blóde L. 22, 20; as. blóð J. 6, 53, 6, 54, 6, 56; —. Mt. 27, 4, L. 13, 1; dp. blóðum J. 1, 13.
- blóðioru sn. *profluvium sanguinis*, ds. blóðiorne Mk. I 3, 7.
- blóðsiga ww. *benedicere*, ind. pres.

- 3 sg. bloedsað Mk. I 4. 11; 2 pl. blēdtsigas J. 13. 13; pret. 3 sg. bloedsade Mk. 14. 22; 1 pl. bloedsas L. 6. 28; pres. p. apm. bloedsende Mt. I 20. 16. [See geblēdsiga.]
- blōnda, see geblōnda.
- blōnga, see ablōnga.
- bōc sm. *liber, libellus, volumen, codex*, ns. boc Mt. I 2. 17. I 4. 3. Mk. 16. 20. L. 4. 17; —, Mt. I 7. 7. 1. 1. L. 24. 53; ds. boc Mk. 12. 26. L. 3. 4; boec J. I 1. 13; bóec Mt. I 20. 14. L. 20. 42. J. 20. 30; as. boc Mt. 5. 31. 19. 7. L. I 4. 12. 4. 17. J. I 1. 1. P 188¹; —, Mt. I 1. 7². I 6. 11. Mk. I 1. 3. 10. 4. L. 4. 20; np. boec Mt. I 1. 13; gp. boea Mt. I 4. 1; bocana Mt. I 9. 12; dp. bocum Mt. I 1. 9. I 3. 6. I 4. 10; ap. boec Mk. I 2. 11; bóec J. 21. 25.
- bod sn. *mandatum, præceptum, edictum, prædicatio, legatio*, ns. —, Mt. 22. 36. 22. 38. Mk. 12. 28. 12. 29. 12. 30. 12. 31. L. I 3. 18. I 4. 6. 2. 1; gs. bodes Mk. I 1. 11; ds. —, Mk. I 5. 3. L. 11. 32; as. —, L. 19. 14; gp. bodana Mk. 12. 28 mg. 12. 29 mg.; dp. bodum Mt. 22. 40. Mk. I 3. 10. L. I 6. 2. 1. 6; bodū Mt. I 7. 15; ap. boda Mk. 7. 7; bodo L. I 6. 14. 18. 20. [See be-. for-. forebod.]
- bodere sm. *præceptor, prædicaturus*, ns. bodare L. 9. 33; ap. boderes Mk. I 3. 10.
- bodiga vv. *prædicare, prædicere, evangelizare*, ind. pres. 1 sg. bodigo L. 2. 10; 2 pl. bodagæð L. 7. 22; 3 pl. boddages Mt. 11. 5; pret. 3 sg. bodade Mt. I 19. 6. 3. 1. 4. 23. 9. 35. 11. 1. Mk. I 1. 9. I 2. 9. 1. 4. 1. 7. 1. 14. L. I 3. 1. 3. 3. 3. 18. 8. 1. 8. 39; 3 pl. bodadon Mk. 7. 36. 16. 20; opt. pres. 1 sg. bodiga Mk. 1. 38; imp. pl. bodages Mt. 10. 27; bodigas Mk. 16. 15; inf. bodage Mt. 4. 17. L. I 6. 15; bodiga Mk. I 1. 14. 1. 15. 3. 14. 5. 20; bodia L. 4. 19. 4. 43. 9. 2; to bodanne Mk. I 3. 1. 13. 10; to bodianne L. 4. 18. 9. 2; pres. p. bodande Mk. 1. 39. L. I 5. 15. 4. 44. 20. 1; gsm. bodendes (= *commentantis*, for beadendes) Mt. I 22. 2; npm. bodande L. I 6. 2. 9. 6; pp. bodad Mt. 26. 13; boden Mk. 13. 10. [See be-, fore-, gebodiga.]
- bodung, see forebodung.
- bóecere sm. *scriba, librarius*, ns. bóecere J. 19. 37 mg.; np. boecere Mk. I 5. 3; dp. boecer' Mt. I 2. 3. 27. 41.
- bóege num. *ambo, uterque*, npm. boege Mt. 15. 14. L. 1. 7. 6. 39; boego L. 1. 6; dpm. baem L. 7. 42; apn. boege Mt. 13. 30.
- bóet. see eftbét.
- bóeta vv. *corrígere, restituere, emendare, lucrari*, ind. pres. 2 sg. boetas Mt. I 3. 13; boetes Mt. I 2. 3; inf. to boetanne Mt. I 2. 14. 5. 22 (= *concilio*); pres. p. nsm. boetend Mt. 18. 15. [See eft-, eftge-, ge-, tógebéta.]
- bóeting, see eftbóeting.
- bógehte aj. *artus*, nsm. bogehte Mt. 7. 14.
- bolla vm. *spongia*, as. —, J. 19. 29.
- bolstar sm. *cervical*, ds. bolstäre Mk. 4. 38.
- bósilh sn. *præsepium*, ds. —, L. 13. 15.
- brád aj. *latus*, asm. —, Mt. I 17. 14.
- bræscæ aj. *hæmaticus*, nsm. bræecce Mt. 17. 15; asm. bræecceic (?) Mt. I 20. 7; apm. —, Mt. 4. 24.
- brádo sf. *extensio*, ds. braeda Mt. I 17. 20.
- bréda vv. *sternere*, ind. pret. 3 pl. brædon Mk. 11. 8. [See fore-, ge-, ofer-, underbréda.]
- bratt sn. (?) *pallium*, as. —, Mt. 5. 40.
- bréad sn. *panis, buccella*, as. J. 6. 23; bread J. 13. 27. 13. 30. [See bíobréad.]
- breard sm. *summus*, ds. brearde Mk. 13. 27; briorde J. 2. 7.

brecca sv. *frangere, confringere*, ind. pres. 3 sg. breceð Mt. 12. 20; pret. 1 sg. bræce Mk. 8. 19; 3 pl. brecon J. 19. 33. [See for-, ge-, tóbrea.]

bred, s. hōnd-, wæxbred.

-bred, see endebred, endebredniga, endebrednise.

bréda vv. *assarc*, pp. gsm. breddes L. I 11. 14. [See fore-, ge-bréda.]

breer, see heartbreer.

-bregd, see gebregd.

bregda, see be-, gebregda.

bręga vv. *ducere, adducere, ferre, afferre, offerre, proferre, adhibere*, ind. pres. 1 sg. brengo J. 19. 4; 3 sg. brenged J. 15. 2; brenges Mt. 19. 9(?) ; J. 15. 5; 3 pl. brengas L. 8. 15; pret. 1 sg. brohte Mt. 17. 16. L. 14. 20; 3 sg. brohte Mt. 14. 11. Mk. I 1. 17. 10. 14. J. 4. 33. 19. 39; 3 pl. brohton Mk. 10. 13. L. 23. 1. 23. 14. 22. 36. J. 8. 3. 9. 13; opt. pres. 3 sg. bringe J. 15. 2; imp. sg. breng Mt. 8. 4. L. 5. 14; pl. bringað Mt. 14. 17. 17. 17; brenged J. 2. 8; bringað J. 21. 10; brengas Mk. 9. 19; brenges Mk. 12. 15; inf. to bringanne Mt. I 16. 15. I 20. 19; pres. p. brengende J. 15. 2; npm. brengende Mk. 2. 3; dpm. brengendum Mk. 10. 13; apm. brengende Mt. I 20. 16. [See efnege-, eft-, for-, fora-, fore-, forð-, ge-, in-, ofge-, tó-, tógebręga.]

-brengnise, see gebrengnise.

bréost sn. *pectus, uber*, as. breost L. 18. 13. J. 13. 25; brest Mt. I 6. 14. J. 21. 20; np. breosto L. 11. 27. 23. 29; ap. breosto L. 23. 48.

bréting sf. *fractio*, ds. breting L. 24. 35.

briord, see breard.

bréma vv. *ferre, fremere*, ind. pret. 3 sg. bremnde J. 11. 33. 11. 38; pres. p. broemende Mt. I 5. 5.

bréme aj. *famous*, nsm. (wk.) bróema J. 19. 37 mg.

brōnd sm. *fax*, ap. brōndū J. 18. 3. brōrd sn. *herba, natum*, ns. — L. 8. 6; brōrd Mt. 13. 26.

brōðer sm. *frater*, ns. brōðer Mt. 5. 23. 10. 2(?) . 10. 21. 12. 50. 18. 15. 18. 21. 22. 24. Mk. 3. 35. 6. 3. 12. 19(?) . 13. 12. L. 6. 42. 15. 27. 15. 32. 17. 3. 20. 28(?) . J. 1. 40. 6. 8. 11. 2. 11. 21. 11. 23. 11. 32; gs. brōðres Mt. I 16. 15. I 17. 12. I 20. 12. 7. 3. 7. 5. 14. 3. Mk. 6. 18. L. 3. 19. 6. 41. 6. 42; brōðeres Mt. 18. 15; brōðer Mt. 14. 6 mg. Mk. 6. 17; ds. brōðre Mt. 5. 22. 5. 24. 22. 24. L. 6. 42. 12. 13. 20. 28; broeðer Mt. 7. 4. 22. 24. 22. 25. J. 11. 19; brōðere Mt. 5. 22. L. 3. 1; brōðer Mt. I 8. 12. 18. 35. L. 19. 4; broeðre Mk. 12. 19; as. brōðer Mt. 4. 18. 4. 21. 10. 21. 17. 1. Mk. 1. 16. 1. 19. 3. 17. 5. 37. 13. 12. L. I 7. 14. 6. 14. J. 1. 41. 11. 19; broder J. I 3. 9; np. brōðro Mt. 12. 47. 22. 25. 23. 8. Mk. 3. 32. 3. 33. 12. 20. L. 8. 19. 8. 20. 8. 21. J. 2. 12. 7. 3. 7. 5. 7. 10; broðero Mt. 12. 46. Mk. 3. 31. 3. 34. L. 20. 29; brōðra Mt. 12. 48. 12. 49; brōðer Mt. 13. 55; gp. brōðra Mt. I 21. 11. Mk. I 5. 2; brōðero L. I 10. 9; dp. brōðrum Mt. I 7. 2. 20. 24; brōðrū Mt. 25. 40. 28. 10. J. 20. 17. 21. 23; ap. brōðro Mk. 10. 29. 10. 30. L. I 5. 17. I 11. 4. 14. 12. 14. 26. 16. 28. 18. 29. 22. 32; brōðra Mt. 1. 2. 1. 11. 19. 29; brōðera Mt. 4. 18; brōðero Mt. 5. 47; brōðre Mt. I 19. 7; brōðer Mt. 4. 21. Mk. I 3. 2.

brōðerseip sm. *caritas*, ns. brōðerseip Mt. 24. 12; as. brōðerseip L. 11. 42.

brúca vv. *edere, comedere, manducare*, ind. pres. 1 sg. bruceo L. 22. 11. 22. 16; 3 sg. bruceað L. 14. 15. J. 13. 18; bruceað J. 6. 56. 6. 58; bruceð J. 6. 57; 3 pl. brucas Mt. 15. 27; pret. 1 pl. brecon L. 13. 26; 3 pl. brecon Mk. 6.

44. L. 17, 27; imp. sg. bruce L. 12, 19; brue J. 4, 31; inf. brucea Mk. 14, 14; brūca Mk. 3, 20; to brucanne Mk. 6, 37. L. 14, 1. J. 4, 32; pres. p. brūcende Mk. 1, 6. [See gebrūca].
- bryd sf. *sponsa*, gs. brydes Mt. 22, 11; ds. bryde Mt. 25, 1; as. brydo J. 3, 29.
- brydguma sm. *sponsus*, ns. brydguma Mt. 9, 15(?). 25, 6, 25, 10. Mk. 2, 19. 2, 20. L. 5, 34. 5, 35. J. I 4, 1, 3, 29; brydgum Mt. 25, 5; gs. brydgumes Mt. 9, 15. J. 3, 29(?); brydgūes L. 5, 34; ds. brydguma Mt. I 13, 15; brydgum L. I 5, 2; brydgūa Mt. 16, 2; as. brydguma J. 2, 9; brydgum Mk. 2, 19.
- bryddlic aj. *nuptialis*, asn. bryddlic Mt. 22, 12.
- brydlopa sm. pl. *nuptiae*, dp. brydloppum L. 20, 34. J. I 1, 8; brydloppū J. I 1, 3; brydloppum Mt. 25, 10; brydloppū L. 17, 27; ap. brydlopa Mt. 22, 2.
- brydréaf sn. *vestis nuptialis*, ds. brydreaf Mt. 22, 11.
- būend sm. *cultor, colonus*, np. būendo Mk. 12, 7. L. 20, 14; dp. būendū Mk. I 4, 20. L. I 10, 7, 20, 9; ap. būendo L. 20, 16 [See lōnd-būend].
- būfa prep. *supra*, w. acc. Mk. I 3, 14.
- būga. see gebūga.
- bund sn. *fasciculus*, ap. bunda Mt. 13, 30.
- būr. see néhebur.
- burg sm. *civitas, castellum*, ns. —. Mt. 4, 13 mg. 5, 14. 5, 35. L. 9, 10. 10, 13. J. 5, 2; burg Mt. 4, 13 mg. L. 4, 29. 10, 13. 10, 15. J. 11, 18; burg Mt. 12, 25; gs. —. Mt. I 6, 10; burge L. I 2, 1; burga L. 11, 30; byr' L. 11, 32; ds. —. Mt. I 18, 6. 23, 34; byrig Mt. 1, 3. 2, 1. 2, 16. 4, 13 mg. 4, 25. Mk. 1, 9. 5, 20. 6, 45. 8, 22. 9, 33. L. I 2, 4. 4, 23. 4, 26. 10, 30. 13, 4. 18, 35. 19, 29. 23, 50. 23, 51. 24, 50. J. I 2, 1. 1, 28. 1, 41(?). 1, 45. 2, 1. 2, 11. 4, 5 (= *praedium*). 4, 7. 4, 30. 4, 39. 4, 46. 6, 17. 6, 24. 6, 59. 7, 42. 11, 1. 12, 1. 12, 21. 19, 38; byr' J. 10, 22; as. —. Mt. 8, 5. 21, 10. Mk. I 21, 10, 46. L. 7, 1. 8, 34. J. 2, 12. 2, 13. 4, 4. 4, 46; burig Mt. 23, 34. Mk. 11, 2; byvrug Mt. 22, 7; burg Mt. I 16, 7. Mk. 2, 1. L. 18, 31. 19, 1. J. 5, 2 (= *probatia*); np. burgas Mt. 10, 15; gp. bur'ga L. 4, 26; dp. burgum Mt. 10, 5. 11, 20. 14, 13; burgum Mt. 11, 1; burgū L. 17, 29; ap. burgas Mt. I 18, 17. 9, 35. 10, 23. L. 19, 19. [See sǣ-, ymbburg.]
- burgwaras sm. pl. *cives*, np. —, Mk. 1, 33. L. 19, 14; burgwaras Mt. 3, 5; burgwæras Mt. 2, 3; gp. burgawara' L. 15, 15; dp. burgwarū Mt. I 19, 6; burgwærum J. 1, 19.
- burna wn. (?) *rivulus, torrens*, as. —. J. 18, 1; gp. —. Mt. I 2, 10. [See winterburna.]
- būta av. *foras, foris*, —. J. 15, 6; buta Mk. 14, 68. L. 13, 28. J. 9, 22. 20, 11; bute J. 18, 16; būtae J. 19, 4; būte J. 19, 13.
- būta prep. *sine, extra, præter, exceptus, nisi, absque*, w. dat., buta Mt. I 2, 8. I 4, 10. I 5, 8. I 6, 18. I 8, 14. I 14, 13. I 14, 14. I 17, 2. I 17, 3. I 17, 8(?). 3, 15. 5, 9 mg. 5, 32. 7, 4 (*sine* imp.). 10, 8 mg. 10, 29. 12, 4. 12, 5. 13, 34. 13, 57. 14, 17. 14, 21. 15, 9. 15, 16. 15, 38. 17, 8. 19, 3. 21, 39. 24, 36. Mk. 13, 9. 4, 19. 4, 34. 5, 37. 6, 4. 6, 8. 8, 14. 8, 23. 9, 8. 12, 8. 12, 32. L. I 2, 3. 1, 6. 1, 74. 4, 27. 4, 29. 6, 4. 6, 49. 13, 33. 20, 15. 20, 29. 20, 30. 22, 6. 22, 35. J. 1, 3. 6, 22. 8, 7. 9, 22. 15, 25; w. acc. Mt. 13, 22. 16, 2. 17, 12. 21, 17. Mk. 5, 10. 7, 15. 11, 13. 12, 32. L. I 2, 7. J. I 7, 9. 15, 5; butta L. 20, 28.
- būta lyg hwæðre av. *verumtamen*, buta lyg hwæðre Mt. 1, 24.

būta twēa av. *occasio* (?), *scilicet*, *sine modo, utique*, buta tua Mt. 1 9. 2. 1 16, 17. 3. 5. 9. 28. [See ah būta twēa.]

būta ðæt āna av. *verumtamen*, buta þ ane Mt. 18, 7.

būta ej. *nisi*, buta Mt. 5, 13, 10, 8 mg. 10, 14 mg. 12. 24. 12, 29. 15, 24. 17, 21. 18, 3. 19, 9. 24. 22. Mk. 6. 4. 6, 5. 7, 3. 9. 9. 9. 29. 10, 18. 13, 20. L. I 8. 2. 2, 26. 4, 26. 5, 21. 8, 51. 9, 13. 10. 22 (?). 11. 29. 13. 3. 17, 18. 18, 19. J. I 3. 14. 3. 2. 3. 3. 3. 5. 3, 13. 3, 27. 4, 48. 5, 19. 6, 46. 6, 53. 6, 65. 7, 51. 9, 33. 10, 10. 12. 24. 14, 6. 15, 4 (?). 19, 11. 20, 25; in almost prep. use Mt. 11, 27 (?). 12, 39. 16, 4. 21, 19. J. 19, 15.

bý sn. (?) *domus* (?), as. by Mk. 5, 3.

býa wv. *habitare*, *possidere*, ind. pres. 2 sg. bues J. 1, 38; 3 sg. byeð Mt. 19, 29; 2 pl. byeð L. 21. 19; 3 pl. byes Mt. 13, 32; pret. 3 pl. byedon L. 13, 4; imp. pl. byes Mt. 25, 34; inf. býa Mk. 4, 32. (opt. pres. 1 sg. ?) L. 10, 25; to byenna L. I 9, 16. [See ge-, inbýa; unbýed.]

byega wv. *emere*, *mercari*, ind. pres. 3 sg. bygeð L. 22, 36; byges Mt. 13, 44; 1 pl. byges J. 6, 5; 3 pl. byeges Mk. 6, 36; byecað Mt. 14, 15; pret. 1 sg. bohte L. 14, 18; 3 sg. bohte Mt. 13, 46. Mk. 15, 46. L. 14, 19; 3 pl. bohton Mt. 21, 12. Mk. 16, 1. L. 17, 28; opt. pres. 1 pl. byege Mk. 6, 37; pret. 3 pl. bohton J. 4, 8; imp. sg. byg J. 13, 29; pl. bygeð Mt. 25, 9; inf. to byéganne Mt. 25, 10; pres. p. apm. byegendo Mk. 11, 15. L. 19, 45. [See be-, ge-byega; unboht.]

byden sf. *hydria*, np. bydno J. 2, 6. bydla wv. *cultor*, ns. bydle J. 9, 31.

-byrelie, see gebyrelie.

byrga wv. *sepelire*, opt. pres. 1 sg.

byrga L. 9, 59. [See bebyrga.]

byrgenn sf. *sepulchrum*, *monumentum*, *sepultura*, ns. —, Mt. 27, 64. J. 19, 41. 19, 42; gs. byrgennes Mt. 27, 60. Mk. 15, 46. 16, 3; ds. byrgenne Mt. 27, 60. 28, 8. Mk. 6, 29. 16, 2. L. 23, 53. 24, 1. 24, 2. 24, 9. 24, 12. 24, 22. 24, 24. J. I 2, 2. I 8, 2. 11, 17. 11, 31. 11, 38. 12, 17. 20, 1. 20, 3. 20, 4. 20, 8; byrgenn J. 20, 1; byrgen Mk. 15, 46. 16, 8; byrgin' J. 12, 7; byrgen' L. I 11, 9. J. 20, 2. 20, 6; byrg J. 20, 11 (?); as. —, Mt. I 22, 6. 27, 66. 28, 1. L. 23, 55; byrgen Mt. I 18, 4. Mk. 16, 5; np. byrgenna Mt. 27, 52. L. 11, 44; dp. byrgennum Mt. I 21, 17. 23, 27. 27, 53. Mk. 5, 2. 5, 3; byrgennū Mk. 5, 5. L. 8, 27. J. I 4, 11. 5, 28; ap. byrgenna Mt. I 21, 18. 23, 29. L. 11, 47. 11, 48; byrgenno Mt. 23, 29.

byrgnise, see bebyrgnise.

byriga wv. *pertinere*, ind. pres.

3 sg. byreð Mk. 4, 38. J. 10, 13; byres L. I 1, 1.

-býrild. see néhebýrild.

byrn sm. (?) *astus*, as. —, Mt. 20, 12.

byrðen sf. *onus*, *pondus*, *oneratus*, *fasciculus*, ns. —, Mt. 11, 30; as. —, Mk. 9, 42. 20, 12; gp. byrðenna Mt. I 18, 19; ap. byrðenna Mt. 23, 4; byrðenno Mt. 13, 30.

byrðenstān sm. *mola asinaria*, as. byrðenstan Mt. 18, 6.

bytt sn. *uter*, np. bytto Mt. 9, 17. Mk. 2, 22; byto L. 5, 37; gp. byttana Mt. I 18, 9; bytta Mk. I, 2, 16; dp. byttum Mt. 9, 17 (?). Mk. 2, 22 (?); byttu L. 5, 37. 5, 38; ap. bytto Mk. 2, 22.

C.

cæfertūn sm. *atrium*, ds. cæfertun Mt. 26. 3; cæfertum Mt. 26. 58; cæfertun Mt. 26. 69; cæfertune L. 22. 55; as. cæfertun L. 11. 21. cæg sf. *clavis*, as. cægo L. 11. 52; dp. cægum Mt. I 20. 4; ap. cægas Mt. 16. 19.

cæle smm. *calix*, ns. cæle Mt. 26. 39. 26. 42. L. 22. 20; gs. cælees Mt. 23. 25. 23. 26; calices L. 11. 39; ds. cælee L. 22. 17; as. —, Mt. 10. 42; ealie L. 22. 20; ealie Mt. 20. 22. 20. 23. 26. 27. Mk. 9. 41. 10. 38. 10. 39. 14. 36. L. 22. 42. J. 18. 11; np.(?) cæleas Mt. I 21. 16; gp. calica Mk. 7. 4. 7. 8.

cælea, see gecælea.

cæping, see ceping.

cæsar p. n. *cæsar*, gs. cæsares Mt. I 21. 10. 22. 21. Mk. I 5. 1. L. I 10. 8. J. 19. 12; caseres Mt. 17. 24. L. I 4. 6. 20. 24. 20. 25; caeseres Mk. 12. 17; casseres Mt. 22. 21; cessares L. 2. 1; caseras L. I 3. 18; cæs Mk. 12. 16; ds. caseri Mt. I 20. 8. 22. 17. Mk. 12. 14. L. 20. 22. 23. 2; casere Mk. 12. 17. L. 20. 25; casari Mt. 22. 21; caser J. 19. 12; as. caser J. 19. 15. cæsariensise aj. *cæsariensis*, nsm. wk. cæsariensca Mt. I 3. 2.

cæsering, see casering.

Caiphas p. n., ns. caiphas Mt. 26. 3; caiph' J. 11. 49; caifas J. 18. 14; gs. caifa J. 18. 13; ds. caiphan Mt. 26. 57; caifane J. 18. 24; caifa J. 18. 28.

cæld sn. *frigus*, ns. cald J. 18. 18. cæld aj. *frigidus*, gsn. caldes Mt. 10. 42.

calic, see ciele.

camel sm. *camelus*, ns. camal L. 18. 25; gs. camelles Mk. 1. 6; ds. camele Mt. I 21. 16; as. —, Mt. 19. 24. Mk. 10. 25; gp. camella Mt. 3. 4.

camp, see cōmp.

canon sm. *canon*, gp. canona Mt. I 1. 1; canone J. 19. 30 mg.

Capharnaum p. n., ns. eapharnaum Mt. 4. 13 mg.; as. eaphar' Mk. 1. 21. 2. 1; eaph' L. 4. 31.

carcern sn. *carcer*, ds. —, Mt. 25. 39. 25. 43. 25. 44. Mk. 6. 17. L. 3. 20. J. 3. 24; carchern Mt. 25. 36. Mk. 6. 27; carcērn Mt. 14. 10; caercherne L. I 4. 8; as. —, Mt. 5. 25. 14. 3. 18. 30. 27. 16. L. 12. 58; carcerne L. 22. 33. 23. 19. 23. 25.

carpianise aj. *carpianus*, nsm. carpianisca Mt. I 8. 12.

carr sn.(?) *petra*, *Petrus*, ns. —, J. 1. 42; ds. carre Mk. 15. 46; as. —, Mt. I 17. 19. 7. 24. L. 6. 48(2).

cäser, cässer, see cæsar.

cäsering sm. *didrachma*, *drachma*, gs. cäsering L. I 8. 16; as. —, Mt. 17. 24(2). L. 15. 8.

céapemōnn sm. *vendens*, *nummularius*, gp. cepemon' Mt. 21. 12; ceapemenn Mt. 21. 12; ap. ceapemenn Mk. 11. 15 mg.

céapiga wv. *emere*, *vendere*, *negotiarī*, ind. pres. 3 pl. ceapas Mk. 6. 36; opt. pret. 3 pl. ceapadon J. 4. 8; imp. pl. céapigas L. 19. 13; pres. p. apm. cependo J. I 3. 12. [See gecéapiga. uncéaped.]

cearfā sv. *abscidere*, *amputare*, *interficere*, imp. sg. cearf Mt. 5. 30. 18. 8. Mk. 9. 45; pl. cearfas L. 19. 27. [See ge-. of-. ofer-. tó-, ymbcearfā.]

céasa sv. *optare*, ind. pres. 1 sg. ceasa Mt. I 4. 11. [See gecéasa.]

caestra sn. *castellum*, *civitas*, ns. —, Mt. 5. 14; ceastre Mk. 1. 33; ceast' Mt. 21. 10; gs. —, L. I 2. 1; ceastre L. 14. 21; ceastres L. 7. 12(2); ds. —, Mt. 2. 23. 14. 15. Mk. 8. 27. L. 4. 29. 7. 37. 9. 5. 10. 11. 10. 12. 18. 3. 23. 19. J. 11. 1. 19. 20; ceastre Mt.

10, 15. Mk. 11, 19. 14, 13. 14, 16. L. I 5, 11. 2, 4. 2, 11. 5, 17. 23, 51; ceastræ Mt. 10, 4; as. —, Mt. 4, 5, 4, 13. 21, 17. 26, 18. 27, 53. 28, 11. Mk. 1, 45. L. I 10, 4. 1, 26. 2, 3. 4, 31. 8, 1. 8, 39. 10, 1. 10, 8. 10, 10. 18, 2. 19, 41. 22, 10. 24, 49. J. 11, 30. 11, 54; ceastre Mt. 21, 18. Mk. 5, 14. L. I 11, 10. 1, 39. 2, 4. 2, 39. 7, 11. J. 4, 8. 4, 28; ceastræ L. 9, 52; cæsetra Mt. 21, 2; cæstre J. 4, 5; gp. ceastrana L. 5, 12; dp. ceastrum Mk. 6, 56; ceastru Mk. 6, 33. L. 4, 43. 8, 4; ceastr⁷ Mt. 11, 1. L. 19, 17; ap. —, Mt. 10, 23. L. 9, 6. 9, 12; ceastre Mk. 1, 38; ceastræ Mt. 9, 35; ceastro L. I 6, 15. 13, 22; cest⁷ Mt. 9, 35.

céc sf. *maxilla*, ds. ceica Mt. 5, 39; as. cece L. 6, 29.

céawl sm. *coquina*, *sporta*, ap. ceonlas J. 6, 13; ceulas Mt. 15, 37; ceolas Mk. 8, 20; cewlas Mt. 16, 9. Mk. 8, 8; ceawlas Mt. 14, 20; ceaulas Mk. 6, 43; ceaolas L. 9, 17.

Cedron p. n., ns. ced⁷ J. 18, 1.

ceiga vv. *vocare*, *clamare*, *exclamare*, *appellare*, *convocare*, ind. pres. 3 sg. ceigað Mk. I 3, 3; ceigeð Mt. I 16, 10. L. I 5, 7. 20, 44. J. I 4, 12. I 6, 12. 2, 9. 10, 3; ceigas Mt. I 6, 17. I 18, 7. 22, 43. 22, 45. 27, 47. Mk. 10, 49; ceiges Mk. 15, 35. J. 11, 28; 2 pl. ceiges L. 6, 46; pret. 1 sg. ceigde Mt. 2, 15; 3 sg. ceigde Mt. 1, 25. 15, 22. 20, 32. Mk. 3, 13. 10, 42. 12, 43. Lk. 8, 8. 8, 28. 14, 16. 16, 2 (= *clamando*). J. 11, 28. 18, 33; 3 pl. ceigdon Mt. 20, 30. Mk. 3, 31. 6, 49. 10, 49. J. 9, 24. 12, 13; opt. pres. 3 pl. ceiga Mt. 23, 7; imp. sg. ceig Mt. 20, 8. J. 4, 16; pl. ceigas Mt. 22, 9; inf. ceiga Mk. 10, 49; to ceiganne L. 5, 32; to ceigenne Mk. 2, 17; pres. p. ceigende L. I 7, 7; ceigendæ Mt. I 1, 8; gsm. ceigendes (*exclamationis*) Mk. I

1, 8; ceigende Mt. I 7, 12. I 16, 6; npm. ceigendo Mt. 20, 31. Mk. 3, 31; apm. ceigendo Mt. I 17, 17. L. I 5, 17. [See efne-, efnege-, eftge-, ge- tó-, tógeceiga.]

ceigung sf. *vocatio*, ns. —, Mt. I 14, 2; ds. ceigunge J. I 6, 8; ceigeng Mk. I 2, 10; as. ceigune Mt. I 15, 1.

celf sn. *vitulus*, gs. celfes Mt. I 7, 13. I 8, 5; celfes Mt. I 7, 9.

celmertmonn sm. *mercenarius*, ns. celmertmonn J. 10, 12; celmertm⁷ J. 10, 13; celm⁷ J. 10, 13; np. celmertmenn L. 15, 17; dp. celmertmonnu Mk. 1, 20. L. 15, 19.

cempa wm. *miles*, ns. cempa Mt. 1, 6 mg.; ds. cempā J. 19, 23; np. cempo Mt. 27, 27. Mk. 15, 16. L. I 3, 19 (*militia*). 3, 14. J. 18, 12. 19, 23. 19, 24. 19, 32; cemp L. 23, 36; gp. cempa J. 19, 34; dp. cempum Mt. 28, 12.

ceṇna vv. *gignere*, ind. pret. 3 sg. ceende Mt. I. 2⁽³⁾. 1, 3⁽³⁾. 1, 4⁽³⁾. 1, 5⁽³⁾. 1, 6⁽²⁾. 1, 7⁽³⁾. 1, 8⁽³⁾. 1, 9⁽³⁾. 1, 10⁽³⁾. 1, 11. 1, 12⁽²⁾. 1, 13⁽³⁾. 1, 14⁽³⁾. 1, 15⁽³⁾. 1, 16. [See ā-, eftā-, frum-, gecṇna; ān-, frumeṇned.]

ceṇnise sf. *nativitas*, *natalis*, ns. ceṇnisse Mt. I 16, 2. 6, 21; gs. ceṇnisse Mt. 14, 6. [See ā-, frum-āceṇnise.]

centur sm. *centurio*, ns. —, Mt. 8, 5; cent⁷ Mk. 15, 44; gs. centures Mt. I 17, 20; cent⁷ L. I 5, 10.

ceorl sm. *man*, ns. —, Mk. 12, 25 mg.; gs. ceorles Mt. I 2, 5. I 2, 6⁽²⁾. I 6, 16⁽²⁾. Mk. 12, 25 mg.; gp. (?) cearla Mt. I 2, 10.

céo(n)l. see céawl.

cépe sm. *negotiator*, ds. cepe Mt. 13, 45.

cépemōnn. see céapemōnn.

cépiga. see céapiga.

céping sf. *comparatio*, *negotiatio*, gs. cepines J. 2, 16; ds. cepine Mt. 22, 5; ceping Mk. I 2, 16. L. I 5, 3.

Cephas p. n., ns. cephas J. 13, 24.

eçrr. see eft-, ofer-, ymbeçrr.

eçrra wv. *movere, redire, reverti, (re)vertere, recedere, consummare*, ind. pres. 1 sg. cearro Mt. 12.44; 2 pl. cerras Mt. 10.23; pret. 3 sg. cerde Mt. 21.12; imp. pl. cerras Mt. 9.24; inf. cerre Mt. 12.44; pres. p. cerrende Mk. 15.29; npm. cerrende Mt. 27.39; dpm. cerrendū (= *mobilibus*) Mt. 16.4. [See ā-, efue-, efuege-, eft-, eftge-, from-, fromymb-, ge-, of-, ofā-, ofer-, under-, ymbeçrra.]

ceest sn. *loculus*, as. ceiste L. 7.14; ap. cesto J. 13.29.

channanese aj. *cananæus*, nsf. channanesea Mt. 19.18. 15.22; asm. channanesea Mk. 3.18.

Chorazaim p. n., ns. chorazaim Mt. 11.21.

Chuz p. n. *Chusa*, gs. chuzes L. 8.3; ciecen sn. *pullus*, ap. ciecenno Mt. 23.37.

cida, see geeida.

cild sm. *infans, parvulus, innocens*, ns. —, Mt. 19.10. L. 1.41. 1.44; as. —, L. 2.12. 2.16; np. cildas Mt. 19.13; gp. cilda Mt. 12.16; dp. cildum Mt. 14.21; ap. —, Mk. 14.11. 10.13; eildes Mt. 16.8; cildo L. 18.15.

cildelād sm. *parvus*, dp. cildelaðum L. 2.7; cildelaðū L. 2.12.

cildhād sm. *infantia*, ds. —, Mk. 9.21.

cilie sn. *cilicium*, ds. —, Mt. 11.21.

cirica sf. *ecclesia, synagoga*, ns. —, Mt. 15.15; gs. —, Mt. 16.7. J. 10.22; ds. cirice Mt. 18.17; as. —, Mt. 18.17. L. 7.5; cirice Mt. 16.18; gp. —, Mt. 16.19.

ciricend sm. (pres. p.) *ecclesiasticus*, dp. ciricendū Mt. 18.10.

cirielic aj. *ecclesiasticus*, gp.(?) ciric-aliera Mt. 19.4.

elēne aj. *mundus, dignus, purus*, nsm. elane Mt. 10.11. J. 13.10; nsn. elene Mt. 23.26; dsn. elanu Mt. 27.59; asf. elen J. 13.14; npm. elene Mt. 5.8 mg. J. 13.11; elane

Mt. 5.8; elano J. 13.10. 15.3; npm. elano L. 11.41; apf. elano Mt. 13.11; sup. nsf.(?) elanust Mt. 16.14. [See unclēne.]

elēnllice av. *perspicuus*, elēnllice Mt. 18.8.

elēnnise sf. *purity*, ds. clēnnise Mt. 10.8 mg.; clēnnisse Mt. 1.18 mg. [See unclēnnise.]

-elēno. see unclēno.

elēnsiga wv. *mundare, purgare, amputare, baptizare*, ind. pres. 3 sg. elēnsias J. 15.2; elēnsas Mk. 7.19; elēnsed L. 3.17; 2 pl. elēnsas Mt. 23.25; elēnsað L. 11.39; imp. sg. elēnsig Mt. 23.26; pl. elēnsas Mt. 10.8; inf. to elēnsame Mk. 11.19; pres. p. elēnsande J. 10.40. [See ge-, ðerh-, unclēnsiga.]

elēnsung sf. *emundatio, purgatio, purificatio, mundatio*, gs. elēnsunges L. 2.22; ds. elēnsunge L. 14.14. 5.14. J. 2.6. 3.25.

elēða wv. *operire*, ind. pret. 2 pl. elēðdon Mt. 25.36. [See ge-elēða.]

elād sm. *vestimentum, commissura*, as. elað Mt. 9.16; ap. elaðas Mk. 14.63. [See eildelād.]

Cleophas p. n., ns. eleophas L. 24.18; gs. cleo' J. 19.25.

eliopiga wv. *clamare, exclamare, succlamare, vocare*, ind. pres. 3 sg. eliopas Mt. 18.20. 15.23; elioppas Mt. 12.19; elioppiað L. 9.38; elioppað J. 1.15; 3 pl. elioppogað L. 19.40; pret. 3 sg. eliopade Mt. 14.30. 27.50. Mk. 9.26. L. 8.28. 8.54. 16.24. 18.38. 18.39. J. 7.37. 12.44; eliopade L. 23.46; eliopad J. 11.43; 3 pl. eliopadon Mk. 3.11. L. 110.4. J. 12.13. 19.6. 19.12. 19.15; elioppadon Mt. 14.26. Mk. 6.49. J. 18.40; eliopodan Mt. 27.23; eliopadum Mk. 11.9; elioppado L. 23.21; inf. eliopia Mk. 10.47; pres. p. eliopende Mk. 5.5; eliopende Mk. 5.7. 15.39; elioppande

- J. 7, 28; gsm. cliopende Mt. I 16. 6. 3, 3. L. 3, 4; cliopendes Mk. 1, 3; clioppende Mk. I 1. 8; clioppendes J. I 3, 5. 1, 23; npm. clioppende Mt. 9, 27. 21, 9. Mk. 3, 11. L. 4, 41; cliopende Mt. 11. 16; cliop J. 19. 6; gpm. clioppendra L. 18, 7; dpm. clioppendum Mt. I 21. 3; apm. clioppendo Mt. 21, 15. [See ge-, of-, ofercliopiga.]
- clioppa vv. *complecti*, pres. p. clioppende Mk. 9. 36.
- cliopung sf. *vocatio*, as. —, Mt. I 15, 1.
- enaecht smm. *pucr. parvulus*, ns. —, Mt. 2, 9. 8, 8. 8. 13. 12, 18. 17, 18. 18, 4. L. I 3, 17. I 6, 10. 1, 66. 1, 76. 1, 80. 2, 43. 7, 7. 18, 17. J. 6. 9; enaecht Mt. 8. 6; gs. enaechtes Mk. 9, 24. L. 1, 69; enaechtes Mt. 2, 20; ds. —, Mt. 2. 8. L. 2, 17; enaechte L. I 11. 6. 9, 48; enaechtū Mt. 18, 5; as. —, Mt. I 1. 1. I 20, 7. 2, 11. 2, 13. 2, 14. 2. 20. 2. 21. Mk. 9, 36. L. 1, 54. 1, 59. 2, 27. 9. 42. 9, 47. J. 16, 21; enaecht Mt. 2, 13; np. enaechtas Mt. 19. 13. L. 11, 7. J. 21, 5; gp. enaechta Mk. 7, 28; dp. enaechtum Mt. 11. 16. Mk. 9, 37; enaechtū L. I 5. 12; enaechtum Mt. 14, 2; enaechtū L. 7, 32; ap. enaechtas Mt. 21. 15. L. 12, 45; enaichtes L. 18. 16; enaecht Mt. 2. 16. [See lārenæht.]
- enāwa, see oncnāwa.
- enēoreso sf. *generatio. progenies*, ns. eneureso Mt. I. 18 mg. 16, 4. 17, 17; eneoreso Mk. 13, 30. L. 9, 41. 11, 29⁽²⁾. 21, 32; eneuresu Mt. 1, 18; eneorisso Mt. 12, 39; enewreso Mt. 24, 34; eneoureso Mk. 8, 12; enewreso Mk. 9, 19; gs. eneoreso L. I 3. 1. 11, 31; eneureso L. 11, 50; eneoreses L. I 6, 9. 7, 31; eneureses L. I 2. 15; eneurise Mt. 1, 1; eneorese Mt. 7, 11; ds. eneoreso Mk. 8, 12. 8, 38. L. 11, 30. 11, 51. 16. 8. 17, 25. 22, 18; eneuresu Mt. I 14, 3; eneorisso Mt. 12, 41. 12, 42; as. eneoreso L. 1, 50⁽²⁾; eneureso Mt. 23, 36. L. I 5, 13; eneuresu Mt. I 14, 7; np. —, L. 1, 48; eneuresa Mt. 1, 17; eneuresua Mt. 1, 17⁽³⁾; gp. eneuresuu Mt. I 16, 1. [See also cynreso.]
- enēw sn. *genu*, ds. enewo Mk. 10. 17; enew Mt. 27, 29; dp. eneum Mt. 17, 14; enennū L. 5, 8; eneoū L. 22, 41; ap. enewa Mk. 15, 19.
- enēwbēging sf. *kneeling*, ds. enewbēging (= *genu flexo*) Mk. 1, 40.
- enyeca, see ge-. tōcnyeca.
- enylla vv. *pulsare*, imp. pl. enyllas Mt. 7. 7; pres. p. dsm. enyllende Mt. 7. 8; enyllenda Mt. I 15, 7.
- enylsiga vv. *pulsare*, ind. pres. 3 sg. enyllsað L. 12, 36; imp. pl. enyllsað L. 11. 9; inf. enylsiga L. 13, 25; pres. p. enylsende L. I 7. 4; dsm. enylsanda L. 11, 10.
- enyssa vv. *pulsare*, imp. pl. enysað Mt. 7. 7; pres. p. dsm. enysende Mt. 7, 8.
- cod. see hālseod.
- ecēla, see geeēla.
- coern sf. *mola*, ns. coern Mk. 9, 42. L. 17, 2 (= *molaris*); ds. coern L. I 9, 11; coernæ Mt. 24, 41.
- coernstān sm. *mola*, as. coernstan Mt. 18. 6.
- cofa wv. *spelunca. penetralia*, ns. —, J. 11, 38; as. —, Mt. 21. 13. Mk. 11, 17. L. 19, 46; dp. cofum Mt. 24, 26.
- cōliga, see ēfteōliga.
- comp, see gecomp.
- compwearod sn. *cohors*, ns. compnearod J. 18, 12.
- copp sm. *calix. spongia*, as. —, Mk. 9, 41. 15, 36. J. 19, 29.
- corennise, see georennise.
- corenscip sm. *electio*, ns. —, Mt. I 14. 6. [See georenscip.]
- cofnise, see ymbcofnise.
- coern sn. *granum*, ns. —, Mk. 4, 31. J. 12, 24; ds. —, Mt. I 19, 10. Mk. I 3, 5. L. I 8. 6; cōrn Mt. 13, 31; corne L. 13, 19; as. —, Mt. 17, 20. L. 17, 6. J. I 6, 15. [See hwiteorn.]
- corona sf. *corona*, as. —, J. 19, 2.

coos sm. *osculum*, ds. cosse L. 22, 48; as. —, L. 7, 45.

cossetung sf. *osculari*, gs. cossetunges L. 7, 45.

costere sm. *templator*, ns. —, Mt. 4, 3.

cost sm. *modus*, ap. costum J. 17, 10.

costiga wv. *probare*, *templare*, *texare*, ind. pres. 2 pl. costages Mk. 12, 15. L. 20, 23; pret. 3 pl. costadon L. 11, 16; imp. sg. costa L. 4, 12; pres. p. npm. costendo Mk. 8, 11; apm. costende L. I 10, 8. [See geocostiga.]

costung sfm. *temptatio*, *tribulatio*, *torturamentum*, ns. —, Mt. 13, 21, 24, 21. Mk. 4, 17; gs. costunges L. 8, 13; costungo Mk. 13, 19; ds. costunge Mt. 24, 29. L. 4, 13; —, Mt. I 16, 8; as. costunge Mt. 6, 13, 26, 41. Mk. 14, 38. L. 11, 4, 22, 40; costuneg Mt. 24, 9; costuneg' L. 22, 46; costong L. I 4, 11; dp. costungum Mt. 4, 24; costungū L. 22, 28. [See ge- oferecostung.]

eot sn. *cubiculum*, *cubile*, ds. cotte cotte Mt. 6, 6. L. 11, 7; dp. cottum L. 12, 3.

craft sm. *talentum*, *ars*, ds. craefte

L. I 2, 1; as. —, Mt. 25, 24, 25, 25, 25, 28; ap. —, Mt. 25, 28; craefta Mt. I 22, 7; craefta Mt. 25, 22; craeftas Mt. 18, 24, 25, 15, 25, 22; craefto Mt. 25, 16, 25, 20(?).

craeftig. see æ-. tunguleraeftig.

crāwa sv. *cantare*, opt. pres. 3 sg.

creawa Mt. 26, 75; crawe Mt. 26, 34. [See ge- ofergeerāwa.]

Crée p. n. *Græcus*, gp. creiena Mt. I 2, 17.

crecise aj. *græcus*, nsn. erecise Mt. I 2, 8; erecis Mt. I 3, 2; gregise Mt. I 1, 3; grecise Mt. I 2, 5; grecis Mt. I 2, 1; greeise J. 21, 2; eregise J. 19, 20; eregese J. 20, 24; dpm. ereciscum L. I 2, 9; ereciseu L. 23, 38.

crist sm. *Christus*, *verbum*, *lux*, ns. —, Mt. I 14, 10. I 21, 13, 1, 16, 2, 4, 16, 20, 23, 10, 24, 5,

24, 23, 26, 63, 26, 68, 27, 17, 27, 22. Mk. I 2, 9, I 5, 4, 8, 29, 13, 21, 14, 61, 15, 32, L. I 10, 10, 2, 11, 3, 15, 4, 41, 20, 41, 22, 67, 23, 35, 23, 39, 24, 46, J. I 3, 2, I 3, 5, 1, 20, 1, 25, 1, 41, 3, 28, 4, 25, 7, 26, 7, 27, 7, 31, 7, 41, 7, 42, 10, 24, 11, 27, 12, 34, 20, 31; xs J. 1, 14, 4, 29; gs. eristes Mt. I 2, 9, I 14, 3, I 14, 8, I 16, 2, I 16, 6, 1, 1, 1, 18, 1, 18 mg. 11, 2. Mk. I 1, 6, I 5, 17, 9, 41, L. I 3, 18; crist' L. I 2, 9, J. 19, 30 mg. P 187⁹; —, Mk. 1, 1; ds. —, Mt. I 4, 11, I 16, 1, I 16, 4, 1, 17, 22, 42, L. I 2, 15, I 3, 2; eriste Mk. I 1, 7, L. I 4, 9, I 6, 5, J. I 1, 10, I 1, 13; xs J. 3, 20; as. —, Mk. 12, 35, L. 24, 26, J. I 2, 1, 1, 17, 9, 22, 17, 3; crist' L. 23, 2; xs J. 3, 20; np. crist' Mt. 24, 24. [See anti-, before-, widererist.]

eréd. see honeréd.

cropp smn. *uva*, *spica*, as. —, L. 6, 44; ap. croppas L. 6, 1.

crypel sm. *paralyticus*, ds. cryple L. 5, 24. [See eorderypel.]

crypelnise sf. *paralysis*, ds. crypelnis' L. I 5, 1.

culfre sfm. *columba*, ns. culfra L. 3, 22; ds. —, Mt. I 16, 7; as. —, Mt. 3, 16, Mk. 1, 10; culfire J. 1, 32; np. —, Mt. 10, 16; ap. culfra Mt. 21, 12; culfras Mk. 11, 15, L. 2, 24; culfero J. 2, 16; culfro J. 2, 14.

euma sv. *venire*, *convenire*, *accedere*, *procedere*, *exire*, *prodire*, *adesse*, ind. pres. 1 sg. cymo Mt. 8, 7, L. 19, 13, J. 5, 7, 8, 14, 14, 28, 17, 11, 17, 13, 21, 23; cymmo J. 14, 18; cymo J. 14, 3; 2 sg. cymes Mt. 3, 14, L. 23, 42; 3 sg. cymed Mt. I 10, 1, 8, 9, 24, 50, Mk. 4, 15, 4, 22, 8, 38, 9, 13, 12, 9, 15, 36, L. 3, 16, 6, 47, 7, 8, 9, 26, 12, 36, 12, 38, 12, 40, 12, 43, 12, 46, 12, 54, 14, 9, 14, 26, 14, 27, 14, 31, 17, 20, 18, 5, 20, 16, J. 1, 30, 6, 37, 6, 45, 7, 31, 7, 50,

9, 4, 11, 56, 15, 26, 16, 2, 16, 25; cymmeð Mt. 24, 5, L. 17, 20, J. 3, 21; cymað J. 3, 8; cymed L. 8, 17; cymmes Mt. 24, 14, J. 5, 25; cymes Mt. 18, 7, 24, 46, 25, 31, Mk. 1, 7, 9, 12, 13, 35, L. 12, 37, 18, 8, J. 3, 20, 5, 24, 5, 43, 6, 35, 10, 10, 12, 15, 16, 4, 16, 7; 1 pl. cumas J. 21, 3; cym' J. 14, 23; 3 pl. cymas Mt. 15, 13, 8, 11, 10, 29, L. 17, 1; cymes Mt. 8, 15, 9, 15, 13, 32, 23, 36, J. 10, 8; cymmes J. 3, 26; cymas Mk. 13, 6; cymed Mk. 2, 20, L. 12, 6 (= *vencunt*), 13, 29, 17, 22, 19, 43; cumað Mk. 3, 19; cymað L. 5, 35, 21, 6, 21, 8, 23, 29; cymmeð J. 11, 48; pret. 1 sg. cuom Mt. 5, 17 (?), 10, 34 (?), 10, 35, 12, 44, 25, 27, L. 5, 32, 13, 7, J. 1, 31, 5, 43, 7, 28, 8, 14, 8, 42 (?), 9, 39, 10, 10, 12, 46, 12, 47, 16, 28, 18, 37; ewom Mk. 1, 38, 2, 17, L. 12, 49; cuō J. 18, 37; 2 sg. cuome Mt. 20, 13, L. 4, 34, J. 6, 25; ewome Mt. 26, 50, Mk. 1, 24; cuom Mt. 3, 14; 3 sg. cuom Mt. (39 times), Mk. (24 times), L. (25 times), J. (59 times); ewom Mt. I 7, 5, 15, 39, 23, 39, 25, 6, 26, 40, 26, 49, Mk. 1, 7, 1, 31, 1, 40, 4, 29, 5, 27, L. 19, 10; cuō Mk. 14, 17, L. 19, 16, 22, 7, J. 1, 30, 7, 42, 18, 4, 20, 4, 20, 18, 20, 26; cuom Mt. 12, 9; ewom Mt. 27, 58; 1 pl. cuomon Mt. 2, 2; cuomon Mt. 25, 39; 2 pl. cuomon L. 22, 52; cuomon Mt. 25, 36; ewomon Mt. 26, 55; 3 pl. cuomon Mt. (9 times), Mk. (19 times), L. (14 times), J. (13 times); ewomon Mt. I 5, 13, 2, 1, 28, 11, Mk. 3, 13; ewomon Mt. 14, 34, 25, 11, 26, 60, Mk. 2, 18, 3, 8, 3, 19, 4, 4, 5, 15, 7, 1; ewomun Mt. I 5, 12; cuomon Mt. 3, 7, 13, 4, 21, 1, 28, 13, Mk. 6, 31, J. 7, 45; cuomon L. 5, 7; cuomun J. 6, 17; cuōmon J. 21, 8; cuomon J. 18, 20; cuomo J. 19, 32; cuom' J. 12, 13; opt. pres. 1 sg. cymo Mt. 2, 8, J. 4, 15, 21, 22; 3 sg. cyme Mt. 10, 13, 10, 23, 23,

35, 27, 49, L. 1, 43, 13, 35, J. I 5, 6, 7, 37; 3 pl. cyme Mt. 18, 7, 19, 14 (inf. ?), 27, 64, L. 14, 17; cymo L. 16, 28, 17, 1; pret. 1 sg. cuome L. 7, 7, 19, 23, J. 15, 22; 3 sg. cuome Mt. 17, 14, L. 18, 3, J. 6, 17, 11, 30, 11, 32, 12, 5, 12, 12; ewome Mt. 14, 29, L. 11, 25, 12, 39; imp. sg. cym Mt. 8, 9, J. 11, 43; cym Mt. 5, 24, 9, 18, 14, 29, 19, 21, Mk. 5, 23, 10, 21, L. 7, 8, 18, 22, J. 1, 46, 4, 16, 11, 34, 12, 27; pl. cymmeð Mt. 21, 38, 25, 34; cymað Mk. 1, 17, L. 13, 14, J. 1, 39; cymæð J. 21, 12; cymed J. 4, 29; cymmas Mt. 28, 6; cumas Mt. 4, 19; cymes Mt. 11, 28, 22, 4, Mk. 6, 31, 12, 7; inf. cuma L. 18, 16, J. 5, 40, 6, 44, 7, 36, 8, 21; cume L. 14, 20, J. 7, 34, 8, 22; to cūmanne L. 12, 45; pres. p. cymende Mk. 2, 13, 9, 1, 13, 26, 14, 62, L. 23, 26, J. 1, 9, 1, 47, 10, 12; cymmende Mt. 3, 16, 16, 28, 24, 30, 26, 64; cymende Mt. 27, 32; cymende Mt. I 20, 6, L. 21, 27; cummende Mk. 15, 21, J. 1, 29; np. cymende Mt. 20, 10, Mk. 7, 1; cymmende Mk. 16, 1; cymendū L. I 3, 2; pp. cūmen J. 16, 32 mg.; dpm. cummenun Mt. I 5, 14. [See be-, before-, beforege-, efne-, efnefor-, efnege-, efnetō-, eft-, fore-, forð-, ge-, in-, of-, ofer-, sōð-, tō-, tōge-, ðerh-, under-, wileuma; nīweumen.]

-cuma. see ācuma.

cumpiga ww. *deccrtare*, opt. pret. 3 pl. cumpadi J. 18, 36.

-cund, see god-, heofon-, ūtaeund.
eunela sf. *ruta*, as. —, L. 11, 42.

cunna anv. *noscere*, *cognoscere*, *intelligere* (and opp. of *nescire*, *ignorare*), *scire*, ind. pres. 1 sg. conn Mt. 26, 72, Mk. 14, 71, L. 1, 34, 13, 25, 13, 27, 22, 57, J. 8, 55; cann Mk. 14, 68; 3 sg. conn J. 15, 15; 2 pl. cunnon Mk. 8, 17, J. 1, 26; cumni Mk. 4, 13; cunno Mk.

12. 24; 3 pl. cunn| Mt. 10. 14 mg.; pret. 1 sg. cude Mt. 7. 23. J. 1. 31. 5. 42. 17. 25; 2 sg. cudes L. 22. 34; 3 sg. cude Mt. 1. 25. J. 5. 13; cude J. P 188³; 2 pl. cuðon Mt. 13. 14; cuða L. 2. 49; 3 pl. cuðon Mk. 9. 32. L. 2. 43. J. 10. 5; opt. pret. 3 sg. cude Mt. 26. 74. [See ge-. for-cunna.]

cunniga ww. *temptare, probare, com-probare, cognoscere*. ind. pret. 3 sg. cunnade Mt. 1. 25. 22. 35. L. 10. 25; 3 pl. cunnedon Mk. 10. 2. J. 8. 6; inf. cunnege Mt. 10. 8 mg.; to cunnanne L. 14. 19; pres. p. npm. cunnendo Mt. 16. 1; cunnende Mt. 19. 3; cunande L. I 7. 20; dpm. cunnendum Mt. I 20. 15; cunnendu Mk. I 5. 2; apm. cunnende Mk. I 4. 20. [See ā-, efnege-. for-ge-cunniga.]

cunnere sm. *temptator*. ns. —. Mt. 4. 3.

cunning sf. *temptatio*, as. —. Mk. I 1. 16; dp. cunnungum Mk. I 5. 8.

cursiga ww. *plectere*, pres. p. npm. cursendo Mk. 15. 17.

cursumbor sn. (?) *thus*, as. —. Mt. 2. 11.

cursung sf. *damnatio, gehenna, tormentum*, gs. cursunges Mt. 23. 15; as. —. Mt. 5. 29. 10. 28. L. 20. 47; gp. cursungra L. 16. 28.

cud aj. *adnotus, notus, manifestus*. nsm. cuð J. 18. 15. 18. 16; asm. cuð Mt. 26. 73. J. 17. 26 (?); apm. cuðo L. 2. 44; apn. cuða J. 15. 15. [See hām-, un-, unfor-euð.]

cūdamqun sm. *cognatus*, np. cūdamen L. 1. 58; ap. cuðomenn L. 14. 12.

Cūðberht p. n., gs. cuðberhtes J. P 188⁶. P 188¹²; ds. cuðberhti J. P 188⁵; cuðberti P 188¹⁰; cuðberhte J. P 188²; cuðberhto (Lat.) J. P 188¹³.

cūðlice av. (cuðlice gesene = *cognoscitur*) J. I 3. 11.

cūðlice cj. *igitur, ergo, autem*, Mt. I 7. 6. 1. 17. 1. 19. 5. 39. 12. 28.

cūðnoma sm. *cognomen*, ns. cuðnoma Mt. I 6. 4.

cwaciga ww. *tremere*, pres. p. cuac-eende L. 8. 47.

cwalm sn. *plaga*, dp. cualmū L. 7. 21. [See monncwalm.]

-cwālmnise. see monncwālmnise.

cwén, see cwén.

cwic aj. *vivus*, nsm. cuic J. 6. 51; asn. cuic J. 4. 10. 4. 11; npn. cuico J. 7. 38. [See hālfewic.]

cwicalmus sf. *victima*, ns. cuicalmus Mk. 9. 49.

cwiefȳr sn. *sulphur*, ns. cuiefȳr L. 17. 29.

cwiciga ww. *vivificare*, ind. pres. 3 sg. cwicað J. 5. 21; cuicað J. 5. 21.

cwielāc sn. *holocaustoma*, dp. cuic-lacum Mk. 12. 33.

cwide sm. *decree*, np. cuido J. 19. 30 mg. [See fore-. sóð-. téan-cwide.]

cwis (?) *dicendo*, cuis ds. L. I 7. 2. cwæcca. see geewæcca.

cwælla ww. *interficere*, inf. to ewoellanne J. 5. 18; to cuell' J. 8. 40. [See ā-, geewælla.]

-cwéme. see geewéme.

cwén sf. *regina*, ns. cuen Mt. 12. 42; coen L. 11. 31; as. ewoen Mt. I 19. 6; cuoen L. I 7. 8. [See port-cwén.]

cwénhiorde sm. *cunuchus*, np. cuoenhiordo Mt. 19. 12.

cwæða sv. *dicere, (inquit, ait)*, ind. pres. 1 sg. cuoedo Mt. (11 times). L. (15 times). J. (19 times); cuedo Mt. (33 times). Mk. (13 times). L. 3. 8. 12. 51. J. (15 times); cuedo M. 17. 20; cuoed Mk. 11. 23. L. 12. 22. 19. 26; cued Mt. 6. 5; cuoedo J. 16. 26; cuedo J. 12. 49. 16. 20; cuedi (opt.?) J. 21. 18; 2 sg. cuedestu M. 7. 4; cuoedestu J. 1. 22; cuidestu (= *numquid*) Mt. 7. 9. 7. 10. 7. 16; cuoedest L. 12. 41; cuoedes Mk. 5. 31. 15. 2. L. 18. 19. 20. 21. 22. 60.

23, 3, J. 12, 34, 18, 34, 18, 37; ewœðes Mk. 14, 68; ewœðas Mt. 24, 48, L. 8, 45; ewœðas J. 14, 9; ewœðas Mk. 10, 18; ewœðes Mt. 27, 11, J. 8, 33, 8, 52, 16, 29; ewœðes J. 8, 5; 3 sg. ewœðas Mk. 7, 11, 11, 3, 11, 23⁽²⁾, 12, 35, 13, 21, L. 12, 10, 18, 37 mg.; ewœðes Mt. 25, 40, Mk. 15, 28, L. 11, 5, 13, 27, 14, 9; ewœðas L. 12, 45; ewœðed L. 13, 25, 17, 7, 17, 8, 20, 5; ewœðað L. 14, 10; ewœðas Mt. 5, 22⁽²⁾, 15, 5, 21, 25, 24, 23, J. 19, 35; ewœðes Mt. I 22, 6, 12, 32, 25, 34; ewœðas Mt. 7, 21; coeðes Mt. 25, 41, L. 22, 11; ewœðes J. 6, 42; 1 pl. ewœðað Mk. 11, 31, 11, 32; ewœðas L. 20, 5, 20, 6; ewœðas Mt. 21, 25, 21, 26; 2 pl. ewœðas Mt. 21, 3, Mk. 7, 11, 8, 29, 14, 71, L. 7, 33, 11, 18, 12, 55, 22, 70, J. 4, 35, 8, 54, 10, 36; ewœðað L. 4, 23, 7, 34, 12, 54; ewœðas Mt. 15, 5, 16, 2, 23, 16; ewœðes J. 4, 20, 9, 19; ewœðes Mt. 21, 21; coðas Mt. 17, 20; ewœðas L. 9, 20; ewœð J. 9, 41; 3 pl. ewœðas Mk. 12, 18; ewœðed L. 6, 26; ewœðas L. 23, 29; ewœðas Mt. 5, 11, 11, 18, 15, 33, 22, 23, 23, 3, 25, 37, Mk. 8, 27, 13, 6, L. 9, 18, 17, 21, 20, 41; ewœðað Mt. 11, 17, Mk. I 3, 9, 1, 30, 9, 11, 11, 28, 14, 12, L. 1, 48, 17, 23; ewœðas Mt. I 5, 11, I 8, 6; ewœðas J. 7, 26; ewœðas Mt. I 21, 15, 16, 13, 16, 20, 17, 10, 21, 16, 21, 31, 21, 41, 24, 26; coeðas Mt. 11, 19, 23, 3, 27, 13; ewœðað J. I 4, 20; pret. 1 sg. ewœð J. 3, 7, 9, 27, 10, 34, 10, 36, 11, 42, 14, 28, 14, 29, 15, 15, 15, 20, 16, 4, 16, 15, 16, 19; ewœð J. 6, 36, 6, 65, 13, 33, 16, 4, 18, 8; ewœð J. 3, 12, 8, 24; coeð J. 11, 40; 2 sg. ewœðe Mt. 26, 25; ewœðe Mt. 26, 64, J. 4, 17, 4, 18; 3 sg. ewœð Mt. (70 times), Mk. (129 times), L. (323 times), J. (110 times); ewœð Mt. (159 times), Mk. (16 times), L. (5 times), J. (64 times); ewœað Mk. 7, 6; ewœað

Mk. 9, 35, 10, 5, L. 16, 5, J. 7, 36, 11, 11, 11, 51, 12, 22, 12, 44; ewœð Mt. 12, 44; ewœð L. I 11, 17; ewœð Mt. I 5, 11, I 5, 13, I 18, 15, I 19, 8, I 19, 17, 12, 48, Mk. 2, 10, 3, 33, 5, 34, 6, 50; ewœð Mk. 2, 27, 9, 31, 14, 16, 15, 14, L. 14, 25, J. (114 times); ewœð Mt. I 17, 11; ewœð Mt. I 17, 18, I 18, 8, I 20, 5, I 20, 8, I 21, 18, 15, 27, 21, 31; L. 24, 19; ewœð L. 16, 3; coeð Mk. 12, 26, L. 9, 59, 10, 35, 10, 40, 11, 45, J. 18, 37; ewœð Mk. 5, 19, 7, 29, 10, 14; coeð Mk. 14, 22; ewæ L. I 9, 4; ewæ Mk. 4, 35; ewœ L. I 11, 12, 15, 31; 3 pl. ewœdon Mt. (17 times), Mk. (29 times), L. (48 times), J. (74 times); ewœdon Mt. I 19, 3, 2, 2, 13, 51, Mk. 5, 31, L. 8, 24; ewœdon J. 19, 6; ewœdon Mt. 19, 10; ewœdon J. 8, 57; ewœdon Mt. I 10, 2, Mk. 2, 18; ewœdon Mt. (30 times), Mk. 1, 30, 1, 37, 2, 16, 4, 41, J. 2, 18, 2, 20, 4, 52, 6, 34, 6, 42, 9, 22; ewœdon Mt. 15, 1; ewœden Mk. 11, 6, J. 8, 4; ewœdon J. 18, 34; ewœde Mt. 12, 10; ewœdon Mt. 12, 38; opt. pres. 2 sg. ewœðe Mt. 19, 18; ewœða L. 18, 20; coeða Mk. 10, 19; coeðe Mk. 1, 44; 1 pl. coeða L. 9, 54; 2 pl. ewœða Mt. 23, 39; ewœðo L. 13, 35; 3 pl. ewœða Mt. 27, 64; pret. 1 sg. ewœdo J. 14, 2; 3 sg. ewœde Mk. I 3, 20; 2 pl. ewœde L. 17, 6; (?) eweden Mt. 21, 24; 3 pl. ewœden L. I 6, 5; imp. sg. ewœð Mt. 4, 3, 8, 8, L. 4, 3, 7, 7, 40, 12, 13, 20, 2; ewœð Mt. 18, 17, 20, 21, 22, 17, 24, 3; ewœð J. 10, 24, 20, 15, 20, 17; pl. ewœðas Mt. 10, 27, Mk. 11, 3, 14, 14, L. 17, 10, 19, 31, 22, 11; ewœðað Mt. 26, 18, L. 10, 5, 10, 9, 10, 10, 11, 2, 13, 32; ewœðað Mk. 16, 7; ewœðas Mt. 21, 5, 22, 4, L. 6, 28; ewœðas Mt. 28, 7; ewœðað Mt. 28, 13; inf. ewœða Mt. 3, 9, 4, 17, 13, 30, 21, 3, Mk. I 3, 20, 2, 9, 10, 32, 10, 47, 11, 31, 13, 5, 14, 19, 14,

65. L. I 11. 5. 3. 8. 5. 23. 7. 24. 12. 1. 13. 26. 20. 9. 23. 30; cwoeða Mk. 14. 69; cwoaða L. 4. 21; cwoeða Mt. 26. 22; cneða Mt. 12. 32; cnaða Mt. 21. 45; cnoeða L. 6. 42; coeða L. 11. 29; cwoeða Mk. I 1. 15; to cnoeðanne L. 7. 40. 12. 12; to cwoeðenne Mt. I 8. 8; to coeðanne Mk. 2. 9; to coeðanne L. 11. 38; pres. p. cnoeðende Mt. (11 times). Mk. (32 times). L. (20 times). J. (6 times); cnoeðendo L. 15. 9; cnaeðende J. I 7. 9; coeðende L. 22. 19; cnoeðend Mk. 14. 72; cnoeðen Mt. 13. 35; cnoeð' Mk. 14. 60. J. 18. 22; nsm. cwoeðende Mt. I 5. 1. I 8. 4; cnoðende Mt. 14. 27. 27. 46; cneðende Mt. 9. 18. 9. 29. 15. 22. 21. 37. 25. 45; cweðende Mt. 27. 11; cnoðen' Mt. I 16. 14; nsf. cneðende Mt. 15. 25. 17. 5. 21. 10; gsm. cnoeðendes J. I 4. 7; dsm. cnoeðende Mt. 12. 48; cwoeðende Mt. I 18. 13; asm. cnoeðende Mt. 1. 22. 2. 15. 2. 17. 3. 3. 27. 9. Mk. 14. 58; cneðende Mt. 12. 17; cneðendo Mt. 21. 4; npm. cnoeðende Mt. 2. 2. 14. 33. 15. 23. 22. 24. 26. 17. Mk. 1. 27. 2. 12. L. 20. 5; cnoeðendo Mt. 20. 12. 20. 31. 25. 44. Mk. 14. 57. L. 1. 66. 3. 10. 13. 25. 13. 31. 14. 30. 15. 2. 17. 13. 20. 2. 20. 21. 20. 28. 21. 7. 21. 8. 22. 64. 22. 66. 23. 2. 23. 5. 23. 35. 23. 37. 24. 23. 24. 29. J. 6. 52. 11. 3. 11. 31. 19. 6. 19. 12; cwoeðende Mt. 26. 8; cnoeðendo J. I 4. 5; cneðende Mt. 9. 27. 10. 7. 10. 12. 12. 38. 17. 10. 18. 1. 19. 3. 21. 23. 21. 25. 24. 3. 24. 5. 26. 68. 27. 23. 27. 29. 27. 63. 28. 13. Mk. I 3. 1; cneðendo Mt. 9. 14. 14. 26. 15. 1. 20. 30. 21. 20. J. 4. 31. 4. 51; cweðendo Mk. 3. 11; cnoðende Mt. 27. 40. 27. 41. 27. 54. Mk. 5. 35. 12. 18; npf. cnoeðendo Mt. 25. 9; cneðende Mt. 9. 33; cneðendo Mt. 25. 11; npn. cweðenda Mt. I 8. 6; cnoeðenda L. 4. 41; gpm. cnoeðendra

L. 2. 13; dpn. cnoeðendum L. I 10. 2. J. I 6. 13; cnoeðendu L. 7. 32. 21. 5; apm. cnoeðende L. I 7. 5; cneðendo Mt. 21. 15; pp. cnoeden L. 2. 17. 2. 20. J. 11. 28. 11. 54; cneđen J. 20. 16; asm. cwoeðne Mk. 14. 58; dpn. cnoeðnū Mk. 14. 26. [See a-, be-, eftbe-, for-, fore-, forege-, ge-, harm-, mis-, sóð-, téan-, wel-, wið-, wider-, yflee cwoeða.]

-cyma, see wilecyma.

cyme, see eft-, fore-, tó cyme.

-cynd, see geecynd.

cynemōnn sm. *homo*. *rex*. ds. cynemenn Mt. 22. 2.

cynig sm. *rex*, ns. —, Mt. 2. 2. 2. 3. 14. 9. 21. 5. 22. 7. 22. 11. 22. 13. 25. 34. 25. 40. 27. 11. 27. 29. 27. 37. 27. 42. Mk. 6. 14. 6. 22. 15. 2. 15. 18. 15. 26. 15. 32. L. 9. 7. 9. 9. 14. 31. 19. 38. 23. 37. 23. 38. J. 1. 49. 7. 41 (= *Christus*). 12. 13. 12. 15. 18. 33. 18. 37(?) 19. 3. 19. 14. 19. 19. 19. 21. 20. 31; cynīg Mk. 6. 26. L. 23. 3. J. 19. 21; cinig Mt. 1. 6; cynīng Mt. I 6. 1; gs. cynīnges Mt. 2. 1. 5. 35. L. 1. 5; cynīges Mt. 14. 6 mg.; cynīges Mt. 1. 6 mg.; cynīg' (= *census*) Mt. 22. 19; ds. cynīge Mk. 6. 25. 15. 12. J. 6. 15; cynīng J. I 4. 15; cynīge Mt. 14. 6 (= *Herodi*); cynī Mt. 18. 23; as. —, Mk. 15. 9. L. 14. 31. J. 9. 22 (= *Christum*). 18. 39. 19. 15; cynīg L. 23. 2. J. 19. 12. 19. 15; cynīng Mt. 2. 9; cinīng Mt. 1. 6; np. cynīnges Mt. 17. 25. L. 21. 12; cynīngas L. 22. 25; gp. cynīnga Mt. 11. 8. L. I 8. 15. 7. 25; dp. cynīngum Mt. 10. 18; cynīngū Mk. 13. 9. [See under-cynig.]

cynn sn. *generatio*. *genimen*, *gens*. *genus*. *natio*. *progenies*. *tribus*. ns. —, Mt. I 20. 8. 3. 7. 12. 34. 17. 21. 24. 7. Mk. 9. 29. 13. 8. L. 21. 10. J. 11. 50. 18. 35; gs. cynnes Mk. 7. 26. J. 18. 12; ds. —, Mt. 13. 47. Mk. I 1. 7. I 2. 1. 14. 25.

J. 11. 51. 11. 52; cynne Mt. 12. 45. 21. 43. 26. 29. L. 21. 10. 22. 18; as. —, Mt. I 14. 8. 11. 16. 23. 36. 24. 7. Mk. 13. 8. L. 7. 5. 23. 2. J. 11. 48; np. cynna Mt. I 20. 15. 6. 32. 12. 21. L. 3. 7; cynno Mt. 24. 30; cynne Mt. 25. 32; —, Mt. 23. 33; gp. cynna Mt. 4. 15. 10. 5. L. 2. 32. 21. 24; cynno L. I 4. 9; —, Mt. I 2. 14; dp. cynnum Mt. I 22. 2. 24. 9; cynnū Mt. 12. 18. 24. 14. Mk. 11. 17. 13. 10. L. 24. 47; ap. cynno Mt. 28. 19. L. 21. 24; cynna Mt. I 18. 1. [See cft., un-. útacund-wudu-, wyrteynn.]

cynnreecenise sf. *generatio*, ns. cynnreecenisse Mt. heading; —, Mt. 1. 18; gs. cynnreecenisse Mt. I 7. 11.

cynreso sf. *generatio*, ds. cynreswu Mt. I 14. 3; gp. cynresuu Mt. I 16. 1. [See also enéoreso.]

cyrf, see ymbcyrf.

cyrinise aj. *cyræneus*, *cyræneusis*. asm. cyrinisene Mt. 27. 32; cyrenesee Mk. 15. 21; cyrinissee L. 23. 26.

cyrtil smn. *tunica*, ns. cyrtil J. 19. 23; as. —, Mt. 5. 40. 24. 18. L. 22. 36. J. 19. 23; cyrtil L. 6. 29. J. 21. 7; dp. cyrtlum Mk. 6. 9; ap. cyrtlas Mt. 10. 10. L. 3. 11. 9. 3.

cysa wv. *osculari*, pres. p. nsm. cyssende Mt. 26. 48. 26. 49. Mk. 14. 45. L. 15. 20; cyssende Mk. 14. 44. [See gecysa.]

cyst sm. *virtue*, dp. cystum Mt. 10. 8 mg.

cýða wv. *notare*, *testificari*, ind. pres. 3 sg. cyðað Mk. I 5. 5; 3 pl. cyðað Mt. 26. 62; pret. 3 sg. cyðde L. I 7. 11. [See for-. gecýða.]

cýðig aj. *cognitus*, *notus*, *manifestus*, nsm. cyðig J. I 6. 2; asm. cyðie Mt. 26. 73; apn. cyðigo J. 15. 15. [See uncýðig.]

cýðling sm. *cognatus*, ns. cyðling J. 18. 26.

cýðnisse sfn. *testamentum*, *testimonium*, ns. cyðnisse Mk. I 2. 8. J. 1. 19. 5. 32. 19. 35; cyðnisse L. 22. 20. J. 5. 31. 8. 13; cyðnis J. 8. 14. 21. 24; gs. cyðnisse Mt. I 6. 3; cyðnisses Mk. 14. 24; cyðnisse L. 1. 72; ds. cyðnisse Mt. I 2. 8. L. I 10. 10. J. I 4. 12. I 5. 11. I 7. 3; cyðnese Mk. I 4. 10; as. cyðnisse Mt. 24. 14. Mk. 13. 9. L. 5. 14. 9. 5. 21. 13. J. 1. 7. 1. 8. 2. 25. 3. 32. 3. 33. 4. 39. 5. 32. 5. 33. 5. 34. 5. 36 (?). 5. 39. 7. 7. 8. 14. 8. 18. 12. 17. 15. 26. 15. 27. 18. 23. 18. 37. 19. 35. 21. 24; cyðnisse Mt. 8. 4. 10. 14. 10. 18. Mk. 1. 44. 6. 11. 14. 55. L. 4. 22. 22. 71. J. I 1. 4. I 4. 12. 1. 15. 1. 32. 3. 11. 3. 26. 3. 28. 4. 44. 5. 31. 5. 37. 8. 13. 10. 25; cyðness Mt. I 14. 9; cyðneso L. 18. 20; cyðnesse J. 1. 34; cyðnese J. 1. 7; ap. cyðnessa Mt. 27. 13. [See gecýðnisse.]

cýððo sf. *cognatio*, ds. cyððo Mk. 6. 4. L. I 61.

D.

-dæfenlic, see gedæfenlic.

dæfna, see gedæfna.

dæg sm. *dies*, *sabbatum* (cf. also *cotidie* = eghwele dæge, dæge gehwæmlice), ns. —, Mt. 6. 34. 16. 21. Mk. 6. 21. 11. 12. L. 6. 13. 9. 12. 22. 1; dæge L. I 4. 3. 21. 34. 22. 7. 22. 66. 23. 54. 24. 29. J. 9. 4; dæge J. 19. 31; Runie symbol L. 22. 34; gs. dægges Mt.

20. 12. L. 2. 42. 2. 44; dægges J. 11. 9; ds. dæge Mt. I 19. 5. I 22. 9. I 22. 21. 11. 22. 13. 1. 20. 6. 22. 23. 22. 46. 26. 5. Mk. I 3. 11. 4. 35. 5. 5. 13. 32. 14. 2. 14. 25. 14. 49. 14. 62. L. I 3. 17. 1. 59. 2. 37. 2. 41. 4. 16. 4. 42. 6. 23. 9. 23. 10. 12. 10. 35. 11. 3. 12. 46. 13. 16. 13. 31. 13. 32. 17. 4. 17. 24. 18. 7. 18. 33. 23. 12. 24. 13.

24. 46. J. 2. 23. 5. 9. 6. 44. 6.
54. 11. 24. 11. 53. 14. 20. 16.
26. 19. 42 mg.; —, Mt. 6. 34.
7. 22. 10. 15. 11. 24. 12. 36. 13.
30 (= *messem*). 14. 6. 17. 23. 20.
19. 24. 36. 24. 50. L. 9. 22. 13. 14.
17. 26. 17. 29. 17. 30. 19. 42. J.
I 4. 19. I 5. 4. 6. 40. 7. 37. 11. 9.
16. 23 (= *nomine*). 20. 19; daege
Mt. 24. 38. Mk. 14. 12. 16. 9. J.
12. 48. 16. 23; daeg Mt. I 8. 6.
Mk. 6. 11. 9. 31; daegi J. 21. 14.
21. 14 mg.; as. daege Mt. 11. 23.
25. 13. 27. 8. 28. 15. Mk. 15. 6. L.
4. 19. J. 8. 56; —, Mt. 11. 23.
27. 8. L. 1. 80. 17. 27; daeg L.
6. 1; np. dagas Mt. 9. 15. 24.
22(2). Mk. 2. 20. 13. 19. L. 1. 23.
2. 6. 2. 21. 2. 22. 2. 43. 5. 35. 9. 51.
13. 14. 17. 22. 19. 43. 21. 6. 21. 22.
23. 29; gp. dagana Mt. 24. 29. L.
I 4. 10. 5. 17. 8. 22. 20. 1. 24. 1.
J. 20. 1. 20. 19; daga Mt. I 16. 8.
4. 2. Mk. 1. 13; dp. dagum Mt. 2. 1.
11. 12. 12. 40(2). 17. 1. 23. 30.
24. 19. 24. 37. 24. 38. 26. 61. 28.
20. Mk. 2. 1. 9. 2. 13. 24. L.
1. 5. 1. 18. 1. 25. 1. 39. 1. 75. 2.
36. 4. 2(2). 4. 25. 5. 35. 6. 12. 9.
36. 17. 26. 17. 28. 21. 23. 23. 7.
J. I 3. 13. I 8. 6. 2. 12(2). 2. 19.
11. 6; dagu Mt. 3. 1. 26. 2. 27. 40.
27. 63. Mk. 1. 9. 8. 1. 13. 17. 15.
29. J. 2. 20. 4. 43; dagu Mk.
8. 31; ap. dagas Mk. 13. 20(2). L.
1. 24. 9. 28. J. I 6. 11. 4. 40. 4. 43.
11. 17. 12. 1. 20. 26. [See *fittig*-.
frige-. *gearwung*-. *hålig*-. *rest*-.
seternes-. *sunna*-. *symbol*-. *tó*-.
wódnedæg; cf. also *dóeg*.]
daeghwaém av. *cotidic*, daeghuæm
Mt. 26. 55. L. 16. 19; daeghæm
L. 19. 47.
daeghwaémlic aj. *diurnus*, *cotidia-*
nus, dsm. daeghuæmlice Mt. 20.
2; asm. daeghuæmlice L. 11. 3.
daeghwaémlice av. *cotidic*, daeg-
huæmlice L. 22. 53.
dæl sn. *pars*, *portio*, ds. dæl L.
I 1. 1. 5. 19; as. dæl L. I 7. 1.

I 11. 14. 10. 42. 11. 36. 12. 46.
14. 19 (= *juga*). 14. 19 (= *cmi*).
15. 12. 24. 42. J. 19. 23. P
1885. P 1885; dæl J. P 1885. P
1885; dæl J. 9. 23. 13. 8; dal Mt.
24. 51; dp. dælum Mt. 27. 51;
dælū L. 9. 14 (to dælū = *dis-*
cumbere). J. P 1885; dælū Mt.
I 6. 11; dælum Mt. 2. 22. 15. 21.
16. 13. Mk. 6. 40. 8. 10; dalu L.
I 2. 6; dālū Mt. I 14. 4; ap. dælo
J. 19. 23. [See *éast*-. *sūð*-. *west-*
dæl.]
dæla vv. *dividere*, *separare*, *partiri*,
haurire, ind. pres. 3 sg. dæles
Mt. 24. 51; pret. 3 sg. dælde Mk.
6. 41. L. 15. 12; imp. pl. dæled
J. 2. 8; inf. to dæleune Mt. 10. 35.
[See *ge*-. *on*-. *tó*-. *derhgedæla*.]
dæleud sm. (pres. p.) *divisor*, as.
dælend L. 12. 44.
-dæll, see æfdæll.
dælnise sf. *fractio*, ds. dælnise L. I
11. 11. [See *tóðálnise*.]
dærsta, see gedærsta.
dærst sm. *fermentum*, *azymum*,
ds. —, Mt. 13. 33. L. 12. 1. 13.
21; dærsto Mk. 8. 15. L. I 8. 6;
daersto Mk. 8. 15; darste Mt. 16. 11;
gp. dærstana Mk. 14. 12. L. 22. 1.
22. 7; dp. dærstū Mt. 16. 12. L. I
7. 12.
David p. n., ns. dauid Mt. 1. 6 mg.
Mk. 12. 36. J. 7. 42; dauid Mt.
I 21. 14. Mk. 12. 37. L. 6. 3.
20. 42; gs. dauides Mt. 1. 1. 1. 20.
12. 23. 15. 22. 20. 30. 20. 31. J.
7. 42; dauides Mt. I 18. 20. I 21.
4. 9. 27. 21. 9. 21. 15. 22. 42.
Mk. 10. 47. 10. 48. 12. 35. L. 1. 32.
1. 69. 2. 4. 2. 11. 18. 38. 18. 39.
20. 41; dauid? Mk. 11. 10; da' L.
2. 4 dauid L. I 5. 4; dauid L. I;
10. 10. 1. 27.
déad aj. *mortuus*, *defunctus*,
moriturus. (cf. *mori*). nsm. de-
ad Mt. 2. 19. 22. 24. 22. 25. Mk.
9. 26(2). 9. 44. 9. 46. 9. 48. 12. 19.
12. 20. 12. 21. 15. 44. L. I 5. 11.
7. 12. 7. 15. 15. 24. 15. 32. 16.

22⁽²⁾, 20, 28, 20, 29, 20, 30, J. I 6, 10, 4, 49, 6, 50, 8, 52, 8, 53, 11, 14, 11, 21, 11, 25, 11, 26, 11, 32, 11, 39, 11, 44, 11, 51, 12, 1, 18, 14, 18, 32, 21, 23⁽²⁾; dēd J. 19, 7; nsf. dead Mt. 9, 24, Mk. 5, 35, 5, 39, 12, 22, L. 8, 49, 8, 52, 8, 53; deado L. 20, 32; nsn. dead Mt. 5, 29, 22, 27, J. 12, 24⁽²⁾; asm. dead J. I 6, 8; déad J. 19, 33; asf. (wk.) deada Mk. I 3, 7; asn. dead J. I 6, 15; npm. deado Mt. 11, 5, Mk. 4, 38, L. I 8, 2, 7, 22, 20, 37, J. 5, 25, 6, 49, 6, 58, 8, 24; deade Mt. 2, 20; deade Mt. 15, 24, J. I 5, 12, 8, 53; deada J. 8, 24; déado L. 20, 31; dead Mk. 4, 38; gpm. deadra Mt. 22, 31, 22, 32, 23, 27, Mk. 12, 27, L. 20, 38; deada (?) Mt. I 8, 9; dpm. deadum Mt. 14, 2, 17, 9, Mk. 6, 14, 9, 9, 12, 25, J. I 4, 20, I 8, 10, 2, 22, 12, 9, 21, 14; deadū Mt. 27, 64, Mk. 6, 16, 9, 10, 12, 26, L. 9, 7, 16, 30, 16, 31, 20, 35, 24, 5, 24, 46, J. 12, 9, 12, 17; déadum J. 20, 9; apm. deado J. I 4, 10, 5, 21; deado (wk.) L. I 6, 13, 9, 60⁽²⁾; deada (wk.) Mt. 10, 8. [See for- gedéad.]

dēadiga vv. *mori*, *perire*, ind. pres. 3 sg. deadageð J. 6, 50; 2 pl. deadageð J. 8, 21; pret. 3 sg. deadade Mt. 2, 19 (= *defuncto*). L. 8, 42; opt. pres. 3 sg. deadege Mt. 5, 30; deadige J. 21, 23; 1 pl. deadage J. 11, 16; inf. deadage L. 20, 36; deadege J. 4, 47. [See gedēadiga.]

dēadlie aj. *moriturus*, *mortiferus*, nsm. deadlie L. 7, 2; asn. deadlie Mk. 16, 18.

dēadsynnig aj. *reus*, nsm. deadsynig Mt. 5, 21, 5, 22.

dēaf aj. *surdus*, nsm. deafe (wk.) Mk. 9, 25; dsm. deaf Mk. I 3, 17; asm. deaf Mk. 7, 32; npm. deafo Mt. 11, 5, L. 7, 22; apm. deofo Mk. 7, 37.

dearf aj. *audax*, np. dearfe Mt. I 7, 1, dearfscipe sm. *temeritas*, gs. dearf-

scipes Mt. I 5, 14; ds. —, Mt. I 7, 2. déað sm. *mors*, gs. deaðes Mt. 4, 16, 26, 66, Mk. 14, 64, L. 1, 79, 24, 20, J. I 2, 3, 13, 26; deaðes L. 23, 22; ds. deaðe Mt. 10, 21, 15, 4, 20, 18, 26, 38, 26, 59, 27, 1, Mk. 7, 10, 10, 33, 13, 12⁽²⁾, 14, 34, 14, 55, L. 21, 16, 22, 33, 23, 15, J. I 4, 10, I 8, 12, 5, 24, 11, 4, 11, 13, 12, 33, 18, 32, 21, 19; as. deað Mt. I 20, 6, 10, 21, 16, 28, Mk. I 4, 4, 9, 1, L. I 6, 7, 2, 26, 9, 27, J. I 5, 17, 8, 51, 8, 52.

dēaðbērnise sf. *pestilentia*, np. deaðbērnisse L. 21, 11.

Decapolis p. n., ds. deapal' Mk. 7, 31.

déd sf. *gesta* (pl.), *actus*, *opus*, *factum*, ns. —, J. I 1, 6; ds. —, Mk. I 2, 12, L. 10, 25 (= *faciendo*); np. deda L. I 11, 5; dedo J. I 8, 1; dp. dédū L. 23, 51; dedū L. 12, 34 mg. [See undéd.]

dégelnise sf. *occultum*, *prochemium*, *absconditum*, *mysterium*, ds. degelnisse Mt. 6, 4⁽²⁾, 6, 6; degelnise L. 11, 33; degolnis Mt. 6, 6; degolnise Mt. 6, 18; degolnise Mt. 6, 18; deigelnise J. 7, 4; deigilnisi J. P 187¹²; as. degelnise J. I 3, 14.

dégla vv. *abscondere*, ind. pres. 3 sg. degelde Mt. 13, 33. [See ge- tóge- dégla.]

dégle aj. *occultus*, *absconditus*, nsm. deigle J. 19, 38; nsn. degle Mk. 4, 22, L. 8, 17; dsn. degle J. 7, 4, 7, 10, 18, 20; dpf. deglum J. I 4, 4; apn. deiglo Mt. 13, 35.

déglic, see gedéglic.

déglice av. *occulte*, *clam*, *secreto*, —, Mt. 20, 17; deglice Mt. 2, 7, 17, 19, 20, 11, Mk. 9, 28; deglice Mt. 1, 19, 9, 21, J. I 5, 4; deiglige Mt. I 17, 6; deigl' J. 6, 41; degliche Mt. 24, 3; degla (= *laterc*) J. I 8, 5. [See gedéglice.]

delfa sv. *fodere*, ind. pres. 1 sg. delfo L. 13, 8; 3 sg. delfeð L. 6, 48; pret. 3 sg. dalf Mt. 21, 33, Mk. 12, 1;

- inf. delfa L. 16, 3. [See be-, ge-, of-, ðerh-, underdelfa.]
- dene sf. *vallis, chaos*, ns. dene L. 3, 5, 16, 26.
- deoplice av. *mystice*, deoplice Mk. 15, 11.
- deopnise. see diopnise.
- deor sn. *bestia*, ns. dear Mk. 10, 25 mg. L. 18, 25; ds. deare Mt. 121, 16; dp. deor Mk. 1, 13. [See wildéor.]
- déor aj., see dior.
- déorwyrðe. see diorwyrðe.
- dépa vv. *intingere*, ind. pres. 3 sg. ðepeð Mt. 26, 23. [See indépa.]
- dérling sm. *dilectus*, ns. derling Mt. 12, 18.
- derneleger sm. *adulterium*, as. derneleger Mk. 10, 11; np. dernelegero Mk. 7, 21.
- derneleger aj. *adulter*, nsf. ðerneleger Mk. 8, 38; npm. dernele L. 18, 11.
- dernelegere av. *luxuriose*, ðerneleger L. 15, 13.
- dernelegerseipe sm. *adulterium*, ds. —, J. 8, 4; ðernelegerseip J. 8, 3.
- derneliega vv. *adulterare*, opt. pres. 2 s. dernelic' Mk. 10, 19.
- ðernunga av., (ne lig ðernunga = *non adulterabis*), Mt. 19, 18.
- ðernunge av. *in occulto*, J. 18, 20.
- dédiga. see gedédiga.
- dia vv. *lactare*, pres. p. gpm. diendra Mt. 21, 16. [See gedía].
- diacon sm. *levita*, ns. —, L. 10, 32; ap. diacones J. 1, 19.
- dic sm. *vallum*, ds. dieg L. 19, 43.
- Didimus p. n., ns. didim' J. 11, 16.
- dihtiga vv. *instigare*, ind. pret. 3 sg. dihtade L. 12, 6.
- diobul sm. *diabolus, demonium, demon, malus, mammona*, ns. diowl Mt. 4, 11, 6, 24 mg. 12, 22, 13, 39, 17, 18, Mk. 3, 23, 7, 29, 7, 30, L. 8, 12; diul J. 6, 70; diobul Mt. 4, 5, 4, 8; diubol Mt. 18, 11; diowl Mt. 13, 19; diwob' L. 4, 13; diab' L. 4, 5; diob' L. 4, 3; diul' J. 13, 2; gs. diables Mk. 11, 16; diofles L. 14, 11; ds. dioble Mt. 19, 3, 19, 18, 6, 24, Mk. 13, 17, 14, 7; diowle Mk. 5, 15, 5, 18; diable Mt. 4, 1; diwble Mt. 15, 22; diwle Mt. 25, 41, L. 13, 32, 16, 13; diule L. 16, 8; diowle L. 8, 29; diul Mt. 16, 8; diab' L. 4, 2; diabul' J. 8, 44; as. diowl Mt. 11, 18, Mk. 3, 23, 5, 16, 7, 26, L. 7, 33, 8, 27, 11, 14; diowel L. 14, 16; dioul L. 4, 33, 4, 35; diwl Mt. 9, 33; diul Mt. 9, 33, J. 7, 20, 8, 52; diubul J. 15, 3; diobul J. 15, 16; divl' J. 8, 48, 8, 49, 8, 52, 10, 20, 10, 21; divl' J. 10, 21; np. diowlas L. 4, 41, 8, 30, 8, 35, 10, 17; diowblas L. 8, 33, 8, 38; gp. diowla Mt. 10, 25, Mk. 3, 15, 3, 22, 5, 9 mg. L. 15, 19, 16, 16, 8, 36, 11, 15; diobla Mt. 19, 3, 12, 24, L. 17, 5; diowbla Mt. 9, 34; diola L. 14, 17; ap. diowlas Mt. 9, 34, Mk. 3, 22, 6, 13, 16, 17, L. 8, 2, 9, 1, 11, 15, 11, 19; diowles Mt. 12, 28, Mk. 13, 6, 16, 9; diobles Mt. 18, 6, 4, 24, 12, 24, Mk. 1, 39; diobles Mt. 7, 22; dioules Mt. 12, 27; diwlas Mt. 9, 32; diules Mt. 10, 8; diowbla Mk. 1, 32; dioblas Mk. 1, 34, L. 9, 49; diulas L. 17, 4; diowblas L. 11, 18, 11, 20; diowbles (sing.?) L. 11, 14.
- diobulgittung sf. *mammona*, ds. diwlgittung L. 16, 11.
- diopnise sf. *mysterium*, ap. diopnise Mt. 13, 11.
- diore aj. *dilectus*, nsm. diora Mt. 17, 5.
- diorwyrðe aj. *pretiosus*, nsm. diorwyrðe L. 7, 2; nsf. diorwyrðe Mt. 13, 46; gsm. diorwyrðes Mk. 14, 3; gsf. diorwyrðe Mt. 26, 7; gsn. wk. diorwyrðe (= *nardi*) J. 12, 3; dsn. diorwyrðe L. 7, 25.
- disc sm. *mensa, catinus, discus, calix, parapsis*, gs. disces Mt. 23, 25, 23, 26, L. 11, 39; ds. —, Mt. 19, 14, 14, 8, 14, 11, 26, 23, Mk. 13, 12, 6, 25, 6, 27, 6, 28, 14, 20, L. 16, 21, 19, 23, 22, 21; as. —,

L. 22, 30; gp. disca Mk. 7, 4; ap.
discas Mt. 21, 12. J. 2, 15.
discipul sm. *discipulus*, ns. —, Mt.
27, 57. Mk. I 1, 6. L. I 2, 1. 6, 40;
disci' Mt. I 6, 11; np. discipulas
Mt. 26, 8; dp. disciplū Mt. 26, 40.
dōa aw. *facere, agere, inferre,*
gerere, patrare, fieri, praeferre,
operari, ind. pres. 1 sg. doam
Mk. 11, 33. L. 12, 18. 16, 4. J. I
7, 6; doa Mk. 11, 29. L. 16, 3.
J. 14, 14; dōā J. 14, 13. 14, 31.
17, 26; doom J. 13, 7; dōm Mt.
20, 13. 27, 22. L. 20, 8; doē J.
11, 41; doa Mt. 21, 24. L. 12, 17;
doe Mk. 11, 29 (opt?). J. 17, 26; dōe
L. 18, 11; do L. 20, 13; 2 sg. doas
Mt. 6, 2. J. 3, 2; doas Mk. 11, 28.
J. 6, 30; does Mk. 11, 28. L. 11,
45. J. 7, 3; doest L. 14, 13. 20, 2;
do Mt. 21, 23; 3 sg. doeð Mt. 1, 21.
5, 19. 5, 45. 7, 19. 7, 21. 7, 26.
26, 73. Mk. I 3, 3. 3, 35. 12, 9. L.
3, 9. 6, 43. 6, 47. 7, 8. 13, 9. 17, 3.
18, 7. 18, 8; doæð Mt. 7, 17. Mk.
4, 32. L. 12, 37; doað L. 3, 11. 9,
24. 12, 45; does Mt. 7, 24. 8, 9.
12, 50. 21, 40. L. 20, 15; doas Mt.
6, 3. 7, 17. 13, 23; ðoes Mt. 24, 48;
1 pl. doað L. 3, 10. 3, 14; 2 pl. doað
Mk. 2, 24. 11, 3. 11, 5. L. 3, 13.
6, 31. 6, 46; doeð Mk. 7, 9. L. 6, 2.
13, 5; doas Mt. 5, 47. Mk. 7,
13. J. 13, 15; does Mt. 23, 15;
3 pl. doað Mt. 23, 5. Mk. I 2, 18.
L. I 8, 2. 5, 33. 6, 33. 8, 21. 12, 4.
23, 31. J. I 7, 1. 16, 3; doeð L.
6, 33. 16, 30; doas Mt. 5, 46. 5, 47.
6, 7. 12, 2. 23, 3. L. 23, 34. J. 15,
21; pret. 1 sg. dyde J. 4, 29. 7, 21.
13, 12. 13, 15. 17, 26; 2 sg. dyd-
est Mt. 20, 12. L. 2, 48; 3 sg. dyde
Mt. I 21, 5. 9, 22. 12, 3. 13, 28.
13, 58. 15, 36. 20, 5. 21, 31. 22, 2.
26, 12. 26, 13. 26, 27. 27, 23. 27,
42. Mk. 2, 25. 3, 14. 5, 19. 5, 20.
5, 32. 5, 34. 6, 21. 7, 37(2). 8, 6.
10, 52. 14, 8. 14, 9. 14, 23. 15, 14
(yflēs dyde = *malefecit*). 15, 31.
L. I 3, 2. 1, 25. 1, 49. 1, 51. 1, 68.

2, 15. 3, 19. 5, 29. 6, 3. 6, 49.
7, 50. 8, 1. 8, 8. 8, 39(2). 8, 48.
9, 43. 10, 34. 10, 37. 10, 40. 11,
40(2). 12, 47. 12, 48. 13, 22. 14,
16. 16, 8. 17, 9. 17, 16. 17, 19.
18, 42. 19, 18. 22, 17. 22, 19. 23,
22. 23, 35. 23, 41. J. 4, 54. 5, 11.
5, 15. 6, 11. 8, 40. 9, 14. 9, 26.
11, 46. 15, 24; dyde Mt. 25, 5; 1 pl.
dydon Mt. 7, 22. L. 17, 10; 2 pl.
dydon Mt. 15, 6. 25, 40. Mk. 11, 17;
dedon Mt. 25, 45 mg.; dyde Mt. 25,
40. 25, 45(2); 3 pl. dydon Mt. 1
18, 18. 11, 20. 20, 12. 21, 6. 21, 7.
21, 36. Mk. 6, 30. 9, 13. L. I 6, 3.
5, 6. 6, 23. 6, 26. 9, 10. 9, 15. 11,
32. J. 5, 29; dedon Mt. 26, 4. 26,
19. 28, 15. Mk. 3, 6. L. 9, 15; dē-
don J. 6, 23; opt. pres. 1 sg. dōa
L. 18, 41; doe Mk. 15, 12. J. 4, 34.
6, 38; doa Mt. 21, 27; 2 sg. doe
Mt. 19, 18(2). Mk. 10, 35. L. 7, 4.
18, 20; 1 pl. dōe J. 11, 47; 2 pl.
doe Mt. 21, 21; pret. 1 sg. dyde
J. 15, 24; 3 pl. dydon Mt. 11, 21.
12, 16. L. 2, 27. 19, 48; dedon Mt.
12, 16. Mk. 6, 12. L. 6, 11; imp. sg.
do Mt. 8, 9. L. 4, 23. 7, 8. 15, 19.
J. 12, 27. 12, 28. 20, 27(2); dō L.
10, 28. J. 13, 27; dōo L. 10, 37.
23, 37. 23, 39; doa Mt. 14, 30. Mk.
15, 30; pl. doað L. 9, 14. 16, 9.
22, 19. J. 2, 5; doeð Mt. 3, 3. 3,
8. 7, 12. Mk. 1, 3; doæð Mt. 12,
33(2); doas Mt. I 7, 13. 3, 2. 4,
17. 5, 44. 23, 3; does J. 6, 10;
inf. doa Mt. I 1, 11. 20, 15. 27,
42. Mk. 10, 17. 15, 31. L. 6, 9. J. I
4, 15; doe Mk. 14, 7; to doanne Mt.
I 17, 6. 12, 2. 23, 23; to doane L.
17, 10; to doenne Mt. I 21, 15. L. 1,
72; pres. p. doend Mk. I 1, 6. L. 4,
1. 14, 32. 15, 10. 16, 8. 17, 16. 22,
23; doende J. I 4, 9; asm. doende
Mt. 24, 46. L. I 6, 11. 12, 43; npm.
doende L. I 5, 17; dpm. doendum
Mt. I 19, 1; apm. doende Mk. I
4, 9. [See ā-, for-, fore-, ge-, mis-
of-, ðerh-, un-, wel-, yfeldōa].
dōeg smm. *dics*, ns. doeg J. 5, 1. 7, 2;

- ds. doege Mt. 26, 17. 27, 62. Mk. I 5, 16. 2. 20. L. 1, 20. 9, 37. 24, 7. 24, 21. J. 4, 45^(?). 7, 8^(?). 7, 10. 7, 11; doeg Mk. I 5, 17. 10, 34. L. 14, 5. J. 1, 29. 1. 35. 1, 39. 2. 1. 6, 22. 6. 39. 7, 14; as. doege Mt. 26, 29. 27, 64. Mk. I 5, 8; doeg L. 17, 22. J. I 1, 14. [See gioster-, sunne-, symbol-, wōdnesdæg; cf. also dæg.]
- dēghwæmlic aj. *cotidianus*, dsm. (av.?) doeghwæmlice Mk. I 5, 16.
- dēma ww. *judicare, arbitrari, existimare, disputare*, ind. pres. 1 sg. doemo J. 5, 30. 8, 15. 21. 25; doemo L. 19, 22; doema L. 13, 18. J. 12, 47; 3 sg. doemeð Mt. I 7, 16. J. 16, 2; doemað J. 5, 22. 7, 51. 8, 50; ðoemað (= *hominis*) J. 7, 51; doemes J. 12, 48; 2 pl. doemes M. 7, 2; pret. 2 sg. doemdest L. 7, 43; opt. pres. 1 sg. doeme J. 12, 47; imp. pl. doemas J. 18, 31; inf. doeme Mt. 7, 1; doema J. I 3, 15. 8, 26; to doemenne Mt. I 1, 4. J. I 6, 18; pres. p. doemend L. 7, 7; np. doemende Mt. 19, 28; dōemendo L. 22, 30; pp. domad Mt. 10, 34. [See ge-, of-, tōdēma.]
- dēma sm. *judex, arbiter*, ns. doema Mt. I 1, 2. 5, 25. L. 18, 2. 18, 6; ds. doema L. 12, 58; doeme L. I 9, 13; as. doema L. 12, 14; np. doemo' L. 11, 19.
- dēmend. see forðdēmend.
- dēmere sm. *judex*, ns. doemere L. 12, 58; np. doemeras Mt. 12, 27.
- dēn, see fromdēn.
- dōgor sn. *day* (in compounds such as *biduum* etc.), dp. dogrū Mt. I 22, 4. 26. 2. Mk. 14, 1; ap. dogor Mt. 15, 32. Mk. 8, 2. 14, 58. [See feoðor-, fēower-, ðriodōgor.]
- dohter sf. *filia, puella*, ns. —. Mt. 9, 18. 9, 22. 14, 6. 14, 6 mg. 15, 22. 15, 28. Mk. 5, 23. 5, 34. 5, 35. 5, 41. 6, 22. 7, 25. L. 2, 36. 8, 42. 8, 48. 12, 53. J. 12, 15; doht' L. 8, 49. 13, 16; ds. —. Mk. 7, 26. 7, 29. L. I 5, 20; dochter Mt. 21, 5. Mk. I 3, 12. L. 12, 53; as. —, Mt. I 18, 9. I 19, 18. 10, 35. 10, 37. Mk. I 3, 7; docter Mk. I 3, 17; np. dohtero L. 23, 28; dp. doht'ru L. 1, 5.
- dōm sm(n). *judicium, questio*, ns. —, J. 3, 19. 3, 25; dom J. 5, 30. 8, 16. 12, 31; gs. domes Mt. I 19, 5. 10, 15. 11, 22. 11, 24. 12, 36. 13, 30. J. 5, 29; domas Mt. I 17, 11; dom' Mk. 14, 62; ds. dome Mt. 5, 21^(?). 5, 22. 5, 25. 5, 40. 7, 2. 23, 33. L. 11, 32. 12, 58 (= *judicem*). J. I 7, 13; dom Mt. I 22, 3. 12, 41. J. 5, 24; —, Mt. 12, 42. L. 10, 14. 11, 31; dōme J. 16, 8. 16, 11; as. —, Mt. 12, 18. Mk. 12, 40; dom Mt. 12, 20. 23, 23. L. 11, 42. J. I 5, 11. 5, 22. 5, 27. 7, 24. 9, 39. [See aldor-, fréo-, hālig-, ðēa-, unwis-, wis-, wītgaðóm.]
- dōmern sn. *praetorium*, gs. domern Mk. 15, 16.
- dor smn. *janua, ostium*, gs. dores Mk. 12, 41; as. dor Mk. 11, 4. L. 13, 25^(?). [See also duru.]
- dorword sm. *janitor*, ds. dorworde Mk. 13, 34. [See also durweard.]
- draga sv. *trahere*, ind. pret. 3 sg. drog J. 21, 11; 3 pl. drogun J. 21, 8. [See eft-, gedraga.]
- drēda, see ondrēda.
- dreneā, see ge-, ofge-, underdreneā.
- drifa sv. *ejicere, expellere*, ind. pres. 1 sg. drifo Mt. 12, 28; 3 sg. drifes Mt. 12, 24. 12, 26; drifeð Mk. 3, 22; pret. 1 sg. draf Mk. I 12, 1. 43. [See ā-, for-, ge-, ofā-, tō-, under-, ūðrifa.]
- drifnise, see forðdrifnise.
- drihten sm. *dominus*, ns. —, Mt. I 5, 11^(?). I 8, 7. 7, 21^(?). 11, 25. 12, 8. 13, 27. 14, 28. 15, 22. 15, 25. 15, 27. 16, 22. 17, 4. 17, 15. 20, 31. 22, 44. 25, 22. 25, 37. 26, 22. 27, 10. 27, 63. Mk. 5, 19. 7, 28. 12, 29. 13, 20. 16, 19. L. 1, 28. 1, 32. 2, 11. 2, 15. 6, 5. 22, 31. 23, 42. J. 6, 68. 21, 15; driht' Mt. 7,

22^(?). 8, 6. 9, 28. 14, 30. 18, 21. 20, 30. 25, 11^(?). 25, 19. 25, 20. 25, 44. 28, 6. Mk. 12, 36. L. 1, 25. 1, 68. 10, 17. 12, 42. 13, 8. J. I 1, 9. 4, 11. 4, 15. 4, 19. 4, 49. 5, 7. 6, 34. 8, 11. 9, 36. 9, 38. 11, 3. 11, 12. 11, 21. 11, 32. 11, 34. 11, 39. 12, 21. 12, 38. 13, 6. 13, 9. 13, 13. 13, 14. 13, 25. 13, 36. 14, 5. 14, 8. 14, 22. 20, 15. 20, 28. 21, 16. 21, 17. 21, 20. 21, 21; driht' L. I 3, 6. I 9, 17. 1, 58. 2, 29. 5, 8. 5, 12. 6, 49. 7, 6. 7, 13. 9, 54. 9, 59. 9, 61. 10, 1. 10, 21. 10, 40. 10, 41. 11, 1. 11, 39. 12, 37. 12, 41. 12, 42. 12, 46. 13, 15. 13, 23. 13, 25. 14, 22. 14, 23. 16, 3. 17, 6. 17, 37. 18, 41. 19, 8. 19, 16. 19, 18. 19, 20. 19, 25. 19, 34. 20, 37. 20, 42. 20, 44. 22, 33. 22, 38. 22, 49. 22, 61. 24, 34. J. I 1, 27; drihter Mt. 8, 8; gs. drihtnes Mt. I 5, 15. I 6, 3. I 6, 14. I 7, 13. I 14, 7. I 17, 17. I 20, 16. I 22, 13. 1, 20. 1, 24. 2, 13. 2, 19. 3, 3. 21, 9. 23, 39. 28, 2. Mk. I 1, 14. I 5, 17. 1, 3. 11, 9. 12, 14. L. I 3, 5. I 4, 18. I 11, 3 (= *dominica*). 1, 9. 1. 11. 1, 38. 1, 43. 1, 76. 2, 9. 2, 23. 2, 26. 4, 18. 22, 61. 24, 3. J. I 12, 13; drihtes Mk. I 1, 10; driht' L. 1, 6. 1, 66. 2, 39. 4, 19. J. I 14, 6. 1, 6. 11. 1, 23. 5, 4. 12, 38; driht' L. I 4, 7. I 4, 13. I 5, 13. I 7, 18. 3, 2. 3, 4. 10, 39. 12, 47. 13, 35. 19, 38; drihtes L. 5, 17; ds. drihtne Mt. I 20, 3. I 21, 13. 1, 22. 2, 15. 5, 33. 22, 44. Mk. I 4, 2. 11, 3. 12, 11. 12, 36. 14, 14. 16, 20. L. I 2, 3. 1, 16. 1, 17. 1, 45. 14, 21. 20, 42. J. 6, 23. 13, 16; drihtnen Mt. 21, 42; drihten Mt. I 8, 12; drihtno L. I 10, 10. 1, 15; driht' ne L. I 5, 15; driht' L. 17, 5. J. I 3, 8. 20, 20; driht' L. 2, 38; driht' L. I 4, 8. 2, 23. 7, 19; as. —, Mt. I 6, 8. 4, 7. 4, 10. 22, 37. Mk. I 4, 5; driht' Mk. 12, 30. 12, 37. L. 1, 46. J. I 7, 2. I 8, 4. 11, 2. 20, 18. 20, 20. 20, 25; driht'

L. 4, 8. 4, 12. 10, 2. 10, 27.
drihtenlic aj. *dominicus*, nsf. drihten-
lica Mt. I 18, 2. Mk. I 5, 17; gsf.
drihtenlico L. I 11, 3.
drinea wm. *potus*, ns. —, J. 6, 55;
as. —, Mk. 9, 41. 15, 36; dringe
Mt. 10, 42; ðringe Mt. 25, 37.
drinea sv. *bibere*, ind. pres. 1 sg.
drinco Mt. 26, 29^(?). Mk. 10, 38.
10, 39. 14, 25. L. 17, 8. 22, 18. J.
18, 11; 2 sg. dringes L. 17, 8; 3 sg.
dringes Mt. 11, 19; drinead Mk.
2, 16. L. 7, 33. 7, 34^(?). J. 2, 10 mg.
6, 54. 6, 56; dringad J. I 5, 7;
drineed L. 1, 15; 2 pl. drinees
Mt. 20, 23; drineas L. 5, 30; 3 pl.
drinead L. 5, 33; pret. 3 sg. drane
Mt. 11, 18. 24, 49; 1 pl. druncon
L. 13, 26; 3 pl. druncon Mt. 24,
38; druncon L. 17, 27; ðruncon L.
17, 28; opt. pres. 1 sg. drinea Mt.
26, 42; 3 sg. drinea J. 7, 37; 2 pl.
drinea Mk. 10, 39; drinega L.
22, 30; imp. sg. dring L. 12, 19;
pl. drineas Mt. 26, 27. L. 10, 7;
inf. drinea Mt. 20, 22^(?). 25, 42.
27, 34. 27, 48. Mk. 10, 38. 15, 23.
L. 12, 45. J. 4, 7. 4, 9. 4, 10; dringe
Mt. 25, 37; to drineanne Mt. 27,
34; pres. p. drineende Mt. 11, 18.
20, 22; dringende Mt. 11, 19; pp.
ds. druuncon L. 21, 34 (= *ebriate*)
L. I 10, 18; dpm. ðrunenū Mt. 24, 49.
[See ge-. indrinea.]
drincere sm. *potator*, ns. —, Mt. 11, 19.
dréfa, see gedréfa.
dréfnise, see tódréfnise.
dropa wm. *gutta*, np. droppo L.
22, 44.
druncenig aj. *drunken*, nsm. —, (þte
se druncenig *inebriari*) L. 12, 45.
druneniga vv. *mergere*, *mergi*,
inebriari, inf. drunenia Mt. 14, 30;
druncgnia L. 12, 45; pres. p. asm.
ðrunenende Mt. I 19, 16. [See
gedruneniga.]
drý sm. *magus*, dp. dryū Mt. 2, 16.
drýga, see for- ge-, ofdrýga.
drýge aj. *aridus*, nsf. drug (drug?)

Mt. I 21.4; gsf. dryge Mk. I 2. 17; dsn. drygi L. 23, 31; asf. drygi Mk. 3. 1. 3. 3; druige Mk. 11. 20; asf. drui Mt. I 19, 1; dryi Mt. 12. 10; drygi Mt. 23, 15; drugi L. I 5. 4; dryge L. 6. 8; apf. dryia Mt. 12. 43.

dryсна wv. *extinguere*, ind. pres. 3 sg. drysnes Mt. 12. 20. [See ā-, gedrysna.]

-drysnendlic, see unādrysnendlic.

duga anv. *prodesse*, ind. pres. 3 sg. deg Mt. 16. 26.

dumb aj. *mutus*, nsm. —, Mt. 12. 22. L. 1. 22. 11. 14; dum Mk. 4. 39; dumba (wk.) Mt. 9. 33; dumbe (wk.) Mk. 9. 25; nsn. —, L. 11. 14; dsm. dumbe Mk. I 3. 17. L. I 3. 17 (wk.); asm. —, Mt. I 19. 2. Mk. 7. 32. 9. 17; dumba (wk.) L. I 7. 4; dumbne Mt. 9. 32; apm. dumbo Mt. 15. 30. Mk. 7. 37.

dún sf. *mons*, ds. dune Mk. 13. 3. [See ā-, ofdúne].

dúnāsenda wv. *submittere*, ind. pret. 3 pl. dūnasendon L. 5. 19.

dúneastiga sv. *descendere*, ind. pret. 3 sg. dūneastag L. 4. 31. [See ādúneastiga.]

durehaldend sf. (pres. p.) *ostiaria*, ns. durehaldend J. 18. 17.

durra anv. *audere*, ind. pres. 1 sg. darr M. I 1. 9; pret. 3 pl. darston L. 20. 40. [See gedurra.]

duru sfu. *ostium, janua, porta, fores*, ns. —, J. I 6. 3. 10. 7. 10. 9; dura

Mt. 25. 10. L. 11. 7; ds. —, Mt. 26. 71 (?). 27. 60. Mk. 1. 33. 2. 2. 15. 46. J. 18. 16; dure Mt. 6. 6. J. 18. 16; duro Mk. 16. 3; dura L. 16. 20; as. —, J. I 6. 2. 10. 1. 10. 2; dure Mt. 7. 13; duro L. 13. 25; np. duro Mt. 16. 18. J. 18. 5. 20. 19; dp. durum Mt. 24. 33. L. 7. 12; durū Mk. 13. 29. J. 20. 26. [See also dor.]

durweard smf. *ostiarius, janitor*, ns. duruard J. 10. 3; dureucard J. 18. 17; ds. duruardæ J. 18. 16. [See also dorword.]

dusidi av.? —, J. 21. 14 mg.

-dustriga, see ādustriga.

dwina, see fordwina.

dwølla wv. *errare*, pres. p. dwoelende (= *erroncæ*) Mt. I 20. 12. [See gedwølla.]

dwola wv. *error*, ns. —, M. I 3. 6; duola Mt. 27. 64; dwala (= *dubium*) Mt. I 2. 8; ds. dwala Mt. I 3. 12; duala Mt. 24. 24. [See gedwola.]

dwoliga wv. *errare*, ind. pres. 2 pl. duolages Mk. 12. 27; duolas Mk. 12. 24; pret. 3 pl. duoladon Mt. 18. 13. [See gedwoliga.]

dynt sm. *alapa, colaphus*, as. —, J. 18. 22; dp. dyntū Mk. 14. 65; ap. dyntas J. 19. 3.

dyrstig aj. *audax*, npm. (?) dyrstige Mt. I 7. 1. [See gedyrstig.]

dysig aj. *stultus*, dsm. dysge M. 7. 26.

E.

éa sf. *flumen*, np. ea Mt. 7. 25.

Eadfrið p. n., ns. eadfrið J. P 188¹. P 188¹²; gs. eadfrið Mk. 11. 2.

éadig aj. *beatus, beatissimus*, nsm. eadig M. 11. 6. 16. 17. 24. 46. L. 17. 7. 7. 23. 11. 27. 12. 43. 14. 14. 14. 15; nsf. eadigo L. 1. 45; nsn. eadig L. I 7. 7; asf. eadigo L. 1. 48; nsm. wk. eadga Mt. I 4. 2; npm. eadge Mt. 5. 3. 5. 3 mg. 5. 4. 5. 5. 5. 6.

5. 6 mg. 5. 7. 5. 7 mg. 5. 8. 5. 9. 5. 9 mg. 5. 10. 5. 11; eadgo L. 6. 20. 6. 21 (?). 6. 22. 11. 28. 12. 37. 12. 38. J. I 8. 8. 13. 17. 20. 29; npf. eadgo L. 23. 29; npn. eadgo Mt. 13. 16. L. 10. 23; apm. eadgo (wk.) L. I 5. 7.

éadignise sf. *beatitudo*, ap. eadignisse Mt. I 16. 12.

ealond sn. *insula*, ds. ealond J. 1

1. 11; eolonde J. P 188².
 eard sm. *patria, terra*, gs. eardes
 Mk. 13. 27; ds. —. Mt. 13. 57; earde
 J. 4. 44; as. —. M. 13. 54.
 eardiga wv. *habitare*, ind. pres. 3 pl.
 eardegas Mt. 13. 32.
 éare sn. *auris*, ds. eare Mt. 10. 27;
 as. eare L. 12. 3; np. earo Mt. 13.
 16. Mk. 7. 35; dp. earum Mt. 13. 15;
 ear' L. 1. 44⁽²⁾; earū L. 4. 21. 7. 1;
 ap. earo Mt. 11. 15. 13. 9. Mk. 4. 9.
 4. 23. 7. 16. 8. 18. L. 8. 8. 14. 35;
 eoro L. I 8. 15; hearo Mt. 13. 43.
 éarliprice sf. *auricula*, ns. earlipreece
 L. I 11. 6; as. earoliprice Mt. 26. 51;
 earlipprica Mk. 14. 47; earliprico
 L. 22. 51; earlipprico L. 22. 50;
 earlipprica J. 18. 10; eorlippric
 J. 18. 26; ap. earliprico Mk. 7. 33.
 earn sm. *aquila*, ns. —. J. I 1. 1 (head-
 ing); gs. earnes Mt. 17. 9. 17. 15. I
 8. 5; np. earnas Mt. 24. 28. L. 17. 37.
 earniga wv. *merere*, ind. pret. 3 sg.
 earnade Mk. I 2. 1. [See geeear-
 niga.]
 earnung sf. *meritum*, ds. hearnunge
 J. I 7. 10; ap. earnunga J. P
 188¹².
 éast sm. *oriens*, ds. easta Mt. 8. 11.
 13. 29.
 éastdæl sm. *oriens*, ds. eastdael Mt.
 L. 2. 1. 2. 9. 8. 11. 24. 27; eastdæl
 Mt. 2. 2.
 éastro sn. *pascha*, ns. eastro Mk.
 14. 1. J. I 3. 12. I 4. 14. 2. 13. 11.
 55; eostro L. 22. 1. 22. 7; gs. eastres
 Mk. I 5. 11. L. 2. 41. J. I 6. 11. 13.
 1; eostres Mk. I 5. 18. L. I 11. 16;
 eostre J. 12. 1; ds. eastro J. 6. 4.
 18. 39; eostro L. I 11. 1. J. 2. 23.
 19. 14; eastræ J. 11. 55; as. eastro
 Mt. I 22. 3. 26. 17. 26. 18. 26. 19.
 Mk. 14. 12. 14. 14. 14. 16; eostro
 Mk. 14. 12. L. I 11. 2. 22. 8. 22.
 11. 22. 13. 22. 15. J. 18. 28; np.
 castro Mt. 26. 2.
 éastrosymbel sn. *passover feast*, ds.
 eastrosymb' J. 19. 42 mg.
 eatta sv. *edere, comedere, mandu-
 care, prandere*, ind. pres. 1 sg.

éto L. 17. 8; 3 sg. ettes Mt. 11. 19.
 Mk. 2. 16; eted Mk. 11. 14. 7. 33.
 7. 34. J. 10. 10 (= *mactat*); etað
 L. 15. 2; ettað L. 14. 15; ettas
 Mk. 14. 18; 2 pl. ettas L. 5. 30;
 3 pl. eattas Mt. 15. 2. Mk. 7. 28;
 eatas Mk. 7. 5; ettes Mk. 6. 36;
 eotað L. 5. 33; pret. 3 sg. et Mt.
 24. 49. Mk. 2. 16; étt Mt. 11. 18;
 æt Mk. 2. 16; 1 pl. éton L. 13. 26;
 3 pl. eton Mt. 15. 38. 24. 38. Mk.
 4. 4. 6. 42. 6. 44. L. 6. 1. 9. 17;
 éton Mt. 13. 4. Mk. 8. 8. 8. 9. L.
 17. 28; etton Mk. 7. 3; etto Mk. 7. 4;
 opt. pres. 1 pl. éte L. 15. 23; étte
 L. 22. 8; 2 pl. éta L. 22. 30; 3 pl.
 ette Mt. 15. 32; pret. 3 pl. eton
 Mk. 8. 1; imp. sg. ett J. 4. 31; pl.
 eatas J. 21. 12; eattas L. 10. 7.
 10. 8; eottað Mt. 26. 26; inf. eatta
 Mt. 6. 31. 14. 16. 15. 20. 25. 35.
 25. 42. Mk. 5. 43. 6. 37. 14. 14.
 L. 8. 55. 9. 13. J. 4. 33. 6. 31; eata
 Mk. 7. 2; to eattanne L. 6. 4. 22.
 15. J. 6. 52; to cattanna Mk. 2.
 26; to ettanne Mk. 6. 37; til eot-
 tanne Mt. 26. 17; pres. p. nsm.
 etendende Mt. 11. 18; ettende Mt.
 11. 19; gpm. etendra Mt. 14. 21;
 dpm. etendum Mk. 14. 18; etten-
 dum Mt. 26. 21; ettendū Mk. 14.
 22; apm. ettende Mk. I 3. 15. [See
 geeatta.]
 éaða av. *forte*, eaða Mt. I 19. 5.
 Mk. 11. 13; ea(?) Mt. 11. 24. [See
 éaðe mæg.]
 éaðe aj. *facilis, tolerabilis*, comp.
 nsm. eaður Mt. 19. 24. Mk. 2. 9;
 eaðor Mk. 10. 25. L. 5. 23. 10. 12.
 10. 14. 16. 17. 18. 25; eoðor Mt.
 10. 15; eðre Mt. 10. 15. [See un-
 éaðe.]
 éaðe mæg. (mæge. mæhte) av. *forte,
 ne forte, siquidem, forsitan, alio-
 quin*, eaðe mæg Mt. 4. 6 mg. 6. 1.
 25. 9. L. 12. 58. J. 8. 19; eaða
 mæg Mt. 12. 33. 13. 29; eaðe mæge
 L. 21. 34; eaðe mæge Mk. 14. 2;
 eaða mæge L. 14. 12; eaða mag
 L. 3. 15; eaðe mæge Mt. 11. 23.

- L. 4. 11: eode mæg Mt. 27. 64: eode mæge L. 14. 8; eada mæhte Mt. 11. 23. [See unéaðe.]
- éaðelic aj. *possibilis*, npn. eadëlico Mt. 19. 26; eðelico Mk. 10. 27. [See unéaðelice.]
- éaðnise sf. *facultas*, as. eðnise L. I 9. 6.
- éawa vv. *manifestare, monstrare, ostendere*, ind. pres. 3 sg. eawað L. 3. 7; opt. pret. 3 pl. æwades Mk. 3. 12; pres. p. eawande J. 14. 22. [See æd-, geéawa.]
- éawnise, see ædéawnise.
- éawunga av. *palam, manifestum, manifeste*, eawunga Mt. 12. 16. L. I 7. 20; eawunge Mk. 6. 14; ewunga Mk. 1. 45; eaunga Mk. 8. 32. J. 16. 29; eaung Mk. 4. 22; eoung (= *publica*) Mt. I 22. 15; eawung L. 8. 17; eaunge J. 7. 4. 11. 14. 11. 54; eaunge J. 7. 10. 10. 24; eawunge J. 7. 13. 7. 26; eawunge J. 16. 25; eawungæ J. 18. 20.
- ebolsiga, ebolsung, see efolsiga, efolsung.
- ebrise aj. *hebræus, hebraicus*, nsn. —. Mk. 5. 41; dsn. —. Mt. I 6. 5. Mk. 14. 32. J. 5. 2; ebrisee J. 20. 24; ebrese J. 19. 20; ebr J. 19. 13; dpm. ebriseum Mt. I 2. 9; ebriseu L. 23. 38.
- ebreselice av. *hebraice*, ebreselice J. 19. 13. 19. 17.
- ée, see æe.
- éca vv. *addere*, inf. to eecanne Mt. I 1. 9. [See æt-, éege-, ge-, tó-, tógeéca.]
- éce aj. *æternus*, nsn. —. J. 12. 50; éce J. 17. 3; gsn. —. Mk. 3. 29; ece J. 6. 68; dsn. —. L. I 9. 16; ecee L. I 6. 19; asn. —. Mt. I 20. 18. 18. 8. 19. 16. 25. 46 (?). Mk. 10. 17. 10. 30. L. 18. 18. 18. 30. J. I 4. 3. 3. 15. 3. 16. 3. 36. 4. 36. 5. 24. 5. 39. 6. 27. 6. 40. 6. 47. 6. 54. 10. 28. 12. 25. 17. 2; ácee L. 10. 25. J. 4. 14; ácee Mk. 9. 45; ece Mt. 5. 6 mg. 19. 29; écee Mt. 25. 41; L. I 9. 17; éco L. 16. 9.
- écegeéca vv. *ungere*, ind. pret. 3 sg. écegeete Mt. I 19. 10.
- éeniga, see geéeniga.
- éenise sf. *æternum, sempiternum*, as. eenisse Mt. 5. 8 mg. 21. 19. Mk. 3. 29. L. 1. 33. J. 6. 58. 8. 35 (?). 8. 51; eenise Mk. 11. 14. J. 8. 52. 10. 28. 11. 26. 12. 34; éenisse J. I 5. 18. 14. 16; —. J. 6. 51. 13. 8; eenese J. I 7. 7; æenisse J. 4. 14.
- éénung sf. *conceptio*, ns. eenung L. I 3. 13.
- écsæega vv. *cnarrare*, pp. écegsægd Mt. I 22. 6.
- éctósæega vv. *adhibere*, ind. pret. 3 sg. ectosægde Mt. I 20. 13.
- éde sn. *græc. civilc*, ns. ede L. 8. 32. J. I 6. 4; édæ L. 12. 32; gs. edes Mt. 26. 31; ds. edo L. I 7. 15; as. edo L. 2. 8.
- edniwiga, see geedniwiga.
- edniwung sf. *regeneratio*, ds. —. Mt. 19. 28.
- edwítiga vv. *reprobare*, ind. pret. 3 pl. edwitaðon L. 20. 17. [See eftedwíta; adwíta.]
- efenmetig aj. npn. efenmeti *cognantes* Mt. 26. 26.
- efennise sf. *comparatio*, ns. (?) —. Mt. I 19. 12; ds. efennisse Mt. I 17. 12. I 17. 19.
- éfern sn. *vesper, sero*, ns. efern Mt. 14. 15. 14. 23. 16. 2. 20. 8. 26. 20. 27. 57. 28. 1. Mk. 1. 32. 4. 35; efrn Mk. 6. 47. 11. 11. 11. 19. 14. 17. 15. 42; gs. efernes Mt. I 22. 8.
- éfernlóeiga vv. *advesperascere*, ind. pres. 3 sg. efernlóeað L. 24. 29.
- éferntid sf. *sero*, ds. efrntid Mk. 13. 35.
- Effrem p. n., ns. effr' J. 11. 54.
- efne sm. *hymnus*, ds. —, Mt. 26. 30.
- efne aj. *æqualis*, apn. —, L. 6. 34.
- efne av. *cœnly*, on efne (= *c regione*) Mt. I 4. 9. [See all-, unefne.]
- efneald aj. *cœqualis*, dpm. efnu aldu Mt. 11. 16.

- efneārīsa sv. *consurgere*, ind. pres. 3 sg. efnearīsas Mt. 24, 7; 3 pl. efnearīsað Mk. 13, 12; opt. pres. 3 sg. efnearīsa Mk. 3, 26.
- efneāwanda vv. *convertere*, pp. efneawennde L. 14, 25.
- efnebeðceca vv. *cooperire*, pp. efnebeðeht Mt. 6, 29.
- efneceiga vv. *convocare*, ind. pret. 3 pl. efneceigdon Mk. 15, 16.
- efneecuma sv. *convenire*, ind. pret. 3 sg. efneewom Mk. 3, 20, 5, 21; 3 pl. efneecumon Mk. 2, 2. L. 5, 15, 20, 1. 22, 66; efneewomon Mk. 6, 30; opt. pret. 3 sg. (?) efneenome L. 8, 4.
- efneesne sm. *conscius*, ds. (?) efneesne Mt. 18, 33.
- efneforecuma sv. *convincere*, pp. efnef'eumen L. I 10, 6.
- efnefornioma sv. *comprehendere*, pp. nsn. efnef'numene J. I 1. 7.
- efnefrúfra vv. *consolari*, ind. pres. 3 sg. efnefroefres Mt. I 1, 10.
- efnegebéga vv. *concludere*, ind. pret. 3 pl. efnegebegdon L. 5, 6.
- efnegebrénga vv. *conducere, conferre*, ind. pret. 3 pl. efnegebrotun Mt. I 20, 19; pp. efnegebrot L. 6, 38.
- efnegeceiga vv. *convocare*, ind. pres. 3 sg. efnegeceigað L. 15, 9; pret. 3 sg. efnegeceigde Mk. 6, 7. L. 7, 19, 18, 16; efnegeceigde Mt. 15, 32; pp. npm. efnegeceigdo Mk. 3, 23; dpm. efnegeceigdum Mk. 8, 1; efnegeceigdū L. 23, 13.
- efnegeceerra vv. *convertere, converti, convincere, conversare*, ind. pret. 3 sg. efnegecerrde Mt. 16, 23; efnegeccerde Mk. I 4, 11. 5, 30. L. 7, 9. J. I, 38; 3 pl. efnegeccerrdon Mt. 17, 22; pp. efnegeccerred L. 22, 61. 23, 28.
- efnegeecuma sv. *convenire*, ind. pret. 3 pl. efnegeecumon Mk. 14, 53; efnegeewomon Mk. 1, 45.
- efnegecunniga vv. *comprobare*, ind. pres. 3 sg. efnegecunnes Mt. I 1, 12.
- efnegeewæceiga vv. *conquassare*, pp. efnegequocecad L. 20, 18.
- efnegefæstniga vv. *concludere*, ind. pret. 3 sg. efnegefestnade Mt. I 21, 7.
- efnegefregna sv. *conquirere*, ind. pret. 3 pl. efnegefrugnon Mk. 9, 10. 12, 28.
- efnegehadriga vv. *coangustare*, ind. pres. 3 pl. efnegehadrigas L. 19, 43.
- efnegehéra vv. *conservare*, ind. pres. 3 pl. efnegehered L. 4, 10.
- efnegeheriga vv. *collaudare*, ind. pret. 3 pl. efnegeheredon L. I 4, 2.
- efnegeiorna sv. *concurrere*, ind. pret. 3 pl. efnegeurnun Mk. 6, 33.
- efnegelæcca vv. *comprehendere*, ind. pret. 3 pl. efnegelahton L. 22, 54.
- efnegelæða vv. *conducere*, ind. pret. 3 sg. efnegelæde Mt. 20, 7; inf. efnegelæða Mt. 20, 1; pp. efnegelæded (= *conlatione*) Mt. I 2, 16.
- efnegelie aj. *aqualis*, asm. efnegelie J. I 4, 9.
- efnegemynd sn. *commemoratio*, ds. —, L. 22, 19.
- efnegenehwiga vv. *consentire*, ind. pret. 3 sg. efnegenehuade L. 23, 51.
- efnegesætta vv. *constituere*, pp. efnegesettet L. 7, 8; nsf. efnegesettedo J. 5, 13.
- efnegesoeca vv. *conquirere*, inf. efnegesoeca Mk. 8, 11.
- efnegespitta vv. *conspuere*, inf. efnegespitta Mk. 14, 65.
- efnegespreca sv. *colloqui*, ind. pret. 3 pl. efnegesprecon L. 4, 36.
- efnegestyriga vv. *conturbare*, pp. npm. efnegestyredo L. 24, 37.
- efnegeswelta vv. *commori*, opt. pres. 1 sg. efnegesueta Mk. 14, 31.
- efnegetrymma vv. *confirmare*, pp. efnegetrymed J. I 8, 7.
- efnegeðenca vv. *consentire*, ind. pres. 2 pl. efnegeðeachtas Mt. 18, 19; pret. 3 sg. efnegeðolite Mk. I 1, 20.

efnegeðoneiga wv. *congratulari*, ind. pret. 3 pl. efnegeðoneaðon L. 1, 58; imp. pl. efnegeðoneaiges L. 15, 6; efnegeðongigas L. 15, 9.
 efnegeworða sv. *congruere*, pp. apm. efnegewordena Mt. I 8, 15.
 efnegewyrea wv. *condere*, ind. pret. 3 sg. efnegeworhte Mt. I 6, 11.
 efneiorna sv. *concurrere*, pres. p. dpm. efneiornendum L. 11, 29.
 efnelic. see unefnelic.
 efnesæga wv. *concordare*, ind. pres. 3 pl. efnesægas Mt. I 3, 13.
 efnescéawiga wv. *considerare*, ind. pres. 2 sg. efnesceauas L. 6, 41.
 efnesenda wv. *committere*, ind. pret. 3 sg. efnesénde Mk. 10, 11.
 efnesón sm. *consonans*, dp. efnu sónum Mk. I 1, 13.
 efnespree sn. *confabulatio*, as. —, L. I 11, 11.
 efnespreca sv. *colloqui*, ind. pret. 3 pl. efneprecon L. 6, 11; pres. p. dpm. efnespreceñdū L. I 11, 12.
 efnetéam sm. *conspiratio*, ns. esne-team J. 9, 22 mg.
 efneðegu sm. *conseruus*, ns. —, Mt. 18, 29; np. efneðegnas Mt. 18, 31; dp. efneðegnu Mt. 18, 28; efnið ðegnu J. I 7, 1.
 efneunrótnise sf. *affliction*, ds. efneunrotnise (= *contristato*) Mt. I 18, 11.
 efneunrótsiga wv. *contristare*, pp. npm. efneunrotsade Mt. 17, 23.
 efniða wv. *make equal*, ind. pres. 2 sg. efnes (= *parces*, sb.) Mt. 20, 12. [See geefniða.]
 efolsiga wv. *blasphemare*, ind. pres. 3 sg. ebalsas Mt. 9, 3; ebolsas Mk. 2, 7, 3, 29; ebolsað L. 12, 10; pret. 3 sg. efolsade Mt. 26, 65; 3 pl. ebolsaðon Mk. 3, 28; ebalsaðon L. 22, 65; pres. p. ebolsande Mk. 15, 29. L. 22, 65. [See geefolsiga.]
 efolsung smn. *blasphemia*, ns. ebolsung Mt. 12, 31, 15, 19; ds. ebolsong J. 10, 33; efolsong Mk. 7, 22; as. ebolsung Mk. 14, 64; ebolsong Mk. I 3, 2; ebalsung Mt. I 19, 4;

np. ebolsungas Mt. 12, 31. Mk. 3, 28; ebolsongas J. 10, 36; efalsongas Mt. 12, 31; ap. ebolsongas L. 5, 21; efolsungas Mt. 26, 65.

eft av. *item*, *iterum*, *rursum*, *rursus*, *autem*, Mt. I 3, 8. I 20, 1. I 22, 20. 5, 23. 13, 47. Mk. 5, 21. 7, 13. 7, 14. J. I 8, 6. 11, 38. 11, 46. 18, 33; eft Mk. 14, 72.

eft on bæeling av. *rursum*, eft on bæegling Mt. I 3, 10.

eftæenna wv. *renasci*, pp. eftæceñned J. I 3, 4.

eftārīsa sv. *resurgere*, ind. pres. 1 sg. eftarīso Mt. 26, 32; 3 sg. eftarīsas Mt. 17, 23; eftarīsaes Mt. 20, 19; eftarīsað Mk. 9, 31. 10, 34; eft arīsað J. 11, 23; eftarīsað J. 11, 24; 3 pl. eftarīsað J. I 4, 11; pret. 3 sg. eftaras Mt. I 14, 12. Mk. 6, 16. J. I 8, 10; eftarās Mk. 6, 14; æftaras L. 24, 6; opt. pres. (pret.?) 3 sg. eftarīsa Mk. 9, 9; eftarīse Mk. 9, 10; inf. eftarīsa Mt. 16, 21. Mk. 8, 31. L. 24, 46.

eftāsæga wv. *referre*, pp. eftasægd L. I 4, 13. I 5, 4.

eftasætta wv. *reponere*, pp. eftasettet L. 19, 20.

eftātīmbra wv. *reædificare*, opt. pres. 3 sg. eftatīmbra Mt. 27, 40.

eftāwæltā sv. *revolvere*, ind. pret. 3 sg. eftawælte Mt. 28, 2; pp. eftawælted Mk. 16, 4.

eftāwæcea wv. *resuscitare*, opt. pres. 1 sg. eftawæco J. 6, 39; 3 sg. eftawæcce Mk. 12, 19.

eftāwænda wv. *reverti*, pp. eftawoende L. 8, 55.

eftbæara sv. *renasci*, pp. eftboren J. 3, 5.

eftbæwæða sv. *redarguere*, ind. pret. 3 sg. eftbieneð Mt. I 18, 20.

eftbæhālða sv. *respicere*, ind. pret. 3 sg. eftbæheald L. I, 25. 21, 1.

eftbæsa sv. *respicere*, imp. pret. 3 sg. eftbæsa L. 22, 61.

eftbidda sv. *repetere*, opt. pres. 2 sg. eftbidde L. 6, 30.

eftboét s. *restitutio*, ds. eftboete Mk. I 2, 17.

eftböta ww. *reconciliare*, inf. eft [to] boetanne Mt. 5, 24.

eftböting sf. *restitutio*, ds. eft-boeteng Mk. I 2, 17.

eftbænga ww. *referre*, ind. pres. 3 pl. eftbænged L. 8, 14; pret. 3 sg. eftbrohte L. I 6, 3.

eftærr sn. *reversio*, as. eftærr L. I 8, 18.

eftærra ww. *revertere*, *reverti*, *redire*, ind. pres. 1 sg. eftærr L. 10, 35. 11, 24; 3 pl. eftærras Mt. I 7, 17; pret. 3 sg. eftæerde L. 1, 56. 8, 37. 14, 21; 3 pl. eftæerdon L. 2, 20. 2, 43. 9, 10. 10, 17. 23, 56; eftæerrdon L. 23, 48; opt. pret. 3 pl. eftæerdon Mt. 2, 12; eftæerrde Mt. 2, 12; inf. efttoærranne L. 19, 12; pres. p. eftæerre L. 8, 37; dpm. eftæerrendum L. I 6, 15. J. I 8, 3; pp. npm. eftæerde L. 2, 20.

eftæðliga ww. *refrigerare*, ind. pres. 3 sg. eftæoles Mt. 24, 12.

eftænma sv. *redire*, ind. pret. 3 sg. eftænom L. 8, 40; eftæn L. 19, 15; 3 pl. eftænomon Mk. 6, 31; opt. pret. 3 sg. eftænome L. 17, 18.

eftæynn sn. *regeneratio*, gs. eftæynnnes Mt. 19, 28.

eftðraga sv. *recalcitrare*, pres. p. eftðrægend L. I 3, 6.

eftðwita sv. *reprobare*, ind. pret. 3 pl. eftðwidon Mt. 21, 42.

eftærist s. *resurrectio*, ns. eftærest Mt. 22, 23.

eftersóna av. *iterum*, *rursus*, *rursum*, eftersona Mk. 8, 25; eft'sona Mt. 26, 42. 26, 43. 26, 44. 27, 50. Mk. 2, 1. 2, 13. 4, 1. 7, 31. 8, 1. 8, 13. 10, 1(?) . 10, 10. 10, 24. 10, 32. 11, 27. 12, 4. 12, 5. 14, 39. 14, 61. 14, 69. 14, 70(?) . 15, 4. 15, 12. 15, 13. L. I 6, 9. 13, 20. 23, 20. J. I 7, 14. I 8, 8. 1, 35. 4, 3. 6, 15. 8, 12. 8, 21. 9, 27. 10, 7. 10, 17. 10, 19. 10, 40. 11, 7. 11, 8. 12, 28. 12, 39. 13, 12. 14, 3. 16, 16. 16, 17. 16, 19. 16, 22. 16, 28. 18, 7. 18, 27.

18, 38. 18, 40. 19, 4. 19, 9. 19, 37. 20, 10. 20, 21. 21, 1. 21, 16; eft'son J. 9, 15. 20, 26; eft'sona Mt. 5, 33. 13, 45. 18, 19. 19, 24. 20, 5. 21, 36. 22, 1. 22, 4. 26, 72. Mk. 2, 23. 3, 1; eft so Mt. 4, 7. [See ætersóna.]

eftfara sv. *redire*, *regredi*, imp. sg. eftfær L. 8, 39; pres. p. eftfærende L. I 4, 11. I 7, 6. 17, 15. 24, 33; np. eftfærendo L. 24, 9. 24, 52.

eftfóa sv. *recipere*, pres. p. apm. eftfœndo J. I 4, 13.

eftfóra ww. *recedere*, ind. pret. 3 sg. eftfœrd L. 4, 13; eftfœrde L. 24, 51.

eftfforfinda sv. (*reprehendere*), pp. apm. eftffundeno (= *reprehensores*) Mt. I 18, 20.

eftfforgeafa sv. *remittere*, ind. pres. 2 pl. eftff'gefes J. 20, 23; pp. eftff'gefen L. 12, 10. J. 20, 23.

eftfforgefnise sf. *remissio*, *reconciliatio*, ds. eftff'egefnise Mt. I 16, 15; eftff'gefnise Mk. I 2, 14; as. eftff'gefnise L. 24, 47; eftff'gefnise Mk. 3, 29.

eftfforlêta sv. *relinquere*, ind. pres. 1 sg. eftff'leto J. 16, 28; pret. 3 sg. eftff'leort Mt. I 16, 8; 3 pl. eftff'leorton Mk. 7, 8; imp. sg. eftff'let Mt. 5, 24; pp. npm. eftff'letno J. I 7, 17.

eftfgebéga ww. *inclinare*, ind. pret. 3 sg. eftfgebeg L. 2, 7.

eftfgeböta ww. *restituere*, *emendare*, *iterare*, ind. pres. 3 sg. eftfgeboetað Mk. 9, 12; pret. 3 sg. eftfgeboette L. I 11, 7; eftfgebóedte Mt. I 18, 5; pp. eftfgeboetat Mk. 3, 5. J. 3, 4; npm. eftfgeboetat Mt. I 2, 2.

eftgeœrra ww. *revertere*, *reverti*, *convertere*, ind. pres. 3 sg. eftgeœrred L. 10, 6; eftgeœrres Mk. 13, 16; eftgeœrras Mt. 24, 18; 3 pl. eftgeœrras Mt. I 2, 1; pret. 3 sg. eftgeœerde Mt. 21, 18. Mk. 14, 40; 3 pl. eftgeœerrdon Mt. 2, 12; opt. 3 sg. Mt. 10, 13; pp. eftgeœered L. I 3, 16.

eftgeiorna sv. *recurrere*, ind. pret. 3 sg. eftgearn Mt. I 4, 6; imp. sg. eftgeiorn Mt. I 4, 10.

eftgemeta sv. *remetiri*, pp. eftgemeten L. 6, 38.

eftgemona anv. *recordari*, ind. pres. 2 pl. eftgemynas Mt. 16, 9.

eftgemyndig aj. *recordatus*, nsm. eftgemyndig Mt. 26, 75. Mk. 14, 72. L. 22, 61; gsf. eftgemyndig J. I 7, 16; npm. eftgemyndig Mt. 27, 63; eftgemyndigo L. 24, 8. J. 2, 17; eftgemyndgo J. 2, 22, 16, 4.

eftgeniwigá wv. *restituere*, ind. pres. 3 sg. eftgenines Mt. I 14, 13; eftgenineges Mt. 17, 11; pp. eftgeniuad L. 6, 10.

eftgeræsta wv. *recumbere*, ind. pret. 3 sg. eftgeræste L. 24, 30.

eftgesæga wv. *renuntiare*, ind. pret. 3 pl. eftgesægdon Mk. 6, 30.

eftgescina sv. *resplendere*, ind. pret. 3 sg. eftgescean Mt. 17, 2.

eftgesella wv. *retribuere*, pp. eftgesald L. 14, 14.

eftgewuta anv. *rescire*, inf. eftgnuta Mt. I 9, 17.

eftgeséca wv. *requiri*, inf. eftgesoea Mk. I 2, 4.

eftgewoenda wv. *redire*, *recedere*, ind. pret. 3 sg. eftgewende Mt. I 19, 7; eftgewoende Mt. 2, 14; 3 pl. eftgewoendon Mt. 2, 13; imp. pl. eftgewoendas Mt. 9, 24.

eftlæda wv. *reducere*, inf. eftlæda L. 5, 3.

eftlædiga wv. *reinvitare*, ind. pres. 3 pl. eftlæðas L. 14, 12.

eftlifiga wv. *revivere*, ind. pres. 3 sg. eftlifoeð L. 15, 24; pret. 3 sg. eftlifde L. 15, 32.

eftlœiga wv. *respicere*, ind. pres. 2 sg. eftlœas L. 6, 42; pret. 3 sg. eftlœade L. 1, 48. 9, 16. J. 1, 36; 3 pl. eftlœadon Mk. 16, 4; imp. pl. eftlœað L. 21, 28; inf. eftlœia L. I 6, 13; eftlœiga L. 13, 11.

eftlésing sf. *redemptio*, *redempturus*, ns. eftlésing L. 24, 21; as. eftlesing Mt. 20, 28.

eftmyndig aj. *recordatus*, nsm. eftmyndig Mk. 11, 21; npm. eftmyndigo J. 12, 16.

eftniwiga wv. *restituere*, *emendare*, inf. eftniwige Mt. I 2, 13; pp. eftninad Mk. 8, 25.

eftonfœa sv. *recipere*, *resumere*, ind. pres. 3 pl. eftonfoas J. I 3, 3; eftonfoað L. 16, 4; pret. 3 pl. eftonfengon J. 1, 12; inf. eft to ðoenne Mk. I 4, 13; eft to onfoanne J. I 6, 5; pp. asm. eftondfoende (= *receptorem*) Mt. I 18, 15.

eftongeata sv. *recognoscere*, ind. pres. 3 pl. eftongeattas Mt. I 15, 3.

eftreða wv. *relegere*, pres. p. eftredende Mt. I 9, 18.

eftsæga wv. *renuntiare*, ind. pres. 3 sg. eftsægeð L. 14, 33; imp. pl. eftsægas Mt. 2, 8. 11, 4; inf. eftsæga L. 9, 61.

eftsæwiga wv. *respicere*, ind. pres. 2 sg. eftsæwes Mt. 22, 16.

eftsclenise sf. *retributio*, gs. eftselenise L. 4, 19.

eftsella wv. *retribuere*, ind. pres. 3 pl. eftseleð L. I 8, 12; inf. eft to seallane L. 14, 14.

eftsenda wv. *remittere*, ind. pret. 1 sg. eftsende L. 23, 15; pret. 3 sg. eftsende L. 23, 7. 23, 11.

eftsetta wv. *restituere*, *reponere*, ind. pres. 2 sg. eftsettes Mt. I 3, 13; pret. 3 sg. eftsette Mk. I 3, 17. L. I 9, 19.

eftsitta sv. *residere*, ind. pret. 3 sg. eftsætt L. 7, 15; eftsaet Mk. 9, 35.

eftsóca wv. *repetere*, *requirere*, ind. pres. 3 sg. eftsohte Mt. I 6, 12; 3 pl. eftsohton L. 2, 44. 2, 45; pres. p. dpm. eftsoecendum L. 13, 6.

eftsóna, see eftersóna.

eftsóslíta sv. *rescindere*, ind. pres. 2 pl. eft toslitas Mk. 7, 13.

efttótéa sv. *retrahere*, inf. efttotea Mk. I 1, 6.

eftðenca wv. *recordari*, ind. pret. 2 pl. eftðohto Mk. 8, 18; imp. sg. eftðeneg L. 16, 25; eftðenegað L. 24, 6; pres. p. eftðenecende Mt. 5, 23.

eftwæc(e)a vv. *resuscitare*, pres. p.
eftwæccende J. I 4, 19; nsm. eft-
wæccende Mt. I 18, 9.

eftwillnige vv. *repetere*, ind. pres.
3 pl. eftwilnað L. 12, 20.

eftwuniga vv. *remanere*, ind. pret.
3 sg. eftwunade L. I 4, 4, 2, 43.

ege sm. *timor*, ds. ege Mt. 28, 8;
ego Mt. 28, 4.

-ége, see ánége.

eggiga, see geeggiga.

égħwele aj. and indef. prn. *omnis*,
quisque, *unusquisque*, nsm. eg-
huele Mt. 5, 22, 5, 32, 7, 8, 7, 21, 7,
24, 7, 26, 10, 32, 13, 19, 19, 29, 24,
22, 26, 22, Mk. 9, 49(2), 13, 20,
L. 2, 23, 3, 5(2), 3, 6, 6, 40, 11, 10,
12, 8, 14, 11, 14, 33, 16, 18,
19, 15, J. 3, 8, 3, 15, 4, 13, 6,
40, 6, 45, 7, 53, 8, 34; eghuele
Mt. 5, 28, J. 12, 46, 18, 37, eg-
huoele L. 6, 47, 18, 14, 20, 18, J.
11, 26, 16, 2, 19, 12; eghwele Mt.
3, 10, 13, 52; nsf. eghuele Mt.
12, 25, 15, 13; eghule Mt. 12, 31;
nsn. eghuele Mt. 7, 19, 12, 25,
12, 36, 15, 17, 18, 16, 23, 35, Mk.
9, 15, L. 3, 9, 11, 17; eghwele Mt.
7, 17; eghuele Mk. 14, 5; eghuoele
L. 1, 37; gsn. eghwoelces Mk. 13,
34; dsm. —, Mt. 19, 3, 25, 15, 25, 29,
L. 11, 3, 11, 4; eghuoeleum L. 12, 48;
eghueleū Mk. 16, 15, L. 6, 30, 19,
26; æghuele Mk. 14, 49; dsf. eg-
huele L. 5, 17; dsn. eghuele Mt.
13, 47, 18, 19, 23, 27, L. 4, 4;
eghwele Mt. 4, 4; eghueleum
Mt. 10, 8 mg.; eghwoeleum Mt.
5, 7 mg., 5, 9 mg.; eghueleū L.
12, 15; æghuoeleū L. I 2, 9; asm.
eghuele J. 1, 9, 5, 22; asf. eghuele
Mt. 18, 32; asn. eghwele Mt. 5, 11.
[See án éghwele.]

égħwele án indef. prn. *unusquisque*,
nsm. eghuele J. 2, 6 mg.; eghuele
an J. 6, 7; eghuele án J. 16, 32;
ds. eghweleum anū Mt. 16, 27;
eghuoeleum anum J. 19, 23. [See
án éghwele.]

égħwér av. *ubique*, eghuer L. 9, 6;

eghuær Mk. 16, 20.

égħwona av. *undique*, eghuona
Mk. 1, 45; eghuonan L. 19, 43.

egesa sm. *timor*, as. egisa L. 21, 26.
égo sn. *oculus*, *foramen*, ns. ego

Mt. 5, 29, 6, 22(2), 6, 23, 18, 9,
20, 15, Mk. 7, 22, 9, 47, L. 11, 34(2);
gs. ego Mt. I 12, 7; ds. ego Mt. 5,
38, 7, 3(2), 7, 4(2), 7, 5(2), L. 6, 41(2),
6, 42(4); as. ego Mt. I 17, 9, 5, 38,
Mk. 10, 25, L. I 7, 9, 18, 25; ege
Mt. 18, 9; np. ego Mt. 9, 30, 13,
16, 20, 33, Mk. 14, 40, L. 2, 30,
4, 20, 10, 23, 24, 16, 24, 31, J. 9,
10; —, Mt. 26, 43; dp. egum Mt.
I 7, 18, I 8, 4, I 10, 6, 13, 15, 21,
42, L. 6, 20, J. 11, 41, 17, 1; égum
J. 12, 40; egū Mk. 12, 11, L.
24, 31; égū L. 19, 42; ap. ego Mt.
9, 29, 13, 15, 17, 8, 18, 9, Mk. 8,
18, 8, 23, 8, 25, 9, 47, L. 18, 13,
J. 4, 35, 6, 5, 9, 6, 9, 11, 9, 14, 9,
15, 9, 17, 9, 21, 9, 26, 9, 30, 9, 32,
10, 21, 11, 37, 12, 40; —, Mt. 20,
34, L. 16, 23.

égðer indef. prn. *utcrque*, nsn. (f.?)
egðer L. 5, 38; dsm. eghðer L. 7,
42; apn. egðer Mt. 13, 30.

éher sn. *spica*, ds. eher Mk. 4, 28;
gp. ehera Mk. I 2, 16; ap. ehera
Mt. I 18, 20, 12, 1; ehra L. 6, 1.

-eht, see amb-, embeht.

-ehte, see bógehte.

-el, see bir-, eam-, cryp-, cyrt-,
éastrosymb-, eordercryp-, fótseóm-,
gaef-, hwist-, id-, lýt-, mie-, midd-,
nédgaef-, wéd-, reg-, saw-, seóm-,
swæð-, symb-, temp-, wat-, yfel;
cf. sedl and -ol, -ul.

-ela, see eun-, gegyrela.

éleur nú av. *alioquin*, éleur nu L. 5,
36, 5, 37.

-eld, see féreld.

-ele, see ædele.

Elizabeth p. n., ns. elizabeth L. 1, 5,
1, 13; elizab' L. 1, 7; ds. elizabeth
L. I 3, 15.

ełldiodig aj. *pergrinus*, *alienus*,
alicigena, (*pergre*), nsm. ełl-
diodig Mt. 25, 14, L. 17, 18, 24, 18;

gpm. ellðiodigra Mt. 27, 7; dpm. ellðiodigum Mt. 17, 26.
ellðiodiga ww. *proficisci*, *pergre proficisci*, ind. pret. 3 sg. ellðiod- egde Mt. 21, 33; ellðiodade Mk. 13, 34; ellðeodigde L. 15, 13.
eln sf. *cubitus*, as. elne Mt. 6, 27. L. 12, 25; ap. elno J. 21, 8.
elnung sf. *zelus*, ns. elnung J. 2, 17. -els, see fét-, réceels.
-em, see fæðem.
embeht sn. *ministerium*, *officium*, *obsequium*, gs. embihtes L. 1, 23; as. embehte L. 10, 40; embichta Mt. I 5, 14. [See ambeht.]
embehtere sm. *ministerator*, ns. em- behtere L. 22, 26.
embeltiga ww. *ministrare*, ind. pres. 3 sg. embelitað L. 12, 37. 22, 27⁽²⁾; embelhtes J. 12, 26; pret. 3 sg. em- bihtade L. I 5, 15. 4, 39. J. 12, 2; 1 pl. embigto Mt. 25, 44; 3 pl. em- belitadon L. 8, 3; imp. 3 sg. em- bihta L. 17, 8; inf. to embehtane Mt. 20, 28; pres. p. embehtande J. I 6, 16. [See geembehtiga.]
embelhtmonn sm. *minister*, *mini- strans*, *discipulus*, ns. embelht- monn Mt. 20, 26. Mk. 9, 35. 10, 43. J. 20, 24; embihtmonn Mt. 23, 11; gs. embelhtmonnes L. I 7, 1; ds. embelht- menn L. 4, 20; as. embelhtmonn L. I 11, 4; np. embelhtmenn Mk. 14, 65. L. 1, 2. J. 2, 9. 18, 12. 18, 18; embelhtmen J. 7, 45; æmbehtmenn J. 20, 25; dp. embelhtmonnum J. 2, 5; embihtmonnū Mk. 14, 54; ap. embelhtmenn J. 7, 32.
embelhtsumnise sf. *obsequium*, as. embelhtsumise J. 16, 2.
Emmaus p. n., ns. eṃa' L. 24, 13.
-en, see ág-, bis-, bís-, blindbor-, byrð-, eice-, driht-, fæc-, fell-, forrep-, gæfelsel-, gesel-, glær-, gyldsel-, hæð-, lín-, mægd-, mægg-, mæsl-, mix-, monnmægg-, morg- nêt-, níwenm-, ofera writ-, scrip-, seyldsel-, stéon-, tiegg-, ðign-, ðýrn-, unáwritt-, ungeléf-, ymbliungen.
ende smn. *finis*, *novissimum*, *omega*,

ns. ende Mt. 24, 6. Mk. 13, 7. L. I, 33. 21, 9. J. I 1, 12. I 1, 13; gs. endes Mt. I 21, 19; ds. ende Mt. I 14, 14. 21, 37 (æt ende = *novissime*). Mk. 12, 6. L. I 10, 13. 18, 5. J. 2, 10 mg.; énde Mt. 13, 40; as. ende Mt. I 4, 1. I 9, 12. I 22, 10. 10, 22. 24, 13. 26, 58. Mk. 3, 26. 13, 13. L. I 11, 19. 22, 37; énde J. 13, 1; np. endo Mt. 12, 45. L. 11, 26.
endebredniga, see geendebredniga.
endebrednise sf. *ordo*, *ordinalio*, ns. endebrednis Mt. I 2, 16; ende- brednise Mt. 14, 1, 10. I 16, 1. I 22, 7. L. I 2, 8; endebrednisse J. I 2, 4; ds. endebrednise Mt. I 14, 1. L. 1, 3. 1, 8; as. endebrednise Mk. I 1, 8. L. I 3, 11. J. I 8, 1; endebrednise Mt. I 9, 12; ende- bred' Mt. I 6, 9.
endiga ww. *perficere*, *consummari*, ind. pres. 1 sg. endigo L. 13, 32; inf. to endanne Mk. 13, 4. [See ge-, ðerhgeendiga.]
endung sfm. *consummatio*, *perfectio*, ns. endung Mt. 13, 39. 24, 14; gs. endung Mt. 24, 3; ds. endung Mt. 13, 49. L. I 2, 15; endunge Mt. 28, 20; as. endung L. I 3, 5.
engel sm. *angelus*, ns. engel Mt. 1, 20. 1, 24. 2, 13. 2, 19. 28, 2. 28, 5. Mk. I 2, 8. L. I 3, 13. I 3, 14. 1, 11. 1, 13. 1, 19. 2, 9. 2, 10. J. 5, 4. 12, 29; angel Mt. I 16, 4. L. 1, 26. 1, 28. 1, 30. 1, 35. 1, 38; enegel L. 22, 43; gs. engles Mk. I 1, 9; ds. engel Mt. I 16, 2. L. I 3, 19. 1, 18. 1, 34. 2, 21. engle L. 2, 13; as. engel Mt. 11. 10. Mk. 1, 2. L. 7, 27; np. englas Mt. 4, 11. 13, 49. 18, 10. 22, 30. 24, 36. Mk. 1, 13. 12, 25. 13, 32. L. 2, 15; engles Mt. 13, 39. 25, 31. gp. engla Mt. 26, 53. Mk. I 1, 17. L. 9, 26. 24, 23; dp. englum Mt. 16, 27. L. I 4, 1. 12, 9; englu Mt. 4, 6. 25, 41. Mk. 8, 38. L. 4, 10. 12, 8. 15, 10. 16, 22. 20, 36; ap. englas Mt. 24, 31.

Mk. 13, 27; engles Mt. 13. 41. J. 20, 12; angla J. 1. 51.

engellie aj. *angelicus*, nsf. engelica L. I 11, 8. [See angelic.]

englise aj. *English*, ds. englis J. 20, 16 mg.; englise J. P 1887.

-enn, see byrgenn.

enne, see an.

eofot sn. *debitum*, as. eofut Mt. 18, 25.

eorodmonn sm. *trooper*, gp. eorodmonna J. 18, 12 mg.

eorðo swfn. *terra*, ns. eorðu Mt. 2. 6, 4, 15. 27, 51; eorðo Mt. 5, 18.

24, 35. Mk. 4, 28. 13, 31. L. 21, 33; gs. eorðes Mt. 5, 13. 12, 40.

13, 5. 24, 30. Mk. 4, 5. L. 4, 5. 10, 21. 11, 31. 21, 35; eardes L. 12,

56; eorðu Mt. I 16, 12; eorðo Mt. 12, 42. 17, 25; ds. eorðu Mt. I 16,

9. Mk. 4, 31. 6, 47. J. 8, 8. 21, 8; eorðo Mt. I 17, 9. I 18, 5. 6, 10.

6, 19. 11, 24. 25, 18. 25, 25. 28, 18. Mk. 2, 10. L. 2, 14. 4, 25. 5, 3.

5, 11. 5, 24. 18, 8. 19, 44. 23, 44. J. 3, 31⁽³⁾. 12, 32. P 188¹¹; eorðe Mt.

10, 15. J. 6, 21. 8, 6; earðu Mk. 4, 31; as. eorðu Mt. 15, 35. 16, 19. 18, 19.

23, 9. Mk. 4, 5. 4, 8. 14, 35. L. 22, 44. J. 3, 22. 9, 6. 18, 6. 21, 9;

eorðo Mt. 2, 20. 5, 4. 5, 4 mg. 9, 26. 9, 31. 10, 29. 10, 34. 13, 5. 13, 8.

13, 23. 14, 34. 18, 18⁽²⁾. 27, 45. Mk. 4, 1. 4, 20. 4, 26. 8, 6. 9, 3.

9, 20. 15, 33. L. 8, 8. 8, 15. 12, 49. 12, 51. 13, 7. 14, 35. 16, 17.

21, 23. 24, 5. J. 17, 4; earðo Mt. I 18, 14. 2, 21. 5, 35. 16, 19. Mk.

6, 53. J. 12, 24; eorðe J. 21, 11; dp. eorðum L. 21, 5.

eorðerypel sm. *paralyticus*, ns. —, L. 5, 18; eorðeryppel Mt. 8, 6.

Mk. 2, 4; ds. eorðerypple Mk. 2. 5. 2, 10; corderyple Mk. I 2, 14.

2, 9; as. eorðeryppel Mt. I 18, 7; —, Mk. 2, 3. L. I 4, 20; ap. eorðeryplas Mt. 4, 24.

eorðhroernise sf. *terra motus*, ns. eorðhroernisse Mt. 28, 2; eorðhroernis Mk. 13, 8; as. eorðhroernise Mt. 27, 54; np. eorðhroernisso

L. 21, 11; eorðhroerniso Mt. 24, 7. eorðlic aj. *terrenus*, ap. eorðlico J. 3, 12.

-er, see bism-, derneleg-, doht-, égd-, eh-, fæd-, fêb-, fêow-, feð-, fing-, forleg-, fôt-, foð-, hid-, hung-, hwid-, hwæð-, in-, môd-, of-, ôð-, seolf-, sest-, ståen-, sum-, swæst-, timb-, ðid-, ðun-, und-, unwæd-, ús-, wæt-, wínbeg-, wint-, wiðer.

-erd, see áldorsác-, héhsác-, bláf-, sácerd.

-ere, see bæst-, béam-, bod-, bée-, eost-, eunn-, dóm-, drine-, embeht-, ét-, fise-, fulwilt-, godspell-, hæc-, léas-, lég-, líedrów-, pín-, réaf-, ræce-, secae-, sêd-, setn-, sett-, trahtere; cf. also mynctre and-are.

érendwreca wm. *nuntius*, *legatio*, *missus*, ns. erendureca J. 9, 7;

erewreca Mk. I 2, 8; as. erendureca L. 14, 32. 19, 14; np. erendwreco L. 7, 24; dp. erendwreū

L. I 5, 12; ap. erendureca L. 9, 52; erendureco J. 20, 12 mg.;

erendracea Mt. I 18, 17.

erfe sn. *hereditas*, ns. erfe L. I 7, 14; as. erfe L. 12, 13.

erfeðe aj. *molestus*, np. erfeðo Mt. 26, 10.

erfeweard sm. *heres*, ns. erfeweard Mt. 21, 38; erfewaerd Mk. 12, 7;

erfewaerd Mt. I 5, 5; erfuard L. 20, 14.

erfeweardnise sf. *hereditas*, ns. erfeweardnise Mk. 12, 7; erfuardnise

L. 20, 14; as. erfeweardnise Mt. 21, 38.

eriga ww. *arare*, pres. p. eriendo L. 17, 7; herende L. I 9, 6.

érist sn. *resurrectio*, ns. erest Mk. I 5, 12 (gs. ?). 12, 18. L. 20, 27.

J. 11, 25; gs. eristes Mt. I 21, 11. I 22, 7. Mk. I 5, 2. L. 20, 36. J.

I 8, 1; ds. erist Mt. 22, 28. 22, 30. 22, 31. 27, 53. Mk. 12, 25 mg. J.

11, 24; erest Mk. 12, 23. 12, 25 mg. L. 20, 33. 20, 35; as. erist L. I 10,

9. 2, 34. 14, 14; erest J. I 3, 13.
 5, 29 (2). [See eſtéríst.]
 -ern, see ætt-, éf-, fæst-, lehtís-,
 rípi-, seolt-, wæstern.
 -ern, see ber-, care-, dóm-, gemót-,
 gæst-, hord-, mót-, spræcern.
 ernung sm. *captivus*, dp. erningu
 L. 4, 18.
 ernung sf. *decursus*, *profluvium*,
 ds. herning Mt. I 18, 10; as. ernineg
 Mt. I 14, 7.
 Esaias p. n., ns. esai J. 12, 39. 12.
 41; gs. —. L. I 4, 12; esaias J. 12.
 38; essaies Mt. 13, 14; esaiæ L.
 4, 17; ds. esaiæ Mk. 1, 2; as. —.
 Mt. 3, 3. 4, 14; esaiam Mt. 12, 17.
 -ese, see alexandr-, alexandrin-,
 channanese.
 ésecapa sn. *commissura*, ns. esceapa
 L. 5, 36; as. —. L. 5, 36.
 esne sm. *seruus*, *adolescens*, *juvenis*,
 ns. esne Mt. 10, 24. 18, 32. 19, 20.
 19, 22. Mk. 10, 44. 14, 51. L. I
 6, 13. 7, 2. 7, 14. 12, 43. 12, 45.
 12, 47. 14, 21. 16, 13. 19, 17. 19,
 22. J. I 7, 2. 8, 35. 13, 16; éсне
 L. 14, 22; ds. esne L. I 9, 6. 17, 9.
 J. 18, 10; as. Mt. I 21, 1. 26, 51.
 Mk. 12, 2. 14, 47. 16, 5. L. I 7,
 18. 2, 29. 7, 10. 14, 17. 17, 7. 20.
 10. 20, 11. 22, 50. J. 18, 10; np.
 esnas L. 12, 37. 12, 38. 17, 10;
 esnes J. 4, 51; éсны J. 18, 18; dp.
 esnu L. 15, 22. 19, 15; éсnum J. 18,
 26; ap. esnas L. 19, 15; esnes L. I
 10, 7. [See eſneꝥsne.]
 espryng s. *fons*, *fluens*, ns. espryngæ
 Mk. 5, 29; ds. espryngæ Mt. I 2, 9;
 ap. esprynea Mt. I 8, 17.

-est, see æfest.
 -estre, see lopestre.
 éswica wm. *hypocrita*, *ethnicus*,
 ns. esuica Mt. 7, 5. 18, 17; np.
 esuice Mt. 5, 47; esuico Mt. 6, 7;
 eswico L. 13, 15; esuicæ Mt. 6, 16.
 éswice sm. *fallacia*, ds. esuice Mt.
 5, 8 mg.; np. esuica Mt. 13, 22.
 éswienise sf. *dolus*, *hypocrisis*, ns.
 esuicnise L. 12, 1; esuicnis Mk.
 7, 21; gs. esuicnise L. I 7, 12; as.
 esuicnise L. 20, 23.
 -et, see ägu-, tramet.
 ét sn. *cating*, gs. etes (= *mandu-*
candi) Mk. 6, 31.
 étere sm. *vorax*, *devorator*, ns.
 —. Mt. 11, 19; ettere L. 7, 34.
 étlic aj. *catable*, nsn. —, (étlic sé =
manducetur) L. 24, 41.
 -eðe, see eſede.
 Eðilwald, s. Æðilwald.
 éðmód aj. *humilis*, nsm. eðmod
 Mt. 11, 29; apm. wk. eðmodo L.
 1, 52.
 éðmóðiga wv. *obædire*, *humiliare*,
 ind. pres. 3 sg. eðmodiges Mt.
 18, 4; 3 pl. eðmodigað Mk. 1, 27;
 éðmodað Mk. 4, 41. [See geéð-
 móðiga.]
 éðmóðnise sf. *humilitas*, as. eð-
 modnise L. I 6, 10. I 9, 15. 1, 48;
 edmodnise L. I 8, 10.
 Eusebius pn., ns. eusebius Mt. I 3,
 2. I 8, 12; gs. eusebies Mt. I 8,
 11. I 10, 5.
 éwerdla wm. *damnatio*, as. euwerdla
 L. 23, 40.

F.

fæcen sn. *dolus*, *fraus*, ns. facon J.
 1, 47; ds. facone Mt. 5, 8 mg. Mk.
 14, 1; as. facon Mk. 10, 19. L. 20, 23.
 fæcenléas aj. *purc*, *unadulterated*,
 nsn. faconleas J. P 188 5.
 fæder sm. *pater*, ns. —, Mt. 11, 27.
 23, 9. Mk. 11, 26. 13, 32. L. (12
 times). J. (47 times); faeder Mt.

(3 times). Mk. (3 times). L. (4 times).
 J. (11 times); fader Mt. (19 times).
 L. (13 times). J. (7 times): fade
 Mt. 6, 4. 11, 25; fæd' L. 13, 25;
 fad' L. 12, 39; fæ L. 13, 25; gs.
 fædores Mk. I 3, 3; fadores Mt.
 I 21, 6. 13, 43. 16, 27. 25, 34. 26.
 29. 28, 19. Mk. 8, 38. 11, 10. L.

I 4, 5. I 5, 17. I 11, 14. 1, 32. 1, 59. 2, 49. 9, 26. 11, 47. 15, 17. 16, 27. 24, 49. J. 1, 18. 2, 16. 5, 43. 6, 39. 8, 41. 8, 44. 10, 25. 10, 29. 10, 37; faderes Mt. 7, 21. 12, 50. 13, 27. 18, 10; fadres Mt. 1 14, 12. I 16, 7. I 19, 8. 5, 45. 10, 20. 21, 31; fador Mk. 14, 62 mg., J. 14, 24. 15, 10; fador Mt. 20, 1 (?). J. 6, 40. 14, 2; ds. federe Mt. 6, 18; fædir L. 22, 11; fæder Mt. I 14, 14; —, Mt. (3 times). L. (1 times). J. (5 times); feder Mt. (10 times). Mk. (3 times). L. (13 times). J. (32 times); fader Mt. 4, 21. 10, 29. 24, 36. J. 8, 44; fæder J. 20, 17; as. —, Mt. (5 times). Mk. (5 times). L. (4 times). J. (20 times); faeder Mt. (4 times). Mk. (3 times). J. (7 times); fader Mt. (8 times). Mk. 5, 40. L. (4 times). J. (3 times); faeder Mk. 15, 21; faede J. 4, 12; fæ J. 5, 45; np. fadoras L. 6, 23; fadero J. 6, 31; fador L. 6, 26; gp. fadora Mt. 23. 30. 23. 32. L. 11, 48; dp. fadorum L. 1, 72; fadrum Mt. I 14, 13. J. I 2, 2; ap. fadores L. 1, 55.

fæderlic aj. *paternus*, dsf. fæderlica Mt. I 18, 4.

fæderéðel sm. *patria*, ds. fador-
oðel Mt. I 19, 14.

fæla, see gefæla.

fæll sm. (?) *ruina*, ns. fæll Mt. 7, 27; faell L. 6, 49; ds. feallo L. I 8, 3. [See gefæll.]

fælnise, see gefælnise.

féma wv. *spumare*, ind. pres. 3 sg. fæmed Mk. 9, 18; pres. p. fæmen-
de Mk. 9, 20.

fier sn. *iter*, as. —, L. 10, 33. [See ofer-, tófier.]

ferma wf. *cana*, *convicium*, pl. *nuptia*, ns. farma J. 13, 2; gs. ferme Mk. I 5, 11; farmes L. 14, 17; ds. fermo J. 21, 20; farma J. I 6, 19. 13, 4; as. —, J. 12, 2; farma Mk. 6, 21. L. 5, 29. 14, 16. 14, 24; np. fermo Mt. 22, 8. 22,

10. J. 2, 1; —, L. I 11, 2; gp. farmana J. I 1, 9; farma J. I 3, 12; dp. fermum Mt. 22, 3. 22, 4. L. 14, 8; fermom Mt. 22, 9; farmum Mt. I 21, 9. 23, 6; farmu J. I 3, 10; farmu Mk. 12, 39. J. 2, 2. færwitfull aj. *sollicitus*, npm. færwitfulla L. 12, 26.

færwitgiornise sf. *curiositas*, ns. feruitgiornis L. I 3, 9.

fæst, see hoga-, ofer-, sóð-, staðol-, tréow-, ðor-, unsóð-, wisfæst.

fæsta wv. *jejunare*, ind. pres. 1 sg. fæsto L. 18, 12; 2 sg. fæstas Mt. 6, 17; 1 pl. fæstas Mt. 9, 14; 3 pl. fæstað Mk. 2, 18 (?). L. 5, 33; fæstas Mt. 9, 14. 9, 15. Mk. 2, 20; inf. fæsta Mk. 2, 19 (?); to fæstanne Mt. I 17, 8; pres. p. fæstende Mt. 6, 18. Mk. 8, 3 (= *jeunos*); npm. fæstende Mt. 6, 16; fæstendo Mk. 2, 18; apm. fæstende Mt. 15, 32 (= *jeunos*). [See be-, ge-, gelif-, liffæsta.]

fæste av. *firmitly*, *instantius*, Mt. 27, 22; fæst Mk. 15, 44. J. I 7, 11.

fæstern sn. *jejunium*, *quadragesima*, ns. fæstern Mt. I 7, 3; ds. fæst'rn Mt. I 16, 8; fæst'n Mt. I 20, 8. Mk. 9, 29 (?). L. I 5, 2. J. I 5, 8; as. fæst'n Mt. 17, 21. Mk. I 5, 16; fæst'n L. I 4, 11; fæst'rn Mk. I 1 16; dp. fæst'num L. 2, 37.

fæstiga wv. *commendare*, ind. pres. 1 sg. fæsto L. 23, 46. [See be-, gelif-, gesóð-, sóðfæstiga.]

fæstlice av. *jam*, *etiam*, *autem*, *constanter*, *quidem*, L. 7, 49. 8, 27. 9, 5. 11, 4. 23, 10. J. 3, 18. 7, 41. 9, 22. 11, 6. 13, 2. 16, 9; fæstlice J. 6, 17; fæstli J. 7, 44.

fæstniga wv. *probarc*, *desponsare*, ind. pres. 3 sg. fæstnagið Mt. I 7, 7; pp. fæstnad L. 1, 27. [See be-, efnege-, ge-, gesig-, getréow-, ðorhtfæstniga.]

fæstnise, see sóð-, unsóðfæstnise.

fæstnung sf. *exhortatio*, *monumentum*, gs. fæstnunges Mk. I 2, 5; np. fæstnunga Mt. I 5, 4;

dp. fæstnungū Mk. 5, 5. [See ymb-fæstnung.]
 fæt sn. *vas, hydria, modius, phiala, alabastrum*, ns. fætt J. 19, 29; ds. —, Mk. 1 3, 4; fæte L. 1 5, 17; fatte L. 8, 16; as. —, Mk. 14, 3; fætt Mk. 4, 21; fæt Mk. 11, 16; np. fatto J. 2, 6; fato L. 17, 31; dp. fatum Mt. 13, 48; ap. fato Mt. 1 8, 2, 12, 29. Mk. 3, 27; fatto J. 2, 7. [See lēht-, æle-, stānfæt.]
 fætt aj. *saginitus*, asm. —, L. 15, 23, 15, 27, 15, 30,
 fæðem sm. *sinus*, ds. —, J. 1, 18.
 fæx sn. *capilli*, ds. —, J. 11, 2.
 fagen, see gefagen.
 fägiga vv. *rutilarc, variare*, ind. pres. 3 sg. fagas Mt. 1 1, 11, 16, 3; 3 pl. fagas Mt. 1 1, 2; fagegas Mt. 1 1, 2.
 fägung sf. *diversity*, dp. fagungum (= *diversis*) Mk. 1 5, 7.
 fald, see ān-, fēower-, mōnig-, téa-, twu-, ðrifald.
 falda, see gefalda.
 -faldiga, see gemōnig-, mōnigfaldiga.
 -faldlice, see mōnig-, seofo-, twu-, ðrifaldlice, -fāllice.
 -faldnise, see mōnigfaldnise.
 falla sv. *cadere, procidere, plucere*, ind. pres. 2 sg. fallas Mt. 4, 9; 3 sg. falled L. 11, 17, 14, 5; falled Mt. 10, 29; fallas Mt. 17, 15, 21, 44; fælles L. 8, 10; fælles Mt. 21, 44; 3 pl. fallas Mt. 15, 14, 24, 29; falles Mt. 15, 27; fallað L. 6, 39; pret. 3 sg. feoll Mt. 18, 29, 26, 39. Mk. 4, 4, 5, 4, 7, 4, 8, 5, 22, L. 5, 12, J. 6, 31 mg., 9, 38, 18, 4 (= *processit*); feall L. 8, 5, 8, 5, 8, 6, 8, 8, 41, 17, 29, J. 11, 32; feol L. 5, 8; 3 pl. feollon J. 12, 13 (= *processerunt*). 18, 6; imp. pl. fallað L. 23, 30; pres. p. fallande L. 4, 7; fallende L. 10, 18. [See fore-, ge-, offalla.]
 falletiga vv. *concidere* (= *cut!*), pres. p. falletande Mk. 5, 5.

fām sm. (?) *spuma*, ds. famæ L. 9, 39.
 fara sv. *irc, abire, exire, præterire, transire, ingredi, egredi, regredi, proficisci, vadere, incedere, procedere, transfretare*, ind. pres. 1 sg. færo J. 14, 3, 16, 7, 16, 17; 2 sg. færis J. 11, 8; færes Mt. 8, 19; 3 sg. færes Mt. 15, 17, L. 16, 30; færes Mt. 8, 9, J. 13, 3; færes J. 12, 19; færeð Mt. 5, 30; færað J. 3, 8; opt. pres. 1 sg. fære J. 16, 7 (2); 2 sg. fære L. 9, 57; 1 pl. fære Mk. 4, 35; fære J. 11, 7; imp. sg. fier L. 13, 31, 14, 23; faer Mt. 2, 20, J. 7, 3; pl. færas Mt. 11, 4; færeð Mt. 8, 32; færes L. 9, 4; færað L. 9, 5, 10, 10; inf. fara Mt. 1 18, 6, 2, 22, 8, 18, 8, 21, 14, 22, J. 6, 67; færa Mt. 19, 17; to færenne Mt. 2, 22; to fæf L. 16, 3 (to fæf on æhm' = *mendicare*); pres. p. færende Mt. 20, 30, 21, 33, Mk. 1, 16, 2, 13, 4, 37 (wæs færende = *mittebat*), 5, 13, 8, 27, 10, 46, 12, 1, 13, 1, 14, 35, 16, 12, L. 4, 14, 4, 30, 4, 42, 8, 27, 14, 31, 15, 13, 9, 4, 19, 36, 22, 39, J. 7, 35 (2), 18, 1; færende Mk. 10, 17; færend Mk. 1, 35, L. 4, 1; gsm. færendes L. 9, 53; npm. færende Mt. 14, 34, Mk. 5, 14, 6, 54, 16, 20, L. 1 4, 1; færendo L. 1, 6; færend Mt. 9, 32; færendum Mt. 20, 29, L. 1 5, 11. [See be-, before-, eft-, firr-, for-, ge-, in-, ofer-, tōgagnes-, ðerh-, ofer-, út fara.]
 farma, see fæрма.
 farr sm. *taurus*, np. farras Mt. 22, 4, farra, see fearra.
 fās, fāsn s. *fimbria*, as. fasne Mk. 6, 56, L. 8, 44; fas Mt. 9, 20; fās Mt. 14, 36.
 fater, see feotor.
 fatiga vv. *duccre*, ind. pres. 3 pl. fatas L. 20, 35.
 fēa, see gefēa.
 fēaga, see gefēaga.
 fealo, see feolo.

fearr aj. *longinquus*, *longe*, *pergre*,
nsm. —, Mk. 12, 34. L. 7, 6, 20.
9; fearra L. 15, 20; nsm. —, Mt.
16, 22 (fearr sie = *absit*); asn. —,
L. 19, 12. [See unfearr.]

fearr av. *longe*, *pergre*, Mt. 21, 33.
Mk. 12, 1. 13, 34. L. 15, 13. J. 21,
8; fearre L. 14, 32; comp.: firr L.
24, 28.

fearra av. *a longe*, *de longe*, —,
Mk. 11, 13. 15, 40. L. 16, 23. 17,
12. 22, 54; fearre Mk. 5, 6. 8, 3.
14, 54; feorra Mt. 26, 58. 27, 55;
fearra to L. 18, 13; farra to L.
23, 49.

fearriga vv. *discedere*, *recedere*,
ind. pres. 3 sg. fearras L. 9, 39;
3 pl. fearrageð L. 8, 13; pret. 3sg.
fearrade L. 1, 38; 3 pl. fearradon
L. 2, 15; opt. pret. 3sg. fearrade
L. 4, 42. [See a-, ge-, offearriga.]

fearða, see féorða.

fēber sm. *febris*, ds. feber Mk. 1 2,
12; febere L. 4, 39; dp. febrū Mk.
1, 31.

fēberádl sn. *febris*, ns. feberađl J.
4, 52; dp. feberađlum L. 4, 38;
feberađlū Mt. 8, 15.

fēbriga vv. *febricitare*, pres. p.
febrende Mk. 1, 30.

feerlice av. *repente*, *subito*, Mk. 13,
36. L. 1 4, 18; ferlice L. 9, 39;
feerlie (= *repentina*) L. 21, 34.

feerstylt sm. (?) *stupor*, ns. —, L.
5, 26.

feerswigo sf. *stupor*, ds. feersuigo
Mk. 5, 42.

fēgerlice av. *splendide*, L. 16, 19.

fēgernise, see unfēgernise.

fēh sn. *pecunia*, *pretium*, *substan-*
tia, ns. —, Mt. 27, 6. J. P 188⁵;
gs. fees L. 15, 12; as. —, Mt. 10.
9. 25. 18. 25, 27. 28. 12. 28. 15.
Mk. 14, 11. L. 8, 43. 9, 3. 15, 12.
15, 13. 15, 30. 19, 15. 19, 23. 22, 5.

fēhgeróefa wm. *dispensator*, ns. fēh-
geroeefa L. 12, 42.

feht sn. *bellum*, as. —, L. 14, 31.
[See gefelit.]

felhta sv. *decertare*, inf. felhta J. 18,
36.

fell sn. *purple*, ds. felle (mið felle
= *purpuratum*). L. 1 9, 2.

fellan aj. *pellicius*, nsf. (?) fellena
Mk. 1, 6; asf. (?) fillenu Mt. 3, 4.

felleréad sn. *purpura*, gs. fellereades
Mk. 15, 20; ds. fellereade Mk. 15,
17. L. 16, 19.

felleréad aj. *purpurcus*, dsn. felle-
readū J. 19, 2; asf. felleread Mt.
27, 28; asn. felleread J. 19, 5.

feltún sm. *seccusus*, *sterquilinium*,
ds. feltune L. 14, 35; as. feltun
Mt. 15, 17. Mk. 7, 19.

feng sm. *captura*, ns. feng L. 1 4, 17;
ds. feng J. 1 8, 9. [See foregnd-,
gefeng.]

-fenge, see geon-, ondfenge.

feolo sn. *multus*, *tot*, nom. —, L. 5,
15. 10, 2; fealo L. 12, 48; acc.
—, Mt. 1 8, 16. 6, 7. 13, 3. 16, 21,
27, 19. Mk. 5, 26. 6, 34. 8, 31. 9,
12. 12, 41. L. 7, 47. 9, 22. 12, 19,
12, 48. 15, 29. 17, 25. 18, 4. 23,
8. J. 8, 26. 11, 47. 14, 30. 16, 12;
feole Mt. 13, 5; huu feolo (= *quot*,
quantum) Mk. 8, 5. L. 16,
7. 19, 15; sua (suæ) feolo (= *quantum*,
quotquot) Mk. 3, 10. J.
6, 11.

feorra, see fearra.

féorsíðum av. *quadruplum*, feorsiðu
L. 19, 8.

féortig num. *quadraginta*, féortig
Mt. 1 16, 8. Mk. 1, 13. L. 1 4, 10.
J. 2, 20; feortih L. 4, 2; feortig
Mt. 4, 2; feowertig Mt. 4, 2; feo-
ertig Mk. 1, 13.

féortig tun num. *quadraginta duo*,
féortig tuu Mt. 1 16, 1.

féorða aj. *quartus*, nsm. fearða Mt.
1 8, 5. 1 9, 5; nsf. feorða Mt. 14,
25. Mk. 1 3, 13; fearða Mt. 1 7,
14; asf. fearða Mt. 1 3, 15. Mk.
6, 48.

féorðung sf. *quadrans*, *minutum*,
ns. feorðung Mk. 12, 42; as. fe-
orðung Mt. 5, 26; feorðunge L.
21, 2; ap. feorð' L. 21, 2.

feotor sf. *compes*, dp. fatr L. 8, 29;
 feotr Mk. 5, 4; ap. fattro Mk. 5, 4.
 feodordógor aj. *quadriduanus*, asm.
 feodordoger J. I 6, 8.
 feodorfót aj. *pecus*, np. feodorfota
 J. 4, 12.
 feower num. *quattuor*, feower Mt.
 I 3, 8. I 8, 13. I 14, 5 (feower sído
 = *quater*). Mk. 8, 9. 13, 27; feoner
 L. 2, 37. J. P 188¹⁰; fewer Mt. I
 2, 14. I 6, 2. I 7, 6. I 7, 8. 24, 31;
 fewer(o) Mt. I 3, 14; fener Mt. I 8, 1.
 I 8, 2. I 8, 3. I 9, 3. Mk. 8, 20; fewr
 Mt. I 8, 8; feour Mt. I 9, 16; feor
 Mt. I 19, 19; feor Mt. 15, 38. 16, 10.
 17, 27. Mk. I 3, 18; fenoer J. 19,
 23; feur J. 11, 17; feuro J. 4,
 35; feowero Mk. I 1, 3; dat. feow-
 rum Mk. 2, 3.
 feowerdógor aj. *quadriduanus*,
 feoerdoger J. 11, 39. [See feodor-
 dógor.]
 feowerfald av. *quadruplum*, fear-
 fald L. 19, 8.
 feowerténo num. *quattuordecim*,
 feowerteno Mt. I, 17 (3).
 féra vv. *raven*, pres. p. npm. férende
 (= *rapaces*) Mt. 7, 15.
 feriga vv. *ferre*, ind. pret. 3 pl.
 feredon Mk. 2, 3; pres. p. ferende
 (was ferende = *efferebatur*) L.
 7, 12. [See ge- oferferiga.]
 férlice, see ferlice.
 ferræs sm. *impetus*, ds. ferræs L.
 8, 33.
 fértin sn.(?) *portentum*, ap. fertino
 Mk. 13, 22.
 fêrunga av. *quickly*, *prematurely*,
 ferunga Mt. 10, 14 mg.
 ferwitgiornise, see færwitgiornise.
 fétels sm. *hydria*, *vas* as. —, J. 4,
 28; dp. fételsnum Mt. 13, 48. 25, 4.
 fedër sf. *penna*, *ala*, dp. fedrum
 Mt. 23, 37; fedrū L. 13, 34; ap.
 fedra Mt. I 7, 15.
 fedrihte aj. *pennatus*, npm. fedrihte
 Mt. I 7, 17.
 fie sm. *ficus*, gs. fie L. I 8, 3.
 fiebéam smn. *ficus*, *ficulnea*, *ar-*
bor fici, ns. fiebeam Mk. 11, 21;

fiebeam Mt. I 21, 4. 21, 19; gs.
 fiebeames Mt. 24, 32. L. 13, 6; ds.
 fiebeame Mk. I 4, 17. 13, 28. L.
 13, 7. 19, 4 mg.; fiebeam J. I, 48,
 1, 50; fiebéam Mt. 21, 21; as. fie-
 beom Mt. 21, 19; fiebeam Mk. I
 4, 18. 11. 13. 11, 20. L. 6, 44. 21.
 29; gp. fiebeama Mk. 11, 13; ap.
 fiebeamas Mt. 7, 16.
 fif num. *quinguc*, fif Mt. (10 times).
 Mk. (7 times), L. (9 times), J. (6
 times); fifo Mt. 25, 2 (?). 25, 3.
 25, 15. 25, 16. 25, 20. L. I 7, 2,
 1, 24. 12, 6. 12, 52. 14, 19. 16,
 28. J. 4, 18. 6, 9. 6, 10; dat. fifu
 J. 6, 26.
 fifhund num. *quingenti*, fifhund
 L. 7, 41.
 fifta aj. *quintus*, nsm. fifta Mt. I
 9, 6; asf. fifta Mt. I 3, 16.
 fiftéida aj. *quintus decimus*, dsn.
 fiftéide L. 3, 1; fiftéido L. I 4, 6.
 fifténo num. *quindccim*, dat. fiste-
 num J. 11, 18.
 fiftig num. *quingaginta*, *quingua-*
genci, fiftig J. 8, 57. 21, 11; fiftih
 L. 16, 6. J. I 8, 9; fiftéih L. 7, 41;
 dat. fittigum Mk. 6, 40.
 fiftigdæg sm. *pentecoste*, as. fisteig-
 dæg Mk. I 5, 16.
 fihl sn.(?) *pannus*, gs. fiholes Mt. 9,
 16. Mk. I 2, 16.
 fillen, see fellen.
 finda sv. *invenire*, ind. pret. 1 sg.
 fand Mt. 8, 10. L. 7, 9. 13, 7; fand
 L. 15, 9; 3 sg. fand Mt. 12, 43. L.
 13, 6; 3 pl. fundon Mt. 26, 60. Mk.
 14, 55. L. 19, 48. [See eftfore-
 ge-, in-, onfinda.]
 finger sm. *digitus*, gs. fingeres L.
 16, 24; ds. —, Mt. 23, 4. L. 11.
 20; fingre L. 11, 46. J. 8, 6; as.
 —, J. 20, 25; finger J. 20, 27;
 ap. fingeras Mk. 7, 33.
 fiond sm. *inimicus*, *adversarius*,
 ns. fiond Mt. 5, 25. 13, 25. 13, 28.
 13, 39; gs. fiondes L. 10, 19; ds.
 fionde L. I 8, 1; as. fiend Mt. 5,
 43; np. fiondas L. (5 times); fion-
 des Mt. 10, 36; gp. fionda L. 1,

74; dp. fiöndu L. 1, 71; ap. fiöndas Mt. (3 times), Mk. 12, 36. L. (4 times); fiöndes L. 6. 35.
 fiöndgeld sn. *tormentum*, dp. fiöndgeldu Mt. 4, 24.
 firniga vv. *peccare*, ind. pret. 3 sg. firnade Mt. 27, 4.
 firr. see fearr av.
 firra, see afirra.
 firrfara sv. *vexari*, inf. firrfarra L. 7, 6.
 first sm. *spatium, tempus*, gs. firstes Mk. 9, 21; as. —, Mk. 6, 31.
 fise sm. *piscis*, gs. fisees Mt. 1 20, 9. L. 1 11, 14. 24, 42; ds. —, L. 11, 11; as. —. Mt. 7, 10. 17, 27. L. 11, 11. J. 21, 9. 21, 13; np. fiseas Mt. 14, 19. Mk. 1 3, 18 (lytle fiseas = *pisciculus*). 6, 41. L. 9, 13; gp. fisea Mt. 13, 47. Mk. 8, 7 (lyttelra fisea = *pisciculos*). L. 1 4, 18. J. 21, 8; fiseana L. 5, 6. 5, 9. J. 1 8, 9. 21, 6; dp. fiseum Mt. 1 19, 12. 1 19, 15. Mk. 1 3, 12. 6, 43. J. 14, 14. 21, 10. 21, 11; fisen L. 1 6, 4. 9, 16. J. 6, 11; fise' J. 21, 11; ap. fiseas Mk. 6, 38; fisees Mt. 14, 17. 15, 36. Mk. 6, 41. J. 6, 9.
 fiseere sm. *piscator*, np. fiseeras Mt. 4, 18. Mk. 1, 16. 1, 17; fiscaras L. 5, 2; gp. fiseera Mk. 1 2, 10; ap. fiseeras Mt. 1 16, 10. 4, 19.
 fiseiga vv. *piscari*, inf. fiseiga J. 21, 3.
 fisepól sn. *piscina*, ns. fisepól J. 5, 2; as. fisepól J. 5. 4. 5, 7.
 fiseðrút sm. *pisciculus*, ap. fiseðrútas Mt. 15, 34.
 fiunge s. *odium*, gs. fiunges (*odit!*) L. 14, 26; ds. fiunge Mt. 10, 22. J. 15, 18. 15, 25. 17, 14; as. fiunge J. 1 7, 12.
 fléa sv. *fugere, recedere*, ind. pres. 3 sg. flið J. 10, 12. 10, 13; 2 pl. fleas Mt. 23, 33; 3 pl. fleað Mk. 13, 14. L. 8, 13. 21, 21; fleas J. 10, 5; flias Mt. 24, 16; pret. 3 sg. flaeh J. 6, 15; 3 pl. flugon Mk. 16, 8. L. 8, 34; imp. sg. fleh Mt.

2, 13; pl. fleas Mt. 10, 23. [See fore-, gefléa.]
 fléam sm. *fuga*, ns. fleam Mt. 24, 20.
 flége sm. *culex*, ds. flege Mt. 1 21, 16; as. flege Mt. 23, 24.
 flégende sm. (pres. p.) *volucris*, np. flegendo Mt. 13, 4. 13, 32. Mk. 4, 4. L. 8, 5. 9, 58. 13, 19; flegende Mt. 8, 20.
 flégende aj. (pres. p.) *volatilis*, apm. flegendo Mt. 6, 26.
 flése m. *caro*, ns. flese Mt. 16, 17.
 flitta wm. (?) *contentio*, ns. —, Mt. 1 2, 12; ds. flita Mt. 5, 9 mg. [See geflit.]
 flitta sv. *conspirare*, ind. pret. 3 pl. fliton J. 9, 22; pres. p. dpm. flitendū (= *vitiosis*) Mt. 1 2, 1. [See geflitta.]
 flöd sn. *diluvium, inundatio*, ns. —, L. 17, 27; flöd Mt. 24, 39. L. 6, 48; as. —, Mt. 24, 38.
 flége s. *navicula*, ns. floege J. 6, 22.
 flór, see bereflór.
 flówa sv. *effluere*, ind. pres. 3 pl. flonað J. 7, 38; pres. p. flouende L. 6, 38.
 flówing sn. *fluxus*, ns. flowing L. 8, 44; ds. flowing L. 8, 43; as. flouing Mt. 9, 20.
 flównise sf. *fluentum*, ap. flownisa Mt. 1 6, 14.
 flyht s. *pannus*, gs. flyhtes Mk. 2, 21.
 fóa sv. *capere, prendere*, ind. pret. 1 pl. fengon L. 5, 5; 2 pl. fengon Mt. 10, 8 mg.; inf. fóa Mk. 2, 2; to foanne Mt. 26, 55. J. 10, 39 mg. [See be-, eft-, efton-, forege-, foreon-, ge-, on-, tóon-, underfóa.]
 fóða vv. *pascere, pasci, nutrire, parere*, ind. pres. 3 sg. foedeð L. 12, 24; foedas Mt. 6, 26; 3 pl. foedað L. 11, 44; pret. 3 pl. foeddon Mk. 5, 14; imp. sg. foed J. 21, 15; fœd J. 21, 16. 21, 17; inf. to foedanne L. 1 8, 12; pres. p. foedende Mk. 5, 11. L. 1 9, 7. 17, 7; gp. foedandra L. 8, 32; dp. foedendū L. 21, 23; foedendum Mt.

24, 19. Mk. 13, 17; apn. foedendo J. 1 8, 11. [See gefiéda.]

fiéla, see gefiéla.

fiéra wm. *socius*. ds. foera L. 1 11, 10; gp. foerano L. 1 4, 18; dp. foeru L. 5, 7. [See gefiéra.]

fiéra vv. *irc*, *abirc*, *cxirc*, *cgrcdi*, *ingredi*, *progredi*, *regredi*, *excedere*, *discedere*, *procedere*, *scedere*, *descendere*, *pergere*, *profiscisci*, *vadere*, *transfretare*, ind. pret. 3 sg. foerde Mt. 19, 15, 20, 1. 21, 33. Mk. (14 times), L. (22 times). J. 8, 1; 2 pl. foerdon Mk. 14, 48. L. 7, 24; foerde L. 7, 25; 3 pl. foerdon Mt. 14. 34. 28, 16. Mk. (8 times). L. (19 times); opt. pret. 3 sg. foerde L. 8, 29, 9, 51; pres. p. foerende Mk. 1 3, 7. 1, 5. [See be-, eft-, for-, fore-, from-, fromge-, ge-, m-, of-, ofer-, oferge-, ðonafiera.]
fiéreld sf. *cognatus*, ns. foereld L. 1, 36.

fiéðemunn sm. *pedestris*, np. foéðemenn Mt. 14, 13. Mk. 6, 33.

fofa wmm. *pullus*, as. folæ J. 12, 15; —, Mt. 1 21, 3. 21, 2. 21, 5. Mk. 11, 2. 11, 4. 11, 5. 11, 7. L. 1 10, 2; folo Mt. 21, 7. L. 19, 30, 19, 32. 19, 33(2). 19, 35; fole J. 1 6, 13.

fole sn. *populus*, *turba*, *plebs*, *tribus*, ns. —, Mt. (4 times), Mk. (5 times). L. (14 times), J. 8, 2; folco L. 7, 12; gs. folces Mt. (6 times), Mk. 5, 35. 6, 53. L. (9 times); ds. folce Mt. (5 times). Mk. (5 times). L. (11 times). J. (6 times); —, L. 2, 36; as. —, Mt. (4 times). Mk. (3 times), L. (10 times); gp. folea L. 2, 31; dp. folcu Mt. 27, 20.

fong, se foreon-, ondfong.

fönne wf. *ventilabrum*, ns. fonnæ L. 3, 17. [See windgefönne.]

for, see forhwon, -ðis, -ðon; fore.

fora prep. *coram*, *ante*, w. dat. f'a L. 8, 47. 12, 6. 14, 10. 17, 16. 20, 26. 24, 43; w. acc. f'a L. 1, 66. 5, 18. 10, 1. 13, 26. 15, 18. 15, 21.

21, 36. 23, 14. 24, 11. [See be-, onfora; fore.]

forabrenga vv. *producere*, *proferre*, ind. pres. 3 pl. fabrengað L. 21, 30; imp. sg. fabreng L. 15, 22.

forafiera vv. *præcedere*, ind. pret. 3 sg. f'afierde L. 19, 28.

fora ongaegn prep. *contra*, w. dat. f'a ongaegn Mk. 11, 2; w. acc. f'a ongaegn L. 8, 26.

fora ongaegn av. *ex adverso*, f'e ongaegn Mk. 15, 39.

forasaga, see foresaga.

forbéada sv. *prohibere*, *vctare*, *adhibere*, *comminari*, ind. pres. 3 sg. f'beades Mk. 1 4, 9; pret. 3 sg. f'bead Mt. 1 18, 4. 3, 14. Mk. 8, 30. L. 1 6, 10, 1 10, 18; 1 pl. f'budon L. 9, 49; f'budun Mk. 9, 38; inf. f'beada Mt. 19, 14. Mk. 9, 59. L. 6, 29; f'beada L. 9, 50; to f'beadane L. 1 6, 11; pres. p. f'beodend Mk. 1 4, 11; f'beadend Mk. 8, 33; f'beadende L. 23, 2; pp. ns. f'bod | Mt. 10, 14 mg.; f'boden L. 1 4, 17; f'bodeno L. 1 5, 2. [See also forebéada.]

forberna vv. *exæstquare*, *comburare*, ind. pres. 3 sg. f'bernes Mt. 3, 12; pret. 3 sg. f'bernde Mk. 6, 6; p. p. f'berned Mt. 13, 6. 13, 40.

forbláwa sv. *flare*, pp. dsm. f'blauene J. 6, 18.

forbreca sv. *comminuere*, ind. pret. 3 sg. f'bræc Mk. 5, 4.

foreuma sv. *invadere*, *exprobrare*, *reprobare*, *consternare*, *vincere*, *convincere*, *arscere*, *exaltare*, *apprehendere*, ind. pres. 3 sg. f'eymed L. 11, 22; pret. 1 sg. f'eum J. 1 7, 17. 16, 33; 3 sg. f'eum Mk. 16, 8. 16, 14. L. 1 5, 4. 1 10, 8. J. 3, 14; 3 pl. f'eumon Mk. 12, 10. L. 20, 17; inf. f'euma Mk. 8, 31; f'eumma L. 9, 22; pp. f'eumen L. 17, 25; f'eummen Mt. 1 15, 2; npf. f'eumeno L. 24, 4; dp. f'eumenū L. 21, 26. [See efneforeuma.]

foreunniga wv. *temptare, apprehendere*, ind. pres. 2 pl. f'ennas

Mt. 22, 18; pp. f'enned Mt. I 15, 2.

foreuð, see unforeuð.

forewœda sv. *arguere, redarguere, increpare, excusare, exprobrare, vituperare*, ind. pret. 3 sg. foreuoæð J. I 5, 11; f'euoæð L. 23, 40; feuoæð L. I, 7, 6; f'euæð Mk. I 5, 3; 3 pl. feuoedon Mk. 7, 2; inf. feuoeda Mt. 11, 20; feuoede (opt. pret. 3 sg.?) L. I 8, 13; pp. f'euoeden J. I 6, 12; f'euoedne J. I 7, 13; npn. f'euodeno J. 3, 20.

foreyða wv. *arguere, increpare, apprehendere*, ind. pres. 3 sg. f'eyðas Mt. I 21, 16. I 21, 17; pret. 3 sg. f'eyðde Mt. I 21, 12; pp. f'eyðed Mt. I 15, 2. I 15, 3. Mk. I 1, 20 (= *reprobatus*).

fordæad aj. *mortuus*, npn. f'deado Mt. 28, 4.

fordœa anv. *perdere, afficere, dissipare, suffocare*, ind. pres. 3 sg. f'doæð Mt. 10, 39. Mk. 12, 9; f'doæð L. 9, 39; f'does Mt. 10, 39; 3 pl. f'doæð Mk. 13, 12; pret. 3 sg. f'dyde Mt. 22, 7; 3 pl. f'dydon L. 8, 7; opt. pret. 3 sg. f'dyde Mk. 9, 22; inf. f'doa Mt. 10, 28; to f'doanne Mt. 2, 13. L. 4, 34; pp. f'doen L. 8, 33.

fordémend sm. (pres. p.) *accusator*, dp. f'doemendum J. I 5, 9.

fordrifa sv. *ejicere, pellere, expellere, depellere, exprobrare*, ind. pres. 1 sg. f'drifo Mt. 12, 27; 3 sg. f'drifes Mt. 9, 34; pret. 3 sg. f'draf Mt. 9, 33. 21, 12. Mk. I 2, 12. 1. 34. 1. 39. 5, 40. 16, 14. L. I 4, 16. I 10, 5. J. 2, 15; f'dráf Mk. I 2, 11. I 3, 6; 1 pl. f'drifon Mt. 7, 22; 3 pl. f'drifon Mt. 21, 39. Mk. 6, 13; f'drifon J. 9, 34; opt. pres. 3 sg. f'drife Mt. 9, 38; f'drifa Mt. 12, 20; 3 pl. f'drife Mt. 10, 1; pret. s sg. f'drife Mk. 5, 10. 7, 26; 3 pl. f'drifon Mk. 9, 18; imp. pl. f'drifes Mt. 10, 8; inf. f'drifa Mk. 3, 23(?). 9, 28. 11, 15; f'drife Mt. 17, 19;

to f'drifenne Mt. I 20, 8; pp. f'drifon Mt. I 18, 11. 9, 25. 17, 21; npn. f'drifeno L. 13, 28. J. 12, 42; dp. f'drifenu Mk. 5, 40; apn. (?) f'drifena Mt. I 18, 1.

fordrífne sf. *objectio*, ns. f'drifne Mk. I 2, 15.

fordrýga wv. *arcuere*, ind. pret. 3 sg. f'drugade L. 8, 6.

fordwina wv. *evanescere*, ind. pres. 3 sg. forduined L. 14, 34; pret. 3 sg. f'duide L. 14, 34.

fore av. *foris*, f'e J. 18, 16.

fore pret. *ante, coram, præ, pro, propter, ob*, w. dat. —, Mt. I 8, 13. I 20, 17. 5, 16. L. 1, 17. 1, 20. J. I 4, 20. I 5, 1. 1, 16; f'e Mt. (17 times). Mk. (10 times). L. (33 times). J. (36 times); f' Mt. 1, 18 mg. 20, 13. J. 6, 31 mg. (cj.?). 16, 21; f'æ L. 16, 15; w. acc. —, Mt. 5, 10. 13, 58. 15, 3. 15, 6. 19, 29. J. 10, 32; f'e Mt. (16 times), Mk. (19 times), L. (14 times). J. (14 times); f'æ L. 4, 38; f' Mt. I 2, 14. I 6, 5. 19, 9. J. P 188^a; fore (= *præferendum*) Mt. I 17, 10. [See be-, onfore.]

foreafterfylging sf. *prosecutio*, ds. f'e æffylging J. I 7, 19.

foreawrīga sv. *obscurare*, pp. f'ewrigen L. 23, 45.

forebéada sv. *prohibere, præcipere*, ind. pres. 3 sg. forebeadas Mt. I 17, 3; pret. 3 sg. f'ebæad Mk. 7, 36. L. I 9, 15; pres. p. f'ebæadend Mk. 4, 15. [See also forbéada.]

forebehálda sv. *præcavere*, inf. f'e to behaldenne Mk. I 3, 20; f'e to behaldano Mk. I 5, 8.

forebiscop sm. *overbishop, high priest*, ns. forebiscob Mt. I, 18 mg.

forebod sn. *prædicatio*, ns. f'ebod Mk. I 2, 9; ds. f'ebod Mt. I 16, 5. 12, 41.

forebodiga wv. *prædicare*, ind. pres. 3 sg. f'ebodas Mt. I 16, 9. I 16, 11; pret. 3 pl. f'ebodadon Mk. 6, 12; imp. pl. f'ebodages Mt. 10, 7; pp. f'ebodan Mt. 24, 14.

- forebodung sf. *prædicatio*, ns. fe-
bodung Mk. I 5, 15.
- forebræða vv. *obumbrare*, ind. pret.
3 sg. f'bræde Mk. 9, 7.
- forebrennga vv. *præferre*, ind. pret.
3 sg. f'ebrohte Mk. I 5, 6. L. 10,
35.
- forecuma sv. *præuenire*, *apprehend-*
ere, *procedere*, ind. pres. 3 sg.
f'eeymed L. 11, 20; 3 pl. f'ecymed
Mk. 7, 15. 7. 23; pret. 3 sg. f'eeuom
Mt. 17, 25. Mk. 14, 8; 3 pl. f'e-
enomom L. 4, 22.
- forecwide sm. *prædictum*, *capitul-*
um, as. —, Mt. 4, 5; np. f'eenido
Mk. I 1, 1; ap. f'eewida Mt. I 7, 7.
- forecwæða sv. *prædicere*, *prædi-*
cere, ind. pret. 1 sg. f'eeuod Mt.
28, 7; f'eeuoed Mk. 13, 23; 3 sg.
f'eeuoed L. I 9, 18. I 10, 13. I 10,
27; f'eeuoed J. I 7, 12; f'eeuod
Mt. I 22, 3. Mk. I 4, 14; pres. p.
forecwødende Mt. I 6, 9; pp.
forecwøden Mt. I 7, 7.
- forecyme sm. *procedens*, as. (?) —.
Mt. I 4, 3.
- forefalla sv. *procidere*, ind. pret. 3
sg. f'efeoll Mk. 7, 25. 14, 35.
- forefinda, see eftforefinda.
- forefléa sv. *profugere*, ind. pret. 3
sg. f'eflæh Mk. 14, 52.
- forefóra vv. *antecedere*, ind. pret.
3 sg. f'efoerde L. 22, 47.
- foregearwiga vv. *præparare*, ind.
pres. 1 sg. f'egearniga J. 14, 3;
3 sg. f'egearwæde L. 7, 27; pret.
3 sg. f'egearnade L. 12, 47; 3 pl.
(opt.?) f'egearnadon L. 9, 52.
- foregearwung sf. *præparatio*, *para-*
secuc, ns. f'egearnung L. 23, 54.
J. 19, 14; ds. f'egearnung Mk. I
5, 10.
- foregebceniga vv. *præfigurare*, ind.
pret. 3 sg. foregebecnade Mt. I
7, 14.
- foregecwæða sv. *prædicere*, pp.
foregecwøden Mt. I 16, 3.
- foregetóa sv. *presumere*, ind. pret.
3 sg. f'egefeng Mt. I 14, 3.
- foregegearwiga vv. *præparare*, ind.
pret. 3 sg. f'egegearunade Mt. 11.
10; pp. f'egegearunad Mt. 25, 42;
f'egegearuad (= *propositionis*) L.
6, 4.
- foregegeonga anv. *antecedere*, *præ-*
terire, ind. pret. 3 sg. foregeceade
Mt. 2, 9; pp. f'egecead Mk. 6, 35.
- foregegyrda vv. *præcipere*, pp. npm.
f'egegyrdedo L. 12, 34.
- foregeláta sv. *præcipere*, *pro-*
mittere, ind. pret. 3 sg. f'egeheht
Mt. I 16, 13. I 20, 15; 3 pl. f'ege-
hehton Mk. 14, 11.
- foregelára vv. *præmonere*, ind.
pret. 3 sg. f'egelærde Mt. I 16, 4;
pp. f'egelæred Mt. 14, 8.
- foregelda, see forgelda.
- foregeliora vv. *præterire*, opt. pres.
3 sg. f'egeleore L. 16, 17.
- foregemereiga vv. *præfigere*, ind.
pret. 3 sg. f'egemerade Mt. I
17, 14.
- foregenotiga vv. *notare*, pp. f'e-
genotad Mt. I 10, 1.
- foregeonga anv. *præcedere*, *præire*,
progredi, *præterire*, ind. pres.
3 sg. f'egaes Mt. I 9, 12; f'egæd
L. 1, 17; f'egaes Mt. 24, 34; f'e-
geonges Mt. 21, 31; pret. 3 sg.
f'eeode Mk. 10, 32; f'eeade Mt.
14, 15; 3 pl. f'eeodon Mk. 11, 9.
L. 18, 39; f'eeadon Mt. 21, 9;
opt. pret. 3 pl. f'eeode Mk. 6, 45;
inf. to f'egeonganne Mt. I 21, 7;
pp. f'eead Mt. 21, 9.
- foregesaega vv. *prædestinare*, pp.
f'egesægd Mk. I 1, 9.
- foregesetta vv. *proponere*, pp. fore-
geseted Mt. I 9, 18; f'egesettet L.
I 9, 14.
- foregetéca vv. *præmonere*, ind.
pret. 3 sg. f'egetahte Mt. I 16, 4.
- foregedíostriga vv. *obscurare*, pp.
f'egedístrat Mk. 6, 52.
- foregewæxa sv. *proficere*, ind. pret.
3 pl. foregewoxun Mt. I 7, 16.
- foreglendra vv. *præcipitare*, inf.
f'eglendra L. I 4, 15.
- foregyrda vv. *præcingere*, imp. sg.
f'egyrd L. 17, 8.

forehlúta, see forelúta.

foreiorna sv. *præcurrere*, *procurrere*, *prorumpere*; ind. pret. 3 sg. f'earn Mk. 10, 17. L. 19, 4. J. 20, 4; inf. (?) foreiorne Mt. I 7, 2.

forekêða vv. *præstare*, ind. pres. 3 sg. f'elædas Mt. 15, 14.

forelār sf. *prædicatio*, ds. f'elar Mt. I 16, 5.

forelâtwa sm. *præcessor*, ns. f'elatuu L. 22, 26.

forelêta sv. *prohibere*, imp. pl. foreletas Mk. 10, 14.

forelîora vv. *præcedere*, *præterire*, ind. pres. 1 sg. f'lîora Mt. 26, 32; 3 sg. f'eliorað Mt. 28, 7; pres. p. npm. f'eliornende Mt. 27, 39.

forelúta sv. *procumbere*, pres. p. f'ehlutende Mk. 1, 7.

foremæreung sf. *titulus*, *capitulum*, ds. f'emereine Mt. I 9, 19; np. f'emereungo Mk. I 1, 1.

foremonig aj. *promultam* (!), f'emonig Mt. I 18, 12.

foreondeta vv. *profiteri*, pres. p. npm. f'eondetande L. 2, 3; pp. (?) f'eondete L. 2, 5.

foreondfeng sn. (?) *præsumpta*, ap. f'eondfengea L. I 2, 13.

foreonfong sm. *præsumptio*, ns. foreonfong Mt. I 1, 4. I 5, 14.

forerím sn. *prologus*, ns. forerim Mt. I 1, 1.

foresæcca sv. *prohibere*, ind. pret. f'esoc Mt. 3, 15.

foresæega vv. *prænuntiarc*, *proponere*, *prædicere*, *prædicare*, *promuntiarc*, ind. pres. 3 sg. foresægeð Mt. I 22, 3; f'esægeð L. I 8, 1. I 9, 12. I 10, 2; f'esægeð J. I 5, 2; pret. 1 sg. f'esægede Mt. 24, 25; 3 sg. f'esægede Mt. I 20, 2. I 20, 4. I 20 19. I 21, 20. 13, 24. 13, 31. Mk. I 4, 7. I 5, 7. L. I 6, 6. J. I 6, 4; 3 pl. f'esægedon Mk. 6, 12; inf. to f'esægeane Mk. 13, 10; pp. f'egden Mt. I 9, 2.

foresægdniise sf. *præfatio*, *præfatiuncula*, ns. foresægdnis Mt. I 2,

16; foresægdniise Mt. I 8, 11; f'esægdniise Mt. I 10, 5.

foresaga sf. *præfatio*, *translatio*, *proamium*, ds. f'esaga L. I 9, 6. J. P 187¹²; forasaga L. I 3, 11.

foresæending sm. *confusio*, ds. f'esæending L. 21, 25.

foresæyniga vv. *præcedere*, inf. (?) f'esæyniga (= *præcessura*) L. I 10, 14.

foresedl sn. *recubitus*, ap. f'esedllo Mt. 23, 6.

foresenda vv. *promittere*, ind. pres. 3 sg. f'esendeð J. I 6, 16.

foresetta vv. *proponere*, ind. pret. 3 sg. foresette Mt. 13, 31; f'esette Mk. I 3, 3. L. I 5, 16; f'sætt Mt. 13, 24. [See also foresitta.]

foresitta sv. *proponere*, pp. f'esetna (apn.?) Mt. I 19, 12; npm. f'esetne (= *propositionis*) Mt. 12, 4. [See also foresetta.]

foresmæaga vv. *præcogitare*, pres. p. f'esmeande L. I 10, 14.

foresóðscíp sm. *prolatio*, ds. f'esóðscíp Mt. I 17, 20.

foresprece sf. *excusatio*, as. f'esprece J. 15, 22.

foresprecca sv. *proloqui*, ind. pret. 3 pl. f'esprecon Mt. I 9, 18.

forestemma vv. *prohibere*, ind. pret. 2 pl. f'estemdon L. 11, 52.

forestonda sv. *prævalere*, *prodesse*, ind. pres. 3 sg. f'estondes Mk. 8, 36; 3 pl. f'estondes Mt. 16, 18.

forestylta vv. *obstupescere*, ind. pret. 3 pl. f'estyldton Mk. 5, 42; f'estylton Mk. 16, 5.

foreswiga vv. *obmutescere*, imp. sg. f'eswige L. 4, 35.

foretæcensn. *prodigium*, ap. f'etaceno Mt. 24, 24.

foretæniga vv. *informare*, ind. pres. 3 sg. f'etacenas Mt. I 18, 14.

foretreda sv. *opprimere*, pp. f'etreden L. I 8, 3.

foretrymma vv. *protestari*, ind. pret. 3 sg. f'etrymede J. 13, 21.

foreða, see forðon.

foreðéim, see forðon.

foreðenea vv. *præcogitare*, inf. f'edence Mk. 13, 11; f'edenega L. 21, 14.

foreðon, see forðon.

foreðý, see forðon.

foreworpa sv. *projicere*, ind. pret. 3 sg. forewoearp Mk. 10, 50.

foreworda sv. *prædestinare*, ind. pret. 3 pl. f'ewurdon Mk. 1 1, 20.

forf s. *thesaurus*, as. — Mt. 19, 21.

forfara sv. *perdere*, ind. pres. 3 sg. f'færas Mt. 10, 39.

forǵæla vv. *vitare*, ind. pret. 1 pl. f'ǵældon L. 1 3, 8.

forǵæfa sv. *dimittere*, *permittere*, *ignoscere*, *donare*, *rescere*, ind. pres. 1 sg. f'ǵefo Mt. 18, 21. Mk. 15, 9. L. 23, 16; 3 sg. f'ǵefes Mt. 6, 14. 6, 15. Mk. 11, 26; f'ǵefed Mk. 11, 25; f'ǵefed L. 7, 49; 1 pl. f'ǵefas L. 11, 4; f'gef L. 11, 4; 2 pl. f'ǵeafas Mt. 6, 14; f'ǵeafas Mt. 18, 35; pret. 1 sg. f'ǵeaf Mt. 18, 32; 3 sg. f'ǵeaf Mt. 18, 27. 19, 8. 27, 26. Mk. 15, 15; f'ǵeaf Mk. 10, 4. L. 23, 25; f'ǵaef L. 7, 42. 7, 43; 1 pl. f'ǵefon Mt. 6, 12; imp. sg. f'gef Mt. 6, 12. 8, 21. L. 9, 59. 11, 4. 17, 3. 17, 4. 23, 18. 23, 34; pl. f'ǵeafas Mk. 11, 25; f'ǵefes L. 2, 29; inf. f'ǵeafa Mt. 1 20, 13. 6, 15. Mk. 2, 7. 11, 26. 15, 6. L. 1 6, 13. 5, 21. 5, 24; to f'ǵeafanne L. 10, 12. 23, 17; to f'ǵeafanne Mt. 9, 6; f'ǵeafanne Mt. 1 17, 13; pres. p. dpm. f'ǵefendum Mt. 1 17, 8; pp. f'ǵefen Mt. (8 times). Mk. (4 times). L. (7 times). J. 20, 23; comp. (= *remissius*): forǵefenro Mt. 11, 22; f'ǵefenre Mt. 11, 24; f'ǵefenra L. 10, 12. 10, 14. [See ǵforǵæfa.]

forǵætta sv. *oblivisci*, pp. f'ǵeten (ðe is f'ǵeten = *tibi decet*) Mk. 10, 21; npm. f'ǵetne Mk. 8, 14.

forǵefniise sf. *venia*, *remissio*, *indulgentia*, *misericordia*, gs. f'ǵefniise (= *dimittendi*) Mk. 2, 10; f'ǵefeniise (= *dimittendi*) Mt. 1 18, 7; f'ǵefniisse (= *dimittendi*) Mt. 9, 6;

ds. —, Mt. 1 20, 14. Mk. 1 5, 17; f'ǵefniisa (= *dimittenda*) Mk. 1 4, 10; as. —, L. 1 11, 7. 1, 77. 3, 3. 4, 18(?); f'ǵefniisse Mk. 1, 4. [See ǵforǵefniise.]

forǵelda sv. *reddere*, ind. pres. 1 sg. f'ǵeldo Mt. 18, 29. L. 10, 35. 19, 8; f'ǵeldig Mt. 18, 26; 2 sg. forǵeldes Mt. 5, 33; 3 sg. forǵeldeð Mt. 6, 4; f'ǵeldeð Mt. 6, 18; f'ǵeldes Mt. 6, 6. 16, 27; 3 pl. f'ǵeldes Mt. 12, 36; f'ǵeldas Mt. 21, 41; opt. pres. 2 sg. f'ǵelde Mt. 5, 26. L. 12, 59; pret. 3 sg. f'ǵulde Mt. 18, 25; f'ǵgulde Mt. 1 20, 15; imp. sg. f'ǵeld L. 16, 2; pl. f'ǵeldas Mt. 22, 21; inf. forǵelda Mt. 1 19, 5; to f'ǵeldanne L. 1 10, 8.

forǵeonga anv. *præterire*, *carere*, ind. pres. 3 sg. f'ǵgas Mt. 5, 18; 3 pl. f'ǵgaes L. 1 7, 15; ind. pret. 3 sg. f'ǵeade Mt. 5, 18.

forǵrioppa sv. *apprehendere*, ind. pret. 3 sg. f'ǵrap L. 5, 26.

forhæla sv. *abscondere*, pp. f'holen L. 8, 17.

forhælda sv. *præterire*, ind. pret. 1 sg. f'heald L. 15, 29.

forht aj. *timidus*, nsm. —, Mt. 1, 20; npm. forhto Mk. 4, 40; frohto Mk. 4, 40.

forhtiga vv. *terrere*, *pavere*, *pavescere*, *metuere*, *periclitari*, *tremere*, ind. pret. 3 sg. forhtade Mk. 5, 33; inf. forhtiga Mk. 14, 33. L. 21, 9; pres. p. frohtende Mk. 1 2, 11; gsm. frohtendes L. 1 4, 18; npm. forhtende L. 1 11, 12; frohtende (= *timidi*) Mt. 8, 26; dpm. frohtendu Mt. 1 18, 5. L. 1 5, 18; forhtandum J. 1 4, 16. [See ǵforhtiga.]

forhwon av. *quare* (*cur*). *quid*, *ut quid*, f'hwon Mt. (9 times). Mk. (5 times). L. (9 times). J. (7 times); f'hwon Mt. 1 2, 1. 1 2, 6. 27, 46. Mk. 2, 18; f'hwon J. 12, 5; f'hon Mt. 16, 11. L. 5, 30. 7, 25.

forhyega vv. *omittere*, *negligere*, *contemnere*, *condemnare*, *accus-*

arc, transgredi, abscondere, ind. pres. 3 sg. f'hyegað J. 5, 45; f'hogeð L. 16, 13; f'ogas Mt. 6, 24; 2 pl. f'hogas Mt. 15, 3; pret. 3 pl. f'hogdon Mt. 22, 5; inf. to f'hyeganne L. 11, 42; to f'hyeganne J. I 7, 12; to f'hyega Mt. 23, 23; forhyeganne Mt. I 20, 11; pres. p. f'hyegende J. 5, 45.

forléasa sv. *perdere*, ind. pret. 1 sg. f'leas L. 15, 9; opt. pret. 1 sg. f'lure L. 15, 9; pp. f'lören (forlören nosa = *perire, decesse*) L. 15, 32. 21, 4. 21, 18.

forleiger sn. *fornicatio*, ds. forleiger J. 8, 41.

forléta sv. *mittere, admittere, permittere, dimittere, emittere, pratermittere, relinquere, derelinquere, sinere, laxare*, ind. pres. 1 sg. foreto Mt. I 2, 11; f'leto Mk. 8, 3. 15, 9; f'léto L. 23, 22; f'letto J. 14, 27; f'lette L. 5, 5; f'let J. 14, 18; 2 sg. f'letas J. 19, 12; 3 sg. foreltas Mk. 10, 11; f'letas Mt. 5, 31. 19, 9. 19, 29. Mk. 10, 12. L. 16, 18; f'letes Mt. 5, 32. 18, 12. 21, 3. Mk. 11, 3. 12, 19. L. 18, 29. J. 10, 4; f'lettes Mt. 19, 5; f'lettas J. 10, 12; forelites Mt. I 17, 3; f'letað Mk. 10, 29; f'leted Mk. 10, 7. L. 15, 4. J. 8, 29; 1 pl. f'lettes J. 11, 48; 2 pl. f'letas J. 16, 32; f'letes L. 22, 68; 3 pl. f'letas L. 19, 44; pret. 2 sg. f'leortes Mk. 15, 34; f'leorte Mt. 27, 46; 3 sg. forelort Mt. 4, 13. 8, 15; f'leort Mt. (6 times), Mk. (7 times), L. (5 times), J. (4 times); f'leort' (opt.?) L. 5, 28; 1 pl. f'leorton Mk. 10, 28. L. 18, 28; forelorton Mt. 19, 27. 2 pl. f'leortun Mt. 23, 23; 3 pl. f'leorton Mt. (3 times), Mk. (7 times), L. (3 times); opt. pres. 1 sg. f'lete J. 18, 39; pret. 3 sg. f'leorte Mt. 14, 22. 16, 4. Mk. 6, 45. 6, 46. 15, 11. L. I 9, 2; f'lerte (?) Mt. 15, 39; imp. sg. f'lét Mt. 14, 15; f'let Mt. (4 times), Mk. 6, 36, L. (5 times), J. 12, 7; pl. f'letas Mt. 13, 30. 15,

14. 19, 14. Mk. 11, 25. 14, 6. L. 6, 37. 22, 51. J. 18, 8; f'letes L. 2, 29; inf. f'leta Mt. (4 times), Mk. (3 times), L. (3 times), J. (3 times); f'letta Mt. I 19, 4; f'leitta Mt. 1, 19; f'lette Mt. 15, 32; to f'letanne J. 19, 10; to f'letenno L. I 9, 12; pres. p. f'letende Mt. 26, 44; npm. f'letende Mk. 4, 36; f'letendo Mk. 14, 50; pp. f'leten Mt. (7 times), Mk. (3 times), L. (9 times); gsm. f'letenes (= *deserti*) Mk. I 1, 16; nsf. f'leteno L. 16, 18; asf. f'leteno Mt. 5, 32. 19, 9; npm. foreltne Mt. 16, 4; f'letno Mt. 21, 17; npn. (?) f'letno L. 5, 11; dpm. f'letnum Mt. 13, 36; f'letnū (f'letrū?) L. I 9, 17; f'letno L. 5, 28; dpn. f'letnū Mk. 1, 18. [See *eft-*, offorléta, foreléta, unforléten.]

forlétnise sf. *remissio, desolatio, repudium, insperatio*, ns. f'letnissime L. 21, 20; gs. f'letnissime Mt. I 20, 14; ds. f'letnissime Mk. I 3, 15; as. f'letnissime Mt. 26, 28.

forlíora, see forelíora.

forlong av. *olim*, f'long Mt. 11, 21, forloriga vv. *perdere*, ind. pres. 3 sg. f'lorað L. 15, 4.

forlosiga vv. *perdere*, inf. to f'lo-sanne Mt. 2. 13.

forma aj. *primus, prior*, nsm. —, Mt. I 4, 3; f'ma Mt. I 6, 4. I 6, 8. Mk. 14, 12. 16, 9. L. 19, 16. 20, 29. J. 20, 4; nsf. f'ma Mt. I 7, 7. I 7, 9. I 14, 3. 26, 17. L. 2, 2; nsm. —, Mt. I 8, 4; f'ma Mt. 22, 38. L. I 8, 11. J. I 1, 7; dsm. —, Mt. I 9, 15; f'ma Mt. I 9, 11. 28, 1; asm. —, Mt. I 3, 8. I 3, 13; f'ma J. 2, 10; asf. f'ma L. 14, 8; npm. f'mo J. 19, 32; apm. f'ma Mt. 23, 6. L. 11, 43. 20, 46; apf. f'mo Mt. 23, 6; L. 14, 7; apn. f'mo L. 20, 46.

forma wm. *principium*, ds. f'ma J. I 3, 2.

fornioma sv. *comprehendere, arripere, consumere*, ind. pret. 3 sg. f'nom L. 8, 29; 3 pl. f'nomon J.

1, 5; opt. pres. 3 sg. f'ñime L. 9, 54; pp. apm. f'numena Mt. 4, 24. [See efnefornioma.]
 forrepen aj. (pp.?) *reprehendere*, pp. asf. f'repene J. 1 5, 8.
 forserinea sv. *shrink*, pp. asf. f'seriuunen (= *aridus*) Mt. 12, 10.
 forsetta, see foresetta.
 forsteala sv. *furari*, ind. pres. 3 pl. f'stealas Mt. 6, 19; f'stelað Mt. 6, 20; pret. 3 pl. f'stelun Mt. 28, 13; opt. pres. 2 sg. f'stele Mk. 10, 19; 3 pl. f'steala Mt. 27, 64.
 forstonda sv. *expedire*, *proficere*, *prodesse*, ind. pres. 3 sg. f'stondes Mt. 19, 10. J. 6, 63; 1 pl. f'stondes J. 12, 19.
 forstyla vv. *obstupescere*, ind. pret. 3 pl. f'styldton Mk. 10, 24.
 forswelga sv. *devorare*, ind. pres. 3 pl. f'swelgas L. 20, 47.
 forswided aj. (pp.) *volens* (for *violens*?), pp. f'swided Mt. 1 20, 20.
 fortreda sv. *comprimere*, opt. pret. 3 pl. f'tredon Mk. 3, 9.
 forðaworða sv. *perire*, ind. pres. 3 pl. f'ðaworðað Mt. 26, 52.
 forðbrengea vv. *producere*, ind. pret. 3 sg. forðbrolite Mk. 4, 29.
 forðeuma sv. *procedere*, ind. pres. 3 pl. f'ðeumeð J. 5, 29.
 forðdóa anv. *adferre*, imp. sg. do forð J. 20, 27.
 forðgeong sm. *progress*, as. —, J. P 188ⁿ.
 forðgeonga anv. *progredi*, *procedere*, ind. pret. 3 sg. f'ðeode J. 18, 4; inf. f'ðgeonga Mk. 2, 23.
 forðhald aj. *inclinatus*, nsf. forðhald L. 13, 11.
 forðiofiga vv. *furari*, opt. pres. 2 sg. forðiofe Mk. 10, 19.
 forðis av. *propter hoc*, f'ðis Mt. 27, 8.
 forðlóeiga vv. *prospicere*, ind. pret. 3 sg. locade f'ð J. 20, 11.
 forðmest aj. *primus*, *prior*, nsm. —, Mt. 1 14, 2; f'ðmest Mt. 1 14, 1, 20, 27, 22, 25. Mk. 9, 35, 10, 44, 12, 20; (wk.) forðmesta Mk. 12, 28, 12, 29, 12, 30; nsn. f'ðmest

Mt. 1 21, 13; dsm. f'ðmest Mt. 21, 28; f'ðmesto L. 16, 5; npm. forðmesto L. 1 8, 7; f'ðmesto Mt. 19, 30 (2), 20, 10. Mk. 10, 31 (2), L. 13, 30 (2); f'ðmaesto L. 1 8, 7; f'ðmest Mt. 20, 16 (2); dpm. f'ðmestum Mt. 21, 36; f'ðmestū Mt. 20, 8. Mk. 12, 39; dpm. f'ðmestū Mk. 1 1, 15; apm. f'ðmesto L. 1 6, 18; apn. f'ðmesto Mk. 12, 39.

forðmest av. *first*, f'ðmest Mt. 10, 8mg.
 forð av. *ad-*, *pro-*, J. 20, 27; f'ð J. 20, 11.

forðon ej. *enim*, *quia*, *quoniam*, *nam*, *ergo*, *idco*, *propterea*, *itaque*, *igitur*, *quippe*, *co quod*, *ideoque*, *propter quod*, *vero*, *etenim*, *quod*, forðon Mt. (52 times), Mk. (3 times), L. 1, 1, J. (11 times); f'ðon Mt. (271 times), Mk. (137 times), L. (242 times), J. (369 times); f'eðon L. 7, 47, 23, 8; J. 1 5, 5, 1, 31, 6, 60, 6, 61, 7, 1, 8, 47, 10, 17, 12, 18, 15, 19, 15, 21, 17, 9; foredon J. 2, 24; f'ðon L. 20, 33; f'ðon ðe Mt. 27, 3; f'ðo Mt. 5, 19, 24, 21; f'eðæm J. 5, 16, 5, 18, 6, 65; f'eða J. 9, 23, 10, 17, 12, 27, 12, 39, 13, 11, 16, 15, 19, 11; f'ða J. 7, 22, 12, 18; f'eðy Mt. 13, 13. [See iée forðon.]

forðongeonga anv. *progredi*, pres. p. f'ðongeonde Mt. 26, 39.

forðor aj. (pl.) *plures*, npm. f'ðoro L. 12, 7; f'ðor L. 12, 24.

forðor aj. av. *plus*, *amplius*, *magis*, *ultra*, *adhuc*, *plusquam*, —, Mt. 10, 37; f'ðor Mt. (13 times), Mk. (9 times), L. (14 times), J. (3 times).

forðrycea vv. *opprimere*, inf. f'ðryega L. 11, 53.

forward s. *principium*, *capitulum*, *frons*, ns. forward Mt. 1 14, 5; f'wueard Mt. 1 16, 1; gs. f'wueardes Mk. 1 1, 8; ds. forward Mt. 1 10, 1; f'uearde Mt. 1 9, 16; f'ueard Mt. 1 21, 14. Mk. 1, 5, 4, L. 1 2, 7; np. f'uearda Mt. 1 22, 9; ap. f'wuearda Mt. 1 14, 3.

- forweardmærcung *sf. capitulum*, np.
forneardmærcunga J. I 3. 1.
- forwæred aj. (np.) *vetus*, f'uered
Mt. 9. 16.
- forword sn. *iota*, ns. f'uord Mt. 5. 18.
- forworpa sv. *ejicere, rejicere*, ind.
pret. 3 sg. f'warp Mk. 14. 52; 1 pl.
f'worpon Mt. 7. 22; opt. pres. 3 sg.
f'worpa Mt. 9. 38. 12. 20; pret.
3 sg. forwurpe Mk. 7. 26; imp. pl.
forworpes Mt. 25. 30; pp. f'worpen
Mk. 9. 38.
- forworpuise *sf. transmigratio*, ds.
f'worpuise Mt. 1. 17.
- forworda sv. *evanescere*, ind. pres.
3 sg. f'wordes Mt. 5. 13.
- forwost sm. *princeps, primus*, ns.
primatus, tribunus, f'uost Mt. 10.
25. Mk. I 4. 8. L. 19. 2. J. 18. 12;
f'wost Mk. 6. 21 mg.; f'uost Mt.
20. 27; dp. f'wostum Mk. 6. 21;
f'wuostū Mt. 20. 18.
- forwyrd *sf. perditio*, ns. f'wyrd Mt.
26. 8.
- fōstrað sn. *esca, panis, manna*, ns.
fostrað Mt. 3. 4; as. fostrað J. 6.
31. 6. 49.
- fōstring sm. *discipulus*, ns. fōstring
L. I 2. 1. I 2. 2; dp. fōst' L. 1. 4. 4.
- fōt sm. *pes*, ns. — Mk. 9. 45; fot Mt.
18. 8; as. fot Mt. 4. 6; np. foet
Mt. I 7. 17. J. 11. 44; gp. fota Mt.
5. 35. 22. 44. Mk. 12. 36. L. I 11. 13.
9. 5. 20. 43; dp. fotum Mt. 10. 14.
15. 30. Mk. 6. 11. 7. 25. J. 11. 32.
20. 12; fotu' Mt. (2 times). Mk. 5.
22. L. (7 times); fot' L. 15. 22;
ap. foet Mt. (2 times). Mk. 9. 45.
L. (6 times). J. (5 times); fōet L.
24. 39. 24. 40. J. 11. 2. 13. 5. 13.
6. 13. 8. 13. 9. 13. 12. 13. 14; foeta
L. 7. 45. [See feoðorfōt].
- fōtelað sm. *commissura*, as. fotelað
Mt. 9. 16.
- fōtīga, see gefōtīga.
- fōter sn. *zizania*, as. (?) foter Mt.
13. 27.
- fōtseæmel sm. *scabellum*, ns. fōt-
seæmel Mt. 5. 35; ds. fotseæmel
L. 20. 43; as. fotseæmel Mk. 12.
- 36; fotseonol Mt. 22. 44; fotseemel
Mt. 22. 44.
- fōðer sn. *cophinus*, ap. foðer Mt.
14. 20.
- fox sm. *vulpes*, as. foxe L. 13. 32;
as. —, L. I 8. 8; np. foxas Mt. 8.
20. L. I 6. 12. 9. 58.
- fræcōð sn. *abominatio, contumelia*,
ns. — (aj.?), L. 16. 15; ds. fræcēðo
Mt. 22. 6.
- fræpgiga wv. *vereri*, ind. pret. 3 pl.
fræppigdon Mt. 21. 37. [See ge-
fræppiga].
- fragia, see gefregna.
- fraignung, see fregnung.
- frásiga wv. *conquirere, interrogare*,
ind. pres. 2 pl. frasias Mk. 9. 16;
inf. frasiga J. 21. 12; pres. p. dpm.
frasendum J. I 3. 4. I 3. 13. I 6.
6. [See gefrásiga.]
- frásung *sf. interrogatio*, ds. frasung
Mt. I 21. 10.
- fregna sv. *interrogare, sciscitari*,
ind. pres. 1 sg. fregno Mt. 21. 24;
fregna Mk. 11. 29; frægno L. 22.
68; pret. 3 pl. frugnon Mk. 13. 3.
L. 3. 14. 22. 64; frugnum Mk. 12.
18. L. 20. 27. J. 8. 7. 9. 19; inf.
fregna L. 20. 3; to frægnanne L.
9. 45; pres. p. fraignende Mk. I
4. 8. L. I 6. 19; frægnende L. I 10.
6; fraegnende L. 2. 46; fregnende
Mk. I 5. 3. I 5. 4; frægnend L. I
9. 9; npm. frægnende L. I 10. 5;
dpm. fraignendum Mk. I 4. 1;
fregnendum Mt. I 21. 19; frægnen-
dū L. I 10. 13. [See be-efnege-
ge-, derhfregna.]
- fregnung *sf. questioning*, ds. fraig-
nung (mið fraignung = *inter-
rogando*) Mk. I 4. 19.
- frēmna, see welfrēmende.
- frēmde aj. *peregrinus, extraneus*,
alicuius, nsm. fremde L. 24. 18.
J. I 2. 2. I 2. 3; asm. fremde J.
10. 5; gpm. frēm J. 10. 5.
- frēmðiga, see gefrēmðiga.
- fréo aj. *liber*, npm. freo Mt. 17. 26.
J. 8. 36; frio J. I 5. 15.
- fréodóm sm. *repudium*, gs. freo-

- domes Mt. 5, 31; freodomas Mt. 19, 7.
- freta sv. *comedere*, ind. pret. 3 p. fréton Mt. 13, 4; fretton Mk. 4, 4. [See ge-, offreta.]
- fric aj. *vorax*, nsm. —, Mt. 11, 19.
- frico sf. (?) *usura*, ds. frico Mt. 25, 27.
- friga vv. *liberare*, *complecti*, ind. pres. 3 sg. friað Mk. 1 3, 17; freweð Mt. 1 19, 3; pres. p. friende Mk. 9, 36. [See gefriga.]
- frigedæg sm. *feria I^a*, ns. frigedæg Mk. 1 5, 17.
- friond sm. *amicus*, *socius*, *cognatus*, ns. freond Mt. 11, 19, 20, 13, 22, 12, 26, 50. L. 7, 34, 11, 5, 14, 10, J. 11, 11; friond L. 11, 6, 11, 8, J. 3, 29, 19, 12; ds. friende L. 1 7, 3; as. friond L. 11, 5; np. freondas Mt. 23, 30; friondas L. 23, 12, J. 15, 14; dp. friondum L. 12, 4; friondū L. 15, 6, 15, 29, 21, 16, J. 15, 13; ap. freondas L. 7, 6; friondas L. 14, 12, 16, 9, J. 15, 15; freondo L. 2, 44. [See wiðfriond.]
- friondléas aj. *orphanus*, apm. freondleasa J. 14, 18.
- frið sm. *pax*, as. —, Mt. 1 18, 14, 10, 34. [See Bill-, Éadfrið.]
- friðgeorn aj. *pacificus*, npm. friðgeorne Mt. 5, 9, 5, 9 mg.
- frócenlic aj. *periculosus*, nsf. froecenlic Mt. 1 1, 4.
- frófra vv. *consolari*, ind. pret. 3 pl. froefredon J. 11, 31; inf. frófra Mt. 2, 18. [See efne-, gefrófra.]
- frófernise sf. *consolatio*, as. froefernise L. 6, 24.
- frófor sf. *consolatio*, as. frofor L. 2, 25.
- froht, see forht.
- frohtiga, see forhtiga.
- from prep. *a*, *ab*, *dc*, *ex*, w. dat. from Mt. (32 times), Mk. (6 times), L. (3 times), J. (26 times); frō Mt. (135 times), Mk. (84 times), L. (186 times), J. (120 times); fra L. 12, 54; frō L. 13, 17; w. acc. from Mt. 1, 21, J. 4, 9, 7, 18; frō Mt. 18, 8, 18, 9, 21, 19, 21, 31, Mk. 14, 21, 14, 36, 16, 11, L. 1 3, 7, 22, 16, 22, 42, J. 5, 30, 17, 7, 17, 8; w. gen. from Mt. 1 22, 8, L. 24, 24.
- fromāwæлта (or eftfromāwæлта) vv. *revolvere*, pp. frōawæлта L. 24, 2.
- fromāwrita sv. *describere*, ind. pret. 3 sg. frōawrat Mt. 1 6, 12.
- fromeçerra vv. *avertere*, pres. p. frōcerrende L. 23, 14.
- fromdæn aj. (pp.), ns. frōdoen (= *deliramentum*) L. 24, 11.
- fromfiéra vv. *abire*, *exire*, *egredi*, *discedere*, ind. pret. 3 sg. frōfoerde Mk. 11, 19; 3 pl. frōfoerdon L. 7, 24, 10, 30, J. 6, 66, 8, 9.
- fromgebéga vv. *declinare*, ind. pret. 3 sg. frōgebeg J. 5, 13.
- fromgeféra vv. *proficisci*, ind. pret. 3 sg. frōgefoerde Mt. 25, 14.
- fromgenioma sv. *diripere*, inf. frōgenīma Mt. 12, 29.
- fromgeonga anv. *abire*, *exire*, ind. pret. 3 sg. frōeode Mk. 6, 24; froeade Mt. 16, 4, J. 13, 31; 3 pl. frōeodon Mt. 27, 66; inf. frōgeonga J. 1 6, 9, 6, 67; pres. p. frōgeongende Mk. 14, 39; dpm. frōgeongendum Mt. 11, 7.
- fromnioma sv. *auferre*, ind. pres. 3 sg. frōnimeð Mk. 2, 21.
- fromslitnise sf. *desolutio*, gs. frōslitnise Mk. 13, 14.
- fromymbceerra vv. *evolvere*, pp. frōymbeerred Mt. 1 9, 15.
- fruma sm. *principium*, *initium*, *primum*, *origo*, ns. —, J. 1, 12, 1 5, 13; frūma J. 8, 25; frūa Mk. 1 1, 8, 1 1, 12, 1, 1, 13, 8, J. 1 1, 13; ds. —, Mt. 1 7, 5, 1 14, 13, 19, 4, 19, 8, Mk. 10, 6, 13, 19, L. 1 2, 12, 1 2, 16, J. 1 3, 2, 1, 1, 1, 2, 6, 64, 15, 27, P 1881; frumma Mt. 1 5, 3, 1 7, 6, J. 1 1, 12; frūma Mt. 1 2, 1 14, 9, 24, 21, Mk. 1 1, 11, L. 1, 2, J. 8, 44, 16, 4; frua L. 1, 3; as. frumma Mt. 1 7, 14; frūma J. 2, 11; np. frumma

Mt. I 5, 5. 24, 8; dp. frummm
Mt. I 4, 6; frummū Mt. I 1, 5;
ap. —, Mt. I 14, 3(?). I 14, 15.

frumæcennise sf. *nativitas*, ds. frum-
acennise J. I 5, 19.

frumcenned aj. (pp.) *primogenitus*,
asm. frumcende Mt. I, 25; frū-
cende L. 2, 7.

frumsceaft sf. *gensis*, ds. —, J. I
1, 12.

frumsetnung sf. *constitutio*, as. frū-
setnung J. 17, 24.

frymðo sf. *constitutio*, ds. —, Mt.
25, 34.

fugul sm. *avis*, *volatile*, ns. fugul
L. 13, 34; np. fuglas Mk. 4, 32.
L. I 7, 15; ap. fuglas Mt. 6, 26.

fūl, see unfūl.

full sn. *amphora*, as. —, L. 22, 10;
fulle (stænna fulle = *alabastrum*)
Mt. 26, 7.

full aj. *plenus*, *perfectus*, nsm. —,
L. I 2, 4. 2, 40. 4, 1. 5, 12. 16, 20;
nsf. —, L. 1, 28; fullæ Mt. I 7,
18; nsn. —, L. 11, 39. J. 1, 14,
16, 24. 19, 29; dsm. —, L. I 3, 4;
asf. —, J. 21, 11; asn. (?) —, Mk.
4, 28. 14, 3 (stænne fæt full =
alabastrum). 14, 13 (ombor full
= *lagucnam*). L. 7, 37 (oelefæt
full = *alabastrum*). J. 19, 29
(bolla full = *spongiam*). J. 19,
29 (copp full = *spongiam*); npm.
fulle Mt. 23, 25. 23, 28; npn. fulla
Mt. 23, 27; fulle Mt. I 8, 6; apm.
fullo Mt. 14, 20; fulla Mt. 15, 37;
fulle Mk. 6, 43. 8, 19; apn. fulla
Mt. I 14, 15; fulle Mt. I 8, 4. [See
fierwit-, geléaf-, georn-, hoga-
léaf-, synn-, ungeléaf-, undōne-,
wóhfull.]

-fullice, see lastfullice.

-fullnise, see ungeléaf-, unseeom-,
wóhfulnise.

fullunga av. (?) *fully* (?), ap. —, J.
2, 6 mg.

fultum sm. *help*, ds. fultūmæ J.
P 188^e.

fultumiga vv. *adjuvare*, opt. pres.
3 sg. fultume L. 10, 40.

fulwiga vv. *baptizare*, ind. pres. 1
sg. fulgugia (i and first g above
line) J. 1, 26; fulwa Mt. 3, 11;
fulua L. 3, 16; 2 sg. fuuluas J.
1, 25; 3 sg. fulwas J. 3, 26; ful-
uuað J. 4, 1; pret. 1 sg. fulwade
Mk. 1, 8; 3 sg. fuluuaðe J. 4, 2;
opt. pres. 1 sg. fulgode J. 1, 33;
inf. fulguia J. 1, 33; fulguge J. I
4, 1; to ful' J. 1, 31; pres. p. ful-
uuaðe J. I 3, 7. I 4, 1; fulwuande
J. 3, 23; fulguande J. I, 28. 1, 31.
10, 40; npm. fulwuande Mt. 28,
19. [See ge-, ingefulwiga.]

fulwiht sn. *baptisma*, *baptismus*,
ns. —, Mt. 21, 25. Mk. I 2, 9; ful-
wiht Mk. 11, 30. L. 20, 4; gs. ful-
wihtes (= *baptizandi*) Mt. I 22,
10; ds. —, Mt. I 16, 6. 3, 7. Mk.
I 1, 5. I 1, 14. L. I 4, 9. 7, 29;
fulwihte L. I 7, 10; fulwiht Mk.
I 4, 19; fulwiht Mt. I 21, 6; ful'
L. I 10, 6; as. —, Mk. 1, 4. 10,
39. L. I 2, 15. 3, 3; fulwuiht L.
12, 50; fuluiht Mk. 10, 38; ap. fuul-
wihta Mk. 7, 4; fulwihta Mk. 7, 8.
fulwihtere sm. *baptista*, ns. fullwiht-
tere Mk. 6, 14; fuluihtere Mt. 3,
1; fuluiht' Mk. 8, 28; gs. —, Mt.
14, 8; fulwiht' Mk. 6, 24; fulwih'
Mk. 6, 25; ds. fulluihtere Mt.
11, 11.

fylga vv. *sequi*, ind. pres. 1 sg. fylgo
Mt. I 18, 3. 8, 19. L. I 6, 12. 9, 57.
9, 61; 3 sg. fylgeð L. 9, 23. J. 8, 12;
fylges Mt. 10, 38. Mk. 9, 38. L. 9,
49; 2 pl. fylges J. 8, 21; 3 pl. fyl-
gað J. 10, 4; fylgæð J. 10, 5; fyl-
geð J. 10, 27; pret. 3 sg. fylgede
Mk. I 4, 16. 5, 24. J. 6, 2; fylgde
Mk. 10, 52. L. 18, 43. 20, 30. 23,
27. J. 20, 6; 1 pl. fylgede (foll.
by we) Mt. 19, 27; fylgdon Mk.
10, 28; 3 pl. fylegdon Mt. 27, 55;
fylgedon Mk. I, 20. 6, 1; fylgdon
Mt. 8, 10. 12, 15. Mk. 2, 15. 10, 32.
11, 9. 15, 41. L. 18, 28; opt. pres.
3 sg. fylge Mk. 8, 34; imp. sg. fylg
Mt. 9, 9. Mk. 2, 14. 10, 21. L. 5, 27. 9,
59. 18, 22; fylge Mt. 8, 22. J. 1, 43;

fylig J. 21, 22; pl. fylgēð Mk. 14, 13. L. 22, 10; inf. fylga Mk. 8, 34, fylge J. 13, 36; to fylgenne Mk. 5, 37; to fylgenna Mt. I 20, 5; to fylgene (= *sectandam*) L. I 8, 10; pres. p. fylgende Mt. 9, 9. 26. 58. Mk. (3 times), L. (5 times); asm. fylgendi J. 21, 20; fylgend Mk. 1, 36; npm. fylgende Mt. 8, 1, 19. 2. 20, 34. Mk. 1, 20; fylgendo Mt. 19, 28. Mk. 1, 18. 2, 15. L. 18. 28. 22. 39. J. I 3, 8. 1, 37. 1, 38. 1, 40; fuilgendo J. 11, 31; npf. fylgende Mt. 14, 13. 27, 55; dp. fylgendum Mt. 8, 10; fylgendū Mk. 16, 20. [See æfter-, ge-, of-, underfylga.]

fylging, see foreæfterfylging.

fylla vv. *adimplere, implere*, inf. to fyllenne Mt. 5, 17; pres. p. apm. fyllennda Mt. I 17, 18. [See ge-, tōgefylla.]

fyllnise sm. *plenitudo, perfectio, supplementum*, ns. fylnise Mk. 1

1, 13; ds. fyllnise J. 1, 16; as. —, Mt. 9, 16. Mk. 2, 21; fyllnise Mk. I 1, 18. [See gefyllnise.]

fýllo. see oferfýllo.

fýr sn. *ignis*, ns. fyr Mk. 9, 44. 9, 46. 9, 48. L. 9, 54. 17, 29. 22, 55; gs. fyres Mt. (6 times), Mk. (3 times); ds. fyr Mt. 13, 40. L. 3, 16; fyre Mk. 9, 49. 14, 54. L. 3, 17; as. fyr Mt. (5 times), Mk. 9, 22, L. (4 times), J. 15, 6. [See cwiefýr.]

fyrhtiga, see ā-, gefyrhtiga.

fyrhtnise sf. *timor, terror*, ds. —, Mt. 14, 26; np. fyrhtnisso L. 21, 11.

fyrhto sf. *pavor, timor, metus*, ns. —, Mk. 16, 8. L. 4, 36; ds. —, Mk. 4, 41. 9, 6. L. 5, 26. 8, 37; fyrhto Mt. 28, 4; as. —, J. 7, 13.

fýst sf. *alapa, colaphus*, dp. fýstu Mk. 14, 65⁽²⁾.

G.

gaa, see geonga; tōset-, ðerh-, upp-, út-, ymbgaa.

Gabriel p. n., ns. gabrihel L. 1, 19.

gæfel sn. *tributum*, ds. —, L. I 10, 8; gæfel (gaefelseleenna, with *seleenna* underlined) Mt. I 21, 10; as. gæfel' (easeres gæfel' = *didrachma*) Mt. 17, 24; gæfil Mt. 17, 25; geafel Mk. 12, 14. L. 20, 22; ap. gæfelo L. 23, 2. [See néd-gæfel.]

-gagn, see ongægn.

-gægn, see tōgægn.

gæla, see forgæla.

gælsō wm. (?) *solicitudo*, ns. gælsō Mt. 13, 22.

gaers sn. *fanum, herba, holus*, ns. —, L. 12, 28. J. 6, 10; gers Mt. 6, 30. 13, 26 (niwe gers = *herba*); as. gers Mt. 14, 19. Mk. 4, 28. 6, 39; dp. gresum Mk. 4, 32.

gaet sn. *porta, janua*, ns. gaet Mt. 7, 14; geat Mt. 7, 13; ds. —, Mk.

1, 33; as. —, Mt. 7, 13; gætt L. 13, 24; np. geatt Mt. 16, 18.

Galilea pn., gs. galileas Mk. 6, 21; galileæ Mk. 1, 28; galilæas Mk. 1, 16. 7, 31; galilie L. 1, 26; gal'ies L. 4, 31; galil' J. 6, 1; gali L. 4, 41. 5, 17. J. 21, 2; gal' J. 12, 21⁽²⁾; ds. —, Mt. 4, 25. 27, 55. L. 2, 4. 4, 14. 23, 49. 23, 55; galileæ Mk. 1, 39; galil' Mt. 19, 1; gal'l' L. 23, 5; gali Mk. 15, 41. L. 24, 6; gal' J. 7, 52; as. galileam Mt. 26, 32; galilea Mt. 4, 12. Mk. 9, 30; —, Mt. 4, 23. 28, 7. Mk. 1, 14. 14, 28; gali L. 2, 39. 8, 26. 23, 6. J. 1, 43; gal' L. I 4, 12.

galilese aj. *galileus*, nsm. galilesea L. 23, 6. J. 7, 52; galilese Mk. 14, 70. L. 22, 59; dsm. galilesea Mt. 26, 69; npm. galileseo L. 13, 2. (wk.) J. 4, 45; dpm. galileseū L. 13, 2; gali L. 13, 1.

galileus aj. *galilaus*, nsm. —, Mk. 14, 70.

galla *wm. fcl.*, *ds.* galla Mt. 27, 34.
gāst *smn. spiritus*, *ns.* —, Mt. 26, 41.

Mk. 1, 12; gāst (10 times); gaast (13 times); gāast J. 14, 26; gaas Mt. I 7, 17. Mk. 13, 11. J. 6, 63; *gs.* gastes Mt. 12, 31. 28, 19. L. 4, 14. J. P 187¹³(2); *ds.* gaaste Mk. 9, 25. L. 1, 15. 1, 67. J. 3, 8; gaste (15 times); gaast Mt. I 5, 8. 1, 18. L. 1, 17. J. 4, 23; gāst (13 times); —, Mt. 12, 28. 22, 43; *as.* gaast (11 times); gāst (9 times); —, L. 23, 46. 24, 37. J. 1, 33. 14, 17. 19, 30; *np.* gaastas Mk. 5, 12; gāstas Mk. 5, 13; gāstas L. 10, 20; gāsto Mk. 3, 11; *gp.* gaasta Mt. 10, 1; gasta Mk. 6, 7; *dp.* gāstum Mk. 1, 27. L. 6, 18. 8, 2; gāstū L. 4, 36. 7, 21; *ap.* gāstas Mt. I 8, 3. 12, 45; gāstas Mt. 8, 16. L. 11, 26.

gāstlice *av. figuraliter*, gāstlice Mk. I 4, 10.

gazophilacium *Lat., n. ns. gazophilac'* Mk. 12, 41; *as.* gazophilā Mk. 12, 41; gazophil' Mk. 12, 43.

geābida *sv. sustinere*, *ind. pres. 3 pl.* geabidas Mk. 8, 2.

geadre, *see* ætgeadre.

geadriga *wv. colligere, congregare*, *ind. pres. 2 pl.* geadrias Mt. 13, 29; 3 *pl.* geadriges Mt. 13, 41; *pret. 1 pl.* geadredon Mt. 13, 28; *imp. pl.* geadrias Mt. 13, 30; geadriges Mt. 13, 30; *pres. p.* geadrigende Mt. 13, 47. [See gegeadriga.]

geadrung *sf. textus*, *ds.* —, Mt. I 8, 17.

geafa *sfu. gratia, donum, corban, hostia, munus, obsequium*, *ns.* —, Mk. 7, 11 (2). L. 2, 40; gefe Mt. 23, 19; gefo J. 1, 17; *ds.* —, Mt. I 5, 8. J. P 187¹³; gefo Mt. 23, 18; *as.* —, L. 2, 24. J. I 3, 4. 4, 10. 16, 2; gefe Mt. 23, 19; geafo (= *sacrificium*) Mk. 9, 13; *np.* gifae(?) J. 21, 15 *mg.*; *dp.* geafu L. 21, 5; *ap.* —, Mt. 2, 11; geofa Mk. I 5, 6. geafa *sv. offere, præbere, adhibere, præstare, dimittere*, *opt. pres.*

1 *sg.* gefe J. 18, 39(2); 3 *sg.* gefe J. 16, 2; *imp. sg.* gef Mt. 5, 39. 8, 4. Mk. 1, 44; *inf. to* geafanne Mt. I 16, 15. I 17, 19; *to* gefanne Mt. I 1, 12; *pres. p. dpn.* geafendū Mt. I 16, 3. [See *ā-*, *eftfor-*, *for-*, *ofāgeafa*.]

geafel, *see* grefel.

geana, *see* nū geana, *ðā* geane, *wið* *ðā* geane.

geandē *av. geandē* (from *geandē = dcorsum*) Mk. 14, 66.

geard, *see* middan, wīngeard.

geārdiga *wv. honorificare*, *pp.* gearðad Mt. 6, 2.

gearliga, *see* gegearliga.

gearnfull, *see* geornfull.

gearo *aj. paratus, promptus*, *nsm.* gearun Mk. 14, 38; gearo L. 22, 33; georo Mt. 26, 41; *nsf.* gearua J. 7, 6; *npm.* gearua Mt. 24, 44; gearnu L. 12, 40.

gearwiga *wv. parare, studere, exerce*, *ind. pres. 3 pl.* gearuad L. I 11, 2; *pret. 1 sg.* gearuade Mt. 22, 4; 2 *sg.* gearuades L. 2, 31; 3 *pl.* gearuadon J. 19, 42 *mg.*; *opt. pres. 1 pl.* gearuiga Mt. 26, 17; gearuia L. 22, 9; *imp. sg.* gearua L. 17, 8; *pl.* gearuad L. 3, 4; gearuas Mt. 3, 3. Mk. 1, 3. 14, 15. L. 22, 8; gearrwas Mt. I 7, 13; *inf.* gearuiga L. 1, 76; *pres. p.* *npm.* gearwende Mt. 27, 28; gearnende L. I 8, 13. [See *fore-*, *forege-*, *ge-*, *on-*, *ymbgearwiga*.]

gearwung, *see* fore-, mēttes-, miðgearwung.

gearwungdæg *sm. parasceue*, *ns.* gerungdæge J. 19, 31; *ds.* gearwungdæg J. 19, 42.

gearwutol *aj. austerus*, *nsm.* gearwutol L. 19, 22; gearuutol L. 19, 21.

geārwyrdiga *wv. fāncrari*, *pp.* gearwyrded L. 6, 34.

geāsciga *wv. interrogare, sciscitari, scire*, *ind. pret. 3 sg.* geaseade Mt. 2, 4. Mk. 8, 5. 14, 60. 15, 2;

- pl. geascadon Mk. 13, 3; pp. geascad Mt. 10, 26.
- geat, see gat.
- geāta, see ā-, of-, ðerhgēata.
- geatta sv. *intelligere*, ind. pret. 3 pl. geton L. 18, 34. [See be-, efton-, for-, inbe-, ongeatta.]
- gebásniga vv. *expectare*, ind. pret. 3 sg. gebasnade L. 23, 51.
- gebéada sv. *praedicare*, pp. geboden Mk. 14, 9.
- gebéar sn. *convivium*, ds. gebear Mk. I 2, 15.
- gebeara sv. *portare, tollere, bajulare, concipere*, ind. pret. 3 sg. gebær Mt. 8, 17. L. 1, 24, 11, 27; gebaer J. 19, 5; gbaer Mt. I 6, 14; 2 pl. geberon Mk. 8, 19; opt. pret. 3 sg. gebere L. I 7, 7; inf. gebeara L. 10, 4, 11, 46. J. 16, 12; pp. geboren Mt. I 6, 10 (= *natione*). I 14, 11 (= *natus*). 1, 16. Mk. 2, 3, 14, 21.
- gebearna sv. *accendere, succendere, comburere*, ind. pres. 3 sg. gehernað L. 11, 33; geberneð L. 3, 17; gebernes L. 8, 16; pret. 3 sg. gebarn Mt. 22, 7.
- gebéarseip sm. *convivium*, ds. gebearseip L. I 5, 2. I 8, 11. I 8, 16; as. gebearsgip L. 5, 29; gebearseip L. 14, 13; dp. gebearsciopu L. 20, 46; ap. gebearseipo L. 9, 14.
- gebéeniga vv. *indicare, significare, signare, innuere*, ind. pres. 3 sg. gebeenas Mt. I 9, 13. J. I 3, 10. I 7, 16; gebeenað J. I 8, 6; pret. 2 sg. gebeenades Mt. I 4, 10; 3 sg. gebeenade J. I 7, 3; gebéenade J. 13, 24; 3 pl. gebeenadon L. 1, 62. [See foregebéeniga.]
- gebēd sf. (?) *conflux, uxor*, as. gebede Mt. 1, 20; gebed Mt. I 17, 3, 1, 24.
- gebēd sn. *oratio, petitio, obsecratio, deprecatio*, ns. —, L. 23, 24. J. I 2, 2; gs. gebeddes Mk. 12, 40. L. 19, 46; gebedes L. I 7, 2; —, Mt. 21, 13. L. I 7, 2; gbedes Mt. I 17, 7; gebedd Mk. 11, 17; ds. —, Mt. I 20, 8, 21, 22. L. I 3, 4. I 5, 5. I 9, 13, 6, 12, 22, 45; as. gebedd Mt. 17, 21; —, L. 20, 47; np. gebeodo L. 1, 13; dp. gebeadum Mk. 9, 29. L. 2, 37; ap. gebeodo L. 5, 33.
- gebēga vv. *declinare, inclinare, reclinare, procumbere, flectere, humiliare, coarctare*, ind. pres. 3 sg. gebegað L. 14, 11; gebeged L. 18, 14; gebeges Mt. 8, 20, 23, 12; pret. 3 sg. gebegde L. 24, 12; opt. pres. 3 sg. gebege Mt. I 18, 3; gebega L. 9, 58; inf. gebege L. 9, 12; pp. gebeged Mt. 23, 12, 27, 29 (= *flexu*). L. 3, 5, 12, 50, 13, 11, 18, 14; dsu. gebegdum J. 19, 30. [See efne-, eft-, from-, of-gebēga.]
- gebēlda vv. *cover* (?), ind. pret. 3 sg. gibélde J. P 188³.
- gebēnd sn. *vinculum*, ns. gebend Mk. 7, 35.
- geberhtniga vv. *clarificare*, ind. pres. 3 sg. geberht J. 16, 14; pret. 1 sg. geberhtnā J. 17, 4; 3 sg. geberhtnade J. 13, 32 (2); geberhtade J. 16, 14; gebrehtade J. I 6, 18; opt. pres. 3 sg. geberhtna J. 17, 1; inf. gebrehtnige J. I 6, 17; pp. geberhtnad J. 13, 31, 15, 8; geberhtnad J. 13, 31, 13, 32, 17, 10; gebrehtnad J. 21, 19.
- geberhtnise sf. *clarificatio*, gs. gebrehtnis J. I 6, 15.
- geberiga vv. *texare, elidere*, pp. gebered Mk. 5, 15, 5, 18, 9, 20; npm. geberede Mt. 9, 36.
- geberga, see gebirga.
- gebída sv. *expectare, sustinere* (?), pres. 3 pl. gebidas (?) Mk. 8, 2; pret. 3 pl. gebiodon L. 2, 38.
- gebidda sv. *orare, rogare, petere, deprecari, postulare*, ind. pres. 1 sg. gebiddo J. 14, 16; 3 sg. gebidded L. 14, 32, 2 pl. gebiddas Mt. 6, 5, 6, 7 mg. Mk. 11, 24, J. 16, 23; gebiddes Mt. 6, 6, J. 14, 13; gebiddað L. 11, 2; gebiddeð J. 15, 16; 3 pl. gebiddas Mt. 6, 5, 6, 7, 18, 19, J. I 7, 11; pret. 1 sg.

gebæd L. 22, 32; 3 sg. gebæd Mt. 8, 5, 18, 29, 26, 44. Mk. 1, 35. L. 5, 3, 5, 16, 8, 41, 9, 29, 18, 11, 22, 41, 22, 44. J. 4, 47; gebædd Mk. 14, 35. 14, 39; gebeæd Mt. 26, 42; gebæd L. 7, 36. 8, 38; gebæd Mt. 18, 26; 3 pl. gebedon Mt. 8, 31, 8, 34, 14, 36. Mk. 6, 56, 7, 32, 8, 22. L. 23, 23. J. 4, 40; gebædon Mt. 7, 4. J. 19, 31; opt. pres. 1 sg. gebidde Mk. 14, 32; 1 pl. gebidde L. 11, 1; pret. 3 sg. gebede Mt. 19, 13. L. 9, 28; 3 pl. gebedon L. 18, 10; imp. sg. gibidd Mt. 6, 6; pl. gebiddas Mt. 7, 7. Mk. 13, 18, 13, 33, 14, 38. L. 22, 40; gebiddað Mt. 26, 41. L. 6, 28, 22, 46; inf. gebidda Mt. 26, 53. Mk. 1, 5, 9, 5, 18, 6, 46, 15, 8. L. 15, 28, 18, 1; gebida L. 16, 12; to gebiddanne Mt. 6, 5. Mk. 11, 25; to gebiddā L. 6, 12; pres. p. gebiddende L. 11, 1; gebiddenda L. 9, 18; gebiddande Mt. 26, 39. L. 21, 36; pp. gebeden Mt. 1, 20, 12. L. 17, 2, 17, 10. [See of-, tó-, ðerhgebidda.]
 gebinda sv. *vincire, alligare, ligare, (finger)*, ind. pres. 3 sg. gebindeð L. 11, 22; 3 pl. gebindas Mt. 23, 4; pret. 3 sg. geband Mt. 14, 3. Mk. 6, 17. L. 10, 34; gebänd L. 13, 16; gebinde (= *finxit!*) L. 24, 28; 3 pl. gebundon Mk. 15, 1; gebundvn J. 18, 12; opt. pres. 3 sg. gebinde Mk. 3, 27; gebinde Mt. 12, 29; inf. gebinda Mk. 5, 3; pp. gebundenn Mt. 27, 16; gebunden Mt. 16, 19, 21, 2. Mk. 5, 4, 11, 2, 11, 4, 15, 7. L. 8, 29, 19, 30. J. 11, 44, 18, 24; asm. gebundene Mt. 27, 2; npf.(?) gebundeno J. 11, 44; npn. gebundna Mt. 18, 18; dp. gebundenū Mt. 22, 13. Mk. 15, 6.
 gebiotiga vv. *imminere*, ind. pret. 3 sg. gebiotate J. 17, 19.
 gebirga vv. *gustare*, ind. pres. 3 sg. gebirgað L. 14, 24; gebirgeð J. 8, 52; 3 pl. gebirgeð Mk. 9, 1; gebirged L. 9, 27; pret. 3 sg. gebirigde Mt. 27, 34; 3 pl. gebirigdon

Mk. 1, 4, 3. [See ingebirga.]
 gebiseniga vv. *imitari*, pp. gebisened L. 16, 20; gebis' Mk. 1, 4, 15.
 gebismeriga vv. *illudere*, pp. gebismered L. 18, 32.
 gebíta sv. *allidere*, ind. pres. 3 sg. gebites Mk. 9, 18.
 geblāwa sv. *flare, expuere, insufflare*, ind. pret. 3 sg. gebleuu Mk. 7, 33; 3 pl. geblewun Mt. 7, 25; gebleuun Mt. 7, 27; gebleoun J. 20, 22.
 geblindiga, see ofgeblindiga.
 geblinna sv. *ecssare*, ind. pret. 3 sg. geblann Mt. 14, 32. Mk. 6, 51. L. 5, 4, 8, 24, 11, 1.
 geblódsiga vv. *benedicere*, ind. pret. 3 sg. gebloedsade (10 times); gebledsade Mt. 14, 19. Mk. 10, 16; pres. p. gsm. gebloedsendes Mk. 14, 61; npm. gebloedsando L. 24, 53; pp. gebloedsad (9 times); gebloedsad Mt. 21, 9; gebledsad Mt. 23, 39. J. 12, 13.
 geblōnda sv. *miscere*, pp. geblonden Mt. 1, 3, 9.
 gebodiga vv. *evangelizare*, inf. gebodage L. 1, 19.
 gebóeta vv. *restituere, emendare, reficere, curare, pœnitere*, ind. pres. 3 sg. gebeotes Mt. 1, 14, 13; pret. 3 sg. geboette L. 1, 7, 5; geboeta Mt. 4, 24; 3 pl. geboeton Mt. 4, 21; opt. pret. 3 pl. geboeton L. 10, 13; inf. giboeta Mt. 1, 2, 14; pres. p. apm. geboettande Mt. 1, 3, 8; pp. gebóetat L. 23, 16; geboetat Mt. 1, 2, 17. [See eft-, tó-geboéta.]
 gebráda vv. *sternere, dilatare*, ind. pres. 3 pl. gebrædas Mt. 23, 5; pret. 3 pl. gebrædon Mt. 21, 8; gebredon Mt. 21, 8; pp. gebræded J. 19, 13.
 gebrægd sm. *fallacia*, ap. gebrægdas Mt. 13, 22.
 gebreca sv. *frangere, confringere, conficere, conterere, comminuere, intingere(!)*, ind. pres. 3 sg.

gebreecēð Mt. 21. 41; 2 pl. gebræcegeð J. 19. 36; pret. 3 sg. gebræce Mt. 14. 19. 15. 36. Mk. 8. 6. L. 9. 16; gebræcg L. 22. 19. 24. 30; (ge)bræcg Mt. 26. 26; gebræge Mk. 6. 41; gebræc Mt. 14. 22. J. 13. 26; 3 pl. gebrecon L. 6. 1; gebrécon J. 19. 32; opt. pret. 3 pl. gebreco J. 19. 31; pp. gebroeen Mt. 21. 44. Mk. 14. 3; apm. gebroceno L. 4. 18.

gebréda wv. *broil*, pp. gsm. gebrededes (= *assi*) L. 24. 42.

gebregda sv. *educere, cximere*, ind. pret. 3 sg. gebrægd Mt. 26. 51. J. 18. 10.

gebrehtniga, see geberhtniga.

gebrehtnise see geberhtnise.

gebren̄ga wv. *afferre, auferre, conferre, efferre, referre, ferre, inferre, offerre, adducere, educere, traducere, describere*, ind. pres. 2 sg. gebren̄ges Mt. 5. 23; 3 sg. gebren̄gað J. 10. 3; gebren̄ges Mt. 13. 23; pret. 3 sg. gebrohte (6 times); 3 pl. gebrohton (11 times); gebrohtun Mt. 4. 24. 9. 32. 22. 19. J. 2. 8; opt. pres. 2 pl. gebren̄ge J. 15. 8; gebren̄ga J. 15. 16; pret. 3 pl. gebrohton Mk. 3. 9; gebrohtun Mt. 9. 2; imp. sg. gebren̄g Mt. 5. 24; pl. gebren̄gað J. 2. 16; inf. gebren̄ge Mt. 1. 19. L. 5. 18. J. 15. 4; gebren̄ga Mk. 2. 4; pres. p. dpm. gebreingendū Mt. 116. 3; pp. gebroht Mt. 12. 22. 14. 11. 18. 24. 19. 13. Mk. 13. 10. L. 15. 11. I 6. 20; dpf. gebrohtū Mk. 13. 1; gebrochtū L. [See efne-, ofgebren̄ga.]

gebren̄gnise sf. *victus*, as. gebren̄gnise Mk. 12. 44.

gebrúca sv. *edere, comedere, manducare, prandere, fungi*, ind. pres. 3 sg. gebreuceð J. 6. 50; gebreuceað J. 6. 54; gebreuces J. 6. 51; pret. 3 sg. gebrée Mt. 12. 1. Mk. 1. 6. 2. 26. L. 24. 43; gebræc L. 11. 13; 2 pl. gebrecon J. 6. 26; 3 pl. gebrecon Mt. 13. 4. 14.

20. J. 6. 49; gebrécon J. 6. 58; gebrécon J. 6. 31; opt. pres. 2 sg. gebreuca Mk. 14. 12; 2 pl. gebreuce J. 6. 53; 3 pl. gebreuce J. 6. 5; pret. 3 sg. gebrece L. 1. 8. 11. 37; 3 pl. gebrecon J. 18. 28; inf. gebreuca Mt. 6. 25. L. 22. 15; to gebreucanne Mt. 12. 4.

gebūga sv. *caderc*, ind. pret. 3 sg. gebeg J. 20. 11; 3 pl. gebugun Mk. 11. 8.

gebūr. see nēhebūr.

gebýa wv. *habitarc*, ind. pres. 3 pl. gbyes Mt. 5. 4 mg.; pret. 3 sg. gebýde Mt. 2. 23. 4. 13. J. 1. 14; 3 pl. gebýedon Mt. 12. 45; gebýdon L. 11. 26.

gebyega wv. *cmere, appretiarc, negotiari*, ind. pret. 3 pl. gebolton Mt. 27. 7. 27. 9; opt. pres. 1 pl. gebygee L. 9. 13; pret. 3 pl. gebolite L. I 10. 1; pp. gsm. gibolhta Mt. 27. 9.

gebyrelie aj. *congruous, harmonious*, npm. gebyrelico (sint gebyrelico = *contuntur*) J. 4. 9.

gebyriga wv. *pertinere, contingere*, ind. pres. 3 sg. gebyreð J. 2. 4 mg. 12. 6; gebyres Mt. I 8. 16; opt. (?) pres. 3 sg. gebyre L. 15. 12.

gebýrild. see nēhebýrild.

gecælea wv. *dealbare*, pp. gecælead Mt. 23. 27.

gecēapiga wv. *negotiari*, pp. gecēopad L. 19. 15.

gecearfa sv. *abscindere, excidere, interficere, decollare*, ind. pres. 3 sg. gecearfas Mt. 7. 19; pret. 1 sg. gecearf Mk. 6. 16; 3 sg. gecearf Mk. 6. 27. L. I 9. 16; opt. pret. 3 sg. geceurfe L. I 11. 6; inf. gecearfa Mt. I 17. 2. J. 8. 37. 8. 40; pp. gecorfen Mt. 7. 19.

gecēasa sv. *cligere, coaptari*, ind. pret. 1 sg. geceas Mt. 12. 18. J. 6. 70. 15. 16. 15. 19; geceas J. 13. 18; 3 sg. geceas Mk. 13. 20. L. 6. 13. 10. 42; 2 pl. geceaso J. 15. 16; 3 pl. geceason L. 14. 7; geceuron Mt. 13. 48; opt. pret. 3 sg.

- gecease L. 1 3, 6. 1 7, 2; gecure Mk. 13, 20; inf. geceasa Mt. 1 5, 10; pp. gecoren (= *aptus*, *Christus*, *electus*, *Messias*, *optimus*) L. 1 7, 1. 8, 15. 9, 20. 9. 62. 10, 42. 23, 35. J. 1 1, 2; nsm. gecorene (wk.) L. 1 2, 13. 1, 3; gecorena (wk.) J. 4, 25; gsm. gecorenes Mt. 1 2, 9 (= *electionis*). L. 1 3. 5; gecoreñ (= *electionis*) Mt. 1 2. 18; asm. gecorene L. 2, 26; npm. gecoren Mt. 20, 16; georeno Mt. 22, 14. 24, 24. 24, 31; gpm. gecorenra L. 18, 7; dpm. georenum Mt. 24, 22; gecorenū Mk. 13, 20; apm. georeno Mk. 13. 22. 13, 27.
- geceiga vv. *vocare*, *convocare*, *clamare*, *exclamare*, *appellare*, ind. pres. 3 sg. geeiged L. 14, 9. 15, 6; geceiges J. 1 5, 3; 2 pl. geceigas J. 13, 13; 3 pl. geceiges Mt. 1, 23; pret. 3 sg. geeigede L. 1, 42; geeigde (17 times); 3 pl. geeigdon Mt. 8, 29. 10, 25. 14, 26. Mk. 15, 13. 15, 14. J. 9, 18; imp. sg. geeig Mt. 1, 21. L. 14, 13; geeige (opt. pres. 2 sg.?) L. 1, 13. 1, 31; inf. geceiga Mt. 23, 9. L. 1, 62. 14, 12. 19, 15; geeige Mt. 9, 13; pp. geeiged (27 times); geeiged J. 1, 42; geeeged L. 1 10, 11; geeigid L. 19, 13; geeigd Mt. 5, 9. 5, 19. 23, 8. Mk. 1 2, 15. 3, 23. L. 2, 21. 21, 37; geceid L. 1, 35; geecd L. 1 5, 1; npm. geeigedo L. 14, 24. 16, 5; geeigdo Mt. 20, 16. 22, 14; geeigde Mt. 23, 10; geeigd Mt. 10, 1. [See efne-, fôgeceiga.]
- gecenna vv. *parcere*, *nasci*, *cedere*, ind. pres. 3 sg. gecennes Mt. 1, 21. 1, 23; pret. 3 sg. gecende Mt. 1, 25; 3 pl. gecendon Mt. 1 4, 1; pp. gecenned Mt. 1 14, 11. 1 15, 1. 1 16, 3. 1, 16. 2, 1. J. 8, 41; gecened J. 1, 13.
- geceerra vv. *vertere*, *convertere*, *converti*, *divertere*, *revertere*, *reverti*, *movere*, *commovere*, *convincere*, *mutare*, *immutare*, *regredi*, *cedere*, ind. pres. 3 sg. gecerreð L. 1, 16. 23, 5; gecerres L. 13, 36; pret. 3 sg. gecerde Mt. 1 3, 1. 9, 22. Mk. 1 4, 19. (gecerde ymb) 8, 33. L. 15, 17. 17, 7. 19, 7. J. 1 3, 11; 3 pl. gecerdon L. 2, 39. 2, 45. 7, 10; opt. pres. 3 sg. gecerre Mt. 13, 15. L. 1, 17; imp. sg. gecerr Mt. 26, 52; inf. gecerra L. 1 3, 1; pp. gecerred Mt. 1 2, 5. 18, 3. 21, 29. Mk. 3, 21. 4, 12. L. 7, 13. 7, 24. 10, 33. 17, 4. 22, 32. J. 7, 53. 16, 20; gecerred Mk. 1 1, 6; geceer L. 15, 20; npm. gecearredo J. 7, 53; gecerredo J. 1 1, 10. 12, 40; geceerdo Mt. 7, 6; gecerde L. 2, 45. [See efne-, eftgeceerra.]
- geceida vv. *litigare*, ind. pret. 3 pl. gecidon J. 6, 52.
- geclænsiga vv. *mundare*, *mundari* (?), *tergere*, ind. pret. 3 sg. geclænsade L. 1 9, 8. 7, 44; geelaensade Mt. 1 17, 20; imp. sg. (inf.) geclænsiga Mk. 1, 41; geclænsige L. 5, 13; geclænsia Mt. 8, 3; inf. geclænsige Mt. 8, 2; geclænsia L. 5, 12; pp. geclænsad (10 times); geelaensad Mt. 11, 5; geclænsed L. 1 4, 19.
- geclæða vv. *vestire*, pp. gecladed Mk. 5, 15.
- gecliopiga vv. *clamare*, *exclamare*, *convocare*, ind. pret. 3 sg. gecliopade Mt. 27, 46. Mk. 9, 24. 10, 48. L. 4, 33. 9, 38; 3 pl. gecliopadon Mt. 11, 16; pp. gecliopad Mk. 8, 34.
- gecnæda sv. *fermentare*, pp. gecnoeden Mt. 13, 33. L. 13, 21.
- gecnýcea vv. *to tic*, pp. gecnyht (= *institis*) J. 11, 44.
- gecéla vv. *refrigerare*, opt. pres. 3 sg. geceola L. 16, 24.
- gecomp sm. *agonia*, ds. gecomp L. 22, 44.
- gecorenise sf. *electio*, ns. gecoreniso Mk. 1 2, 1.
- gecorenscip sm. *electio*, ns. —, Mt. 1 14, 4.
- gecostiga vv. *templare*, *torquere*, *probare*, *uxare*, *salire* (!), ind.

- pret. 2 pl. geostadon Mk. 10. 2; opt. pret. 3 sg. gecostade J. 6. 6; pp. geostad Mt. 4. 1. L. 4. 13 (was geostad = *temptatione*). 12. 56; gecosted Mt. 8. 6. L. 4. 2. 6. 18; geostad Mk. 9. 49; gecost Mk. 9. 49.
- gecostung sf. *tribulatio*, ds. —, Mk. 13. 24.
- geerāwa sv. *cantare*, ind. pret. 3 sg. geerawæ Mt. 26. 74.
- gecunia sv. *venire, adire, accidere, convenire*, ind. pres. 3 sg. gecymed L. 12. 38. 14. 10. 18. 3. J. 4. 25. 16. 8. 18. 2; gecymmes Mk. 13. 36; gecymes J. 7. 27. 16. 13; pret. 2 sg. gecuome J. 3. 2. 11. 27; 3 sg. gecuom (10 times); gecuo J. 19. 39; 3 pl. gecumon (7 times); gecumon Mt. 18. 31. 20. 9; gecūon Mt. 1. 18; gecwomun Mt. 16. 5; gecumon J. 1. 39; gecumon J. 4. 45; opt. pres. 3 sg. gecyme L. 22. 18; pret. 3 sg. gecuome (16 times); gecuome L. 15. 25. 19. 5; gecuoē Mk. 11. 13; gecwome Mt. 1. 16. 14; gecomæ Mt. 1. 6. 17; 3 pl. gecumon L. 5. 7; gecuomo Mk. 16. 1; inf. gecunia Mt. 22. 3. Mk. 10. 14. L. 8. 19. J. 6. 65. 13. 33; gecyme Mt. 16. 24. 17. 10. L. 9. 23. J. 5. 40; gecumæ Mt. 14. 28. [See before-, efne-, tōgecuma.]
- gecunna anv. *cognoscere*, ind. pres. 2 pl. gecunnas Mk. 4. 13; inf. giecunna Mk. 4. 13.
- gecunniga vv. *probare, temptare, torquere, conare*, ind. pres. 2 pl. gecunnað L. 12. 56; pret. 3 pl. gecunnedon Mt. 1. 21. 9; gecunnedun Mt. 1. 2. 7; gecunnadun Mt. 1. 21. 11; opt. pres. 3 sg. gecunnia Mt. 10. 14 mg.; inf. gecunnia L. 12. 56; pp. gecunned Mt. 1. 21. 12. 4. 1. 8. 6; npm. gecunnate Mt. 1. 5. 2; gecunnad Mt. 1. 5. 9. [See efne-gecunniga.]
- gecwæcca vv. *vellere*, ind. pret. 3 pl. geocæcton L. 6. 1. [See efnegecwæcciga.]
- gecwælla vv. *afficere, interficere*, ind. pres. 3 pl. gecuoellas Mk. 13. 12; pp. npm. gecuelledo L. 23. 32.
- gecwæme aj. *placitus*, np. gecuoemo J. 8. 29.
- gecwæða sv. *dicere, ajo*, ind. pres. 3 sg. gecuoedað L. 23. 34; gecuedas J. 2. 5; gecuedæs Mt. 12. 32; 2 pl. gecuedas Mt. 6. 31. 23. 30; 3 pl. gecuoedas Mt. 5. 11; pret. 1 sg. gecuaed J. 18. 21; 3 sg. gecuoed Mk. 5. 28. 6. 10. 8. 21. 9. 6. 12. 12. L. 11. 53. 13. 6. 21. 10. 21. 10. 22. 8. 24. 40. J. 9. 6. 18. 22; gecuoed L. 11. 27. J. 11. 13. 18. 38; gecuoed J. 1. 4. 8; gecwoed Mk. 5. 30; gecued Mt. 9. 24. Mk. 1. 42. L. 13. 17. J. 2. 21. 2. 22. 20. 20; giueð J. 21. 19; gecuaed Mk. 9. 24. J. 11. 13. 11. 43. 13. 21. 13. 22. 18. 1. 20. 14. 20. 22; gecoeð Mk. 12. 35; 3 pl. gecuoedon Mk. 14. 31. 14. 56. 14. 70. 16. 8. L. 9. 36; gecwoedun Mt. 1. 4. 11; gecuedon Mt. 1. 9. 1. 13. 54. J. 4. 33. 4. 42. 6. 14; gecwedon Mt. 1. 10. 4; gecuoedo L. 9. 21; opt. pres. 2sg. gecuoede Mk. 8. 26; gecuoeda Mt. 8. 4; 3 sg. gecuoede L. 9. 33; gecuoede J. 18. 22; gecuede J. 7. 9; pret. 3 sg. gecuoede L. 5. 14. 20. 19; 3 pl. gecuedo Mk. 8. 30; geocodon L. 8. 56; gecuoede Mk. 7. 36; inf. gecuoeda Mt. 11. 7. Mk. 10. 28. L. 7. 49. J. 16. 12; gecuoeda L. 5. 23; gecuada Mt. 7. 22; to gecnoedenne L. 14. 17; pp. gecuoeden (16 times); gecuoeden Mk. 15. 7; geeneden (9 times); gieneden J. 20. 24; gecuedon Mt. 13. 35; geocoden L. 12. 3; dsm. gecuedne J. 1. 13; npm. gecuoedno L. 19. 28; apn. gecuoedna Mk. 1. 2. 3. [See fore-, yflegecwæða.]
- gecynd sn. *natura*, as. —, Mk. 1. 2. 4.
- gecyssa vv. *osculari*, ind. pret. 3 sg. gecyste L. 7. 38; opt. pret. 3 sg. gecyste L. 22. 47.

geeyða vv. *testari, contestari, cognoscere, manifestare*, ind. pret. 3 sg. geeyðde L. 1 2, 14. J. 1 1, 5; pp. geeyðed L. 6, 44. 16, 28. J. 1 1, 7. 1 6, 19.

geeyðnise sf. *testimonium*, ns. geeyðnise Mk. 14, 59; as. geeyðnise Mk. 10, 19. 14, 56. 14, 57; np. geeyðniso Mk. 14, 56.

gedæfenlie aj. *becoming*, nsn. —, (uæs gedæfenlie = *oportebat*) J. 4, 4; gedoefenlie (gedoefenlie is = *oportere*) J. 1 4, 1.

gedæfna vv. *debere, oportet, decet*, ind. pres. 3 sg. gedæfned L. 4, 43. 13, 33. J. 1 6, 10; gedæfnad J. 3, 30. 9, 4. 10, 16. 12, 34; gedæfnad J. 19, 7; gedæfned J. 3, 7; pret. 3 sg. gedæfnade J. 1 1, 9; gedæfnade J. 20, 9; pp. gedæfnade J. 20, 9; pp. gedæfnad Mt. 3, 15. J. 1 2, 4. 4, 20. 4, 24; gedæfned L. 19, 5. 21, 9. 24, 7. J. 13, 14; gedæfnad J. 3, 14.

gedæla vv. *dividere, partiri, discumbere*, opt. pres. 3 sg. gedæla L. 12, 13; pret. 3 sg. gedælde Mt. 15, 35; pp. npm. gedaelde J. 19, 24. [See ðerhgedæla.]

gedærsta vv. *fermentare*, pp. gedærsted Mt. 13, 33. L. 13, 21.

gedd sn. *proverbium*, as. gedd J. 10, 6; dp. geddū J. 16, 25. 16, 29.

geddung sn. *parabola, similitudo*, ns. geddung L. 15, 14; as. geddung L. 1 5, 16. 1 6, 19. 1 7, 14. 1 8, 3. 1 8, 12. 1 8, 16. 1 8, 17. 1 9, 12. 13, 6. 15, 3. 18, 9. 19, 11. 20, 9; geddong L. 10, 7; getdung L. 1 7, 3; dp. geddungū L. 8, 10; ap. (?) geddungā L. 1 5, 9.

gedead aj. *defunctus*, nsf. gedead Mt. 9, 18.

gedégla vv. *abscondere, latere, operire, occultare, contexere*, ind. pret. 3 sg. gedegelde L. 1, 24. 8, 47; gedegeldes Mt. 11, 25; inf. gedegla Mt. 5, 14; pp. gedeglad L. 18, 34; gedegled Mt. 1 7, 8. 10, 26 (?). Mk. 4, 22. L. 12, 2; npn.

gedegledo L. 19, 42. [See tógedégla.]

gedéglice av. *occulte*, gdeglice Mt. 1 6, 1.

gedelfa sv. *fodere, defodere*, ind. pret. 3 sg. gedalf Mt. 25, 18; pp. dsn. gedolfene J. 1 2, 1.

gedédiga vv. *mori, interficere*, pp. gededed Mk. 7, 10. L. 23, 32; gededet J. 12, 33.

gedia vv. *sugere*, ind. pret. 2 sg. gediides L. 11, 27.

gedôa anv. *facere, efficere, agere, gerere, fingere*, ind. pres. 1 sg. gedo Mt. 4, 19. Mk. 1, 17; gedó Mt. 17, 4; gedôo Mt. 19, 16; gdóm L. 12, 18; 2 sg. gedoeð L. 14, 12; 3 sg. gedoeð Mt. 5, 32. L. 13, 9; gedoas Mt. 18, 35; 1 pl. gedoeð Mt. 28, 14; gedoad L. 3, 12; 2 pl. gedoad L. 17, 10; 3 pl. gedoas J. 16, 2; pret. 3 sg. gedyde Mt. 13, 26. Mk. 6, 20. 15, 8. L. 24, 28; gdyde Mt. 1, 24; 2 pl. gedydon L. 19, 46; 3 pl. gedydon Mt. 12, 14. 12, 41; opt. pres. 1 sg. gedoe Mk. 10, 36. 10, 51. L. 18, 41. J. 17, 4; gedoa Mt. 20, 32; 2 sg. gedoe Mk. 10, 19; 3 sg. gedoe Mk. 8, 35. 8, 36. L. 23, 35; 2 pl. gedoe Mt. 23, 15; 3 pl. gedoe Mt. 7, 12. L. 6, 31; pret. 3 pl. gedydon Mk. 6, 39; imp. pl. gedoad L. 3, 14; inf. gedoa Mt. 9, 28. 12, 14. 16, 25. 23, 3. Mk. 3, 4. 7, 12; gedoe Mk. 8, 35. 9, 3. L. 1 9, 20; gedo Mt. 1 16, 9; pp. gedoen Mk. 6, 2. L. 23, 15. 24, 35. J. 6, 6.

gedæfenlie, see gedæfenlie.

gedœma vv. *judicare, arbitrari, condemnare*, ind. pres. 1 sg. gedoemo J. 8, 16; 3 sg. gedoemeð J. 12, 48; 2 pl. gedoemað L. 12, 57; gedoemas J. 8, 15; opt. pret. 3 sg. gedoemde J. 3, 17; imp. pl. gedoemað J. 7, 24; inf. gedoema Mt. 10, 34. L. 6, 37. J. 7, 24; pres. p. npm. gedoemendo Mt. 20, 10; pp. gedoemed Mt. 1 1, 5. 7, 1. 7,

2. L. 6, 37. J. 3, 18⁽²⁾. 16, 11; asf. gedoemedo J. 1 5, 9.
- gedraga sv. *pati*, ind. pret. 3 sg. gedrog Mt. 9, 20.
- gedrenea vv. *demergere*, pp. gedrenegad L. 10, 15. [See of gedrenea.]
- gedrifa sv. *agere, ejicere, jactare*, ind. pres. 3 pl. gedrifes Mt. 12, 27; pp. gedrifen Mt. 8, 12. 14, 24. L. 8, 29.
- gedrinea sv. *bibere*, ind. pres. 3 sg. gedrineað J. 4, 13; 3 pl. gedrineas Mk. 16, 18; pret. 3 sg. gedrane L. 5, 39; 3 pl. gedruncon Mk. 14, 23; opt. pres. 1 pl. gedrinee Mt. 6, 31; 2 pl. gedringe L. 12, 29; gedrinea J. 6, 53.
- gedrófa vv. *turbare, conturbare, concutere*, ind. pret. 3 sg. gedroefde Mk. 9, 20. J. 11, 33; imp. pl. gedroefað L. 3, 14; pp. gedroefed Mt. 2, 3. J. 12, 27. 14, 1; gedroefad L. 1, 29; npn. gedroefed Mt. 14, 26; gedroefedo J. 1 6, 1.
- gedrúgia, see gedryga.
- gedruneniga vv. *mergi*, ind. pret. 3 pl. gedrunenadon L. 5, 7.
- gedryga vv. *arescere, arefacere, exarescere, exastuare, tergere, extergere, siccare*, ind. pret. 3 sg. gedrygde L. 7, 38. J. 11, 2; gedrugade Mk. 4.6⁽²⁾. 11, 21; gedrugde Mt. 21. 20; pp. gedrugad Mt. 21, 19. Mk. 5, 29.
- gedrysn(i)a vv. *extinguere, evanescere*, ind. pret. 3 sg. gedrysnade L. 24, 31; pp. gedrysned Mk. 9, 44. 9, 48. L. 1 3, 4; npn. gedrysned Mt. 25, 8.
- gedurra anv. *audere*, ind. pret. 3 sg. gedarste Mk. 12, 34; gidarste J. 21, 12.
- geduælla vv. *errare*, ind. pres. 2 pl. geduellas (duellas?) Mt. 22, 29.
- gedwola wm. *nenia*, ap. gedwola Mt. 1 8, 9.
- gedwoliga vv. *errare*, ind. pret. 3 sg. gednolade Mt. 18, 12; opt.
- pres. 3 sg. geduologia Mt. 18, 12.
- gedyrstgiga vv. *to presume*, pres. p. dpm. gidyrsgindvm (= *presumptoribus*) Mt. 1 2, 2.
- gedyrstig aj. *ausus*, nsm. gidyrstig Mt. 22, 46.
- gee av. *jām, ctiam, ctiamsi, adhuc*, Mt. (8 times). Mk. (7 times). L. (6 times). J. (16 times); gee Mt. 1 10, 2. 1 14, 8. 1 16, 15. 1 17, 5. J. 14, 19. 21, 6; gee Mt. 12, 8. J. 16, 16. 19, 33; gice Mk. 15, 44; ge Mt. 1 6, 15. 20, 35. 27, 63; gé Mt. 11, 9; gi J. 16, 32 mg.
- geearniga vv. *mœrere (!), mercri*, ind. pret. 3 sg. geearnade Mt. 1 6, 15; 3 pl. geearnadon L. 1 9, 3.
- geeatta sv. *comedere, edere, manducare*, ind. pres. 2 sg. geêtes L. 17, 8; pret. 3 sg. geett L. 6, 4; geëtt L. 4, 2; geët J. 2. 17; 3 pl. geeton Mt. 15, 37. J. 6, 13; geëton Mt. 14, 20. L. 15, 16. J. 6, 23. 6, 31; opt. pres. 3 sg. getta L. 1 3, 8; 2 pl. geette L. 12, 22; geëte L. 12, 29; 3 pl. geette Mk. 8, 2; pret. 3 sg. geete L. 7, 36; inf. ge-eatta L. 1 6, 1; geëtta Mt. 12, 1.
- geéawa vv. *demonstrare, monstrare, ostendere*, ind. pret. 3 sg. geeaude Mt. 4, 8; geeawde Mt. 1 14, 8; opt. pret. 3 sg. geeande L. 1 2, 17.
- geéca vv. *addere, adjicere, subjicere, augere*, ind. pret. 3 sg. geeete Mt. 1 22, 1; inf. geéee L. 1 9, 5. 12, 25; pp. geeeed Mt. 1 2, 15. Mk. 4, 24; geeead Mt. 1 2, 3. [See ée- tógeéca.]
- geéeniga vv. *concipere*, pres. p. geeenande L. 1, 31; pp. geeenad L. 2, 21.
- geedniwiga vv. *restituere*, pp. geedniwad Mt. 12, 13.
- geefniga vv. *assimilare, comparare*, ind. pret. 3 sg. geefnade Mt. 1 21, 17. L. 1 8, 6. 1 9, 10; pp. geefned Mt. 7, 24.
- geefolsiga vv. *blasphemare*, ind. pret. 3 sg. geebolsade L. 23, 39;

3 pl. geebolsadon Mk. 15, 29; gebalsadon Mt. 27, 39.

geeggiga vv. *concitare*, ind. pret. 3 pl. geeggedon Mk. 15, 11.

geembehtiga vv. *scrivere, ministrare*, ind. pres. 3 sg. geembelhtað J. 12, 26; geembilhtas Mt. I 18, 2; pret. 3 sg. geembehtade Mk. 1, 31; 3 pl. geembehtadon Mt. 4, 11. Mk. 15, 41; geembilhtatun Mt. I 5, 3; opt. pres. 3 sg. geembehta Mk. 10, 45; pret. 3 sg. geembehtade Mk. 10, 45; imp. sg. geembehte Mt. 4, 10; inf. geembehta L. 10, 40.

geendebredniga vv. *ordinare*, ind. pret. 3 sg. geendebrednade Mt. I 3, 3; opt. pret. 3 pl. geendebrednadon L. 1, 1; inf. geendebrednege Mt. I 5, 2. I 5, 9.

geendiga vv. *finire, definire, complere, implere, consummare, committere, perficere, patrare, extinguere, saturare*, ind. pres. 1 sg. geendigo J. 4, 34; pret. 1 sg. geendade J. 17, 4; 2 sg. geendades Mt. 21, 16; 3 sg. geendade Mt. I 21, 5, 7, 28, 11, 1. 13, 53. 19, 1. 26, 1⁽²⁾. Mk. 10, 11. L. 15, 14; 3 pl. geendadon L. 2, 39; opt. pres. 1 sg. geendia J. 5, 36; inf. geændiga L. 14, 29; geendia L. 14, 30; to geendanne L. 14, 28; pp. geendad Mt. I 7, 4. I 19, 2, 8, 17, 22, 10. L. I 3, 4. I 11, 16. 2, 21, 4, 2, 4, 13, 12, 50, 13, 32, 18, 31. J. 19, 30; geendat L. 22, 22. J. 19, 28; npm. geendade L. 2, 43; geendado J. 17, 23; npn. geendado Mk. 13, 4; geendedad (wk.) Mk. I 1, 18. [See ðerhgeændiga.]

geeðmóðiga vv. *humiliare*, ind. pret. 3 sg. geeðmodade, Mt. I 20, 10.

gefæla (gefælla?) vv. *astruere, destruere*, ind. pret. 3 sg. gefæelde Mt. I 21, 11. L. I 11, 4.

gefæll sn. *fall, ruin*, ap. gefæello (= *ruituras*) Mk. I 5, 7.

gefælnise (gefællnise?) sf. *ruina*, ds.

gefælnise L. 2, 34.

gefæsta vv. *jejunare, commendare, locare*, ind. pres. 2 pl. gefæstas Mt. 6, 16; 3 pl. gefæstað L. 5, 35; pret. 3 sg. gefæste Mt. 4, 2. Mk. 12, 1; 3 pl. gefæsdon Mt. 9, 15; gefeast' L. 12, 48; inf. gefæsta L. 5, 34.

gefæstniga vv. *firmare, confirmare, figere, munire, testari*, ind. pres. 3 sg. gefæstnigeð Mt. I 18, 13; gefæstnað J. I 4, 3; gefæstnade L. I 11, 13; gefæstniað L. I 7, 19; pret. 3 sg. gefæstnade Mt. I 14, 12. J. I 4, 13. I 5, 11; 3 pl. gefæstnadon Mt. 27, 66; gefæstnadon Mt. I 22, 6; pp. gefæstnad L. I 10, 12, 16, 26. [See efnegefæstniga.]

gefagen aj. *gavissus*, npm. —, Mt. 2, 10.

gefalda sv. *involvere, plicare, volutari*, ind. pret. 3 sg. gefeald' Mk. 9, 20; gefeald L. 4, 20; pp. gefalden (gefalden boe = *volumentum*) Mt. I 1, 7; gefalden J. 20, 7.

gefalla sv. *cadere, procidere, descendere, irrucere, procedere, projicere*, ind. pres. 3 sg. gefalleð L. 20, 18; gefallas Mt. 12, 11; 3 pl. gefallas L. 21, 24; pret. 3 sg. gefeall Mt. 7, 25⁽²⁾. 7, 27. Mk. 5, 33. L. 1, 18. 6, 49. 8, 7. 8, 14. 8, 28. 8, 47. 13, 4. 15, 20. 17, 16; gefeoll L. 1, 12; 3 pl. gefeallon Mt. 2, 11. 13, 5. 17, 6. L. 16, 21; gefeollon Mt. 13, 4. 13, 7. 13, 8. 15, 30. Mk. 3, 11. L. 1, 7; opt. pres. 3 sg. gefealla J. 12, 24; pret. 3 sg. gefealle L. 2, 36; inf. gefalla L. 16, 17; pp. gefalled L. 20, 18. [See niðergefalla.]

gefara sv. *ire, transire, declinare, progredi*, ind. pres. 3 sg. gefæres Mt. I 9, 12. 17, 20; opt. pres. 3 sg. gefære L. 18, 25; 1 pl. gefæra L. 9, 13; imp. sg. gefær Mt. 17, 20; inf. gefara L. 9, 12.

gefe, gefo, see geafa.

gefæa sn. *gratia, gloria, gaudium*, ns. gefæa Mk. I 3, 10. L. I 4, 1.

- I 10, 3. 1, 14. 14, 10. 15, 7. 15, 10. J. 1, 17. 3, 29. 8, 54. 15, 11(2). 16, 22. 16, 24; gs. gefeas J. 1, 14; ds. gefea L. I 6, 17. 1, 28. 8, 13. 24, 41. J. 1, 16. 3, 29. 16, 21; as. gefea L. I 8, 17. 1, 30. 2, 10. J. 1, 14. 1, 16. 2, 11. 17, 13; ap. gefea Mt. 15, 36.
- geféaga vv. *gaudere, exultare, lucrari, exaltare, resultare*, ind. pres. 1 sg. gefeo J. 11, 15; 3 sg. gefeað Mt. 18, 13. J. 4, 36. 16, 20. 16, 22; gefeas J. 3, 29; pret. 3 sg. gefeade L. 1, 41. 1, 44. 1, 47. 10, 21. 13, 17. J. 3, 14. 8, 56; 3 pl. gefeaddon L. 19, 37. J. 20, 20; opt. pres. 3 sg. gefeage Mt. 16, 26; imp. sg. gefæg (gefæg wel = *cuge*) L. 19, 17; pl. gefeað Mt. 5, 12. L. 6, 23. 10, 20; inf. gefeage L. 10, 20. 15, 32. J. 3, 14. 5, 35; gefea L. I 6, 17; pres. p. gefeande L. I 3, 15. I 8, 5. 19, 6; npm. gefeando Mk. 14, 11. L. 22, 5; gefeande L. 10, 5. 19, 37; dpm. gefeandu L. I 6, 16; pp. gifeað J. 14, 28.
- gefeht sn. *bellum, prælium*. ds. —, L. I 8, 14; gp. gefehtana Mt. 24, 6; gefehto Mk. 13, 7; ap. gefehto Mt. 24, 6. Mk. 13, 7. L. 21, 9.
- gefeng sm. *captura*, ds. gefeng L. 5, 9; as. gefeng L. 5, 4.
- geferiga vv. *ferre, afferre*, ind. pret. 3 pl. geferedon Mk. 1, 32; pp. gefered Mt. 14, 11. L. 24, 51.
- geféra, see gefóra.
- gefiaga vv. *odisse*, ind. pres. 3 sg. gefiweð L. 16, 13; gefiað J. 7, 7. 12, 25. 15, 23; gefið J. 15, 18. 15, 19. 15, 23(2); gefið J. 3, 20; pret. pret. 3 pl. gefiaddon L. 19, 14. J. 15, 24; inf. gefiage J. 7, 7.
- gefinda sv. *invenire, reperire, efficere*, ind. pres. 3 sg. gefindes L. 15, 9; pret. 3 sg. gefand Mt. 18, 28; 3 pl. gefundon Mt. 2, 11; pp. gefunden Mt. I 20, 9. 13, 22; npm. gefundena Mt. I 4, 10.
- geflæa sv. *fugere*, ind. pret. 3 sg. geflæh J. I 4, 15; gefleð Mt. I 16, 4; 3 pl. geflugon Mk. 5, 14. 14, 50; geflugun Mt. 8, 33. 26, 56; inf. geflea Mt. 3, 7. L. 3, 7; gefleanne L. 21, 36.
- geflit sn. *contentio, dissensio, schisma, tumultus*, ns. —, Mt. I 2, 12. 27, 24; geflit L. 22, 24; geflitt J. 9, 16. 10, 19; as. —, L. I 11, 3.
- geflitta sv. *contendere, disputare*, ind. pres. 3 sg. geflittes Mt. 12, 19; pret. 3 pl. geflioton Mk. 9, 34; inf. geflitta Mt. 5, 40.
- gefnise, see foregefnise.
- gefóa sv. *prendere, apprehendere, comprehendere, capere, accipere, recipere, assumere, tenere*, ind. pret. 3 sg. gefeng Mt. 4, 5; 2 pl. gifengon J. 21, 10; 3 pl. gefengon Mt. 6, 2. 20, 11. 21, 39. 22, 6. 25, 3. J. 18, 12; gifengon J. 21, 3; opt. pret. 3 pl. gefengo Mt. 22, 15. J. 7, 30 mg. 11, 57; inf. to gefoanne Mk. 14, 48; pp. gefoen Mt. 21, 39. 28, 15; npm. gefoen Mt. 21, 35. [See foregefóa.]
- gefóda vv. *pascere, lactare, nutrire, saturare*, ind. pret. 3 sg. gefoede Mt. 8, 30; 3 pl. gefoedon L. 23, 29; opt. pres. 2 sg. gefoeda Mk. 7, 27; pret. 3 sg. gefoede L. 15, 15; pp. gefoeded L. 4, 16.
- gefóla vv. *sentire*, ind. pret. 3 sg. gefoelde Mk. 5, 29.
- gefóra wñ. *socius, condiscipulus, conservus*, ds. gefero Mt. I 20, 14; np. gefoero L. 5, 10; dp. gefoerum J. 11, 16.
- gefóra vv. *ire, abire, exire, transire, egredi, progredi, procedere, succedere, ambulare, proficisci, migrare*, ind. pret. 3 sg. gefoerde Mt. 3, 5. 4, 18. 4, 21. 9, 9. 11, 1. 12, 15. 13, 53. 14, 13. 15, 21. 15, 22. 18, 28. 19, 1. 20, 3. 24, 1. 26, 39. Mk. I 4, 17. 7, 30. 8, 13. 8, 27. 11, 11. 12, 1. 13, 1. 13, 34; 3 pl. gefoerdon Mt. 8, 32. 22, 10; opt. pret. 3 pl. gefoerdon L. 8, 31; pres. p. gefoer-

ende Mt. 25, 15. [See from-, ofer-
geföra.]

gefönn, see windgefönn.

geförhtiga ww. *expavescere*, inf. ge-
frohtiga Mk. 16, 6.

gefötiga ww. *accersere*, pp. gefötad
Mk. 15, 44.

gefärpgiga ww. *accusare*, *reuercri*,
ind. pret. 3 pl. gefärppegedon Mk.
12, 6; opt. pret. 3 pl. gefärppedon
Mt. 12, 10.

gefragia, gefraigna, see gefregna.
gefräsigawv. *interrogare*, *sciscitari*,
ind. pres. 3 sg. gefrasas Mt. 1 21,
6; pret. 3 sg. gefrasade Mt. 2, 4,
16, 13; pres. p. npm. gefrasende
Mt. 1 21, 5.

gefregna swv. *interrogare*, *exquir-
ere*, *conquirere*, *sciscitari*, ind.
pres. 1 sg. gefregno L. 23, 14; ge-
fraegno L. 16, 9; 2 sg. gefraignes
J. 18, 21; 3 sg. gefraignas L. 19,
31; gefregne J. 16, 5; 2 pl. ge-
fraignas Mk. 9, 16; pret. 3 sg. ge-
frägn Mt. 22, 35, 22, 41, 27, 11,
Mk. 8, 23, 8, 27, 9, 21, L. 1 9, 16,
18, 18, 18, 40, J. 4, 52; gefraegn
Mk. 15, 4, 15, 44, L. 9, 18; gefraign
Mk. 8, 5, 9, 16, 12, 28, L. 8, 30, 23,
3, 23, 6, J. 18, 7, 18, 19; gefregn
Mk. 5, 9; gefrägnade Mk. 15, 2, L.
18, 36; gefraignade Mt. 2, 4; ge-
fraignde L. 15, 26, 23, 9; gefragade
Mt. 2, 16; 3 pl. gefrugnon Mt. 22,
23, Mk. 9, 11, 9, 14, 9, 28, 9, 33,
10, 10, L. 3, 10, 8, 9, 20, 21, 21,
7, J. 1, 21, 1, 25, 5, 12, 9, 2, 9, 15;
gefrugnon Mt. 17, 10, Mk. 7, 5, 7,
17, 10, 2; gefraignades Mt. 12, 10;
gefraegndon Mk. 4, 10; gefregn-
don Mk. 1, 27; opt. pres. 3 sg. ge-
fraigna J. 16, 30; pret. 3 pl. ge-
frugnon J. 1, 19; gefrugno Mk.
9, 32; imp. sg. gefregn J. 18,
21; imp. pl. gefraignad J. 9, 21;
gefraignas Mt. 10, 11, J. 9, 23;
gefraignes Mt. 2, 8; inf. ge-
fraigne Mk. 12, 34, J. 16, 19; ge-
frägne L. 20, 40; gifräгна J. 21,
12; gefregna Mt. 22, 46, Mk. 1 2,

4 (pp. ?); pres. p. gefraignende
Mt. 1 21, 13; gefraignenda Mt. 1
18, 4; gefrägnende Mk. 14, 61,
L. 1 6, 4; gefraignende Mt. 1 20, 3;
pp. gefrognen L. 17, 20, J. 1 5, 12.
[See efnegefregna.]

gefremðiga ww. *anathematizare*, inf.
gefremðiga Mk. 14, 71.

gefreta sv. *comedere*, *devorare*, *de-
moliri*, ind. pret. 3 sg. gefrett L.
15, 30; 3 pl. gefreten L. 8, 5; pp.
gfreten Mt. 6, 19.

gefriга ww. *liberare*, *complecti*, ind.
pres. 3 sg. gefrigeð Mt. 27, 43;
gefriað J. 1 5, 15, 8, 32, 8, 36;
pret. 3 sg. gefrigade Mk. 10, 16;
imp. sg. gefrig Mt. 6, 13; inf. ge-
friega Mt. 27, 49; pp. gefriod J.
8, 33; gefreod L. 1 8, 9, 12, 58;
gefreuad L. 1, 74; gefriað Mk.
1 4, 7.

gefriðfra ww. *reficere*, *consolare*,
ind. pres. 1 sg. gefroefre Mt. 11,
28; pres. p. npm. gefroefrende
J. 11, 19; pp. gefroefred Mt. 5, 4,
L. 16, 25.

gefrohtiga see geförhtiga.

gefulwiga ww. *baptizare*, ind. pres.
3 sg. gefulguas J. 1, 33; gefuluad
L. 3, 16; gefulwas Mk. 1, 8; gful-
was Mt. 3, 11; pret. 3 sg. geful-
guade J. 3, 22; gefulwade Mk. 1,
4; inf. gefulwia Mt. 3, 14; pp. ge-
fulwuad Mk. 7, 4, 10, 38, 10, 39(?);
gefuluwad (or gefulwuad) L. 12,
50; gefuluwad J. 3, 23; gefulwad
Mt. 3, 6, 3, 13, 3, 16, Mk. 1 2, 9,
1, 5, 1, 9, L. 7, 29, 7, 30, 11, 38;
gefuluad Mk. 16, 16, L. 3, 7, 3, 12,
3, 21(?); gefulwad L. 1 4, 8. [See
ingefulwiga.]

gefylga ww. *sequi*, *sectari*, ind. pres.
3 sg. gefylgeð Mt. 16, 24; 3 pl.
gefylges Mt. 5, 7; gefylgeð Mk.
16, 17; pret. 3 sg. gefylgede Mt.
26, 58, Mk. 14, 51, J. 18, 15; ge-
fylgde Mt. 9, 19, L. 1 2, 2, 22, 54;
gefylgide Mt. 1 3, 3; 3 pl. gefylg-
don Mt. 1 16, 10, 1 21, 2, 4, 20, 4, 22,
4, 25, 8, 1, 8, 23, 9, 27, 19, 2; gefyl'

Mt. 14. 13; imp. pl. gefylges L. 17, 23; pres. p. gefylgend J. 18. 15; npm. gefylgendo L. 18, 14; npf. gefylgendo L. 9. 11; pp. gefylged Mt. 20. 29. Mk. 12. 17; npm. gefylgede Mt. 12, 15; gefylde L. 5. 11.

gefylla wv. *adimplere, complere, explere, implere, reple, saturare, jungere, consummare*, ind. pres. 3 sg. gefyllð J. 16. 6; gefylles (or egefylles) Mt. 121. 6; 2 pl. gefylles Mt. 23. 32; pret. 3 sg. gefyllde L. 7. 1; gefylde Mt. 11. 1. 27. 48. Mk. 13. 18. 15. 36. L. 16. 4. 1. 53. J. 14. 15; 3 pl. gefylðon L. 19. 7. 5. 7. J. 2. 7. 6. 13; opt. pres. 1 pl. gefylle Mt. 3. 15. 15. 33; imp. pl. gefyllð J. 2. 7; inf. gefylle Mk. 8. 4. L. 15. 16; pp. gefyllð Mt. (22 times). Mk. (5 times). L. (21 times). J. (12 times); gifyllid J. 19. 28. 19. 30; gifyllid J. 19. 28; asu. gefylde L. 14. 12; npm. gefyllde Mt. 15. 37. J. 6. 11; gefylde Mt. 119. 15. Mk. 6. 42. 8. 8. L. 15. 4. 1. 23. 9. 17; gefylleðo L. 21. 22; npm. gefylde L. 14. 18; gefylleðo L. 12. 14. 22. 16. 24. 44. J. 12. 38. [See tógefylla.]

gefyllnise sf. *fulfilment*, ds. gifyllnisse (= *implendum*) Mt. 116. 14.

gefyrhtiga wv. *terrere, contertere, exterrere*, ind. pret. 3 pl. gefyrhtaðon L. 24. 22; pp. gefyrhtað Mk. 9. 6; npm. gefyrhtedo L. 24. 37.

gegaa, see gegeonga.

gegeadriga wv. *colligere, contigere, convenire, concordare, conjungere, apponere, jungere*, ind. pres. 3 pl. gegeadriges Mt. 113. 13; pret. 3 sg. gegeadrade Mt. 19. 6; gegeadrak Mk. 10. 9; 3 pl. gegeadredon Mt. 13. 29. J. 16. 10; pp. gegeadrak Mt. 110. 3; gegeadred L. 14. 10.

gegearwiga wv. *parare, comparare, cooperire, inducere, vestire, ami-*

ciri, ind. pres. 3 sg. gegearuað L. 12. 28; gegearuas Mt. 6. 30; gegernes Mt. 6. 30 mg.; 3 pl. gegearuagað Mk. 4. 30; pret. 2 sg. gegearuades L. 12. 20; 3 pl. gegearuadon Mt. 26. 19. L. 22. 13. 23. 56. 24. 1; gegearwadon Mk. 14. 16. 15. 17. 15. 20; gegeredon Mt. 27. 31; opt. pres. 1 pl. gegearwiga Mk. 14. 12; imp. pl. gegearuað L. 22. 12; inf. gegearuiga L. 1. 17; gegeruiga J. 14. 2; pp. gegearwad Mt. 22. 8; gegearuak Mt. 11. 8. Mk. 6. 9. 10. 40. 14. 51. L. 11. 17. 7. 25. 8. 27. 12. 22. 12. 27. 14. 17. 16. 19. 23. 11. 24. 49; gegearuak Mt. 6. 29; gegearwad Mt. 20. 23; gegerwad Mt. 22. 4; gegearwad Mt. 25. 34. [See foregegearwiga.]

gegema wv. *curare, corrigere*, ind. pres. 3 sg. gegemes Mt. 114. 6; pret. 3 sg. gegemde Mk. 12. 13. 6. 5. L. 16. 9. 18. 9; opt. pres. 3 pl. gegeme Mt. 10. 1; pret. 3 sg. gegemde Mk. 3. 2; pp. gegemed L. 14. 19.

gegeonga anv. *irc, abire, exire, imire, introire, præterire, transire, ambulare, vadere, descendere, pergere*, ind. pres. 2 sg. gegað L. 12. 58; gegaas Mk. 8. 26; 3 sg. gegaas J. 11. 9; gegeongað J. 11. 10; pret. 3 sg. geeode Mt. 9. 27. 14. 25. 20. 5. 24. 1. Mk. 5. 42. 6. 46. 7. 30. 9. 26. 11. 27. 16. 1. L. 4. 30. 11. 24; geeade Mt. (25 times). J. 14. 16. 15. 18. 10. 23. 11. 54; geeade Mt. 13. 25; geade J. 4. 51. 5. 9; 3 pl. geeodon Mt. 20. 4. 25. 10. 27. 7. Mk. 12. 12; geeodon Mt. 25. 1; geeadon Mt. 2. 9. 8. 32. 9. 31. 15. 31. 21. 6. 22. 15. 22. 22. 27. 32. 27. 53. Mk. 6. 37. L. 9. 12. J. 6. 66; geeadon Mt. 22. 5; geeado Mk. 6. 12; opt. pres. 1 pl. gegeonge J. 6. 68; 3 pl. gegaa Mt. 14. 15; gegæ Mt. 14. 16; inf. gegeonga Mk. 13. 6. L. 15. 20; gegeonge Mk. 9. 43; gegæ Mt. 16.

21; pp. geead Mt. 24, 34. [See fore-, in-, of-, ðonagegeonga.]
 gegerela wv. *vestis, vestimentum*, ds. gegerelo Mk. 2, 21; gegerela L. 23, 11; as. gegerelo Mk. 5, 28; dp. gegerelū J. 20, 12; ap. gegerelo Mk. 11, 7. L. 19, 36.
 gegerlīga wv. *vestire*, pp. gegerelad Mk. 1, 6. 5, 15.
 gegiwiga wv. *petere, poscere, postulare, expectere*, ind. pres. 2 sg. gegiuad J. 11, 22; gegiuas Mk. 6, 23; 2 pl. gegiuad J. 7, 6; gegiuad J. 14, 14. 16, 23; 3 pl. gegiuas Mt. I 15, 3; pret. 2 sg. gegiuades J. 4, 10; 3 sg. gegiuade L. 1, 63; 2 pl. gegiuade J. 16, 24; 3 pl. gegiuadon Mk. 15, 6.
 geglādiga wv. *gaudere*, ind. pret. 3 sg. gegladade J. 8, 56.
 geglendra wv. *præcipitare*, opt. pret. 3 pl. geglendradon L. 4, 29.
 gegræppiga wv. *apprehendere*, ind. pret. 3 sg. gegræppde Mt. 14, 31.
 gegrinda sv. *molere, comminuerē*, ind. pres. 3 sg. gegrindæs L. 20, 18; pret. 3 pl. gegrundon Mt. 24, 41.
 gegrioppa swv. *apprehendere, comprehendere, prendere*, ind. pres. 3 sg. gegripes Mk. 9, 18; pret. 3 sg. gegrippde L. 9, 38; 3 pl. gegrippedon L. 23, 26; opt. pres. 3 pl. gegripa J. 12, 35; pret. (pres.?) 3 pl. gegrioppo J. 7, 32; inf. gegrioppa J. 7, 44; to gegrioppam J. I 5, 5; pp. gegrippen Mk. 1, 31. [See tōgegioppa.]
 gegrota wv. *salutare, torquere* (1), ind. pret. 3 sg. gegroette L. 1, 40; opt. pres. 2 sg. gegroeta L. 8, 28; inf. gegroeta Mk. 12, 38; gegroetae Mk. 15, 18; pp. gegroeted L. I 3, 15.
 gegyrda wv. *cingere, præcingere*, ind. pres. 3 sg. gegyrdeð L. 12, 37; inf. ggyrde J. 21, 18; pp. gegyrde J. 13, 5. [See foregegyrda.]
 gehabba wv. *retinere*, ind. pres.

2 pl. gihabbað J. 20, 23.
 gehæftend sm. (pres. p.) *captivus*, dpm. gehæftendū L. 4, 18.
 gehæla wv. *salvare, salvificare, sanare, curare*, ind. pres. 3 sg. gehæf L. I 5, 1; pret. 3 sg. gehælde Mt. I 18, 1. I 19, 19. Mk. 3, 10. 6, 5. L. I 4, 17. 9, 11. 9, 42. 13, 14. 14, 4. 22, 51; 3 pl. gehældon Mk. 6, 13; opt. pres. 1 sg. gehælo J. 12, 47; pret. 3 sg. gehælde J. 4, 47; imp. sg. gehæf J. 12, 27; pp. gehæled Mt. I 18, 3. 8, 13. 15, 28. Mk. I 2, 19. 5, 28 (= *salva*). 5, 29. L. I 4, 17. I 5, 6. 8, 2. 8, 47. 13, 23. J. I 5, 19. 3, 17. 5, 10. 10, 9; gehæled Mt. I 19, 19. 8, 8. J. I 14, 6; npm. gehældo L. 6, 17.
 gehæla sv. *latere*, inf. gehæla Mk. 7, 24.
 gehæld, see gehæld.
 gehæld *observatio, custodia*, ds. gehald L. I 9, 10; as. gehæld Mt. 27, 65.
 gehalda sv. *conservare, continere, detinere, custodire, condire, observare, retinere, servare, tenere*, ind. pres. 3 sg. gehaldað L. 11, 21. J. 8, 51; gehaldeð J. 8, 52; gehaldas Mt. I 9, 3; gehaldas J. 12, 25. 12, 47. 14, 21. 14, 23. 14, 24; gehaldes J. I 5, 17; 2 pl. gehaldas Mk. 9, 50. J. 15, 10; 3 pl. gehaldas Mk. 9, 50. J. 15, 10; 3 pl. gehaldas L. 11, 28. J. 15, 20; pret. 1 sg. geheald Mt. 19, 20. L. 18, 21. J. 17, 12 (?); gehæld J. 15, 10; 2 sg. gehealde J. 2, 10; 3 sg. geheald Mt. 9, 25. 14, 3. 18, 28. Mk. 5, 41. 6, 17. 6, 20. 9, 27. 10, 20. L. 2, 19. 8, 54; gehælde L. 2, 51; gehealde L. 2, 51; 2 pl. gehealdon Mk. 14, 49; gehealdi Mt. 26, 55; 3 pl. gehealdon Mt. 22, 6. 26, 50. 28, 9. Mk. 7, 3. 9, 10. 14, 46. 14, 51. L. 4, 42. 22, 63. J. 15, 20. 17, 6; opt. pres. 2 sg. gehalde J. 17, 15; 3 sg. gehalda J. 12, 7; pret. 3 sg. gehealde L. I 7, 8. J. I 1, 5; 3 pl. gehealdon Mt. 26, 4.

- Mk. 14, 1; imp. sg. gehald J. 17, 11; gehala (= *pasce*) J. 21, 16; inf. gehalda Mt. 12, 11. 27, 64. Mk. 14, 1. L. 14, 9; pp. gehalden Mt. 9, 17. 27, 64. L. 8, 29. 8, 37. 24, 16. J. I 2, 6; gehaldan L. 5, 38; npn. gehaldeno J. 20, 23.
- gehálgiga vv. *salvare, sanctificare*, ind. pres. 3 sg. gehalgas Mt. 23, 17; gehælgas Mt. 23, 19; pret. 3 sg. gehalgade J. 10, 36; opt. pret. 3 pl. gehalgodon J. 11, 55; inf. gehaliga Mt. 18, 11; to gehælgenne Mt. 10, 14 mg.; pp. gehalgad Mt. 6, 9. L. 11, 2. J. 17, 19.
- gehámiga vv. *establish in a home*, ind. pret. 3 sg. gihamadi J. P 1887.
- gehát sn. *votum*, ap. gihata Mt. 5, 33.
- geháta sv. *appellare, convocare, imperare, invitare, jubere, polliceri, præcipere, promittere, spondere*, ind. pres. 3 sg. gehateð L. 4, 36; gehates Mt. I 16, 15. I 22, 11; pret. 2 sg. gehehtes L. 14, 22; 3 sg. geheht Mt. I 16, 13. I 17, 5. I 17, 9. I 18, 1. I 18, 15. I 20, 2. I 20, 9. I 20, 18. I 21, 15. I 21, 20. I 22, 11. 1, 6 mg. 1, 24. 8, 4. 8, 18. 14, 9. 14, 19. 14, 22. 15, 35. 16, 20. 17, 9. 27, 58. Mk. I 3, 19. I 3, 20. 6, 27. 9, 9. 10, 49. L. I 7, 16. I 11, 4. 4, 39. 17, 9. 18, 40. 22, 6. J. I 6, 9. I 7, 7; 1 pl. geheltun Mt. I 2, 17; opt. pret. 3 sg. gehehte L. 8, 31; imp. sg. gehat Mt. 27, 64; pres. p. gehatend Mt. 14, 7. 14, 19; pp. gehaten Mt. I 2, 16. I 21, 9. Mk. 11, 6. L. I 3, 13. 17, 9. J. I 3, 11. I 7, 8. I 8, 4; gehatten Mt. I 2, 16; asm. (?) gehatne (= *pollicem*) Mk. I 1, 19; npn. gehatne J. I 1, 14. [See foregeháta.]
- gehaðrīga vv. *coarctare*, pp. gehaðrad L. 12, 50. [See efnegehaðrīga.]
- gehéawa sv. *excidere*, pp. geheawen Mk. 15, 46.
- gehëbba sv. *levare*, ind. pres. 3 sg. gehëbbes Mt. 12, 11.
- gehëfgiga vv. *gravare*, pp. npn. gehëfigad L. 9, 32.
- gehelþa sv. *adjuvare, proficere*, ind. pret. 3 sg. gehalp Mk. 5, 26; opt. pres. 3 sg. gehel L. 10, 40; pret. 3 pl. gehulpo L. 5, 7; imp. sg. gehelp Mt. 15, 25. Mk. 9, 22.
- gehéna vv. *accusare, condemnare, contemnere, spernere*, ind. pres. 3 sg. geheneð L. 10, 16(?). 11, 31; gehænas J. 8, 10; 3 pl. gehenað L. 11, 32. J. 8, 10; pret. 3 pl. gehendon Mk. 14, 64. 15, 3. L. 23, 10; opt. pret. 3 pl. gehendon L. 11, 54; inf. gehena L. 23, 2; ghæne J. 8, 6; pp. gehened Mk. 16, 16; gehéned Mk. 9, 12.
- gehéra vv. *audire, exaudire, obaudire, ministrare, scribere, describere, adorare*, ind. pres. 1 sg. gehero L. 9, 9; 2 sg. gehers Mt. 21, 16; geheres J. 3, 8. 11, 42; 3 sg. geheres Mt. 7, 24. 7, 26. 12, 19. 18, 15. 18, 16. J. 3, 29. 5, 24. 9, 31. 12, 26. 12, 47. 16, 13; geheras Mt. 11, 15; geherað Mt. 13, 9. Mk. 4, 9. 4, 23. L. 8, 8. J. 9, 31; gehereð Mk. 6, 11. L. 6, 47. 10, 16. 14, 35. J. 3, 32; geh'eð L. 10, 16; 2 pl. geherað Mk. 8, 18; gehereð L. 21, 9; geheras Mt. 13, 14. 24, 6; 3 pl. geherað Mk. 4, 12. 4, 16. 4, 18. L. 7, 22. 8, 12. 8, 13. 8, 21. 8, 25. 10, 24. 11, 28. 16, 31. J. 5, 25(?). 10, 27; gehereð J. 5, 28. 10, 16; geheras Mt. I 8, 2. 8, 27. 11, 5. Mk. 7, 37. J. 10, 3; pret. 1 sg. geherde J. 5, 30. 8, 26. 8, 40. 15, 15; 2 sg. geherdes J. 11, 41; 3 sg. geherde Mt. (17 times). Mk. (11 times). L. (18 times). J. (11 times); 1 pl. geherdon Mk. 14, 58. L. 22, 71. J. 4, 42. 8, 33. 12, 34; geherde L. 4, 23; 2 pl. geherdon Mk. 14, 64. J. 5, 37. 8, 47. 9, 27. 10, 20. 14, 28; gehérdon J. 14, 24; geherde Mt. 5, 21. 5, 27. 5, 38. 5, 43; 3 pl. geherdon Mt. (13 times). Mk.

(12 times). L. (15 times). J. (12 times); gherdon L. 8, 18; gehérdo Mk. 1 2, 18; opt. pres. 3 sg. gehere Mt. 11, 15, 13, 43. J. 7, 51. 8, 47 (ind. ?); gehére (ind. ?) J. 18, 37; gehera Mk. 7, 16; 2 pl. gehera Mk. 13, 7; 3 pl. gehere L. 16, 29; pret. 3 sg. geherde Mt. 12, 42; 3 pl. gherdon Mk. 3, 9. L. 5, 1. 5, 15. 6, 17. 15, 1; imp. sg. gehere Mt. 4, 10; geher Mk. 12, 29. L. 4, 8; pl. geherað Mk. 9, 7. L. 9, 35. 18, 6; geheras Mt. 13, 18. 17, 5; geheres Mt. 15, 10; inf. gehera Mt. 1 17, 9. 6, 24. 13, 13. 17, 17. Mk. 4, 33. L. 10, 24. 16, 13; gehere J. 6, 60. 8, 43. 9, 27; to geheranne L. 11, 31; pres. p. npm. geherende Mt. 27, 47; geherend Mt. 24, 6; dpm. geherendū L. 19, 11; pp. gehered Mt. 1 6, 12. 17, 12. 6, 7. 15, 12. 19, 25. 28, 14. Mk. 11, 18. L. 1 10, 5. 1, 13. 20, 16. 20, 45. J. 9, 32; gehéred Mk. 2, 1; geheræd Mt. 2, 18. [See efnegehéra.]

gehéreniga wv. *audire*, ind. pret. 3 pl. gehercnadon Mt. 22, 22.

gehęriga wv. *laudare*, ind. pres. 3 sg. geheras Mt. 1 19, 18; pret. 3 sg. geherede L. 16, 8. [See efnegehęriga.]

gehiwiga wv. *purpurare*, pp. asm. gehiuadne L. 1 9, 2.

gehlada sv. *haurire*, inf. to gehlada J. 4, 15.

gehlæcca, see gekecca.

gehléfa, see geléfa.

gehlæhha sv. *deridere*, ind. pret. 3 pl. gehlogun Mt. 9, 24.

gehladiga, see geladiga.

gehlifiga, see gelifiga.

gehliõniga wv. *recumbere, accumbere, discumbere*, ind. pres. 3 sg. gehlinað L. 22, 27; pret. 3 sg. gehlionade Mt. 1 6, 14. Mk. 14, 3. L. 7, 36. 11, 37; gehlinade L. 22, 14; gelionade J. 13, 12. 13, 23. 13, 25; gelionede Mk. 2, 15; 3 pl. gelionodon Mt. 14, 9; imp. sg. ge-

hlinig L. 17, 7; pp. npm. gehlionad Mt. 14, 9.

gehlíora, see gelíora.

gehlúta, see gelúta.

gehniðriga, see geniðriga.

gehóa sv. *crucifigere*, ind. pret. 3 pl. gehengon Mt. 27, 35; opt. pret. 3 pl. gehengon Mk. 15, 20; inf. gehoa J. 19, 20; pp. gehoen Mt. 26, 2. Mk. 15, 15.

gehõngiga wv. *suspendere*, opt. pres. 3 sg. gehõngiga Mt. 18, 6.

gehorwiga wv. *afficere, conspuere*, ind. pret. 3 pl. gehornadon Mk. 12, 4; inf. gehorogæ Mk. 14, 65; pp. gehoræd L. 18, 32.

gehréafiga, see geréafiga.

gehréowiga wv. *pœnitere*, ind. pres. 3 sg. gehreues L. 17, 4.

gehréowsiga wv. *pœnitere*, opt. pret. 3 pl. gehreawsadon L. 10, 13.

gehrihta, see gerihta.

gehrína svv. *tangere, ornare*, ind. pres. 3 sg. gehrineð L. 7, 39; 2 pl. gehrinas Mt. 23, 29; gehrinað L. 11, 46; pret. 3 sg. gehran Mt. 1 18, 2 (ða gehran = *tactu*). I 19, 17 (miððy gehran = *tactu*). 8, 15. 17, 7. 20, 34. Mk. 1, 41. 5, 27. 5, 30. 5, 31. 7, 33. L. 5, 13. 8, 44. 8, 45 (?). 8, 46. 22, 51. J. 1 8, 7 (miððy gehran = *tactu*); gehran Mt. 8, 3. 9, 20; gehrán Mt. 9, 29; gihrínade J. P 1884; 3 pl. gehrinon Mk. 6, 56; gehrinon Mk. 1 2, 18; gehrinadon Mt. 14, 36; gehrindon Mt. 25, 7; opt. pret. 3 sg. gehrine Mk. 10, 13. L. 8, 47; gehrinade L. 18, 15; gehrinde Mk. 8, 22; 3 pl. gehrinon Mk. 6, 56; gehrindon Mk. 3, 10; inf. gehrine Mt. 14, 36; gehrine J. 20, 17; to gehrinanne L. 6, 19; pp. gehrinad Mt. 14, 36; gehrineð Mt. 12, 44; gehrined L. 21, 5.

gehrin sn. (?) *instrumentum, ædificatio, ornament*, ds. gehrine Mt. 1 2, 13; ap. gehrino Mk. 13, 2; gehríno J. P 1884.

gehriord, see geriord.

gehriordiga, see geriordiga.
 gehrísa, see gerísa.
 gebrísnelic, see gerísenlic.
 gehrówa, see gerówa.
 gehrýpa, see gerýpa.
 gehús sm. *domesticus*, ap. gehúse Mt. 10, 25.
 gehwáemlic aj. *every* (dæge gehwáemlice = *cotidie, cotidiana*), dsm. gehnæmlice Mt. I 22, 21. L. 9, 23.
 gehwēle indef. pron. *cach*, dsf. gehuele Mk. 1. 45.
 gehwēle av. *quousque*, gehuele J. I 10, 24.
 gehwerfa vv. *convertere, edere, addere*, imp. sg. gehnerf Mt. 26. 52; pp. gehwerfad Mk. 4. 12; npm. gehnerfde Mt. 13, 15; npn. gihwerfde Mt. I 2. 2. I 2. 3.
 gehýða vv. *abscondere, condere, velare*, ind. pres. 3 sg. gehydeð L. 13, 21; pret. 1 sg. gehyddē Mt. 25, 25; 2 sg. gehyddest L. 10, 21; 3 sg. gehyddē Mt. 13, 33. 13, 44. 25, 18. J. 12, 36; inf. gehyða Mt. 5, 14; gehyðæ Mk. 14, 65; pp. gehyded L. 8, 17. 12. 2. 14, 34. 19, 42; gehýded (= *occultum*) Mt. 10, 26.
 gehyhta vv. *sperare*, ind. pret. 1 pl. gehyhthon L. 24, 21.
 gehyngra vv. *esurire*, ind. pres. 2 pl. gehyneres L. 6, 21; ind. pret. 1 sg. gehynegerde Mt. 25, 35; 3 sg. gehynegerde Mt. 4, 2. 25, 42; gehyngerde Mt. 12, 3. L. 4, 2. 6, 3; gewynceerde Mk. 11, 12.
 gehyrsta vv. *murmurare*, ind. pret. 3 pl. gehyrston L. 15, 2.
 geinlihta vv. *illuminare*, pp. geinlihted Mt. I 21, 2.
 geinsetta vv. *instituire*, pp. geinsetet J. I 1, 10.
 geiorna sv. *currere, accurrere, occurrere*, ind. pret. 3 sg. gearn Mk. I 4, 6. L. I 11, 9. 24, 12. J. I 6, 12. 11, 30; geharn Mk. 15, 36; giarn J. 20, 2; garn Mk. 5, 6; 3 pl. geurnon Mk. 9, 15; geurnon Mt. 8, 28; gwurnun J. 4, 51;

geurnun J. 20, 4. [See efne-
 cftgeiorna.]
 gelada, see ghlada.
 gelæcca vv. *apprehendere, comprehendere, rapere*, ind. pret. 3 sg. gelahte Mt. 13, 19. Mt. 7, 33. 8, 32. L. 9, 47. J. 8, 20. 19, 1; gelahte L. 14, 4; 3 pl. gelahton Mk. 12, 8. J. 18, 12. [See efne-gelæcca.]
 geléða vv. *ducere, adducere, trahere, tollere, trahere, vhere, portare*, ind. pres. 3 sg. gelædes Mt. I 6, 4; 3 pl. gelædas Mk. 13, 11; pret. 3 sg. gelædde Mt. 27, 3. Mk. 15, 1. L. 23, 26. J. 18, 28; gelædon Mt. 26, 57; gelaedon Mt. 27, 2; opt. pres. 3 sg. gelædæ L. 12, 58; pret. 3 pl. gelædde Mk. 6, 8; imp. pl. gelædað Mk. 14, 44; inf. gelæða Mt. 1, 19. L. 6, 39; to gelæðanne J. I 6, 4; pp. gelæded Mt. 4, 1. 10, 18. L. 16, 22; gelædet L. 23, 32; gelaedet Mt. I 2, 10; gelæded L. 21, 24. [See efne-fore-, in-, of-, tó-, ðonagelæða.]
 geléfa vv. *superare, manere, superare*, ind. pres. 2 pl. gelefeð J. I 5, 14; pret. 3 sg. gehlaefde L. 9, 17; 3 pl. gelæfdon J. 6, 12. 6, 13; pp. gelæfed Mt. 15, 37. [See ofergelæfa.]
 geléra vv. *docere, erudire, exponere, admonere, sequi* (!), ind. pres. 2 sg. gelaeres Mt. I 4, 5; 3 sg. gelæreð Mt. I 2, 15. L. 12, 12. J. 16, 13; gelærað J. 14, 26; gelaered Mt. I 16, 12; gelaeras Mt. I 16, 12; gelaeres Mt. I 16, 14; pret. 3 sg. gelerde Mt. I 20, 15. 5, 2. 9, 35. 13, 54. Mk. 6, 6. 9, 31. L. 11, 1. J. 8, 28; gelaerde Mt. I 3, 3. I 17, 1; 1 pl. gelerdon L. 13, 26; pres. p. npm. gelaerende Mk. 7, 7; pp. gelaered Mt. I 10, 13 (= *Ammonius*). 2, 22. 13, 52. 28, 15. L. 1, 4; gelaered Mt. I 1, 6. [See ár-, fore-geléra.]
 gelaðiga vv. *invitare*, ind. pres. 2 pl. gelaðas L. 14, 17; pret. 3 sg

gehláðade L. 14, 10. 14, 12; pp. gehláðad Mt. 22, 3. L. 14, 8; gehláðed L. 14, 8; gelaðad J. I 1, 9; gelaðat Mt. 21, 11.

geld, see gyld.

gelda sv. *reddere* (ága tó geldanne = *deberere*), opt. pret. 3 sg. gulde Mt. 18, 25. 18, 30. 18, 34; 3 pl. guldon L. 7, 42; imp. sg. geld Mt. 18, 28. 20, 8; pl. geldas Mk. 12, 17; inf. to geldanne Mt. 18, 24. 18, 28. L. 7, 41; to geldenna Mt. 18, 28; to geldaṇ L. 16, 5. [See ā-, for-, foregelda.]

geléafa wm. *fides, fiducia*, ns. geleafa Mk. 5, 34. L. 8, 48; geleafō Mk. 10, 52. L. 7, 50. 17, 19. 18, 42. 22, 32; gehleafa L. 8, 25; gleafo Mt. 9, 22; gs. geleafes Mt. 6, 30; geleafas L. 12, 28; geleafa Mt. 8, 26. 14, 31. 16, 8; ds. geleafa Mk. I 1, 6. 14, 18 (mið geleafa = *credendo*); as. geleafa Mt. 9, 2. 9, 29. 14, 27. Mk. 4, 40. L. 5, 20. 17, 6; geleafō Mt. 17, 20. Mk. I 1, 19. 2, 5. L. 7, 9. 17, 5. 18, 8; gleafo Mk. 11, 22.

geléaḡfull aj. *fidelis*, nsm. geleaḡfull L. 12, 42. 16, 10. 19, 17; geleaḡful L. 16, 10; géleaḡfull Mt. 24, 45; dpm. geleafulū L. I 2, 9. [See ungeléaḡfull.]

geléaḡfullnise, see ungeléaḡfullnise.

geleega vv. *prostrernere*, ind. pres. 3 pl. geleegas L. 19, 44.

gelécniga vv. *curare*, ind. pret. 3 sg. gelecnade Mt. I 18, 12. 14, 14. 15, 30; geleienade Mt. 12, 22; opt. pret. 3 pl. gelecnades L. 9, 1; inf. geleenige Mt. 17, 16; geleenæge L. 8, 43; gelecnia Mt. 12, 10. L. 14, 3; pp. gelecnad L. 6, 18; geleened L. 5, 15. 8, 43.

geléfa vv. *sincere, concedere, permittere, dimittere*, (is geléfed = *licet, oportet*), ind. pres. 3 sg. gelefes Mk. I 4, 9; pret. 3 sg. gelefde Mk. 5, 13. 11, 16. L. I 5, 20. 4, 41. 8, 32. 8, 51. J. 19, 38; opt. pret. 3 sg. gelefde Mt. 14, 22 (ge-

lefed fara = *dimitteret*). L. 8, 32; imp. sg. gelef L. 9, 59. 9, 61; inf. gelefa Mt. 24, 43. J. 2, 4 mg.; pp. gelefed Mt. 12, 2. 12, 4. 12, 10. 12, 12. 14, 4. 14, 23. Mk. 6, 18. 10, 2. 12, 14. L. 6, 4. 13, 14. 14, 3. J. 5, 10. [See ðerhgeléfa.]

geléfa vv. *credere, confidere*, ind. pres. 1 sg. gelefo Mk. 9, 24. J. 9, 38; gelef J. 20, 25; 2 sg. gelefed J. 1, 50; gelefes J. 9, 35. 11, 26. 11, 40; 3 sg. gelefað J. 7, 38; gelefed Mk. 16, 16. L. 16, 11. J. (9 times); gelefes Mk. 9, 23. 16, 16. J. (8 times); 1 pl. gelefed J. 16, 30; gelefes Mt. 27, 42; 2 pl. gelefed Mk. 11, 31. L. 22, 67. J. (8 times); gelefes Mt. 9, 28. 21, 22. J. (7 times); gelefað J. 19, 35; 3 pl. gelefað Mk. 16, 17. L. 8, 13. J. 1, 12; gelefað L. 16, 31; glefað J. 6, 64; gelefed Mk. 10, 24. J. I 4, 5; gelefas Mt. 18, 6. L. 8, 12; gelefes Mt. I 21, 5. J. 11, 48; pret. 1 sg. gelefde J. 11, 27; 2 sg. gelefdest Mt. 8, 13. L. 1, 20; gilefdes J. 20, 29; 3 sg. gelefde L. 1, 45. 11, 22. J. (5 times); 1 pl. gelefdon J. 4, 42. 6, 69. 16, 30; 2 pl. gelefdon J. 10, 26. 16, 27; gelefde Mt. 21, 25. 21, 32. L. 20, 5; 3 pl. gelefdon Mt. 21, 32. Mk. (4 times), L. 18, 9. 24, 11. J. (20 times); gilefdon J. 20, 29; gelefdon Mt. I 6, 6; opt. pres. 1 sg. gelefo J. 9, 36; 3 sg. gelefa J. 17, 21; gelefe Mk. 11, 23; 1 pl. gelefa J. 20, 31; gelefae Jn. 6, 30; gelefe Mk. 15, 32; 2 pl. gelefo J. 6, 29; gelefa J. 10, 38. 11, 15. 13, 19; gelefa J. 20, 31; gilefe J. 20, 31; 3 pl. gelefae J. 11, 42; pret. 2 pl. gelefde J. 5, 46⁽²⁾; 3 pl. gelefdon J. 1, 7; gelefde Mt. 21, 32; imp. sg. gelef Mt. 9, 2. 9, 22. L. 8, 50. J. 4, 21; gehlef Mk. 5, 36; pl. gelefað J. I 7, 17. 12, 36; gelefed J. 16, 33; gelefas J. 10, 38; gelefes Mk. 1, 15. 6, 50. 11, 24. 13, 21. J. 14, 1. 14, 11; inf. gelefa Mt. 24, 23. 24,

26. Mk. 16, 14. J. 5, 41. 8, 24, 10, 37, 10, 38. 12, 39; gelefe Mk. 9, 23; geléfe J. 17, 20; to gelefanne L. 24, 25. J. 14, 2; pres. p. npm. gelefendo J. 6, 64; dpm. gelefendum Mk. 9, 42. J. 16, 9; gelefendū J. 15, 6; gelefenum J. 15, 14; apm. gelefendo J. 14, 19.

geléfen aj. *excusatus*. asm. gelefen L. 14, 19.

geléfénd, see ungeléfénd.

geléfenise, see ungeléfenise.

geléfeniseip sm. *excusatio*, as. gelefeniseip J. 15, 22.

geleorniga vv. *discere*, *legere*, ind. pret. 3 sg. geliornade J. 6, 45. 7, 15; 2 pl. geleornadon L. 6, 3.

geléswiga vv. *pasce*, ind. pret. 3 pl. gelesuadon L. 8, 34; opt. pret. 3 sg. gelesnade L. 15, 15; imp. sg. gilesua J. 21, 17.

geléta wm. (?) n. (?) *exitus*, ds. geleleta Mt. 22, 9; dp. geletū (woegenā geletū = *bivio*) Mk. 11, 4.

gelie sn. *similitudo*, as. gelie L. 18, 14. [See ongelie.]

gelie aj. *similis*, *aqualis*, *par*, nsm. —, Mt. 7, 26. 13, 52. L. 6, 47. J. 9, 9; gelie L. 6, 48. 6, 49, J. 8, 55; nsm. —, Mt. 11, 16. 13, 24. 13, 31. 13, 32. 13, 33. L. 19, 4 mg; gelie Mt. 20, 1. 22, 2. 22, 39. 25, 1. Mk. 12, 31; asm. —, J. 5, 18; asf. gelie Mt. 120, 19; asn. —, Mt. 11, 16; npm. gelieo Mt. 23, 27; gelieo L. 20, 36; —, Mt. 6, 8 (wosa gelie = *assimilari*); npn. geliera (gp.?) Mt. 19, 3; gelie Mt. 19, 17; apm. gelie Mt. 20, 12; apn. geliera Mt. 13, 12. 110, 2. Mk. 14, 5; gilie Mt. 13, 12; gelie Mt. 19, 1. 19, 17. [See efne-, ongelie.]

gelie av. *simul*, *similiter*, *aeque*, —, Mt. (6 times), Mk. (3 times), L. (5 times), J. 20, 4. 21, 13; gelie Mt. 25, 17. 27, 41. Mk. 12, 21. 15, 31. L. (6 times), J. (5 times). [See on-, ungelie; swā gelie.]

gelie ðon av. *similiter*, gelie ðon Mt. 119, 12. 122, 7.

geliega sv. *jaccere*, *consternare*, ind. pret. 3 sg. gelæg L. 5, 25. 16, 20. J. 5, 3; pp. gelegen (gelegen was = *decumbebat*) Mk. 1, 30; npf. gelegeno L. 24, 4.

geliciga vv. *placere*, *complacere*, *assimilare*, ind. pret. 3 sg. gelicade Mt. 122, 5. 17, 5. Mk. 6, 22(?). L. 10, 21; gelicade Mt. 14, 6; pp. gelicad Mk. 14, 15 (= *imitandos*); gelieed Mt. 7, 24. [See tò-, ðerh-, welgeliciga.]

gelicléta sv. *assimilare*, inf. gelicléta Mk. 4, 30.

gelielice av. *aqualiter*, gelielie J. 14, 10.

gelienise sf. *imago*, *effigies*, ns. gelienesa Mt. 22, 20; gelienes Mk. 12, 16; ds. gelienise Mk. 16, 12. [See ongelienise.]

geliffestiga vv. *vivificare*, ind. pres. 3 sg. geliffestað L. 17, 33.

gelifiga vv. *vivere*, ind. pret. 3 sg. gelifde Mk. 16, 11; opt. pres. 2 sg. gelifige L. 10, 28.

gelihsta vv. *lucescere*, ind. pres. 3 sg. gelihsteð Mt. 28, 1.

gelimpa sv. *accidere*, *evenire*, *contingere*, ind. pres. 3 sg. gelimpeð L. 21, 13; pret. 3 sg. gelamp Mt. 13, 9. Mk. 9, 21. L. 8, 42. 10, 31; inf. gelimpa Mk. 10, 32.

geliora vv. *præterire*, *obire*, *transire*, ind. pres. 3 sg. geliorað Mt. 24, 34; gelioreð Mk. 13, 30. L. 21, 32; 3 pl. geliorað Mt. 24, 35; gelioreð Mt. 24, 35; pret. 3 sg. geliorade L. 12, 4; opt. (ind.?) pret. 3 sg. geliorade Mk. 15, 44; pp. geliorad (= *defuncta*) Mt. 9, 18; geliorad L. 21, 33; gehliored Mk. 13, 31. [See foregeliora.]

geliornise sf. *Galilea*, *recessus*, *assumptio*, *obitus*, *transmigratio*, gs. geliornises L. 9, 51; geliornises J. 2, 1; geliornisse Mt. 4, 18. J. 11, 14; geliornesse Mt. 2, 22; ds. geliornisse Mt. 2, 15; geliornessa Mt. 21, 11; as. gæliornise Mt. 28, 10; geleornise Mk. 14, 28

16, 7; geliornise Mt. 28, 16. J. 1, 43; geliornisse Mt. 1, 11; gelior J. 4, 43.

gelóeiga ww. *videre*, ind. pres. 2 sg. gelocas Mt. 27, 4.

gelosiga ww. *perdere, deficere, perire*, ind. pres. 3 sg. gelósas Mt. 16, 25; 3 pl. gelosað Mk. 8, 3; pret. 3 sg. gelosade Mt. 18, 11. L. 15, 24; opt. pres. 3 sg. gelósiga Mt. 16, 25; inf. gelosage J. 10, 39; pp. gelosad Mt. 8, 25.

gelufiga ww. *amare, diligere*, ind. pres. 2 pl. gelufas J. 14, 15, 14, 28; pret. 2 sg. gelufades J. 17, 23, 17, 24; 3 sg. gelufade Mt. 16, 13. J. 13, 1. 15, 9; 3 pl. gelufadon J. 12, 43; gelufadun J. 3, 19; pp. gelufad Mk. 12, 33.

gelúta sv. *reclinare*, ind. pres. 3 sg. Mt. 8, 20.

gelytliga ww. *deficere*, ind. pret. 3 sg. gelytlade J. 11, 9.

géma ww. *curare, corrigere, corrumpere*, ind. pres. 1 sg. gemo Mt. 8, 7; 2 sg. gemes Mt. 12, 3. Mk. 12, 14; 3 sg. gemeð Mk. 13, 20. L. 15, 1. 15, 10. 17, 5; pret. 3 sg. gemde Mt. 9, 35. 19, 2; gémde Mk. 1. 34; imp. sg. gém Mt. 18, 15; pl. gemað L. 10, 9; gemes Mt. 10, 8; inf. geme Mt. 12, 10; to gemanne Mt. 1, 18 mg.; to gemenne Mt. 1, 18 mg.; pres. p. gemende (= *sollicitus*) Mt. 6, 34; npm. gemende Mt. 6, 25. 6, 28. 6, 31; gemendo Mt. 6, 34; dpm. gemendū (= *custodibus*) Mt. 12, 7; dpf. gemendum (= *correctis*) Mt. 13, 1. [See a-, gegéma.]

gemaeiga ww. *comparare*, ind. pres. 3 sg. gemacað L. 15, 13; pret. 3 sg. gemacade L. 15, 13.

gemæcca wm. *æqualis*, npm. —, L. 20, 36.

geména ww. *plangere, lugere, ingemescere, vapulare*, ind. pres. 3 pl. gemænas Mt. 5, 5; pret. 3 sg. gemænde Mk. 8, 12. L. 12, 47; 2 pl. gemænde Mt. 11, 17; 3 pl.

gemændon L. 23, 27.

gemænelic aj. *communis*, dpf. gemænelicū Mk. 7, 2.

gemænelice av. *in common*, gimænelice J. P 188(2).

geménnise sf. *commune*, ds. geménnise Mt. 17, 3.

gemænsumiga ww. *nubere*, pp. gemænsumad Mk. 12, 15.

gemære sn. *finis, terminus, vicus, villa*, as. gemæra Mt. 26, 36; dp. gemærum Mt. 4, 13. 6, 2. 15, 22; gemæru Mt. 8, 34. 15, 39. Mk. 5, 17. 7, 24. 7, 31. 10, 1. L. 11, 31; gemæf Mt. 12, 42; (ap.?) gemæro Mt. 2, 16; ap. gemæro Mt. 19, 1. 24, 31. Mk. 6, 36. 7, 31.

gemána wm. *companionship*, as. gemana Mk. 12, 25 mg.

gemániga ww. *nubere*, inf. gemana J. 11, 3.

gémelás aj. *incurabilis*, apm. gememeleas Mt. 12, 11.

gemenga ww. *miscere*, ind. pret. 3 sg. gemengde L. 13, 1; pp. gemenced Mt. 27, 34; gimeneged Mt. 13, 9.

gemere sn. *signum*, np. gemerea Mk. 16, 17.

gemæra. see tógemæra.

gemæreiga ww. *signare, designare, significare, describere, compingere*, ind. pret. 3 sg. gemereade Mt. 19, 3. Mk. 11, 18. L. 12, 7. J. 3, 33. 6, 27; 3 pl. gemereadon Mt. 12, 7. 27, 66; pp. gemeread Mt. 14, 8. L. 2, 1. [See fore-, of-, ofergemæreiga.]

gemæreung sf. *descriptio*, ns. gemæreung L. 2, 2.

gemærra ww. *seducere, occupare*, ind. pres. 3 sg. gemerras L. 13, 7; pp. npm. gemerredo L. 12, 11.

gemérsiga ww. *celebrare, divulgare, diffamare, evangelizare, vapulare*, ind. pret. 3 pl. gemérsadon Mt. 9, 31; inf. gemersia L. 17, 19; pp. gemersad Mt. 12, 8. 28, 15. L. 11, 3. 1, 65. 4, 37. 16, 1. 16, 16.

gemet sn. *mensura*, ns. —, L. 6, 38; ds. —, Mt. 1 17, 11. J. 3, 34; as. —, L. 6, 38. J. 2, 6 mg.; gemett Mt. 23, 32.

gemeta, see eftgemeta.

gemetlic, see ungemetlic.

gemicliga vv. *magnificare*, ind. pret. 3 sg. gemiclade L. 1, 58. 5, 25. 17, 15; pp. gemiclad L. 4, 15.

gemileiga vv. *lactare*, ind. pret. 3 pl. gemileadon L. 23, 29.

gemilsiga vv. *misceri*, ind. pret. 3 sg. gemilsade Mt. 9, 36. 18, 27; imp. sg. gemiltsa L. 16, 24.

gémnisse sf. *cura, sollicitudo, correptio*, ns. gemnise Mt. 9, 12. L. 9, 11 (gs.?). gemnisse Mt. 13, 22; gemeniso Mt. 22, 16; gs. gemnisses (= *curandi*) Mk. 3, 15; ds. gemnise L. 1 8, 4, 10, 40; gemnisse Mt. 1 20, 12; as. gemnise L. 1 7, 15, 10, 34, 10, 35; np. gem (= *solliciti*) L. 12, 11; dp. gemnissum L. 8, 14; gemnisu L. 1 2, 11. 1 10, 18, 21, 34. [See fora-, ofergémnisse.]

geméta vv. *invocare, venire, reperire, efficere*, ind. pres. 1 sg. gemoete J. 18, 38; gemöete J. 19, 4; gemöet J. 19, 6; gemitto L. 23, 4; 2 sg. gemoetest L. 1, 30; 3 sg. gemoetað L. 11, 10, 12, 37, 12, 38, 12, 43. 15, 5. J. 10, 9; gemitted Mk. 13, 36; 2 pl. gemoetað L. 11, 9, 19, 30. J. 7, 34; gemoeted J. 7, 36; gemoetas Mt. 22, 9; gimöetas J. 21, 6; pret. 1 sg. gemoete L. 7, 9, 13, 7, 15, 6, 23, 14; gemitte L. 23, 22; 3 sg. gemoette Mt. 20, 6, J. (6 times); gemoete Mt. 12, 43, 26, 40, 26, 43. L. 11, 24, 11, 25, 13, 6. J. 2, 14, 12, 14; gemitte Mt. 18, 28. Mk. 7, 30, 11, 13(2). 14, 40. L. 4, 17, 22, 45; gemittæ Mk. 14, 37; 1 pl. gemoetton J. 1, 41; gemoettun J. 1, 45; 3 pl. gemoetton Mk. 14, 16. L. 22, 13; gemoeton Mt. 27, 32. L. (12 times). J. 6, 25; gimöeton Mt. 1 4, 7; gemöeton L. 24, 2; gemoetdn L. 1 4, 2; gemitton L. 23, 2; opt. pres.

3 sg. gemoete L. 15, 4, 15, 8, 18, 8; 1 pl. gemoete J. 7, 35; 3 pl. gemoeton L. 9, 12; pret. 3 pl. gemoete L. 6, 7; pp. gemoeted L. 15, 24. J. 1 4, 17; gemoetad L. 9, 36, 15, 32, 24, 23; gemoetet L. 17, 18; gemoetat Mk. 4, 19; gimöetid Mt. 1 3, 9. [See ingemöta.]

geméting sf. *concilium*, dp. gemoetingu Mk. 13, 9.

gemona anv. *recordari, meminisse, reminisci*, ind. pres. 3 sg. gemynes J. 16, 21; pret. 3 sg. gemyste Mt. 26, 75; opt. pres. 2 pl. (imp. pl.?) gemyna J. 16, 4; imp. sg. (inf.?) gemona L. 16, 25; gemyne Mk. 1 1, 2. L. 23, 42; pl. gemynas (corr. from gemonas) J. 15, 20. [See eftgemona.]

gemong sn. *mixtura*, gs. gemónges J. 19, 39; as. gemong L. 23, 56. J. 19, 39.

gemönigfaldiga vv. *abundare, multiplicare*, ind. pret. 3 sg. gemonigfaldade Mk. 12, 44; pp. gemonigfalded Mt. 1 20, 4.

gemöt sn. *concilium*, dp. gemötum Mt. 10, 17.

gemötern sn. *prætorium*, ds. gemotern Mt. 27, 27.

gemynd s. *memoria, mentio*, ns. —, L. 1 7, 18. J. 13, 26; as. —, Mt. 26, 13. Mk. 14, 9. [See efuegemynd.]

gemyndgiga vv. *memorare, commemorare, meminisse*, ind. pret. 3 sg. gemyndgade Mt. 1 19, 6. L. 1 7, 8; opt. pres. 2 sg. gemyndga Mt. 1 4, 9; inf. gemyndga L. 1, 72; pp. gemyndgad Mt. 1 19, 2. L. 1, 54; gemyndged L. 1 3, 13.

gemyndig aj. *memor*, npm. gemyndigo L. 17, 32. [See eftgemyndig.]

genacediga vv. *nudare*, ind. pret. 3 pl. genacedon Mk. 2, 4.

genægliga vv. *nail*, opt. pret. 3 pl. genægleda Mt. 27, 31; pp. ge-

næglað Mt. 27, 22; genægled Mt. 27, 26.

genéda vv. *cogcre, angariarc, compellere, invitare*, ind. pres. 3 sg. genedes Mt. 5, 41; pret. 3 pl. geneddon Mt. 27, 32. Mk. 15, 21; imp. sg. genéd L. 14, 23; pp. geneded Mt. I 6, 18. I 7, 2. L. 14, 8.

genéhwiga vv. *adhærere, appropinquare*, ind. pres. 3 sg. genehuað L. 16, 13; genehuas Mt. 19, 5; pret. 3 sg. genehuade L. 15, 15; gehnehuade Mt. 10, 7. [See efne-genéhwiga.]

genemna vv. *appellare, vocare, dicere, nuncupare, nominare, cognominare*, ind. pret. 3 sg. genemde Mt. I 16, 13. L. 6, 13; opt. pres. 3 pl. genemna Mt. 23, 7; imp. sg. genemne Mt. 1, 21; pp. genemned Mt. 9, 9 (was genemned = *nomine*). (9 more). Mk. (5 times). L. (5 times). J. (4 times); genem J. 11, 54; apm. genemnedo Mt. I 2, 12.

genéoléca vv. *accidere, appropinquare, propinquare, adhærere, accidere, appropriare, consentire, propicere*, ind. pres. 3 sg. geneolecað L. 21, 20, 22, 1; geneolecað L. 10, 11; geneoleced L. 12, 33, 21, 8; geneolaced L. 21, 28; geneolecas Mt. 26, 45; geneoleces Mk. 10, 7; 2 pl. geneolecað L. 11, 48; pret. 3 sg. geneolecade Mt. 8, 5; geneolacede Mt. 4, 3; geneolecede Mt. (15 times). Mk. 1, 31, 6, 21, 12, 28. L. (14 times). J. I 4, 14, 2, 13; geneolecede Mt. 8, 19, 21, 30; geneolecede Mt. 18, 21; geneolecte L. 7, 12; geneoliede J. I 3, 12; geneolecede; 3 pl. geneolecadon Mt. 13, 10; geneolecedon Mt. 5, 1; geneolecedon Mt. (17 times). Mk. 6, 35, 10, 35, 11, 27. L. (8 times). J. 12, 21; geneolecton Mt. 14, 12. L. 8, 24; geneolecdon Mt. 15, 1, 15, 30; geneolecdon Mt. 15, 12, 17, 19; pres. p. geneoleccende Mt. 28, 18. [See tógenéoléca.]

generiga vv. *crucere*, imp. sg. genere Mt. 18, 9; gener Mt. 5, 29.

Genesarethi p. n. g. genatzeaf Mk. 6, 53; ds. genesā L. 5, 1.

-gęga, see bi-, lęndbigęga.

genioma sv. *capere, accipere, excipere, suscipere, ferre, auferre, sufferre, prendere, apprehendere, tenere, retinere, rapere, diripere, trahere, tollere, sumere, assumere, vellere, crucere*, ind. pres. 3 sg. geniomað Mk. 4, 15; geniomas Mt. 19, 12; genimeð Mt. 12, 29. L. 6, 29, 11, 22. J. 11, 48; genimes Mt. 9, 16. J. 15, 2 mg.; 3 pl. genimmæs Mt. 4, 6; geniomes Mt. 11, 12; pret. 2 sg. genoe J. 20, 15; 3 sg. genom Mt. (8 times). Mk. 5, 40. L. (10 times). J. 5, 9, 12, 3; genóm Mt. 13, 31, 14, 31, 20, 17, 24, 39. L. 18, 31; genō Mt. 27, 48. L. 24, 43; 2 pl. genomon Mk. 8, 19; ginomun J. 21, 10; 3 pl. genomon Mt. 14, 20, 15, 37, 27, 30. Mk. 6, 43, 8, 8. L. 5, 9. J. 2, 6, 10, 31, 11, 41, 12, 13, 19, 40, 20, 2; genómon Mt. 14, 12. J. 19, 23; genomun Mt. 25, 3(2). J. 4, 45, 8, 59, 19, 16, 20, 13; opt. pres. 1 sg. geníme J. 20, 15; 2 sg. genioma J. 5, 10; geníme J. 17, 15; 3 sg. geniome Mk. 13, 15; geníma J. 6, 44; geníma Mt. 16, 24; genime L. 12, 58; pret. 3 pl. genomo Mt. 22, 15; genome Mt. 26, 4; pret. 3 sg. genome Mk. 15, 21, 15, 24. J. 19, 38; 3 pl. genomo Mk. 6, 8, 12, 13. L. 20, 20. J. 6, 15; imp. sg. genim Mt. 2, 13, 5, 29, 9, 6. J. 5, 11; pl. genimmeð L. 19, 24; inf. genioma Mt. 12, 1, 19, 12, 24, 17. Mk. 3, 27, 11, 23. J. 10, 29; genime L. 12, 29; to geniomaune L. 14, 28; pres. p. genimende Mt. 26, 27, 26, 37; npm. geniomende Mt. 27, 6; pp. genummen Mt. 13, 12; genūmen Mt. 9, 15. L. 4, 38, 13, 19; genumen Mt. (6 times). Mk. 2, 20, 4, 25. L. (7 times). J. 20, 1; npm. genumeno J. 19, 31;

npn. genumeno J. 20, 23. [See from-, of-, tógenioma.]

geñðrīga wv. *damnare, condemnare, accusare, contemnere, humiliare, calcare*, ind. pres. 1 sg. geñðro J. 8, 11; 3 sg. geñðrað J. 8, 10; geñðras Mt. 12, 42; 3 pl. geñðriað Mk. 10, 33; geñðras Mt. 12, 41; pret. 3 pl. geñðradon Mk. 14, 64; geñðredon Mt. 20, 18; inf. gehniðra L. 6, 37; pp. geñðrad Mt. 12, 37. 27, 3. 27, 12. Mk. 9, 12. 16, 16. J. 1 5, 9; gehniðrad L. 6, 37. 14, 11. 21, 24.

geñiwiga, see eftgeñiwiga.

geñoh aj. *sat, satis, sufficit*, nsn. geñoh Mt. 10, 25. 13, 33. L. 22, 38; genog J. 14, 8.

genotiga, see foregenotiga.

genyhtsumiga wv. *sufficere*, ind. pres. 3 pl. genyhtsumiað J. 6, 7. geoc sn. *conflux, jugum*, ns. geoce Mt. 11, 30; as. —, Mt. 1, 20. 11, 29. [See undergeoc.]

geofistiga wv. *festinare*, ind. pret. 3 sg. geofistade Mt. 1 7, 15.

geóhta wv. *persequi*, ind. pres. 3 pl. geoehtað J. 15, 20; geoehtas Mt. 10, 23. 23, 34; pret. 3 pl. geoehtadon J. 5, 16; geoehton Mt. 5, 12. J. 15, 20; pp. gewoehtat Mt. 23, 34.

geofa, see geafa.

geona av. *adhuc*, —, Mt. 19, 20. 27, 63; geonæ Mt. 12, 46; geana Mt. 15, 16. 17, 5. 18, 16; geane J. 4, 35; ða geone Mk. 5, 35. 14, 63; ða geon Mt. 24, 6 (nis ða geon = *nondum*). Mk. 8, 17. 8, 21 (ne ða geon = *nondum*). 14, 43.

geonda, see begeonda.

geondeta wv. *fateri, confiteri*, ind. pres. 3 sg. geonditted L. 2, 38; geondetas Mt. 10, 32; pret. 3 sg. geondete J. 1 3, 6; geondate J. 1, 20; 3 pl. geondeton Mt. 3, 6; opt. pret. 3 sg. geondetate J. 9, 22; pp. geondetad L. 1 9, 7. J. 1 3, 10; geondetað L. 12, 8.

geondspurniga wv. *scandalizare*,

ind. pres. 3 sg. geondspurnað Mk. 9, 47; geondspurnas Mt. 18, 6. Mk. 9, 42; pret. 3 pl. geondspurnedon Mt. 13, 57; opt. pres. 3 sg. geondspyrne L. 17, 2; pp. geondspurnad Mt. 13, 21. 24, 10. Mk. 4, 17. L. 7, 23; geondspyrnad Mt. 26, 33. Mk. 14, 27. 14, 29; geondspyrned Mk. 6, 3; npn. geondspurnedo Mt. 13, 57; geondspyrede Mt. 15, 12.

geondswariga wv. *respondere*, ind. pret. 2 sg. geondswaredes L. 10, 28; 3 sg. geondswarede Mt. 26, 25. Mk. 15, 9. L. 7, 43. 8, 50. 9, 20. 23, 9. 24, 18. J. 1, 50. 4, 13. 8, 54; geondswarede L. 22, 51. J. 3, 10. 5, 19; geondswarede J. 18, 23; geondswarede J. 2, 19. 5, 11; geondswarede L. 14, 5; geondswarede J. 3, 3; geondswarede Mk. 12, 34; geondsware Mk. 15, 5; geondswarede Mk. 14, 61; geondswarede Mt. 27, 12; 3 pl. geondswaredon L. 20, 7; geondswaredon J. 7, 47; pres. p. geondswarende Mt. 27, 25.

geondwearda wv. *respondere*, ind. pres. 3 sg. geondweardeð Mt. 25, 40; pret. 3 sg. geondwearde Mt. (13 times). Mk. (7 times). L. (6 times). J. (23 times); geondwearde Mk. 6, 37; geondwearde Mt. (3 times). Mk. (2 times). L. (7 times). J. (12 times); geondwearde L. 1 10, 13. J. 1, 21. 13, 26; geondwear J. 10, 32. 18, 20; geondwear J. 9, 11; geondü J. 9, 3; geondwearde Mt. 20, 22. L. 1 7, 7. J. 14, 23; geondwearde Mt. 12, 48; geondwearde Mt. 22, 1; 3 pl. geondweardon Mt. 21, 27. Mk. 8, 4. J. 2, 18. 8, 48. 9, 20. 9, 34. 18, 30; geondweardon J. 21, 5; geondweardon J. 8, 33; geondweardon J. 7, 52. 10, 33. 18, 5. 19, 15; geondweardon J. 8, 39; geondweardon Mt. 25, 9; geondweardon Mt. 12, 38. 14, 17; opt. pres. 2 pl. geondwearde L. 12, 11; inf. geondwearde L. 14, 6.

geóneta vv. *occupare*, ind. pres.

3 sg. giónetað L. 13, 7.

geonfenge aj. *taken*, nsf. geonfenge
(geonfenge bið = *assumetur*) L.
17, 35.

geong sm. *iter*, *semita*, *directum*,
ds. —, J. 4, 6; as. —, L. 2, 44.
8, 1. 10, 33. 13, 22; dp. geongō
L. 3, 5; ap. geongas Mk. 1, 3;
geongæs L. 3, 4. [See bi-, forð-,
in-, ofer-, út-, ymbgeong.]

geonga anv. *irc*, *abire*, *exire*, *intro-*
irc, *præterirc*, *transirc*, *ambulare*,
ambulare, *perambulare*, *vadere*,
incedere, *accedere*, *intrare*, ind.
pres. 1 sg. geongo L. 14, 19. J.
13, 33. 14, 2; geonga L. 15, 18.
J. 8, 21. 11, 11. 14, 4. 14, 28⁽²⁾.
16, 7. 16, 10; geonge J. 7, 33. 8,
14; giungo J. 8, 21. 13, 36; gae
Mt. 21, 30. L. 15, 18. J. 8, 14. 16,
28; gæ J. 8, 22. 21, 3; gæ J. 14,
12. 16, 16; gæ J. 16, 5; 2 sg. ge-
ongas Mk. 8, 26. J. 16, 5; gast L.
12, 58; gaes J. 13, 36; gaes Mt.
8, 19. L. 12, 59; 3 sg. geongað
Mk. 14, 21; geonged Mt. 13, 44.
18, 12; geongas Mt. 8, 9. J. 12,
19. 12, 35; gaad Mt. 12, 43. L. 15,
4. J. 3, 8; gaed Mt. 26, 24. L. 7,
8. 11, 5. 11, 26. 12, 37. 22, 22. J.
8, 12. 10, 4; gæd Mt. 5, 30. 13, 44;
gaas Mt. 15, 17. J. 11, 31. 12, 35;
gaes Mt. 17, 17; gaes Mt. 8, 9.
24, 27; 2 pl. gaas Mk. 6, 10. 6, 11;
3 pl. geonged L. 7, 22; geongas
Mk. 7, 5. L. 4, 36. 8, 14; geonges
Mt. 11, 5. L. 11, 44; gaad L. 2, 3;
gæd Mt. 17, 17; gaes Mt. 15, 11.
19, 18. 25, 46; gaes Mt. 13, 49;
pret. 1 sg. eade Mt. 25, 25. J. 9,
11. 16, 28; 3 sg. eode Mt. 21, 30.
(7 more). Mk. 1, 35. (10 more).
L. 1, 9. (8 more). J. 7, 1. (8 more);
eodi Mt. 12, 7; eade Mt. 9, 7. 12,
45. Mk. 5, 2. 6, 35. 10, 22. 16, 10.
L. 4, 42. 8, 5. 11, 26. 22, 39. 24,
15. J. 4, 47. 4, 50. 10, 40. 11, 31.
18, 29. 19, 5; 2 pl. (foll. by pron.
ge) eada Mt. 11, 7; eade Mt. 11,

8; eado Mt. 11, 9; 3 pl. eodon
Mt. 26, 17. 28, 11. Mk. 3, 6. 3, 21;
eadon Mt. 8, 32. Mk. 14, 16. L. 7,
11. 24, 24. 24, 28; eodon Mt. 28,
8. J. 20, 10. 21, 3; eadun J. 18, 6;
eado L. 24, 13; opt. pres. 1 sg.
geonga L. 14, 18; geonge Mt. 26,
36; giunga J. 16, 7; 1 pl. geonga
J. 11, 15; gae Mk. 14, 12; gæ Mk.
1, 38. 5, 12. 14, 42; 2 pl. geongæ
J. 15, 16; geonge Mt. 26, 41; 3 pl.
geonga Mk. 6, 36; gæ Mt. 28, 10;
imp. sg. geong Mt. 4, 10. (7 more).
Mk. 8, 33. 9, 25. 10, 21. L. 5, 8.
5, 14. 13, 31. J. 14, 9. 7, 3. 8, 11;
gaa Mt. 8, 4. (5 more). Mk. 1, 44.
(7 more). L. 13, 31. J. 14, 7. (7
more); gaa Mk. 1, 25. 2, 11. L. 7,
8. J. 20, 17; gae Mt. 8, 9; gaea
J. 8, 11; gae Mt. 2, 20. 4, 10. 5, 24.
17, 27. J. 7, 3; ga Mt. 16, 23; pl.
geongað L. 22, 8; geongas Mt. 9,
13. 10, 14. 21, 2. 22, 9. L. 7, 22.
J. 12, 35; geonges Mt. 10, 7. 11,
4; gaað Mt. 20, 4. 20, 7. 28, 10.
Mk. 6, 38. 11, 2. 14, 13. L. 10, 3.
17, 14; gaad Mt. 28, 19; gað L.
13, 32; gaad Mt. 27, 65; gaas Mt.
10, 5. 25, 9. Mk. 16, 15. L. 19, 30;
gaes Mt. 2, 8. 10, 6. 25, 6. 26, 18;
gaed Mt. 8, 32; inf. geonga Mt.
24, 26. 26, 46. Mk. 12, 3 (*fleorton*
geonga = *dimiscunt*). 12, 38. 14,
42. L. 9, 59. 13, 33. 18, 25. 20, 46.
21, 8. 22, 33. J. 11, 16. 11, 44. 14,
31. 21, 18; gae Mt. 8, 28; gaa
Mt. 8, 18; gæ Mt. 8, 21; gaa L.
17, 23. 24, 28. J. 18, 8; geonge Mt.
8, 28. J. 7, 1; to geonganne Mt.
14, 16. Mk. 13, 6; pres. p. ge-
ongende Mt. 19, 16. (5 more).
Mk. 13, 14. (5 more). L. 5, 15. 24,
17. J. 14, 16. (3 more); geong'
(onf'a was geong' = *præcclibat*)
Mk. 10, 32; dpm. geongendum
Mk. 16, 12; geongendū L. 9, 34.
9, 57; geongeñ L. 11, 10; apm.
geongende Mt. 15, 31. [See be-,
for-, fore-, forege-, forð-, forðon-,
from-, ge-, in-, inge-, misbe-, of-,

ofer-, ofge-, tóset-, ðerh-, ðona-, ðonage-, under-, upp-, út-, ymb-geonga.]

geornwālda wv. *dominari*, pp. geornwældad L. 22, 25.

georniga wv. *patescere*, ind. pret. 3 pl. geornadon Mk. 2, 4.

georn, see friðgeorn.

georo, see gearo.

georne av. *diligenter*, Mt. I 15, 4. 2, 4. 2, 7. 10, 8 mg. L. 1, 3. 15, 8; ge Mt. 10, 14 mg.; giorne J. 20, 11.

geornfull aj. *austerus*, *sollicitus*, nsm. gearnfull L. 19, 22; nsf. —, L. 10, 41; npn. geornfullo L. 12, 22. 12, 26; gearnfulle L. 12, 11.

geornlice av. *sollicite*, L. 7, 4. 12, 58 (= *operam*!).

-geotol, see ofergeotol.

gepíniga wv. *punire*, pp. gepined L. I 9, 4.

geplægiga wv. *saltare*, ind. pret. 3 sg. geplaegde Mt. 14, 6.

geplontiga wv. *plantare*, pp. geplontad L. 13, 6.

gér sn. *annus*, ns. ger L. I 4, 6. 3, 1; gs. geres J. 11, 49. 18, 13; ds. ger L. 13, 9 (in ðæm to weard ger = *in futurum*); as. —, L. 4, 19. 13, 8; np. géro L. 13, 7; dp. gerū L. 4, 25. 12, 19; géru' L. 13, 11. 13, 16; geŕ L. 15, 29; ap. ger Mt. 9, 20; gero J. 5, 5.

geréca wv. *extendere*, *porrigere*, ind. pret. 3 sg. geraldte Mt. 12, 49. 14, 31. Mk. 1, 41. L. 24, 30.

gerésa wv. *irruere*, ind. pret. 3 pl. gerasdon L. 5, 1.

geræsta wv. *recumbere*, *discumbere*, *requiescere*, ind. pres. 3 sg. gehrestað L. 22, 27; 3 pl. gehrestas Mt. 8, 11; pret. 3 sg. geræste Mt. I 6, 14; giræsti J. 21, 20; 3 pl. geræstun Mt. 9, 10; gehraeston L. 13, 19; geræston Mk. 2, 15. [See eftgeræsta.]

gerð sf. *virga*, *arundo*, *hyssopus*, ds. gerde J. 19, 29; —, Mk. 15, 19; as. —, Mt. 10, 10. 12, 20. Mk.

6, 8. L. 7. 24. 9, 3; gérð Mt. 11, 7. gere av. *autem*, —, L. 18, 24. J. 21, 12.

geréafiga wv. *nudare*, *diripere*, *exuere*, ind. pret. 3 pl. gehreafaston Mk. 15, 20; inf. gereofa Mk. 3, 27; pp. gehreafast L. I 4, 20.

gerec sn. *tumultus*, ns. gerée Mt. 27, 24. [See ungeree.]

geréda wv. *legere*, ind. pres. 3 pl. geredes Mt. I 15, 2; pp. gereded L. I 11, 16. I 11, 17.

gerela wm. *garment*, ap. gerelum (mið hnesu gerelum = *mollibus*) Mt. 11, 8. [See gegerela.]

geréowiga, see gehréowiga.

geréowsiga, see gehréowsiga.

gerihta wv. *emendare*, *corripere*, *erigere*, ind. pret. 3 sg. gerihðe L. 3, 19; inf. girihhte Mt. I 2, 13; pp. gerehtad L. 13, 13; girihhtad Mt. I 2, 17; npn. (inf.?) girihhtæ Mt. I 2, 2.

geriord sn. *prandium*, *nuptiæ*, as. gehriorda L. 11, 38; dp. gehriordum Mt. I 19, 13; geriordum Mt. 26, 7; gereordum Mt. I 19, 4.

geriordiga wv. *prandere*, *carnare*, *cpulari*, *discumbere*, *saturare*, ind. pret. 3 sg. gehriordade L. 16, 19. 22, 20; geriordade (= *pavescens*!) Mk. I 4, 6; 3 pl. girihiordadon J. 21, 15; opt. pret. 3 sg. gehriordade L. 11, 37; imp. sg. gehriordig L. 12, 19; inf. gehriordage L. 12, 37; gehriordage L. I 7, 10; pp. gehriorded L. 6, 21. 15, 29; gehriordad Mt. I 19, 15. L. 15, 23; geriordad Mt. 14, 20; geriorded Mt. 5, 6.

gerisa sv. *oportere*, *debere*, ind. pres. 3 sg. gehrised L. 12, 12. 13, 33. 17, 25. 18, 1; gehrised L. 5, 36; gerised L. 13, 14. 22, 37. J. 3, 7; gerises Mk. 13, 10. L. I 3, 8. I 4, 5. I 6, 14; pret. 3 sg. geras Mk. 9, 11. L. 11, 42; gerás L. 24, 26. gerisenlic aj. *fitting*, nsn. —, L. 2, 49 (= *oportet*); gerisnelic L. I 7, 10 (= *debere*). I 7, 17 (= *deb-*

cre). 13, 16 (were gerisnelic = *oportuit*); gebrisenelic (gehrisnelic woere = *oportebat*) L. 15, 32.

gerisne sn. *dignum*, apn. gerisno L. 12, 48.

gerixiga wv. *regnare*, opt. pres. 3 sg. gerixage L. 19, 14.

gerliga, see gegerliga.

geréfa wm. *praescs. procurator, villicus, Pilatus*, ns. geroefa Mt. 27, 14. Mk. 15, 4. L. 23, 4. 23, 6. J. 18, 31. 18, 35; groefa Mk. 15, 5. L. 16, 3. J. 18, 37. 18, 38. 19, 1. 19, 6. 19, 8. 19, 10. 19, 12. 19, 13. 19, 15. 19, 19. 19, 38; gróefa J. 19, 4; groefo L. 16, 8; gerefa J. 19, 22; greofa J. 18, 33; gs. giroefa J. 18, 28; groefa (= *census*!) Mt. 22, 19; ds. geroefa Mt. 27, 2. L. 18, 19; giroefa Mt. 20, 8; groefe J. 19, 21; groefa Mt. 28, 14; as. geroefa L. 16, 1; groefa J. 19, 31; gróefa J. 19, 38. [See feh-, héh-geréfa; ef. grófseir.]

gerówa sv. *navigare*, ind. pret. 3 pl. gehrowun L. 8, 23. [See ðona-gerówa.]

gers, see gærs.

gerýne sn. *mysterium*, as. geryno L. I 11, 2; ap. geryno Mt. 4, 13 mg.

gerýpa wv. *diripere*, ind. pres. 3 sg. gehrypes Mt. 12, 29.

gesacea sv. *disserere, nuntiare*, inf. gesaeca Mt. 19, 2; gesaeccanne J. I 8, 4.

gesaega wv. *dicere, nuntiare, annuntiare, enuntiare, narrare, indicare, referre, refellere, asserere, exponere, explicit*, ind. pres. 3 sg. gesaeged J. 4, 25. 16, 14; gesaeged J. I 3, 6; gesaeges J. 16, 13; pret. 3 sg. gesaegde Mt. I 15, 5. I 19, 9. Mk. 16, 10. J. 1, 18; gesaegde Mt. I 2, 12. I 6, 9. I 16, 3; isaegde J. 5, 15; 1 pl. gesaegdon L. I 3, 8 (= *vitavimus*); 3 pl. gesaegdon Mt. 8, 33; opt. pres. 2 sg. gesaega Mt. 8, 4; gesaegde Mk. 8, 26; pret. 3 pl. gesaegdon Mk. 9, 9; gesaegde Mk.

7, 36; pp. gesaegd Mt. I 10, 5. I 18, 18. I 19, 14. I 20, 6. 26, 13. Mk. I 2, 16. I 5, 14. L. I 4, 4. I 8, 1. J. I 3, 3; gesaegd Mt. I 16, 2. I 22, 9. [See eft-, fore-, ofgesaega.]

gesaegdnise sf. *mysterium*, ns. gesaegdnisse Mt. 7, 6 mg.; ap. —, Mt. 13, 11.

gesalta wv. *salire*, pp. gesaeltd Mt. 5, 13; gesaef Mk. 9, 49.

gesæt sn. *concessio*, ns. —, Mk. I 5, 14.

gesaga sn. *narratio*, as. —, L. 1, 1.

gesáwa sv. *seminare, pullulare*, ind. pret. 2 sg. gesauesd L. 19, 21; gesandes (1 sg.?) L. 19, 22; geseawu Mt. 13, 27; 3 sg. geseawde Mt. 13, 25; geseawu Mt. 13, 24. 13, 31; geseaw Mk. 4, 4; 3 pl. geseawun Mt. I 6, 16; inf. gesawe Mt. 13, 3; pp. gesawen Mt. 13, 19. Mk. 4, 15. 4, 31; gesawen Mk. 4, 15. 4, 20. 4, 32. [See ofer-gesáwa.]

gesáweliga wv. *animare*, pp. gesáweled Mk. I 1, 11.

gesecead sn. *dispositio, distinctio, separatio*, ns. gesecead Mt. I 14, 10; as. gesecead Mt. I 3, 5. I 15, 5; gesecead L. 12, 51.

geseceada sv. *distinguere, excipere, exponere, describere*, ind. pres. 3 sg. geseceadeð L. I 8, 15; pp. geseceaden Mt. I 4, 6. L. I 3, 11; geseceadad Mt. 14, 21.

geseearfa sv. *succidere*, imp. sg. geseearfa L. 13, 9.

geseceawiga wv. *consider*, opt. pres. 3 sg. geseceanig [] Mt. 10, 14 mg.

gesecenda wv. *corrumpere, confundere*, ind. pres. 2 sg. geseendes L. 12, 33; pret. 3 sg. geseende L. I 8, 10.

geseéo sn. *calceamentum*, ap. gseeoe Mt. 3, 11.

geseéoga wv. *calciare*, pp. apm. gseeoed Mk. 6, 9.

geseeomiga wv. *crubescere, vereri*, ind. pres. 3 sg. geseeomigað L.

9, 26; geseceomiað L. 9, 26; pret. 3 pl. geseceomadon L. 13, 17, 20, 13.

gesceortiga wv. *deficere*, ind. pret. 3 sg. geseceortade J. 2, 3.

geseceppa sv. *condere*, ind. pret. 3 sg. geseceop Mk. 13, 19.

geseceðða wv. *nocere*, ind. pres. 3 sg. geseceðeð L. 10, 19.

geseilda wv. *tegere*, *protegere*, ind. pret. 3 sg. geseilde L. 18, 8; 3 pl. geseildon Mt. 15, 9.

geseína sv. *refulgere*, *lucere*, ind. pres. 3 sg. geseineð J. 1, 5; pret. 3 sg. gesecean (swiðe gesecean = *refulgens*) L. 9, 29. [See eft-geseína.]

geseira sv. *villicare*, inf. geseira L. 16, 2.

geseirpa wv. *vestire*, pp. geseirped Mt. 11, 8.

geseinea, see geseinea.

geseinea swv. *arescere*, *curvare*, ind. pret. 3 pl. geseineungon Mt. 13, 6; pp. geseinean L. 18, 4; nsf. geseinean L. 6, 6; asf. geseinege L. 6, 8; npm. geseinece Mt. 13, 6.

geseiufa sv. *cyccere*, pp. geseifyen Mt. 18, 11.

geseiyld sf. *debitum*, as. —, Mt. 18, 34.

geseyrta wv. *breuiare*, *deficere*, pret. 3 sg. geseyrde Mt. 13, 20; geseyrte J. 2, 3; opt. pret. 3 sg. geseyrte Mk. 13, 20; pp. geseyrteð Mt. 24, 22(2). [Cf. geseortiga.]

geséa sv. *videre*, *aspicere*, *respicere*, ind. pres. 1 sg. geseom Mk. 8, 24. J. 4, 19; geseiu (geseu?) J. 9, 25; gesiu J. 16, 22; 2 sg. gesiistu Mt. 7, 3(2); gesiist Mt. 7, 5. Mk. 5, 31. L. 6, 41. 7, 44. J. 1, 33. 11, 40; gsiist Mt. 27, 4; gesist Mt. 110, 3; gesiis Mk. 12, 14. L. 6, 42; 3 sg. gesiisð Mt. 6, 4. 6, 6. 6, 18. J. 15, 17. 17, 5(2). 3, 36. 6, 40. 9, 19. 9, 21. 10, 12. 11, 9. 12, 45(2). 14, 9. 14, 17. 14, 19; gesiisð J. 9, 19; gesiis J. 3, 32;

gesis Mt. 5, 28; geseað Mt. 11, 7. L. 3, 6. J. 8, 51. 9, 21; 2 pl. geseað Mt. 13, 14. 23, 39. 26, 64. 28, 7. Mk. 8, 18. 13, 14. 14, 62. L. 10, 24. 12, 54. 13, 28. 13, 35. 17, 22. 21, 20. 21, 31. J. 1, 51. 6, 62. 14, 7. 16, 16(2). 16, 17. 16, 19(2); geseas Mt. 13, 14. 24, 15. 24, 33. 27. 24. Mk. 13, 29. 16, 7. L. 10, 23. 21, 20. J. 14, 19. 16, 10; 3 pl. geseað Mt. 5, 16. 11, 5. 13, 15. 13, 16. 28, 10. Mk. 4, 12(2). 9, 1. L. 16, 18. 7, 22. 8, 10. 9, 27. 10, 23. 21, 6. 21, 27. J. 6, 19. 7, 3. 9, 39. 12, 40. 19, 37; geseas Mt. 120, 6. 5, 7 mg. 5, 8. 13, 13. 15, 31. 18, 10. 24, 30. Mk. 13, 26. L. 16, 7. 14, 29. J. 9, 39; pret. 1 sg. gesæh J. 1, 32. 1, 34. 1, 50. 8, 38. 9, 11. 9, 15. 18, 26. 20, 18; gesæh J. 1, 48; 2 sg. gesege J. 8, 57. 9, 37; gisege J. 20, 29; 3 sg. gesæh Mt. (20 times). Mk. (20 times). L. (28 times). J. (22 times); gesægh Mt. 2, 16; gesæh Mt. 16, 8. 8, 14. 9, 2. 9, 4. 27, 3. Mk. 6, 34. L. 9, 47. J. 6, 46. 9, 18. 11, 32. 20, 1; giseh Mk. 12, 34. J. 21, 20. 21, 21; 1 pl. gesegon Mt. 25, 39. Mk. 25, 39. Mk. 9, 38. L. 5, 26. J. 1, 14. 20, 25; gesegrn J. 3, 11; gesego J. 9, 41; 2 pl. gesegon Mt. 21, 32. J. 5, 37. 6, 36. 8, 38; gesego L. 7, 22; 3 pl. gesegon Mt. (22 times). Mk. (16 times). L. (22 times). J. (10 times); geségon J. 21, 9; gisegon J. 20, 29; gesego L. 16, 7. 16, 18; gesege J. 20, 20; opt. pres. 1 sg. gesii Mk. 10, 51. 12, 15. L. 18, 41; gisiu J. 20, 25; gesie (ind.?) J. 16, 22; 3 sg. gesii J. 5, 19; 1 pl. gese Mk. 15, 32. 15, 36. J. 6, 30; gesea L. 2, 15; 2 pl. gese J. 4, 48; 3 pl. gesege Mt. 5, 16; gesea Mt. 16, 28. Mk. 14, 4. L. 8, 16. 11, 33; geseæ J. 9, 39; pret. 3 sg. gesege Mt. 12, 22. 22, 11. 26, 58. Mk. 8, 23. 8, 25. 14, 67. 14, 69. L. 1, 22. 2, 26(2). 5, 8. 7, 13. 10, 32. 13, 12. 19, 4. 22, 56.

J. 6, 5. 8, 56. 9, 15. 9, 18. 19, 26; 1 pl. gesegen L. 1 3, 9; 3 pl. gesegon L. 20, 13; gesegen J. 4, 45; gesego Mt. I 20, 6. L. 24, 23. 24. 37. J. 12, 9; imp. sg. geseh Mt. 8, 4. L. 11, 35. J. 1, 46. 11, 34. 20, 27; gesæh Mk. 15, 4; gesih Mk. 1, 44. 13, 1. 13, 2; gesægh J. 7, 52; pl. geseað Mt. 9, 30. 28, 6. Mk. 4, 24. 6, 38. 8, 15. 13, 23. 13. 33. L. 8, 18. 12, 15. 21, 8. 21, 29. 24, 39. J. 1, 39. 4, 29. 4, 35. 12, 19; (ind.?) geseas Mt. 18, 10. 24. 4, 24, 6. 24, 39. Mk. 13, 5. 13, 9; inf. gesea Mt. (10 times). Mk. (3 times). L. (10 times). J. (4 times); to geseanne Mt. 28, 1. Mk. 5, 14. 5, 32. L. 9, 9. 19, 3. 23, 8; to geseaŋ L. 23, 8; pres. p. npm. gesegende Mt. 13, 13. 13, 14; geseende Mt. 26, 8. 27, 54; pp. gesegen Mt. I 9, 11. 17, 25. 22, 17. L. 1, 3; gesegn J. 1, 50; gesege Mt. I 6, 12; geseen Mt. I 8, 17. 25, 29. L. 19, 37. 22, 24. [See also geséne.]

geselen sf. (?) *tributum*, ds. geselenne Mk. I 5, 1.

geselenise sf. *traditio*, as. geselenise Mk. 7, 5.

gesella vv. *darc*, *tradere*, *reddere*, *tribuere*, *donare*, *præstare*, ind. pres. 3 sg. geselleð Mt. 7, 11. J. 13, 21; geseleð Mt. 10, 21. Mk. 9, 41. J. 16, 23; gesileð J. I 1, 4; gesilið J. 11, 22. 14, 16; geseallas Mt. 24, 10; gesellas Mt. 10, 17; gesellkes Mt. 5, 25; geseles J. 3, 34; 3 pl. geseles Mt. 24, 9; geselleð Mt. 10, 19; geseallas Mk. 13, 9; pret. 2 sg. gesaldest Mt. 25, 22; gesaldes Mt. 25, 20. 25, 35. L. 15, 29. J. 17, 2. 17, 6⁽²⁾. 17, 7. 17, 8. 17, 9. 17, 12. 17, 24; 3 sg. gesalde Mt. (5 times). Mk. (3 times). L. (4 times). J. (8 times); gisalde J. P 187¹³; 2 pl. gesaldon Mt. 25, 35; 3 pl. gesealdon Mt. 27, 10; gesaldon Mt. I 5, 3. 24, 38. Mk. 15, 10. L. 1, 2. J. 18, 35; opt. pres.

3 sg. gesella Mk. 14, 30; gesellæ Mt. 5, 25; geselle J. 16, 2; 1 pl. gesellæ J. 1, 22; pret. 3 sg. gesalde J. I 3, 13. 4, 10; 1 pl. gesaldon J. 18, 30; 3 pl. gesaldon Mt. 26, 59; inf. gesella Mt. I 15, 4. 22, 17; gesealla Mt. 7, 11. Mk. 14, 11. 14, 55. L. 1, 73. 11, 13. 12, 32. 22, 4. J. I 4, 18. I 7, 8. 4, 10. 6, 52. 18, 30; geseall' L. 22, 5; gsealla Mt. I 20, 9; pp. gesald Mt. (13 times). Mk. (13 times). L. (14 times). J. (4 times); gesald Mt. I 19, 14. 4, 12. 13, 11⁽²⁾. 14, 11. 20, 18. 21, 43. L. 18, 32. 21, 16. 24, 7; gsald Mk. 10, 33; npm. gesald Mt. 11, 27. [See eftgesella.]

gesenda vv. *mittere*, *committere*, *mittere*, ind. pret. 2 sg. gesendes J. 17, 8. 17, 25; 3 sg. gesende Mt. 11, 2. Mk. 15, 37. J. 3, 17. 4, 34. 6, 57. 13, 2; 3 pl. gesendon Mt. 4, 18. 13, 48. L. 21, 1. J. 1, 19. 1, 22. 5, 33; opt. pres. 3 sg. gesende L. 10, 2. J. 5, 7; inf. gesenda Mt. I 18, 15. L. I 11, 14. 12, 5; gesende Mt. 18, 9. Mk. 9, 47; gsende Mt. 25, 27; to gesendanne L. 12, 5. 14, 31; pp. gesended Mt. (10 times). Mk. I 1, 10. 9, 42. L. (8 times). J. (4 times); gesended L. 1, 26; gesendet Mt. 23, 37. J. I 3, 5. 1, 6. 3, 24. 3, 28; gesendad Mt. 5, 29. L. 13, 34. 23, 25; gesendat L. 19, 32; gsm. gesendnes Mt. I 21, 6; npm. gesendeno Mt. 22, 7; apm. ungesendena (= *inmissis*) Mt. I 5, 14.

geséne aj. *visibile* (geséne wosa = *parere*, *apparere*, *videri*), nsm. gesene Mt. 6, 16. 6, 18. 8, 34. 18, 12. 21, 28. 22, 42. Mk. 10, 42. 14, 64. 16, 11. L. 10, 31. 10, 36. 23, 8. J. I 17, 14. I 7, 15. I 8, 3. 11, 14 (= *manifeste*); geséne (eudlice geséne = *cognoscitur*) J. I 3, 11; giseni J. 20, 20; npm. gesene Mt. 6, 5. 23, 5. 23, 28. L. 9, 31; geseno Mt. 6, 1; npf. gesene Mt. 23,

27; npn. *gesene* L. 24, 11. [See also *geséa*, pp.]
gesetniga vv. *insidiari*, ind. pret. 3 sg. *gesetnade* Mk. 6, 19.
gesetnise sf. *dispositio*, *studium*, *testimonium*, *traditio*. gs. *gesetnise* L. 1 2, 8; ds. *gesetnesa* Mt. 1 9, 2; as. *gesetnise* Mk. 7, 5; *gesetnessa* Mt. 1 14, 9.
gesetta vv. *ponere*, *componere*, *expone*, *imponere*, *statuere*, *constituere*, *instituire*, *resituere*, *committere*, *condere*, *fundare*, *pastinare*, *plantare*, *transplantare*, ind. pres. 3 sg. *gesettes* Mt. 24, 47. L. 12, 42. 12, 44; *gesetes* Mt. 1 14, 13; pret. 1 sg. *gesette* J. 15, 16; *gesett* L. 19, 22; 2 sg. *gesettes* J. 20, 15; 3 sg. *gesette* Mt. (13 times). Mk. (6 times). L. (12 times). J. (3 times); *gisette* J. P 187^s; *gesatte* Mk. 1 3, 4; 3 pl. *gesetton* Mt. (3 times). Mk. (3 times). L. 17, 28. J. (5 times); *geseton* L. 1. 66. 23, 26; opt. pret. 3 sg. *gesette* Mt. 19, 13. L. 1, 9; 3 pl. *gesetta* Mk. 6, 41; *gesete* L. 9, 16; imp. pl. *gesetted* L. 21, 14; inf. *gesette* L. 5, 18. 17, 6; *gesete* J. 1 6, 3; to *gesettanne* L. 1 7, 9. 14, 31; pp. *gesetted* Mk. 4, 21. L. 1 4, 2. 2, 12. 2, 16. 3, 13. 23, 55. J. 19, 41; *gesettet* Mk. 4, 21. 15. 47. L. 1 6, 10. 6, 48. 23, 53. J. 1 2, 2. 19, 29; *geseted* Mt. 1 5, 15. 5, 14. 7, 25. L. 3, 9; *gesetet* Mt. 1 14, 1. 1 14, 5. 3, 10. L. 13, 6; npf. *gesettedo* J. 2, 6; *geseteno* L. 1 9, 6; dpn. *gesetnū* L. 22, 41; apn. *gesettedo* L. 12, 19. 24, 12. J. 20, 5; *gesattedo* J. 20, 6. [See *efne*, *forege*, *ofer*, *tó*, *tógesetta*.]
gesigfæstniga vv. *coronare*, *triumpfare*, ind. pret. 3 sg. *gesigfæstnade* Mt 1 14, 12; pp. *gesigfæstnad* J. 1 8, 12.
gesilhð smfn. *visio*, *visus*, *conspectus*, ds. *gesilhðo* J. 1 8, 3; *gesigðe* L. 9, 52; as. *gesilhðo* L. 1, 22. 4, 18. 24, 23; *gesilhða* Mt. 17, 9; *gesilhðe*

L. 7, 21; np. (ns.?) *gesilhðo* L. 13, 12.
gesilhðnise sf. *visio*, ns. *gesilhðnis* 1 7, 7.
gesinga sv. *cantare*, ind. pres. 3 sg. *gesingað* J. 13, 38; pret. 3 sg. *gesang* Mt. 26, 74. Mk. 14, 68. 14, 72. L. 22, 60. J. 18, 27; 1 pl. *gesungun* L. 7, 32; opt. pres. 3 sg. *gesinga* Mk. 14, 72. L. 22, 61; pp. *gesungen* (gebed *gesungen* = *oratione*) J. 1 2, 2.
gesiniga vv. *nubere*, ind. pres. 3 pl. *gesinig* L. 20, 34.
gesitta sv. *sedere*, *discumbere*, *recumbere*, ind. pret. 3 sg. *gesætt* Mt. (6 times). Mk. (4 times). L. (6 times). J. (6 times); *gesædt* Mk. 16, 19; *gesæt* Mt. 26, 69. Mk. 11, 2. J. 1 6, 13. 9, 8; *gesaet* Mk. 10, 46; 3 pl. *gesetton* Mt. 27, 36; *geseton* Mt. 1 18, 15. 13, 48. 23, 2; opt. pres. 3 pl. (inf.?) *gesitta* J. 6, 10; *gesitta* Mt. 20, 21.
geslaa sv. *cedere*, *occidere*, *interficere*, *percutere*, ind. pres. 1 pl. *geslås* L. 22, 49; pret. 3 sg. *geslog* L. 18, 13. 22, 50; inf. *geslaa* Mk. 14, 65. L. 18, 13. 22, 49; *geslea* J. 18, 31; pp. *geslægen* L. 22, 7; *geslaegen* Mt. 1 19, 14.
geslépa vv. *dormire*, *dormitare*, ind. pret. 3 sg. *geslepde* Mt. 8, 24; 3 pl. *geslepdon* Mt. 13, 25. 25, 5; *geslepedon* Mt. 25, 5; inf. *geslepæ* Mt. 13, 25.
geslita sv. *rumpere*, pp. *gesliten* L. 8, 29.
gesmeaga vv. *cogitare*, ind. pret. 3 pl. *gesmeadon* Mk. 11, 31. L. 20, 14; *gesmeandon* L. 20, 5; *gesmeawdun* Mt. 16, 7; inf. *gesmeage* L. 5, 21.
gesmiriga vv. *ungere*, ind. pret. 3 sg. *gesmiride* L. 4, 18; 3 pl. *gesmiredon* Mk. 16, 1.
gesmiðiga vv. *forge*, *fashion*, ind. pret. 3 sg. *gismiodade* J. P 188¹.
gesniða sv. *amputare*, *accumbere* (!), ind. pret. 3 sg. *gesnað* Mk. 14, 47; inf. *gesniða* Mk. 6, 39.

geséca vv. *quærere, acquirere, conquirere, exquirere, inquirere, requirere, repeterere, expectere, visitare, scqui*, ind. pres. 2 pl. gesoeccas J. 13, 36; pret. 2 sg. gesoltes Mt. 1 4, 7; 3 sg. gesohte Mt. 2, 16. 12, 43. L. 1 2, 2. 1. 68. 1, 78. 19, 16. J. 6, 2; gesohta L. 22, 31; 3 pl. gesohton Mt. 26, 59. Mk. 9, 14. J. 11, 8; opt. pres. 3 sg. gesoecca J. 12, 26; imp. sg. gesoecc J. 21, 19; inf. gesoecca L. 12, 29. J. 13, 37; pp. gesoht L. 1 2, 16. 11, 50. 11, 51. 12, 48. J. 1 4, 17. [See efne-, eftgeséca.]

gesomniga vv. *locare, collocare, colligere, congregare, convenire*, ind. pres. 3 sg. gesomniað Mk. 13, 27; gesomnas J. 4, 36; 3 pl. gesomnað L. 6, 44; gesomnas J. 15, 6; pret. 3 sg. gesomnade Mt. 2, 4. 21, 33; 2 pl. gesomnade Mt. 25, 43; 3 pl. gesomnadon Mt. 22, 10. 22, 34. 27, 27. 27, 62. Mk. 1, 45. 10, 1. J. 6, 13. 11, 47. 18, 20; gesomnadun Mt. 27, 17; opt. pret. 3 sg. gesomnade J. 11, 52; imp. sg. gesomna (= *congrics*) Mt. 1 4, 6; inf. gesomnia Mt. 23, 37. L. 13, 34; pres. p. dpm. gesomnandū L. 15, 13; pp. gesomnad Mt. 13, 2. 13, 40. 18, 20. 22, 41. 24, 28. 24, 31. 25, 32. 26, 3. 28, 12. Mk. 1, 33. 4, 1. L. 17, 37; npm. gesomnade Mt. 26, 57; dpm. gesomnadum J. 1 2, 5; apm. gesomnado L. 24, 33.

gesomnung sf. *synagoga, conventio, congrics*, ns. gesomnung Mt. 20, 2; gisomnvng Mt. 1 4, 6; dp. gesomnungum Mt. 23, 34.

gesoðfæstiga vv. *justificare*, ind. pret. 3 pl. gesoðfæstadon L. 7, 29; inf. gesoðfæstiga L. 10, 29; pp. gesoðfæstiga Mt. 11, 19. 12, 37. L. 7, 35. 18, 14.

gesparriga vv. *claudere*, pp. dsu. (?) gesparrado Mt. 6, 6.

gespæfta vv. *conspuere*, pp. gespeoftad L. 18, 32.

gespelliga vv. *fabulare*, ind. pret. 3 pl. gespelledon L. 24, 15.

gespilla vv. *perdere, dissipare, demolire*, ind. pres. 3 sg. gespilled L. 17, 33; gespilles Mt. 6, 20; pret. 3 sg. gespilde L. 16, 1. 17, 29; gispilde L. 15, 13; pp. gespilled Mt. 6, 19.

gespitta, see efnegespitta.

gespræda sv. *extendere*, ind. pret. 3 sg. gespreæde Mt. 8, 3; imp. sg. gespreæd Mt. 12, 13.

gespreca sv. *loqui, colloqui, cloqui*, ind. pres. 3 sg. gesprecees J. 3, 34; 1 pl. gespreccas J. 3, 11; 3 pl. gespreccas Mk. 7, 37; pret. 3 sg. gesprecc Mk. 8, 32. L. 24, 32. J. 10, 6; gespreæc Mt. 12, 22. L. 15, 12. 11, 37. J. 17, 18. 7, 13. 9, 21; 3 pl. gespreccon Mt. 15, 31. 17, 3. L. 2, 15. 9, 30. 24, 14. 24, 36. J. 11, 56; opt. pret. 3 sg. gespreæce J. 4, 27; inf. gesprecca L. 4, 41; gespreaca L. 5, 4; gespreca Mt. 6, 7. L. 1 3, 17. 1, 20; pres. p. gespreccend Mk. 6, 50; gespreccend J. 10, 6; npm. gespreccendo L. 24, 25; pp. gespreccen L. 1 10, 14. 1, 55. [See efnegespreca.]

gespringa sv. *abire, cructare, proccedere*, ind. pret. 3 sg. gesprang Mt. 1 7, 5. 4, 24. Mk. 1, 28; gesprane Mt. 1 6, 2.

gesprinta sv. *cructare*, ind. pret. 3 sg. gisprant J. P 187¹².

gest sm. *hospes*, ns. gest Mt. 25, 35. 25, 43; as. gest Mt. 25, 44.

gestæna vv. *lapidare*, ind. pres. 3 sg. gestenað L. 20, 6; ind. pret. 3 pl. gestandon Mt. 21, 35; opt. pret. 3 pl. gestandon J. 10, 31; inf. gestæna J. 8, 5; to gestænane J. 11, 8.

gesteala sv. *furari*, opt. pres. 3 sg. gesteale J. 10, 10.

gestern sn. *diversorium*, ns. gestern L. 22, 11.

gesthús sn. *diversorium*, ds. gesthus L. 2, 7.

gestig aj. *hospes*, asm. gestig Mt. 25, 38.

gestiga sv. *ascendere, descendere*, ind. pres. 3 sg. (opt.?) gestige J. 5, 7; pret. 3 sg. gestag Mt. 5, 1, 9, 1; opt. pres. 3 sg. Mt. 17, 27. [See *adūne-*, of-, ofdūnegestiga.]

gestignise, see ofgestignise.

gestiora wv. *compescere, comminari*, ind. pret. 3 sg. gestiorde L. 15, 19; pres. p. gestiorande Mk. 9, 25.

gestōnda sv. *stare*, ind. pret. 3 sg. gestode J. 1, 35; gestod L. 18, 13. J. 1, 26, 7, 37, 18, 5, 18, 25; gestōd Mt. 2, 9, 13, 2, L. 23, 35, J. 6, 22, 18, 16, 20, 11; gesto L. 19, 8; 3 pl. gestodon Mt. 12, 46, L. 23, 49, 24, 4; gestodun J. 19, 25; inf. gestonde Mt. 12, 26, Mk. 3, 26.

gestrenga wv. *comfortare*, pp. gestrenced L. 1, 80; gestrengid L. 2, 40.

gestriceiga wv. *reficere*, ind. pret. 3 pl. gestricedon Mt. 4, 21.

gestrion sn. *thesaurus, pecunia*, as. gestrion Mk. 10, 21; ap. gestriono Mk. 10, 23; gestriono Mt. 6, 19.

gestrioniga wv. *lucrari, thesaurizare, locare, gignere*, ind. pres. 3 sg. gestrionað L. 12, 21; pret. 3 sg. gestrionde Mt. 1, 2, 25, 17; gestreonde Mt. 21, 41; opt. pres. 3 sg. gestriona Mt. 16, 26, Mk. 8, 36; inf. gestrionaige Mt. 6, 19; pres. p. gestrionende Mt. 25, 16, 25, 22; gestrionend Mt. 18, 15. [See ofergestrioniga.]

gestylta wv. *stupere*, ind. pret. 3 sg. gestylte (= *stupefactus est*) Mk. 9, 15; 3 pl. gestylton L. 8, 56; gestylton Mt. 12, 33.

gestyriga wv. *turbare, conturbare, movere, commovere, vexare*, ind. pret. 3 sg. gestyrede Mk. 9, 20; inf. gestyrige L. 6, 48; gestyrege L. 8, 49; pp. gestyred Mt. 15, 22, 21, 10, 24, 6, 24, 29, Mk. 5, 39, 6, 50, 13, 25, L. 1, 12, 15, 20, J. 17, 4, 5, 7, 12, 27, 13, 21, 14, 27; asf.

gestyredo J. 16, 17; npn. gestyredo L. 24, 38; npn. gestyredo L. 21, 26. [See *efnegestyriga*.]

gesundriga wv. *definire*, ind. pres. 3 sg. gesundras Mt. 14, 6.

gesūp(ig)a swv. *gustare*, ind. pret. 3 sg. gescap Mt. 27, 34; 3 pl. gesupedon Mk. 14, 3.

geswelta wv. *expirare, mori*, ind. pret. 3 sg. gesuelte Mk. 15, 39; opt. pres. 3 sg. gesuelte J. 18, 14; inf. gesuelta J. 4, 47. [See *efnegeswelta*.]

gesweriga, see geswæriga.

geswica sv. *mentiri, seducere, deficere*, ind. pres. 3 pl. gesuicas Mt. 5, 11, Mk. 13, 6; opt. pres. 3 sg. gesuica Mt. 24, 4, Mk. 13, 5; inf. gesuica L. 18, 1; to gesuicanne Mk. 13, 22.

geswiga wv. *obmutescere, stupere, tacere*, ind. pres. 3 pl. gesuigas L. 19, 40; ind. pret. 3 sg. gesuigde Mt. 22, 12, Mk. 14, 61; geswigde (= *exiliens*) Mk. 10, 50; 3 pl. gesuigdon Mt. 12, 14, 12, 23; L. 20, 26; opt. pret. 3 sg. gesuigade L. 18, 39; inf. geswiga (= *mutare*) Mt. 11, 5, 11, 9; pp. gesuiged L. 11, 10.

geswunga swv. *flagellare, vapulare, cædere*, ind. pres. 3 sg. geswuing L. 12, 48; 3 pl. gesuinged L. 18, 33; gesuingas Mt. 10, 17; pret. 3 sg. gesuineged L. 12, 47; gesuāng J. 19, 1; 3 pl. gesuingedon Mt. 21, 8; gesuungun L. 18, 32; pp. gesuineged L. 18, 32; gesuinged Mk. 13, 9.

geswipernise sf. *versutia*, as. —, Mk. 12, 15.

geswæne sn. *temptatio*, as. gesuone' L. 22, 46.

geswænea wv. *vexare*, pp. geswoenced Mk. 1, 34; npn. geswoenede Mk. 1, 34.

geswæriga sv. *jurare*, ind. pres. 3 sg. gesuerias Mt. 23, 16; pret. 3 sg. gesuor L. 1, 73; inf. gesueriga Mt. 17, 4; gesuoerica Mk. 14,

71; pp. gesuoren (að þ gesuoren = *jusjurandum*) L. 1, 73; dsm. gesuoerenū (að gesuoerenū = *jusjurandum*) Mk. 6, 26.

gesynngiga vv. *moechari*, ind. pres. 3 sg. gesyngias Mt. 19, 9; pret. 3 sg. gesynngade Mt. 5, 28; opt. pres. 3 sg. —, L. 17, 4; imp. sg. gesynge Mt. 5, 27; inf. gesyngege Mt. 5, 32.

gét av. *adhuc*, get Mt. 15, 16, 26, 65. Mk. 11, 2, 14, 63. L. 11, 19; gett J. 12, 35, 14, 19, 16, 12. [See ne gét, ne ðá gét, ðá gét.]

-get, see onðget.

getácuniga vv. *significare*, ind. pres. 3 sg. getaenas Mt. 19, 13.

getéca vv. *praefigere, imponere*, ind. pret. 3 sg. getachte Mt. 17, 14; getahle Mt. 22, 34. [See foregetéca.]

getal s. *expositio*, as. —, Mt. 18, 1.

getaliga vv. *numerare, reputare*, ind. pret. 3 sg. getalade L. 11, 38; pp. getalad Mt. 10, 30. L. 12, 7; getaled Mk. 15, 28. J. 6, 10 (= *numero*).

getalscip sm. *numerositas*, gs. getalscipes Mt. 14, 7.

getéa sv. *trahere, litigare, conspirare*, ind. pret. 3 pl. getugun J. 9, 22, 21, 8; getugon J. 6, 52; inf. getea J. 21, 6.

geteara sv. *discerpere*, pres. p. getearende Mk. 9, 26.

geteigðiga vv. *decimare*, ind. pres. 2 pl. getegðeges Mt. 23, 23.

getéla vv. *condemnare, contemnere, accusare, discrepare, afficere, disputare, objicere, capere, sugillare, studere, illudere, conculcare, reprehendere*, ind. pres. 3 sg. geteled Mt. 6, 24, 12, 42. L. 18, 5; 3 pl. geteled Mt. 12, 41; pret. 3 pl. geteledon Mk. 9, 34. L. 18, 13; geteldon Mt. 12, 18, 20, 18. L. 12, 1; opt. pret. 2 pl. geteldon Mt. 12, 7; 3 pl. geteldon Mt. 12, 10. Mk. 3, 2, 12, 13; inf. getela L. 20, 26; pp. geteled Mt. 12, 4,

12, 37; Mk. 9, 12, 14, 60; geteled Mt. 22, 6. L. 18, 32.

getella vv. *computare, deputare, referre, assimilare*, ind. pres. 3 sg. getelles L. 14, 28; pp. geteled Mt. 7, 24. L. 14, 12, 22, 37.

getemesiga vv. *sift* (?) pp. (= *propositionis*) getemesed L. 6, 4; apm. getemeseda Mt. 12, 4.

getimbra vv. *aedificare, molere*, ind. pres. 1 sg. getimbro Mt. 16, 18. Mk. 14, 58 (ie getimbro willo = *aedificabo*); 3 sg. getimbras Mk. 15, 29; getimbres Mt. 17, 19 (= *aedificantis*). 7, 24; 2 pl. getimbras Mt. 23, 29. L. 11, 48; 3 pl. getimbras L. 17, 35; pret. 3 sg. getimberde Mt. 7, 26, 21, 33. Mk. 12, 1. L. 15, 9; getimbrade L. 7, 5; 3 pl. getimberdon L. 17, 28; getimbredon Mt. 12, 18; getimbradon Mk. 12, 10; inf. getimbra Mt. 26, 61. L. 14, 28, 14, 30; pp. getimbred L. 4, 29. J. 2, 20.

getimbre sn. *aedificatio, aedificium*, gs. getimbres L. 11, 13; ap. getimbro Mt. 24, 1. Mk. 15, 6.

-getnise, see ofergetnise.

getornomiga vv. *cognominare*, ind. pret. 3 sg. getornomade L. 6, 14.

getrahtiga vv. *exponere, interpretari, tractare*, ind. pret. 3 sg. getrahtade Mt. 19, 9. L. 13, 2; 2 pl. getrahtade Mk. 9, 33; 3 pl. getrahtadon Mk. 14, 8; pp. getrahtad Mk. 5, 41. J. 1, 38, 1, 42; getrahtad J. 1, 41; getrahted Mk. 15, 22, 15, 34; getrahtet Mt. 1, 23; getractat J. 9, 7.

getreda sv. *conculcare*, opt. pres. 3 pl. getrede Mt. 7, 6; pp. getreden L. 8, 5. Mt. 5, 13.

getréowfæstniga vv. *valere*, opt. pres. 2 sg. getréowfæstnig Mt. 14, 12.

getréwa vv. *confidere, suadere, persuadere*, ind. pres. 3 sg. getreweð Mt. 27, 43; 1 pl. getrewað Mt. 28, 14; pret. 3 pl. getreoudon

L. 18, 9; getreudon Mt. 27, 20; imp. sg. getriu Mt. 9, 22; getriowne Mt. 9, 2; pl. getrenað J. 16, 33.

getrycca wv. *confidere*, imp. pl. getryccað J. 16, 33.

getrymma wv. *firmary*, *affirmare*, *confirmare*, *cohortari*, *exhortari*, *testari*, *testificare*, *contestare*, *confortare*, *perhibere*, *corroborare*, *protestari*, ind. pres. 1 sg. getrymmo J. 8, 14; getrymo J. 8, 18; 3 sg. getrymmeð Mt. I 5, 1. 1 16, 6. J. 21, 24; getrymmes J. 1, 15; getrymmas Mt. I 17, 5; getrymeð J. I 4, 3. I 7, 9. 3, 32. 5, 32 (?); getrymað L. I 10, 10; getrymes Mt. I 17, 15. J. 8, 13. 8, 18. 15, 26; getriað J. I 7, 17; 1 pl. getrymes J. 3, 11; 2 pl. getrymeð L. 11, 48; getrymies J. 15, 27; 3 pl. getrymeð J. I 4, 13. 5, 36; getrymes J. 5, 39; pret. 1 sg. getrymede J. 1, 34; 2 sg. getrymedis J. 3, 26; 3 sg. getry'mede L. I 2, 14. 22, 43; getrymede L. 22, 59. J. 1, 32. 5, 33. 5, 37. 19, 35; getrymedo J. 12, 17; getrymade L. I 6, 13; getrūmade L. 3, 18; getrumade L. 9, 51; opt. pret. 3 sg. getry'mede J. 1, 8; imp. sg. getrymeg L. 22, 32; getrym J. 18, 23; getrym L. I 11, 4; pp. getrymed L. I 4, 7. J. I 7, 4. 13, 21; gs. getrymmedes J. 4, 39. [See efne-, ðerhgetrymma.]

getwīga wv. *dubitare*, *hæsitare*, ind. pret. 3 pl. getwiedon Mt. 28, 17; opt. pres. 3 sg. getuiga Mk. 11, 23.

getýna wv. *claudere*, ind. pret. 3 pl. getyndon Mt. 13, 15; pp. getyned Mt. 25, 10.

geðæhtung sf. *consilium*, as. geðæhtungæ Mt. 26, 4; geðæhtunge Mt. 27, 1; geðæhtung Mt. 22, 15; —, Mt. 12, 14.

geðafsum aj. *consentiens*, nsm. —. Mt. 5, 25.

geðafsumnisse sf. *consent*, as. ge-

ðafsumnisse (= *consentiendum*) Mt. I 17, 1.

geðearsea sv. *cadere*, ind. pret. 3 pl. geðurseon Mt. 21, 35. Mk. 12, 3; geðurseon L. 20, 11; geðurseon Mt. 21, 8; inf. geðearsea Mk. 14, 65; to geðearseanne Mk. 15, 15; pp. geðorseu L. 20, 10.

geðenca wv. *cogitare*, *videri*, *excercere*, *recordari*, ind. pres. 3 sg. geðences Mt. 6, 27; 2 pl. geðencas Mt. 16, 9; 3 pl. geðencas Mt. 20, 25; pret. 3 sg. geðolhte L. 1, 29; 3 pl. geðohton Mk. 8, 16. J. 11, 53. 12, 10; geðohtun Mt. 21, 25; opt. pres. 3 sg. geðence Mt. 17, 25. 22, 17. 22, 42; geðence Mt. 18, 12; inf. geðencae L. I 7, 13; geðence Mt. 10, 19. [See efnegeðenca.]

geðenna wv. *extendere*, ind. pret. 3 sg. geðenede Mt. 12, 13. 12, 49. 14, 31; imp. sg. geðen Mt. 12, 13.

geðeod sm. *captivus*, np. geðeodo L. 21, 24.

geðeodsumnisse sf. *consent*, geðiod-sūnise (= *consentiendum*) L. I 8, 1.

geðiostriga wv. *contenebrare*, pp. geðiostrod Mk. 13, 24. [See fore-, ofergeðiostriga.]

geðoa, see geðwā.

geðoliga wv. *pati*, *perpeti*, *sustinere*, ind. pres. 3 sg. geðolias Mk. 13, 13; geðolas Mt. 11, 12. 16, 26. Mk. 9, 12; 3 pl. geðolas Mt. 5, 10; pret. 3 sg. geðolade Mt. 9, 20. Mk. 5, 26; imp. pl. geðoligas Mk. 14, 34; inf. geðoliga Mk. 8, 31; geðol-ega Mt. 16, 21; geðolia L. 9, 22. 17, 25.

geðoneiga, see efnegeðoneiga.

gedréaga wv. *increpare*, *cogere*, *arguere*, ind. pres. 3 sg. gedread J. 8, 46. 16, 8; gedrað L. 9, 1; pret. 3 sg. gedreade L. I 10, 11. 4, 35. 4, 41. 8, 24. 9, 21. 9, 42. 9, 55. 23, 40; geðreate Mt. 17, 18. Mk. 6, 45; 3 pl. gedreadon L. 18, 15. 18, 39; imp. sg. gedrea L.

- 17, 3; pp. geðread Mk. I 4, 2. L. I 5, 14; geðread Mk. I 5, 13. [See ægegeðréaga.]
- geðréatiga swv. *increpare, cogere, arguere, angariare*, ind. pres. 3 sg. geðreatas Mt. I 21, 16. I 21, 17. 5, 41; geðreadas L. I 6, 15; pret. 3 sg. geðreadade Mt. 8, 26; 20, 31; 3 pl. geðreatadou Mt. 19, 13; imp. sg. geðreat L. 19, 39; inf. geðreadtaige Mk. 8, 32; pp. geðreatad Mt. I 6, 18. L. I 6, 9; geðreaten Mk. I 3, 15; npm. geðreatne Mt. 20, 31; dpm. geðreatnum Mk. I 2, 17; geðreatad Mk. I 4, 2.
- geðringa swv. *comprimere, contendere*, ind. pres. 3 pl. geðringað L. 8, 45; pret. 3 pl. geðringdon Mk. 5, 24; imp. pl. gedrinegas L. 13, 24; pp. geðrunge L. 8, 42; geðringed L. 8, 42.
- geðrówiga wv. *pati, cruciare*, ind. pres. 2 pl. geðrowiges Mt. 26, 31; pret. 3 sg. (opt.?) geðrowade L. 24, 46; inf. geðrouia L. 17, 25. 24, 26; geðrowia L. 9, 22; pres. p. geðrouende Mt. I 20, 4; geðrowende L. I 9, 18; pp. geðroued Mt. 17, 12; geðroued Mt. I 14, 11; geðrouad L. 16, 25.
- geðrycea wv. *exprimere*, ind. pret. 3 sg. geðryde Mt. I 3, 7; giðryde J. P 188³; 1 pl. geðryhton Mt. I 3, 4.
- geðungennise sf. *incrementum*, as. —, Mk. I 2, 6.
- geðwá sv. *lavare, rigare, ungere*, ind. pres. 2 sg. geðvoas J. 13, 6; pret. 1 sg. geðuog J. 13, 14; 2 sg. geðuoge L. 7, 46; 3 sg. geðuog J. 11, 2. 13, 12; geðuoh J. I 7, 1; 3 pl. geðuogon Mk. 7, 3; geðuogun L. 5, 2; inf. geðuoa L. 7, 38; geðoa J. 13, 5; pp. geðuan (= *locutus* for *lotus*) J. 13, 10.
- geðyld s. *patientia*, ds. —, L. I 10, 14. 8, 15; as. —, Mt. 18, 26. 18, 29; geðuild L. 18, 7.
- geðyngo sf. *dignity, honor*, as. giðyngo (for geðyngðo?) J. P 188¹¹.
- geunna anv. *exhibere*, opt. pres. 3 sg. (inf.?) gewunna Mt. 26, 53.
- geunrôtsiga wv. *contristari*, ind. pret. 3 sg. giunrotsade J. 21, 17; pp. gewunrôtsad L. 18, 23; geunrodsad Mk. 10, 22; npm. geunrotsade J. 16, 20; geunrôtsade Mt. 26, 22.
- gewæcea wv. *concitare, excitare, suscitare, vigilare*, ind. pret. 3 pl. gewæhton Mk. 15, 11; opt. pret. 3 sg. gewæhte Mk. 13, 34; imp. pl. gewæceas Mk. 13, 35; inf. gewæcea Mk. I 3, 7; gewæceæ Mk. 14, 37; pp. gewæchten Mt. I 18, 5; geweht Mt. I 18, 10.
- gewæg. see gewæg.
- gewælda wv. *dominari*, ind. pres. 3 pl. gewældes Mk. 10, 42.
- gewæлта wv. *advokere, provocere*, ind. pret. 3 sg. gewælte Mt. 27, 60; pp. gewælteno Mt. 17, 14.
- gewær aj. *ware*, npm. gewære (wosas gewære = *cavete*) Mt. 10, 17.
- gewæxa sv. *crescere, abundare, inolescere, nasci, prodessere, proficere*, ind. pret. 3 sg. gewoxe Mk. 12, 44; gewox L. 1. 80. 2, 52. J. I 4, 1; gewóx Mt. 13, 26. 13, 32; opt. pres. 3 sg. gewæxe Mt. 13, 32. Mk. 7, 11; gewæx Mt. I 3, 6; inf. gewæxe Mt. 13, 30. Mk. I 3, 5; pp. gewæxen L. 12, 18. [See foregewæxa.]
- gewelgiga wv. *to enrich*, pp. gewelgad (= *potius*, understood as *potitus*) Mt. 25, 9.
- gewidliga wv. *communicare, coinquinare, contaminare*, ind. pres. 3 pl. gewidlegas Mk. 7, 20; gewidlas Mk. 7, 15; inf. gewidlige Mk. 7, 15. 7, 18; pp. gewidlæd J. 18, 28.
- gewillniga wv. *cupere*, ind. pret. 3 pl. gewillnadon Mt. 13, 17.
- gewinda sv. *plectere*, ind. pret. 3 pl. gewundun J. 19, 2.
- gewintriga wv. *senescere*, pp. geuintrad J. 21, 18.

gewita sv. *recedere*, ind. pret. 3 sg. gewat Mt. 27, 5.
 gewitgiga vv. *prophetare, prophetizare, promere*, ind. pret. 3 sg. gewitgade Mt. 15, 7. Mk. 7, 6. L. 1, 67. J. I 6, 11; geuitgade J. I 2, 1, 11, 51; 1 pl. gewitgedon Mt. 7, 22; 3 pl. gewitgedon Mt. 11, 13; imp. sg. gewitga Mk. 14, 65. L. 22, 64.
 gewitnise sf. *testis, testamentum, testimonium*, gs. gewitnessa Mt. 26, 28; as. gewitū Mt. 10, 14; np. gewitneso Mt. 26, 60; ap. gewitnesa Mk. 14, 63.
 gewixla vv. *mutare*, inf. givixla Mt. I 3, 1.
 gewéda vv. *inducere, vestire*, ind. pres. 3 sg. geuedes Mt. 6, 30; pret. 3 pl. gwédon Mt. 27, 28; imp. pl. gewoedad L. 15, 22; pp. gewoedad L. 12, 27; gwéded Mt. 11, 8. L. 8, 35.
 gewæddiga vv. *desponsare*, pp. gewoedded L. 1, 27.
 gewéde sn. *vestimentum, vestitus*, gs. gewoede Mk. 6, 56; ds. gewedo Mt. 6, 28; as. gewede Mt. 3, 4; gewedo L. 5, 36; np. (ns.?) gewoedo L. 9, 29; dp. gewoedum Mk. 15, 20. L. 7, 25; gewedum Mt. 27, 31; ap. gewoedo Mk. 5, 30. L. 19, 35; gewoedo L. 23, 34.
 gewæfa sv. *contexere*, pp. gewoefen L. I 4, 10; geuoefen J. 19, 23.
 gewæg sn. *mensura*, ds. gewæge Mk. 4, 24; as. gewoege L. 6, 38.
 gewæga sv. *metiri*, pp. gewoegen Mk. 4, 24; gewegen Mt. 7, 2.
 gewænda vv. *convertere, reverteri*, ind. pres. 3 sg. gewoendas Mt. 10, 13; pret. 3 sg. gewoende L. I 9, 9, 15, 17; pp. gewoendet L. 17, 4; npm. gewoendo Mt. 7, 6. [See eft-, ðonagewænda.]
 gewépa sv. *ferre*, ind. pret. 3 sg. geweap L. 19, 41; gewap L. I 10, 4. J. 20, 11; geweap L. 22, 62; 3 pl. gewaepon L. 8, 52.
 gewérgerd aj. (pp.) *maledicus*, gpm. gewergedra Mt. I 1, 11.
 gewésta vv. *desolare*, pp. ge-

woested Mt. 12, 25.
 geworpa sv. *ejicere, injicere, projicere, mittere, jactare*, ind. pret. 3 sg. gewearp Mk. 10, 50; gewarpp Mt. I 21, 3; gewarp Mk. 12, 41. 16, 9; 3 pl. gewurpon Mt. 21, 39. Mk. 12, 8. 12, 41. 14, 46; geworpen (pp.?) Mt. 15, 30; geworpon Mt. 26, 60; imp. sg. geworp Mk. 9, 47; inf. geworpe Mt. 7, 5; geworpa L. 11, 18; pp. geworpen Mt. 5, 13. L. 17, 2.
 geworða sv. *ficri, effici, contingere, accidere*, ind. pres. 3 sg. geworðas Mt. 18, 13; geuorðes J. 10, 16; 2 pl. geuorðas J. 15, 8; 3 pl. geworðes L. 1, 20; pret. 3 sg. gewearð Mt. 1, 22. 20, 2. Mk. 2, 23; gewarð Mt. I 3, 9. I 21, 4 (druig? gewarð = *arcfacta*). 16, 2. 26, 1. Mk. 1, 32. 6, 2. L. 4, 42; gewærð Mt. 13, 21. 14, 15. 14, 23. 27, 1; geuarð J. I 6, 5. 13, 2; geuærð J. 1, 17; 3 pl. gewurdon Mt. 27, 54. Mk. 6, 56; opt. pres. 3 sg. geworðe Mt. 26, 5. Mk. 14, 2; 2 pl. geworðe Mt. 18, 3; 3 pl. geworðe Mk. 13, 30; gworða L. 8, 12; inf. geworða L. 21, 7; geuorða J. 3, 9; pp. geworden Mt. (34 times). Mk. (10 times). L. (2 times). J. I 1, 6. 1, 28; gewoerden Mt. 11, 21; geword' Mt. 13, 21; geuorden J. 1, 3. 1, 10. 1, 14. 1, 27. 2, 9. 5, 9; nsf. (nnp.?) gewordeno Mt. I 17, 12; dsn. (?) gewordne L. I 3, 4; npm. gewordeno Mt. 4, 3. 19, 12; npf. geuordeno J. 2, 1; gewordne Mt. 11, 23; npn. geuordeno J. 3, 21; gewordne J. I 3, 16. [See efne-geworða.]
 geworðiga vv. *adorare, glorificare*, ind. pres. 2 pl. geuorðias J. 4, 22; 3 pl. geuorðias J. 4, 23; geworðias J. 4, 24; pret. 3 sg. geworðade Mt. 15, 25. L. 13, 13; geworðade Mt. 9, 18; 2 pl. geuorðadon J. 4, 21; 3 pl. geworðadon Mt. 14, 33. Mk. 15, 19. L. 24, 52; geworðadun Mt. 2, 11. J. 4, 20; geuorðadun J.

4, 23; opt. pret. 3 pl. geuorðadon J. 12, 20; imp. sg. geworða Mt. 4, 10; inf. geuorðage J. 4, 20; pp. geworðad J. I 6, 2.

gewrit *sfm. scriptura*, ns. gēwrit Mk. 15, 28; gewritt L. 4, 21; as. gewritt Mt. I 21, 2; dp. gewarittum Mt. 21, 42; gewuriotū L. 24, 27; ap. gewriotto L. 24, 32; gewuriotto Mt. 22, 29; gewuritto Mk. 12, 24; geur-iotto J. I 4, 12. [See léafgewritten.]

gewrēga *wv. accusare*, pp. gewroeged Mt. 27, 12.

gewrynda *wv. fundare*, pp. gewrynded Mt. 7, 25.

gewuldriga *wv. glorificare, clarificare*, ind. pret. 3 sg. gewuldrade L. 23, 47; gewul' L. 13, 13; 3 pl. geuldradon Mt. 9, 8; pp. geuldrad J. 7, 39; geulldred J. 11, 4, 12, 23, 14, 13; giulldrad J. 21, 19.

gewuna *wm. consuetudo*, ns. —, Mt. 27, 15 (gewuna wæs = *consueverat*). Mk. 10, 1 (þte he gewuna wæs = *consueverat*). 15, 6 (gewuna wæs = *solebat*); geunne J. 18, 39; as. —, L. 1, 9. 2. 27. 2, 42. 22, 39; geunna L. 4, 16.

gewundiga *wv. vulnerare*, ind. pret. 3 pl. geuundadon Mk. 12, 4. L. 20, 12.

gewundriga *wv. mirari, admirari, stupere, magnificare*, ind. pres. 3 sg. gewundrað L. I 11, 9; pret. 3 sg. gewundrade Mt. 8, 27. Mk. 11, 18. 15, 44; geuundrade Mt. 8, 10; 3 pl. gewundradon Mt. 13, 54. 19, 25. 22, 33. Mk. 5, 20. 10, 26. L. 1, 63. 9, 43; geuundradon Mt. 22, 22. J. 4, 27; geuundradon Mt. 15, 31; pp. gewundrad Mt. 8, 10. 9, 33. Mk. 6, 6. 11, 18; npm. gewundrade Mt. 21, 20. Mk. 6, 2; geuundrade Mt. 7, 28. [See tōgewundriga.]

gewunelic *aj. customary*, —, (= *consuetudine*) Mt. I 2, 18.

gewuniga *wv. habitare, manere, remanere, morari, consuescere*, ind. pres. 3 sg. gewuniað J. 15, 16; 2 pl. gewunas J. 8, 31; 3 pl. gewunias J.

15, 7; pret. 3 sg. gewunade Mt. 4, 13. 27, 15. L. 1, 56. 8, 27. 21, 37. J. 1, 39; geunade J. 3. 22. 8, 9; geunade J. 11, 6; gwunede J. 1, 32; 3 pl. gewunadon J. 1, 39; ge-wunadon Mt. 12, 45; opt. pres. 3 sg. gewunniga J. 21, 22; geun-niga J. 15, 4; geunna J. 14, 16; 2 pl. gewunige J. 15, 4; pret. 3 sg. geunade J. 4, 40; 3 pl. gewunadon Mt. 11, 23; geunadon J. 19, 31; inf. gewuna Mt. 13, 1; gewunia L. 19, 5; geunna J. I 4, 3; geunni J. 21, 22.

gewuta *anv. scire*, ind. pret. 3 sg. gewiste Mt. 16, 8; 3 pl. geuiston J. 2, 9; opt. 2 pl. gewitte Mt. 9, 6; Mt. 16, 8; imp. sg. gewit Mt. I 4, 10; inf. gewutta Mt. I 9, 1; gewuta Mt. I 9, 19. Mk. 9, 30. J. 14, 5; gewite Mt. I 4, 5; pp. gewitten Mt. 10, 26. [See eftgewuta.]

gewyrea *wv. facere, officere, operari, inoperari, congerere, edere, agere*, ind. pres. 3 sg. gewyrecað L. 9, 25; gewyreca Mt. 1, 21; gewyrees Mt. 7, 17. J. I 3, 3; 2 pl. gewyreca J. 15, 14; 3 pl. gewyreca Mt. 6, 2; pret. 3 sg. geworhte Mt. I 2, 9. I 6, 5. 19, 4. Mk. 15, 7. J. 11, 8. I 7, 2. 2, 15. 12, 37; geuorhte J. 2. 23. 4, 45. 5, 16. 6, 14. 11, 45; 2 pl. geworhton Mk. 11, 17; 3 pl. geworhton Mt. 17, 12; opt. pres. 1 sg. gewyreco J. 9, 4; 1 pl. gewereco J. 6, 28; pret. 3 pl. geuorhto J. 6, 15; geuorhto J. 12, 18; inf. gewyrea Mt. I 17, 17. 7, 18. 9, 28. 16, 25. Mk. 7, 12. L. 9, 24. 17, 33. J. I 4, 15. 5, 27. 9, 4. 9, 16; geuyrea J. I 7, 9. 7, 17; ge-gewyree Mt. I 1, 2. I 16, 9. I 19, 3. 7, 18. Mk. 6, 5; geuyree J. 9, 33; geuiree Mt. 5, 36. J. 3, 2; gwyree J. 2, 16; pp. geworht Mt. I 2, 2. I 5, 5. I 7, 3. 14, 2. 23, 15. J. I 3, 2. 7, 14 (miððy geworht wæs = *mediante*); geuorht J. 5, 13; apm. geworhta (efnegeworhta?) Mt. I 8, 15. [See efnegewyrea.]

geyfliga vv. *afficere*, pp. geyfled Mt. 22, 6.

geyppa vv. *scire*, *cructare*, ind. pres. 1 sg. geyppe Mt. 13, 35; pp. geypped L. 12, 2.

Gezamani p. n. ns. Mt. 26, 36.

giee, see gee.

gi-, see ge-.

gif ej. *si*, *sin*, *sicut*, Mt. (82 times).

Mk. (44 times). L. (72 times). J. (85 times); gife Mt. 6, 22. 18, 15.

L. 12, 45; gef Mk. 12, 19.

gif hwele ej. *siquidem*, Mt. I 3, 5.

gif hweðer ej. *si*, gifhweðer L. 14, 31.

gifu, see geafa.

gigoð sf. *juventus*, ds. gigoðe Mk. 10, 20. L. 18, 21.

gimm sm. *gem*, dp. gimum J. P 185⁵.

ging aj. *young*, nsm. ging Mk. 14, 51

(gingesne = *adollescens*); asm. ging

Mk. 16, 5 (ging esne = *juvencum*).

L. 15, 23. 15, 27. 15, 30; comp.

nsm. giungra (= *adollescentior*,

junior) L. 15, 12. 15, 13. J. 21, 18;

superl nsm. gingesta (*adollescentior*,

junior) 15, 12. L. 22, 26.

ginn, see onginn.

giunna sv. see a-, be-, in-, ongiunna.

giorna vv. *depreccari*, *mendicare*,

irruere, ind. pret. 3 sg. giornade

Mk. 10, 46; giornede Mk. 1, 40;

giornide L. 18, 35; giornide J. 9,

8; 3 pl. giornon L. 5, 1; inf. to

giornanne L. 16, 3.

giornise sf. *appetitio*, *improbitas*,

ns. giornisse Mt. I 17, 6; as. —,

L. 11, 8. [See færwit-, lust-, wif-

giornise.]

giosterdæg av. *heri*, giosterdoeg J.

4, 52.

gitsare sm. *avarus*, ds. gitsare L.

I 7, 14; np. gitsaras L. 16, 14;

ap. gitsaras L. I 8, 20.

gitsung sm. *avaritia*, gs. gidsunges

Mt. 6, 24 mg.; ds. gitsunege L.

12, 15; np. gitsungas Mk. 7, 22.

[See diobulgitsung.]

giung, see ging.

giwiga vv. *petere*, *postulare*, *men-*

dicare, *poscere*, *exigere*, ind. pres.

2 sg. giues J. 4, 9; 3 sg. giuiað

L. 11, 10; giuias Mt. 7. 9. 7. 10;

giueð Mt. 5, 42. L. 11, 11; giuæð

Mt. 7, 8; giuað L. 11, 12; 2 pl.

giungas Mt. 22, 21; giuað Mk. 11,

24. J. 16, 26; giwiged Mk. 10, 38;

giwas Mt. 20, 22; 2 pl. giuað L.

12, 48; pret. 3 sg. giwude Mt. 20,

20; giuede Mk. 15, 43; ginde Mk.

I 4, 16. L. 23, 52; opt. pret. 1 sg.

ginde L. 19, 23; 3 sg. giuiade

Mt. 14, 7; 3 pl. giudon Mt. 27, 20;

imp. sg. giung Mk. 6, 22; imp. pl.

giuiað L. 11, 9; giuias Mt. 7, 7;

giuað J. 16, 24; giuas J. 15, 7;

inf. giwiga Mt. 14, 7; ginge Mk.

6, 24. L. 19, 23; pres. p. giungiende

L. 6, 30; giwigende L. I 9, 13. J.

I 6, 17; giwende L. I 7, 4; dpm.

giuiendū Mt. 7, 11; giuendu L. 11,

13; apm. giuwende Mk. I 4, 14;

apn. giuendo Mk. I 4, 18. [See

ge-, ofergiwiga.]

giung sf. *petitio*, gp. giunga L.

I 7, 2.

gladiga, see gegladiga.

glæd aj. *gavisus*, nsm. —. L. 23,

8. J. 3, 29 (bið glæd = *gaudet*).

8, 56; glædde (bið glædde =

gaudebit) J. 16, 20; nsm. —. L.

6, 23 (wosað glæd = *exultate*).

13, 17 (wæs glæd = *gaudebat*);

npm. glæde L. 1. 14 (biðon glæde

= *gaudebunt*). J. 20, 20.

glædmód aj. *animaquior*, nsm.

glæddmód Mk. 10, 49.

glædnise sf. *gaudium*, *exultatio*,

ns. —. L. 1. 14. J. 3, 29. 15, 11;

ds. —. Mt. 28. 8. Mk. 4, 16. L. 8,

13. 10, 17. J. I 7, 16; glædnisse

Mt. 2, 10. 13, 20. 13, 44. L. 1, 44.

24, 52; as. glædnise Mt. 25, 23;

glædnise J. 16, 21; glædnisse Mt.

25, 21. J. 16, 20.

glæren aj. *vitreus*, asn. glæren Mt.

I 8, 3.

glendra, see fore-, geglendra.

gleng sm. *edificatio*, ap. gleneas

Mk. 13, 2.

gléowlice av. *clarc*, gleoullice Mk. 8, 25.

gléow, see ungléow.

gléownise, see ungléownise.

gléod sm. *pruna*, *scintilla*, np.

gloetas Mt. 17, 18; gloedi J. 21, 9; dp. gloedum J. 18, 18.

glésiga, see oferglésiga.

God sm. *Deus*, ns. —, Mt. 17, 5. I 8, 7. I 14, 10. (13 more). Mk. I 1, 2. (13 more). L. (13 times). J. I 1, 3. I 1, 5. I 1, 6. I 1, 8. I 2, 6. I 3, 2. P 187^s. P 187¹³. (20 more); gs. godes Mt. 11, 9. I 7, 1. I 7, 16. I 8, 2. I 14, 8. I 15, 1. I 15, 4. I 17, 10. I 17, 18. I 21, 7. I 21, 12. (33 more). Mk. I 1, 5. I 4, 1. I 4, 12. I 5, 14. (27 more). L. I 2, 9. I 2, 15. I 3, 1. I 6, 5. I 7, 8. I 8, 6. I 9, 9. (62 more). J. I 1, 2. I 2, 6. I 3, 10. I 3, 10 (= *Iteli*). I 3, 14 (godes degelnise = *mysterium*). I 3, 15. P 187¹³. P 188⁶. P 188¹⁰. (33 more); goddes Mk. 9, 1. 10. (24 more). L. 6, 4. 22, 69. J. I 3, 4; —, L. 18, 17; ds. gode Mt. 17, 5. I 7, 6. I 14, 2. (3 more). Mk. I 1, 3. 12, 17. L. I 3, 4. I 4, 1. I 8, 20. (16 more). J. I 1, 2. I 3, 2. I 3, 16. I 4, 9. P 188¹. P 188⁸. P 188¹⁰. (23 more); godæ L. 12, 6; —, Mt. 27, 43. L. I 4, 10. 1, 37. 2, 52. J. 1, 1. 1, 2; as. —, Mt. 17, 4. I 14, 15. (9 more). Mk. I 1, 14. (6 more). L. I 3, 1. I 3, 4. I 3, 7. I 3, 9. I 4, 2. (22 more). J. (7 times); gód L. 24, 53; np. goddo J. 10, 34; ap. godas J. 10, 35.

gód aj. *bonus*, nsm. —, Mt. 19, 16. 19, 17. 20, 15. L. 18, 18. 18, 19. 23, 50; god Mt. (2 times). Mk. (2 times). L. (2 times). J. (4 times); goda (wk.) Mt. 25, 23; goda Mk. 10, 17; nsf. (dsf.?) godo Mt. 13, 23; góda Mk. I 15, 9; nsn. —, Mt. 13, 38; god Mt. (7 times). Mk. (7 times). L. (3 times); gsm. godes L. I 7, 17; gódes L. 2, 14; gsn. godes Mt. 19, 16. J. 1, 46; dsu. god Mt. 12, 35. L. 6, 45. 8, 15; godu Mk. 4, 8. J. 10, 33; —, Mt. 19, 17; asu.

god Mt. 7, 19. Mk. 10, 18. L. 6, 43. 11, 13; —, Mt. 3, 10. 12, 33. L. 18, 19; asf. god Mk. 4, 20. L. 8, 8. 8, 15; —, Mt. 13, 8; asu. —, Mt. 12, 33. 13, 37. 26, 10; god Mt. 17, 16. 13, 24. 13, 27. Mk. 14, 6. L. 6, 38. 6, 45. J. 2, 10⁽²⁾; npm. gode Mt. 7, 6 mg. godo J. I 4, 11; gp. godra Mt. 17, 16. 22, 10. Mk. I 4, 12. L. 19, 8; dp. gódū L. 21, 5; godū L. 1, 53; apm. godo Mt. 5, 45. 7, 18. 13, 45. 13, 48; goda Mt. 7, 17; apn. godo Mt. 7, 11⁽²⁾. 12, 34. 12, 35. 24, 47. 25, 14. L. 12, 18. 12, 19. 16, 1. J. 10, 32; gódo L. 11, 13; goda Mt. 5, 16. L. I 5, 9. J. 5, 29; góda L. 16, 25; comp. betra (*melior, bonus*): nsm. betra Mt. 12, 12; nsn. betra Mt. 18, 8. 18, 9. Mk. 9, 42. 9, 43. 14, 21. L. 5, 39; asu. betre J. 4, 52; npm. betro Mt. 10, 31 (betro hogo = *prudenciores*). L. 16, 8.

godeund aj. *divinus*, gsn. (?) godeundes Mk. I 1, 10; ds. godeunde (= *divinitate*) Mt. I 6, 19; dsu. —, Mk. I 1, 5; asf. —, Mk. I 2, 3.

godeundmæht sn. (?) *majestas*, gs. godeundmæhtes Mt. 19, 28; —, Mt. 25, 31; ds. —, Mt. 24, 30.

godspell smm. *evangelium*, ns. —, Mt. I 8, 17. 1, 18 superser. 24, 14. 26, 13. 28, 20 end. Mk. 1, 1 superser. 13, 10. 14, 9. L. 1, 1 superser. J. 1, 1 superser.; gs. godspelles Mt. I 6, 6. I 15, 1. 1, 1 superser. 7, 6 mg.⁽²⁾ Mk. I 1, 14. I 2, 2. 1, 1. L. I 2, 12. I 11, 19. 24, 53 end; godspel L. I 1, 1; ds. —, Mt. I 5, 12. I 6, 10. I 8, 15. I 14, 14. Mk. 1, 15. J. I 1, 4. I 1, 5; as. —, Mt. 12, 9. I 6, 5. I 14, 1. 4, 23. 9, 35. 11, 5 (godspell boddages = *evangelizantur*). Mk. I 1, 7. 1, 14. 3, 14. 8, 35. 10, 29. 16, 15. L. I 2, 6. I 2, 13. I 3, 11. J. I 1, 10. I 2, 4. P 187^s; np. godspella L. I 2, 5; gp. godspella Mt. I 8, 14. I 9, 10; dp. godspellum Mt. I 3, 4. I 8, 14. I 9, 16;

godspellu Mt. I 4, 1; ap. godspellas Mt. I 5, 1. I 8, 9. I 8, 14; godspelles Mt. I 7, 6; godspella Mt. I 10, 2. godspellere sm. *evangelista*, ns. godspellere Mt. I 3, 6. I 5, 1. I 6, 13. Mk. I 1, 5. J. I 1, 2; gs. godspelleres Mt. I 4, 8; as. godspellere Mt. I 7, 14. I 7, 15; ap. godspelleras Mt. I 2, 16. godspellise aj. *evangelicus*, gsn. (wk.) godspellesea Mk. I 1, 11. godspellie aj. *evangelicus*, gsn. (wk.) godspelliea L. I 2, 8. godspelliga aj. *evangelicus*, ind. pret. 3 sg. godspellade L. 8, 1. gold sn. *aurum*, ns. göld Mt. 23, 17; ds. golde J. P 188⁵; as. —, Mt. 2, 11. 10, 9. 23, 16. 23, 17. græf sf. *spelunca*, as. græfe Mt. 21, 13. græs, see gærs. grápiga wv. *palpare*, imp. pl. gráp-að L. 24, 39. [Cf. gegræppiga.] græise, see eræise. -gréota, see meregréota. grinda sv. *molere*, ind. pres. 3 pl. grindas L. 17, 35. [See gegrinda.] grioppa swv. *apprehendere*, inf. to grioppa J. 7, 30. [See befor-, ge-, tógegrioppa.] gristbitiga sv. *stridere*, ind. pres. 3 sg. gristbittæð Mk. 9, 18. gristbitung sf. *stridor*, ns. gristbittung Mt. 13, 42. L. 13, 28; gristbiotung Mt. 8, 12; gristbiotuneg Mt. 13, 50; gristbiotung Mt. 22, 13. 24, 51. 25, 30.

gréfa, see æfgréfa. gréfeir sn. *villicatio*, gs. groefseire L. 16, 2; ds. groefseire L. 16, 4; as. groefseire L. 16, 3. gréne aj. *viridis*, ds. groene L. 23, 31; as. groene Mk. 6, 39. gréta wv. *salutare*, ind. pret. 3 pl. groeton Mk. 9, 15; imp. pl. (ind. pres. 2 pl.?) groetað L. 10, 4; gróetas Mt. 10, 12. [See ā-, ge-gréta.] grétung sf. *salutatio*, ns. groeteng L. 1, 29; gs. groetenges L. 1, 44; as. (gp.?) groeteng Mk. I 5, 5; groeting L. 1, 41; ap. groetenego L. 11, 43; groetengo Mt. 23, 7; groetingo L. 20, 46. grornung sf. *quercla*, ds. grornunge L. 1, 6. grund smn. *fundamentum*, *pro-fundum*, ds. —, L. 6, 49; as. —, Mt. 18, 6; gründ L. 14, 29; ap. grundas L. 6, 48. guma, see brýdguma. gyld sn. *tributum*, ds. gyld Mt. I 19, 5. Mk. I 4, 20. [See fiønd-göld.] gwona, see wona. gylða, see ofergylða. gyrda wv. *cingere*, ind. pres. 3 sg. gyrdeð J. 21, 18. [See fore-, forege-, ge-, ymbgyrda.] gyrdils sm. *zona*, ns. —, Mk. 1, 6; ds. —, Mk. 6, 8; as. —, Mt. 3, 4; dp. gyrdilsū Mt. 10, 9. gytt sm. *profluvium*, ds. —, Mk. I 3, 7.

H.

habba anv. *habere*, *adhibere*, ind. pres. 1 sg. hæfo Mt. 8, 9. L. 12, 17; hæfe L. 11, 6. J. 4, 17; hæfo L. (8 times). J. (9 times); hafu J. 4, 17. 5, 36; 2 sg. hæfeð L. 12, 19. 18, 22; hæfes Mt. 19, 21. 25, 25. L. 18, 22. J. 4, 18. 8, 48; hæfis Mt. 8, 20. 19, 21. Mk. 10, 21. J. 4, 11⁽²⁾. 6, 68. 8, 52. 8, 57. 13, 8; hæfis J. 7, 20; 3 sg. hæfeð Mt.

(6 times). Mk. (7 times). L. (25 times). J. (15 times); hæfeð J. 9, 21; hæfes Mt. 13, 27; hæfeð L. 17, 9; hæfeð Mk. 4, 25; hæfes Mt. (6 times). Mk. 3, 30. L. 19, 26. J. (3 times); hæfes Mk. 7, 16; hæfið J. 16, 21; hæfis Mt. (13 times). Mk. 12, 25 mg.⁽²⁾. L. 19, 25. J. (3 times); hæfis Mt. I 6, 3; habbað L. I 8, 15; 1 pl. habbað L. 3, 8.

J. 8, 41; habbas Mt. 3, 9. 21, 38. Mk. 8, 16. J. 19, 7; 2 pl. habbað Mt. 27, 65. Mk. 4, 40. 6, 38. 8, 5. 8, 17. 8, 18⁽²⁾. 11, 25. 14, 7⁽²⁾. L. 6, 24. 24, 41. J. 6, 53. 13, 35. 16, 33⁽²⁾; habað J. 17, 17. 16, 22; habbas Mt. 15, 34. 17, 20. 21, 21, 26, 11⁽²⁾. J. 5, 38. 5, 40. 5, 42. 12, 8⁽²⁾. 21, 5; hæbbas J. 12, 35; 3 pl. habbað Mt. 21, 26. Mk. (5 times). L. (10 times); habað Mt. I 3, 3; habbas Mt. I 3, 41. 8, 20. 14, 16. 15, 32. 24, 10. Mk. I 2, 5. 8, 2. 10, 42. L. 12, 4. J. 10, 10; habas Mt. I 4, 9; hab' L. 9, 58; pret. 1 sg. hæfde L. 19, 20. J. 17, 5; 2 sg. hæfdestu J. 19, 11; hæfdest J. 4, 18; hæfdes Mt. 22, 12; 3 sg. hæfde (38 times); hæfde Mk. 14, 3; hæbde L. 8, 6; 2 pl. hæfði Mt. 21, 32; 3 pl. hæfdon (25 times); opt. pres. 1 sg. hæbbe Mt. 19, 16; 2 sg. hæbbe Mk. 10, 21; 3 sg. (2 pl.?) hæbbe Mt. 18, 8. 18, 9. Mk. 9, 43. 9, 45. 9, 47; 3 sg. hæbbe L. 8, 18. 11, 5. 11, 36. 15, 8. 20, 28. J. P 188¹⁰; hæbb' Mt. 10, 14 mg.; 2 pl. hæbbe Mt. 21, 21. L. 13, 3. J. 12, 36. 20, 31; 3 pl. hæbbe J. 10, 10. 17, 13; pret. 2 pl. hæfde L. 17, 6; imp. sg. hæfe Mt. 5, 43. 18, 16. 18, 26. 18, 29. L. 10, 35. 14, 18. 14, 19; pl. habbað Mk. 9, 50. 11, 22; habbas Mt. 14, 27; habas Mt. 9, 50. L. 9, 3; inf. habba Mt. 1, 23. 5, 46. 6, 24. 21, 38. Mk. 10, 21. L. 24, 39; hæbbe J. 5, 39; to habbanne Mt. 1, 18 mg. 14, 4. Mk. 6, 18. L. 21, 36. J. 5, 26; to hæbbendo (= *possidenda*) L. I 7, 16; pres. p. hæbbende (18 times); hæbende Mt. I 17, 10. J. I 4, 8; hæbbend Mt. 9, 23. 19, 22. Mk. 10, 22. L. 7, 2. J. 10, 21; gsm. hæbbendes J. 10, 21; npm. hæbbende Mk. I 2, 5; dpm. hæbbendum Mt. I 18, 8. L. 7, 42; apm. hæbbende Mk. 1, 32⁽²⁾; pp. haefð Mk. I 1, 20. With negative prefix:

ind. pres. 1 sg. nafu J. 4, 17;

3 sg. næfeð Mk. 4, 25; næfis Mt. 13, 12. J. 14, 30; 1 pl. nabbas Mt. 14, 17; nabbo J. 19, 15; 2 pl. nabbas Mt. 6, 1. 16, 8. Mk. 8, 17; 3 pl. nabbað Mk. 4, 17. J. 2, 3; nabbas Mt. I 8, 6. 14, 16. J. 15, 22; pret. 2 sg. næfdes J. 19, 11; 3 sg. næfde Mt. 22, 25. Mk. 4, 5. 4, 6; næbfde Mt. I 19, 14; 3 pl. næfdon Mt. 9, 36; opt. pret. 2 pl. næfdo J. 9, 41; 3 pl. næfdon J. 15, 22. 15, 24; pres. p. naebbende Mt. I 18, 3; næbbende Mt. 13, 5. L. 3, 11; næbbend Mt. 13, 5. 13, 6. [See ge-, yflehabba-; mis-hæbbende.]

háð sm. *gradus*, ds. —, Mt. I 2, 5; as. —, Mt. 10, 8 mg. [See eild-, hēhstald-, sácerdhád.]

hádiga, see gehádiga.

hæcla sm. *palium*, as. —, Mt. 5, 40.

hæf, see hōndhæf.

hæft sm. *custodia*, dp. hæftū L. 21, 12.

hæfta, see gehæfta.

hæla vv. *salvare*, *sanare*, *curare*, ind. pres. 1 sg. hælo Mt. 13, 15. J. 12, 40; 3 sg. hæleð Mt. I 18, 2. I 18, 7. I 18, 10; hæled Mt. I 20, 7. L. I 6, 1. J. I 4, 9; hæles Mt. I 19, 1. I 19, 2. I 21, 3; hæles I 19, 3; pret. 3 sg. hælde Mt. 4, 23. 19, 2. Mk. I 3, 7. L. I 5, 4. 6, 19; hælde Mt. 21, 14; opt. pret. 3 sg. hælde L. 7, 3; hælde L. 6, 7; imp. sg. hæl Mt. 8, 25. 27, 40; hæl (hæl usie. la hæl usie = *osanna*) Mt. I 21, 4. 21, 9⁽²⁾. 21, 15. Mk. 11, 9. 11, 10. J. I 6, 13. 12, 13; inf. hæla Mt. 18, 1. L. 9, 2; hæle J. I 3, 15; to haelanne J. I 6, 19; to haelenne L. 5, 17. 19, 10. [See gehæla.]

hæla, see for-, gehæla.

hælda, see æhælda.

hældo, see ældo.

hælend sm. *Jesus*, *salvator*, ns. hælend Mt. (79 times). Mk. (9 times). L. 2, 11. J. (13 times); hælend Mt. I 6, 13. 1, 16. 2, 1. 3, 13. 3, 15. 8, 10. J. I 4, 5; hælenn L.

14, 3; hælēn Mt. 4, 10. 9, 23; hæl' Mt. (53 times). Mk. (57 times). L. (65 times). J. (186 times); hæl' J. 21, 13; hæ' J. 19, 26; gs. hælēndes Mt. I 16, 2. 14, 1. 26, 75. 27, 57. 27, 58. Mk. I 1, 12. 1, 1. J. 2, 3. 19, 25; hælēndes Mt. I 6, 19. I 18, 18. 1, 1; hæl'es J. 12, 3. 13, 23. 13, 25. 18, 32. 19, 38; hæl's J. 19, 38; hæl' Mk. I 5, 17. 15, 43. L. 5, 8. 8, 41. 23, 52. 24, 3. J. 19, 38. 19, 40. 20, 12; ds. hælēnde Mt. I 6, 6. 8, 34; hælēnd Mt. 17, 4. 17, 8. 18, 1. Mk. 5, 15. 5, 27. L. 7, 4. 24, 19. J. 1, 42; —, Mt. 14, 12; hælēn Mk. 9, 5; hæl' Mt. (4 times). Mk. (6 times). L. (8 times). J. (5 times); hal' L. 7, 3; as. hælēnd Mt. (10 times). Mk. 5, 6. L. 1, 31. J. (6 times); hælēnd Mt. I 6, 8. 1, 21; hælēn J. 17, 3; hæl' Mt. (7 times). Mk. (7 times). L. (10 times). J. (19 times); hæ' L. 23, 20.

hælo sf. *salus, sanitas, salutare*, ns. hælo L. 19, 8. J. 4, 22; gs. hæles L. 1, 77; hælo L. 1, 69; ds. hælo Mt. I 16, 11 (mið hælo = *sanando*). 10, 8. 12, 13. L. I 8, 17; as. hælo Mt. I 8, 12. 5, 47 (hælo beadas = *salutaveritis*); hælo Mt. 10, 12 (beadas hælo = *salutate*). Mk. I 4, 6 (hælo bead = *salutat*). L. I 8, 18. 1, 71. 2, 30; gp. hælo Mk. I 3, 10; ap. hælo L. 13, 32. [See unhælo.]

hæmed sn. *nuptia*, np. hæmedo J. 2, 1; dp. hæmdum J. I 13, 22. [See unrehthæmed.]

hæsn sn. (?) *imperium*, gs. hæses L. 3, 1.

hæsere sm. *præceptor*, ns. hæsere L. 9, 49. 17, 13. 21, 7; hæsere L. 8, 24. 8, 45.

hæst, see hēh.

hæto sf. *æstus*, as. hæto Mt. 20, 12.

hæðen aj. and sm. *gentilis, gens, Samaritanus*, ns. hæðen Mk. 7, 26; hæðin L. 17, 16; np. hæðno Mt. 6, 32. L. 12, 30. J. 12, 20;

hæðna Mt. 12, 21; gp. hæðinra L. 21, 25; hæðna Mt. 20, 25; hæðna Mt. 10, 5. L. 22, 25. J. 7, 35; hæðno L. 21, 25; dp. hæðnum Mt. 20, 19; hæðnū Mt. 24, 14. L. 18, 32; hæðnum Mt. 10, 18. Mk. 10, 33. 10, 42. J. I 6, 14; hæðnu Mt. 12, 18. Mk. 13, 10. L. 21, 24; ap. hæðno Mt. 28, 19. L. 21, 24. J. 7, 35; hæðno Mk. I 4, 15.

hæðenmonn sm. *Samaritanus*, ns. hæðinmonn L. 10, 33.

haga wv. *sæpes*, as. —, Mk. 12, 1. hagaðorn sm. *tribulus*, dp. hagaðornum Mt. 7, 16.

hálaj. *sanus, salvus, valens*, nsm. —, Mt. 24, 13. L. 18, 26. J. 5, 9. 19, 3 (uas ðu hál = *ave*); hal Mt. 10, 22. 19, 25. Mk. 10, 26. 13, 13. 13, 20. 16, 16. L. 7, 7. 8, 36. J. 5, 4. 5, 6. 5, 13. 5, 14. 11, 12; nsf. —, Mt. 24, 22. Mk. 5, 23; hal Mt. 9, 21. 9, 22. Mk. 5, 28. 5, 34. L. 8, 30; gsm. hales Mk. 5, 15; dsm. hal Mt. I 8, 17. L. 8, 35 (nsf. ?); asm. hal Mt. 14, 30 (hál ?). Mk. 10, 52. 15, 30. 15, 31. L. I 9, 20. 7, 10. 15, 27. 17, 19. 18, 42. 23, 37. 23, 39. J. 5, 15. 5, 15. 7, 23. 12, 27 (do hal = *salvifica*); hal' L. 23, 35; hálne Mt. 27, 42; asf. —, Mk. 1, 31; hal Mt. 9, 22. 16, 25. Mk. 3, 4. 5, 34. 8, 35 (?). L. 6, 9. 7, 50. 8, 48. 9, 24 (?). 17, 33; asn. —, Mt. 1, 21; npm. halo Mk. 2, 17. L. 5, 31. J. 5, 34; hale Mk. 6, 56; hal L. 8, 12; npf. hal (wosað gie hal = *ave*) Mt. 28, 9; gpm. halra (= *sanitatum*) Mk. I 3, 10; dpm. halum (= *sanatis*) Mt. I 18, 6; hálum Mt. 9, 12; apm. háló Mt. 27, 42; halo L. 23, 35; hale Mk. 15, 31. [See unhál.]

hál interj. *ave*, hal Mt. 26, 49. 27, 29. Mk. 15, 18. L. 1, 28.

hald, see forð-, gehald.

hālda sv. *tencere, servare, custodire, obtinere, retinere, domare*, ind. pres. I sg. haldō J. 8, 55; 2 sg. haldes Mt. I 9, 18; 3 sg. haldas

- Mt. 12, 11. J. 9, 16; 2 pl. haldas Mk. 7, 8, 7, 9; 3 pl. haldas Mt. I 8, 2. L. 8, 15; pret. 3 pl. heoldon Mt. 27, 36; imp. sg. hald Mt. 19, 17; pl. haldað Mt. 26, 48; haldas Mt. 27, 65. Mk. 14, 44; inf. halda Mt. 28, 20. Mk. 5, 4. J. 15, 10; to haldanne Mt. 21, 46. Mk. 3, 21. 7. 4. 12, 12; to haldenne L. I 9, 15. [See ā-, be-, eftbe-, for-, forebe-, ge-, tōhālða; cf. also hāldend.]
- haldend sm. (pres. p.) *custos*, *custodiens*, *scrivans*, *tenens*, ns. haldend Mt. I 6, 3. Mk. I 3, 11; as. haldond L. I 6, 13; np. haldendo Mt. 28, 4. L. 2, 8; haldende Mt. 27, 54; dpm. haldendum Mt. I 22, 7. 27, 66. J. I 7, 7; haldendū Mt. 28, 11. [See drehaldend.]
- half sf. *dimidium*, ds. halfe Mt. 26, 64 (suiðra halfe = *dextris*). 27, 38 (suiðre halfe = *dextris*). Mk. 1, 45 (frō halfe gehuele = *undique*). J. 10, 1 (on oðre halfe = *abunde*). 12, 6; half (suiðre halfe = *dexteram*) J. 21, 6; as. half L. 19, 8; a half Mk. 6, 23.
- halfewie aj. *semivivus*, asm. (?) halfewie L. 10, 30.
- hālgiga vv. *sanctificare*, ind. 1 sg. hālgiga J. 17, 19; imp. sg. hālgig J. 17, 17; halga J. 17, 17. [See gehālgiga.]
- hālgung sf. *hallowing*, *dedication*, ns. hālgung J. 10, 22 (?) (niuaes huses hālgung, eirica hālgung = *cucania*).
- hālig aj. *sanctus*, *festus*, nsm. hālig Mt. I 8, 7 (?). Mk. 13, 11. L. (7 times). J. 5, 1. 14, 26. 17, 11; nsf. (wk.) halga Mt. 7, 6 mg.; nsn. hālig Mt. I 17, 13. L. 1, 35; gsm. halges Mt. 28, 19. L. 2, 42. J. P 187¹³ (?); gsn. halges L. 1, 72; dsm. hālgum J. I 5, 4. 2, 23. 4, 45 (?). P 188²; hāligū Mk. 14, 2; halge L. I 2, 6. 1, 15. 1, 41. 1, 67. J. I 3, 7. 1, 33 (wk.); hālig Mt. 1, 18. 1, 20. 3, 11. 24, 15. Mk. I 5, 16. 1, 8. L. I 2, 4. 2, 26. J. 1, 33; hal' L. 3, 16. 4, 1. 10, 21; asm. hāligne Mk. 3, 29. 12, 36; hālig Mt. I 19, 4. 12, 32. Mk. I 3, 2. 6, 20. L. 12, 10. J. I 8, 6. 20, 22; asf. hālig Mt. 4, 5. 27, 53; (wk.) halga Mt. 27, 53; asn. hālig Mt. 7, 6. 7, 6 mg.; gpm. hāligra L. 9, 26; halga Mt. 27, 52; dp. hālgum (niuaes timbreds huses hālgum = *cucania*) J. I 6, 6; hālgū Mk. 8, 38.
- hāligwer sm. *sanctus*, ns. hāligw' Mk. 1, 24; gp. hāligwara L. 1, 70. [Cf. also halga wæra Mt. 27, 52.]
- hāligdæg sm. *sabbatum*, dp. hāligdagū Mk. 3, 2.
- hāligdœg smn. *sabbatum*, ns. hāligdoeg Mk. 6, 2.
- hāligdôm sm. *sacramentum*, ns. hāligdôm Mk. I 5, 11.
- hālignise sf. *sanctitas*, ds. hālignise L. 1, 75.
- hālī sf. *praetorium*, as. halle J. 18, 28.
- hālm sm. *palca*, ap. hālnas Mt. 3, 12; halm L. 3, 17.
- hālseod sm. (?) *sudarium*, ds. hālcōde J. 11, 44; hālsado L. 19, 20; as. hāscode J. 20, 7.
- hālsiga vv. *adjurare*, ind. pres. 1 sg. hālsigo Mk. 5, 7; hālsa Mt. 26, 63.
- halt aj. *claudus*, asm. halt Mt. 18, 8. Mk. 9, 45; npm. halto Mt. 11, 5. 21, 14. L. 7, 22; gpm. halt' J. 5, 3; dpm. haltū L. 14, 13. 14, 21; apm. halto Mt. 15, 30. 15, 31; halte Mt. I 21, 3.
- hālwoende aj. sn. (?) *salutaris*, dsm. hālwoende L. 1, 47; asn. hālwoende L. 2, 30; hāluende L. 3, 6; dpn. hālwoendū L. I 6, 2.
- hām sm. *domus*, *mansio*, *possessio*, ds. hāme L. 8, 51; hāme J. 11, 20; ham L. 15, 6; —, L. 7, 10. 9, 61; as. ham L. 18, 29; np. hamas J. 14, 2; ap. hamas Mt. 19, 22. J. 14, 23.
- hāmeüð aj. *familiaris*, apf. (wk.) hāmeüða Mt. I 9, 1.

hāmiga, see gehāmiga.

hār aj. *canescens*, asm. hārne Mt. I 1, 5.

harmewœða sv. *exprobrare, conviciari, calumniari*, ind. pres. 3 pl. harmewœðað L. 6, 22; pret. 3 pl. hearnewœdon Mk. 15, 32; pp. dpm. harmewœdū L. 6, 28.

hārwele aj. *canescens*, asm. —, Mt. I 1, 5.

hāt sn. *promissum*, as. —, L. I 11, 14, 24, 49. [See gehāt.]

hāta sv. *jubere, præcipere, imperare, promittere, dici*, ind. pres. 2 sg. hates Mt. I 1, 11; 3 sg. hatteð L. 8, 25; hateð L. I 7, 17; hates Mt. I 16, 9. I 17, 1; hātas Mk. 1, 27; hata Mt. 26, 36; hæt (pret. 3 sg.?) Mk. I 3, 20; pret. 2 sg. hehtes Mt. I 1, 11; 3 sg. heht Mt. I 20, 11. I 20, 13. 18, 25. 21, 6. Mk. I 5, 9. 1, 44. 6, 39. 8, 7. L. I 9, 5. I 9, 17. 5, 14. 8, 55. 19, 15; imp. sg. hāat Mt. 14, 28; pp. haten Mt. 26, 3. [See ā-, forege-, gehāta.]

hadrīga, see efnege-, gehadrīga.

hāwiga, see behāwiga.

hē pers. pron. *ille, ipse, se*, nsm. he Mt. (121 times). Mk. (68 times). L. (108 times). J. (94 times); hie(?) J. I 5, 15; hē J. 13, 26. 16, 2; hee Mk. 10, 6 (= *masculum*); he Mt. 24, 43; h L. 10, 26; nsf. hio Mt. 9, 21. Mk. 16, 10. L. 8, 50. 20, 32²). 22, 56; hia Mk. 5, 23⁽²⁾. J. 20, 16; hiu Mt. 9, 18. 12, 13. 12, 42. 14, 8. 15, 27. 26, 10⁽²⁾. Mk. 6, 24. 7, 28. 10, 12. 12, 22. J. I 8, 4. 20, 15; hian (= *feminam*) Mk. 10, 6; nsn. hit Mt. 26, 25. 26, 48. 27, 6. Mk. 9, 10. 13, 7. L. 11, 28. J. I 4, 16; gsm. his Mt. (246 times). Mk. (147 times). L. (243 times). J. (184 times); is Mt. 1, 21. 10, 14 mg. 13, 19. 13, 55. J. 13, 2; his Mt. 22, 5; h L. I 3, 8; gsf. hire Mt. (17 times). Mk. (10 times). L. (17 times). J. (6 times); hiræ L. 7, 38; gsn. his Mt. 7, 27. Mk. 6,

28; dsm. him Mt. (202 times). Mk. (152 times). L. (203 times). J. (161 times); hi Mt. (10 times). Mk. (13 times). L. (13 times). J. (62 times); hin J. 6, 8; hime Mk. 2, 25; dsf. hir Mt. (4 times). Mk. (8 times). L. (9 times). J. (16 times); hire L. 1, 28; hire L. 7, 47; dsn. him Mt. I 7, 1. 12, 25⁽²⁾. 12, 26. Mk. 12, 31. L. 11, 17. 21, 30; asm. hine Mt. (188 times). Mk. (210 times). L. (238 times). J. (233 times); hrine L. 8, 47; hin L. 10, 30. J. 9, 15; asf. hia Mt. (15 times). Mk. (14 times). L. (28 times). J. (18 times); hea Mt. 1, 19⁽²⁾. 1, 25. 5, 30. Mk. 14, 5; asn. hit Mt. 26, 29. J. P 188³. P 188⁴. P 188⁶; np. hia Mt. (99 times). Mk. (97 times). L. (77 times). J. (41 times); hie Mt. I 15, 2. I 15, 3. 6, 2. 10, 28; hie Mt. 18, 19; hið Mt. 22, 19; hi Mk. 7, 36; hea Mt. I 2, 1. I 7, 17. I 18, 13. I 20, 19. 4, 22. 5, 9 mg. 5, 10. 5, 16. 6, 7. 7, 12. 10, 1. 28, 10. Mk. 12, 23. 12, 35. L. 10, 13. 11, 54; gp. hiora Mt. (76 times). Mk. (27 times). L. (90 times). J. (16 times); hiara Mt. 6, 14. L. 23, 1; heora Mt. I 3, 5. 9, 4; heara Mt. 6, 5; dpm. him Mt. (119 times). Mk. (128 times). L. (105 times). J. (74 times); hi Mk. (6 times). L. (20 times). J. (35 times); chim(?) Mt. I 22, 10; ap. hia Mt. (41 times). Mk. (46 times). L. (36 times). J. (19 times); hia J. 20, 22; hea Mt. I 5, 11. 2, 9. 4, 21. 4, 24. 5, 2. 14, 26 mg. 15, 30. 17, 27. Mk. 14, 37; hi Mk. 13, 22.

heā, see he.

heātiga ww. *plangere*, ind. pret. 2 pl. heafegde Mt. 11, 17. [See ā-, gehēfgiga.]

heafud sn. *caput*, us. heafud Mt. 14, 11; heafod Mt. I 19, 14. 5, 18 (stæfes heafod = *apex*); gs. heafdes Mt. 10, 30. L. 7, 38. 12, 7; ds. heafde L. 21, 18. J. 19, 30. 20, 12; hæfde J. 19, 2; heafud Mk. 12, 4; as. heafud Mt. (7 times). Mk.

(6 times). L. (3 times); heafod Mt. 5, 36. Mk. 15, 19. L. 7, 46; heofud (heafud?) Mk. 6, 25; heafut Mt. 21, 42. J. 13, 9; héafut J. 20, 7; heafu Mt. 14, 8; ap. heafda Mt. 27, 39. Mk. 15, 29. L. 21, 28.

héafudling sm. *coequalis, conscrvus*, ap. heafodlinges Mt. 11, 16. 24, 49.

héafudponna wm. *Calvaria, Golgotha*, gs. heafudponnes Mt. 27, 33. Mk. 15, 22; heafodponna L. 23, 33; hefidponna J. 19, 17⁽²⁾.

héafudweard sf. *capitulum*, ns. heafudwneard Mt. 1 16, 1; heafudwærd (cynnes heafudwærd = *tribunus*) J. 18, 12; ds. heafodweard Mt. 1 9, 16; np. heafudweardo Mk. 1 1, 1; heafudwearda Mt. 1 22, 9.

héanise sf. *altitudo, altum, altissimum, summum, excelsum, sublimis, supernus*, ds. heannise Mk. 13, 27; as. heanisse Mt. 13, 5. Mk. 4, 5; heannise L. 12, 29; heanise L. 5, 4. 6, 48; dp. heannisum Mt. 21, 9; heanissū Mt. 24, 31. Mk. 11, 10; heannissū L. 19, 38. J. 8, 23; heannisu L. 2, 14; heanisū L. 1 10, 3; heonisū L. 1 4, 1.

héape(?) *rubus*, ds. heape L. 20, 37. heara, see hē.

heard s. *sycomorus*, as. —, L. 19, 3. [See heartbrér.]

heard aj. *durus*, nsm. —, Mt. 25, 24. [See heartlice, inheardmonn.]

heardnise sf. *duritia*, ds. heardnise Mk. 10, 5.

hearpa(?) sm. *cithara*, ap. hearpas Mt. 1 8, 2.

heart sm. *corvus*, gp. hearta Mt. 1 6, 2.

-heart, see -heort.

hearta sn.(?) *cor*, ns. —, Mt. 13, 15. 15, 8. Mk. 6, 52. 7, 6. L. 12, 34. J. 1 7, 4. 14, 1. 16, 22; heorta L. 24, 32. J. 14, 27; gs. heartes Mt. 19, 8. Mk. 10, 5. 16, 14. L. 6, 45⁽²⁾. 9, 47; heartæs Mk. 3, 5; heortes L. 1, 51; ds. hearte Mt. 5, 7 mg. 5, 8. 11, 29. 15, 18. 15, 19. 22, 37. Mk. 11, 23; heartæ Mt. 13, 15; —,

Mt. 1 14, 4. 5, 28. 13, 19. 24, 48. L. 2, 19. 2, 51. 24, 25. J. 12, 40; heorte Mk. 12, 33; heorta Mt. 1 5, 10. 1 19, 18. 12, 40. Mk. 7, 21. 12, 30. L. 1, 66. 8, 12. 10, 27. 12, 45. J. 13, 2; herte L. 8, 15; as. —, 7, 19. 8, 17. J. 12, 40. 16, 6; np. hearto L. 21, 34; dp heartum Mt. 18, 35. Mk. 2, 6; heartu L. 5, 22; heortum L. 2, 35. 21, 14; heort' Mt. 9, 4; heortū L. 3, 15. 9, 44; hearto Mk. 2, 8; ap. —, Mk. 4, 15. L. 1, 17. 16, 15. 24, 38. [See -heort.]

heartbreer sm. *morus*, ds. —, L. 17, 6. [See heard.]

heartlice av. *paulatim*, Mt. 1 9, 11. Mk. 1 3, 20. J. 12, 32. [See heard.]

héawa, see a-, gehéawa.

hebbā sv. *elzare*, pres. p. dpn. hebbendum J. 11, 41. [See a-, ge-, under-, uppahebbā.]

hebbing, see upphebbing.

heest, see hēh.

hefig aj. *difficilis, gravis, gravior, molestus, oncratus, incrassatus, ingratus*, nsm. hefig L. 11, 7; nsf. hefig L. 18, 5; nsn. hefig Mt. 13, 15. Mk. 10, 23. 10, 24; héfig L. 18, 24; npn. hefigo Mk. 14, 6. 14, 40; hefege Mt. 11, 28; npn. hefigo Mt. 23, 23; apf. hefiga Mt. 23, 4.

hefige av. *difficile, vix*, hefig Mt. 19, 23. L. 16, 16 (= *vix*); hefia L. 9, 39.

hefiglice av. *graviter*, hefiglice Mt. 13, 15. L. 11, 53.

hefignise sf. *pondus, pressura, agrotatio, invitatio*, ns. hefignise Mt. 1 18, 19; gs. hefignise J. 16, 21; as. hefignise Mt. 20, 12; ap. hefignise Mt. 8, 17.

hēg sn. *fœnum*, ns. heg Mt. 6, 30; heig J. 6, 10; as. heg Mt. 14, 19.

hēh aj. *altus, excelsus, summus*, nsm. hēh Mk. 14, 36 (la hēh = *abba*). J. 4, 11; dsn. hēh (sb.) L. 1, 78; asm. hēh Mt. 4, 8. 17, 1. Mk. 9, 2; dpn. (?) heū (sb.) Mk.

heofoneund aj. *heavenly*. nsm. —, J. 6, 31 mg.

heofonlic aj. *caelestis*. nsm. Mt. 5, 48. 6, 14. 6, 26. 15, 13. 18, 35. L. I 3, 19; gsf. (nsf.?) —. L. 2, 13; asn. heofunlic J. 6, 58; apn. (wk.) heofunlico J. 3, 12.

heona av. *hinc, a modo*. —. Mt. 17, 20. 26, 64. L. 4, 9. 13, 31. 16, 26. J. 18, 36; heone Mt. 26, 29; hiona J. 2, 16. 14, 31. 19, 18; heana J. 7, 3; hena Mt. 23, 39.

heonu interj. *ecce*. Mt. (54 times). Mk. 1, 2. 2, 24. 3, 32. 3, 34; heono Mt. 11, 10. 17, 5. 26, 46. 26, 47. 26, 54. Mk. (12 times). L. (56 times). J. (15 times); heona Mt. 24, 25; heonu Mt. 2, 1; heonu Mt. 11, 8; heono L. 23, 15. J. 3, 26. 4, 35; heuno Mt. 12, 47; heno Mt. I 6, 15. 2, 9. Mk. 8, 2; heno Mt. 1, 20.

heora, see hē.

heorot, see heard, heart.

-heort, see milt-, unmiltheort.

-heortnise, see miltheortnise.

hēr av. *hic*, her Mt. I 4, 2. 14, 17. (6 more). Mk. (6 times). L. (9 times). J. (4 times); hēr Mt. 17, 4. 24, 23. 28, 6. Mk. 8, 4. L. 22, 38. 24, 6. J. 11, 32; hir Mk. 16, 6.

hēr sn. *capillus, pilus, fimbria, spica*, ns. —, L. 21, 18; as. her Mt. 5, 36; np. hera Mt. 10, 30; hero L. 12, 7; gp. hera L. I 5, 3; dp. herum Mt. 3, 4. L. 7, 38. 7, 44; hērum J. 11, 2; herū Mk. 1, 6. J. 12, 3; ap. —, Mt. 23, 5.

hēra wm. *minister*, ns. hera J. 12, 26; —, Mk. 10, 43.

hēra vv. *audire, scribere, obaudire, ministrare*, ind. pres. 1 sg. hero L. 15, 29. 16, 2; 2 sg. heres Mt. 27, 13 (?); 3 sg. heres Mt. 13, 19. 13, 22. 13, 23. 18, 17 (?); hēres Mt. 10, 14; 2 pl. heras Mk. 4, 24; heres Mt. 13, 17; 3 pl. herað Mt. 13, 15. Mk. 4, 20. 4, 41; heras Mt. 13, 13; hēras Mt. 13, 16; pret. 3 sg. herde Mk. 14, 17. L. I 2, 3; hērde L. 2, 37; 2 pl. herdon Mt.

11, 4. 26, 65. L. 7, 22; herde Mt. 5, 33; hērdon Mt. 10, 27; 3 pl. herdon Mt. 13, 17. Mk. I 3, 9. 3, 8; opt. pres. 3 sg. here Mt. 18, 17; 1 pl. here L. 1, 74; imp. pl. herað Mk. 4, 3; heres Mt. 21, 33. Mk. 7, 14; inf. hera Mt. 6, 24. L. 16, 13; here L. I 8, 20; to herranne Mt. 13, 9; to heranne Mt. 12, 42. 20, 28. Mk. 4, 9. 7, 16. L. I 8, 15. 14, 35. 21, 38; pres. p. herende L. 2, 46; npm. herend Mk. 3, 8. 4, 12. [See efnegc-, gehēra.]

hēra aj., see hēh.

hēreniga, see gehēreniga.

hēre smn. *turba, multitudo, legio, legatio, exercitus*, ns. here Mt. 14, 23. Mk. 5, 9. 12, 41. L. 8, 30. 9, 37. 22, 47. 23, 48. J. 12, 18. 12, 29; ds. here Mk. 10, 46. L. I 5, 19. I 10, 15. (10 more); as. here Mt. 14, 14. 14, 19. L. 9, 13. 18, 36; np. hergas Mt. 22, 7. L. 9, 18. 14, 25. 23, 27; dp. hergum Mt. I 6, 19. L. 7, 24. 9, 16. 12, 1. 12, 54. 19, 39; hergū Mt. 14, 19. L. 11, 29. 22, 6; ap. hergas Mt. 8, 18. 26, 53. L. 9, 12.

hēremōnn sm. *miles, minister*, ap. heremenn L. 7, 8. J. 18, 3.

hērenise sf. (?) *laus*, ns. herenis Mt. I 6, 10; gs. herenis Mt. I 17, 7; hernises L. I 6, 17.

hēriga vv. *laudare*, inf. to herganne L. 19, 37; pres. p. npm. hergendo L. 2, 20; gpm. hergendra L. 2, 13; dpm. hergiendū L. I 10, 12; pp. hered Mk. I 2, 12. [See efnegc-, gehēriga.]

Hering p. n., ns. —, L. 3, 28.

hērnise sfm. (?) *audientia, auditus, ministerium, obsequium, mysterium*, gs. (= *audiendi*) hernisses Mk. 4, 23; hērnisses Mt. 11, 15; hernises L. 8, 8. 14, 35; ds. hērnise Mt. 13, 14. J. I 5, 7. 12, 38; as. hernisse J. 16, 2; hernise Mk. I 1, 17. 4, 11.

Herodes p. n., ns. —, (4 times); herodes Mt. 2, 7. 2, 13; herod

- (4 times); herō (6 times); gs. —, (5 times): herodes Mt. 2, 22. L. 1, 5; herodis Mk. 8, 15; herō L. 23, 7; ds. herode (3 times); herō L. 23, 7; as. herodes (ds.?) Mt. 2, 22; herō L. 18, 8.
- Herodia p. n., ns. —, Mk. 6, 19; gs. herodiades Mt. 14, 6; herodiades Mk. 6, 22; as. (?) herodiades Mk. 6, 27.
- hércsumiga vv. *obādire*, ind. pres. 3 sg. hércsumiað L. 17, 6; 3 pl. hersumiað Mk. 4, 41.
- hércsumise sf. *humilitas*, gs. hercsumise Mk. 14, 15.
- Hesichio p. n., ns. —, Mt. 12, 11.
- hí, hía, see hē.
- hianda, see behianda.
- hiara, see hē.
- hider av. *huc*, —, Mt. 8, 29. 14, 18. Mk. 11, 3. L. 16, 26. 19, 27. 22, 51. 23, 5. J. 20, 27; hidder J. 4, 15; hidir Mt. 17, 17. 22, 12. J. 6, 25.
- Hieremias p. n., as. —, Mt. 2, 17. 27, 9.
- Hiericho p. n., ds. —, Mt. 20, 29. Mk. 10, 46; hiē L. 19, 18.
- Hierusalem p. n. (In the form of hierusalem and various contractions; only once hierusoli Mk. 7, 1; 57 occurrences in all).
- hierusolimise aj. *hierusolymita*, npm. (wk.) hierusolimisea Mt. 2, 3; hierusolimiseo Mk. 1, 5; dpm. hierusolimiseum J. 1, 19. 4, 45.
- higo sm. pl. (?) *familia*, g. higna Mt. 13, 27. L. 13, 25; d. higo L. 2, 4; a. higo L. 12, 42.
- higwise s. *familia*, gs. hiogwise L. 12, 39; hiuwise L. 13, 25. 14, 21. 22, 11.
- himong prep. *inter*, himong Mt. 18, 13. [See inmong.]
- hinegrig, see hyngrig.
- hió, hiu, see hē.
- hióful s. *facies*, ns. hioful Mt. 17, 9.
- hiora, see hē.
- hiorde sm. *pastor*, ns. —, Mt. 25, 32. J. 16, 3. 10, 2. 10, 11. 10, 12. 10, 14. 10, 16; hiorda J. 16, 4. 10, 11; as. —, Mt. 9, 36. 26, 31. Mk. 6, 34. 14, 27; np. hiordo L. 14, 1; hiorda Mt. 8, 33. L. 2, 15; —, L. 2, 8. 2, 20; dp. hiordu L. 13, 19. 2, 18. [See ewiēnhiorde.]
- híorod sm. *familia, militia*, gs. hiorodes Mt. 20, 1. 20, 11. 21, 33. 24, 43. L. 2, 13. 13, 25. 22, 11; hiorodes Mt. 13, 27; hiorades Mt. 10, 25; hiorodes L. 12, 39; iorodes Mt. 13, 52; ds. hiorode J. P188; hiórod (as.?) Mt. 24, 45.
- hir, hire, his, hit. see hē.
- hiw sn. *color, species*, gs. hives (vngelices hives = *discolorem*) Mt. 14, 3; ds. hiwe Mt. 14, 2; huiw L. 3, 22.
- hiwiga, see ge-, oferhiwiga; unhíwed.
- hiwise, see hígwise.
- hlada sv. *haurire*, opt. pres. 2 sg. hlada J. 4, 11; inf. to ladanne J. 4, 7. [See gehlada.]
- hlæhha sv. *ridere, deridere*, ind. pres. 2 pl. hlæheð L. 6, 21; hlæhas L. 6, 25; pret. 3 pl. hlogon L. 16, 14. 23, 35; hlogun L. 8, 53; pres. p. dpm. hlæhendū L. 15, 7. [See ge-, inhlæhha.]
- hlætmet. see lætmet.
- hlætmete, see lætmete.
- hláf smn. *panis*, ns. hlaf L. 4, 3. J. (8 times); gs. hlafes L. 11, 11. 24, 35. J. 17, 3; ds. hlafe Mt. 16, 11. Mk. 8, 14. J. 15, 2. 6, 51; hlafe L. 4, 4; hlaf Mt. 4, 4; as. hlaf Mt. (6 times). Mk. (5 times). L. (7 times). J. (7 times); —, L. 14, 1. J. 13, 18; laf J. 13, 26. 21, 13; laf J. 13, 26. 21, 9; np. hlafo Mk. 6, 41. L. 9, 13; hlafas Mt. 15, 33; hlafa Mt. 4, 3; gp. hlafana Mt. 16, 9; hlafa Mt. 14, 19. 16, 10. 16, 12; dp. hlafum Mt. 19, 15. 120, 1. Mk. 13, 18. L. 9, 16. J. 6, 13. 6, 26; hláfum Mt. 14, 17; hlafū (8 times); ap. hlafas Mt. 12, 4. 14, 19. 15, 34. 15, 36. 16, 7. 16, 8. Mk. 8, 6. 8, 14. 8, 19. 8, 20. L. 17, 3. 6, 4. J. 6, 9; hlafas

L. 11, 5; hlafo Mk. 2, 26. 6, 37. 6, 38. 6, 41. 7, 2. 8, 16. 8, 17. J. 6, 11; lafo Mk. 8, 5.

hláfdia wf. *laðy*, ns. hlafdia J. 20, 16 mg.

hláferð sm. *dominus*, ns. hlaferð Mt. (19 times). Mk. 12, 9. L. 16, 8. 19, 31. 20, 13. J. 21, 7⁽²⁾; hlafard Mt. I 17, 20 (hundrades monna hlafard = *centurio*). 18, 27. 20, 8. L. 18, 6. J. 15, 15; hlaferð Mt. 6, 24 mg. (gidsunges hlaferð = *mamona*): hlaferð J. 21, 12; hlaferð Mk. 2, 28; hlaferð Mk. 13, 35; hlafr' L. (4 times); gs. hlaferdes Mt. 25, 18. 25, 21. L. I 8, 19. 16, 5; hlafer Mt. 25, 23; laferð L. I 10, 7; ds. hlaferde Mt. 10, 24. L. 16, 5. J. I 7, 2. 15, 20; hlaferdo L. I 10, 1; as. hlaferð Mt. 9, 38. 22, 43. 22, 45. L. 12, 36. J. 20, 13; hlaferð J. 20, 2; np. hlaferdas L. 19, 33; gp. hlaferda Mt. 15, 27; dp. hlaferðum Mt. I 17, 9. 6, 24; hlaferðū L. 16, 13.

hlattiga, see lattiga.

hlatto, see latto.

hlaðiga, see laðiga.

hléafgewrit, see léafgewrit.

hléata sv. *sortiri*, opt. pres. 1 pl. hleatte J. 19, 24.

hléga, see léga.

hléof, see léaf.

hlifiga, see lifiga.

hlioniga ww. *accumberc, discumberc, recumberc*, ind. pres. 3 pl. hlinigað L. 13, 29; pret. 3 sg. hlionade Mt. 26, 20. L. 7, 37; imp. sg. hlinig L. 14, 10; hlina (opt. pres. 2 sg.?) L. 14, 8; pres. part. hlingende L. I 5, 13; gsm. lingendes Mt. 26, 7; npm. hliongende L. 7, 49; hlingen-de L. 5, 29; llinigiendo Mk. 2, 15; gpm. hlingindi J. 21, 12; lionian-dra J. 13, 28; dpm. hlingendum Mk. 6, 22; hlinigendu Mk. 16, 14; hlingendu L. 5, 29. 14, 10. 14, 15. [See gehlioniga.]

hlíora, see líora.

hlosniga ww. *listen*, pres. p.

hlosnende (*suspensus* = *attentive, listening*) L. 19, 48.

hlott sn. *sors, portio*, ds. hlod L. I 3, 4; hlodti L. 1, 9; as. —. Mk. 15, 24. J. 19, 24; hlodd L. 15, 12.

hlúta, see lúta.

hlútorlice av. *perspicue*, lutorlice Mt. I 8, 8.

hlýding sf. *clamor*, ns. lydeng Mt. 25, 6.

hlysna ww. *audire*, imp. pl. lysnas Mt. 13, 18.

hnese aj. *mollis, tener*, nsm. hnese Mt. 24, 32; nese Mk. 13, 28; dp.

hnescū Mt. 11, 8; hnescum L. 7, 25

hnescenise sf. *softness*, dp. hnescenisū (= *mollibus*) Mt. 11, 8.

hóa sv. *crucifigere*, inf. to hoanne Mt. 20, 19. J. 19, 10; pres. p. dpm.

hoendū L. I 11, 7. [See ā-, ge-

hóa; hōngiga.]

hóc sm. *hamus*, as. —, Mt. 17, 27.

-hóf, see behóf.

hófiga, see behófiga.

hoga *prudens, sollicitus*, nsm. —, Mt. 24, 45. L. 12, 42; npm. hōgo L. 12, 11; hogo Mt. 10, 16. L. 16, 8 (betro hogo = *prudentiores*); npf. hogo Mt. 25, 9; dpm. hogum Mt. 11, 25; hogū L. 10, 21. [See unhoga.]

hogafest aj. *prudens*, npf. hogo-fæste Mt. 25, 2. 25, 4; dpm. hog-fæstū Mt. 11, 25.

hogafull aj. *prudens*, dpm. hog-fullū Mt. 11, 25.

hogascip sm. *prudencia, industria*, ds. hogahscipe Mt. I 8, 13; hogascipe L. 1, 17; hogascipe' L. I 8, 19; as. hogoscip L. 2, 47.

hoglice av. *prudenter*, —, L. 16, 8.

hol (hól?) smn. *fovea*, ap. holas Mt. 8, 20. L. 9, 58; holo L. I 6, 12.

hold sm. *tribunus*, dp. holdum Mk. 6, 21.

-hōma, see līchōma, līchōmlic.

hōna wm. *gallus*, ns. hōna Mt. 26, 34. 26, 74. 26, 75. Mk. 14, 30. 14, 68. 14, 72⁽²⁾. L. 22, 34. 22, 60. 22, 61. J. 13, 38. 18, 27.

honored sm. *galli cantus*, ds.
honeroed Mk. 13, 35.

hond sf. *manus*, ns. hond Mt. (5 times). Mk. 9, 43. L. (5 times); gs. hōnd (ns.? ds.?) Mt. I 17, 20; ds. honde Mk. 14, 58⁽²⁾. J. 18, 22; hond Mt. 3, 12. L. 1, 71. 1, 74. 3. 17. J. 3, 35. 10, 28. 10, 29; honda (case doubtful) Mk. I 2, 17; as. hond Mt. (15 times). Mk. (11 times). L. (9 times). J. 20, 25; hōnd Mt. I 1, 6. 14, 31. 26, 45 (ap.?). J. 20, 27; np. hond J. 11, 44; gp. honda J. I 8, 7; I 8, 11; hondo L. 11, 13; dp. hondum (9 times); hōndū (8 times); ap. honda Mt. 18, 8. 26. 50, 27, 24. Mk. 6, 2. 14, 46. 16, 18. L. 21, 12. 24, 39; hondo Mk. 7, 3. 8, 25. 9, 43. L. 20, 19. 22, 53. 24, 40; hōndo J. 21, 18; hond J. 7, 30. 7, 44. 20, 27; hōnd Mk. 9, 31. 14, 41. L. 13, 13. J. 13, 9. 20, 20.

hondbæftiga wv. *lamentari*, ind. pret. 1 pl. hondbeafton L. 7, 32; 3 pl. hondbæftadon L. 23, 27.

hondbred sn. *palma*, ap. hondbreodo Mt. 26, 67.

hondhæf s. *sarcina*, dp. hondhæfū L. 11, 46.

hondsmæll sm. *alapa*, ap. hondsmællas J. 19, 3.

hongiga wv. *pendere, crucifigere*, ind. pres. 3 sg. honges Mt. 22, 40; pres. p. hongende L. I 11, 8. [See ā, gehongiga; hōa.]

hordern sn. *cellarium*, ns. —, L. 12, 24.

horiga, see gehoriga.

horn sm. *cornu*, as. —, L. 1, 69.

hornpic s. *pinna*, as. —, L. 4, 9.

hornsecað sf. *pinnaulum*, as. hornsecaðe Mt. 4, 5.

hose(?) sf. *siliqua*, dp. hosū L. 15, 16.

hracentég, see racentég.

hrædlice av. *per præceps*, Mt. 8, 32.

hræfn sm. *corvus*, ap. ræfnas L. 12, 24.

hræfna, see ræfna.

hrægl sn. *vestimentum, tunica, pallium, sindon, chlamys*, ds.

hrægle Mk. 15, 17; hrægle Mt. 27, 28. 27, 59. L. 10, 13 (huitu hrægle = *cilicio*). 23, 53 (liniū hrægle = *sindon*); as. —, Mt. 5, 40⁽²⁾. J. 19, 5; dp. hreglu (liniū hreglū = *luteis*) J. 19, 40; ap. hraegla Mt. 26, 65. 27, 35; hræglo Mk. 11, 63. [See līnen-, wāghrægl.]

hræs, see ræs.

hræsta, see ræsta.

hræwiga, see hréowiga.

hraðe av. *cito, statim, confestim, continuo*, —, Mt. I 1, 8. 3, 16. 4, 22. 5, 25. 14, 22. 21, 3. Mk. 1, 28; hræðe Mt. 13, 20. 27, 48. Mk. 4, 5. 4, 17; hræðe Mt. 26, 74. 28, 7. J. 11, 29; hræðe J. 13, 27; ræðe L. 18, 8. J. 20, 15; comp. hraður J. 20, 4.

hréad s. *arundo*, ds. hreade Mk. 15, 19; —, Mt. 27, 48; as. hread Mt. 27, 30. L. 7, 24; —, Mt. 27, 29.

hréaf aj. *leprosus*, nsm. hreaf L. I 4, 19; reof Mk. I 2, 13; gsm. hreafes Mk. 14, 3; reafa (wk.) Mt. 26, 6; npm. hreafo L. 4, 27. 7, 22. 17, 12; ap. hreafo L. I 9, 8.

hréafere, see réafere.

hréafiga, see réafiga.

hréawnise, see hréownise.

hreconlice, see reconlice.

hregniga, see regniga.

hréh sn. *inundatio*, ns. hreh L. 6, 48.

hréma wv. *plorare, ululare*, ind. pres. 2 pl. hremað J. 16, 20; hremas Mk. 5, 39; pret. 3 pl. hremdon J. 11, 33; opt. pres. 3 sg. hreme J. 11, 31; pres. p. hremende Mt. 2, 18. J. 11, 33; hrémende J. 20, 11.

hréowiga wv. *penitencere*, imp. pl. hreowigas Mk. 1, 15; pres. p. dsm. hræwende L. I 9, 4. [See gehreowiga.]

hréownise sf. *penitentia*, gs. hreownisses Mk. 1, 4; hreawnise L. 3, 3; ds. hreownise Mt. 27, 3. L. 1, 4, 7; hreonisse Mt. 3, 8; hreonise L. 15, 7; hreawnise L. 3, 8; hreaw-

nise Mt. 21, 29; as. hreownisse Mt. 4, 17; hreonisse Mt. 3, 2, 3, 11, L. 13, 3, 15, 10, 16, 30; hrewunisse Mt. I 18, 17; hrewonise Mt. I 16, 6; hrenisse Mt. I 16, 9; hreounise Mt. 12, 41; hreonise Mt. 21, 32, L. 1 8, 2, 5, 32, 11, 32, 13, 5, 15, 7, 17, 3, 24, 47; hreouis L. I 8, 4; hreaw-nise Mk. 6, 12; gp. hreonise L. I 8, 18; dp. hreownisu L. I 8, 17.

hréowsiga, see gehréowsiga.

hresta, see rasta.

hrif sf. *uterus, venter, vulva*, ns. —, L. 11, 27; ds. —, Mt. 1, 18, 1, 23, 19, 12; as. —, L. 2, 23.

hrihta, see rihta.

hrina sv. *tangere, intingere, percutere, ædificare*, ind. pres. 1 sg. hrino Mt. 9, 21, Mk. 5, 28, 14, 27; 2 pl. hrinas Mt. 23, 29; pret. 3 sg. hrian L. 7, 14; opt. pres. 3 sg. hrinae L. 16, 24; inf. hrina Mk. 3, 10; pres. p. hrinande Mk. 1, 41; npm. hrinando L. I 5, 6. [See æt-, ge-, onhrina.]

hring sm. *annulus*, as. —, L. 15, 22; ap. hringas Mt. I 6, 3.

hrining sf. *tactus*, ds. rinīg J. I 8, 7. [See inhrining.]

hríofol sm. *lepra*, ns. —, Mt. 8, 3, L. 5, 13; ríofol Mk. 1, 42; ds. hriofle L. 5, 12.

hrioppa, see rioppa.

hriord, see riord.

hriordiga, see riordiga.

hrip, see rip.

hréra vv. *movere*, pres. p. hroer-ende Mt. 27, 39. [See inhréra.]

hrérnise sf. *motus*, ns. hroernis Mt. 8, 24. [See eorðhrérnise.]

hréðe aj. *sævus*, npm. hroeoðo Mt. 8, 28.

hréðnise sf. *tempestas*, as. hroeoðnise L. 8, 24.

hróf sm. *tectum, summum*, ds. hrofe L. 17, 34; hrof Mt. 24, 17, Mk. 13, 27, L. 17, 31; hrof L. 7, 6; as. hrof Mk. 13, 15; rof Mt. 8, 8; dp. hrofū L. 12, 3; ap. hrófa Mt. 10, 27.

hrondsparwa m. *passer*, np. hron-sparuas Mt. 10, 29.

hrówa, see rówa.

hryeg sm. *spina, dorsum*, np. hryegas Mt. 13, 7; hryuie Mt. I 7, 18; dp. hrygū Mt. 13, 7; hryum Mt. 7, 16.

hrýpa, see rýpa.

hú av. *quomodo, quemadmodum, numquid, quid, qualis, qualiter, sic, quando*, hūn L. 22, 2; huu Mt. (9 times), Mk. (19 times), L. (18 times), J. (22 times); huū Mt. 11, 23, 12, 14, 12, 29, L. 1, 29; hú L. 24, 6; hu Mt. 7, 4, 12, 26, 15, 34, 16, 9, 16, 10, Mk. 6, 38, L. 6, 42, 10, 25, 10, 26, 12, 50, J. 18, 22; huū Mt. 12, 34; hu Mk. 10, 38. [See ah hú.]

húlie aj. *qualis*, nsm. huulig Mt. 8, 27; nsf. hulie L. 7, 39; hulig L. 1, 29; nsn. huulig Mk. 13, 1; npm. huleo Mk. 13, 1; apn. hulueo J. I 7, 12; huleo L. I 9, 3.

húlie av. *qualiter*, hulie Mk. 5, 16; huulie Mt. 10, 14 mg.

hú feolo, see feolo.

hú longe av. *quousque, usquequo*, hu longe L. 9, 41; huū long J. 10, 24; hu long Mt. 17, 17.

hú menigo aj. *quantus*, npm. huū menigo L. 15, 17.

hú micel aj. *quantus*, asn. huū micel aj. *quantus*, gsn. huū micles Mk. 9, 21; asn. huū micel L. 16, 15; dpn. hu micelū Mk. 15, 4; apn. hu miela Mt. 27, 13, L. 8, 39; huū miela Mk. 5, 19, 5, 20, L. 8, 39.

hund sm. *canis*, np. hundas L. 16, 21; dp. hundum Mt. I 17, 13, 15, 26, Mk. 7, 27; hundū Mt. 7, 6, 7, 6 mg. Mk. 6, 37.

hund num. (always in composition) *centum*. [See fif-, tuu-, ðriohund.]

hundæhtatig num. *octoginta*, a. hundhæhtah L. 2, 37.

hundfréa wm. *centurio*, ns. hundfre (rest cut off) Mt. 22, 19 mg.

hundnéantig num. *nonaginta*, hundneantig Mt. 18, 13; hundneantih

Mt. 18, 12; a. hundneantig L. 15, 7; hundneontig L. 15, 4.

hundrað num. as. sn. *centum*, *centesimus*, *centeni*, n. —, Mt. 18, 12. J. I 8, 9; g. hundraðes Mt. I 17, 20. I 21, 14. 8, 5; hundrades Mt. I 19, 9; a. —, Mt. 13, 8. 18, 28. Mk. 4, 8. 4, 20. L. 15, 4; hundrað Mt. 13, 23; dp. hundraðum Mk. 14, 5; hundraðu Mk. 6, 21 mg.: ap. hundrað Mk. 6, 40. [See ðrio hundrað.]

hundraðsiða num. *centuplum*, hundraðsiða Mt. 19, 29.

hundseofontig num. *septuagies*, *septuaginta*, —, L. I 2, 4. I 4, 9. 10, 1. 10, 17; hundseofuntig Mt. I 20, 13; unsefuntig Mt. I 2, 4; dpm. unseofuntigū L. I 6, 14. I 6, 15; apm. unseofontigv Mt. I 2, 13.

hundseofontigsiða num. *septuagies*, unseofontigsiða L. I 9, 5.

hundtéantig num. *centum*, hundteañ L. 16, 7. 24, 13; hunteantig L. 8, 8. J. 19, 39. 21, 11; hundteantih L. 16, 6; ds. hunteanteig L. I 10, 11.

hundtéantigsiða num. *centies*, *centuplum*, hundteantigsiða Mk. I 4, 13; hunteantigsiða Mt. I 20, 17; hunteantigsiðu hünt Mk. 10, 30.

hundwelle num. *centesimus*, asn. húnduelle Mt. 13, 8.

-hungen, see ymbhungen.

hungrig, see hyngrig.

hunig sn. *mel*, ns. —, Mt. 3, 4; gs. huniges L. 24, 42; wyniges L. I 11, 14. [See wuduhunig.]

hunger sm. *fames*, ns. —, L. 4, 25. 15, 14; ds. hungre L. 15, 17; np. hungro Mt. 24, 7. L. 21, 11; ap. hungro Mk. 13, 8.

hús sn. *domus*, *tectum*, *tabernaculum*, *domicilium*, *habitaculum*, ns. —, L. 13, 35. 19, 46; hus Mt. 10, 6. 10, 13. 12, 25. 15, 24. 21, 13(?). 23, 38. Mk. 3, 25(?). 11, 17(?). 14, 14. L. I 4, 20. 11, 17. 14, 23. 19, 46. 22, 11. J. I 4, 7. 4, 53. 12, 3; gs. huses L. 6, 49. J. I 6, 6.

2, 17. 10, 22; (ds.?) huse Mk. 13, 35; ds. huse Mt. 7, 27. 10, 12. 26, 6. Mk. 3, 19. 9, 33. 11, 3. L. 6, 48. 8, 39. 10, 5. 10, 7. 15, 25. 19, 9. 22, 54. J. 11, 20; hus Mt. I 19, 11 (10 more). Mk. (6 times). L. I 9, 11. (15 more). J. 8, 35. 11, 31. 14, 2; as. —, Mt. 12, 44. 17, 25. Mk. I 1, 12. 5, 3. J. 2, 16; hus Mt. I 17, 19. (14 more). Mk. (18 times). L. (25 times). J. 2, 16. 7, 53; np. husa Mt. 10, 36; dp. husum Mt. 11, 8. L. 16, 4; huso L. 7, 25; ap. husa Mt. 10, 27. 11, 8. Mk. 9, 5; huso Mt. 17, 4. Mk. 10, 30. 12, 40. L. 16, 9; húso L. 20, 47; —, L. 22, 10; hus L. 9, 33. [See gest-, léce-, reord-, symbellhús.]

hus. pers. pron. see ic.

-hús, see gehús.

húsl sn. *sacrificium*, as. husul Mt. 12, 7.

huu, see hú.

hwā int. pron. m. f. *quis*, n. hwæt, *quid*, *quod*, *quidnam*, nsm. hwa Mt. 24, 45. Mk. 5, 30; hua Mt. (13 times). Mk. (16 times). L. (14 times). J. (17 times); huæ J. 9, 31; nsn. hwæt Mt. I 1, 3. 19, 17. 22, 36. 27, 22; huæt Mt. (16 times). L. 8, 9; huæd J. (19 times); huætd Mt. 27, 23; huædd Mt. 19, 20; hæd J. 8, 25; nasn. hwæt Mk. 1, 24. 2, 7. 2, 9. 5, 7; huæt Mk. (22 times). L. 7, 49. 16, 4. J. 2, 25. 21, 22. 21, 23; huæd Mk. 9, 10. 9, 11. 9, 22. 10, 17. 10, 51. 11, 3. 11, 5. 12, 15. 14, 6. 14, 40. 14, 63. 14, 64. 14, 68. 15, 12. 15, 14. L. (50 times); huætd Mk. 4, 40; huætd Mt. 8, 29. Mk. 2, 25. 5, 9. 5, 35. 5, 39. 8, 12. 8, 17. 9, 33. 10, 36. 10, 38. 12, 28. L. I 7, 13. 2, 48. 15, 26. 16, 2. 16, 3; gs. hwæs Mk. 12, 23; huæs Mt. 22, 20. 22, 28. 22, 42. Mk. I 5, 4. 12, 16. 15, 24. L. 12, 20. 14, 5. 20, 24. 20, 33. J. 19, 24; huæs Mt. I 21, 13; ds. hwæm Mk. 4, 30. L. I 2, 13; chwæm Mt. I 9, 13; huæm Mt. 11, 16. 12, 27. Mk. I

1. 12. 4, 30. L. 6, 47. 7, 31⁽²⁾. 10, 22. 13, 18⁽²⁾. 13, 20⁽²⁾. J. 6, 68; huæ J. 12, 38. 13, 22; asn. hwæt Mt. I 2, 5⁽²⁾. I 2, 13; huæt Mt. (29 times). J. I 3, 13. 10, 6; huæd J. (29 times); huædt Mt. 26, 65; npn. (?) huæt Mt. 12, 48. [See swæ hwā, ðæt swæ hwā; of hwon, on hwon. tó hwon.]

hwæl sm. *cetus*, gs. huales Mt. 12, 40.

hwæmlice, see gehwæmlice.

hwaerflung, see hwarflung.

hwæstriga wv. *murmurare*, ind. pret. 3 pl. huæstredon Mt. 20, 11; J. 6, 61; hwæstredon J. 6, 41; huæstredon L. 19, 7; inf. huæstrī J. 6, 43; pres. p. huæstrende J. 7, 32.

hwæstrung sf. *murmur*, ns. huæstrung J. 7, 12.

hwæt, see hwā; ne hwæt ðā.

hwæte sm. *frumentum*, *triticum*, *fermentum* (!), gs. huætes L. 12, 42. 16, 7. J. I 6, 15. 12, 24; huætte J. 6, 31 mg.; ds. huæte Mt. I 19, 10; hwæte Mt. 13, 25; as. huæte Mt. 3, 12. 13, 29. L. 3, 17. 22, 31; huætte Mt. 13, 30; hwæte Mk. 4, 28.

hwarf sm. *error*, *spatium*, ns. hwarf Mt. 27, 64; ds. hwarf L. 24, 13.

hwarflung sf. *error*, ds. hwarflung Mt. 24, 24.

hwasta wm. *eunuchus*, gp. huastana Mt. I 20, 15.

hwæl sn. *rota*, ns. hwæl Mt. I 7, 18; dp. hwe lum Mt. I 8, 1.

hwele pron. *quis*, *aliquis*, *quisnam*, *qui*, nsm. —. Mt. I 1, 6. I 3, 4. Mk. 8, 4; huele Mt. 18, 1. 24, 23. Mk. 9, 34. L. 7, 42. 9, 9. 10, 22⁽²⁾. 10, 29. 10, 36. 11, 11. 14, 5. 16, 31. 19, 3. 20, 2. 22, 23. 22, 27. J. 1, 19. 1, 22. 2, 25. 3, 3. 4, 33. 8, 46. 9, 31. 12, 34. 13, 25; huele Mt. 6, 27. Mk. 12, 19. L. 9, 46. 12, 25. 12, 42. 14, 28. 14, 31. 16, 30. 22, 64. J. I 5, 13. 5, 12. 6, 51. 9, 2. 10, 9. 12, 26. 13, 24. 14, 23. 15, 6. 15, 13. 16, 30; huele L. 15, 4. J. 11, 9; huelece J. 13, 11; hwæl L. I 8, 15; hwe L. 17, 7; nsf. huele

L. 6, 32. 6, 33. 6, 34; hwæle Mk. 6, 2; huæle Mk. 1, 27; nsn. huele Mk. 13, 4; huelece L. 21, 7; dsm. hueleū J. 10, 35. 21, 19; huæleū L. 5, 19. J. 12, 33; huæle' J. 18, 32; dsf. huelece J. 4, 52; huele Mt. 121, 5. 21, 24. 21, 27. 24, 42. 24, 43. L. 12, 39; hwæle Mt. 24, 44; huæle L. 20, 2; huelece L. 20, 8; asm. hwele Mt. I 20, 3. 16, 13. L. 9, 20; huælece L. 9, 18. J. 13, 20; huelece Mk. 8, 27. L. I 6, 5. 1, 62. J. 18, 4. 18, 7; huele Mt. 16, 15. J. 20, 15; hwele Mk. I 4, 1; huele Mt. 5, 46; huelece Mk. 8, 29. J. 2, 18; asf. huelece Mk. 8, 37. J. 18, 29; asn. huele Mt. 16, 26; huæle J. 6, 30; npn. huelece Mt. 19, 17; huæleo L. 24, 19. [See anég-, an swæ-, ge-, gif-, of-, swælewele.]

hwelechwægu indef. pron. *quis*, *aliquis*, nsm. huele hwoege L. 8, 46; gsm. huelechwæges L. 20, 28; asn. hwele hwoegu Mt. 20, 20; huele hwoego Mt. I 1, 9; huæle hwoego Mk. 13, 15; huelece hwoego Mk. 8, 23. L. 11, 54; huæle hwoegu J. 1, 46.

hwelechwæne indef. pron. *aliquis*, asm. huele hwoene oðer Mk. 11, 25; asn. huelece hwoene L. 23, 8. hwér av. *ubi*, *unde*, huer Mt. 2, 2. 2, 4. 6, 16. 6, 21. 8, 20. 26, 17. L. 17, 17. 17, 37. 22, 11. J. 1, 39. 8, 10. 8, 19. 9, 12. 11, 34. 11, 57. 20, 13. 20, 15; hwer Mt. 2, 9; huér Mk. 15, 47. L. 9, 58. J. 1, 38. 20, 2; hwoer L. 8, 25. 22, 9. J. 11, 32; huær J. 4, 11; hwóer Mt. I 18, 3; ner Mt. I 21, 3. [See éghwér, swæ hwér, swæ hwér swæ.]

hwerf sm. *commutatio*, *mutuum*, as. huerf Mt. 16, 26. L. 6, 34; hwoerf Mk. 8, 37. L. 6, 35.

hwerfa wv. *convertere*, *mutuari*, opt. pres. 3 pl. hwaerfa Mt. 13, 15; inf. huerfa Mt. 5, 42. [See ge-, ymbhwerfa.]

hwerflice av. *vicissim*, hwoerflice L. I 10, 6.

hweder indef. pron. *quis*, asmi.
hueðerne Mt. 27, 17; hueðer Mt.
27, 21. [See *égðer*.]

hweder ej. *numquid*, *si quid*, *an*,
utrum, hueder Mt. 7, 16. 9, 15.
27, 49. Mk. 3, 2. 4, 21. 14, 19. L.
6, 39. 11, 11^(?). 11, 12. J. 4, 12.
4, 29. 4, 33. 6, 67. 7, 17. 7, 26. 7,
31. 7, 35. 7, 51. 8, 53. 21, 5;
hweder Mt. 27, 49; huoeðer Mt.
27, 49; huoeðer Mt. 26, 22. Mk. 8.
23. L. 5, 23. 22, 35. 22, 49. 23, 6.
J. 7, 41. 7, 47. 7, 48. 8, 22. 9, 40.
10, 21. 18, 17. 18, 25; huæðer J.
3, 4. 7, 52; hueoder Mt. 12, 23;
hæd J. 9, 27. [See *gif hweder*.]

hwedre av. *tamen*, *autem*, *vero*,
etenim, *ecce*, *jam*, *ergo*, huedre
Mt. 23, 3. Mk. 5, 40. J. 14, 2. 4, 27.
9, 41. 13, 13. 15, 24. 20, 17. 21,
4; hwedre Mt. 1, 2, 4; huædre J.
6, 6. 7, 13. 13, 7; huoeðre Mt. 3,
8. Mk. 10, 43. L. 1, 3. 7, 11, 8. 18,
5. J. 1, 2, 4. 10, 6. 15, 22. 17, 25.
18, 15. 18, 40. 20, 5; huoeðer Mk.
15, 44; hoeðre L. 22, 21. [See
ah-, sóð-, sóðlice. *ðæh hwedre*.]

hwedre ðon av. *verumtamen*, huedre
ðon Mt. 26, 39.

hwider av. *quo*, *ubi*, huidir J. 3, 8.
12, 35. 13, 36. 14, 2. 16, 5. 21, 18;
huiddir J. 8, 14^(?); huiddir J. 14,
5; hwidder Mk. 14, 12; h' J. 21,
18. [See *swæ hwider*.]

hwil sf. *hora*, *tempus*, *momentum*,
intervallum, ns. huil Mt. 26, 45;
huil Mt. 14, 15; ds. huile Mt. 26,
55; huil Mt. 27, 45^(?). Mk. 13, 32.
L. 4, 5. 8, 13; as. huile Mt. 26, 40;
huil Mt. 27, 46; huil Mt. 20, 12.
Mk. 5, 3 (= *jam*). 14, 37. J. 5, 6;
huile J. 7, 33; dp. huilā (= *ali-*
quando, *quondam*) Mk. 22, 32.
23, 19. [See *lytel hwil*, *öder-*
hwile, *ðá hwile*.]

hwislung sf. *symphonia*, as. huislung
L. 15, 25.

hwispriga ww. *murmurare*, pres.
p. npm. hwisprendo J. 14, 20.

hwistle (?) s. *tibia*, dp. hwistlu L.

7, 32.

hwit aj. *albus*, *candidus*, nsm. (wk.)
huita (Alphei!) L. 6, 15; hwita
Mk. 3, 18; nsf. huit Mk. 16, 5; nsn.
huit L. 9, 29; dsm. huite L. 23,
11; dsn. huitū L. 10, 13; asn. huit
Mt. 5, 36; npf. huito J. 4, 35; npn.
huita Mt. 17, 2; huit Mk. 9, 3; dp.
huitum J. 20, 12; huitū Mk. 1, 5,
17; apn. huito Mk. 9, 3. [See
úthwít.]

hwíteorn sn. *manna*, ns. huiteörn
J. 6, 31 mg.

hwod-, see hwot-.

hwøgn, see hwele-, hwothwøgn.

hwølp sm. *catellus*, gs. hwoelpes
Mk. 7, 28; huoeipas Mt. 15, 27.

hwøne, see hwelchhwøne.

hwønne av. *quando*, huoenne Mt.
25, 37. 25, 44. Mk. 8, 20. 13, 4^(?).
13, 35. 14, 12. L. 17, 20. 21, 7;
hwoenne Mk. 13, 33; hoenne Mt.
24, 3; huonne Mt. 25, 38. 25, 39.
Mk. 8, 19. J. 6, 25.

hwørflíce. see hwærflíce.

hwom sm. *angulus*, gs. huommes
Mk. 12, 10; huomes L. 20, 17; dp.
huomum Mt. 6, 5; ap. hwommas
Mt. 1, 6, 3.

hwomstān sm. *angulus*, gs. huom-
stanes Mt. 21, 42.

hwon, see for-, tóhwon.

hwón aj. *paucus*, *pusillus*, gsf.
(gsm.?) huono L. 12, 28; npm.
huon Mt. 7, 14. 9, 37. 10, 2. 13,
23; dpm. hwon Mk. 1, 3, 18; huonū
L. 1, 7, 19; huon L. 12, 48; apm.
huon Mk. 8, 7; hwon Mt. 1, 17. 14,
15, 45. Mk. 6, 5; apn. huon Mt.
25, 21.

hwón av. *minus*, *paululum*, *pus-*
illum, huón J. 14, 2; huon Mk.
6, 31. 14, 35. L. 5, 3. [See *lytel*
hwón, *swæ hwón*.]

hwona av. *unde*, *quo*, hwona Mt.
13, 56. Mk. 6, 2; huona Mt. 13, 27.
13, 54. 21, 25. Mk. 8, 4. 12, 37. L.
1, 3, 15. 1, 18. 1, 43. 7, 42. 13, 25.
13, 27. 20, 7. J. 1, 48. 2, 9. 3, 8.
4, 11. 6, 5. 7, 27^(?). 7, 28. 8, 14^(?).

9, 29. 9, 30. 19, 9; hona Mt. 15. 33. 18, 25; huon J. 4, 11; huon J. 1, 48. [See éghwona.]

hwonne, see hwonne.

hwothwoegu indef. pron. *quid, ali-quid, numquid, modicum*, ns. huodhuoegu L. 22, 35; huodhuoegu J. 5, 14; as. hwothwoego Mt. 5, 23; huothwoego Mt. 24, 17; huothwoego Mt. 21, 3; huothwoego L. 7, 40, 24, 41; huothwoegu J. 13, 29; huothwoegu J. 4, 33; huothwoego J. 6, 7; huodhuoegu Mk. 15, 24; huodhuoegu J. 7, 4.

hwyrrt, see ymbhwyrrt.

hyega wv. *sapere*, ind. pres. 3 pl. hogað Mt. I 2, 6. [See for-, oferhyega.]

hýda, see ā-, gehýda.

hygd, see oferhygd.

hygdig, see oferhygdig.

hygdiglice av. *chastely*, hygdiglice Mt. 19, 12.

hyhta wv. *sperare*, ind. pres. 3 sg. hyhtas Mt. 24, 50; hyhtað L. 12, 46; 2 pl. hyhtað L. 6, 34; hyhtas J. 5, 45; 3 pl. hyhtað Mt. 12, 21; pret. 3 sg. hyhtade L. 23, 8; pres. p. npm. hyhtendo L. 6, 35. [See gehyhta.]

hyll sm. *collis*, ns. —, L. 3, 5; dp. hyllum L. 23, 30.

hyngra wv. *csurire*, ind. pres. 3 sg. hyngreð J. 6, 35; 3 pl. hynegrað Mt. 5, 6; hyngras Mt. 5, 6 mg.; pret. 3 sg. hyngerde Mk. 2, 25; hyngeerde Mt. 21, 18; 3 pl. hynceerdon Mt. 12, 1; pres. p. hyncegerende Mt. 25, 44; hyncegerende Mt. 25, 37; npm. hyncrendo L. 6, 25; apm. hyncegerendo L. 1, 53. [See gehyngra.]

hyngrig aj. *csuricens*, nsm. hinegrig Mt. 25, 35 (ie wæs hinegrig = *csuriri*); asm. hungrig Mt. 25, 37. hyrsta, see gehyrsta.

I.

Iacob p. n. ns. —, Mk. 10, 35. J. 21, 2; iac' Mk. 13, 3. J. 4, 5; gs. iacobes Mk. 3, 17. 5, 37. 6, 3. 12. 26. 15, 40. L. 1, 33. 2, 36. 20, 37. J. I 4, 4. 4, 6; iacob' Mt. 22, 32; ds. iacob' J. 4, 12; —, Mt. 8, 11. Mk. 10, 41; iā L. 24, 10; as. —, Mt. 4, 21. Mk. I 4, 14. 1, 19. 1, 29. 3, 17. 3, 18. 5, 37. 9, 2. 14, 33.

Iarus p. n., ns. —, Mk. 5, 22; gs. iares Mk. I 3, 7. L. I 5, 20.

ie pers. pron. *ego*, ns. — Mt. (217 times). Mk. (96 times). L. (243 times). J. (448 times); ich Mt. I 1, 9; ih Mt. 26, 22; gs. mín L. 16, 3. 23, 42; ds. me Mt. (39 times). Mk. (13 times). L. (46 times). J. (73 times); mé L. 22, 67; as. mec Mt. (46 times). Mk. (37 times). L. (70 times). J. (198 times); meh Mt. (33 times). Mk. 1, 40. 8, 34. 14, 7. 14, 49. 15, 34. L. 4, 18. 5, 12. 22, 34. J. 13, 21; mec L. 22, 53. J. 15, 25; mech Mt. I 1, 1. Mk. 8,

34. J. 6, 35. 13, 8; np. we Mt. (59 times). Mk. (30 times). L. (43 times). J. I 6, 7. 1, 22. 3, 11. 7. 27. 8, 41 (?). 9, 20; ne Mt. 6, 31. 12, 38. J. (64 times); ué J. 14, 5. 17, 11. 17, 22; woe Mt. 9, 14. Mk. 9, 28. 10, 33. 10, 35. 11, 33. L. 2, 15. 9, 12. 9, 49. 15, 23. 22, 9. 22, 49. 22, 71 (?). 23, 2. 23, 41. 24, 21. J. 6, 68; woe L. 23, 41; noe Mt. 17, 18. Mk. 9, 28. J. 11, 16; wæ Mk. 4, 35; ve Mt. I 2, 4. I 3, 4; gp. user L. 17, 13; dp. ús Mt. I 5, 3. 6, 11. 9, 27. 15, 33. 19, 27. 20, 12. 20, 30. 20, 31. 22, 17. 25, 8. 28, 13. L. 13, 25. 17, 5. 20, 28. 22, 67. J. I 2, 5. 10, 24. 16, 17. 17, 21; us Mt. (15 times). Mk. (9 times). L. (26 times). J. (10 times); hus L. 1, 73; ws J. 13, 29; usig L. I 3, 7; usie L. 1, 1; ap. ús J. 12, 13; usie Mt. I 5, 2. I 20, 4. 8, 25. 21, 9 (?). 21, 15. 27, 25. Mk. I 4, 17. 5, 12. 6, 3. 9, 22. 11, 10. L. 1, 71. 19, 14.

24. 32. J. 8, 48(?). 9. 34; usig Mt. 8. 31(?). 9. 27. 20. 7. 20. 30. L. 4. 34. 9. 49. 20. 6. 24. 22. 24. 29. J. 16. 13. 1. 22; úsig Mt. 15. 23. Mk. 1. 24; usich Mt. 6. 13; usih Mt. 8. 29. 9. 14. 13. 56. Mk. 11. 17. L. 7. 20. 11. 1. 16. 26. 23. 39. J. 1. 14; wusig Mk. 11. 9; úsih L. 23. 30.

-ic, see cil-, mer-, mudr-, portic; eæle.

del aj. *inanis*, *inutilis*, *vacuus*, *otiosus*. nsm. idle Mt. 5. 22(?); nsn. idil Mt. 12. 36; dsn. idlum Mt. I 19. 5; asm. idelne Mk. 12. 3; npm. idlo L. I 9. 7; idlo Mt. 20. 6; npf. idlo Mt. 25. 2. 25. 3. 25. 8; dpm. idlum Mt. I 3. 4; apm. idlo Mt. 20. 3; idlo L. 1. 53.

idelhēnde aj. *inanis*, asm. idelhēnde L. 20. 10; idilēnde L. 20. 11.

idelnise sf. *vanum*, as. idelnisse Mk. 7. 7.

Iessing p. n., ns. —, L. 3. 32.

-ig, see ádl-, áercaeft-, áen-, állmæht-, bærsynn-, bis-, cyn-, eýð-, déad-synn-, druceen-, dyst-, dys-, éad-, efenmet-, eftgemynd-, eftmynd-, ellðiod-, foremon-, gedyrst-, gest-, hál-, hef-, hun-, hyng-, mæht-, mættbæl-, mon-, næn-, oferhygd-, seýld-, swæ mon-, syndr-, synn-, tungulæraeft-, ðiostr-, ðyrst-, un-eýð-, unmæht-, unmon-, unscyld-, unsynn-, untrym-, wel-, wér-, wliff-, wæst-, wuduhunig.

-ih, see át-, bósih.

lhesuing p. n., ns. —, L. 3. 29.

-iht, see áen-, fulw-, næniht; cf. also nówilt and -eht.

-ihte, see fedrihte.

-il, see ðyri.

ilea pron. nsm. —, (27 times); ileo (?) Mt. I 4. 11; nsf. —, Mt. 2. 38. 7. 39. 15. 25. Mk. 3. 25. J. 4. 53; nsn. —, Mt. I 4. 7. J. 4. 9; gsm. —, Mt. I 4. 8; ilcæ Mk. 12. 19; ileo Mt. 12. 45; dsf. —, Mt. 21. 19. Mk. 11. 13. 13. 24. L. 1. 61. 7. 48; ilco Mt. 10. 13. L. 13. 6; dsn. —,

Mk. 10. 10. L. 10. 7; asm. ileo Mt. I 7. 16. I 10. 2. L. 20. 44; —, L. 9. 48. 20. 13. J. I 3. 2. I 3. 6. I 4. 2. I 7. 1. 33. 6. 29. 12. 2. 21. 20; ilcæ J. 9. 21; illea J. I 6. 8; asf. —, Mt. (7 times). Mk. (7 times). L. (7 times). J. (7 times); ileo Mt. 1. 25. 9. 26. 10. 12. 10. 19 mg. 10. 39. 12. 11. 12. 41. 16. 25. L. 18. 5. 23. 40; il' L. 20. 30; asn. —, Mt. I 3. 7. 7. 27. 23. 21. 27. 44. Mk. 12. 23. 14. 39. L. 20. 33. J. 11. 6; ilcæ J. 1. 45; ilee L. 5. 37. 18. 17; npm. ileo Mt. (13 times). Mk. (5 times). L. (6 times). J. (3 times); ilea Mt. 4. 22. L. 2. 8. J. 4. 45; npf. ileo Mt. 25. 7. 28. 11. Mk. 16. 8; npn. ileo Mk. 13. 8. J. 5. 39; —, Mt. I 9. 1. J. 5. 36; gpm. —, Mt. I 8. 10; dpm. ileo Mk. 7. 36; ileo Mk. 14. 69. L. 9. 5. 9. 48. 13. 23. 15. 29; ileū L. 2. 18. 23. 14. 24. 33; apm. ileo Mt. I 21. 17. 5. 46. 6. 26. 7. 13. 7. 14. 7. 16. 10. 1. 13. 41. 14. 18. 21. 3. 22. 7. 27. 10. Mk. 1. 19. 3. 13. 8. 7. 10. 16. 12. 28. L. 4. 40. 9. 55. 13. 4. J. 1. 38. 10. 8. 10. 35. 18. 7. 21. 10. 21. 25; —, Mt. 2. 8. 4. 21. J. I 7. 16. 12. 6; apn. ileo Mt. 7. 6. 7. 24. 7. 26. 11. 25. 13. 4. 13. 17(?). L. 9. 11. 9. 13. 11. 42; —, Mt. I 19. 17. L. 4. 6. 14. 19. J. I 8. 3. 2. 7. 10. 27. 11. 9. 14. 11.

-ild, see néhebyrild.

-ils, see gyrdils.

in prep. *in*, *cx*, w. dat. Mt. (448 times). Mk. (149 times). L. (280 times). J. (198 times); i' Mt. I 16. 18. L. I 3. 17. 4. 1. 4. 23. 10. 9. 24. 19. J. 1. 26. 1. 47. 2. 1. 4. 14. 8. 20. 9. 3. 10. 22. 17. 26. 18. 28. P 187¹²; in Mt. 11. 23; w. acc. (Mt. 196 times). Mk. (67 times). L. (103 times). J. (116 times); i' Mt. 17. 6. 27. 16. L. 24. 20. J. 16. 32. 19. 9; w. inst. (?) L. 14. 34. [See wiðin.]

in av., see inn.

-in, see Latin.

inasæga wv. *inferre*, pp. in asægd
L. I 6, 8.

ināwrita sv. *inscribere*, pp. in-
awritten L. 23, 38.

ināwritung sf. *inscriptio*, as. inā-
writting L. 20, 24.

inbéada sv. *indicare*, pp. inboden
Mt. I 7, 3.

inbécniga wv. *inculcare*, ind. pres.
3 sg. inbeenað J. I 7, 10.

inbegeatta sv. *invenire*, ind. pres.
3 sg. inbigēates Mt. I 9, 13.

inbewinda sv. *involvere*, ind. pret.
3 sg. inbewand L. 23, 53; pp.
inbewunden L. 2, 12.

inblāwing sf. *insufflatio*, ds. in-
blāwing J. I 8, 6.

inbrēnga wv. *introducere*, ind. pret.
3 sg. inbrohte Mt. I 8, 3.

inbya wv. *inhabitare*, ind. pres. 3
sg. inbyeð Mt. 23, 21.

ineuma sv. *intrare, introire*, ind.
pres. 3 sg. incymeð L. 18, 17; inf.
ieuma Mk. 1, 45.

inépā wv. *intingere*, opt. pres.
3 sg. indepe L. 16, 24.

indrinea sv. *imbibere, inebriare*,
int. pret. 3 sg. indranc Mt. I 1, 7;
pp. npm. indrungno J. 2, 10.

infara sv. *intrare, ingredi*, ind.
pres. 3 sg. innfæred J. 10, 9; 2
pl. infæred L. 10, 8; pres. p. npm.
infærende L. 8, 16; dpm. infæ-
rendū L. 22, 10.

infinda sv. *invenire*, ind. pres. 2
sg. infindes Mt. I 4, 8; 3 sg. in-
findes Mt. 7, 8. 10, 39. 16, 25;
ifindas Mt. I 9, 13; 2 pl. infindes
Mt. 2, 8. 7. 7. 21, 2; pret. 3 sg. in-
fand Mt. 13. 44. 21, 19. Mk. 7, 30.
11, 13; infand Mt. 12, 44; opt.
pres. 3 sg. infinde L. 18, 8; pp.
infunden Mt. 1, 18.

inféra wv. *intrare, introire, ingredi*,
ind. pret. 3 sg. innfoerde L. 1, 9.
17, 12; infoerde Mt. 8. 5. L. 14, 1;
infoerde J. 18, 15; infoerde Mk.
2, 1. 5. 40. 6. 56. 7, 25. 11, 15. L.
1, 28. 1, 40. 6. 6. 7, 1. 7. 36. 7. 44.
7, 45. 10, 36. 19, 1. 19, 45. 22, 3.

J. 6, 22. 18, 1; foerde in J. 5, 4;
2 pl. innfoerdon J. 4, 38; 3 pl.
innfoerdon L. 24, 3; infoerdon
Mt. 25, 10; infoerdon L. 8, 33. 11,
26. 11, 52(2); infoerden Mk. 1, 21.
-ing, see Adam-, ær-, belé-, beorn-,
brét-, cæser-, cép-, enéwbég-, eft-
bút-, eftlès-, erm-, ern-, flów-,
foreæfterfylg-, forescēnd-, fōstr-,
gemét-, gristbít-, grót-, Hel-,
Her-, hrín-, less-, Ihesu-, ināwrit-,
inblāw-, inhrín-, int-, inwrit-,
Ioda-, Iona-, iorn-, lés-, Lev-,
lindisfearnalōnd-, lós-, Mathal-,
mettesgearw-, mót-, Nathan-,
nédnim-, Ner-, nim-, Obeð-, on-
writ-, penn-, ráce-, Resa-, rōw-,
scēnd-. Sorobabel-, undereyn-,
upphēbb-, writung.

ingebirga swv. *gustare*, ind. pret.
3 sg. iģeberigde J. 2, 9; iģebarg
J. 2, 9.

ingefulwiga wv. *baptizare*, pp. npm.
iģefulwuade Mk. 10, 38.

ingeonga anv. *intrare, introire*,
ind. pret. 3 sg. ingeeode Mk. 7,
17; 2 pl. ingeēadon Mt. 10, 12.

ingeléda wv. *introducere, inducere*,
ind. pret. 3 sg. inngelaede Mt. I
5, 15; in gelæded Mt. 24, 24.

ingeméta wv. *invenire*, ind. pres.
2 pl. gemoetes in L. 2, 12; pp.
ingemoetet J. I 2, 3.

ingeong sm. *entrance*, gs. innge-
onges (= *inrandi*) Mk. I 4, 12.

ingeonga anv. *intrare, introire*,
inire, ingredi, introducere, ind.
pres. 3 sg. ingeongas Mt. 19, 23;
ingeonges Mt. 7, 21; inngaad Mk.
3, 27. 7, 19; ingaad Mk. 10, 15;
ingæd L. 13, 25. J. 10, 2. 10, 9;
ingæd L. 10, 5; ingād L. 22, 10;
ingæd J. I 6, 2; inngaas Mt. 15,
11. J. 10, 1; ingaas Mt. 7, 21. 15,
17. Mk. 7, 18; ingaes Mk. 13, 15;
2 pl. ingaes Mt. 5, 20; ingeongas
Mk. 11, 2; ingæd L. 10, 10; ingæd
L. 19, 30; ingaas Mt. 18, 3; 3 pl.
ingeongað Mk. 10, 23. L. 18, 24;
inngēongas Mt. 10, 11. L. 11, 33;

ingeongas Mt. 7, 13; ingaað L. 21, 21; inngaas Mk. 10, 23; ingaas Mk. 7, 15; pret. 2 sg. inneades Mt. 22, 12; 3 sg. inneode Mt. 24, 38. Mk. 6, 25. 7, 18. 11, 11. 15, 43. L. 4, 38. 8, 41; inēode Mt. 22, 11. J. 20, 5; inneade Mt. 8, 5. 12. 4. L. I 8, 20. 6, 4. 17, 27; inēade Mt. I 21, 3. 17, 25; 9, 25. ineode Mt. 21, 10. Mk. I 1, 14. 1, 21. 3, 1. 5, 39. 6, 22. 7, 24. 9, 28. L. 9, 46. 24, 29. J. 18, 33. 20, 6. 20, 8; ineade Mt. I 2, 7. 21, 12. L. 4, 16. 10, 38. 11, 37; 2 pl. ineodon Mk. 11, 2; ineade (foll. by ge) Mt. 23, 13; ineade (foll. by gie) L. 11, 52; 3 pl. inneadon Mt. 12, 45; inēadon Mt. 2, 11; ineodon Mt. 22, 15. Mk. 5, 13. J. 18, 28; inneodon Mk. 16, 5; ineadon L. 8, 30. 9, 52; ineodon Mt. 27, 1; ineoden Mk. 4, 19; opt. pres. 2 sg. inngae Mk. 9, 25; ingae Mt. 8, 8. L. 22, 40; iīngae L. 7, 6; 3 sg. ingeongae Mk. 14, 14; ingae J. 3, 4. 3, 5; 1 pl. iġeonga Mk. 5, 12; 2 pl. inngeonga L. 22, 46; inngae L. 9, 4; ingae Mk. 14, 38; 3 pl. ingae Mk. 10, 24; imp. sg. ingeong Mt. 6, 6; innгаа Mt. 25, 21; iġa Mt. 6, 6; pl. ingeonges Mt. 7, 13; ingeonges Mt. 10, 5; inf. inngeonga L. 13, 28. 15, 28; iġeonga Mt. 19, 24; ingeonga Mt. 23, 13. Mk. 10, 25. J. 3, 5; ingeonge Mt. 12, 29; ingeonga Mt. 18, 9. 19, 17. Mk. 9, 45. 9, 47. L. 8, 32. 8, 51. 24, 26. J. I 3, 15; iġeonga Mk. 1, 45; inngae L. I 2, 17; inngae Mt. I 17, 15; ingae Mt. I 17, 18; ingaa Mk. 9, 43; ingae Mt. 18, 8; to ingeonganne L. 13, 24; to ingeongan L. 14, 23; pres. p. nrm. ingeongāde L. 8, 16; apm. ingeongende Mt. 23, 13.

inginna sv. *incipere, sumere*, ind. pres. 2 sg. inginnas L. 14, 9; pret. 3 sg. ingann Mt. I 7, 14. L. 24, 27.

inheardmonn sm. *miles*, ap. innheardmienn Mt. 8, 9.

inhlēhba sv. *irridere*, ind. pret. 3 pl. inhlogan Mk. 5, 40.

inhrining sf. *instinctus*, gs. (?) inhrinīg J. I 7, 3.

inhróera vv. *movere*, pp. inhróered Mt. 27, 51.

inlād sf. (?) *entrance-fee*, ds. inlāde J. P 188⁹.

inlāda vv. *inducere, introducere*, ind. pres. 3 sg. inlādeð L. I 6, 19. J. I 7, 16; 3 pl. inlādeð L. 12, 11; pret. 3 sg. inlādde L. I 9, 3; inlādde J. 18, 16; 3 pl. inlāddon L. 2, 27; imp. sg. inlādeð L. 14, 21; inlāde Mt. 6, 13; pp. inlāded Mk. I 4, 4.

inlihta vv. *illuminare, vivificare*, ind. pres. 3 sg. inlihteð J. 1, 9. 5, 21; inlehtað L. 11, 36; inlihtas Mt. I 18, 11; pret. 3 sg. inlichtade J. I 6, 1; inlihte L. 1, 79; pp. inlichtet J. I 6, 2; inlihteð Mk. I 4, 16.

inlixiga vv. *inlucescere*, ind. pret. 3 sg. inlixade L. 23, 54.

inmerca wib. *inscriptio*, ns. inmerca Mk. 12, 16.

in merne av. *in crastinum*, in merne Mt. 6, 34. 20, 1.

inmōng av. *in medio*, inmōng Mt. 10, 16. [See himōng.]

in morgen av. *in crastinum*, —. Mt. I 17, 11.

inn sn. *cubiculum*, ds. inne Mt. I 6, 1.

inn av. *intro*, —. Mt. 26, 58.

inn-, see in-.

inna sm. *uterus, vulva, intus*, ds. —, L. 1, 15. 1, 31. 1, 41. 2, 21; ine L. 11, 7; as. ina L. 2, 23.

innað sn. *venter, uterus*, ns. innað L. I 7, 7; gs. innaðes L. 1, 42; ds. —. Mt. 12, 40. L. I 3, 15. 1, 44.

inontinda sv. *invenire*, ind. pres. 2 pl. in onfindes Mk. 11, 2.

inræsa vv. *irruere*, ind. pret. 3 pl. inræsdon Mt. 7, 25. 7, 27.

insæga vv. *inferre*, ind. pres. 3 sg. isægeð L. I 6, 18.

insecáwung sf. *inspectio*, ds. inseea-
unge J. I 8, 7; dp. inseewungum
Mt. I 4, 9.

insenda vv. *immittere*, ind. pres.
3 sg. insendes Mt. 9, 16.

insetta vv. *inscrere*, *institucere*,
pp. nsf. insetena Mt. I 9, 13; apm.
inseteno L. I 6, 2.

insiht s. *argumentum*, ns. —, J.
I 1, 1.

insúca vv. *inquirere*, ind. pres. 2
sg. insoecas Mt. I 12, 3; 3 pl. in-
soecas Mt. 6, 32.

instihtiga vv. *instigare*, ind. pret.
3 sg. instihtade L. I 2, 6.

instonda sv. *insistere*, inf. instonde
Mt. I 9, 16.

inting s. *causa*, ns. intinge Mt. I
1, 10; inthinge Mt. I 6, 5; inðing
Mt. 19, 10; gs. intinges Mk. 15.
26; inðinges L. 23, 4; ds. inting
Mt. 5, 32. L. 8, 47; inðing Mt. 15,
9, 19, 3; as. inting J. 18, 38. 19,
6; inting J. 19, 4; inðingu Mt.
27, 37; inðing L. 23, 14. 23, 22.

intrahung sf. *interpretatio*, ns. —,
Mt. I 2, 7.

intýna vv. *includere*, ind. pret. 3
sg. intýnde L. 3, 20.

inðing, see inting.

inwæxa sv. *increscere*, ind. pres.
3 sg. inwæxað Mk. 4, 27.

inweard aj. *internus*, asn. (?) in-
ueard L. I 7, 19.

inweard av. *intus*, *intrinsecus*, —,
L. 11, 39. 11, 40; innweard Mk.
7, 23; innueeard Mk. 7, 21; innu-
neard Mt. 7, 15.

inweardlice av. *diligenter*, — Mt.
2, 7; innueardlice Mt. 2, 8.

inwit sn. *dolus*, ds. inwite Mt. 26, 4.

inwénunga av. *ne forte*, inwoenonga
Mt. 13, 29.

inworpa sv. *injacere*, ind. pret. 3 pl.
inwurpum Mt. 26, 50.

inwrita sv. *inscribere*, pp. apu.
inwrittena (= *inscriptio*) Mt. I
21, 10.

inwritung sf. *inscriptio*, ds. inwritt-
ing Mt. I 4, 8.

Iodaing p. n. ns. —, L. 3, 26.

Iohannes p. n. (variously contracted
in different cases; only the fuller
and more noteworthy forms
follow) ns. —, Mt. 3, 4. 4, 12. J.
I 1, 14; gs. —, Mt. 9, 14. J. 1, 42;
ds. iohanne Mt. 17, 13; ihañ J.
3, 26; ioh'æ Mt. 11, 7; as. iohan-
nem J. P 187; iohannis Mt. I 7,
15. Mk. I 4, 4; ioh'em Mk. I 3, 11.

Ionaing p. n., ns. —, L. 3, 30.

Ionas p. n., ns. —, Mt. 12, 40; iona
Mt. 12, 41; gs. iones Mt. I 19, 6.
I 20, 2. 12, 39. 12, 41. 16, 4. L. 11,
29; ionas L. I 7, 8.

Iordanen p. n., gs. iordanenes Mk.
1, 5; ds. —, Mt. 3. 6. Mk. 1, 9;
iohdā J. 3, 26; iō L. 4, 1; as. —,
Mt. 3. 5. 4, 15. 4, 25. J. 1, 28; ior-
dañ Mk. 10, 1. J. 10, 40; iordā
Mt. 19, 1.

-iorn, see blódiorn.

iorna sv. *currere*, *concurrere*, *de-
currere*, *occurrere*, ind. pret. 3
sg. arn Mt. 28, 9. L. 15, 20; pres.
p. iornende Mt. 27, 48. 28, 8. Mk.
9, 25; gsm. (wk.) iornende L. I
2, 17; iornendes L. 22, 44; dpm.
iornendum J. I 8, 3. [See cfne-,
cfnege-, eftge-, fore-, ge-, tó-
gægnes-, ðerh-, upp-, út-, ymb-
iorua.]

iorning sf. *fluxus*, *profluvium*, ds.
—, L. I 5, 20; as. —, Mt. 9, 20.

-iornnise, see útiorunnise.

iorsiga vv. *indignari*, ind. pres.
2 pl. iorsiges J. 7, 23.

Ioseph p. n., ns. —, Mt. 1, 19. 1, 20;
iosep Mt. 1, 24; ioš L. 23, 50. J.
19, 38; gs. iosephes Mk. 6, 3. J.
1, 45. 6, 42; iosep L. 3, 23; ioš
L. 4, 22; ds. iosephe Mt. 1, 18 mg.
2, 19; ioseph Mt. 2, 13; iosep Mk.
15, 45; ioš J. 4, 5.

Isaac p. n., gs. isaaces Mt. 22, 32.
Mk. 12, 26; isaacs L. 20, 37; ds.
—, Mt. 8, 11.

Isaias p. n., ds. —, J. I 3, 6.

-ise, see bebb-, cæsariens-, earpian-,
crée-, cyrin-, ebr-, engl-, godspell-,

hierusolim-, israhel-, iuda-, latin-, menn-, réom-, samaritan-, seariorh-, syr-, syrophœnise; see also higwise.

isern, see léht-, ripisern.

Israhel p. n., ns. isrl Mk. 12. 29; gs. israheles Mt. 2. 20. 2. 21. 15. 24; israhelis J. 3. 10; israhela Mt. 27. 42. J. 12. 13; israeles Mt. 19. 28; —, Mt. 27. 9; israele L. 1. 16; israhē L. 22. 30; isrlēs L. 24. 21; isrl Mt. 10. 6. 10. 23; irila Mk. 15. 32; isrla L. 1. 68. 2. 25; isrl L. 2. 32; isra'l J. 1. 49; ds. isrl Mt. 8. 10; —, Mk. I 1. 6; israel J. 1. 31; isrl Mt. 9. 33. L. I 3. 18. 1. 80. 4. 25. 7. 9; as. isrl L. 1. 54.

israhelise aj. *israhelita*, nsm. israhelisea J. 1. 47.

-ist, see æfist.

-it, see levit.

Italia p. n., ds. —, Mk. I 1. 7. L. I 2. 6.

Iuda p. n., gs. iudæs Mt. 2. 6.

Iudas p. n., ns. —, Mt. I 22. 5. 26. 47. Mk. 14. 43; iudas Mt. 26. 14. 26. 25. Mk. 14. 10. L. I 11. 2; iud' (9 times); gs. — J. I 6. 12; iudæs Mk. I 5. 10; ds. iud' J. 13. 26; as. —, L. 22. 3; iud J. 6. 71.

Iudea p. n., gs. iudeas L. 3. 1; iudæes Mk. 10. 1; iudæes L. 16. 5; iudeæ Mt. 3. 1. L. 1. 5. 23. 51; iudæa Mk. 1. 5; iū L. 5. 17; ds. — Mt. I 2. 9. I 6. 5. 2. 22. 4. 25. 24. 16. Mk. 13. 14. L. I 2. 5. 2. 4. J. 4. 47; iudæa L. 21. 21; iud' L. 6. 17; as. iudeam J. 4. 3; —, Mt. I 14. 2. L. 23. 5. J. 3. 22. 7. 3; iud' L. 7. 17. J. 7. 1. 11. 7.

Iudeus p. n. *Judeus*, ns. —, J. 18. 35; iud' J. 4. 9; np. iudei Mk. 7. 3; iudeas (= *Judea*) Mt. 3. 5; iudē J. 19. 7; iud' J. (29 times); gp. iudeana Mt. (4 times). Mk. (4 times). L. (3 times). J. (8 times); iudeana J. 19. 42; iudeā J. 2. 13. 6. 4. 19. 20. 20. 19; iudea Mt. I 22. 4. 12. 8 mg. Mk. 15. 26. L. I 5. 13. J. 8. 31; iudē J. 5. 9;

iudē J. 19. 21; iud' J. (8 times). dp. iudæum J. I 5. 3; iudæum J. I 6. 9; iudeum J. I 6. 9; iudeum J. I 3. 4. 1. 5. 12. I 5. 14. 3. 25. 4. 22; iudæm Mt. I 6. 6; iudeū Mt. 28. 15; iudēū J. 19. 40; iudē J. 12. 11; iud' J. (11 times); ap. iudæos J. I 4. 13; iudeas Mt. I 18. 1; iudeos J. 18. 38; iud' J. 9. 22. 11. 33.

iudaise aj. *Judeus*, dsm. iudisea L. I 7. 10; dpf. iudaiseū L. I 2. 10.

iuer poss. pron. *vester*, usn. iuer (25 times); iwer Mt. 24. 20. 24. 42. Mk. 10. 43; iurre Mt. 6. 8; iur Mt. 9. 11. 17. 24; nsf. iuer Mt. 5. 20. 10. 13 (?). J. 9. 41. 14. 1. 16. 22; iuera L. I 10. 18. 10. 6. 13. 35. 21. 28. 22. 53; iura L. 6. 23. 6. 35; iuerre J. I 7. 4; iuero J. 7. 6. 10. 20; iuerro J. 7. 6. 14. 27; nsn. iuer Mt. 5. 16. 5. 37. L. 6. 20. 12. 34. J. 15. 11. 16. 24; gsm. iueres Mt. 10. 20. L. 11. 47. 14. 5. J. 8. 41. 8. 44; iures Mt. 5. 45; iwer Mt. 24. 20. 24. 42; gsf. iurres Mt. 6. 25; gsn. iures Mt. 19. 8; iueres Mk. 10. 5; iweres Mt. 10. 30. L. 12. 7; dsm. iuer Mt. 6. 25. L. 11. 46. 12. 32; iurre Mt. 6. 1. 9. 29; iure Mt. 18. 14; iuerre Mt. 10. 29; iurum J. 8. 38; iuerū J. 20. 17; dsf. iuera L. 10. 11. 21. 19; iure J. I 5. 12; iuero J. 8. 21. 8. 24; iuer J. 8. 17. 10. 34; dsn. iuerre Mt. 25. 8; iuero L. 21. 18; asm. iurrne Mt. 5. 16; iuer L. 6. 22. 6. 38. J. 19. 15. 20. 17; asf. iuer Mk. 7. 9. 8. 17. L. 6. 24. J. 16. 6. 18. 31; iuerre Mt. 6. 1; iuera Mk. 7. 13; iure Mt. 15. 6; iurre Mt. 17. 20; asn. iuer J. 15. 20; npm. iuerre Mt. 6. 15; iuera Mt. 12. 27. L. 10. 20; iuera Mt. 12. 27 (?); iuero L. 11. 19 (?). J. 6. 49; iura L. 21. 15; np. iure Mt. 5. 12; iuero L. 12. 35. J. 8. 24; npn. iure Mt. 13. 16 (?); iuero L. 21. 34; gpm. iurre Mt. 23. 32; iura L. 9. 5; iuera L. 11. 48; dpm. iurum Mt.

7, 11, 10, 9, 10, 14. Mk. 6, 11; iueŕ L. 11, 13; dpf. iurum Mt. 9, 4, 11, 29, 18, 35, 23, 34; hiurū Mk. 2, 8; iuerum L. 21, 14; iurom L. 3, 14; iurū L. 5, 22, 9, 44; dpn. iurū L. 4, 21; apm. iurre Mt. 5, 44, 5, 47; iuerre Mt. 27, 25; iura L. 6, 27; iuera L. 6, 35; iuero L. 23, 28.

J. 6, 58, 13, 14; apf. iuerre Mt. 6, 14. Mk. 11, 25; iuerre Mt. 6, 15; iuero Mk. 11, 26. L. 21, 19; iura L. 16, 15; apn. iuero L. 5, 4; iuera L. 21, 28, 24, 38; iuerro J. 4, 35; iurra Mt. 5, 16; iurre Mt. 7, 6; iuera Mt. 10, 14; iura Mt. 19, 8.

L.

-l, see áð-, céaw-, féberád-, fiŕ-, fiŕt-, foresed-, hēhsed-, hræg-, linenhræg-, néd-, sed-, spádl.

lā int. O, —, Mt. I 21, 4, 9, 2; la Mt. (20 times). Mk. (24 times). L. (32 times). J. (9 times).

-la, see seǵndla.

lāc, see ewielāc.

lād sf. (?) *ducatus*, as. lāt Mt. 15, 14. [See inlād.]

læcwa vv. *comprehendere*, opt. pres. 3 pl. læcga J. 12, 35; inf. to læc- canne Mk. 14, 48. [See efnege-, ge-, tógelæcca.]

læda vv. *ducere, adducere, educere, tollere, ferrere, conferre*, ind. pres. 3 sg. lædað L. 9, 23. J. 10, 3; lædeð L. 16, 18. J. 1, 29; lædas Mt. 7, 13; lædes Mt. 7, 14, 19, 9, L. 13, 15, 16, 18. J. 21, 18; lædes Mt. 5, 32; 3 pl. lædeð L. 4, 11, 20, 35; pret. 1 sg. læde L. 14, 20; 3 sg. lædde Mt. I 6, 14, 17, 1. Mk. 6, 17, 9, 2. L. 4, 5, 4, 9, 10, 34; læde L. I 8, 20; 3 pl. læddon Mk. 11, 7, 15, 16. L. 2, 22, 4, 29, 22, 54, 22, 66, 23, 1. J. 8, 3, 18, 13, 19, 16; lædon Mk. 6, 29. L. 2, 19, 2, 22, 4, 40, 17, 27, 19, 35; opt. pres. 3 sg. læda Mt. 22, 24; lædæ Mk. 8, 34; læde Mk. 10, 11; imp. sg. læd L. 5, 4; pl. lædað L. 15, 23; lædes L. 19, 30; pres. p. læd- ende J. I 3, 6; pp. (?) læde (= *ducta*) Mt. 22, 25. [See efnege-, eft-, fore-, ge-, in-, inge-, ofer-, of-, ofge-, on-, tó-, tóge-, ðerh-, ðonage-, underlæda.]

lædin, lædinise, see latin, latinise. læfa vv. *relinquere*, ind. pres. 3 sg. læfes Mk. 12, 19; 3 pl. læfdon Mk. 12, 22. [See ge-, ofer-, ofer- gelæfa.]

læhha, see hlæhha.

læra vv. *docere, instruere, ad- monere*, ind. pres. 2 sg. læres Mt. 22, 16. Mk. 12, 14. L. 20, 21 (2). J. 9, 34; 3 sg. lærað Mt. I 17, 12; læreð Mt. I 20, 5, 5, 19. Mk. I 3, 10, I 4, 8, I 4, 10, I 5, 4, I 5, 8, L. I 6, 6, I 6, 11, I 7, 9, I 9, 7, I 9, 14, I 11, 14, J. I 7, 12; læreð Mt. 5, 19; læras Mt. I 17, 10; læras Mt. I 17, 6; læres Mt. I 17, 4, I 17, 8, I 17, 16; læres J. I 2, 6; 3 pl. læres Mt. 15, 9; pret. 1 sg. lærde Mt. 26, 55. J. 18, 20; 2 sg. lærdes L. 13, 26; 3 sg. lærde Mt. 7, 29, 11, 1. Mk. I 3, 3, 1, 21, 2, 13, 4, 2, 11, 17, 12, 35, 12, 38, L. I 8, 10, 4, 15, 4, 31, 5, 3, 6, 6, J. 6, 59, 7, 14, 8, 2, 8, 20; lærde Mt. I 20, 10, 4, 23. Mk. 10, 1; lærd L. 23, 5; lærdæ J. 7, 28; 3 pl. lærdon Mk. 6, 30; imp. sg. lær L. 11, 1; pl. lærað Mt. 28, 19; inf. læra Mk. 4, 1, 6, 34, 8, 31; lære Mk. 6, 2; pres. p. lærende Mk. 1, 22, L. 5, 17, 13, 22, 20, 1, 21, 37; lærend Mk. 12, 35, 14, 49, L. 13, 10, 19, 47, J. 7, 35; usm. lærende Mt. 9, 35 mg.; asm. lærende Mt. 21, 23; npm. lærende Mt. 28, 20. [See ærge-, forege-, gelæra; un- læred.]

læs, see ðý læs.

læt aj. *tardus*, npm. hlætto L. 24,

25; comp. npn. lattera (= *novissima*) Mt. 12, 45.

lætrest aj. *novissimus, ultimus*, ns. lætrest Mt. 1 6, 13; hlætrest Mt. 21, 31; hlætrest Mk. 9, 35; nsf. hlætrest Mk. 12, 22; hlætiū L. 20, 32; (wk.) hlætresto Mt. 27, 64; gsm. hlætresto Mk. 1 5, 7; dsm. hlætresto Mt. 20, 14; hlætresta J. 6, 39, 7, 37; hlætrestæ J. 6, 54; hlættresta J. 11, 24; (wk.) hlætreste J. 1 4, 19; hlætreste J. 6, 40; hlætresta J. 6, 44; hlætresta J. 12, 48; lætmeste J. 16, 23; asm. hlætresto L. 12, 59; asf. (wk.) lætmeste Mt. 5, 26; as. hlætresto L. 14, 9, 14, 10; hlætrest Mk. 12, 6; npn. hlætresto Mt. 19, 30, 20, 12, 20, 16, Mk. 10, 31 (?), L. 1 8, 7, 13, 30 (?); hlætresto Mt. 19, 30; hlætrest Mt. 20, 16, L. 1 8, 7; npn. (wk.) lætresta Mt. 12, 45; dpm. lætrestum Mt. 20, 8.

lætreste av. *novissime*, hlætreste Mt. 21, 37; hlætresto Mt. 25, 11; lætmest Mk. 16, 14; ðe lætresta Mt. 22, 27.

læða wy. *odisse*, ind. pres. 3 sg. læðues L. 14, 26; 3 pl. læðað L. 6, 27; læðeð L. 6, 22; læðas Mt. 5, 44; pret. 3 pl. lædedon Mt. 5, 44; læðdon L. 1, 71.

læððo sf. *odium, injuria*, ds. læððo Mt. 6, 24, 24, 10, J. 15, 18, 15, 25; læðo Mt. 5, 43 (?); as. læðo Mt. 20, 13.

láf sn. *uxor*, ns. —, Mt. 14, 6 mg.; ds. lafe Mt. 1 21, 11, L. 1 10, 9; lafe Mk. 1 5, 2; as. —, Mt. 22, 24; hláf Mk. 6, 17; hlaf Mk. 6, 18, 12, 19; hlaf Mk. 12, 19.

láf sn. *reliquie*, ds. lafe J. 6, 13; ap. hlafo Mk. 6, 43; hlaf Mk. 4, 19. [See mettláf.]

láf. see hláf.

lám sn. *lutum*, as. —, J. 9, 6; lám J. 9, 6, 9, 21, 9, 14, 9, 15.

lámwrihta sm. *figulus*, gs. lámwrihtes Mt. 27, 10; lámwrihta

Mt. 27, 7.

-læpe. see ánlæpe.

lár sf. *doctrina, consilium, lectio*, ns. —, Mk. 1, 27; laar J. 7, 16; lar J. 1 2, 6; gs. —, Mk. 1 1, 9; ds. lare Mt. 10, 8 mg.; —, Mt. 1 20, 2, 16, 12, Mk. 4, 2, 6, 2; laar Mk. 12, 38, J. 7, 17; lar Mt. 22, 33, L. 4, 32; la J. 18, 19; as. —, Mt. 7, 28, 10, 14, Mk. 1 3, 8 mg. 1 3, 19, 11, 18, J. 18, 14; lar Mt. 1 18, 12, 1 19, 1, Mk. 1, 22; lare J. 18, 19; np. laro J. 7, 38; gp. lara Mt. 1 16, 14; ap. lára Mt. 15, 9; laruō Mk. 7, 7. [See forelár.]

lár sm. *magister*, ns. laar J. 8, 4; as. lar Mk. 1, 22.

lárneht sm. *discipulus*, ns. lareneht L. 1 2, 2.

lárwu sm. *magister, rabbi, auctor, doctor, magistratus*, ns. laruū Mt. (5 times), Mk. (10 times), L. (3 times), J. (11 times); larwu Mt. 22, 35; laaruū L. 20, 21; laruua Mk. 9, 17, J. 11, 8, 13, 14; laruū J. 20, 16; laruua Mt. 17, 24; laruā Mt. 8, 19, Mk. 9, 5, 9, 38, 10, 17, 10, 20, 10, 35; vs. laruū Mt. 12, 38, 22, 36, 26, 25; laruwa Mt. 26, 49; laruua Mt. 19, 16; larwa Mt. 22, 16, 22, 24; gs. laruū J. 1 2, 6; as. laruū Mt. 10, 24, Mk. 5, 35; laruua Mt. 1 6, 9; np. laruas Mt. 23, 7, 23, 8, 23, 10, L. 5, 17, 22, 52, J. 6, 45 (= *docibilis*); gp. laruua L. 2, 46; dp. larwuū Mt. 1 5, 5; laruū L. 22, 11; laruū L. 23, 13; laruū L. 22, 4; ap. larwas Mt. 1 8, 19, 6, 16. [See ælárwa.]

lāt. see lād.

latin aj. *latinus*, gs. latines Mt. 1 2, 18; ds. læddin J. 19, 20; lætin J. 20, 24 mg.; as. —, Mk. 5, 41; latinū Mt. 1 1, 12; dp. latinū L. 23, 38.

latinise aj. *latinus*, lædinise (= *latinac* for *latine*) J. 19, 20.

lattiga wy. *tardare*, ind. pret. 3 sg. hlattade L. 1, 21.

latto s. *mora*, as. blatto L. 12, 45.

lätwn sn. *dux*, ns. latua Mt. 2, 6; hlatuu Mt. I 16, 3; np. latuas Mt. 15, 14. 23, 24; hlatuas Mt. 23, 16; ap. latuas Mt. I 21, 8. [See fore-lätwa.]

lað sn. *abominatio, odium*, ns. laað L. 16, 15; ds. lað Mt. 10, 22. Mk. 13, 13. L. 21, 17; laað Mt. 24, 9; dp. (= *odituris*) laðum L. I 8, 13.

laðiga ww. *invitare*, ind. pres. 2 pl. hlaðas Mt. 22, 4; pres. p. dpm. laðendum L. 14, 7; laðendū L. I 8, 12. [See eft-, ge-, tó gelaðiga.]

Lazarus p. n. ns. —. L. 16, 20; latzar J. 11, 1. 11, 2. 11, 14. 12, 2; latzar J. 11, 11. 11, 43. 12, 1; lā L. 16, 25; as. latzarum J. I 6, 7; latzar J. 12, 9. 12, 10. 12, 17; latzar J. 12, 11; lazar J. 11, 5; la L. 16, 24.

léa sm. *leo*, gs. leas Mt. I 7, 9. I 7, 12. 8, 4.

léaf sn. *folium*, np. hleofa Mt. 24, 32; ap. leafo Mt. 21, 19. Mk. 11, 13 (?).

léaf aj. *dilectus, carissimus*, nsm. leaf Mt. 17, 5. Mk. 1, 11. 9, 7. L. 3, 22; leof Mt. 3, 17. L. 9, 35; asm. leof' L. 20, 13; npm. leafa (leafa suno = *filioli*) (wk.) Mk. 10, 24; superl. nsm. leofost L. 3, 22; leofuste Mk. 9, 7; asm. leofust Mk. 12, 6.

léafa sm. *fides*, ns. leafa Mt. 15, 28; gs. leafes (= *credendi*) Mt. I 14, 5; ds. leafa Mt. I 19, 19; as. leafa Mt. 8, 10. 23, 23; leafe Mt. 21, 21. [See geléafa.]

léaßfull aj. *fidelis*, nsm. leaßfull Mt. 25, 21. 25, 23 (?). J. 20, 27. [See ge-, ungeléaßfull.]

léaßfullnise, see ungeléaßfullnise.

léaßgewritten *cautio*, as. hleaßgewritten L. 16, 6.

léas aj. *falsus, mendax, pseudo-*, nsm. leas J. 8, 44. 8, 55; asm. leasne Mt. I 1, 8; asf. leas Mt. 19, 18. 26, 59. Mk. 10, 19. 14, 56. 14, 57; asn. leas. L. 18, 20; npm.

lease Mt. 24, 11. 24, 24. Mk. 13, 22; leaso Mk. 13, 22; npf. leasa Mt. 15, 19; lease Mt. 26, 60; npm. leasa Mt. I 2, 15; leaso Mt. 26, 60; dpm. leasum Mt. 7, 15. [See aldor-, fáeen-, friond-, gême-, sac-, ðor-wæterléas.]

léasa vb., see forléasa.

léasa aj., see lýtel.

léasere sm. *falsus*, ap. leaseras Mt. I 17, 15.

léasest, see lýtel.

léasung sf. *mendacium, fallacia, hypocrisis*, gs. leasunges J. I 5, 16; ds. leasunge Mt. 23, 28; leasung J. 8, 44; ap. leasunga Mt. 13, 22.

-léea, see néoléea.

léce sm. *medicus, stabularius*, ns. —. Mt. I 6, 10. L. I 2, 1; lece L. 4, 23; ds. lece Mt. I 18, 8. 9, 12. Mk. 2, 17. L. 5, 31. 10, 35; dp. lecum Mk. 5, 26. L. 8, 43.

lécehús sn. *stabulum*, as. lecehús L. 10, 34.

leëga ww. *sternere, substernere*, ind. pret. 3 pl. legdon Mt. 21, 8. Mk. 11, 8. L. 19, 36. [See ā-, ge-leëga.]

léeniga ww. *curare, curari*, ind. pres. 3 sg. leened Mt. I 19, 2; pret. 3 sg. leenade Mk. 1, 34. L. 4, 40. 7, 21; leienade Mt. 12, 15; imp. sg. leene L. 4, 23; pl. leenegeð L. 13, 14; pres. p. npm. leenande L. 9, 6. [See geléeniga.]

lécnung sf. *curatio*, ds. leienung Mk. I 2, 14.

léeweard sm. *hortulanus*, ns. leeweard J. 20, 15; as. leeuord J. I 8, 4.

léfa ww. *credere*, ind. pret. 3 sg. lefde J. 2, 24; 3 pl. lefdon J. 7, 39. [See geléfa: ungeléfénd.]

léfa ww. *sincere, concedere, permittere*, ind. pret. 3 sg. lefde Mk. I 3, 6. 1, 34; imp. sg. lef Mt. 8, 21. [See ā-, ge-, ðerhgeléfa.]

-léfen, see ungeléfen.

-léfénd, see ungeléfénd.

-lêfenise, see ungelêfenise.

lêfenseip, see gelêfenseip.

lêg (= *corona*), see bég.

lêg sf. (?) *flamma*, ds. lêgo L. 16. 24.

lêga wv. *proditor*, ns. hlega L. 6. 16.

leger, see dêrne-, forleger.

-legere, see dêrnelegere.

lêgere sm. *hypocrita*, *falsus*, ns.

legere Mt. 15. 7. L. 6. 42; np.

legeras Mt. 6. 2. 6. 5. 6. 16. 15. 7.

22. 18. 23. 13. 23. 14. 23. 23. 23.

25. 23. 27. 23. 29. L. 12. 56; dp.

legerum Mt. 24. 51. Mk. 7. 6; ap.

legeras Mt. 1. 17. 15.

legerseip, see dêrnelegerseip.

lêged sn. (?) *fulgor*, gs. leged L. 11. 36.

lêgedslæht s. *fulgor*, ns. legedslæht L. 10. 18. 17. 24; ap. leigedslæhtas Mt. 1. 8. 3.

lêing, see belêing.

leht sn. *lux*, *lumen*, *fulgor*, *splendor*,

lucerna, *incensum*, ns. leht Mt.

4. 16. 5. 14. 5. 16. 6. 23. 24. 27.

28. 3. L. 11. 35. 11. 36. J. I 1. 6.

I 5. 10. 1. 4. 1. 5. 1. 8. 1. 9. 3. 19.

8. 12. 9. 5. 11. 10. 12. 35. 12. 46;

gs. lehtes L. 1. 10. 16. 8. J. 12. 36;

ds. leht Mt. 10. 27. L. 12. 3. 22.

56. 24. 22. J. 1. 7. 1. 8. 3. 20. 3.

21. 5. 35; as. leht Mt. I 16. 13.

4. 16. 24. 29. Mk. I 3. 4. L. I 9. 19.

2. 32. 8. 16. 11. 33. J. I 5. 19. 3.

19. 3. 20. 8. 12. 11. 9. 12. 35. 12.

36 (?) ; lecht Mk. 13. 24.

leht aj. *lucidus*, nsm. leht L. 11.

34. 11. 36; nsn. leht Mt. 6. 22. 17.

5 (nsf. ?). L. 11. 36.

leht aj. *levis*, *tolerabilis*, nsf. leht

Mt. 11. 30; comp. lihtre Mt. 10. 15.

lehta, see lihta.

lehtfæt sn. *lucerna*, *lampas*, *candel-*

abrum, *lanterna*, ns. lehtfæt Mk.

4. 21. J. 5. 35; lehtfæt Mt. 6. 22;

ds. lehtfæte L. 11. 33; as. lehtfæt

Mt. 5. 15. L. I 5. 16. I 7. 9. 8. 16;

np. lehtfato Mt. 25. 8; dp. leht-

fatum Mt. 25. 4; lehtfatu J. 18. 3;

ap. lehtfato Mt. 25. 1. 25. 3. 25.

7. L. I 7. 17.

lehtisern sn. *candelabrum*, as. lehtisern Mt. 5. 15. Mk. 4. 21; lehtisrn L. 8. 16.

lehtún sm. *hortus*, ns. lehtun J.

18. 1. 19. 41; ds. lehtune L. 13.

19. J. 18. 26 (?); lehtun J. 19. 41;

dp. lehtunum Mt. 23. 23 mg.

leng, see lōng.

lengo sf. *statura*, ds. lengo Mt. 6.

27; lengo L. 19. 3; leug L. 12. 25.

lengra, see lōnge.

leorniga wv. *legere*, *discere*, ind.

pres. 2 sg. leornas L. 10. 26; 3 sg.

liornes Mt. 24. 15; pret. 2 pl. le-

ornadon Mt. 19. 4; liornadon Mt.

21. 16; leornade Mt. 12. 3. 12. 5.

22. 31. Mk. 2. 25; leornadæ Mk.

12. 26; leornada Mk. 12. 10; le-

ornade Mt. 21. 42; opt. pres. 3 sg.

leorn Mt. 10. 14 mg.; imp. pl. le-

ornas Mt. 9. 13. 11. 29. Mk. 13.

28; leornes Mt. 24. 32; inf. le-

ornege Mt. 10. 8 mg. [See ge-

leorniga.]

lêsa, see âlêsa.

Lesineg, see Leving.

lêsing sf. *redemptio*, ds. lesine Mk.

10. 45; as. lesing L. 1. 68. 2. 38.

[See eſtlêsing.]

lêsnise sf. *redemptio*, ns. lesnise

L. I 10. 18; as. lesnise Mk. 10. 45.

L. 1. 68; lesnis L. 2. 38. [See â-

onlêsnise.]

lêswu sf. (?) *pascuum*, ap. lesua J.

10. 9.

lêswiga wv. *pascere*, pres. p. les-

wande L. 17. 7; gpm. lesuuantra

L. 8. 32. [See gelêswiga.]

lêta sv. *sincere*, *relinquere*, *ad-*

mittere, *laxare*, *existimare*, *ar-*

bitrari, ind. pres. 1 sg. leto L.

13. 18. 23. 44 (p ie leto = *ferre*);

3 sg. lêttes J. 16. 2; letes Mk. 12.

19; 2 pl. letas Mt. 23. 13; pret.

3 sg. leort Mk. 5. 37; imp. sg. let

Mk. 7. 27. L. 5. 4; pl. lêtas L. 18.

16; lêttes J. 11. 44; letas Mk. 10.

14; inf. lêta L. 12. 39. 13. 20; leta

Mk. 1. 34. [See eſtför-, for-, fore-

gelie-, offörletä: unförleten.]

-léta, see geléta.

-létnise, see forlétnise.

lédra vv. *ungere*, ind. pret. 3 sg.

leðrede J. 11, 2.

Levi p. n., ns. leui L. I 5. 1. 5, 29.

Laving p. n., ns. lening L. 3, 29;

lesineg Mt. I 6, 4.

levit sm. *levita*, *leviticus*, nsm. lenit

Mk. I 1. 6; gsf. leui Mk. I 1. 8.

léwa, see beléwa.

libra s. *mna*, ns. —, L. 19, 20; as.

librā L. 19, 24; ap. libras L. 19,

13, 19, 18 (?). 19, 24; librā L. 19,

16 (?); libr L. 19, 25.

lie sn. *corpus*, *caro*, ns. —, Mt. 24,

28, 26, 41.

-lie sb., see onge-, ungelie.

-lie, aj., see efnege-, ge-, ungelie;

afu-, ágen-, ange-, aposto-, ár-

wyrð-, bæ-, behóf-, brýð-, eirie-,

dæghwám-, déad-, dæghwám-,

drihten-, éaðe-, engel-, eorð-, ét-,

fæder-, frúceen-, gebyre-, ge-

dæfen-, gedæg-, gehwám-, ge-

mæne-, gerisen-, gewane-, god-

spel-, heofon-, hú-, lichom-,

maeca-, mæhtig-, missen-, néd-,

oferwist-, pís-, reht-, risen-, ðarf-,

ðorfend-, ðus-, unādrysend-, un-

efne-, ungemet-, unmahtig-, un-

rót-, unstyrend-, untwiend-, un-

wís-, wácn-, wuldor-, wundorlie.

-lica, see tógelica.

liceiga vv. *lingere*, ind. pret. 3 pl.

licedon L. 16, 21.

-lice av., see áe sód-, áer-, ár-,

bæ-, bál-, bismer-, bitter-, clén-,

eúð-, dæghwám-, dæg-, deop-,

ebrise-, fæst-, feer-, féger-, gást-,

gedæg-, gelie-, gemæne-, georn-,

gléow-, heart-, hefig-, hlátor-, hog-,

hræd-, hwerf-, hygdig-, inweard-,

lustful-, lust-, mægwlit-, monig-

fald-, ofist-, pís-, recon-, reht-,

rúm-, rún-, searp-, secoort-, seof-

oful-, snoter-, sóð-, sundor-, tács-,

trum-, twufald-, ðrifald-, ðus-, un-

éaðe-, unmahtig-, wær-, wís-,

wundor-, wutedlice.

licewyrðe aj. *placitum*, nsu. lice-

wyrðe Mt. 11, 26.

liega sv. *jaccere*, *discumbere*, ind.

pres. 3 sg. liges Mt. 8, 6; pret. 3

sg. laeg Mk. 2, 4; 3 pl. legon Mt.

9, 36; imp. sg. lig Mt. 19, 18; pres.

p. liegende Mk. 2, 4, J. 5, 6; licende

Mt. 8, 14, 9, 2, Mk. 7, 30; licende

Mk. 5, 40; asn. licende Mt. 12, 44

(= *vacantem*); dpm. ðiegendu

Mk. 14, 18; licendum (= *jactan-*

tibus) Mk. I 5, 6. [See ðerne-,

geliega.]

lichoma wn. (? so Mt. 14, 12) *corpus*,

caro, ns. lichoma Mt. (9 times).

Mk. (4 times). L. (9 times). J. (6

times); lichomⁿ Mt. 26, 26; lichōa

J. 6, 55; lichom Mk. 10, 8; gs.

lichomas Mt. I 17, 9, Mk. I 1, 12,

J. 17, 2; lichomes L. 11, 34, J. I

2, 3, 2, 21; lichomæs Mt. 6, 22,

Mk. I 1, 15, J. 1, 13; lichome Mt.

I 14, 4; lichoma J. I 3, 13; lichoma

Mt. 10, 8 mg.; ds. lichoma Mt. I

6, 17, I 14, 12, I 15, 1, 6, 25, 19,

5, Mk. 5, 29, I 0, 8, L. 12, 22, J. I

5, 2, 3, 6, 8, 15; lichoma Mt. I 14,

11; as. lichoma Mt. (8 times), Mk.

(5 times), L. (6 times), J. (9 times);

lichom J. 6, 54; np. lichoma Mt.

27, 52; lichomo J. 19, 31.

lichomlic aj. *corporalis*, dsu. lie-

homlic L. 3, 22.

liceiga vv. *placere*, *complacere*,

sufficere, ind. pres. 3 sg. licað

L. 3, 22; licas Mt. 6, 34; licas Mk.

14, 41; pret. 3 sg. licade Mt. 12,

18, Mk. I 1, 11. [See ge-, tó-, ðerli-,

welgelicega.]

-liclice, see geliclice.

lienise sf. *statura*, *imago*, ds. lie-

nesse Mt. 6, 27; gp. lienessa Mt.

I 21, 10. [See ge-, on-, onge-,

tid-, ungelienise.]

liedrówere sm. *leprosus*, ns. liedrouer

Mt. 8, 2; liedrower Mk. I 2, 13;

liedrower Mk. 1, 40, L. 4, 27; gs.

liedroueres L. I 4, 14; as. liedrower

Mt. I 17, 19; np. liedronras Mt.

11, 5; ap. liedroures Mt. 10, 8.

lif sn. *vita*, ns. —, J. 14, 6, 17, 3;

lif L. 12, 15. J. 1 7, 5. 1, 4 (2). 6, 63. 11, 25. 12, 50; gs. lifes Mt. 1 20, 17. L. 1 8, 7. 1 10, 18. 8, 14. 21, 34. J. 1 4, 18. 5, 29. 6, 35. 6, 48. 6, 68. 8, 12; ds. life Mt. 12, 32; life Mt. 7, 14. 18, 8. 19, 17. Mk. 8, 35. 10, 30. L. 15, 13. 16, 25. J. 1 4, 10. 5, 24; lif Mt. 12, 32. L. 1 6, 19. J. 1 5, 1; —. J. 6, 51; as. —. Mk. 10, 30. L. 10, 25. J. 4, 14. 4, 36. 6, 40. 12, 25. 17, 2; lif Mt. (6 times). Mk. (3 times). L. (3 times). J. (19 times); hlif J. 1 4, 18.

lifíasta wv. *vivificare*, ind. pres. 3 sg. lifíastas J. 6, 63.

lifíga wv. *vivere*, ind. pres. 1 sg. lifíga J. 6, 57. 14, 19; 3 sg. lifígað J. 1 4, 7. 6, 58. 11, 26; lifígað J. 11, 25; lifígað J. 6, 57; lifígað Mt. 9, 18. J. 4, 53. 6, 51; lifes Mt. 4, 4. L. 4, 4. J. 4, 50; 2 pl. lifías J. 14, 19; 3 pl. lifías J. 5, 25; hlifígað L. 20, 38; pret. 3 sg. lifíga L. 2, 36. 15, 24. 24, 23. J. 4, 51; opt. pres. 3 sg. lifíge Mt. 9, 18; hlifíge Mk. 5, 23; inf. lifíga L. 24, 23; pres. p. hlifígende Mt. 27, 63; hlifígiende Mt. 26, 63; lifígiende Mk. 1 1, 2; lifígiende L. 10, 30; lifíende L. 24, 5. J. 6, 51. 6, 57; gsm. hlifígiendes (= *vivi*) Mt. 16, 16; npf. lifígiendo J. 7, 38; gpm. hlifígiendra Mt. 5, 4 mg. 22, 32; hlifígiendra L. 20, 38; hlifígiendra Mk. 12, 27; dpm. hlifígiendū Mt. 1 8, 10. [See eft-, ge-, of-, underlifíga; un-lifígiende.]

lifíðæn (?) s. *victus*, as. lifíðæn L. 21, 4.

lifwelle aj. *vivus*, asu. lifwelle J. 4, 10.

liha sv. *commodare*, imp. pl. lih L. 11, 5.

lihta wv. *lucere*, ind. pres. 3 sg. lihteð Mt. 5, 15; lehteð Mt. 5, 16. [See ge-, gein-, inlihta.]

lim sn. *membrum*, gp. liomana Mt. 1 20, 11. 5, 29. 5, 30. Mk. 1 4, 9.

limpa. see be-, gelimpa.

Lindisfearnéalonding sm. *dwellor*

in the land of Lindisfarnæ, gp. lindisfearnéalondinga J. P 188³.

lin sn. *linteum*, *sindon*, ds. —. J. 13, 5; liñ Mk. 15, 46; as. —. J. 13, 4; liñ Mk. 15, 46.

línen aj. *byssus*, dpm. linninu (lin-ninu hreglu = *linteis*) J. 19, 40; linnenō L. 16, 19.

línenhrægl sn. *lintamen*, *linteum*, *sindon*, ds. línenhrægle L. 23, 53; np. líninhræglo J. 20, 5; dp. líninhrægllum J. 20, 7 (see also linninu hreglu J. 19, 40); ap. líninhræglo J. 20, 6; línenhrægla L. 24, 12.

-ling. see cýð-, dór-, eft on bæc-, beafud-, on bæc-, seilling.

linga. líniga. see hlíoniga.

líoda sm. pl. *prople*, gp. líoda Mt. 1 18, 5. 10, 5. L. 8, 26. 8, 37. 9, 52. J. 1 4, 5; dp. líodum J. 2, 23; ap. líoda L. 17, 11.

líoniga. see hlíoniga.

lípricc. see éarlípricc.

líora wv. *transire*, ind. pres. 3 sg. líorað Mt. 26, 39; líores Mt. 5, 18. [See be-, for-, fore-, forege-, ge-, oferlíora.]

líornise. see geliornise.

líxiga wv. *fulgere*, *lucere*, ind. pres. 3 sg. líxed Mt. 13, 43; pres. p. líxende L. 24, 4. J. 5, 35. [See inlíxiga.]

líxende aj. (pres. p.) *candidus*, npn. líxendo Mk. 9, 3.

líxende av. (pres. p.) *splendide*, liesendo L. 16, 19.

líxung sf. *splendor*, ds. —, Mt. 1 16, 13.

locc. see seipalocc.

locceta wv. *cructare*, ind. pres. 1 sg. loccete Mt. 13, 35; 3 sg. locceteð Mt. 1 7, 5.

lóeiga wv. *videre*, *respicere*, *aspicere*, *considerare*, *intueri*, ind. pres. 3 sg. locas Mt. 6, 6; pret. 3 sg. locade Mt. 14, 19. 19, 26. Mk. 6, 41; 3 pl. locadon Mt. 21, 38; imp. sg. loca Mt. 8, 4. L. 18, 42; pl. locas Mt. 6, 26. 6, 28. L.

- I 10, 17. [See éfern-, eft-, forð-, ge-, upp-, ymbblóciga.]
- lof sm. *laus*, ns. —, Mt. I 6, 10; gs. lofes Mt. I 17, 7. I 18, 18; as. —. Mt. 21, 16. L. 18, 43.
- lofiga vv. *laudare*, pres. p. npm. lofando L. 24, 53.
- lomb sn. *agnus*, ns. lomb J. 1, 29, 1, 36; as. lomb J. I 3, 6; lomb Mt. I 8, 2; ap. lombro L. 10, 3; lomboro J. 21, 16; lombor J. 21, 15.
- lond sn. *ager, regio, vicus, villa, pars, terra*, ns. lond Mt. 13, 38, 27, 8(2). L. 12, 16; lónd Mt. 3, 5, Mk. 1, 5; gs. londes Mt. 6, 28, 6, 30, 13, 36. L. I, 8, 3, 1, 4, 37, 8, 37, 15, 15. J. 6, 71; ds. londe Mk. 8, 23. L. 8, 26, 8, 27, 17, 7, 23, 26, J. 6, 23, 11, 55; londæ Mt. I 7, 12; lond Mt. 4, 16, 8, 28, 24, 18, 24, 40, Mk. 13, 16, 15, 21. L. I 9, 11, 1, 5, 12, 28, 15, 14, 15, 25, 17, 36; lónd Mt. 13, 27, 13, 31, 13, 44, 14, 35. L. 17, 31; as. lond Mt. 2, 12, 27, 7, 27, 10, Mk. 5, 1, 5, 10, 8, 26, 14, 32, 16, 12. L. 2, 8, 3, 3, 4, 14, 7, 17, 15, 13, 15, 15, 19, 12, J. 11, 54; lónd Mt. 13, 24, 13, 44, 22, 5, Mk. 1, 28, 6, 55. L. 14, 18; dp. londum Mt. 6, 2, Mk. 5, 14; londū Mk. 6, 56, 8, 10. L. 8, 34, 21, 21; ap. london Mt. 19, 29, Mk. 6, 36, 10, 29, 10, 30. L. 9, 12; lónd Mk. 1, 38; lond J. 4, 35. [See éa-, mórlond.]
- londbigenga wm. *agricola*, dp. londbigengu Mk. 12, 1.
- londbüend sm. *agricola, colonus*, ns. londbuend J. 15, 1; as. londbuend L. I 3, 8; londbuend J. I 7, 9; np. londbuendo Mt. 21, 38; londbuend Mt. 21, 35; dp. londbuendum Mt. 21, 33, 21, 41, Mk. 12, 2(2); londbuendū Mt. 21, 40; ap. londbuendo Mk. 12, 9; londbuend Mt. 21, 34.
- londing, see Lindisfearnéalonding.
- long aj. *longus, prolixus, multus, hodiernus*, nsn. long Mk. 7, 6; gsn. longes Mk. 9, 21, 12, 40; dsm. longe (wk.) Mt. I 22, 9; asm. longa (wk.) Mt. 27, 8; longe (wk.) Mt. 28, 15; asf. longe L. I 11, 11; asn. long Mk. 9, 21. L. 20, 47, J. 5, 6. [See swæ-, ðonelong.]
- longe av. *multum, prolixius, longe*, longe L. 14, 32, 22, 44; longa Mk. 5, 23; lónga Mk. 5, 10; long Mt. 8, 30, 15, 8; comp. leng (= *ultra, amplius, adhuc, prolixius, ulterius, longius*); leng Mt. 26, 65, Mk. 9, 8, 11, 14, 14, 63, 15, 5, L. 20, 36, 20, 40, J. I 5, 10; lengre Mk. 5, 35; lengra Mk. 12, 40; lengre L. 24, 28. [See forlong; hú longe.]
- longiga vv. *tædere*, inf. lóngiga Mk. 14, 33.
- longsum aj. *multus, longissimus*, nsn. longsum Mt. I 5, 7; asn. longsu Mt. 25, 19. [See on longsum.]
- longunga av. *prolixæ*, longunga Mk. 12, 40 (= *prolixa*). J. I 7, 18 (= *prolixa*).
- longwege av. *pergere*, longwoege Mk. 13, 34.
- lopa, see brýðlopa.
- lopestre wf. *locusta*, ap. lopestro Mk. 1, 6.
- los sn. *perditio*, ds. lose Mt. 7, 13, 12, 14.
- losiga vv. *perdere, perire, deficere, dissipare*, ind. pres. 1 sg. losigo L. 15, 17; 3 sg. losiað Mk. 8, 35; lósað Mt. 16, 25; losað Mt. 18, 14, Mk. 9, 41. L. 9, 24(2), 9, 25, 15, 4, 15, 8, 21, 18, J. 3, 15, 6, 27, 10, 10, 10, 28; loseð Mt. 10, 39, 10, 42; losð J. 12, 25; losas Mt. 21, 41, Mk. I 4, 2, 8, 35, J. I 4, 17, 3, 16, 17, 12; 2 pl. losigað L. 16, 9; 3 pl. losiað L. 8, 24; losað Mk. 2, 22; lasað L. 5, 37; losas Mt. 9, 17, 26, 52; pret. 1 sg. losā J. 18, 9; 3 sg. losade Mt. 22, 7. L. I 9, 20, 9, 42, 11, 51, 15, 4, 15, 6, 17, 27, 19, 10; 3 pl. losodun Mt. 10, 6; opt. pres. 1 sg. losige J. 6, 39; 3 sg. losaige J. 11, 50; 3 pl. losiga Mt. 15, 32; losia J. 6, 12; pret. 3 sg. losade Mk. 9, 22; inf. losiga

- Mk. 3, 4. 3, 6. L. 6, 9. 13, 3. 13, 5; losige Mt. 10, 28. 10, 39. Mk. 1, 24; losia L. 13, 33; to losane Mk. 1, 24; pp. lósad Mk. I 2, 1; losad Mk. I 1, 13. L. 19, 10. [See for-, gelosiga.]
- losing sf. *perditio*, ds. losing Mt. 7, 13.
- losniga, see hlosniga.
- loswist s. *perditio*, *detrimētum*, *deceptio*, lós-wist Mk. 4, 19; losuist Mk. 14, 4; gs. losuistes J. 17, 12; as. —, Mt. 16, 26; losuist Mk. 8, 36. L. 9, 25.
- Loth p. n., gs. lothes L. 17, 28. 17, 32; —, L. I 9, 11.
- lūca, see behūca.
- Lucas p. n., ns. —, Mt. I 3, 9. I 7, 14. L. I 2, 1. I 3, 11. J. P 188; gs. lucases L. I 1, 1; ds. luc' L. I 3, 3; as. —, L. I 11, 20; L. heading. L. 24, 53; luc' L. I 1, 1.
- lufiga vv. *amare*, *diligere*, ind. pres. 1 sg. lufa J. 14, 21. 21, 16. 21, 17; lufu J. 14, 31. 21, 15; 2 sg. lufastu J. 21, 16. 21, 17(?); lufestu J. 21, 15; lufas J. I 8, 10; 3 sg. lufað Mt. 6, 24. L. 7, 5. J. 3, 35. 5, 20. 10, 17. 12, 25. 14, 23(?). 16, 27; lufað L. 16, 13; lufas Mt. 10, 37. J. 11, 3. 14, 21(?). 14, 24; lufias Mt. 10, 37; 2 pl. lufað L. 6, 32. 11, 43. J. 16, 27; lufias Mt. 5, 46; 3 pl. lufiað Mt. 5, 46; lufagið L. 6, 32; lufað Mt. 23, 6. L. 6, 32; lufas Mt. 6, 5. L. 20, 46; pret. 1 sg. lufade J. 13, 34. 15, 9; 2 sg. lufades J. 17, 23. 17, 26; 3 sg. lufade Mk. 10, 21. L. 7, 42. 7, 47(?). J. 3, 16. 11, 5. 11, 36. 13, 1. 13, 23. 19, 26. 20, 2. 21, 7. 21, 20; lufad L. 7, 47. J. 15, 12; opt. pres. 2 pl. lufaiga J. 13, 34; lufaige J. 13, 34; lufiga J. 15, 12. 15, 17; imp. sg. lufa Mt. 5, 43. 19, 19. 22, 37. 22, 39. Mk. 12, 30. 12, 31. 12, 33. L. 10, 27; pl. lufas Mt. 5, 44; lufigað L. 6, 27; lufiges L. 6, 35; inf. lufiga J. 8, 42; lufagie Mt. I 18, 15; lufia J. 15, 19; to lufianne Mt. I 17, 5; to lufanne Mt. I 17, 5. L. I 5, 8. J. I 7, 16; pres. p. dpm. lufandum J. I 7, 6; apm. lufiande L. 6, 32. [See gelufiga.]
- lufu s. *fides*, *dilectio*, *caritas*, ns. —, Mt. I 1, 12; lufa Mt. 15, 28; lufu J. 17, 26; gs. lufes Mt. I 14, 10. Mk. I 5, 3; lufæ Mt. I 21, 12; ds. —, Mt. I 14, 5. I 19, 19. J. 15, 9. lufu J. 17, 26; lufu Mk. I 1, 20. J. 15, 10; lufa J. 15, 10; as. —, Mt. I 6, 9. I 15, 1. I 15, 4. 23, 23. Mk. I 1, 19. J. I 7, 10. I 7, 11; lufu L. 11, 42. J. 15, 13; lufa Mt. 8, 10.
- lugena, see lyegna.
- lūh sn. *frētum*, *stagnum*, ns. luh J. 6, 1; as. luh Mt. 8, 18. 8, 28. 14, 22. 14, 34. 16, 5. Mk. 5, 1. 5, 21. 6, 45. 8, 13. L. 8, 22. 8, 23. 8, 33.
- lust sn. *voluntas*, *desiderium*, gs. lustes Mt. 5, 32; ds. —, J. I 2, 5. 1, 13(?); as. —, J. I 1, 3. [See also lustum.]
- lustfullice av. *luxuriosc.* L. 15, 13.
- lustgiornise sf. *fornicatio*, *concupiscentia*, gs. lustgiornisses Mk. 4, 19; lustgeornisse Mt. I 17, 3.
- lustlice av. *libenter*, Mk. 6, 20. 12, 37. L. I 10, 5.
- lustum av. (dp.?) *ultro*, lustume Mk. 7, 12; lustu Mk. 4, 28.
- lūta sv. *procidere*, ind. pret. 3 sg. hleat Mk. 5, 22; 3 pl. hluton Mk. 3, 11. [See fore-, ge-, under-lūta.]
- lūtorlice, see hlūtorlice.
- lyce aj. *falsus*, np. lycee Mt. 26, 60; lycee Mt. 26, 60.
- lyeiga vv. *murmurare*, ind. pret. 3 pl. lycedon L. I 5, 1; lyceodon L. I 8, 9; lyce-ton L. 5, 30.
- lyegna vv. *crumpere*, opt.(?) pres. 3 sg. lyegna Mt. I 1, 8.
- lýding, see hlýding.
- lýft s. *avr.* ap. lýf (= *cra*) L. I 10, 12.
- lyg, see bíta lyg hwæðre.
- lyrta, see helyrta.
- lysna, see hlysna.

lýtel aj. *modicus, pusillus, brevis, parvulus, minimus, paucus, minor*, nsm. lytel Mt. 5. 19. 18. 4; lyttel Mk. 10. 15. L. 19. 13; nsf. lyttel Mt. 2. 6; nsu. lytel Mt. 1 20. 10. L. 12. 32; lyttel L. 7. 47. J. 6. 22; lyttil J. 12. 35; gsm. lytles Mt. 6. 30. 14. 31. 16. 8; lytlo Mt. 8. 26. L. 12. 28; gsn. lytles Mt. 1 17. 11; dsm. lytlum Mt. 18. 5; dsn. lytlum Mt. 8. 23. L. 16. 10; lytelū L. 16. 10; lytlū Mt. 1 6. 18. L. 22. 58; lytlo L. 1 7. 15; asm. lytle Mt. 18. 2; lytelo Mk. 5. 3; asf. lytel Mt. 14. 22; lytle Mk. 14. 70. J. 7. 33; asu. lyttel Mt. 13. 2. L. 7. 47. J. 6. 7; lytle L. 6. 41; upm. lytlo Mt. 18. 3; lytla Mt. 19. 13; npn. lytle L. 13. 23; gpm. lyttelra Mt. 1 1. 6. Mk. 8. 7; lytelra L. 1 8. 7; lytla Mt. 21. 16. L. 1 8. 7; dpm. lytlum Mt. 1 21. 4. 9. 25. 10. 42. 15. 38. 18. 6. 18. 10. 18. 14. 25. 40. 25. 45; lytlū Mt. 14. 21. L. 10. 21. 17. 2. 19. 17; dpm. lytlum Mk. 1 1. 17. L. 12. 48; lytlū Mt. 5. 19; apm. lytla Mt. 1 20. 16. Mk. 1 5. 6; lytlo Mk. 10. 14. L. 1 9. 15; lytlo (wk.) Mt. 19. 14; lytle Mk. 1 3. 18; apf. lytla Mt. 1 20. 17; apn. lytla Mt. 25. 21. 25. 23; lytlo Mk. 10. 13. L. 1 9. 17; comp. léassa. léssa (= *minor*): nsm. leasa L. 7. 28; leasā L. 9. 48; læssa Mt. 11. 11;

gsm. leasse Mk. 15. 40; asu. leasse Mt. 1 3. 7; superl. léasest. lésest (= *minimus, parvulus, pusillus, minor*): nsm. leasest Mt. 1 20. 10 mg. 5. 19; nsu. leasest Mt. 13. 32; leassæst L. 12. 26; læsest Mk. 4. 31; dpm. leasestū Mt. 5. 19; læsestū Mk. 9. 42. [See also *ðý læs*.]

lýtel av. *minime, modicum, minimum*, lyttel Mt. 1 20. 10. J. 13. 33. 14. 2 (f'ðon lyttel = *quominus*). 14. 19. 16. 16; lytle L. 1 5. 8; lytil J. 16. 16. 16. 17; lyttil J. 16. 17. 16. 18. 16. 19(2).

lýtel hwíl sf. *temporalis, modicum, paululum, pusillum*, as. lytle hwile Mt. 1 8. 5; lytle huile Mt. 13. 21 (ns.?). 26. 73. Mk. 14. 70. L. 22. 58. J. 1 7. 14; ap. lytla huilæ Mt. 1 20. 17.

lýtel hwón av. *pusillum*, lytel huon Mk. 1. 19.

lýtel ðona av. *pusillum*, lytel ðona Mt. 26. 39.

lýthwón sn. (?) *pauci*, np. lythwon Mt. 20. 16; lythuon Mt. 22. 14; gp. lythwon Mt. 1 2. 12.

lýthwón av. *paulatim, modicum*, lythuon J. 1 7. 14; lythuon Mt. 1 9. 11.

lýtliga ww. *minui*, inf. lytlige J. 1 4. 2; lytlege J. 3. 30. [See *ge-lýtliga*.]

M.

-m, see máðm.

má, see micel; nó má.

maccalicaj. *opportunus*, nsm. maccalic Mk. 6. 21.

maciga, see gemaciga.

má, see micel.

-mæcca, see gemæcca.

mæg, see mæg.

mæga anv. *posse, valere*, ind. pres.

1 sg. mæg Mt. 9. 28. L. 10. 25(2).

14. 20. 16. 3; mæge Mt. 26. 53.

26. 61. L. 11. 7; mægo J. 13. 37;

2 sg. mæht Mt. 1 11. 1. 1 12. 2. 8. 2. Mk. 1. 40. L. 5. 12. 6. 42. 16. 2; mæhtu Mt. 5. 36; 3 sg. mæge Mt. 1 17. 17. 5. 13. 6. 27. 10. 28. 12. 29. 18. 21. 19. 12. 22. 46. 26. 42. 27. 42. Mk. 3. 23. 3. 24. 7. 18. 8. 4. 9. 3. 9. 39. 10. 26. 13. 22. 14. 41 (wel mæge = *sufficit*). 15. 31. L. 1 11. 5. 3. 8. 5. 21. 12. 25. 14. 26. 14. 27. J. 1 3. 15. 3. 2. 3. 3. 3. 4(2). 3. 5. 3. 27. 6. 44. 6. 52. 6. 60. 6. 65. 7. 7. 9. 16. 10. 21. 10. 29. 10.

35. 14. 17. 15. 4: mæge J. 1. 46. 9. 4: mæhge Mk. 7. 15: mægie Mt. 11. 8: mægi J. 21. 25: mæg Mt. 15. 4. 119. 10. 3. 9. 5. 14. 6. 24. 6. 34 (wel mæg = *sufficit*). 7. 18. 10. 25 (wel mæg = *sufficit*). 12. 26. 19. 25. Mk. 3. 23. 3. 25. 3. 26. 3. 27. L. 6. 39. 14. 33. 16. 13. 18. 26. J. 5. 19. 5. 30: mæg (underlined) Mt. 26. 39: mæg Mt. 17. 9. Mk. 2. 7. L. 14. 31: 1 pl. magon Mt. 20. 22. 21. 38. Mk. 10. 39: mago J. 14. 5: 2 pl. magon Mt. 28. 7. Mk. 4. 13. 14. 7. L. 11. 46. J. 8. 22. J. 15. 5: mægon J. 13. 36: maga Mt. 6. 24. 12. 34. 16. 3. 20. 22: mago Mk. 10. 38. L. 5. 34. 12. 26. 16. 13. J. 5. 44. 7. 34. 8. 21. 8. 43. 13. 33. 16. 12: 3 pl. magon Mt. 9. 15. 10. 28. Mk. 13. 16. 2. 19 (2). 4. 32. L. 16. 26. 20. 36. 21. 15. J. 17. 10. 3. 9: mago J. 8. 6: pret. 2 sg. mæhtes Mk. 14. 37: 3 sg. mæhte Mt. 121. 1. 8. 28. 22. 46. 26. 9. Mk. 1. 45. 2. 2. 5. 3. 5. 4. 6. 5. 6. 19. 14. 5. 14. 35. L. 18. 20. 1. 22. 6. 48. 8. 43. 13. 11. 14. 29. 14. 30. 19. 3. 22. 4. 22. 6. J. 9. 33. 11. 37: mæhte Mk. 7. 24. 14. 11: 1 pl. mæhton Mt. 17. 19: mæhte Mk. 9. 28: 2 pl. mæhto Mt. 26. 40: 3 pl. mæhton Mt. 17. 16. Mk. 3. 20. 4. 33. 8. 1. 9. 18. 11. 18. 14. 1 (2). L. 8. 19. 9. 9. 40. 13. 24. 14. 6. 24. 16. J. 8. 6. 12. 39: mæhtun Mk. 2. 4: mæhtun J. 15. 5: mæhton L. 20. 26. 22. 2: mæhton Mk. 3. 6. J. 21. 6: mæht Mk. 15. 20: mæht Mk. 3. 11: opt. pres. 1 sg. mæge Mk. 10. 51. L. 18. 41: 2 sg. mæge Mk. 9. 22. 9. 23. L. 1. 20: 3 pl. mægo J. 17. 24: pret. 3 pl. mæhtes Mt. 12. 14: mæhtas Mk. 3. 10: mæhte Mk. 14. 55: inf. mæge Mk. 13. 1. L. 17. 5. J. 17. 9.

mægden *sfn. puella*, ns. —, Mk. 5. 41. 5. 42. 6. 28. L. 8. 54: mæden Mk. 5. 39. 5. 40: meiden Mt. 9. 24: maiden Mt. 9. 25: maid' Mt. 9. 24:

gs. mægdne Mk. 5. 41. L. 8. 51: mædne L. 8. 50: mædne Mk. 5. 40: ds. mægdne Mk. 6. 22. 6. 28. L. 16. 1: mædne Mt. 14. 11: as. mægden Mk. 7. 30: maeden Mt. 118. 10. Mk. 13. 8.

mægn *sn. virtus, vis*, ns. mægen L. 5. 17: —, Mt. 13. 54: gs. mægnes Mt. 26. 64. L. 22. 69: ds. mægne Mt. 24. 30. Mk. 9. 1. 13. 26. L. 14. 19. 4. 36. 24. 49: mægne Mk. 12. 30: as. mægen Mt. 11. 12: —, Mt. 25. 15. L. 9. 1: np. mægne Mt. 14. 2: mægno L. 21. 26: mægna Mk. 13. 25: mægū L. 6. 19: dp. mægnum L. 10. 27: ap. mægno Mt. 13. 58. [See *monnmægn*.]

mægd, see mēgd.

mægwlit, see mēgwlit.

mæht *sfn. virtus, potestas, majestas, potentia*, ns. —, L. 12. 16. 13. 3. 1. 35. 22. 53: mæhto Mt. 28. 18 (np.?): gs. mæhtes Mk. 14. 62: ds. —, Mt. 121. 5. 21. 23. 21. 24 (2). 21. 27. 25. 31. Mk. 12. 12. 14. 19. 1. 27. 11. 28. 11. 29. 11. 33. 14. 36. L. 11. 17. 1. 17. 4. 14. 4. 32. 7. 8. 10. 19. 20. 2. 20. 8. J. P 187¹³: mæhte L. 10. 6. 10. 17. 4. 36: mæghte Mk. 9. 1: as. —, Mt. (8 times). Mk. (12 times). L. (10 times). J. (8 times): mæht J. 17. 2: np. mæhto Mt. 11. 20. 14. 2. Mk. 6. 2. 13. 25. L. 10. 13: mæhta Mt. 24. 29: mæht' L. 6. 19: mæhte Mt. 11. 21: —, Mt. 11. 23. Mk. 6. 14: mæhtum Mt. 18. 12. L. 12. 11: mæhtum Mt. 18. 18: mæhtū Mk. 13. 1. L. 16. 2. 19. 37: ap. mæhto Mt. 17. 17. 7. 22. 13. 58. Mk. 13. 8. L. 16. 11: mæhta (= *possibilia*) Mt. 19. 26. [See *god-eund*, *unmæht*.]

mæhtig *aj. potens, possibilis*, nsm. —, L. 1. 49: mæhtih L. 24. 19: nsn. —, Mk. 9. 29: npn. mæhtiga Mk. 9. 23: mæhtigo L. 18. 27: mæhto Mk. 10. 27: apn. mæhtigo L. 1. 52. [See *all*, *unmæhtig*.]
mæhtiglic *aj. possibilis*, npn. mæhtig-

- lica Mk. 14, 36. [See *unnæbtiglic*, -lice.]
- mäna *vv. plangere, tumultuari, lugere, dolere, ejulare*, ind. pres. 3 pl. mänes Mt. 24, 30; pret. 3 pl. mändon L. 8, 52; inf. mänae Mt. 9, 15; pres. p. mäenende Mt. 9, 23; npm. mäenende L. 2, 48; dpm. mäenendu Mk. 16, 10; apm. mäniende Mk. 5, 38. [See *gemäna*.]
- mänelic, see *gemänelic*.
- mänelice, see *gemänelice*.
- männise, see *gemännise*.
- mänsümiga *vv. nubere*, ind. pres. 3 pl. mänsümiad Mk. 12, 25. [See *gemänsümiga*.]
- märe *sn. villa, vicus*, dp. märu Mk. 6, 56; mār L. 14, 21. [See *gemäre*.]
- mæslen *sn. as*, as. —. Mk. 6, 8, J. 2, 15; mæslenn Mk. 12, 41; ap. mæslenno L. 21, 2.
- maessa, see *meassa*.
- mæstelberg *sm. fattened hog*, np. mæstelbergas Mt. 7, 6 mg.
- mædon *ej. plusquam*, mædon Mt. 26, 53.
- mæg *sf. murus*, as. mag Mt. 10, 35.
- magdalenese *ej. magdalene*, ns. magdalenesea Mt. 27, 56, 28, 1, L. 8, 2; magdalenisca Mt. 27, 61, J. 18, 2, 19, 25; magdalenisca J. 20, 1; magdalenesea Mk. 15, 47; magdal'e J. 20, 18; magda Mk. 15, 40; mag Mk. 16, 1, L. 24, 10; as. magdalenesea Mk. 16, 9.
- mägister *sm. magister*, as. magist' L. 6, 40.
- mäna, see *gemäna*.
- mäniga, see *gemäniga*.
- mära *av. plusquam, amplius, magis*, mara Mk. 7, 36, 14, 5, 14, 31, J. 12, 43; mare Mt. 6, 26. [See also *micel*; *nöht mära*.]
- mära miela *av. quanto magis*, mara miela L. 12, 28.
- mära wæn *av. quanto magis, alioquin*, mara wæn Mt. 7, 11, 10, 25, 12, 12, Mk. 2, 22, L. 11, 13.
- Marcus *p. n., ns.* —, Mk. 1 1, 5, 16, 20; *gs. mār* J. P 188^s; *ds. marc* Mt. 13, 9; *mār* Mt. 13, 10; *as.* —, Mk. 1 1, 1; *marc'* Mk. heading, L. 1 2, 5; *mare* Mt. 1 7, 11, Mk. 1 5, 15.
- Maria *p. n., ns.* —, (8 times); *mār* J. (8 times); *gs. maries* Mt. 1, 16, Mk. 6, 3, J. 11, 1; *maries* L. 1, 41; *ds.* —, (4 times); *mār* J. 11, 19; *as.* —, Mt. 1, 18 mg.; *marī* J. (3 times).
- Martha *p. n., ns.* —, J. 11, 30; *marða* L. 10, 38, J. 11, 20; *mār* J. 11, 21, 11, 24, 11, 39, 12, 2; *gs.* —, J. 11, 1; *ds. marthā* J. 11, 19; *as. marth'* J. 11, 5.
- Mathens *p. n., ns. math'* L. 1 5, 1; *gs. matheies* Mt. 13, 10; *matheis* Mt. 18, 15, 1 14, 1; *matheus* J. P 188^t; *ds.* —, Mt. 1 2, 8, 1, 17; *math'* Mt. 13, 10; *as.* —, Mt. 1 16, 1; *matheus* Mt. 28, 20; *matheū* L. 1 2, 5.
- Maðaling *p. n., ns. mathaling* L. 3, 37.
- mādm *sm. casa*, ap. maðmas Mt. 12, 29.
- mē, see *ie*.
- mealo, see *meolo*.
- meard *sf. merces, premium, pretium, meritum*, ns. —, L. 6, 35; *mearda* L. 6, 23; *ds. mearde* L. 10, 7; *as.* —, Mt. 10, 41 (?), 10, 42, 20, 8, Mk. 1 2, 5, 1 3, 12; *mearda* Mt. 1 7, 4, 1 18, 16, J. 4, 36; *mearde* Mt. 1 20, 19, 5, 46, 6, 1, 6, 2, 6, 5, 6, 16, Mk. 9, 41, L. 1 11, 2; np. *mearda* Mt. 5, 12; ap. *merdo* L. 1 9, 14.
- meassa *wm. (?) missa*, ns. *maessa* (temples *maessa* = *scenopcegiā*) J. 7, 2; *ds. (to meassa = admissa)* Mt. 1 22, 14.
- meassapréost *sm. sacerdos*, *ds. meassepreoste* Mt. 1 7, 14; *meassepreost* Mt. 8, 4; np. *mesapreastas* Mt. 1 21, 7; *measapr* Mt. 12, 5; gp. *mesapreasta* Mt. 2, 4; dp. *mesapreostum* Mt. 12, 4.

mec, see ie.

med aj. *medius*, apn. medo Mk. 7, 31.

mednest aj. *minor*, gpm. metd-maasta Mt. 23, 45 mg.

még sm. *amicus*, *carus*, ns. mæg Mt. 11, 19; meg Mt. 20, 13, J. 3, 29; mæg J. 11, 11; np. megas L. 23, 49; dp. megum L. 1 5, 10; megü L. 21, 16, J. 15, 13; ap. megas Mt. 1 20, 11.

mégð sf. *country*, gs. megða Mk. 8, 10; ds. mægð J. 4, 3, 4, 47; meghð J. 1, 43; meigð J. 1 1, 11; megð J. 4, 54, 7, 1, 7, 41, 21, 2; m J. 7, 9.

mégwlit sm. *species*, *aspectus*, ns. megwlit Mt. 28, 3; mægwlit L. 9, 29; as. megulit J. 5, 37.

mégwlitiga wv. *transfigurare*, pp. megwlitgad Mt. 17, 2.

mégwlitlice av. *figuraliter*, megwlitlice Mk. 1 4, 10.

meh. see ie.

menga, see gemenga.

ménigo smfn. *turba*, *multitudo*, ns. menigo Mt. 9, 25, 20, 31, Mk. 3, 8, 3, 20, L. 1 3, 19, 1, 10, 2, 13, 5, 6, 6, 17 (?), 8, 37, 23, 1, J. 5, 3, 6, 2, 6, 5, 6, 24, 7, 20; ds. menigo Mt. 15, 35, Mk. 3, 9, 10, 46, J. 7, 31, 7, 43, 21, 6; as. menigo Mt. 21, 26, Mk. 2, 4, J. 5, 13; menig Mt. 14, 19; np. menigo Mt. 9, 8, 9, 33, 12, 23, 13, 2, 14, 13, 20, 31, 21, 9, 22, 33, Mk. 10, 1, L. 4, 42, 5, 1, 5, 15, 8, 45, 11, 14, 19, 37; dp. menigum Mt. 13, 34; menigom Mt. 12, 46; menigō Mt. 11, 7; menigu Mt. 15, 32, Mk. 1 4, 17, L. 23, 4; ap. menigo Mt. 9, 36, 14, 15, 14, 22, 21, 46, L. 5, 3, J. 7, 12.

ménigo aj. *multus*, *plurimus*, *plus*, *tantus*, *tot*, ns. (mf.) Mt. 26, 47, Mk. 3, 7, 4, 1, 5, 21, 5, 24, 12, 37, 14, 43, L. 5, 29, 6, 23, 8, 4, 22, 17, J. 12, 9, 12, 12; ds. (fn.) menigo Mt. 24, 30, L. 23, 8; asf. menigo L. 18, 4; menig Mk. 4, 5; np. (mfn.) menigo Mt. 8, 1, 19, 2, 24, 10, Mk. 2, 15, 6, 31, 7, 4, 10, 48,

11, 8, 15, 41, L. 7, 47, 8, 3, 19, 24, 13, 24, 21, 8, 23, 27, J. 1 6, 7, 2, 23, 3, 23, 4, 39, 4, 41, 6, 60, 6, 66, 8, 30, 10, 20, 10, 41, 10, 42, 11, 45, 11, 55, 12, 11, 12, 42, 19, 20, 21, 25; mænigo L. 14, 25; meniga J. 14, 2; men J. 7, 31; dp. menigum J. 1 5, 6, 1 6, 9, 1 7, 10, 2, 12; menigu L. 4, 41, 12, 1, 15, 13, 15, 29, J. 1 4, 4, J. 1 6, 6; menigo L. 12, 47; ap. (mfn.) menigo Mt. 8, 16, 8, 18, Mk. 1, 34, 4, 2, 5, 26, 6, 13 (?), 6, 20, 13, 6, L. 3, 18, 10, 41, 14, 16, 22, 65, J. 1 2, 1, 1 3, 14, 1 5, 1, 1 5, 2, 1 5, 6, 1 5, 16, 1 5, 18, 1 6, 1, 1 6, 18, 4, 1, 6, 9, 7, 31, 10, 32, 11, 47, 14, 30, 16, 12, 20, 30; meniga Mk. 12, 41; menig Mk. 10, 22.

ménigo (?) av. *multo*, meni J. 4, 41.

mënnise aj. *humanus*, gsm. mennisces Mt. 1 17, 7, L. 1 2, 16.

mënnisenise sf. *humanitas*, ns. mennisenise L. 1 2, 10.

meolo sn. *farina*, gs. (ds.?) meolo L. 13, 21; mealo Mt. 13, 33.

merca m. *titulus*, *apex*, merca Mk. 15, 26; merce L. 16, 17; dp. mercum Mt. 1 9, 14; ap. mercas Mt. 1 9, 3. [See gemere, inmerea.]

merciga wv. *signare*, *significare*, ind. pres. 3 sg. mercað L. 1 9, 15; pres. p. npm. mercande Mt. 27, 66. [See forege-, ge-, oferge-, ofge-, tóge-, undermerciga.]

mercung sf. *titulus*, *capitulum*, ns. mereong L. 1 1, 1; gs. merennees Mt. 1 9, 19; np. merengua L. 1 3, 10; merconga L. 1 11, 20; gp. mercunga Mt. 1 9, 9. [See fore-, forward-, ge-, ofer-, onmereng.]

mere s. *stagnum*, ds. mere L. 5, 1, 5, 2.

mére aj. *insignis*, asn. merne Mt. 27, 16.

meregreota wfn. *margarita*, ns. —, Mt. 13, 46; gs. meregrotta Mt. 1 19, 12; np. meregrotta Mt. 7, 6 mg.; ap. meregrotta Mt. 7, 6; meregrotto Mt. 13, 45.

mergen. see *tó mergen*.

merie sm.(?) *mentha*, as. merie L. 11, 42.

mjerne, see in mjerne. on mjerne. *tó mjerne*.

merra wm. *seductor*, ns. merra Mt. 27, 63.

merra wv. *errare*, ind. pres. 2 pl. merras Mt. 22, 29. [See *gemerra*.]

merrung sf. *seductio*, ap. merrunga Mk. 1 5, 8.

mersiga wv. *diffamare, manifestare*, opt. pret. 3 pl. mersades Mk. 3, 12; inf. mersiga Mk. 1, 45. [See *gemersiga*.]

mersung sf. *fama, rumor, opinio*, ns. mersung Mt. 4, 24. 9, 26. Mk. 1, 28. L. 1 4, 11. 4, 14; mersong L. 4, 37; as. mersung Mt. 14, 1; mersune L. 1 6, 2; ap. mersungo Mk. 13, 7.

merðu sf. *rumor*, ns. merðu Mk. 1, 28.

mesa-. see *meassa*.

-messa. see *ælmessa*.

-mest. see *forð-*, *lat-*, *med-*, *níð-*, *útmost*.

-meste. see *latmeste*.

-met. see *gemet*.

meta sv. *metiri*, pres. p. npm. metende L. 6, 38. [See *eft-*, *eftge-*, *gemeta*.]

-mettig. see *efenmettig*.

-metlic. see *nggemetlic*.

mett sn. *casca, cibus, pulmentarium*, ns. mett Mt. 6, 25. L. 12, 23. J. 4, 34. 6, 31 mg. 6, 55; met Mt. 3, 4; gs. mettes Mt. 1 17, 10. L. 1 7, 15; metes J. 19, 14; ds. mete Mt. 10, 10; as. mett Mt. 14, 15. 24, 45. J. 1 4, 17. 4, 32. 6, 27. 19, 42 mg. 21, 5; met (heofunlic met = *manná*) J. 6, 58; gp. mæta Mt. 26, 17; ap. meto Mk. 6, 36. 7, 19. L. 3, 11. 9, 12. 9, 13. J. 4, 8.

mettbælg sn. *pera*, ds. mettbælig L. 22, 35; as. mettbælig L. 22, 36.

mettesgearwing sf. *parascève*, ns. mettesgearwing Mt. 27, 62.

mettlláf sf. *reliquie*, ap. metllafo

Mt. 14, 20.

micel aj. *magnus, multus, grandis, tantus*, asm. —, Mt. 7, 27. Mk. 16, 4. L. 1, 15. 1, 32. 4, 25. 6, 49. 7, 16; micil Mt. 1 3, 5. 5, 19. 15, 28. J. 19, 31; michil Mk. 5, 11; miela Mk. 10, 25 mg.; nsf. —, J. 7, 12; micelo Mt. 24, 21. L. 6, 35. 9, 37. 21, 23. J. 5, 3; mielo Mt. 8, 26. Mk. 3, 8. 4, 39. J. 6, 2. 6, 5; micil Mt. 28, 2; miehelo Mt. 8, 24. Mk. 4, 37. 4, 39; nsn. —, L. 12, 48(2). 16, 26; micil J. 6, 10; miela Mt. 22, 36. L. 18, 25; gsm. mieles Mt. 1 17, 12. 5, 35; dsm. mielum J. 6, 18; mielo Mk. 5, 13. L. 2, 9; miele J. 7, 37; dsf. miele Mt. 27, 46. 28, 8. Mk. 1, 26. 15, 34. L. 4, 33. 23, 46; micelo Mk. 4, 41; mielo Mt. 2, 10. 24, 31. Mk. 5, 7. 13, 26. L. 8, 37. 17, 15. 24, 52; mieibre Mt. 27, 50; miela Mk. 1, 26. L. 1 10, 17. 1, 42. 8, 28. 19, 37. 21, 27. J. 1 6, 8; milee J. 11, 43; dsu. mielū L. 2, 10. 13, 19; miele Mt. 1 21, 12; micil Mt. 26, 9; miela Mk. 10, 48; asm. —, Mt. 14, 14. 27, 60. L. 5, 29; micil J. 12, 24. 15, 5; mieile Mt. 1 8, 13; asf. micelo Mk. 6, 34. 9, 14. L. 7, 9. 14, 16; mielo L. 18, 4; michel Mk. 4, 5; micil Mt. 13, 5; —, Mt. 4, 13 mg.; miela Mk. 15, 37; asu. —, Mk. 14, 15. L. 12, 48. 22, 12; mihil Mt. 4, 16; npm. miela J. 21, 11; npf. mielo L. 21, 11; npn. mielo Mt. 24, 24; micelo L. 21, 11; dp. mielum L. 23, 23. J. 21, 11; mielū Mk. 12, 4. L. 4, 38. 23, 46. J. 21, 11; apf. mielo Mk. 13, 8; apn. mielo Mt. 4, 3 mg. Mk. 4, 32. L. 1, 49; micelo L. 9, 22; comp. mæra, mæ. mæ (= *major, plus, magis*): nsm. mæra Mt. 11, 11(2). 12, 6. Mk. 9, 34. L. 7, 28(2). 9, 46. 11, 32. 22, 24. 22, 26. J. 1 7, 2. 13, 16(2). L. 28, 15, 20; mæra Mk. 10, 43; mære J. 8, 53; mæro L. 11, 31; nsf. mæra Mk. 2, 21; nsn. mæra Mt. 13, 32.

23, 17. 23, 19. Mk. 4, 32. 12, 31. 12, 33. L. 12, 23. J. 10, 29; dsu. (dpu?) maru L. 16, 10⁽²⁾; asf. mara J. 5, 36. 15, 13; asu. mara Mt. I 3, 6. I 6, 11. Mk. 12, 43. L. 7, 43. 12, 48. 20, 47. J. 1, 50. 19, 11; upm. maro L. 12, 7; upn. mara L. 9, 13; apn. mara L. 12, 18. 18, 30. J. 14, 12; maa Mt. I 6, 12. 21, 36; mæ J. 7, 31; superl. maast (*major, maximus*): nsm. maast Mt. I 6, 9 (= *quam*). 18, 1. 18, 4. 20, 26; maaste Mt. I 6, 5; maasta L. 9, 48; nsf. maast Mk. 9, 34; nsu. maast Mt. 22, 38; gsm. maas Mt. 23, 11; asm. maast Mt. I 20, 9; asf. maasto J. 15, 13; asu. maasto L. 20, 47; npm. maast Mt. 20, 25; dp. maaste Mk. 5, 42; maastu (= *maxime*) L. I 2, 8; apn. maasta J. 5, 20. [See *nó má, nólit mára, swáe micel*.]

micelnise sf. *magnitudo*, ds. —, L. I 5, 12; micelnisse L. 9, 43.

miela av. *multo*, —, Mt. 21, 36. L. 18, 30.

miela mára av. *quanto magis, multo magis*, miela mara L. 12, 24; miele mara L. 18, 39.

mieliga ww. *magnificare*, ind. pres. 3 sg. mielað L. 1, 46; 3 pl. mielas Mt. 23, 5; pret. 3 sg. mielaide L. 18, 43. [See *gemieliga*.]

mielum av. *much*, —, Mt. 15, 31.

mid (always in the form middum = *medius* after a preposition) aj. *medius*, middum Mt. I 7, 8. I 7, 18. 10, 16. 13, 25. 13, 49. 14, 24. 18, 2. 18, 20. 25, 6. Mk. 3, 3. 6, 47. 9, 36. 14, 60. L. I 11, 12. 2, 46. 4, 30. 5, 19. 6, 8. 21, 21. J. 1, 26. 8, 3. 8, 9. 19, 18; middū L. I 4, 14. I 6, 10. 4, 35. 17, 11. 22, 27. 22, 55⁽²⁾. 23, 45. 24, 36. J. 20, 19.

middangeard sm. *mundus*, ns. —, Mt. 13, 38; middang J. 7, 7; middaṇ J. (16 times); midd' J. (3 times); gs. middangeardes Mt. 4, 8. 5, 14. 24, 21. 25, 34. J. I 3, 7. I 4, 5; middengeardes Mt. I 16, 13;

middangear Mt. 13, 35; middangdes J. 8, 12; middang L. 12, 30. J. I 5, 1. I 5, 10. I 5, 19. 1, 29. 4, 42; middaṇ L. 11, 50. 12, 30. J. (7 times); ds. middangeard Mt. 18, 7; middangde J. 7, 4; middaṇde J. 18, 20. 18, 36; middang Mt. 26, 13. Mk. 14, 9. J. (6 times); middaṇ J. (15 times); midd' J. (9 times); mid' J. 1, 10; as. —, Mt. 16, 26. J. 3, 16. 11, 27; middengeard Mt. I 1, 5; middang Mk. 8, 36. 16, 15. L. 9, 25. J. 3, 17⁽²⁾. 3, 19; middaṇ J. (15 times); midd' J. 17, 18. 18, 37; midg J. I 3, 15.

middel sm. *medius*, nsm. —, Mt. I 2, 6; apn. midla Mt. I 14, 15.

middernaecht sf. *media nox*, ds. middernaecht L. I 7, 3. 11, 5; ds. middunaecht Mk. 13, 35.

-middles. see *tómiddles*.

mileiga. see *gemileiga*.

milde aj. *mitis, simplex*, nsu. —, L. 11, 34; npm. —, Mt. 5, 4. 5, 4 mg.; mildo Mt. 10, 16.

míle sf. *mille*, as. míle Mt. 5, 41.

mils sf. *miseratio*, ds. milsia Mt. I 20, 14; as. milsæ J. P 188¹¹.

milsiga ww. *miscreri*, ind. pres. 1 sg. milsa Mk. 8, 2; pret. 2 sg. milsades Mt. 18, 33; imp. sg. milsa Mt. 9, 27. 15, 22. 17, 15. 20, 30. 20, 31. Mk. 10, 47. L. 17, 13. 18, 38; miltsa Mk. 10, 48; mildsa L. 18, 39; inf. milsa Mt. 15, 32; pres. p. milsande Mt. 9, 36. 14, 14. 18, 27. 18, 33. 20, 34. Mk. 1, 41. 5, 19; milsande Mk. 6, 34; milsende Mk. 9, 22. [See *gemilsiga*.]

miltheort aj. *misericors, propitius*, nsm. —, L. 18, 13; miltheart L. 6, 36; npm. miltheorte Mt. 5, 7. L. 6, 36. [See *unmiltheort*.]

miltheortuise sfu. *misericordia*, ns. —, L. 1, 50; mildheortnisse Mt. 9, 13; gs. —, L. 1, 54. 1, 78; ds. —, L. 7, 13. 15, 20; milt-heart L. 10, 33; as. —, Mt. 5, 7. 23, 23. L. I 6, 20. 1, 72; miltheort-

- nisse Mt. 12, 7; milttheortnī L. 1, 58; miltheart L. 10, 37.
- mín poss. pron. *meus*, nsm. —. Mt. 12, 50. 26, 18. 27, 46. Mk. 1, 11. L. 9, 35. 15, 24. 21, 17. 22, 19. J. 11, 21. 20, 28; min Mt. (15 times). Mk. (6 times). L. (12 times). J. (21 times); nsf. —, Mt. 12, 49. 26, 38. Mk. 5, 23. J. 12, 27. 15, 11; min Mt. (4 times). Mk. (4 times). L. (3 times). J. (7 times); nsn. —. J. 18, 36 (2); min Mt. (4 times). Mk. (3 times). L. (3 times). J. (5 times); gsm. mines Mt. (7 times). Mk. 10, 47. 10, 48. L. (7 times). J. (8 times); gsn. mines Mk. 6, 23. J. 15, 20; dsm. minam Mt. (3 times). Mk. 16, 17. L. 9, 48. J. (4 times); minū Mt. (4 times). Mk. (8 times). L. (10 times). J. (14 times); mine L. 1, 47; min Mt. 20, 23; dsf. minra Mt. 20, 23. Mk. 10, 40; minū Mt. 12, 18; mine L. 12, 19; min J. 10, 28; dsn. minum Mt. 11, 27. J. 15, 15; minū L. (2 times). J. (4 times); asm. —, Mt. 11, 10. 20, 23. 21, 37. 24, 9. Mk. 9, 17. L. 22, 36; min Mt. (6 times). Mk. (3 times). L. (3 times). J. (12 times); minne Mt. 10, 22. 11, 29. 12, 18. 21, 28. Mk. 12, 6; mine Mt. 18, 20; min L. 23, 46. J. 8, 56; asf. —, Mt. 16, 18. 27, 35. L. 14, 24. 16, 24. J. 6, 38. 8, 43. 20, 25; min Mt. (2 times). J. (8 times); mine Mt. 12, 18; asn. —, Mt. 12, 44. 13, 30. 13, 35. J. 14, 23. 19, 24; min Mt. (2 times). L. (4 times). J. (10 times); npm. — Mt. 12, 49. 22, 44; min Mt. 12, 48. Mk. 3, 33. 3, 34; mi'ne Mt. 20, 21; mine L. 8, 21; mino L. 11, 7. J. 13, 35. 15, 8. 15, 14. 18, 36; mina J. 8, 31; npf. mino J. 10, 14; npn. mino Mt. 24, 35. Mk. 13, 31. L. 15, 31. J. 10, 27. 16, 15. 17, 10 (2). 19, 24; míno L. 21, 33; mína J. 15, 7; mín L. 2, 30; gp. mínra L. 19, 8; dp. minum (7 times); minū (9 times); mi'num L. 20, 42; apm. —, Mt. 22, 4; míno J. 21, 15; míno L. 19, 27. J. 13, 9. 21, 16; mína L. 6, 47; mine L. 7, 44. 7, 45; min L. 7, 46. 12, 17; apf. mino L. 24, 39. J. 10, 14. 20, 27; apn. mino (9 times); míno J. 14, 15. 21, 17; mína Mt. 7, 24. 7, 26. J. 12, 47. 15, 10; min Mt. 27, 35. J. 9, 30.
- misbegeonga anv. *exterminare*, ind. pres. 2 pl. misbegaas Mt. 6, 16.
- misewæda sv. *malcedicere*, ind. pres. 3 sg. miscuoedas Mk. 7, 10; pret. 3 pl. miscuedon J. 9, 28.
- misdōa anv. *malc agere*, ind. pres. 3 sg. misdœd J. 3, 20.
- mishæbbende aj. (pp.) *male habens*, apm. —. Mt. 8, 16.
- missenlic aj. *varius*, dp. missenlicum Mk. 1, 34; missenlicū L. 4, 40.
- misspreca sv. *murmurare*, ind. pret. 3 pl. missprecon J. 6, 41; missp' J. 6, 61; inf. misspreca J. 6, 43.
- miswiunna sv. *claborare*, opt. pret. 3 sg. miswunne L. I 2, 12.
- mitta sm. *modius*, *corus*, *satum*, ds. mitto Mk. I 3, 4. 4, 21. L. 11, 33; mitte Mt. 5, 15. L. I 7, 9; ap. mitto L. 13, 21. 16, 7.
- mið prep. *cum*, *apud*, *cx*, w. dat. (125 times). Mk. (114 times). L. (158 times). J. (82 times); mið Mt. 26, 72; w. acc. mið Mt. (29 times). Mk. (14 times). L. (34 times). J. (29 times); m Mk. 14, 18.
- mið av. *secum*, *simul*, Mk. 2, 19. 8, 14. 9, 8. 14, 33. L. 8, 51. 14, 15. 14, 28. J. P 188⁹. [See æe mið.]
- miðgearwung (gearwung?) sf. *præparatio*, ds. miðgearwing Mk. I 5, 10.
- miððon av. *continuo*, —, Mt. 13, 21.
- miðdy ej. *cum*, *dum*, Mt. (120 times). Mk. (119 times). L. (180 times). J. (126 times); miðy J. I 8, 4; miððio L. I 4, 8; mið Mk. 12, 42. 15, 45. J. 13, 2.
- miðwyrea vv. *cooperari*, pres. p. miðwyreende Mk. 16, 20.
- mixen s. *stercus*, *sterquilinium*, ds. —, L. 14, 35; ap. miexseno L. 13, 8.

-mód. see *éð*-, *glad*-, *rúmmód*.

móder sf. (neut. in L. I 5, 17) *mater*, ns. moder Mt. (11 times). Mk. (6 times). L. (9 times). J. (6 times); mode J. 19, 25; gs. modres Mt. I 19, 19, 19, 12; moderes L. 1, 15, 7, 12. J. 3, 4, 19, 25; moederes L. 14, 5; moder L. I 5, 11; ds. moder Mt. I 20, 20. 2. 11. 14. 8. 14, 11. Mk. 6, 28. 7, 10. J. I 1, 4. 19, 26; moeder Mt. 15, 4, 15, 5. Mk. 6, 24, 7, 11. 7, 12. L. 7, 15, 12, 53; as. moder Mt. (14 times). Mk. (6 times). L. (5 times). J. (2 times); ap. modero Mk. 10, 30.

-módiga, see *éð*-, *geéd*módiga.

-móðignise, see *éð*móðignise.

-móðe, see *unbliðemóðe*.

móéta, see *ge*-, *ingemóéta*.

-móeting, see *gemóeting*.

mohða wm. *tinca*, ns. —. Mt. 6, 19. L. 12, 33; mohðe Mt. 6, 20.

Moises p. n., ns. —. (3 times); moyses Mt. 8, 4; mores (3 times); moisi J. 6, 32; mois (4 times); moš Mk. 10, 4; mō L. (2 times); gs. —. (4 times); mores Mk. 12, 26; mō L. 24, 44; ds. moise (3 times); mosi Mk. 9, 5; moisi (2 times); mose J. 7, 22; as. moise J. 1, 17; moysi J. I 4, 13; mō (2 times).

móna wm. *luna*, ns. mona Mt. 24, 29. Mk. 13, 24; ds. mona L. 21, 25.

mōna, see *eftge*-, *gemōna*.

mónað sn. *mensis*, ns. moneð L. 1, 36; ds. monaðe L. 1, 26; np. moneðo J. 4, 35; dp. monaðum L. 1, 56; moneðum L. 1, 24, 4, 25; moneðu L. I 3, 16. [See *twelf*-mónað.]

mōnd s. *sporta*, *cophinus*, ap. monda Mt. 16, 10; mondo Mk. 8, 8. 8, 19.

-mōng, see *ge*-, *hi*-, *inmōng*.

mōnig aj. *multus*, *plus*, *plurimus*, *copiosus*, nsm. monig Mt. 7, 22; nsf. monigo Mt. 9, 37. Mk. 6, 35, 8, 1. L. 7, 11; dsf. monig J. 12, 6; asm. monig Mt. 14, 14; asf. monig

Mt. 13, 5; asn. monige Mt. 25, 19; monig Mt. 12, 18. 17, 6; npm. monigo Mt. (14 times). Mk. (8 times). L. (5 times). J. (3 times); monige Mt. 15, 1. I 19, 16. I 19, 18, 8, 11, 19, 30. Mk. 9, 26; monigæ Mt. I 5, 2; monege Mt. 6, 26; monig Mt. 24, 5. Mk. 5, 9; npf. monige Mt. 11, 20; moniga Mt. 4, 25; monigo L. 4, 25; npm. monigo Mt. 27, 55; moniga Mt. I 3, 9, 27, 52. L. 7, 12; gp. monigra Mt. I 2, 14. I 6, 19, 8, 30, 19, 22, 24, 12. L. 14, 16, 2, 34; monigo L. 8, 32; dp. monigum (12 times); monigu (8 times); monigō L. I 7, 18; apm. monigo Mt. (6 times); Mk. (3 times). L. 1, 16, 7, 21; monige Mt. I 17, 14. I 19, 2; monigæ Mt. 3, 7; monig Mt. 16, 10; apm. monigo (11 times); moniga Mt. I 18, 17. I 21, 19. [See *foremōnig*, *hú mōnig*, *swáe mōnig*, *unmōnig*.]

mōnigfald aj. *varius*, *copiosus*, *multus*, *plurimus*, *diversus*, *uber*, nsm. monigfald (monigfald bið = *abundabit*) Mt. 13, 12, 25, 29; nsf. monigfald L. 6, 17; asn. monigfald Mt. 24, 12; dsm. monigfald Mk. 10, 46; dsf. monigfald Mt. 4, 24, 6, 7. Mk. 10, 46; monigfalde Mt. I 18, 2; asm. monigfald J. I 6, 15, 15, 8; asn. monigfald Mt. 28, 12. L. 5, 6; monigfal Mt. 6, 7; npf. monigfalde Mt. 5, 12; dp. monigfaldū Mk. I 2, 19; apm. monigfaldo L. 12, 16.

mōnigfaldig aj. *abundant*, nsf. monigfaldge (monigfaldge worðe = *abundaverit*) Mt. 5, 20.

mōnigfaldiga wv. *abundare*, *vin-*
demiare, ind. pres. 3 pl. monigfaldas L. 6, 44, 15, 17. [See *ge*-mōnigfaldiga.]

mōnigfaldlice av. *centuplum*, *plurimum*, *multipliciter*, *abundantius*, monigfaldlice J. I 7, 3; monigfallice Mt. I 6, 13. I 20, 17. I 21, 15, 5, 20 (= *abundaverit*). 19, 29. Mk. I 4, 13. J. I 7, 18 (= *mul-*

timoda). 10, 10; monigfal' L. 8, 8; comp. monigfallooru Mt. 5, 37.
 monigfaldnise sf. *abundantia*, ds. monigfaldnise L. 6, 45. 12, 15. 21, 4; monigfaldnisse Mt. 12, 34.
 monigfaldsummise sf. *multum*, as. monigfulsummise Mt. 25, 19.
 monn sm. *homo*, *vir*, ns. monn Mt. (27 times). Mk. (22 times). L. (32 times). J. (21 times): *moun* J. 3, 20. 9, 16; mon Mk. 5, 2. L. 6, 45. J. 2, 10. 2, 10 mg. 4, 50; gs. monnes Mt. (35 times). Mk. (15 times). L. (27 times). J. (14 times); mones Mt. 5, 27; mon L. 19, 10; ds. menn Mt. (16 times). Mk. (14 times). L. (12 times). J. (3 times); men Mt. 26, 18. Mk. 7, 36; monno L. 1, 27 mg.; ðamenn L. 8, 33; as. monno Mt. (14 times). Mk. (8 times). L. (8 times). J. (8 times); monne Mt. 15, 11; monn Mt. 17, 8. Mk. 7, 24; monnu J. 7, 22. 9, 1; np. menn (25 times); men Mt. 7, 6 mg.; gp. monna Mt. (11 times). Mk. (7 times). L. (3 times). J. (3 times); monno Mk. 3, 28. 7, 21. 8, 33. L. I 6, 4. 24, 7. J. I 4, 15; dp. monnum (23 times); monnū (21 times); monnnū J. 5, 41; monū Mk. 11, 30; mon Mk. 14, 60. L. 20, 16; *mounū* L. 21, 17; ap. menn Mt. 5, 19. 23, 34. Mk. 8, 24. L. I 9, 10. 5, 10. 7, 31. 11, 46. [See áenig-, æsne-, áldor-, éape-, celmert-, cūða-, cyne-, embelt-, éorod-, féðe-, hæðen-, here-, inheard-, néenig-, rice-, ripe-, seire-, wíf-, wæpen-, weremōnn.]
 monnewālm sn. (?) *pestilentia*, np. monnewalmo Mt. 24, 7.
 monnewālmnise sf. *homicidium*, as. monnenahnniss Mk. 15, 7.
 monnumægu sn. *cohors*, as. monnumægen J. 18, 3.
 monnslaga wm. *homicida*, *homicidium*, ns. monslaga J. 8, 44; as. monnslaga J. I 5, 16; monslaga Mt. I 16, 15.
 mór sn. *mors*, *montanum*, ns. mór

L. 3, 5; mō L. 21, 39; gs. móres L. 19, 37; mores L. 4, 29; ds. móre Mk. 11, 23; more Mt. 17, 20. 21, 21. Mk. 13, 3. L. I 4, 15. 6, 12. 8, 32. 9, 28. 9, 37. 19, 29. 21, 37. 22, 39. J. 4, 20. 4, 21. 6, 3. 6, 15. 6, 31 mg. 8, 1; —, Mt. 26, 30; mór Mt. I 16, 11, I 20, 7. I 22, 9. 8, 1. 17, 9. 21, 1. Mk. 9, 9; as. —, Mt. 28, 16. Mk. 6, 46; mór Mt. 4, 8. 5, 1. 5, 14. 14, 23. 15, 29. 17, 1. 24, 3. Mk. 3, 13. 5, 11. 9, 2. 11, 1. 14, 26. L. I 6, 8; dp. moram Mt. 18, 12. 24, 16. L. 1, 39; mórum L. 23, 30; morū Mk. 5, 5. L. 21, 21.
 morgen sm. *crastinus*, *mane*, ns. —, Mt. 6, 34. 27, 1. [See ármorgen; in mjerne, on mjerne, tó mjerne; in morgen, on morgen, tó morgen.]
 mórland aj. *montanum*, ap. mórlanda L. 1, 65.
 mórseeaða sm. *latro*, ds. morseeaðe Mt. 26, 53. J. 18, 40; as. morseeaðe Mk. 15, 11; morseeaðo Mt. 15, 15; np. morseeaðo Mt. 27, 38; morseeaðo Mt. 27, 44; dp. mórseeaðū L. 23, 39; ap. mórseeaðo L. 23, 33; morseeaðo Mk. 15, 27.
 mórðor sn. *homicidium*, as. —, L. 23, 19. 23, 25; mórður Mt. 19, 18. 27, 16; np. mórður Mt. 15, 19.
 mórðorslaga wm. *homicidium*, *homicida*, as. mórðurslaga Mt. I 16, 15; mórðorsl' Mk. 15, 7; np. mórðorslago Mk. 7, 21; ap. mórðorslago Mt. 22, 7.
 mót smn. *festuca*, *numisma*, ds. mote L. I 5, 8; as. —, Mt. 22, 19. L. 6, 41; mot Mt. 7, 3. 7, 4. 7, 5. L. 6, 42 (?).
 -mót, see gemót.
 móta anv. *licere*, ind. pres. 3 sg. mot Mt. 27, 6; I pl. moto L. 22, 49; pret. 3 pl. moston Mt. 14, 36.
 mótern sn. *pratorium*, as. mótern J. 18, 28. [See gemótern.]
 mudrie sn. (?) *loculus*, ap. mudrica J. 12, 6.
 munt sm. *mous*, dp. muntum Mk. 13, 14.

-mus, see *ālmus*.

mūð sm. *os, labium*, ns. *mūð* Mt. 12, 34. 17, 27. L. 1, 64. 6, 45; ds. *mūðe* Mt. (4 times). L. (5 times). J. 19, 29. P 187 9. 10. 11; *mūðe* L. 22, 71; *mūð* Mt. 15, 18. 18, 16; as. *mūð* Mt. (4 times). L. (2 times); dp. *mūðum* Mt. 15, 8. Mk. 7, 6.

-mynd, see *efnege-*, *gemynd*.

myndgiga, see *gemyndgiga*.

myndig, see *eft-*, *eftge-*, *gemyndig*.

mynetre sm. *nummularius, numisma*, as. *mynittre* Mt. 22, 19; gp. *mynetra* Mt. 21, 12. J. 2, 15; *mynetro* Mk. 11, 15; dp. *mynetrum* Mt. 25, 27; ap. *mynetro* J. 2, 14.

N.

-n, see *el-*, *hræf-*, *mæg-*, *reg-*, *swef-*, *stef-*, *ðegn*.

naecediga vv. *nudare*, pp. dsm. *naeode* L. 1 5, 8. [See *genacediga*.]

naeod aj. *nudus*, nsm. —, Mt. 25, 36. 25, 43. Mk. 14, 52. J. 21, 7; dsm. —, Mk. 14, 51; asm. —, Mt. 25, 38. 25, 44.

nab-, *næf-*, *naf-*, forms of the verb *nabba*, see *habba*.

næfig aj. *mendicus, cgenus*, nsm. *næfge* J. 9, 8; dpm. *næfigū* J. 12, 5. 13, 29.

næfre av. *numquam, nondum, non, omnino*, *næfre* Mt. 9, 33. 12, 7. 21, 16. Mk. 14, 29. L. 15, 29. J. 7, 46; *næfra* Mt. 7, 23. 21, 19. 21, 42. 26, 33. Mk. 2, 12. J. 19, 41; *næfre* Mt. I 17, 3.

nægliga, see *genægliga*.

næht sfh. *nox*, ns. —, Mk. I 3, 13 (?), J. 9, 4; gs. *næhtes* Mt. 14, 25. Mt. 6, 48. L. 2, 8; ds. —, Mt. I 8, 6. 2, 14. 25, 6. 26, 31. 26, 34. 28, 13. Mk. 4, 27. 5, 5. 14, 30. L. 2, 37. 12, 20. 17, 34. 18, 7. J. 3, 2. 7, 50. 11, 10. 19, 39. 21, 3; as. —, Mk. 14, 27. L. 5, 5. J. 13, 30; gp. *næhta* Mt. 4, 2. Mk. 1, 13; dp. *næhtum* Mt. 12, 40 (?); *næhtū* L. 21, 37. [See *middernæht*.]

nænig indef. prn. aj. *nemo, nullus, (ne)quis, nihil*, nsm. *nænig* Mt. 24, 36. Mk. 2, 21. J. 7, 13. 7, 19; ne *ænig* Mk. 11, 2. 13, 5. 13, 32. L. 1, 61. 4, 24. 4, 27. 5, 37. 5, 39. 7, 28. 9, 62. 10, 22. 11, 33. 14, 24. 16, 13. 18, 19. 18, 29. 19, 30; ne *ænig* L. 5, 36; dsm. *nænigum* J.

8, 33; ne *ænigū* L. 5, 14. 9, 36; *nængum* Mk. I 3, 20; dsn. *nænig* Mk. 9, 29; asn. ne *ænig* L. 18, 34. *nænigmōnn* sm. and indef. prn. *nemo, nullus, (ne)quis*, ns. *nænigmōnn* Mt. 22, 46. 24, 4. Mk. 2, 22. 3, 27. 5, 4. 5, 43. 10, 18. 10, 29. J. 3, 2. 3, 13. 4, 27. 6, 65. 9, 4; *ænigmōnn* Mt. 20, 7; *neanigmōnn* J. 7, 4; *ænigmōnn* Mt. 6, 24. 8, 28. 9, 16. 10, 28. 11, 27. 20, 7; ne *ænigmōnn* L. 15, 16. J. 6, 44; ne *ænigmon* Mk. 12, 34; *nænigmonn* Mk. 9, 39. J. 7, 27. 7, 30. 8, 10. 8, 11. 8, 20. 10, 18. 14, 6. 15, 13; ne *ænigmonn* L. 8, 16. J. 7, 44. 10, 29; dsm. *nænigum menn* Mt. 16, 20. Mk. 1, 44. 8, 26; *nænigū* menn Mt. 17, 9; *ænigum menn* Mt. 8, 4; asm. *nænigmōnn* Mt. 17, 8. Mk. 7, 24. 9, 8; ne *ænigne monn* L. 10, 4; ne *ænigmon* L. 3, 14; *ænigne monno* J. 8, 15. [See *ænigmōnn*.]

næniht indef. prn. *nihil, nullus*, ns. *næniht* Mt. 17, 20. J. 1, 3; ds. *nænihte* Mt. 5, 13; as. *næniht* Mt. 21, 19. L. 23, 14 (aj. ?); *næneht* L. 23, 22.

nævd s. *minium*, ds. *nevde* Mt. I 4, 3.

nalles av. *non*, Mt. 1, 18 mg. 7, 29. 26, 5; *nallas* Mt. 26, 39.

nān aj. *nullus, non*, nsm. *nañ* Mt. I 2, 8; asm. *nan* J. 18, 38. 19, 4; asn. *nan* J. 10, 41. 16, 29.

Nathanael p. n., ns. *nathā* J. 1, 46. 1, 49; *nath'* J. 1, 48; as. *nathā* J. 1, 45; *nath'* J. 1, 47.

Nathaning p. n., ns. nathaning L. 3, 31.

nazarenese aj. *nazarenus*, nsm. —, L. 4, 34; nazarenisca L. 18, 37; nazarenesco Mt. 26, 71; natzarenisca J. 19, 19; ds. nazareneseo Mk. 14, 67; nazarenisco L. 24, 19; asm. nazarenasca Mk. 16, 6; nazarenesea J. 18, 7; natzarenisca J. 18, 5. nazarese aj. *nazarenus*, *nazarcus*, nsm. nazaresca Mt. 2, 23. Mk. 10, 47; nazare Mk. 1, 24.

Nazareth p. n., gs. natzareðes Mt. 4, 13; ds. —, Mk. 1, 9. L. 2. 4. J. 1, 46; nazā L. 2, 51. 4, 16; as. nazar L. 2, 39.

ne av. *non*, *nec*, *neque*, Mt. (316 times). Mk. (211 times). L. (338 times), J. (336 times); *and* ne Mk. 8, 17. L. I 8, 15. 3, 14; ni J. 19, 36. 21, 25. [See *íe* ne, *ahne*, *ðætte* ne.]

ne *íe* av. *neque*, ne *éc* Mt. 24, 21; ne *ee* Mt. 5, 15. 6, 20; *nec* Mt. 10, 24 (Lat. ?); ne *æc* Mk. 11, 33. J. 8, 19. 13, 16. 14, 27.

ne gét av. *necdum*, *nondum*, ne gét Mk. 4, 40; ne get Mt. 8, 17. 8, 21.

ne hwaér ne(?) av. *non*, *nehuarne* Mt. 8, 30.

ne hwæt ðā av. *nequidquam*, ne hwæt ða Mt. I 6, 6.

ne ðæh av. *neque*, ne ðah L. 16, 31.

ne ðā geane av. *nondum*, ne ða geane J. 7, 39. 8, 57; ne ða geana Mt. 16, 9.

ne ðæt āne av. *non solum*, ne þ ane Mt. 21, 21.

ne ðā gét av. *nondum*, ne ða get L. 23, 53. J. I 5, 5. 2, 4. 3, 24. 7, 6. 7, 8. 7, 30. 8, 20. 11, 30. 20, 17; ne ða gett J. 19, 41. 20, 9.

ne ðe ðon av. *neque*, —, Mt. 22, 46. -nçantig, see *hundnéantig*.

nearu aj. *angustus*, nsf. *naruu* Mt. 7, 14; asf. *nearo* (*nearo sæ* = *fretum*) Mt. 16, 5; *neruu* Mt. I 17, 14; *nearuo* Mt. 7, 13; *asn*. *nearo* L. 13, 24.

nearunéd aj. sb.(?) *angustus*, ds. *naroneðe* L. I 8, 6.

neáwung sf. *approach*, ds. *neawung* (= *proximo*) Mk. 13, 28.

néd sf. *necessitas*, as. *ned* Mk. 2, 25.

néd aj. *necesse*, *necessarium*, *ned* Mt. I 14, 10. 14, 16. 18, 7; *nede* Mt. I 5, 8.

néd av. *vix*, *ned* L. 9, 39.

néda ww. *cogere*, *violare*(?), ind. pres. 2 sg. *neddes* Mt. I 1, 1; pret. 3 pl. *nedon* L. 24, 29; pres. p. *nedende* (= *volenti*, glossed as *violenti*) Mt. 5, 42. [See *genéda*.]

nédgæfel sn. *tributus*, as. *nédgæfel* Mt. I 20, 8.

nédli sn.(?) *acus*, gs. *nédles* L. 18, 25; *nedles* Mt. 19, 24. Mk. 10, 25.

nédlic aj. *necessary*(?), dpm. *ned*-(licū = *necessitudines*, in the sense of *relatives*) L. I 8, 13.

nédnima wm. *raptor*, *rapina*, ds.(?) *nednima* (error for *nedniming*?) Mt. 23, 25; np. *nedniomo* L. 18, 11.

nédniming sf. *rapina*, ds. *nedniming* L. 11, 39.

nédra wf. *serpens*, as. *nedra* L. 11, 11; *nédrae* J. 3, 14; *nedrie* (*nedrae*?) Mt. 7, 10; np. *nédro* Mt. 10, 16; *nedra* Mt. 23, 33; dp. *nedrū* L. 10, 19; ap. *nedró* Mk. 16, 18.

nédðarf sf. *necessitas*, *necesse*, *opus*, ns. —, L. I 2, 8. 14, 18. 22, 7. 24, 4. J. 16, 7 (*nedðarf* is = *expedit*). 16, 30; *nedðarf* J. I 3, 12; *nedfarð*(?) J. 13, 29; as. *nedðarf* Mk. 2, 17. L. 23, 17.

nédðarf aj. *necessarius*, nsm. *nedðarf* Mk. 11, 3; nsn. *nedðarf* L. 10, 42; asm. *nedðarf* L. 19, 34; npn. *nedðarf* L. 14, 28; apn.(?) *nedðarfō* L. 11, 8.

nédunga av. *volenti*, *nedunga* Mt. 11, 12.

néh aj. *proximus*, nsn. *neh* J. 6, 4. 11, 55; dsn. *neh* Mk. 13, 28. 13, 29. J. 7, 2; asm. *neh* J. 6, 19; superl. *nēsta* (= *proximus*, *novissimus*; *æt nēsta* = *novissime*): nsm. *neesta* L. I 6, 19. 10, 36;

neeste L. 10, 29; gsm. neista Mt. I 21, 13; dsn. nesta Mt. 26, 60. Mk. 6, 14. L. 18, 5. 20, 32; asm. neesta Mt. 22, 39. Mk. 12, 31; neesto Mt. 19, 19; neste Mt. 5, 43. L. 10, 27; apn. néesto Mk. 1, 38; nesta Mk. 6, 36. [See unnéh.]
 néh av. *propc, juxta*, neh Mt. 24, 32. 26, 18. Mk. 14, 42. L. I 11, 1. 21, 30. 21, 31. J. 19, 42.
 néh prep. *secus, juxta*, w. dat. neh Mt. 13, 1. 13, 4. 13, 19. 13, 48. 15, 29. Mk. 10, 46. L. 2, 9. 8, 5. 9, 47. 10, 33. 19, 11. 24, 4. J. 3, 23. 4, 5. 6, 23. 11, 18. 11, 54. 19, 20. 19, 25; w. acc. neh L. 10, 32.
 néhebúr sm. *vicinus*, np. neheburas L. 1, 58; J. 9, 8; dp. neheburū L. 15, 6; ap. neheburas L. 1, 65. 14, 12.
 néhebýrild sm. *vicina*, ap. nehebyrildas L. 15, 9.
 néhwiga, see efnege-, genéhwiga.
 neirxna, see neresna-.
 Neman p. n., gs. neman L. I 4, 14; ds. neman L. 4, 27.
 nemna vv. *dicere, nominare, appellare*, ind. pres. 3 sg. nemneð L. I 5, 6. I 8, 8; pp. nemned Mk. 7, 26. [See be-, genemna.]
 neóléca vv. *appropinquare*, ind. pres. 3 sg. neoleecs Mt. 26, 46. [See ge-, tógenéoléca.]
 neresnawong sm.(?) *paradisus*, gs. neirxnawonga Mt. I 6, 2; ds. neresnawong L. 23, 43.
 neriga, see genēriga.
 Nering p. n., ns. nering L. 3, 27.
 nęse, see hęse.
 nese av. *non*, —, Mt. 5, 37 (?). 13, 29; næse J. 1, 21. 7, 12; næsi J. 21, 5.
 nest smn. *nidus*, as. —, L. 13, 34; ap. nestas Mt. 8, 20; nesto Mt. 8, 20. L. 9, 58.
 nest sn. *stipendium*, dp. nestū L. 3, 14.
 nęstiga (néstiga?) vv. *nerere*, ind. pres. 3 pl. nestað L. 12, 27; nestas Mt. 6, 28.

nestpohla wm. *pecra*, as. nestpoha Mt. 10, 10.
 néten sn. *animal, jumentum, pecus*, ns. neten Mt. I 8, 4; ds. netne L. 10, 34; np. neteno J. 4, 12; gp. netna Mt. I 7, 8; ap. netna Mt. I 8, 4.
 nett sn. *rete*, ns. nett L. 5, 6. J. 21, 11; as. nett L. 5, 2. J. 21, 6. 21, 11; hnett Mt. 4, 18; net L. 5, 5; dp. nettū Mk. 1, 18; ap. netto Mk. 1, 19. L. 5, 4; hnetta Mk. 1, 16; netta Mt. 4, 20. 4, 21. 4, 22.
 nevd, see nævd.
 Nicodemus p. n., ns. nicodemus J. 3, 1. 19, 39; nicodī J. 34, 39.
 nigon num. *novem*, as. nigona Mt. 18, 12. 18, 13. L. 15, 4. 17, 17; nigone L. 15, 7.
 nima, see nédnima.
 niming sf. *vulsio*, ds. —, L. I 5, 3. [See nédniming.]
 niolnise sf. *abyssus*, as. niolnise L. 8, 31.
 nioma sv. *tenerere, capere, accipere, suscipere, tollere, vellere, diripere, ferre, continere, assumere, auferre, occupare, retinere, trahere, rapere*, ind. pres. 1 sg. nimo J. 12, 32; 2 sg. nimes J. 10, 24; 3 sg. nimeð Mt. 10, 38. L. 13, 33. J. 1, 29. 8, 37. 10, 12. 10, 18. 10, 28. 15, 2. 16, 22; nimeð L. 6, 30; nimmes L. 19, 22; 2 pl. nimað J. 20, 23; 3 pl. niomað Mt. 19, 11. 26, 52. L. 4, 11; niomas Mk. 16, 18; pret. 2 pl. nomon Mk. 8, 20. L. 11, 52; nomo Mt. 26, 55; opt. pres. 3 sg. nioma L. 22, 36; 2 pl. nime L. 9, 3; imp. sg. nim Mt. 17, 27. 20, 14. 21, 21. Mk. 2, 9. 2, 11. L. 5, 24. 23, 18. J. I 4, 8. 5, 8. 5, 12. 19, 15 (?); pl. niomas Mt. 25, 28; niomað J. 11, 39; inf. nioma Mk. 2, 2; to niomanne Mt. 5, 40. 24, 18. L. 11, 54. 17, 31; to niommanne Mk. 13, 16; to niōmanne Mk. 3, 27; to nummanne L. 1, 25; pres. p. niomende Mt. 27, 27. L. 5, 10. J. I 3, 6; nio-

monde Mt. 26, 57; nimmende Mt. I 10, 3; gp. niomendra Mt. I 18, 20; apm. niomande L. I 9, 10. [See be-, efuefor-, for-, fröm-, frömge-, ge-, néð-, of-, ofge-, tóge-, under-nioma.]

níoða num. *novus*, níoða Mt. I 3, 18, I 9, 8, I 21, 14; gsm. nigoða Mk. I 5, 4; dsm. níoða L. I 10, 11. níoðawearð av. *decorsum*, —, Mt. 27, 51; níoðuord Mk. 15, 38; neaðā J. 8, 23.

níoðmest aj. *bimatus*, dsm. níoðmesta Mt. 2, 16.

-nise, see æcen-, ædeaw-, ælese-, æsægd-, æstíge-, bælig-, bebyrg-, berht-, bisig-, cen-, clæn-, crypel-, cynnræce-, cýð-, dáel-, deaðbér-, dégel-, díop-, éadig-, éað-, ée-, efen-, efneunrót-, eftforgef-, eftsele-, embelhtsum-, endebræd-, eorðhrær-, erfeweard-, éswie-, éðmód-, færwitgior-, fæst-, flów-, fordrif-, foresægd-, forgef-, forlæt-, forworp-, fræfer-, frömslit-, frumæcen-, fyll-, fyrht-, geberht-, gebreng-, gecore-, geeýð-, gefæl-, gefyll-, gelic-, gelior-, gém-, gemæn-, gesægd-, gesæle-, geset-, gesihð-, geswiper-, gedafsum-, gedéodsum-, gedungen-, gewit-, gior-, glæd-, hálíg-, héa-, heard-, hefig-, héhstæld-, hén-, here-, hér-, hêrsum-, hnece-, hréow-, hræð-, ídel-, lés-, lic-, lustgior-, menñise-, micel-, milttheort-, monigfæld-, monigfaldsum-, monnewálm-, niol-, óht-, ofergém-, oferget-, ofer-swíð-, ofgestig-, ondet-, ondspyr-, ondweard-, ongelic-, onlés-, onlic-, onset-, onwit-, onwrig-, ræce-, reht-, ríp-, sægd-, sei-, seþe-, set-, slit-, smiri-, smýlt-, sóec-, sóðfæst-, stíg-, stíð-, styre-, sum-, swégung-, tél-, tidlic-, tódæl-, tódræf-, tóslit-, tówyrp-, trym-, ðri-, unclæn-, unféger-, ungeléaaffull-, ungeléfe-, ungléow-, unrót-, unseomful-, unsibsum-, unsmylt-, unsóðfæst-, unrehtwís-, untrym-, útiorn-, wét-,

wífgior-, wit-, wíðerweard-, wérig-, wæste-, wóhful-, word-, wræce-, ymbeorfnise.

níðergefalla sv. *procidere*, ind. pret. 3 sg. gefeoll níðer Mt. 18, 26; 3 pl. níðer gefeallon Mt. 2, 11.

níðriga vv. *contemnere*, *accusare*, ind. pres. 3 pl. níðrað Mk. I 3, 14; opt. pres. 2 pl. níðria Mt. 18, 10; inf. (?) níðria Mk. 3, 2; pres. p. apm. níðriendo Mk. I 4, 12; hníðriendo L. I 6, 12. [See geníðriga.]

níðrung sf. *damnatio*, gs. hníðrunge (= *calcandi*) L. 10, 19; as. —, L. 23, 40, 24, 20.

niwe aj. *novus*, *rudis*, nsf. niwa L. 22, 20; niua Mk. 1, 27; nsn. niua L. 5, 36. 5. 37; niuæ J. 19, 41; niwe Mt. 13, 26; gsm. (?) niwes Mk. 2, 21; gsf. (wk.) niua Mt. 26, 28; gsn. niwes Mk. 14, 24. L. I 5, 3; niuaes J. 10, 22; niuaes J. I 6, 5; dsf. niwe Mt. 27, 60; dsn. niwe Mt. I 2, 7. I 2, 14; niue L. 5, 36; niue L. 5, 36; asf. niwe Mk. 2, 21; asn. niwe Mt. I 1, 1, 9, 17, 26, 29. Mk. 2, 22(?). 14, 25; niue Mt. 9, 17; niua L. 5, 37. 5, 38. 5, 39. J. 13, 34; apn. niua J. I 1, 10; dp. niuum Mt. I 2, 6. Mk. 16, 17; niwum Mk. 2, 22; niuū L. 5, 38; apm. niue Mt. 9, 17; apn. niwea Mt. 13, 52.

níweumen aj. (pp.) *newly arrived*, dsm. niw[e]umenū Mt. 10, 14 mg. níwiga vv. *restituere*, ind. pres. 2 sg. níweas Mt. I 3, 13. [See eft-, eftge-, geníwiga.]

níwung, see edníwung.

níwunga av. *denudo*, níwunga Mk. 14, 40; niunge J. 3, 3.

nó av. *non*, —, Mt. 22, 17. L. 20, 22; no Mt. I 7, 1. Mk. 11, 14, 12, 14. J. 14, 22(?). 14, 27. 18, 40, 20, 5. 20, 7, 21, 23.

nó má av. *tantum*, no maa L. I 9, 8.

Noe p. n., gs. noes Mt. 24, 37. L. I 9, 11, 17, 26.

nóh aj. *enough*, nsn. noh (noh is = *sufficiat*) Mt. 25, 9. [See genóh.]
 nóht (nówihl only Mt.) sn. *nihil, quicquam*, ns. nowihl Mt. 10, 26, 27, 19; noht Mt. 23, 16, 23, 18, Mk. 7, 15, L. 10, 19, 12, 2, 22, 35, 23, 15, J. 1, 3, 8, 54; ds. nowihl Mt. 5, 13; as. nowihl Mt. 26, 62, 27, 12, 27, 24; noht Mk. 11, 13, 14, 60, 14, 61, 15, 5, L. 3, 13, 4, 2, 4, 35, 5, 5, 6, 35, 9, 3, 23, 4, 23, 9, 23, 41, J. 17, 9, 7, 26, 8, 28, 12, 19, 15, 5, 18, 20, 21, 3.
 nóht aj. *nullus*, asm. neohl L. 23, 22.
 nóht mára av. *tantum*, noht mara Mt. 18, 8.
 noma sm. *nomen*, ns. noma (31 times); ds. noma (59 times); nōma J. 17, 12; as. noma (22 times); np. noma Mt. 10, 2, 23, 23 mg. L. 10, 20; nōma Mt. 12, 12; gp. noma L. 6, 16; dp. nomū J. 10, 3. [See eūdnomā.]
 nomiga, see getornomiga.

nón sn. *nona (hora)*, gs. nones Mt. 27, 45, 27, 46.
 nón aj. *nonus*, nsf. non Mk. 15, 34; asf. non Mt. 20, 5, Mk. 15, 33, L. 23, 44.
 norda av. *aquilone*, —, L. 13, 29.
 notiga. see foregenotiga.
 nú av. *nunc, modo, jam*, —, Mt. 5, 5, 26, 65, 27, 42, Mk. 15, 32, L. 6, 25, J. (26 times); nūn J. 15, 22; nūn J. 8, 40, 13, 7; nu (21 times); nuu J. 4, 18, 9, 19, 9, 21. [See ah ðæt āna nū, cleur nū, wið nū.]
 nú geane av. *modo*, nu geana Mt. 24, 21.
 nú reht av. *modo*, Mt. 26, 53.
 numen s. *vulsio*, ds. numenne Mk. 1, 2, 17.
 -nyhtsumiga. see genyhtsumiga.
 nýmde ej. *nisi*, —, Mt. 13, 57, 26, 42, Mk. 13, 9, 2, 7, 2, 26, 3, 27.
 nytiga wv. *concupiscere*, inf. to nytanne Mt. 5, 28.
 nytt sf. *opus*, as —, Mt. 21, 3.

O.

-o, see æld-, bæld-, bræd-, eýðð-, éastr-, ég-, eorð-, feerswig-, frie-, frymð-, fyrht-, gæls-, hæll-, hætt-, læðð-, latt-, leng-, menig-, meol-, oferfyll-, ond-, réð-, sáð-, snytr-, stæll-, stal-, stand-, streng-, swig-, ðiostr-, unelén-, unhæll-, unsnytr-, untrymmig-, will-, wrace-, wræðð-, wraðo.
 Obeding p. n., ns. —, L. 3, 32.
 -od, see éor-, híorod.
 œfest s. *festinatio*, ds. oefeste Mk. 6, 25, L. 1, 39.
 œfistiga wv. *festinare*, ind. pret. 3 sg. oefistade L. 19, 6; imp. sg. oefesta L. 19, 5; pres. p. oefistende Mt. 17, 15; npm. oefistande L. 2, 16. [See geœfistiga.]
 œfistlice av. *festinans, per præceps*, oefistlice L. 8, 33, 19, 5; oefestlice Mt. 8, 32.
 œhta wv. *persequi*, ind. pres. 3 pl.

oehtas Mt. 5, 11; pres. p. upm. oehiendo J. 15, 20; dpm. oehendum Mt. 5, 44; pp. oehtad L. 11, 49. [See ā-, geœhlta.]
 œhtend sm. (pres. p.) *persecutor*, dp. oehendum Mk. 10, 30.
 œhtnise sn. *persecutio*, ns. oehtnisse Mt. 13, 21, Mk. 4, 17; gs. oehtnisses Mt. 16, 12; ds. oehtnise L. 17, 13; as. oehtnise L. 15, 6; oehtnisse Mt. 5, 10; dp. oehtnissum Mk. 14, 13.
 ole sm. *oleum*, gs. oeles L. 16, 6; ds. ole Mt. 25, 8, Mk. 6, 13; as. ole Mt. 25, 3, 25, 4, L. 10, 34.
 olebéam sm. *oliva*, gp. olebeama Mk. 13, 3, 14, 26; olebeame Mk. 11, 1.
 olebearu sm. *oliva, olivetum*, gp. olebearua L. 22, 39; olebearuas Mt. 26, 30; olebearuu L. 19, 29; olebearu L. 21, 57.

œlefæt sn. *alabastrum*, as. œelefæt L. 7, 37.

œdel sm. *patria, regio*, ns. œedel Mt. 3, 5; ds. œedel Mt. 13, 57. Mk.

I 3, 9. 6, 4. L. I 4, 13. 4, 23. 4, 24; œðle J. 4, 44; as. œedel Mt. 2, 12.

13, 54. Mk. 6, 1. [See fæderœðel.]

œðiga vv. *spirare*, ind. pres. 3 sg. , œedað J. 3, 8.

Œðilwâld p. n., ns. œðilwald J. P 188¹²; eðilwald J. P 188².

of prep. *de, ex, e, a*, w. dat. of Mt. (212 times). Mk. (114 times).

L. (185 times). J. (210 times);

ofrō L. 22, 43; of L. 12, 52; w.

acc. of Mt. 15, 5. 15, 7. 18, 19. 21,

43. Mk. 7, 6. 9, 39. L. 5, 10. 21,

16. 22, 37. 22, 69. 24, 44. J. 5, 31.

5, 32 (?). 5, 36. 5, 37. 5, 46. 8, 14.

8, 18. 8, 26. 10, 25. 10, 41. 15, 26.

16, 5. 16, 19; w. gen. of Mt. 27,

48. L. 24, 22.

of (error of scribe) of (= *decemnas*) L. I 10, 1.

of hwon av. *quo*, of huon Mt. 6, 31.

of ðon ej. av. *qua, quo, ex quo, cum quo, eo, ergo, exinde*, —,

Mt. 1 7, 13. I 15, 2. I 22, 5. 4, 17.

5, 19. 16, 21. Mk. 2, 8. 7, 37. 8, 17.

9, 21. 10, 38. 11, 18. 12, 9. L. I 3,

12. I 3, 19. I 4, 6. 7, 45. 13, 7. 24,

21. J. I 7, 15.

of ðon æc av. *equidem*, of ðon ec Mt. 1 9, 9.

ofæcerra vv. *evertere*, pp. ofacerred L. I 10, 4.

ofædrifa sv. *amovere*, pp. ofadrifen L. 16, 4.

ofægeafa sv. *give up*, ind. pret. 3 sg. ofagæf (of gast agæf = *expiravit*) Mk. 15, 37.

ofasetta vv. *deponere*, ind. pret. 3 sg. ofasette L. 23, 53.

ofæstiga sv. *descendere*, ind. pret. 3 pl. ofastigon L. 5, 2.

ofæwrita sv. *describere*, ind. pret. 3 sg. ofawrat Mt. I 6, 12.

ofæwyrtrumiga vv. *eradicare*, pp. pp. ofawyrtrumað Mt. 15, 13.

ofblindiga vv. *excacare*, ind. pret. 3 sg. ofblindade J. 12, 40.

ofcearfa sv. *excidere, decollare, abscindere*, ind. pret. 1 sg. ofcearf

L. 9, 9; 3 sg. ofcearf Mt. 14, 10.

J. 18, 10. 18, 26; imp. sg. ofcearf

Mk. 9, 43; pp. ofceorfen Mt. 3, 10.

L. 3, 9.

ofcerra vv. *divertere, evertere, præterire*, ind. pret. 3 sg. ofcerde

Mk. 11, 15; 3 pl. ofcerdon L. 9, 12.

ofeliopiga vv. *exclamare*, ind. pret. 3 sg. ofeliopade Mk. 1, 23. 15, 34;

pres. p. ofelioppende Mk. 1, 26.

ofcuma sv. *procedere, exire*, ind. pres. 3 sg. ofcymes Mt. 2, 6; of-

cimes Mt. 15, 11; 3 pl. ofcymed

Mk. 7, 21; ofcymes Mt. 15, 18.

ofðelfa sv. *effodere*, ind. pres. 3 pl. ofðelfes Mt. 6, 19. 6, 20.

ofðða anv. *extrahere, deponere*, ind. pres. 3 sg. ofðdoed L. 14, 5;

pret. 3 sg. ofðlyde Mk. 15, 46.

ofðéma vv. *dijudicare*, inf. ofðoeme Mt. 16, 3.

ofðryga vv. *extergere*, ind. pret. 1 pl. ofðrygdon L. 10, 11.

ofðuneástiga sv. *descendere*, ind. pret. 3 sg. ofðuneastag Mt. 7, 25.

7, 27. L. 6, 17. J. 5, 4. 6, 58; of-

dunaastag L. 8, 23; opt. pres. 3

sg. ofðunaastige L. 9, 54; pres.

p. dpm. ofðuneastigendū L. 9, 37.

ofðunegestiga sv. (vv.?) *descendere*, ind. pret. 2 sg. ofðunegestigdes

Mt. 11, 23.

ofðunestiga swv. *descendere*, ind. pres. 3 sg. ofðunestigeð L. 17, 31;

pret. 1 sg. ofðunestag J. 6, 38. 6,

41. 6, 42; 3 sg. ofðunestagade J.

5, 4; ofðunestag J. 3, 13. 6, 33;

pres. p. ofðunestigende Mt. 3, 16.

J. 1, 33. 1, 51. 6, 62; dpm. ofðune-

stigendū L. I 4, 1.

ofer prep. *trans, super, supra*, w. acc. —, Mt. (22 times). Mk. 4, 1.

5, 23. 6, 45. 6, 49. L. 12, 42. J. I

4, 3. I 6, 13. 1, 28. 1, 33; of Mt.

(48 times). Mk. (30 times). L. (42

times). J. (19 times); w. dat. ofer

- Mt. 4, 5; of' Mt. (7 times). Mk. (4 times). L. (8 times). J. (4 times); w. dat. and acc. of' Mt. 23, 22.
- ofer av. *trans, super*, Mt. 2, 9, 12, 9. Mk. 4, 35; of' Mk. 14, 35. L. 6, 38. 10, 35. J. 10, 1.
- ofer (error of scribe) *supercilium*, —, L. 4, 29.
- oferāwrit sn. *superscriptio*, ns. of' a-writt L. 23, 38.
- oferāwriten sn. (pp.) *suprascriptio*, of' awriten Mt. 22, 20.
- oferbráda wv. *obumbrare*, ind. pret. 3 sg. of' brædde L. 9, 34; of' bræde Mk. 9, 7.
- ofercearfa sv. *transfretare*, opt. pres. 1 pl. of' earfa L. 8, 22.
- ofercerr sm. *transmigratio*, ds. of' cerr Mt. 1, 11.
- ofercerre wv. *transmere*, inf. of' cerre L. 16, 26.
- ofereliopiga wv. *exclamare*, ind. pret. 3 sg. of' clioppade L. 23, 18.
- ofercostung sf. *pressura*, as. of' costung J. 16, 33.
- ofercuma sv. *supervenire, convincere*, ind. pres. 3 pl. of' cymmas L. 21, 26; of' cymað L. 21, 34; ind. pret. 3 sg. of' cuom Mk. 14, 19; 3 pl. of' cuomon J. 6, 23; opt. pret. 3 sg. of' cuome J. 1, 14.
- ofercymmend sm. (pres. p.) *super-veniens*, —, L. 11, 22.
- oferfaer sn. *transmigratio*, ds. of' faer Mt. 14, 6. 1, 17; of' faer Mt. 1, 17.
- oferfæst aj. *transfixus*, gp. of' fæst' L. 11, 13.
- oferfara sv. *transire*, ind. pret. 3 sg. of' for Mt. 18, 10; opt. pres. 1 pl. of' fære L. 2, 15; imp. sg. of' fære L. 17, 7; inf. of' fara Mt. 8, 28; of' fara Mk. 10, 25. L. 10, 7. 16, 26; of' færa Mt. 19, 24; pres. p. of' færende Mt. 18, 10. [See ðerhoferfara.]
- oferferiga wv. *transferre*, ind. pret. 3 sg. of' ferede Mk. 11, 16; imp. sg. of' ferig Mk. 14, 36.
- oferfæra wv. *transire, transfretare*, ind. pret. 3 sg. of' fæde Mt. 15, 29. 20, 30. L. 14, 15. 4, 30. 10, 32. 12, 37. 17, 11. 18, 37; of' fæde Mt. 9, 1; 3 pl. of' fædon Mk. 6, 53. 11, 20. L. 6, 1; opt. pret. 3 sg. of' fæde J. 4, 4.
- oferfýllo sf. *crapula*, ds. of' fýllo L. 21, 34.
- ofergefæra wv. *transire*, opt. pret. 3 sg. of' gefæde Mt. 8, 34.
- ofergelæfa wv. *superare*, pp. of' gelæfed Mk. 8, 8.
- ofergemerciga wv. *transfigurare*, pp. of' gemercad Mt. 120, 7.
- ofergæmnise sf. *observatio*, ds. of' gæmnise L. 17, 20.
- ofergeong sm. *transmigratio*, ds. of' geong Mt. 14, 6.
- ofergeonga anv. *transgredi, transire*, ind. pres. 2 pl. of' geaað Mt. 15, 3; of' gaes Mt. 15, 2; pret. 3 sg. of' eade Mt. 9, 9. L. 10, 33; opt. pret. 3 sg. of' eade Mt. 8, 34.
- ofergeotol aj. *oblitus*, nrm. of' geotole Mt. 16, 5.
- ofergesāwa sv. *superseminare*, ind. pret. 3 sg. of' geseawu Mt. 13, 25.
- ofergesætta wv. *superponere*, pp. of' gesætted J. 11, 38.
- ofergestrioniga wv. *superlucrarī*, pres. p. of' gestrionend Mt. 25, 20.
- ofergetnise sf. *oblivio*, ds. of' getnise L. 12, 6.
- ofergeðiostriga wv. *obscurare*, pp. of' geðiostrad Mt. 24, 29.
- ofergiwiga wv. *supererogare*, ind. pres. 2 sg. of' giuas L. 10, 35.
- oferglæsigiga wv. *gloss, interpret*, ind. pret. 3 sg. of' glæsade J. P. 1887.
- ofergylda wv. *gild, overlay*, pp. of' gylded J. P. 1885.
- oferhiwiga wv. *transfigurare*, pp. of' hiwade Mk. 14, 4; of' hiwade L. 16, 8; of' hinad Mt. 17, 2; of' hiued Mk. 9, 2; dp. of' hiudu (= *decalbatis*) Mt. 23, 27.
- oferhyega wv. *transgredi*, ind. pres. 3 pl. of' hogas Mt. 15, 2.

oferhygd sf. *superbia*, ns. of'hygd Mk. 7, 22.
 oferhygdig aj. *superbus*, apm. (wk.) of'hygdego L. 1, 51.
 oferlæda vv. *transferre*, pp. oferlæded Mt. I 2, 15.
 oferlæfa vv. *superesse*, ind. pres. 3 sg. of'hlaefed L. 11, 41.
 oferlora vv. *transire*, *transferre*, ind. pres. 3 sg. of'loraes J. 5, 24; 3 pl. of'lorað L. 21, 33; of'leorað J. I 4, 10; of'hliorað Mk. 13, 31; of'hlioras Mk. 13, 31; opt. pres. 3 sg. of'leora J. 13, 1; imp. sg. of'leor L. 22, 42; inf. of'lora Mt. 26, 42.
 ofermereung sf. *suprascriptio*, ds. of'mereune Mk. I 5, 1.
 oferplontiga vv. *transplantare*, inf. of'plontia L. 17, 6.
 oferseygia vv. *obumbrare*, ind. pret. 3 sg. of'seyade Mt. 17, 5.
 oferséam sm. *sacculus*, ap. of'seamas L. 12, 33.
 ofersetta vv. *superponere*, pp. of'setted J. 21, 9.
 oferslaa sv. *cedere*, ind. pret. 3 sg. of'slog Mk. 14, 65.
 oferslop sm. (?) *stola*, dp. of'slopū L. 20, 46.
 oferstiga sv. *transcendere*, ind. pret. 3 sg. of'stag Mk. 5, 21.
 oferswiða vv. *devincere*, *superare*, *exaltare*, inf. of'suiða J. 3, 14; pp. of'suiðed Mt. I 16, 14; of'suiðet L. I 4, 11; of'swided Mt. I 16, 8.
 oferswiðnise sf. *pressura*, ns. of'suiðnise L. 21, 25; of'suiðniðo L. 21, 23; as. of'suiðnise J. 16, 33.
 oferswiðung sf. *pressura*, gs. of'suiðunge J. 16, 21; as. of'suiðung J. I 7, 17, 16, 33.
 oferufa prep. *supra*, w. dat. of'ufa Mk. 4, 38. J. 3, 31; w. acc. oferufa J. 1, 51; of'ufa J. 20, 7.
 oferufa vv. *desuper*, of'ufa Mt. 21, 7.
 oferwistlic aj. *supersubstantialis*, asm. of'wistlic Mt. 6, 11.

oferwriga sv. *adumbrare*, *operire*, ind. pres. 3 sg. of'wrigað L. 1, 35; pp. of'wrigen Mt. 8, 24.
 oferwrit sn. *epistola*, *superscriptio*, ds. oferwurit Mt. I 6, 17.
 oferwriten sn. *superscriptio*, dp. oferwritenū Mt. I 10, 1.
 offalla sv. *decidere*, pres. p. offallende Mk. 13, 25.
 offearriga vv. *discedere*, ind. pret. 3 sg. offearrade L. 5, 13.
 offéra vv. *abire*, *discedere*, ind. pret. 3 sg. offoerde L. 2, 37; 3 pl. offoerdon L. 8, 2. J. 12, 11.
 offorléta sv. *derelinquere*, ind. pret. 3 sg. offorleort Mt. I 8, 14.
 offreta sv. *devorare*, ind. pres. 3 pl. offreatas Mk. 12, 40.
 offylga vv. *assequi*, ind. pret. 3 sg. offylgde L. 1, 3.
 ofgeafa sv. *expirare*, ind. pret. 3 sg. ofgæf L. 23, 46.
 ofgæata sv. *effundere*, ind. pret. 3 sg. ofgæt J. 2, 15.
 ofgebéga vv. *declinare*, pp. ofgebegeð L. 24, 29.
 ofgebidda sv. *deposcere*, ind. pret. 3 sg. ofgebæd L. I 11, 7.
 ofgebrenga vv. *educere*, opt. pres. 2 sg. ofgebrenge L. 6, 42.
 ofgedrenea vv. *demergere*, pp. ofgedreneed Mt. 18, 6.
 ofgegeonga anv. *exire*, ind. pret. 3 pl. ofgeeadon Mt. 8, 28.
 ofgelæda vv. *educere*, ind. pret. 3 sg. ofgelæde Mk. 8, 23; 3 pl. ofgelædon Mt. 13, 48.
 ofgemereiga vv. *designare*, ind. pret. 3 sg. ofgemereade L. 10, 1; ofgemæreade L. I 6, 14.
 ofgenioma sv. *apprehendere*, *diripere*, ind. pret. 3 sg. ofgenom L. I 2, 17; inf. ofgenimma Mt. 12, 29.
 ofgeonga anv. *exire*, ind. pres. 2 sg. ofgæstu Mt. 5, 26; pret. 3 sg. ofeade Mk. 7, 30. J. 19, 34; ofeode Mk. 1, 26; inf. ofgeonga Mk. 9, 29.
 ofgesæga vv. *exponere*, ind. pret. 3 sg. ofgesægede Mt. I 19, 13.

ofgestiga sv. *descendere*, ind. pret. 3 sg. ofgestag Mt. 8, 1.
 ofgestignise sn. *descensio*, gs. ofgestignisse Mt. I 6, 1.
 oflæda ww. *educere*, ind. pret. 3 sg. oflædde L. 24, 50; oflæde Mk. 14, 47.
 ofn sm. *clibanus, caminus*, as. —, Mt. 13, 42. 13, 50; heofone Mt. 6, 30.
 ofnioma sv. *deprehendere*, pp. ofnumen J. 8, 3.
 ofseçada sv. *definire*, ind. pres. 3 sg. ofseceades Mt. I 14, 6.
 ofsecomiga ww. *exprobrare*, inf. ofsecomage Mt. 11, 20.
 ofsetta ww. *exponere*, pp. ofsettet J. I 2, 5.
 ofslaa sv. *perdere, occidere, afficere, percutere, interficere*, ind. pres. 2 sg. ofslæs Mt. 23, 37; ofslaest L. 13, 34; 3 sg. ofslæð J. 8, 22. 16, 2; ofslæð Mt. 5, 21. L. 12, 5; 2 pl. ofslæs Mt. 23, 34; 3 pl. ofslæð L. 11, 49. 12, 4; ofslæð Mt. I 18, 14. 26, 52. Mk. 9, 31; ofslæs Mt. 24, 8; ofslæes L. 18, 33; ofslaes Mt. 10, 21. 10, 28; ofslaas Mt. 17, 23; pret. 2 sg. ofslage L. 15, 30; 3 sg. ofslog Mt. I 16, 5. 2, 16. 26, 68. Mk. I 3, 11. L. 13, 4. 15, 27; 2 pl. ofslogun Mt. 23, 35; 3 pl. ofslogon Mk. 12, 5⁽²⁾. 12, 8. 14, 1. L. I 10, 8. 11, 47. 11, 48. 20, 15; ofslogun Mt. I 21, 8. 21, 35. 21, 39. 22, 6. 23, 31; opt. pres. 2 sg. ofslæe Mk. 10, 19; 1 pl. ofsla Mt. 21, 38; pret. 3 pl. ofsløge Mt. 26, 4. 27, 20; imp. sg. ofslah Mt. 5, 21. L. 18, 20; pl. ofslæð L. 15, 23; inf. ofslaa Mt. 1, 6 mg. Mk. 6, 19. 8, 31. 14, 1. L. 9, 22. 13, 31; ofslæ Mt. 16, 21; ofslæ L. 20, 14; ofslæe Mt. 14, 5. Mk. 12, 7; ofslæe Mt. 10, 28; pp. ofslægen Mk. 9, 31. L. 9, 22; npm. ofslægeno Mt. 22, 4. L. I 8, 1.
 ofstiga sv. *descendere, discedere*, ind. pres. 3 sg. ofstiges Mk. 13, 15; ofstiges Mt. 24, 17; 3 pl. of-

stigæð L. 21, 21; pret. 3 sg. ofstág Mt. 14, 29; ofstág Mt. 8, 23. L. 2, 51. 18, 14. 19, 6; 3 pl. ofstigon Mk. 3, 22. J. 6, 16; ofstigun J. 21, 9; imp. sg. ofstig Mt. 27, 40; pl. ofstiges Mt. 25, 41; pres. p. ofstigende Mt. 8, 23. Mk. 1, 10; gpm. ofstigendra L. 19, 37; dp. ofstigendum Mt. 17, 9. Mk. 9, 9.
 ofstonda sv. *exstare, exsurgere*, ind. pret. 3 sg. ofstod J. 6, 18; opt. pret. 3 sg. ofstode Mt. I 5, 8.
 oft aj. av. (?) *frequens*, asn. —, L. 10, 40.
 oft av. *frequenter, sæpe, crebro*, Mt. I 6, 18. 9, 14. 17, 15. Mk. 3, 10. J. 18, 2; hnu oft (= *quotiens*) Mt. 18, 21. 23, 37; sniðe oft (= *quotiens*) Mt. 23, 37; comp. oftor Mk. 7, 3; superl. oftust Mk. 5, 4. [See swæ oft.]
 oftrahtung sf. *extractio*, ds. oftrahtung L. I 8, 10.
 ofwundriga ww. *admirari*, ind. pret. 3 pl. ofwundredon Mk. 2, 12.
 ofwyrtrumiga ww. *eradicare*, inf. ofwyrtrunia L. 17, 6.
 oht sn. *quisquam, quid*, as. oht Mk. 15, 24. J. 18, 9.
 ohtripp s. *messis*, ds. ohtrippe L. 10, 2; as. olhtripp Mt. 9, 38.
 -ol, see gearwut-, ofergeot-, apost-, hriof-, post-, stapol.
 Olivet p. n., gs. oliuetes Mt. 21, 1. L. 19, 37; olenetes Mt. 24, 3. J. 8, 1.
 ombor sm. *amphora, lagena, urceus, cadus*, as. ombor Mk. 14, 13. L. 22, 10; gp. ombora Mk. 7, 8; ap. ombras L. 16, 6.
 on prep. *in, super, supra, de, a*, w. dat. on Mt. (32 times). Mk. (91 times). L. (209 times). J. (97 times): on J. 7, 2. 18, 20; w. acc. on Mt. (15 times). Mk. (56 times). L. (79 times). J. (46 times); on Mk. I 3, 1. L. 21, 31. J. P 188⁷; w. gen. on Mt. I 17, 16. [See wiðon.]
 -on, see bæc-, heof-, tæc-, can-, diae-, sceorþon; seofon.
 on bæc av. *retro, retrorsum*, on

bæc L. I 6, 14; on bæcc Mk. 8, 33. L. 17, 31; on bæcg Mk. 13, 16. L. 9, 62. J. 18, 6.

on bæcling av. *retro, retrorsum, rursum*, on bæceling J. 6, 66; on bæcgling Mt. I 3, 10; on bægegling J. 20, 14.

on hwon av. *in quo*, on huon L. 11, 19.

on longsum av. *prolixius*, on longsu Mk. I 5, 8.

on mērne av. *mane, in crastinum*, mērne Mt. 21, 18. Mk. 15, 1. J. 12, 12; on mērne J. 1, 43.

on morgen av. *mane*, —, Mk. 15, 1. 16, 9.

on ðā wisa av. *ita*, on ðā wisa L. 15, 7. 15, 10; ón ðā wisa L. 17, 24; on ða wisa L. 24, 26; ón ða wisa L. 21, 31.

onāwrita sv. *inscribere*, pp. onawritten Mk. 15, 26.

onbinda sv. *ligare*, ind. pres. 2 sg. onbindes Mt. 16, 19.

onenāwa sv. *intelligere, sapere, cognoscere, agnoscere, dignoscere*, ind. 2 sg. onenauas Mk. 8, 33; 3 sg. onenauað Mk. 13, 14; onenawæð Mt. 24, 15; onenawes Mt. I 9, 14; 2 pl. oneneawes Mk. 7, 18; onenauas Mt. 15, 17. 16, 9. Mk. 8, 17. 8, 21; onenauas Mt. 7, 20; onenauæs Mt. 7, 16; 3 pl. onenawæð Mt. I 2, 6; onenawæð Mk. 4, 12; onenauæð L. 8, 10; onenawes Mt. I 15, 2; onenauas Mt. 13, 13; onenauæs Mt. 13, 15; pret. 1 sg. oneneawu Mt. 7, 23; 2 sg. oneneu L. 19, 44; 3 sg. oneneawu Mt. 13, 19; onenæw Mt. 13, 23; oneneow Mk. 2, 8; 2 pl. oneneaw (gie) Mt. 13, 51; onenæu (ge) Mt. 13, 14; oneneu (ge) Mt. 16, 11; 3 pl. oneneawn Mt. 14, 35. 17, 12. Mk. 6, 38; oneneawn Mk. 6, 52. L. 2, 50. 9, 45. J. 12, 16; opt. pret. 3 sg. onenewa Mk. I 2, 3; onenewe Mk. I 2, 4; imp. pl. onenauas Mt. 15, 10. Mk. 7, 14; inf. onenawa Mt. I 9, 17. I 14, 15. Mk. I 2, 5; on-

enaua Mt. 12, 33; to onenawanne Mk. I 1, 12; to onenawanne Mk. I 1, 17. L. I 7, 20; pp. onenauen Mk. I 2, 3. L. 8, 17.

onera wm. *anchorite*, ns. oneræ J. P 1884.

ondæla ww. *infundere*, ind. pret. 3 sg. ondæelde L. 10, 34.

ondesne sf. *inctus*, ds. óndesne J. 20, 19; ondesne J. 19, 38.

ondeta ww. *confiteri, pati*, ind. pres. 1 sg. ondeto Mt. 7, 23. 11, 25. L. 10, 21; ondetu Mt. 10, 32; 3 sg. ondetað Mt. I 6, 12. Mk. I 4, 1; ondetað Mk. 8, 38; 1 pl. ondetað Mt. I 3, 1; 3 pl. óndatt' J. 12, 42; pres. p. ondetend J. 1, 20 (2); ondetande L. I 4, 15; ondetende L. 12, 8; ondedende L. I 11, 8; to ondetende L. I 9, 14; ondetenda Mk. I 2, 11; ondetenta Mk. 8, 38; npm. ondetende Mk. 1, 5. [See fore-, geondeta.]

ondetnise sf. *confessio*, ns. ondetnise Mt. I 18, 8. L. I 6, 17; ondetnisse Mt. I 20, 3; as. ondetnise L. I 2, 2.

ondetung s. *confessio*, ns. ondetung L. I 4, 17.

ondfeng sm. *assumptio*, gs. ondfenges L. 9, 51. [See foreondfeng.]

ondfenge aj. *acceptus, assumptus, accepturus*, nsm. ondfenge L. 4, 24; onfenge Mk. 16, 19; asn. ondfenge L. 4, 19; npm. ondfengo J. 7, 39; onfence Mk. 6, 41; onfenge L. 9, 10; onfengo L. 9, 16; npm. ofenge (ða ðe ofenge weron = *accipiebant*) Mt. 17, 24; npn. (?) onfenge Mt. I 9, 2. [See geonfenge.]

ondfong sm. *admittance, reception*, as. ondfong J. P 18810. [See foreonfong.]

ondget sn. *sensus, intellectus, intelligentia*, ds. ondget Mt. 15, 16. Mk. 12, 33; as. ondget Mt. I 15, 4. L. 24, 45.

ondo wm. *timor, tremor*, ns. ondo Mk. 16, 8. L. I 4, 18. 1, 12. 1, 65;

ds. ondo L. 1, 74. 2, 9; as. ondo L. 7, 16.

ondréda sv. *timere, metucere, expavescere, formidare*, ind. pres. 1 sg. ondreðo L. 18, 4; 2 sg. ondreðes L. 23, 40; 3 sg. ondreðeð J. 14, 27; 1 pl. ondreðes Mt. 21, 26; 2 pl. ondreðes L. 8, 25; pret. 1 sg. ondreard Mt. 25, 25. L. 19, 21; 3 sg. ondreard Mt. 2, 22. 14, 5. 14, 30. Mk. 5, 33. 6, 20. J. 19, 8; ondrearde L. 18, 2; 3 pl. ondreardon Mt. 9, 8. 17, 6. 21, 46. 27, 54. Mk. 4, 41. 5, 15. 9, 15. 9, 32. 10, 32. 11, 18. 11, 32. 12, 12. 16, 8. L. 2, 9. 8, 35. 9, 34. 9, 45. 20, 19. 22, 2. 24, 5. J. 6, 19. 9, 22; opt. pres. 2 pl. ondrede L. 12, 5; 3 pl. ondreða Mt. I 18, 13; imp. sg. ondreð L. 1, 13. 1, 30; pl. ondreðes Mt. 10, 26. 10, 28; ondreðas Mk. 13, 7. L. 12, 5; ondreðeð L. 12, 5; inf. ondreða Mt. 28, 10; ondréde Mt. 10, 31. 28, 5; ondrede Mt. 1, 20. 10, 28. 14, 27. 17, 7. Mk. 5, 36. 6, 50. L. 2, 10. 5, 10. 8, 50. 12, 7. 12, 32. 24, 36. J. I 4, 16. 6, 20. 12, 15; pres. p. ondreðend L. 2, 25; dpm. ondreðendum L. 1, 50.

ondspurniga wv. *scandalizare, offendere*, ind. pres. 3 sg. ondspurnað Mt. 18, 9. Mk. 9, 44; ondspurnas Mt. 5, 30. Mk. 9, 43; ondspyrnað Mt. 18, 8; ondspryneð J. 6, 61. 11, 9. 11, 10; ondsprynas Mt. 5, 29; opt. pres. 1 pl. ondspryre Mt. 17, 27; 2 pl. ondspryniga J. 16, 1; pres. p. ondsprynende Mt. 11, 6. L. I 9, 4; ondspryendo Mt. 26, 33; gp. ondspurnendra Mk. I 4, 9; ondsprynendra Mk. I 4, 9. [See geondspurniga.]

ondspyrmise sn. (?) *scandalum*, ns. ondsprymise Mt. 11, 6. 16, 23; ondsprymis Mt. 18, 7; gs. ondsprymise Mt. I 17, 2; as. ondsprymise Mt. 26, 31; ondsprymise Mt. I 20, 10. 26, 33; np. ondsprymiso Mt. 18, 7. L. 17, 1; dp. ondsprymisu Mt. 18,

7; ap. ondsprymise Mt. 13, 41.

ondsware sf. *responsio, responsum*, ns. onsuare L. I 9, 16; onsuere Mt. I 20, 16; ds. onsuare Mt. I 19, 3; as. onsuare J. 19, 9; onsuare J. 1, 22; onsuere Mt. 2, 12. L. 2, 26; dp. ondsuearū L. 2, 47; ondsuær L. 20, 26.

ondswariga wv. *respondere*, ind. pres. 2 sg. ondsuæræstu J. 18, 22; 2 pl. ondsuariges L. 22, 68; 3 pl. ondsuerigeð Mt. 25, 37; 3 sg. ondswarede Mt. 28, 5; ondsuarede Mt. 26, 62 (2 sg.?). 27, 14. 27, 21. L. (10 times). J. (4 times); ondsuarade Mk. 3, 33. L. 5, 31. 13, 14; ondsuorade Mt. 26, 23. Mk. 13, 2; ondsuorode Mt. 26, 33; ondsuærede L. 14, 3; onsuærede Mk. 14, 48; ondsuaraide L. 20, 3; ondsuearade J. 6, 26; 3 pl. ondsuareðon Mt. 26, 66. L. 9, 19. 20, 24. 20, 39; ondsuearudon J. 19, 7; opt. pres. 2 pl. ondsuariga L. 21, 14; imp. pl. ondsuareð L. 20, 3; inf. onsuærega Mk. 14, 40; pres. p. ondsuarende L. 13, 25; dp. ondsuarendum J. I 5, 15. [See geondswariga.]

ondweard aj. *præsens*, nsm. ondweard Mt. I 2, 15; gsm. ondweardes L. I 4, 3; dsm. ondwearde L. I 9, 19; asm. ondneard Mt. 11, 23 (?); onduord' Mt. 27, 8; asf. ondword Mt. I 5, 4; gp. ondwuæardra (= *præsentiarum*) Mt. I 5, 8.

ondwearda wv. *respondere*, ind. pres. 2 sg. ondweardeð (ðu) Mk. 14, 60. 15, 4; 3 sg. ondweardað Mt. I 1, 12; ondweardeð Mt. 25, 45; 3 pl. ondweardas Mt. 25, 37. 25, 44; pret. 3 sg. ondwearde (38 times): onduarde Mt. 12, 39. 15, 15. 19, 27. L. 3, 11. 3, 16. 4, 4. 10, 41. 13, 8. 21, 14; ondworde Mt. I 7, 3. 15, 3; onduorde Mt. 24, 2. 26, 23; ondearde Mk. 10, 24; 3 pl. ondweardon Mk. 8, 28. 11, 33. J. 7, 46; onduardon L. 17, 37;

imp. pl. ondueardas Mk. 11, 29. 11, 30; inf. onduearda Mk. 14, 40. [See geondwearda.]

ondweardnise sf. *praesentia*, gs. ondueardnese (= *absentis*) J. I 4, 6; as. ondueardnise Mt. I 22, 10.

ondwlita wm. *facies*, ns. ondwilita Mt. I 7, 9⁽²⁾. I 7, 10; as. ondwilitto L. 22, 64.

óneta, see geóneta.

onfenge, see geonfenge.

onfinda sv. *invenire*, *reperire*, ind. pres. 2 sg. onfindes Mt. I 4, 11. I 10, 1. I 10, 4. 17, 27; 3 sg. onfindes Mt. 10, 39. 13, 44; 2 pl. onfindes Mt. 11, 29. Mk. 11, 2; 3 pl. onfindes Mt. 7, 14; pret. 3 sg. onfand Mt. 24, 46; 3 pl. onfundon Mt. 22, 10. Mk. 1, 37. 11, 4; opt. pres. 3 sg. onfinde Mt. 18, 13; pret. 3 sg. onfunde Mk. I 1, 13. [See inonfinda.]

onfóa sv. *accipere*, *excipere*, *percipere*, *recipere*, *suscipere*, *assumere*, *sumere*, *nubere*, ind. pres. 1 sg. onfoe J. 5, 34. 5, 41. 10, 17. 14, 3; 2 sg. onfoæs L. 20, 21; 3 sg. onfoað Mk. 9, 37⁽⁴⁾. 10, 30. 12, 40. L. 9, 48⁽³⁾. 11, 10. J. 4, 36. 12, 48; onfoeð Mt. 7, 8. 10, 38. 10, 41. 19, 29. Mk. 6, 11. L. 9, 5. 15, 2. 18, 17. J. 7, 23. 16, 15; onfoeð L. 9, 48. J. 16, 14; onfoað L. 13, 21; onfoas Mt. 10, 14. 18, 5⁽²⁾. Mk. 10, 12. 10, 15. J. 3, 32. 13, 20⁽³⁾; onfoes Mt. 10, 40⁽⁴⁾. 10, 41⁽⁴⁾. J. 3, 33; onfoæs J. 13, 20; 2 pl. onfoeð J. 16, 24; onfoas J. 3, 11. 5, 43; onfoes J. 5, 43; 3 pl. onfoað Mk. 4, 20. L. 6, 34. 8, 13. 10, 8. 16, 9; onfoeð Mk. 4, 16; onfoeð L. 10, 10. 20, 47; onfoas Mt. 17, 25; pret. 1 sg. onfeng J. 10, 18; 2 sg. onfenge L. 16, 25; 3 sg. onfeng (38 times); onfeing Mt. I 7, 15. 2, 12. 13, 31. J. 13, 4; onfeing (altered to infeing) Mt. I 7, 14; onfeng L. 18, 31; onfoeng Mt. 8, 17; ondfeng L. 1, 54. 6, 4. 7, 16. 10, 30; 1 pl. onfengon L.

23, 41. J. 1, 16; onfenge (we) Mt. 16, 7; 2 pl. onfengon Mt. 10, 8. 16, 9. J. 5, 44; onfengi Mt. 16, 10; 3 pl. onfengon Mt. (11 times). Mk. 12, 22. J. 17, 8. 19, 16; onfeingon Mt. I 20, 19. J. 1, 11; ondfengon L. 9, 53; opt. pres. 1 sg. onfoe Mk. 10, 17; 3 sg. onfne Mt. 10, 14 mg. Mk. 12, 19. L. 13, 80. 20, 28. J. 6, 7; 2 pl. onfoe Mk. 11, 24; pret. 1 sg. onfenge Mt. 25, 27; 3 sg. onfenge Mt. 25, 16. 25, 22. Mk. 12, 2. L. I 4, 12. J. 13, 30. 18, 3; ondfenge L. I 8, 14; 3 pl. onfengo L. 8, 14; imp. sg. onfoh Mt. 2, 13. 2, 20. Mk. 16, 6. 16, 7; pl. onfoas Mt. 26, 26. Mk. 14, 22. J. 19, 6; onfoað L. 22, 17. J. 18, 31. 20, 22; inf. onfoa J. 3, 27. 6, 21. 14, 17; onfoe Mt. 11, 14; ondfoe Mt. I 18, 16; ondfoa Mt. I 21, 5; to onfoanne Mt. I 8, 9. 1, 20. 15, 26. Mk. 7, 27. L. I 9, 11. 6, 34. 19, 12. J. 10, 18; to onfoane Mk. 8, 14; to onfoaū Mk. I 4, 18; pres. p. ondfende Mt. 24, 40; npm. onfengendo Mt. 20, 10; pp. onfoen Mt. 24, 40; onfoene Mt. 14, 19. [See eft-, tóonfóa.]

onfong, see foreonfong.

onforageonga anv. *praecedere*, onf'a wæs geong' Mk. 10, 32.

ongægn prep. *contra*, *obviā*, *adversus*, w. dat. ongægn L. 21, 10; ongeaegn Mk. 13, 3; ongeaen Mt. 25, 1; ongæn Mt. 25, 6; w. acc. ongægn J. 13, 18; ongeaegn J. I 6, 10; w. gen. ongægn Mk. 12, 41. [See forængægn.]

ongægn av. *contra*, *obviā*, ongægn J. 12, 18. 15, 25; ongeaegn L. 19, 30. 21, 15; ongeaegn Mk. 15, 39.

ongearwiga ww. *exuere*, ind. pret. 3 pl. ongeredon Mt. 27, 31.

ongeatta sv. *intelligere*, *cognoscere*, *agnoscere*, ind. pres. 1 sg. ongetto J. 10, 14. 10, 15. 10, 27; 2 sg. ongettes Mt. 16, 23; 3 sg. ongetteð J. 7, 17; 2 pl. ongeattas J. I 5, 14. 8, 43. 14, 17. 14, 20; ongeattað J.

8, 28; ongeattas J. 14, 7; ongeatas Mt. 7, 16. 7. 20; 3 pl. ongeattað J. 12, 40. 17, 3; ongeattas J. 13, 35; ongeatas J. 10, 14; pret. 1 sg. ongætt J. 17, 25; 2 sg. ongete L. 24, 18; 3 sg. ongætt Mk. 2, 8. L. 5, 22. 12, 47. 12, 48. 23, 7. J. 6, 15. 16. 19. 17, 25; ongæt Mt. 13, 19. 13. 23. 22, 18. Mk. 15, 45. J. 5, 6. 12, 9; ongæt Mk. 8, 17. L. 7, 37; ongeat Mk. 5, 30. J. 1, 10. 4, 1; ongæt J. 8, 53; 1 pl. ongetton J. 6, 69; ongeton J. 8, 52; 2 pl. ongeton J. 8, 32; ongete (ge) Mt. 13, 51; ongéto (gie) J. 8, 55; ongetto (gie) J. 14, 9; 3 pl. ongetton L. 20, 19. J. 10, 6. 17, 8. 21, 4; ongeton (18 times); ongéton Mt. 14, 35. L. 18, 34; ongetun J. 7, 26. 17, 25; opt. pres. 2 sg. ongette L. 1, 4; 3 sg. ongette J. 7, 51. 11, 57. 14, 31; ongette J. 17, 23; 2 pl. ongette J. 10, 38. 19, 4; pret. 2 pl. onfora av. *præ*, onf'a Mk. 10, 22. ongette J. 14, 7 (?); 3 pl. ongetón L. 24, 16; ongéton L. 24, 45; inf. ongeatta L. 24, 16; ongeota Mt. I 14, 15. I 19, 5; pp. ongeten Mt. 22, 18. L. I 11. 11. J. I 8, 4; ongetten L. 8, 17. [See eftongeata.]
ongelic aj. *similis, instar*, nsm. ongelic Mt. I 6, 2 (?); nsn. ongelic Mt. I 8, 4. I 8, 5. 13, 47. L. 13, 18; ongelic Mt. 13, 44; ongelic Mt. I 8, 5. 13, 45. L. 13, 18. 13, 19. 13, 20; asm. ongelic L. 13, 20; npn. ongelic L. 7, 31. 7, 32. 12, 36; dpm. ongelicū Mt. I 8, 14; apm. ongelic L. 7, 31; apn. ongelica Mt. I 10, 4.
ongelic av. *similiter, simul*, ongelic L. 10, 32. 17, 31. 20, 31. 22, 20; ongelic L. 8, 7. 10, 37. 17, 28; ongelic ða L. 16, 25.
ongelic sn. (?) *similitudo*, as. ongelic Mt. I 18, 8. J. I 7, 15.
ongelienise sn. *formula*, as. ongelicenes Mt. I 17, 7.
ongeong sm. *impetus*, ds. ongeong Mk. 5, 13.
ongeonga, see forðongeonga.

onginn sn. *initium*, dp. onginnvm. Mt. I 1, 5.
onginna sv. *incipere, inchoare, capisse*, ind. pres. 3 sg. onginnæð Mt. I 1, 1. I 16, 1. heading ch. 1. Mk. heading ch. 1. L. I 11, 18. heading ch. 1. 12, 45. J. heading ch. 1; onginnes Mt. I 9, 11. I 14, 1; ongīnes Mt. I 8, 11; onginnes Mt. I 3, 18; 2 pl. onginnes L. 13, 25. 13, 26; 3 pl. onginnæð Mk. 13, 4. L. I 3, 10. 14, 29. 21, 7. 23, 30; onginnæð Mk. I 1, 1; onginnas J. I 3, 1; pret. 3 sg. ongann (50 times); 3 pl. ongunnon Mk. 14, 19. 15, 18. L. 7, 49. 14, 18. 22, 23. 23, 2; ongunnun Mt. 12. 1. 26, 22. Mk. 2. 23. 5, 17. 6, 55. 8, 11. 10, 41. 14, 65. L. 5, 21. 11, 53. 19, 37; ongannon L. 15, 24; opt. pret. 3 sg. ongunne Mt. 14, 30; pres. p. onginnende L. 3, 23; onginnēn Mk. I 1, 14; dpm. onginnendū L. 24, 47; dpu. onginnendū L. 21, 28; pp. npn. ongindo L. I 2, 14.
ongul sm. *hamus*, as. ongul Mt. 17, 27.
onlirina sv. *intingere*, ind. pret. 3 sg. onlran Mk. 14, 20.
onliēda ww. *inducere*, imp. sg. onliæd L. 11, 4.
onlēsniise sf. *redemptio*, ns. onlēsniise L. 21, 28.
onliēnise sn. *imago, similitudo*, ds. onliēnese Mk. I 5, 1; as. onliēnise L. 5, 36. 13, 6. 20, 19; onliēnise L. 21, 29; onliēnesse L. 4, 23. 6, 39. 12, 16; onliēnese L. 8, 4; onliēnessa L. 20, 24.
onmerca wm. *inscriptio*, ns. onmerca Mk. 12, 16.
onmercung sf. *inscriptio*, ns. onmercung L. 20, 24.
onsacca sv. *negare, abnegare, denegare, redarguere, respuere, excusare, renuntiare*, ind. pres. 1 sg. onsæcco Mt. 10, 33. 26, 35. Mk. 14, 31; 2 sg. onsæceest Mt. 26, 75; onsæceest L. 22, 34. 22, 61; onsæcees J. 13, 38; 3 sg. onsæceað

- L. 9, 23. 12, 9; onsæcæð L. 14, 33; onsæccas Mt. 10, 33; onsæcces J. I 3, 4; 3 pl. onsæccas Mt. I 6, 16; onsæcæð L. 20, 27; pret. 3 sg. onsóc Mt. I 14, 9. 26, 72. Mk. I 3, 1. 14, 68. 14, 70. L. 22, 57. J. 18, 25. 18, 27; onsoc Mt. 26, 70. Mk. I 3, 19; ondsóc J. I, 20; opt. pres. 3 sg. onsæcæ Mt. 16, 24; onsæcee Mk. 8, 34; onsæca L. I 6, 7; pret. 3 sg. onsóce Mk. I 1, 19; onsoce J. I 8, 11; inf. onsæca Mt. 10, 33. Mk. I 1, 19; onsæca Mt. I 20, 5; onsæca L. 14, 18; pres. p. onsæceende L. I 8, 8; dpm. onsæcendū L. 8, 45; pp. onæcæcen L. 12, 9.
- onsæc aj. *denying, excusatus, negatus*, nsm. onsæcc Mk. 14, 30; onsæc Mk. 14, 72; asm. onsæcne L. 14, 18; apn. (?) onsæcca Mt. I 20, 14.
- onseyniga vv. *formidare*, ind. pres. 3 sg. onseynað J. 14, 27.
- onsenda vv. *immittere*, ind. pres. 3 sg. onsendeð L. 5, 36.
- onsetnise sn. *constitutio*, ds. onsetnisse L. 11, 50.
- onsetta vv. *imponere*, ind. pres. 3 sg. onsettað L. 15, 5; 3 pl. onsettað Mk. 16, 18; pret. 3 sg. onsette Mk. 8, 25. 10, 16; 3 pl. onsetton Mt. 27, 37. Mk. 11, 7. 15, 17. L. 19, 35; opt. pres. 3 sg. onsette Mk. 7, 32; imp. sg. onsett Mt. 9, 18. Mk. 5, 23; pp. dp. onsetenū L. 10, 30; onsetnū Mk. 6, 5. 8, 23.
- onsion smn. *facies, vultus, frons, persona, conspectus*, ns. onsion Mt. I 7, 8. I 7, 9. J. 11, 44; onsione Mt. 17, 2. L. 9, 29 (?); gs. onsiones Mt. I 4, 7; ds. onsione L. 1, 76. 2, 31. J. 20, 30; as. onsione Mt. (8 times). Mk. 1, 2. 12, 14. 14, 65. L. (9 times). J. 7, 24; onsion Mt. 22, 16. L. 24, 5; ónsion L. 20, 21; np. onsiones Mt. I 8, 1; onsione Mt. 6, 16.
- onstíðiga vv. *indurare*, ind. pret. 3 sg. ónstíðade J. 12, 40.
- onstonda sv. *instarc*, ind. pret. 3 pl. onstodon L. 23, 23.
- ontrymma vv. *invalescere*, ind. pret. 3 pl. ontrymmedon L. 23, 23; ontrymmedon L. 23, 5.
- ontýna vv. *aperire*, ind. pres. 1 sg. ontyno Mt. 13, 35; 3 sg. ontyned J. 10, 3; pret. 3 sg. ontynde J. 9, 32; ontýnde J. 9, 17.
- onufa prep. *supra*, w. dat. —, L. 9, 5. 10, 19⁽²⁾. 11, 33. 13, 4. 19, 17. 20, 18. J. I 3, 7. I 4, 2. I 4, 16. 19, 19; w. acc. —, Mk. 8, 6. L. 5, 19. 6, 48. 6, 49. 8, 13. 8, 16. 11, 17. 15, 20. 19, 35. 20, 18. 21, 23. J. 13, 25.
- onufa av. *supra*, —, L. 11, 44.
- onwæld sm. *potestas*, ds. onwælde L. 20, 20; onwæld L. 21, 27. 23, 7; as. onwæld L. 19, 17. 22, 25; onweald Mk. 13, 34; onweald Mt. 20, 25.
- onwælda, see geonwælda.
- onwæxa sv. *increscere*, ind. pres. 3 sg. onwæxes Mt. I 4, 2.
- onwitnise sn. *conspectus*, ds. onwitnessa J. 20, 30.
- onworpa sv. *inijcere*, ind. pres. 3 pl. onworpað L. 21, 12.
- onwrignise sn. *revelatio*, ds. onwrignise Mt. I 7, 4.
- onwriting s. *inscriptio*, ds. onwriting L. I 10, 8.
- op, see bise-, forebiscop.
- opniga, see geopniga.
- ór s. *initium*, ns. —, Mk. 13, 8.
- or, see áld-, dóg-, feot-, feoðordóg-, féower-, fróf-, morð-, sculd-, sun-, ðriodóg-, wuld-, wund-; feoð-, snot-; forð-, sundor.
- óra wm. *mna*, ap. of L. 19, 13. 19, 16 mg.; ora J. P 188⁹; óra J. P 188¹⁰.
- ot, see eofot.
- oð, see frac-, gigoð.
- óðer aj. *alius, alter, ceteri, quidam, vicinus, reliquus*, nsm. óðer (37 times); oððer Mt. I 9, 11; nsf.

óðer Mt. I 3, 5. I 22, 20. 12, 13. J. 1, 29. 1, 35. 6, 22; óðero Mt. 27, 61. 27, 62. 28, 1. L. 10, 35. 17, 35. J. 6, 22. 19, 37; óðoro L. 9, 29; óðra Mt. 12, 13; nsn. óðer (13 times); gsm. óðres Mt. 5, 27. J. 13, 14. 19, 32; gsn. óðres Mt. I 14, 4; dsm. óðrum Mt. 22, 16; óðrū (4 times); óðro Mt. 21, 30; óðero L. 6, 6. J. 2, 1; óðre L. 7, 8; óðr L. 16, 7; dsf. óðero Mk. 16, 12. L. I 11, 18; óðora L. 5, 7; óðre J. 10, 1; dsn. óðrum Mt. I 10, 2; óðer L. 9, 56; óðrū J. 15, 25; óðer Mt. I 3, 6; asm. óðerne (12 times); óðer Mt. 2, 12. 21, 35⁽³⁾. Mk. 9, 38. 11, 12. L. 7, 19. 7, 20; asf. óðer Mt. I 4, 2. 10, 23. 13, 31. 13, 33. 19, 9. Mk. 10, 11. L. 22, 32; óðero Mt. 13, 24. 21, 33. L. 6, 29. 16, 18; óðera Mt. 5, 39; asn. óðer Mk. 14, 58; npm. óðero (18 times); óðera Mt. I 3, 10. I 5, 17. I 6, 16. 16, 28; óðoro L. 18, 11. 23, 32. J. 7, 12⁽²⁾. 7, 25. 7, 41; óðrae Mt. I 21, 1; óðro Mt. 26, 67. J. 9, 9⁽²⁾. 9, 16. 10, 21. 18, 34. 21, 2; óðre Mt. 12, 38. 27, 49. J. 12, 29; óðer Mk. 7, 1; óðri J. 21, 8; óðro J. 20, 25; npf. óðero Mk. 15, 41. L. 8, 3. J. 6, 23; óðoro L. 24, 10; óðro Mt. 25, 11; npn. óðero Mt. 13, 8. Mk. 4, 36. 7, 4. L. I 2, 7; óðro Mt. 13, 7. L. 8, 2. J. 21, 25; óðera Mt. I 7, 16; óðra Mt. 13, 5; óðer Mt. 13, 4; gp. óðera L. 5, 29; óðerra Mt. I 8, 17; dp. óðrum (10 times); óðrū (5 times); óðr (4 times); óðorō L. 24, 9; óðrō L. I 2, 14; apm. óðero Mt. 12, 45. J. 19, 18; óðoro L. 10, 1. 11, 26. 18, 9. 23, 35; óðera Mt. I 20, 6; óðra Mt. 5, 41; óðre Mt. 15, 30; óðer Mt. I 3, 7. 4, 21. Mk. I 4, 3; apn. óðero (8 times); óðro J. I 5, 16. 10, 16. 20, 30; óðro J. I 5, 18; óðera Mt. I 9, 2. L. I 11,

4. [See aða óðer, sum óðer, swæ óðer; óðre síða. óðre wisa; óðer hwile, óðer ðing.]
 óðer hwile av. *modo*, *aliquando*, óðer huile Mt. 9, 18. L. 22, 32.
 óðer ðing av. *aliquin*, óðer ðing Mk. 2, 21; óðero ðingo L. 14, 32.
 óðre síða av. *secundo*, óðre síðe Mt. 26, 42.
 óðre wisa av. *aliquin*, óðrae wisa J. 14, 11.
 óðð ej. *doncc*, —, Mk. I 4, 4. L. 12, 59.
 óðð prep. *usque*, w. acc. —, Mt. 28, 15. L. 2, 37. 10, 15. 12, 50; óð Mt. 24, 13. 26, 29. 27, 64; w. dat. (?) óð Mt. 26, 38; w. av. —, L. 23, 5.
 óðð in prep. *usque in*, w. acc. óðð in L. 2, 15; óð in Mt. 26, 58.
 óðð on prep. *usque in*, w. dat. —, Mk. 14, 25. L. I 3, 17. 1, 20; w. acc. —, L. 1, 80. 17, 27.
 óðð tó prep. *usque ad*, w. dat. óðð to Mt. 28, 20. Mk. 14, 34. L. 4, 29. 10, 15. 16, 16; w. acc. óðð to Mt. I 16, 1. 27, 45.
 óðð ðæt ej. *doncc*, *dum*, óð ðæt Mt. 22, 44. 26, 36. Mk. 9, 1. 12. 36. 13, 30. 14, 32. L. 13, 21. 13. 35. 15, 4. 15, 8. 21, 24; óðð ðæt Mk. 6, 10; óðð ðæt L. 9, 27; óð þ L. 19, 13. 22, 18. J. 21, 22. 21, 23; óðð þ L. 21, 32; óð þte L. 22, 34; óðð þte L. 20, 43. 22, 16.
 óððe ej. *an*, *aut*, *vel*, *sive*, —, Mt. I 8, 17. I 18, 15. 17, 25. Mk. 11, 30. 12, 14. L. I 4, 3. 6, 9⁽²⁾; óðða L. 22, 27. J. 18, 34; óððæ Mt. I 1, 6. I 14, 10. 5, 17. 11, 3.
 oxa swm. *bos*, ns. —, L. 14, 5; gs. oxes L. I 8, 5. I 8, 10; as. —, L. 15, 27; oxo L. 15, 23. 15, 30; woxo L. 13, 15; gp. oxna L. 14, 19; ap. exin J. 2, 14. 2, 15.

P.

pæð sm. *chaos, vallis*, ns. —, L. 16, 26; —, L. 3, 5.

pālma wm. (?) *palmes*, gp. palma J. I 6, 12; palmana J. 12, 13; ap. palmo J. I 7, 9.

pālmtréo sf. *palmes*, ns. palmtreeo J. 15, 4.

pālmung sn. *palmes*, as. —, J. 15, 2.

pāpa wm. *papa*, vs. papa Mt. I 4, 12.

Pathmos p. n., ds. pathma J. I 1, 11.

Paulus p. n., ns. paul' L. I 3, 5; gs. paules J. P 187¹¹; ds. paule L. I 2, 2; as. paule L. I 2, 2.

penning sm. *denarius*, gs. penninges L. I 10, 8; penñ Mk. 12, 42; ds.

penning Mt. 20, 2. 20, 13; as.

penning Mt. 22, 19. L. 20, 24;

pening Mk. 12, 15; gp. penniga

J. 6, 7; penñ J. 12, 5; dp. penningu

Mk. 6, 37; ap. penningas Mt. 20,

9. 20, 10. L. 7, 41; peñd L. 10, 35;

penicas J. 12, 6.

penningslaeht sm. *census*, as. penningslaeht Mt. 17, 25. 22, 17.

Petrus p. n., ns. petrus (8 times);

petr (15 times); pet' (24 times);

petre Mk. 3, 16; p J. 21, 7; gs.

petres (10 times); ds. petre (14

times); petri J. 21, 15; pet' Mt.

16, 7. L. 22, 34; petr J. 20, 2; as.

petrus Mt. I 20, 5; petrum J. 13,

6; peter Mt. I 19, 16; petr (3

times); pet' (3 times).

Philippus p. n., ns. philippus J. 1,

45; phili (3 times); pili J. 6, 7;

gs. philipes Mk. 6, 17; philip Mk.

8, 27; ds. philippu J. 6, 5; philip

J. 12, 21; as. philippum Mk. 3, 18

pie, see hornpie.

pínere sm. *tortor*, dp. pineru Mt.

18, 34.

píniga vv. *torquere*, opt. pres. 2

sg. pinia L. 8, 28; inf. to pinenne

Mt. 8, 29. [See gepíniga.]

pinn s. *calamus*, ds. —, Mt. I 2, 18.

pís aj. *gravis*, dp. pisu (pisu hoš

= *siliquis*) L. 15, 16; apn. (?) pisa

Mt. 23, 4.

píslic aj. *ingravatus*, npm. pislico Mk. 14, 40.

píslice av. *graver*, —, Mt. 13, 15. pislice L. 11, 53.

plæce wf. (?) *platca*, gp. plæcena Mt. 6, 5; dp. plæccum L. 14, 21; plæcum Mk. 6, 56; plæcu L. 13, 26; plæcū L. 10, 10.

plæg sm. (?) *saltatio*, gs. plæges Mk. I 3, 11.

plægiga vv. *saltare*, ind. pret. 3 sg. plægede Mk. 6, 22; 2 pl. plægade (gie) L. 7, 32; plægade (gé) Mt. 11, 17. [See geplægiga.]

plett sf. (?) *ovile*, ns. plette J. 10, 16; ds. plette J. 10, 16; as. plett J. 10, 1.

plontiga vv. *plantare*, ind. pres. 3 sg. plontað Mk. I 2, 5; pret. 3 sg. plontade Mt. 15, 13. [See ge-, oferplontiga.]

plontung sf. *plantatio*, ns. plontune Mt. 15, 13.

pohha *pera*, as. poha Mk. 6, 8; pocca L. 9, 3. [See nestpohha.]

pól sn. *natatoria*, ds. pole J. 9, 11. [See fisepól.]

ponna, see héafudponna.

pört sm. *porta, castellum, porticus, civitas*, ns. —, Mt. 7, 14; ds. —, Mt. I 18, 6; as. —, Mt. 7, 13; ap. portas Mt. I 18, 17. Mk. 6, 6. J. 5, 2.

portewén sf. *meretrix, peccatrix*, ns. porteuene L. 7, 37. 7, 39; np. portewoeno Mt. 21, 31; porteueno Mt. 21, 32; dp. porteuenu L. 15, 30; porteuenu Mt. I 21, 7.

portie sm. *porticus*, ds. —, J. 10, 23.

posa wm. *pera*, as. —, Mk. 6, 8. L. 9, 3. 10, 4.

postol sm. *apostolus*, gp. postolra L. I 2, 2.

preost sm. *priest*, ns. preo| Mt. 10, 8 mg.; ds. preo| Mt. 10, 14 mg. [See meassapreost.]

prieve wf. (?) *apex, stimulus, iota*,

minutum, ns. —, Mt. 5, 18 (2); as.
prielu L. 12, 59; dp. prielom L. 1
3, 6.
psālm sm. *psalmus*, ds. psalme L.
I 10, 11. [See sālm.]
pūlspere sn. *arundo*, as. pūlsper
Mt. 11, 7.
pund sm. *libra*, as. —, J. 12, 3; gp.
pūnda J. 19, 39.
pundere sm. *librarius*, dp. pynderv

Mt. I 2, 3.
purple aj. *purpurcus*, asn. purbble
J. 19, 5.
Pylatus p. n., ds. pilat' L. 23, 1; pila
L. 23, 11; otherwise pylatus, or
abbreviations, in nom. and dat.
(11 times).
pytt sm. *putcus*, ns. —, J. 4, 11;
as. —, J. 4, 12.

R.

raecentēg s. *catena*, dp. raecentegū
L. 8, 29; hraecentegū Mk. 5, 3;
hraecentegum Mk. 5, 4; ap. hrae-
engo Mk. 5, 4.
rāeca wv. *porrigere, extendere, of-
ferre, pertinere, injicere*, ind.
pres. 1 sg. rāeco J. 13, 26; 2 sg.
reces Mk. 4, 38; 3 sg. rāceð L.
11, 12; rāceðd Mt. 7, 9; rāces Mt.
7, 10; pret. 1 sg. rahte J. 13, 26;
2 pl. rahton L. 22, 53; 3 pl. rahton
J. 19, 29; brahton Mt. 26, 50. [See
gerēca.]
rāeing s. *extensio, porrectio*, as.
rāeing J. I 7, 3; rāeing J. I 8, 11.
rāefn. see hrāefn.
rāefna wv. *sustincere*, ind. pres. 3
sg. hrāefnēd Mt. 6, 24.
rāegl. see hrāegl.
rāes sm. *impetus, procella*, ns. hræs
L. 8, 23; ds. hræs Mt. 8, 32. Mk.
5, 13. [See fēr-, windræs.]
rāesa wv. *irruere*, ind. pret. 3 pl.
ræsdon Mk. 3, 10. [See ge-, in-
rāesa.]
rāest sf. *quies, requies, recubitus,
accubitus*, ds. rēste Mt. I 18, 19;
as. —, L. 11, 24; hrāest L. I 8, 11;
rāest Mt. I 8, 6; rest Mt. 11, 29.
12, 43; ap. hrāesto L. 14, 7; rēsto
Mt. 23, 6.
rāesta wv. *requiescere, discumbere,
recumbere, cessare, accumbere,
vacare*, ind. pres. 3 pl. hrāestað
L. 13, 29; pret. 3 sg. hrāeste Mk.
4, 39; imp. sg. rāest L. 12, 19; pl.
restað Mt. 26, 45; restas Mk. 6,

31; rāestas Mk. 14, 41; pres. p.
restende Mt. 12, 44 (= *vacantem*).
Mk. 6, 26; rāestende Mt. 9, 10;
gp. restendra Mt. 22, 10; rāest-
endra J. 21, 12; dp. rāestendū
Mk. 16, 14; apm. restendo Mt. 22,
11. [See eftge-, gerāesta.]
rāestdæg sm. *sabbatum, dies*, ns.
restdæg Mk. 2, 27; ds. rāestdæge
Mk. 2, 27. 2, 28; restdæg J. 20.
19; dp. hrāestdagū Mk. 3, 4.
rāeðe, see hrāeðe.
rāp sm. *funiculus*, dp. rapum J.
2, 15.
rārīga wv. *rugire*, pres. p. gsm.
rārende Mt. I 7, 12.
-rād, see fōst-, hundrād.
rāeð aj. *rubus* (?), *rubicundus*,
rudus (for *rudis*!), nsn. rēað
Mt. 16, 2; gs. rēades Mt. 9, 16;
ds. rēaðo L. 6, 44 (?). [See felle-
rēað.]
rāef, see hrāef.
rāef sn. *vestis, spoliū*, as. rēaf
Mt. 22, 12; ap. rēafo L. 11, 22.
[See brýdrēaf.]
rēafere sm. *raptor, latro*, ds. hrea-
fere L. 22, 52; np. hreaferas L.
I 9, 3; gp. hreafera L. 19, 46.
rēafiga wv. *diripere, exspoliare*, ind.
pres. 3 sg. rēafað Mk. 3, 27; pres.
p. rēafende Mt. I 17, 4. [See be-
gerāefiga.]
-ree, see ge-, ungeree.
rēca sv. *fumigare*, pres. p. rēeende
Mt. 12, 20.
rēcca. see arēcca.

reccere sm. *interpretēs*, ap. receeras Mt. I 2, 11.

reccenise sf. *interpretatio*, as. recenise Mt. I 2, 7. [See cynn-reccenise.]

reccels sn. *incensum*, *murra*, gs. receles J. 19, 39; as. recels Mt. 2, 11; roeceleles L. 1, 9.

recone av. *statim*, *confestim*, *continuo*, *cito*, *citiūs*. —, Mt. 21, 2, 21, 3, Mk. 1, 29, 5, 2, 5, 13, 9, 20, 9, 39, 14, 45, L. 4, 39, 8, 55, 14, 21, 16, 6, J. 5, 9, 11, 31, 13, 27; reccone J. 18, 27; recoñe L. 15, 22; recune Mt. 21, 19, J. 4, 27; hrecone Mk. 5, 29; hrecoñe Mk. 8, 10.

reconlice av. *cito*, *continuo*, *protinus*, hreconlice Mt. 28, 8, Mk. 1, 18; —, Mk. 1, 31, 6, 25.

réd, see Ælf-, Aldréd.

réda vv. *legere*, *lectitare*, ind. pres. 2 sg. redes Mt. I 3, 11; 3 sg. redas Mt. I 3, 8; rédes Mk. I 1, 11; redes Mk. 13, 14; pret. 3 pl. redon J. 19, 20; inf. réda Mt. I 1, 8; to redanne L. 4, 16, J. I 4, 19, I 5, 8; to redenne L. I 11, 1; pres. p. dp. redendū L. I 3, 6, J. I 1, 8. [See eft-, geréda.]

rédō sf. *lectio*, ns. redo L. I 11, 5, I 11, 16; gs. rédes Mk. I 1, 9; redes Mt. I 8, 16, I 14, 6; gp. reda I 16, 1, I 22, 12.

regel, see regul.

reglword sn. *regulus*, ns. reigluord J. 4, 46; regluord J. 4, 49; regluward J. 4, 51; gs. regluordes J. I 4, 6.

regn sm. *pluvia*, ns. —, Mt. 7, 25, 7, 27.

regniga vv. *pluere*, ind. pres. 3 sg. hregnað Mt. 5, 45.

regul(a) m. *canon*, gs. regles J. I 1, 12; ds. regula Mt. I 3, 14, I 3, 16, I 3, 17, I 3, 18, I 4, 4; regla Mt. I 3, 15; regele Mt. I 3, 15; regel Mt. I 3, 13, I 4, 5; np. reglas Mt. I 3, 2; gp. regolra Mt. I 1, 1; ap. regulas Mt. I 3, 11.

reht sn. *ratio*, *debitum*, as. —, Mt. 18, 23, 18, 25; reht' L. 16, 2.

reht aj. *rectus*, nsn. —, Mt. I 8, 9, 18, 33, 20, 4, Mk. I 1, 12, 13, 7, L. 13, 16, 17, 10, 20, 22; asm. —, J. 6, 32; upm. recta Mt. I 7, 17; apm. rehto L. 3, 4; apf. rehta Mk. 1, 3; rehta Mt. 3, 3; recta Mt. I 7, 13. [See nú reht, unreht.]

rehta, see rihla.

rehte av. *recte*, —, L. 7, 43; recte L. 20, 21; comp. rehtra (= *potius*): rehtra Mt. I 20, 2, I 21, 1, 3, 14, 10, 6; rehtræ Mt. 10, 28. [See nú rehte.]

-rehthæmed, see unrehthæmed.

rehtlic aj. (rehtlic wosa =) *oportere*, *debere*, nsn. —, Mt. I 17, 11, 16, 21, 17, 10, 20, 15, 22, 17, 23, 16, 23, 18, 23, 23(?), 24, 6, 25, 27, Mk. I 1, 7, 2, 22, 8, 31, L. 24, 46; rehtlih Mt. 19, 3; rehtlice L. I 7, 20. rehtlice av. *recte*, *juste*, *jure*, —, Mt. I 5, 10, Mk. 7, 35, L. 10, 28, 23, 41. rehtnise sf. *ratio*, ns. reihtniiss Mt. I 14, 10; ds. —, Mt. I 20, 14; rehtnissa Mt. I 9, 2; as. —, Mt. 12, 36, 18, 24, 25, 19; rehtnisse Mt. I 16, 18.

rehtsméawung sf. *argumentum*, ns. rehtsméawung Mt. I 9, 10.

rehtwís. see unrehtwís.

rehtwísunise, see unrehtwísunise.

reñda vv. *cadere*, *succidere*, ind. pret. 3 pl. rendon Mk. 11, 8; imp. pl. hrendas L. 13, 7. [See tó-reñda.]

rëof, see hrëaf.

rëofiga, see réafiga.

reord sn. *loquela*, *locutio*, ns. —, Mt. 26, 73; gp. reordana J. I 7, 10. [See riordiga.]

reordhús sn. *cenaculum*, as. reordhus Mk. 14, 15. [See riord.]

repen, see forrepen.

Resaing p. n., ns. resaing L. 3, 27.

-reso, see enëo-, cynreso.

resta, see resta.

ric sn. (m. Mt. 4, 8) *regnum*, ns. —, (42 times); ric (7 times); gs.

- ríes Mt. 9, 35. 13, 11. 13, 28. 24, 14; ríes (11 times); ds. —, (22 times); rie (6 times); as. —, (36 times); rie (14 times); ap. ríeas Mt. 4, 8; ríeu L. 4, 5.
 -rice, see *earlprice*.
 ríemönn sm. *fanerator*, ds. rice-menn L. 7, 41.
 ríesiga, see *rixiga*.
 rilita wv. *dirigere, corrigere, emendare*, ind. pres. 1 pl. *brilhð* Mt. 1 2, 4; imp. pl. *rehtas* J. 1, 23; inf. to *rehtanne* L. 1, 79; to *rihtannæ* Mt. 1 2, 14. [See *gerihta*.]
 rím sm. *canon, numerus*, ns. rím Mt. 1 4, 7; ds. rím Mt. 1 4, 5; as. rím Mt. 1 4, 7; np. rímas Mt. 1 4, 10. [See *forerím*.]
 ríning, see *hríning*.
 ríofol, see *hríofol*.
 rioppa, rippa sv. *metere*, ind. pres. 1 sg. *hrippo* Mt. 25, 26; 2 sg. *hripes* Mt. 25, 24; *hrippes* L. 19, 21; 3 sg. *hrioppað* J. 4, 36 (?). 4, 37; *hrippes* L. 19, 22; 3 pl. *hrioppað* L. 12, 24; *rioppas* Mt. 6, 26. [See *gerioppa*.]
 riord s. *cæna, prandium*, ns. riorda J. 13, 2; as. *hriord* L. 14, 12. [See *geriord*; *reordhús*.]
 riordiga wv. *loqui*, ind. pret. 3 sg. *riordade* J. 4, 27.
 riordiga wv. *prandere, pascre, cenare, epulari*, ind. pret. 1 pl. *hriordadun* Mt. 25, 37; opt. pres. 1 sg. *hriordege* L. 17, 8; imp. pl. *hriordað* J. 21, 12; inf. *hriordagæ* L. 15, 24; to *hriordanne* L. 15, 32. [See *geriordiga*.]
 riordhús, see *reordhús*.
 riordung sf. *refectio*, ns. —, Mk. 14, 4.
 rípe sn. (sf.? L. 10, 2) *messis, mensura*, ns. *hrippe* Mt. 13, 39; gs. *rípes* Mk. 4, 29; *hrípes* Mt. 9, 37. 13, 30. J. 4, 35; *hrippes* Mt. 9, 38; *hripes* Mt. 7, 2; *hrippes* L. 10, 2 (?); ds. *hripe* Mt. 13, 30; *hrippe* J. 4, 35; as. *hrippe* L. 12, 42.
 rípemönn sm. *messor*, np. *hripemenn* Mt. 13, 39; dp. *hrippemönnun* Mt. 13, 30.
 rípisern sn. *falx*, as. *ripisern* Mk. 4, 29.
 rípnise sn. *messis*, ns. *hrípnis* Mt. 13, 29.
 ripp, see *ðhtripp*.
 rísa, see *ā-, efneā-, ēftā-, wiðārīsa*.
 rísa sv. *debere, licere*, ind. pres. 3 sg. *riseð* L. 6, 2; *rises* Mk. 13, 14. [See *ā-, gerīsa*.]
 riseulic aj. *fitting*, nsn. *risnelic* were = *oporteat*) Mk. 9, 11.
 -rist, see *ē-, ēftērist*.
 ríxiga wv. *dominare, regnare, regere*, ind. pres. 3 sg. *riesað* L. 1, 33; *rieses* Mt. 2, 6; 3 pl. *rixað* L. 22, 25; *riesað* Mt. 20, 25; pret. 3 sg. *rixade* Mt. 2, 22; inf. *rixage* L. 19, 27. [See *geríxiga*.]
 roegeta wv. *cructare*, ind. pret. 3 sg. *roegetede* J. P 187¹².
 ród sfm. *crux, calamus*, gs. *rodes* J. 18, 12; ds. *róde* Mt. 27, 31. 27, 40. J. 19, 19. 19, 25; *rode* Mt. 1 6, 15. 1 14, 12. 27, 22. 27, 26. 27, 42. Mk. 15, 30. 15, 32. 15, 36. L. 1 8, 14. J. 1 1, 4; *róda* J. 19, 31; as. —. Mt. 27, 32; *roda* Mt. 16, 24. J. 19, 17; *rod* L. 23, 26.
 -rófa, see *æfg-, fehge-, hēhgeréfa*.
 rémise aj. *Roman*, nsn. *roemisee* J. 18, 12.
 róede aj. *rugiens, asper*, gsm. *roede* Mt. 1 7, 12; npn. *roedo* L. 3, 5. [See *hréède*.]
 Rómwaro smpl. *Romani*, np. *rōuaro* J. 11, 48.
 rót, see *unrót*, -lic; *efneunrótnise*.
 rótsiga, see *efneun-, genu-, unrótsiga*.
 rówa sv. *remigare, navigare*, ind. pret. 3 pl. *hræun* J. 6, 19; pres. p. dp. *hrowundu* L. 8, 23. [See *ge-ðonagerówa*.]
 rówing sf. *navigium*, ds. *rowineg* (= *remigando*) Mk. 6, 48; ds. *rouig* J. 21, 8.
 rúh, see *unráh*.
 rúm, see *unrúm*.

rúmlice av. *clementer*, rúmlice Mt. I 18, 14.

rúmmód aj. *benignus*, *paracletus*, nsm. —, L. 6, 35; rúmmóða J. 14, 26; rúmóða J. 15, 26. 16, 7; ds. rúmóde J. I 7, 13; as. rúmmód J. I 7, 7; rúmpd J. 14, 16.

rúmvelle aj. *spatiosus*. nsm. rúmvelle Mt. 7, 13.

rún sf. *mysterium*. as. rún J. I 3, 14; dp. rúnū J. I 4, 4.

rúnlice av. *mystic*, rúnlice Mk. I 5, 11.

rust sm. *arugo*, ns. —, Mt. 6, 19; hrust Mt. 6, 20.

ryft sn. *chlamys*, ds. ryfte Mt. 27, 31.

ryne sn. *mysterium*, ds. ryne L. I 3, 3; as. ryne L. 8, 10; ap. hryno (elæno hryno = *mysteria*) Mt. 13, 11. [See gerýno.]

rypa vv. *effodere*, ind. pres. 3 pl. hrypes Mt. 6, 19. [See gerýpa.]

S.

sabat s. *sabbatum*, gs. sabates Mt. I 22, 8; dp. sabbat Mt. 12, 11; sabbā Mt. 12, 10. 12, 12; sabā L. I 5, 3.

sæca sv. *dicere*, *negare*, *nuntiare*, *referre*, *evangelizare*, ind. pres. 3 pl. sæcas Mt. 27, 13; inf. to sæecanne L. 4, 18; to sæecenne L. I 9, 9; pres. p. dp. sæecendum Mt. I 20, 20. J. I 6, 14. [See fore-ge-, onsæca.]

sæcerd sm. *sacerdos*, ns. sacerd L. 1, 5; sac' L. 10, 31; ds. sacerde L. 5, 14; np. sacerdas Mk. 14, 53; gp. sacerda (23 times); sacer L. 19, 47; sac' (13 times); dp. sacerdum Mk. 2, 26. L. 6, 4; sacerdū L. 17, 14; ap. sacerdas J. 1, 19. [See åldor-, hêhsæcerd.]

sæcerdháð sm. *sacerdotium*, ns. sæcerdhad L. I 3, 12; gs. sæcerdhades L. 1, 9; ds. sæcerdhad Mk. I 1, 20; as. sæcerdhad L. 1, 8.

sacleás aj. *securus*, *gratis*, asm. sacleas J. 15, 25; apm. sacleaso Mt. 28, 14.

sadal, see asald.

sádo wm. *lacus*, ns. —, L. 21, 35; ds. sade Mt. 27, 5.

sæ sm. *mare*, ns. —, Mk. 4, 41; sæ Mk. 2, 13. J. 6, 18; gs. sæes Mt. 18, 6. Mk. 6, 47; sæs Mt. 14, 24; sæes Mt. 4, 15. Mk. 5, 1. L. I 5, 18. 21, 25; ds. —, Mk. 1, 16. 4, 1; sæ (13 times); sæ (8 times); as. —, L. 17, 2; sæ Mt. 14, 22 (lytel sæ

= *fretum*). Mt. 16, 5 (nearo sæ = *fretum*) (13 more); sæ (10 times); sæe Mk. 6, 48; np. sæes Mt. 8, 27.

sæburg sf. *maritima*, ns. sæburug Mt. 4, 13.

sæe, see onsæe.

sæga vv. *dicere*, *nuntiare*, *cnuntiare*, *annuntiare*, *predicere*, *narrare*, *asserere*, *disserere*, *cdisserere*, *exponere*, *indicare*, *ferre*, *conferre*, *referre*, *afferre*, *ait. inquit*, *tacere* (!), ind. pres. 1 sg. sægo Mt. 17, 12. 18, 3. 18, 10. 18, 13. 19, 23. 19, 24. 21, 21. 21, 24. 21, 31. 21, 43. 23, 36. 26, 29 (2). 26, 34. Mk. 5, 41. 8, 12. 9, 13. 9, 41. 10, 15. 14, 9. L. 19, 40. J. 3, 3. 3, 12. 13, 21. 15, 15; sægego J. 16, 25; sægo Mt. I 7, 1. 2, 13. 3, 9; 2 sg. sæges Mt. 26, 70; 3 sg. sægeð Mt. I 18, 1. 12, 18. L. I 8, 3. I 8, 18. J. 16, 15; sægeð L. I 3, 11. J. I 8, 2; sæges Mt. I 17, 18; sæges Mt. I 3, 6. I 18, 17; 2 pl. sægeas Mt. 16, 15; sægees J. 18, 29; 3 pl. sægeað L. 24, 17; sægas Mt. 16, 20; pret. 1 sg. sægde Mt. I 18, 17. J. 1, 15; sægdo (opt. ?) J. 3, 28; sægdig Mt. 16, 11; 2 sg. sægdest J. 4, 18; 3 sg. sægde Mt. I 8, 4. I 19, 6. I 19, 11. 1, 20. 12, 48. 20, 21. 22, 31. Mk. 4, 34. 12, 26. L. I 5, 16. 14, 21; sægde Mt. I 7, 2. I 8, 6. 28, 20. J. 6, 6. 20, 18; 3 pl. sægdon Mt. I 9, 17.

13, 51. 18, 31. 28, 11. Mk. 5, 14. 5, 16. 14, 57. 16, 13. L. I 6, 3. 7, 18. 8, 34. 8, 36. 9, 10. 13, 1. 20, 2. 24, 9. 24, 35. J. 4, 51. 11, 46; sægdon Mt. 2, 5. 14, 12. Mk. 14, 4; opt. pres. 2 sg. sæge Mt. 26, 63; pret. 1 sg. sægde J. 14, 2; 3 pl. sægdon (= *tacucrint*) L. I 10, 3; imp. sg. sæg Mt. 15, 15. 22, 17 mg. J. 20, 17; sæge L. 8, 39. 22, 67; saeg L. 9, 60; saege Mk. 13, 4; pl. sæegas Mt. 28, 10; sægeas L. 7, 22; inf. sægea Mt. 28, 8; to sægeganne J. 16, 12; pres. p. sæegende Mk. I 1, 10. [See *æcā*. *æc-*, *æf-*, *ā-*, *éc-*, *étó-*, *efne-*, *çftā-*, *çftge-*, *forege-*, *fore-*, *ge-*, *in-*, *ofge-*, *sōð-*, *tó-*, *wið-sæga*.]

sægdnise sf. *sacrificium*, dp. sægdnišū Mk. 12, 33. [See *ā-*, *fore-*, *gesægdnise*.]

sægniga vv. *benedicere*, ind. pret. 1 pl. sægnade J. 8, 48.

sæлта, see gesæлта.

sæt, see gesæt.

sæx. see writsæx.

saga sf. *prologus*, *narratio*, *fabula*, ns. —, Mt. I 1, 1 (foresaga?); sago Mt. I 9, 10; as. sago Mt. I 5, 2. I 5, 9; dp. sagum L. I 2, 10. I 2, 11. [See *fore-*, *ge-*, *sōðsaga*.]

sālm sm. *psalmus*, gs. salmes Mt. I 21, 14. Mk. I 5, 4; gp. salma L. 20, 42; ap. salmas L. 24, 44. [See psālm.]

Salomon p. n., ns. salamon Mt. 6, 29; salō L. 12, 27; gs. salomones Mt. I, 6 mg. 12, 42; salamon J. 10, 23; sal' L. 11, 31; ds. sal' L. 11, 31.

sālt sunn. *sal*, ns. salt Mt. 5, 13 (2). Mk. 9, 50 (2). L. I 8, 15. 14, 34 (2); as. salt Mt. I 16, 12. Mk. 9, 50.

sālt aj. *salt*, gsn. saltes (= *salientis*) J. 4, 14.

saltwælla wm. *saliva*, ds. saltwælla Mt. I 1, 7; ap. saltwælla Mt. I 1, 7.

Samaria p. n., gs. samariaes J. 4, 5; as. samaria J. 4, 4.

samaritanise aj. *samaritanus*, nsm. samaritā L. 10, 33; samari J. 8, 48; usf. samaritanisca J. 4, 9 (2); dsm. samaritanū L. I 6, 20; dsf. samaritanisca J. I 4, 4; npm. samaritanisco J. 4, 40; gp. samaritaniscana J. I 4, 5; samaritanisna J. 4, 39; samaritanesca Mt. 10, 5; dp. samaritaniscū J. 4, 9.

sāwa sv. *scminare*, *serere*, ind. pres. 2 sg. sawes Mt. 25, 24; 3 sg. saweð L. 8, 5 (2); saueð Mk. 4, 14 (2). J. 4, 36; sawes Mt. 13, 3. 13, 39; sawas Mt. 13, 37; saues Mt. 13, 4. J. 4, 37; 3 pl. sauad Mk. 4, 16; sawæð Mk. 12, 24; saueð Mk. 4, 18; sauas Mk. 4, 18; saues Mk. 4, 16; sauues Mt. 6, 26; pret. 1 sg. seawu Mt. 25, 26; 3 sg. seawu Mt. 13, 39; inf. to sawenne Mk. 4, 3. L. 8, 5; pres. p. sawende Mt. 13, 19. 13, 20. 13, 23; sawende Mt. 13, 22; sauende Mt. 13, 18; nsm. sawende Mk. 4, 3; gsm. sawendes Mk. I 3, 3; sauende L. I 5, 16; asm. sawende Mk. 4, 26. [See *ge-*, *ofergesāwa*.]

sāwel sn. (?) *anima*, ns. sawel Mk. 14, 34. L. 12, 29; sauel Mt. 6, 25. 26, 38. L. 1. 46. 12, 23. J. 12, 27; gs. saules Mt. 6, 25. 16. 26. Mk. 8, 36; ds. sawele Mk. 12, 33; sawle Mt. 12, 18. L. 12, 19; sauele Mt. 22, 37. L. 10, 27; as. sawel (7 times); sauel (19 times); sawele Mk. 3, 4; saul (7 times); suel Mt. 10, 28; saule J. P 188⁹ mg.; dp. saulum Mt. 11, 29; ap. sauela L. I 10, 15; sauelo L. 21, 19.

sāweliga. see gesāweliga.

seēna. see tōseēna.

Searioð p. n., ns. searioð Mt. 26, 14. J. 14, 22; searī L. 22, 3; searī Mk. 14, 19; sear J. 12, 4.

seariothise aj. *scariot*, *scariothis* (i. e. *Iscariotes*), nsm. (wk.) seariothisca Mk. 14, 43. J. 13, 2; dsm. (wk.) seariothisca J. 13, 26.

seeacca sv. *excitare*, *agitare*, imp. pl. seeaccas Mt. 10, 14; seeacas

Mk. 6, 11; pres. p. sceæcende Mt. 11, 7. [See āsceacca.]

scēne s. *calix*, as. scēne Mt. 10, 42.

scēnda, see gescēnda, unāscēnded, unscēndende.

scēnding sf. *improbitas*, as. scēnding L. 11, 8. [See forescēnding.]

scēndla wm. *improbitas*, as. scēndla L. 11, 8.

scēo smn. (?) *calciamentum*, gs. scoes J. 1, 27; gp. scōe Mk. 1, 7; sceoea L. 3, 16; dp. sceowum L. 1, 4, 7; scoenm L. 22, 35; ap. scoeas L. 15, 22; scoea Mt. 10, 10; sceoe L. 10, 4. [See gescēo.]

sceofma, see sceoma.

sceōga, see gescēoga.

sceoma wm. *confusio, calumnia, contumelia, rubor*, gs. sceomas Mt. 13, 12; as. —, L. 3, 14, 11, 45, 14, 9; dp. sceofmum Mk. 12, 4.

sceomfulnise, see unsceomfulnise.

sceomiga ww. *confutare, reuereri, erubescere*, ind. pres. 1 sg. sceomigo L. 16, 3, 18, 4; 3 sg. sceomiagað Mk. 1, 5, 1; pret. 3 sg. sceomade L. 18, 2. [See ge-, ofsceomiga.]

sceonea wm. *crus*, np. sceonea Mt. 1, 7, 17.

sceort aj. *breviſ*, dpn. sceortum Mk. 1, 1, 17.

sceortiga ww. *deficere*, opt. pres. 3 sg. sceortiga L. 22, 32. [See ge-, unsceortiga; cf. also gesceyrta.]

sceortlice av. *breviter*, —, Mk. 1, 5, 14.

scēppa, see gescēppa.

scēðða ww. *nocere*, ind. pres. 3 sg. scēððað Mk. 16, 18; 3 sg. scēððe L. 4, 35. [See gescēðða.]

scēware, see scēaware.

scilda, see gescilda.

scilling smn. *denarius, drachma, argenteus*, as. —, L. 15, 9; gp. scillinga Mt. 18, 28, 26, 15, 27, 3, 27, 9; scilliū J. 12, 5; dp. scillingu

Mk. 14, 5; ap. scillingas Mt. 27, 5, 27, 6.

scēacere sm. *latro, seditiosus*, ns.

—, J. 10, 1; np. sceacaras Mt. 1, 5, 13; dp. sceacerū Mk. 15, 7.

-scēad, see bi-, gescēad.

scēada sv. *separare*, ind. pres. 3 pl. sceadas L. 6, 22; inf. to sceadanne Mt. 10, 35. [See ā-, ge-, of-, tōsceada.]

scēaf sn. (?) *fasciculus*, ap. sceafa Mt. 13, 30.

sceaft sn. (?) *creatura, res*, gs. sceæftes Mk. 13, 19; scæftes Mk. 10, 6; ds. sceafte Mk. 16, 15; gp. sceafta Mt. 1, 14, 9. [See frumsceaft.]

-sceapa, see ēsceapa.

scearfa sv. *succidere*, imp. pl. scearf-að L. 13, 7. [See gescearfa.]

scearp aj. *sharp*, dp. scearpū Mt. 7, 16.

scearplíce av. *tenaces* (!), —, L. 1, 9, 4. scearpsméawung sn. (?) *argumentum*, ns. scearpsmeung Mt. 1, 14, 1; gs. scearpsmeawunges Mt. 1, 15, 3.

sceat sm. *drachma*, ap. sceattas L. 15, 8.

scēað sf. *vagina*, as. sceað J. 18, 11. [See hornscēað.]

sceaða wm. *latro*, dp. sceaðum L. 1, 11, 7. [See mōrsceaða.]

sceaða wm. (?) *clavus*, gp. sceaðana J. 20, 25; scæððana J. 20, 25.

scēaware sm. *speculator*, as. sceaware Mk. 6, 27.

scēawiga ww. *videre, considerare, intueri, spicere, aspicere, prospicere*, ind. pres. 3 sg. sceawað Mt. 1, 1, 7; pret. 3 sg. sceanade L. 20, 23; sceauðe Mk. 3, 34, 10, 27; sceode J. 20, 11; imp. sg. sceawig Mk. 13, 1; pl. sceawgias Mt. 16, 6; sceauiges Mt. 6, 28; inf. to sceawanne L. 23, 48; to sceawune L. 7, 26; pres. p. sceaunde

L. 22, 56. [See efne-. eft-. ge-, ymbscéawiga.]
 scéawung sf. *obtentus*, ds. sceawung Mk. 12.40. [See inscéawung.]
 scemel, see scæmel.
 scéimiga vv. *coruscare*, pres. p. scéimande L. 17, 24.
 scéina sv. *fulgere, splendere, lucere*, ind. pres. 3 sg. scineð L. 17, 24; 3 pl. scines Mt. 13.43; pret. 3 sg. scean (= *licuit*) Mt. 12.13; pres. p. seinende J. 5.35; npn. seinendo Mk. 9.3. [See eftge-, ge-, ymbseína.]
 seinise sn. *splendor*, as. seinisse Mk. 13, 24.
 scéiola anv. *oportet* (and sign of future), ind. pres. 1 sg. sceal Mk. 10, 17; 2 sg. seealt Mk. 10, 21; 3 sg. sceal Mt. 1.23. 26.54. Mk. 13, 7; scæl Mt. 10.8 mg.; 1 pl. seilon Mt. 20, 18; 2 pl. seiolon Mt. 13, 14 (?). L. 13, 5; seiolun Mt. 5, 46; seilon Mt. 10, 20. Mk. 14.62; seiole L. 13, 3; seilo Mt. 10, 19 (?); seile Mt. 6, 25; 3 pl. seiolon Mt. 13, 13; seiol Mt. 13, 13; pret. 3 sg. scealde Mk. 10, 32. L. 9.31. J. 9, 22; 3 pl. seealdon Mk. 14.40; opt. pres. 1 sg. seile Mk. 14, 31; 3 sg. Mt. 6, 24. Mk. 9, 12.
 seip sn. *navis, navicula, puppis, vas*, ns. —. Mk. 4.37. 6.47; scipp Mt. 8, 24. 14.24. Mk. 12.18 (?). J. 6, 21. 6, 22; gs. scippes J. 21.6; ds. —. (14 times); scipp (5 times); seipe Mt. 8, 23 (lytlum seipe = *navicula*). L. 5.3; as. —. (7 times); scipp (12 times); np. scipo Mk. 4.36; scioppo L. 5.11. J. 6, 23; dp. sciopū Mt. 13, 48 (= *vas*). L. 14.17; ap. scioppo J. 6.24; seipo L. 5.2. 5.7.
 -scip. see arg-, béar-, bróðer-, eoren-, dearf-, ðerne-, leger-, foresóð-, gebéar-, gecoren-, geléfen-, getal-, hoga-, ðarf-, ðeod-, wordscip.
 seíp sn. *ovis*, ns. —. Mt. 12.12; gs. seipes L. 18, 16; ds. scip Mt. 1

20.11. 12.12; as. —, Mt. 12.11. L. 15.6; np. —, Mt. 18, 13. 9.36. 26.31. Mk. 6.34. J. 10.4. 10.12; scipo Mk. 14.27. J. 10, 3; seip J. 10.8; scipo J. 10.27; gp. scipa Mt. 7, 15. 18.12. J. 16, 3. 10.2. 10.7; dp. scipum Mt. 15, 24. J. 10.11. 10, 15. 10.26; scipū Mt. 10.6; scipū J. 10.13; ap. scipo Mt. 25.32; scipa Mt. 122, 3; scipo J. 18, 11. 2.14. 2.15. 10, 12. 21.17; —. Mt. 10.16. 25.33. L. 15, 4. J. 16.4. 10, 3. 10, 12. 10, 16; seip J. 10, 4.
 seípaloecc sn. *ovile*, ns. seípaloe J. 16, 4; seíploc J. 10, 16; as. seípaloecc J. 16, 2. 10, 1.
 seír. see grétfseír.
 seíra, see geseíra.
 seíremonn sm. *dispensator, procurans*, ns. sgiire monn L. 12.42; seíremonn L. 3, 1.
 seirpa, see geseirpa, unseirped.
 seín s. *crus*, dp. seín J. 19.31; ap. seín J. 19.32. 19, 33.
 scæmel sm. *scabellum*, as. seemel Mt. 22, 44. [See fótscæmel.]
 scorpion sm. *scorpio*, as. scoriþon L. 11, 12.
 seréadung sf. *fragmentum, reliquiae, mica*, gp. sereadunga Mt. 14.20. Mk. 6.43. 8.19. 8.20. J. 6.13; seraedungra L. 9, 17; dp. sreadungum Mt. 15.37. Mk. 8, 8; sreadungū Mt. 15.27. Mk. 7, 28. L. 16, 21; ap. sreadungo L. 24, 43; sereadunga J. 6, 12.
 serífa. see geserífa.
 serínea sv. *arescere*, ind. pres. 3 sg. seríneð Mk. 9, 18. [See for-, geserínea.]
 seríneare sm. *aridus*, gp. seyrngeara J. 5, 3.
 serípen aj. *austerus*, nsm. —, L. 19, 21.
 seúia wm. *umbra*, ns. shya Mt. 16, 6; ds. seua Mk. 4.32. L. 1, 79; seúia Mt. 4, 16.
 seúífa, see ge-, tóseúífa.
 seúr sm. *nimbus*, ns. seyür L. 12.54.

seyġiga. see oferseġiga.

seyld sfn. *debitum, vitium, delictum*.

gs. —, Mk. 3, 29; as. —, Mt. 18, 25, 18, 27, 18, 30, 18, 32. L. I 8, 19; ap. seylda Mt. I 20, 11, 6, 12;

schyldo Mt. I 17, 12. [See geseġld.]

seyldig aj. *reus, debitor, debens*,

nsm. —, Mt. 5, 22 (?), 26, 66. Mk. 3, 29, 24, 64; dsm. seyldge L. 11,

4; npm. seyldgo L. 7, 41, 13, 4;

seyldiga Mt. I 20, 13; gp. seyldigra

L. I 5, 14; dp. seyldgum Mt. 6, 12,

L. 16, 5. [See unseyldig.]

seyldor s. *humerus*, dp. seyldrum

Mt. 23, 4; seyldrü L. 15, 5.

seyniga ww. *metucrc*, inf. —, L. I

7, 12. [See fore-, onseyniga.]

seyrta. see geseyrta.

seyúr, see seúr.

se dem. and rel. pron. *ille, is, ipse,*

qui, nsm. se Mt. (8 times). Mk.

(87 times). L. (155 times). J. (251

times); sæ Mk. 10, 24; ðe Mt.

(205 times). Mk. (33 times). L.

(28 times). J. (89 times); ðæ Mk.

14, 60; nsf. sio J. 4, 23, 5, 28, 12,

12, 18, 17; ðiu Mt. (23 times). Mk.

(8 times). L. (5 times). J. (8 times);

ðio Mk. (11 times). L. (50 times).

J. (33 times); ðyu Mt. 4, 13 mg.

26, 44; ðy Mt. I 7, 7, I 7, 9, I 8,

1, I 20, 16, 1, 6 mg. 2, 7, 2, 23, 3,

10, 7, 6 mg. 7, 19, 9, 24, 9, 25 (?).

9, 31, 20, 3, 20, 31. Mk. 5, 25; ðe

ðy Mt. 1, 6; ða (many, but not

all, of these may have been

understood by the glossator as

neut. plur.) Mt. I 2, 7, I 5, 15, 12,

11, 26, 17, 28, 1, L. I 2, 8, I 3, 19,

1, 29, 1, 36, 4, 29, 6, 32, 10, 42;

ða ðio L. 1, 45; nsn. ðæt Mt. (13

times). Mk. 1, 27, 4, 37, 5, 40, L.

I 8, 11, 5, 6, 9, 10, 16, 11, J. 3, 19,

5, 2, 6, 21; þ Mt. (49 times). Mk.

(45 times). L. (60 times). J. (51

times); þæt Mk. 14, 3; ðe Mt. I

8, 4 (?). I 8, 5 (?). 22, 38, 22, 39,

Mk. 14, 32; gsmn. ðæs Mt. (61

times). Mk. (43 times). L. (59

times). J. (56 times); gsf. ðære

Mt. 20, 8, 21, 40, 26, 28, Mk. 5, 41,

7, 25, 8, 10, 12, 2, 12, 9, L. 1, 27,

10, 2, 11, 30, 14, 21; ðæra Mk. 5,

40, L. 8, 55; ðæra Mk. 6, 22, L.

I 2, 1 (?), 8, 50, 8, 51; ðær L. 11,

32; ðara Mt. I 6, 10; dsmn. Mt.

(121 times). Mk. (68 times). L.

(170 times). J. (220 times); ðæm

Mt. I 1, 10, I 2, 8, I 6, 4, 1, 16;

ðæ (11 times); ðæm L. I 9, 4;

ðæn Mk. I 2, 14; ðen Mt. 28, 14;

ðem L. 14, 23; ðam J. 6, 31 mg.;

þæm L. 24, 1; þ'm L. 20, 28; þæm

J. 20, 6; dsf. ðær Mt. (24 times).

Mk. (13 times). L. (27 times). J.

(56 times); ðære Mt. 1, 6, L. I 11,

16, 1, 27, 4, 29, 18, 35, J. I 8, 3;

ðær Mt. 21, 33; asm. ðone Mt.

(123 times). Mk. (71 times). L.

(75 times). J. (128 times); ðone

Mt. 10, 24, 11, 8; þone Mk. 9, 25,

L. 1, 59, J. 5, 19, 11, 39; ðon J.

4, 18; þone J. 10, 12; ðon Mt. I

7, 16, I 10, 2, Mk. I 1, 15, 12, 33,

J. 6, 39; ðene Mt. (13 times). Mk.

(16 times). L. 9, 35, 12, 5, J. (7

times); ðæne L. 4, 27, J. 13, 20;

ðe Mt. (15 times). L. I 9, 2, 10,

27, 12, 46 (?), 20, 44, 22, 47, J. I

1, 14, I 4, 1, 6, 37, 18, 5; se L. 5,

12, J. 18, 28, 19, 18; asf. ða Mt.

(73 times). Mk. (21 times). L. (19

times). J. (23 times); ða L. 15, 7,

15, 10; ðio L. I 7, 8, 4, 29, 15, 9,

22, 50, 24, 33, J. I 4, 11; ðiu Mt.

9, 31, 13, 48, 14, 15, 28, 6; ðy

Mt. I 16, 12, I 17, 2 (?), I 17, 6,

I 17, 9, I 19, 6, I 19, 7, I 19,

18, 2, 9, 5, 26, 5, 39, 9, 31; asn.

ðæt Mt. (16 times). Mk. (15 times).

L. (8 times). J. 6, 21; ðætt Mt.

13, 20; þ Mt. (52 times). Mk. (64

times). L. (134 times). J. (131

times); ð L. 2, 30; ismn. ðy Mt.

10, 31 (?), 17, 23, 19, 27, 27, 31,

J. 21, 22, 21, 23; ði (?) J. 21, 17;

ðe (?) Mt. 22, 27; np. ða Mt. (142

times). Mk. (49 times). L. (98

times). J. (67 times); ðá L. 19, 34,

J. 18, 18; da Mk. 10, 32; se(?) L. 10, 20; gp. *ðara* Mt. (48 times). Mk. (11 times). L. (34 times). J. (29 times); *ðæra* Mt. (15 times). Mk. (7 times). L. (5 times). J. (5 times); *ðæra* J. 2, 15; *ða* J. 20, 25; *ðære* Mt. 22, 9. Mk. 14, 12; dp. *ðæm* (137 times). Mk. (84 times). L. (165 times). J. (89 times); *ðæ* (8 times); *ðæm* Mt. 9, 2. J. 1, 50; *daem* Mt. 5, 37; ap. *ða* Mt. (137 times). Mk. (32 times). L. (107 times). J. (49 times); *ðæ* Mt. 23, 6.

sēa sv. *videre*, ind. pres. 2 pl. *seas* Mt. 13, 17. 24, 2. L. 24, 39; 3 pl. *seað* Mt. 13, 13; pret. 3 sg. *sæh* J. 11, 33; 1 pl. *segon* Mt. 25, 37. 25, 38. 25, 44; 2 pl. *segon* Mt. 11, 4. J. 6, 26; inf. *sea* Mk. 10, 51; pres. p. *npm.* *seende* Mt. 13, 13. [See *be-*, *çftbe-*, *gesēa*.]

sēad sn. *sacculus*, *loculus*, ap. *seado* L. 12, 33. J. 12, 6. 13, 29.

sealla, see *sella*.

sēam sn. *sacculus*, *onus*, ds. *seame* L. 22, 35; as. *seam* L. 22, 36; dp. *seamū* L. 11, 46; ap. *seam* L. 10, 4. [See *ofersēam*.]

seatul, see *sedl*.

sēað sm. *fovea*, *lacus*, *puteus*, ds. *seaðe* L. I 8, 9. 6, 39; as. *seað* Mt. 12, 11. 15, 14. Mk. 12, 1. L. 14, 5.

sēc. see *bræcsēc*.

sēd sn. *semen*, ns. —, Mk. 4, 27; *sed* Mt. 13, 37. L. 8, 11. J. 8, 33; ds. —, J. 7, 42; *sēde* L. 1, 55; as. —, Mt. 13, 24. 13, 27. 22, 24. 22, 25. Mk. 12, 21. L. 20, 28. 20, 31; *sed* Mk. 12, 19. 12, 20. 12, 22. L. 8, 5; np. *seda* Mt. 1, 6, 16; dp. *sedum* Mt. 13, 32; *sedum* Mk. 4, 31.

sēdere wm. *seminans*, *sementis* (?), ns. *sedere* Mk. 4, 3; gs. *sedere* Mt. 13, 18; as. *sedere* Mk. 4, 26.

sēdiga vv. *screre*, *seminare*, ind. pres. 1 sg. *sædi* Mt. 20, 8; inf. *sedege* Mt. 13, 3; *sēde* Mt. 13, 3.

sedl smm. *sedes*, *cathedra*, *discubitus*,

ds. *sedle* L. 1, 52; as. *sedle* L. 1, 32; *sedel* Mt. 19, 28. 25, 31; *seatul* Mt. 23, 2; dp. *sedlum* Mt. I 20, 20; *seatum* Mk. 12, 39; ap. *sedlo* Mk. I 4, 14; *sēdlo* L. 20, 46; *setla* Mk. 12, 39; *seatas* Mt. 23, 6. Mk. 11, 15. L. 11, 43. 20, 46; *seatla* Mt. 19, 28; *seatas* Mt. 21, 12. [See *fore-*, *hélhsedl*.]

seel, see *sél*.

segne f. *retc*, *sagina*, ns. *segni* J. 21, 11; ds. —, Mt. 13, 47; *ségni* J. 21, 8; *segna* Mt. I 19, 12. J. 21, 6.

seista aj. *sextus*, nsf. —, Mk. 15, 33; *sesta* J. 4, 6. 19, 14; dsf. —, Mt. 27, 45; asf. —, Mt. I 3, 16. I 9, 7. 20, 5. L. 1, 26. 1, 36. 23, 44.

sél s. *opportunitas*, ns. *seel* Mt. 26, 35; as. *seel* Mt. 26, 16; *séel* J. P 188¹¹.

sél aj. *felix*, *bonus*, nsn. *soel* Mk. 16, 18; gsm. *seles* Mt. I 7, 1; comp. (= *melior*): nsm. *sella* Mt. 12, 12; nsn. *soel* Mt. 19, 27; npm. *sellra* Mt. 10, 31.

sēlen sf. *paying*, ds. *selenna* (erased) Mt. I 21, 10. [See *gesēlen*.]

sēlenise sn. *traditio*, *proditio*, gs. *selenises* J. I 7, 19; *selenis* L. I 3, 4; —, Mk. I 5, 12; as. —, Mt. 15, 2. 15, 3. 15, 6. Mt. 7, 9; *sele-nisse* Mk. 7, 3. [See *çft-*, *gesēlenise*.]

sella vv. *dare*, *tradere*, *tribuere*, *porrigere*, *commodare*, *distribuere*, ind. pres. 1 sg. *sello* (11 times); *selo* Mt. 20, 4. J. 4, 14. 6, 51. 13, 34. 14, 27 (?); *silo* J. 10, 28; 2 sg. *selles* L. 22, 48; 3 sg. *sellað* Mt. 24, 29. L. 11, 13; *selleð* Mk. 13, 12. 14, 12. L. 11, 11; *seleð* (19 times); *sileð* L. I 6, 14; *silið* J. 17, 2. 21, 13; *sellas* Mt. 26, 48; *selles* Mt. 10, 42. L. 11, 8. J. 21, 20; *seles* Mt. 7, 9. 16, 26. L. I 4, 8; 1 pl. *selleð* Mk. 12, 14; 2 pl. *sellas* L. 6, 34; 3 pl. *sellað* Mk. 13, 22. L. 6, 38; *seallað* L. 21, 12; *sellas* Mt. 20, 19. Mk. 15, 23. L.

21, 12; seallas Mt. 24, 24; selles Mk. 10, 33; pret. 1 sg. salde (6 times); 2 sg. saldest L. 7, 44, 7, 45; saldes L. 19, 23, J. 17, 2, 17, 22, 17, 24; sealdes J. 17, 4, 17, 11; 3 sg. salde (59 times); sealde Mt. 25, 15, 26, 27, Mk. 14, 22; sâlde Mk. 13, 34; 1 pl. sealdon Mt. 25, 37; 2 pl. (foll. by gie) sealdo Mt. 25, 42; saldo Mt. 25, 42; saldôn Mk. 7, 13; 3 pl. saldôn (10 times); sâldôn Mt. 13, 8; sealdon Mt. 27, 34, J. 19, 3; opt. pres. 2 sg. selle Mk. 6, 25; 3 sg. selle Mt. 5, 31; sella Mt. 24, 45; sellæ L. 12, 42; 1 pl. selle Mk. 6, 37; pret. 3 sg. salde (6 times); 3 pl. saldôn L. 2, 24, 20, 10, 20, 20; imp. sg. sel (20 times); pl. sellað L. 15, 22; seallað L. 6, 35, 9, 13, 11, 41, 19, 24; seallas (6 times); sellas Mt. 10, 8; selles Mk. 6, 37; seles Mt. 25, 8; inf. sella Mt. I 19, 6, I 20, 2, 7, 6, 19, 7, 20, 23, 20, 28, 26, 53; sealla Mt. I 20, 1, 10, 42, 14, 7, 14, 9, 20, 14, 26, 15, Mk. I 3, 19, 5, 43, 14, 5, 14, 11, 15, 10, L. 8, 55, 11, 7, J. 13, 11; seal L. 22, 6; to sellanne Mt. I 15, 4, Mk. 10, 40; to seallanne Mt. I 21, 10, L. 12, 51, 20, 22, 22, 5, 23, 2; to seallane Mk. 12, 14; to sellenne L. 1, 77; pres. p. sellende Mt. I 22, 4, 26, 21, 27, 4, Mk. I 4, 7, 13, 11, J. 6, 64; sellennde Mt. I 17, 13; saldend Mk. 14, 44; apn. sellendo L. 11, 13; pp. sald (13 times). [See ā-, eftge-, eft-, from-, ge-, ymbsealla.]
 sellend sm. *traditor, traditurus, tradens*, ns. sellend Mk. 14, 44, J. 6, 71, 12, 44; gs. sellendes Mk. I 5, 10; sellenndes L. 22, 21.
 sēma wv. *oncrare*, ind. pres. 2 pl. sēmað L. 11, 46.
 seŋea, see besŋea.
 seŋda wv. *mittere, emittere*, ind. pres. 1 sg. sendo (14 times); 3 sg. sendeð (7 times); sendað L. 12, 58; sendes (5 times); 3 pl.

sendas Mt. 9, 17, 13, 42, J. 15, 6; sendes Mt. 13, 50; pret. 1 sg. sende (5 times); 2 sg. (pres.?) sendes J. 11, 42, 17, 3, 17, 18, 17, 21, 17, 23; 3 sg. sende (97 times); 3 pl. sendon (15 times); opt. pres. 2 sg. sende L. 16, 27; 3 sg. sende J. 8, 7; pret. 3 sg. sende Mk. 3, 14; imp. sg. send (6 times); sende Mt. 17, 27; pl. sendas Mt. 7, 6, 22, 13, J. 21, 6; inf. senda Mt. 27, 6, Mk. 2, 22, 7, 27, 11, 23; sende Mt. 10, 34, 15, 26, 18, 8, Mk. 6, 7, 9, 45; to sendanne L. 5, 38, 12, 49, 20, 11, 20, 12, 20, 19; to sendenne Mt. 10, 34⁽²⁾; pres. p. sendende L. I 10, 12, 21, 2; asf. senden Mk. I 5, 6; npm. sendende Mt. 27, 35; pp. sendet Mt. I 5, 13; sendet L. 1, 19. [See ādūne-, a-, dūnā-, efne-, eft-, fore-, ge-, in-, on-, tō-, ðerhsenda.]
 seŋding, see foresēding.
 -sēne, see gesēne.
 seofiga wv. *ingemescere, marere*, ind. pret. 3 sg. seofade Mk. 8, 12; pres. p. seofende Mk. 10, 22.
 seofon num. *septem*, —, L. I 4, 9; sefo (14 times); seofona Mt. 15, 34, Mk. 12, 22, 12, 23; seofono L. 11, 26, 20, 29, 20, 31, 20, 33; seofana Mk. 8, 20; seofa (7 times); dat. seofanū J. I 8, 9; seofonū Mt. 22, 28; seofū Mt. I 17, 7. [See sefo sīða; bundseofontig.]
 sefo sīða num. av. *septies, sexies(!)*, sefo sīða Mt. I 20, 13, 18, 22⁽²⁾; sefo sīða Mt. 18, 21; sefo sīða L. I 7, 11 (= *sexies*). I 9, 5, 17, 4.
 seofofaldlice av. *septiculiciter*, seofofullice L. I 7, 6; seofofallice Mt. I 19, 7.
 seofunda aj. *septicimus*, nsf. —, J. 4, 52; dsm. —, Mt. 22, 26; dsf. —, Mt. I 3, 17; seofonda Mt. I 9, 5.
 seolf pron. *ipse, se*, nsm. —, (7 times); seol' (2 times); dsm. seolfum (5 times); seolfū (16 times); seolfe J. 5, 30; seolfa J. 16, 13; dsu. seolf' L. 11, 17; asm. seolfne

(39 times); sulfne Mk. 3, 26; seol' (2 times); seolfa J. 11, 33, 17, 5; seolfe L. 10, 27; asf. seolfa Mk. 3, 25; seol' J. 20, 11; np. seolfa J. 4, 42; seolf' L. 22, 71; —, L. 11, 46; dp. seolfum (4 times); seolfu (4 times); seol' (2 times); ap. seolfa Mt. 19, 12. Mk. 13, 9. J. 11, 55.

seolfer sn. *argentum*, gs. seulfres J. P 188⁹. P 188¹⁰; ds. suulfre J. P 188⁵; as. sulfer Mt. 10, 9.

seolfern aj. *argenteus*, apm. seolferne Mt. I 22, 5.

serða sv. *moechari*, imp. sg. serð Mt. 5, 27.

sester sm. *modius*, *metreta*, ds. sestre Mt. 5, 15; ap. sestre J. 2, 6 mg.; sestras J. 2, 6.

set, see tōsetgeonga; sunset.

Séternes dæg sm. *sabbatum*, gs. set'nes dæg Mk. I 5, 16; as. seternes dæg Mt. 12, 8.

setnere sm. *sediciosus*, dp. setneru Mk. 15, 7.

setniga, see gesetniga.

setnise sn. *traditio*, *auctoritas*, *constitutio*, *studium*, *testimonium*, *testamentum*, ns. setnes Mt. I 13, 9; gs. setnesse Mt. I 8, 6 mg. J. I 6, 5 (= *ponendi*); ds. setness Mt. I 1, 11. I 2, 8; setnesse Mt. 13, 35; setnessa Mt. I 2, 4; as. setnise Mt. 15, 3; setnessa Mk. I 1, 18; setnesse Mk. 7, 3, 7, 8; setnesa Mt. 15, 2. Mk. 7, 13. [See ge-, onsetnise.]

setnung sf. *setitio*, ds. setnung L. 23, 19; setnong Mk. 15, 7; as. setnung L. 23, 25; dp. setnungum L. 11, 54. [See frum-, ymbsetnung.]

setta vv. *impoucre*, *poncre*, *statucre*, *institucre*, *constitucre*, ind. pres. 1 sg. setto (10 times); 2 sg. settis J. 13, 38; 3 sg. setteð (8 times); seteð L. I 8, 12; settas Mt. 24, 51; 3 pl. settas Mt. 5, 15. 6, 26. 23, 4; pret. 2 sg. settas L. 19, 21; 3 sg. sette (13 times); 2

pl. setton J. 11, 34; 3 pl. seton Mk. 15, 19; opt. pres. 1 sg. sette L. 11, 6; 3 sg. sette J. 15, 13; pret. 3 sg. sette Mk. I 1, 17; imp. pl. settas L. 9, 44; inf. setta Mt. 18, 23. 18, 24; to settanne L. I 5, 17. J. 10, 18; to settenna Mk. I 3, 5; pres. p. settende L. I 8, 3; gsm. settendes Mk. I 1, 8; dpm. setendū L. I 10, 5. [See ā-, efnege-, eftā-, eft-, fore-, forege-, gein-, ge-, in-, ofā-, oferge-, ofer-, on-, tōge-, tō-, un-, ymbsetta.]

settere sm. *latro*, *insidiator*, ns. settere J. 10, 1; ap. setteras J. 10, 8; séteras L. 20, 20.

seðe rel. pron. *qui*, nsm. seðe (546 times); ðeðe Mt. I 17, 3. I 19, 8. I 20, 10. 3, 3. 3, 11. L. 8, 18. J. I 5, 15. 6, 51. 12, 13; seð J. 14, 21; nsf. (?) ða ðe Mk. I 2, 4. L. 15, 4. 15, 12; dsm. ðæm ðe Mt. I 20, 13. L. 7, 28; asn. þte Mt. (3 times). Mk. (5 times). L. (23 times). J. (5 times); þti Mt. 26, 13; ðette L. 2, 15. J. I 7, 1; þðe J. 6, 21. 8, 40; np. ða ðe (322 times); ða ði Mt. 27, 54; ðað L. 20, 35; ap. ða ðe (80 times).

seulfer. see seolfer.

sex num. *sex*, —, Mt. 17, 1. Mk. 9, 2. L. 4, 25. 13, 14. J. I 6, 11. 2, 6. 2, 20. 12, 1.

sextig num. *sexaginta*, *sexagesima*, gen. sexteiges Mt. I 19, 9; acc. —. Mk. 4, 20; sexdig Mt. 13, 23. Mk. 4, 8; sextih Mt. 13, 23; sexdeih Mt. 13, 8. L. 24, 13.

sgíre, see seire.

sibb sfm. (?) *pax*, ns. —, (13 times); gs. sibbes L. 10, 6. 14, 32; —, L. 1, 79; ds. sibbe L. 7, 50. 19, 42; —, Mk. 5, 34. L. 2, 29. 11, 21; sipp L. 8, 48; as. —, Mk. 9, 50. L. 12, 51. J. I 8, 5. 14, 27 (?). 16, 33. P 188¹¹; sibbe Mt. 10, 34; sib J. I 7, 8 (?); ap. sibbo L. 14, 12. [See unsib.]

sibbiga vv. *pacisci*, ind. pret. 3 sg. sibbade L. I 11, 2.

sibsum aj. *pacificus*, npm. sibsume Mt. 5, 9.

sibsumnise, see unsibsumnise.

Sidon p. n., gs. sidones Mt. 15, 21; sidonis Mk. 7, 24; ds. sidone Mt. 11, 21; as. sidon Mk. 7, 31; sidone Mk. 3, 8.

sidu wf. (also neut. J. 20, 25) *lumbus*, *latus*, as. —. J. 20, 20 (2). 20, 25; sido J. 20, 27; sidu J. 19, 34; np. sido L. 12, 35; dp. sidu J. I 8, 7; ap. sido Mk. 1, 6; sido Mt. 3, 4. L. I 7, 16.

sifðe wf. (?) *zīania*, np. sifða Mt. 13, 38; gp. sifðena Mt. I 19, 11; ap. (as.?) sifðe Mt. 13, 25.

sighég sn. *corona*, as. sigbeg J. 19, 2.

sig sm. *victoria*, ds. sige Mt. 12, 20. sigfæstniga, see gesigfæstniga.

-siht, see insiht.

sihð s. *vision*, *sight*, gp. sighðana J. I 1, 11; ap. sihðo Mk. 9, 9. [See gesihð.]

-sihðnise, see gesihðnise.

Simeon p. n., ns. Simeon L. 2, 25; gs. semeones L. I 4, 3.

Simon p. n., ns. simon (13 times); symon Mt. 27, 32; sim̃ (7 times); gs. simones L. 5, 3. J. 1, 40; symones (3 times); symonis Mt. 26, 6; simō (2 times); sim̃ J. 6, 8; ds. simoni J. 21, 15; symone Mk. 3, 16; simoñ (3 times); simon L. 7, 44. J. 20, 2; as. simon (8 times).

sín pres. pron. *his*, dp. sínun J. 21, 14.

sinapis s. *sinapis*, gs. —, Mk. 4, 31. L. I 8, 6; senapes Mt. I 19, 10; senepes Mt. 13, 31. 17, 20. L. 13, 19. 17, 6; senepis Mk. I 3, 5.

singa sv. *cantare*, *cancere*, ind. pres. 3 sg. singeð L. I 4, 1; singes L. 22, 34; pret. 1 pl. sungun Mt. 11, 17; opt. pres. 3 sg. singe Mt. 26, 34; inf. singa Mt. 6, 2; pres. p. dpm. singendū Mt. I 8, 10. [See gesinga.]

siniga vv. *nubere*, ind. pres. 3 pl. sinigað L. 20, 35. [See gesiniga.]

-sion, see onsion.

Sion p. n., gs. siones Mt. 21, 5. J. 12, 15.

sirise, see syrise.

sitta sv. *scdere*, *discumbere*, ind. pres. 1 sg. sitto Mt. I 1, 2; 3 sg. sitteð L. 14, 28. 14, 31; sittes Mt. 19, 28. 25, 31; sittas Mt. 23, 22; 2 pl. sittað L. 22, 30; sittes Mt. 19, 28; 3 pl. sittað L. 21, 35; sittas L. 1, 79; pret. 1 sg. sætt Mt. 26, 55; 3 sg. sætt (6 times); sæt J. 8, 2. 19, 13; sett Mt. I 19, 8; set Mt. I 21, 2; 3 pl. seton J. 20, 12; setton Mk. 3, 34; opt. pres. 1 pl. sitta Mk. 10, 37; imp. sg. sitt Mt. 22, 44. Mk. 12, 36. L. 16, 6. 20, 42; pl. sittas Mt. 26, 36. Mk. 14, 32. 16, 7. L. 24, 49; inf. sitta (5 times); pres. p. sittende (18 times); sitteðae J. 20, 12; asm. sittenda Mt. 26, 64; npm. sittendo L. 5, 17; sittende Mt. 20, 30. Mk. 2, 6; npf. sittendo Mt. 27, 61; gp. sittendra Mt. 22, 10. J. 13, 28; dp. sittendum (4 times); sittendū (2 times); apm. sittendo J. 2, 14. [See eft-, fore-, ge-, ymb-sitta.]

síð, see féower, hundred. hund-seofontig, hundtēantig, ððre, se-
ofo, ðirdda síða; féorsíðun.

síðða av. *postremo*, *postquam*, *ex quo*, *denique*, *dehinc*, *deinde*, —. Mt. I 9, 12. L. 7, 45. 18, 33. J. P 187¹²; soðða Mk. I 1, 19. I 2, 4. 4, 28. L. 13, 7. J. 6, 16. 11, 7. 13, 5. 19, 12. 19, 27; soða Mk. 4, 17.

siwiga vv. *assuere*, ind. pres. 3 sg. siuieð Mk. 2, 21.

slaa sv. *cedere*, *occidere*, *percutere*, *plectere*, ind. pres. 1 sg. slae Mt. 26, 31; 2 sg. slaes J. 18, 23; 3 sg. slaed L. 6, 29; slaes Mt. 5, 39; pret. 3 sg. slog Mk. 14, 47. J. 18, 10; slóg L. 22, 64; slog Mt. 26, 51; 3 pl. slogon Mk. 14, 65. 15, 19. L. 22, 64; slogun Mt. 26, 67. 27, 30; inf. slae Mt. 24, 49; slaa L. 12, 45; pres. p. slaende Mk. I 4, 14; nsm. slænde Mt. 26, 51; dsm.

sloegende Mt. I 17. 4; npm. slægendō Mk. 15, 17. L. 23, 48; dpm. slægendū L. I 5, 8. [See ā-, ge-, ofer-, of-, ðerhslaa.]

slæht, see lēged-, þenningslæht.

slæhtiga wv. *cadere*, ind. pres. 2 sg. slæhtas Mt. 4. 9.

slaga, see monn-, mordorslaga.

slēp sm. *somnus*, *stupor*, *dormitio*, ns. slep L. 5. 9; ds. slepe Mt. I, 20. 1, 24. L. 9, 32. J. 11, 11. 11, 13.

slēpa wv. *dormire*, *dormitare*, *obdormire*, ind. pres. 2 sg. slepes Mk. 14, 37; 3 sg. slepað J. 11, 12; slepeð Mk. 4, 27. 5, 39. L. 8, 52. J. 11, 11; slepiað Mk. 4, 27; slepes Mt. 9, 24; 2 pl. slepes L. 22, 46; pret. 3 sg. slepde L. 8, 23; 3 pl. slepdon Mt. 27, 52; imp. pl. slepað Mt. 26, 45. Mk. 14, 41; inf. slepe J. I 6, 8; pres. p. slepende (9 times); sleppende Mk. 14, 37; dpm. slependum Mt. I 2, 3. 28, 13; apm. slēpende Mt. 26, 43; slepende (3 times). [See geslēpa.]

slīta sv. *crumpere*, *solvere*, ind. pres. 3 sg. slittað Mt. I 1. 8; inf to slitenne Mt. 5, 17⁽²⁾; pp. dpm. slitenū (= *hæreticis*) Mt. I 8. 9. [See betwiltó-, ge-, tóslīta; unslitten.]

slitnise sf. *desolatio*, gs. slitnese Mt. 24, 15. [See frōm-, tóslitnise.]

slop. see oferslop.

smæll sm. *alapa*, as. smæll J. 18, 22. [See hōndsmæll.]

smēaga wv. *cogitare*, *scrutari*, ind. pres. 3 sg. smeað L. 14, 31; 2 pl. smeas Mt. 16. 8. Mk. 8, 17. L. 5. 22. J. 5, 39; 3 pl. smeað Mk. 2. 8; pret. 3 sg. smeade L. 12, 17; 3 pl. smeadon Mk. 2, 8; inf. smeage J. 7, 52; pres. p. smeande L. I 7, 10; npm. smeande Mk. 2. 6; dp. smeandū L. 3, 15. [See fore-, gesmēaga.]

smēawung smn. (?) *cogitatio*, ns. smeauug L. 9, 46; smeung L. I 5, 14; ds. smeawung L. 12, 25;

as. smeauuga L. I 6, 10; np. smeauunga Mt. 15. 19; smeauugas Mk. 7, 21. L. 24, 38; ap. smeawunga Mt. 9, 4. 12, 25; smeauugas L. 2, 35. 9, 47; smeawungas L. 11, 17; smeauiga L. 5, 22; smeunga L. 6, 8. [See relht-, searpsmēawung.]

smēca sv. *fumigare*, pres. p. smēcende Mt. 12, 20.

smeriga wv. *deridere*, ind. pret. 3 pl. smerdon Mt. 9, 24. [See bi-, gebismeriga.]

smiriga wv. *ungere*, ind. pret. 3 sg. smiride J. 9, 11. 11, 2; 3 pl. smiredon Mk. 6, 13; inf. to smiriane Mk. 14, 8. [See gesmiriga.]

smirinise sfu. *unguentum*, *oleum*, ns. —, J. 12, 5; smirinis Mk. 14, 5; gs. smirinis Mk. 14, 3; J. 12, 3; —, Mt. I 22, 4. Mk. I 5, 10. L. 7, 37; smirinis Mt. 26, 7. Mk. 14, 4; smirinese J. 12, 3; ds. —, L. 7, 38. 7, 46. J. I 6, 11. 11, 2; smirenise L. 7, 46; as. smirinis Mt. 26, 12; dp. smirinis Mt. 19, 40; ap. smirinis L. 23, 56.

smīta, see besmīta.

smið sm. *faber*, *figulus*, ns. —, Mk. 6, 3; gs. smiðes Mt. 13, 55. 27, 7. Mk. I 3, 9.

smiðiga, see gesmiðiga.

smōde aj. *planus*, *inconsutilis*, nsm. smoeða J. 19, 23; dpm. smoeðū L. 3, 5.

smolt aj. *serenus*, *sero*, nsm. —, Mt. 16, 2. Mk. 6, 47. J. 20, 19.

smyltnise sn. *silentium*, *tranquillitas*, *sero*, ns. —, L. 8, 24. J. 6, 16; smylnisse Mt. 8, 26. Mk. 4, 39; smylnis Mk. 4, 35; as. smylnisse Mt. 22, 34; smylnisso Mt. I 18, 5. [See unsmyltnise.]

snā sm. *nix*, ns. —, Mt. 17, 2. 28, 3; snaua Mk. 9, 3.

snīða, see gesnīða.

sniwa wv. *pluere*, ind. pres. 3 sg. snined Mt. 5, 45.

snoru sf. *nurus*, ds. —, L. 12, 53.

snotor aj. *sapiens*, dsm. snotre Mt.

7, 24; npm. snotre Mt. 23, 34; dpm. snotrū Mt. 11, 25; snottrū L. 10, 21; dpf. snotrū Mt. 25, 8.

snotorlice av. *sapienter*, —, Mk. 12, 34.

snúde av. *denuo*, —, J. 3, 3, 3, 7.

snytro sf. *sapientia, prudentia*, ns. snytru Mk. 6, 2; snyttro L. 11, 49; snytry Mt. 13, 54; ds. —, Mt. 11, 19. L. 2, 52. 7, 35; snyttro L. 2, 40; as. —, Mt. 12, 42. L. 2, 47; snyttro L. 11, 31. 21. 15. J. P 188¹¹. [See unsnytro.]

Sodom p. n. *man of Sodom*(?), dp. soðomom L. 10, 12.

sóeca wv. *querere, requirere, inquirere, conquirere, sequi*, ind. pres. 1 sg. soeco Mt. I 2, 5. J. 5, 30. 8, 50; 2 sg. soecas J. 4, 27; soeces J. 20, 15; 3 sg. soecað (10 times); soecas (6 times); soecæs Mt. 10, 38; 2 pl. soecað J. 1, 38. 5, 44. 7, 36; soecas (12 times); soeces Mk. 16, 6; 3 pl. soecað (8 times); soecas L. 13, 24. J. 10, 4; pret. 1 sg. sohte Mt. 8, 19; 3 sg. sohte (12 times); 1 pl. solton Mt. 13, 28. Mk. 10, 28. L. 2, 48; 2 pl. solton Mt. 25, 36. L. 2, 49; solito (gie) Mt. 25, 43; 3 pl. solton (24 times); opt. pres. 3 sg. soece Mk. 8, 34; soec' L. 9, 23; imp. sg. soec (6 times); sóec Mk. 2, 14. L. 9, 59. 18, 22. J. 21, 22; pl. soecas Mt. 6, 33. L. 12, 31; soecað Mt. 7, 7. L. 11, 9; inf. soeca L. 22, 23. J. 13, 36; to soecanne Mt. I 2, 11. I 4, 4. I 9, 19. Mk. I 4, 8. L. 19, 10; to soecanne L. I 8, 11; to soeccenna Mt. I 1, 13; to soecenne Mt. 18, 12; pres. p. soecende (7 times); dsm. soecende Mt. 13, 45; socenda Mt. I 17, 13; npm. soecende Mt. 12, 46. 12, 47; soecendo J. I 5, 5. 6, 24; dp. soecendum (7 times); soecendū (3 times); apm. sóecenda Mk. I 4, 10; soecende L. I 5, 3. [See efnege-, eftge-, eft-, ge-, in-sóeca.]

sócenise sn. *visitatio*, gs. soecnises L. 19, 44.

sóel. see sél.

sómniða wv. *congregare, colligere*, ind. pres. 1 sg. somnigo Mt. 25, 26. L. 12, 17; 2 sg. somnas Mt. 25, 24; 3 sg. somniða L. 11, 23; somnað L. 3, 17; somnigas Mt. 12, 30. 23, 37; somnas Mt. 3, 12; 3 pl. somnigas Mt. 6, 26. 7, 16; pret. 1 pl. somnadon Mt. 13, 28. 25, 38; 3 pl. somnadon Mt. 25, 35; imp. pl. somnias Mt. 13, 30. J. 6, 12; somniges Mt. 13, 30; inf. somniða L. 12, 18; pres. p. somnende Mt. 13, 47. [See gesómniða.]

sómnuug sm. *concilium, synagoga*, ns. somnuug Mt. 26, 59. Mk. 14, 55; gs. somnuunges L. 8, 41. 8, 49; ds. somnuunge Mk. 1, 29. L. I 4, 15. J. 6, 59; somnuunga Mk. I 2, 11; somnuug (12 times); somnuong L. 13, 10; soim L. 4, 33; somga L. 4, 28; as. somnuug (7 times); dp. somnuungun (11 times); somnuungū (7 times). [See ge-, héh-sómnuug.]

són, see efnesón.

sóna av. *statim, continuo, mox, protinus, confestim, illico, subito, nunc*, —, Mt. 4, 20. 13, 5. Mk. I 42. L. 1, 64; sona Mt. (21 times). Mk. (37 times). L. (23 times). J. (9 times); son J. 5, 4. [See iéc, æfter, eftter sóna.]

sónd sn. *arena*, as. sonde Mt. 7, 26; as. sónd Mt. I 17, 19.

sóng sm. *chorus*, as. song L. 15, 25. sǫng sf. (?) *stratum* (as. pp.), as. song Mk. 14, 15. L. 22, 12.

sonwald aj. *round, cylindrical*, nsn. sonnwald J. 6, 31 mg.

Sorobabeling p. n., ns. sorobabeling L. 3, 27.

sóð sn. *veritas*, ns. soð Mt. I 1, 13; ds. soðe Mt. I 1, 3. I 9, 2.

sóð aj. *verus, proprius*, (= *vestrum* L. 16, 12; sóð is = *amen, vere*), nsm. soð J. I 5, 11. 7, 28; nsf. soð Mt. I 2, 7; nsn. soð Mt. (4 times).

- L. (6 times). J. (46 times): —, J. 21, 24; dsf. sôðre J. 15, 11; asm. sôð J. 6, 32. 17, 3; npm. sôðo J. 4, 23; npn. sôða J. 10, 41; apn. sôða J. 4, 49. 19, 35; superl. sôðest (= *veritatem*): asn. sôðest Mk. 5, 33.
- sôð av. *verum, vere, at, amen, autem, jam*, —, Mt. 26, 15. 26, 23. J. 16, 5; sôð Mt. (40 times). Mk. (28 times). L. (39 times). J. (4 times); sôð' Mk. 15, 44. [See ðe sôð.]
- sôðeuma sv. *procedere*, ind. pres. 3 sg. sôðeymes J. 15, 26.
- sôðewéð aj. *verax*, nsm. sôðeuéd J. 3, 33; sôðeuoed J. 7, 18. 8, 26.
- sôðewide sm. *proverbiūm*, as. sôðeuido J. 10, 6; dp. sôðeuidum J. 16, 25; sôðeuidū J. 16, 25.
- sôðfæst aj. *verax, justus*, nsm. sôðfæst Mt. 1, 19. 22, 16. 23, 35. Mk. 12, 14. L. 23, 47. 23, 50. J. 3, 33. 5, 30; sôðfæste J. 17, 25; sôðfæs L. 2, 25; nsn. sôðfæst L. 12, 57; gsm. sôðfæstes Mt. 1, 18, 16. 10, 41 (?). 23, 35. 27, 24. L. 13, 12. 14, 3; sôðfæstes Mt. 1, 18, 16; ds. (wk.) sôðfæste Mt. 27, 19; asm. sôðfæst Mt. 10, 41. 27, 4. Mk. 6, 20. J. 7, 24; np. sôðfæste Mt. 23, 28. 25, 46; sôðfæsto Mt. 13, 17. 13, 43. 25, 37. L. 1, 6. 18, 9; sôðfæsta J. 21, 16 mg.; gp. sôðfæstra Mt. 23, 29. L. 1, 17. 14, 14; sôðfæstra Mt. 13, 49; dp. sôðfæstū L. 15, 7; ap. sôðfæsta Mt. 5, 45; sôðfæste Mt. 9, 13; sôðfæsto Mk. 2, 17. L. 20, 20; sôðfæste L. 16, 18; sôðfæst' L. 5, 32; sôðfæs L. 15, 7. [See unsôðfæst.]
- sôðfæstiga vv. *justificare*, ind. pres. 2 pl. sôðfæstigeð L. 16, 15. [See gesôðfæstiga.]
- sôðfæstnise sn. *veritas, justitia, justificatio*, ns. sôðfæstnise J. 14, 6; sôðfæstnise Mt. 5, 20. J. 15, 15. 17, 4. 1, 17. 8, 32; sôðfæstnīs J. 18, 38; sôðfæst' J. 17, 17; gs. sôðfæstnises J. 14, 17. 15, 26; sôðfæstnises J. 1, 14. 16, 13; sôðfæstnise Mt. 21, 32; ds. sôðfæstnise (13 times); sôðfæstnise (3 times); sôðfæstnīs J. 18, 37; sôðfæst' J. 16, 10. 18, 37; as. sôðfæstnise (9 times); sôðfæstnise Mt. 3, 15; sôðfæstnise (7 times); sôðfæstnise Mt. 1, 16, 14; dp. sôðfæstnissū L. 1, 6. [See unsôðfæstnise.]
- sôðhweðre av. *verumtamen*, sôðhweðre Mt. 11, 22. 26, 64. L. 6, 35. 13, 33; sôðhuoedre Mt. 11, 24. L. 6, 24. 18, 8. 22, 21. 22, 22. 22, 42. J. 12, 42; sôðhuædre L. 19, 27.
- sôðiga vv. *testari, probare*, ind. pres. 3 sg. sôðeð Mt. 17, 7; pret. 3 sg. sôðade J. 15, 2; 3 pl. sôðadon J. 17, 2.
- sôðlice av. *at, autem, jam, amen, quidem, vere, tamen, ergo, porro, etiam, utique*, sôðlice Mt. (138 times). Mk. (22 times). L. (27 times). J. (28 times); sôðlie Mt. 4, 4. J. 5, 19; sôðlice Mt. 5, 22; sôðlī J. 8, 58; sôðl' J. 7, 26; sôð' L. 12, 44. J. 6, 55. [See ðe sôðlice.]
- sôðlice hweðre av. *verumtamen*, sôðlice hweðre L. 10, 14. 10, 20; sôðlie hweðre L. 11, 41. 12, 31.
- sôðsæga vv. *pronuntiare*, ind. pres. 3 sg. sôðsæges J. 14, 11. 16, 15.
- sôðsaga wm. *historia*, ns. sôðsaga Mt. 17, 2; gs. sôðsaga Mt. 15, 9.
- sôðscip, see foresôðscip.
- sôðspell sn. *historia*, ns. sôðspell Mt. 17, 2.
- sôðða, see siðða.
- spáðl sn. *sputum*, ds. spadle J. 9, 6.
- sparriga, see gesparriga.
- sparwa, see hrondsparwa.
- spátiga vv. *expuere, conspuere*, ind. pret. 3 sg. spēaft Mk. 8, 23; 3 pl. spēafton Mt. 26, 67. Mk. 15,

- 19; speofon Mt. 27, 30. [See ā-, gespéafta.]
 speare(?) *lanterna*, dp. spear J. 18, 3.
 spell, see bi-, god-, sódspell.
 -spellere, see godspellere.
 -spellie, see godspellie.
 spelliga wv. *fabulari*, pres. p. npm. spellendo L. 24, 15. [See ge-, godspelliga.]
 -spellise, see godspellise.
 spere sn. *lancea*, ds. spere J. 19, 34. [See púlspere.]
 spilla wv. *perdere, interficere*, ind. pres. 3 sg. spilled L. 17, 33. 20, 16; spilded J. 10, 10. 12, 25; pret. 1 sg. spildie J. 18, 9; 3 sg. spilde L. 17, 27; opt. pres. 1 sg. spillo J. 6, 39; pret. 3 pl. spildon J. 11, 53; inf. to spillanne L. 19, 47. J. 10, 39. [See a-, gespilla.]
 spitta wv. *conspuere*, ind. pres. 3 pl. spittes Mk. 10, 34. [See efnege-, gespitta.]
 spóed, see unspóed.
 spówa sv. *proficere*, opt. pret. 3 sg. speua Mt. 27, 24.
 spráda, see gespráda.
 sprée sf. *lingua, forum, loquela, cloquium, concilium, synagoga*; ns. —, L. 16, 9 mg.; ds. —, Mt. 11, 16. 20, 3. 23, 7. Mk. I 5, 5. 6, 2. 12, 38. L. 7, 32. 11, 43. 20, 46. J. 4, 42; as. —, Mt. 6, 7. J. 11, 47; sprec Mt. I 2, 5. L. I 7, 5. J. 8, 43; dp. sprecū Mk. 16, 17; —, Mt. I 2, 14. [See efne-, forespréc.]
 spreca sv. *loqui, dicere*, ind. pres. 1 sg. spreco (13 times); spreco J. 8, 26. 10, 25. 12, 50; sprec' J. 16, 25; sp' J. 12, 49; 2 sg. spreces Mt. 13, 10. J. 4, 27. 16, 29; sprecces J. 19, 10; 3 sg. sprecað J. 3, 31. 7, 26. 8, 44; spreceð J. I 5, 6. 7, 18. 8, 44. 16, 18; sprecaas Mt. 12, 34; spreces Mt. 10, 20. L. I 3, 14. 5, 21. 6, 45. J. 9, 37. 16, 13; sprecaes Mt. I 5, 12; sprecces J. 16, 13; pret. 1 sg. spræce J. 14, 25. 16, 1. 16, 4. 18, 20; spræc J. 15, 11. 16, 6. 16, 25. 18, 20. 18, 21. 18, 23 (?); spræc J. 16, 33; 3 sg. spræce Mt. 12, 46. L. 9, 11. J. 17, 1; spræc Mt. 26, 47. Mk. 4, 34. J. I 4, 4; spréc J. 13, 10; 3 pl. sprecon Mt. 20, 11; opt. pres. 1 sg. sprece L. 1, 19; 2 pl. spreca Mk. 13, 11; sprecaas Mk. 13, 11; inf. spreca (8 times); spræcca Mt. 10, 19; sprecaas Mt. 10, 20. Mk. 12, 1; to sprecane J. 8, 26; to sprecaas Mk. 1, 34; pres. p. spreccende (11 times); spreccende (7 times); spræccende J. 6, 63; spreccend (24 times); spreccend (8 times); spreccend Mt. 12, 46. Mk. 8, 32. L. 1, 64. J. 17, 1; spræccend Mk. 4, 34. J. 18, 21; sprec' J. 8, 30. 16, 25; npm. spreccendo Mk. 13, 11; spreccendo L. I 7, 13; spreccend L. 12, 3; dp. spreccendū L. 7, 32. [See efnege-, efne-, fore-, ge-, mis-, twi-, ymbspreca.]
 sprécern sn. *pratorium*, ds. sprécern J. 18, 28; as. sprécern J. 18, 33. 19, 9; sprécern J. 18, 28.
 springa sv. *exire*, ind. pret. 3 sg. spráne Mt. 9, 26 mg. [See ge-springa.]
 sprinta, see gesprinta.
 spryng, see éspryng.
 spurna, see wiðspurna; geond-, ondspurniga.
 spýnga wf. *spongia*, as. spyne Mt. 27, 48; spynga Mt. 27, 48.
 spyrd sn. *stadium*, np. spyrdo J. 6, 19; gp. spyrda L. 24, 13; dp. spyrdum J. 11, 18.
 -spyrnise, see ondspyrnise.
 stæf sm. *littera*, gs. stæfes Mt. 5, 18. L. 16, 17; dp. stafum Mt. I 2, 9. L. 23, 38. J. 5, 47; ap. stafas L. 16, 7. J. 7, 15.
 stælo, see stalo.
 stána wv. *lapidare*, ind. pres. 2 sg. stænað L. 13, 34; stænas Mt. I 21, 18. 23, 37; 1 pl. stænas J. 10, 33; 2 pl. stænas J. 10, 32.
 stánen aj. *lapideus*, dsn. stæne Mk. I 5, 10; asn. stæne Mk. 14, 3;

stænna Mt. 26. 7; npn. stænine J. 2, 6.
 stæner s. (?) *petrosa*, ap. (?) stæner Mt. 13, 5. Mk. 4, 5; stæner Mt. 13, 20; stænero Mk. 4, 16.
 -stald, see hēhstald, -hād, -nise.
 stalo sf. *captura, furtum*, ds. stælo L. 5, 4; as. stalo Mt. 19, 18.
 stān sm. (nent. L. 24, 2) *lapis, petra, Petrus, saxum*, ns. —, Mt. 24, 2. J. 20, 1; stan (5 times); gs. stanes L. 22, 41; ds. stane (8 times): stān J. 19, 13; stan Mt. 27, 60. L. 6, 49; as. Mt. 7, 9. 21, 42. 27, 66; stan (24 times); np. stanas Mt. 4, 3. 27, 51. Mk. 13, 1. L. 19, 40; stanes L. 1 10, 3; dp. stanum Mk. 5, 5. L. 3, 8; stanū Mt. 3, 9. L. 21, 5; ap. stanas J. 8, 59. 10, 31. [See byrden-, cœrn-, hwom-stān.]
 stando wf. (?) *mora*, ns. —, Mk. 6, 35.
 stānfæt sn. *alabastrum*, ns. stanfæt Mk. 14, 3.
 stapol sm. *columna*, ap. staplas (= *columbas*) Mt. 21, 12.
 star sm. *passer*, np. staras Mt. 10, 29. L. 12, 6.
 stadolfæst aj. *firm*, nsm. —, Mt. 16, 18; asm. —, Mt. 1 5, 15.
 steala sv. *furari*, pres. p. npm. stelende Mt. 28, 13. [See for-, gesteala.]
 stearm sm. *tempestas*, ns. —, Mt. 16, 3.
 stearra swm. *stella*, ns. —, Mt. 1 16, 3. 2, 9; gs. stearres Mt. 2, 7; as. —, Mt. 2, 10; sterra Mt. 2, 2; np. —, Mt. 24, 29; steorras Mk. 13, 25.
 stefn smfn. *vox*, ns. —, (19 times). gs. stefnes Mk. 1 1, 13; —, Mk. 1 1, 11; ds. stefn (18 times); —, Mt. 1 16, 7. L. 1, 42; as. —, (14 times); stefne Mk. 1 3, 17. 14, 30. 15, 37. J. 5, 37; dp. stefnum L. 23, 23; stefnū L. 23, 46; ap. stefno L. 23, 23.
 stefnum. see forestemma.

stēnc sm. *nardus*, gs. stences Mk. 14, 3; ds. stene (snot stene = *odor*) J. 12, 3; as. stēnc (snucti stēnc = *aromatu*) L. 23, 56; ap. stēnc (snucti stēnc = *aromata*) L. 24, 1.
 stēna wv. *fatere*, ind. pres. 3 sg. stencē J. 11, 39. [See tōstēnc.]
 stēng sm. *fustis, lignum*, dp. stēngum Mt. 26, 55. L. 22, 52; stēngū Mt. 26, 47; stēncū Mk. 14, 43; stēngū Mk. 14, 48.
 steorra, sterra, see stearra.
 sticiga wv. *transfigere*, ind. pret. 3 pl. sticadun J. 19, 37.
 stīg sn. *trames, semita*, dp. stīgū Mt. 1 4, 9; ap. stīga Mt. 1 7, 13. 3, 3; stige Mt. 1 2, 10; stigo Mk. 1, 3.
 stīga sv. *ascendere*, ind. pres. 1 pl. stiges Mt. 20, 18; stigēd Mk. 10, 33; inf. stige Mt. 20, 18; pres. p. stigende Mk. 4, 8. J. 4, 51; nsm. stigende Mt. 13, 2; npm. stigende Mt. 14, 32; dpm. stigendū L. 2, 42. [See ādūneā-, ādūnege-, ādūne-, ā-, dūneā-, ge-, ofā-, ofdūneā-, ofdūne-, ofer-, ofge-, of-, ðonaā-, ufa-, upstīga.]
 stignise sf. *descensus*, ds. stignis L. 19, 37. [See ā-, ofgestignise.]
 stihltiga, see instihltiga.
 stīora wv. *comminari, compescere*, ind. pret. 3 sg. stiorde Mk. 8, 30. 8, 33. L. 1 5, 19; stiordon Mk. 10, 48; stioredon Mk. 10, 13; pres. p. stiorend Mk. 4, 39. 8, 30. [See gestīora.]
 stið aj. *durus*, nsn. stið Mt. 25, 24. J. 6, 60.
 stiðiga, see onstiðiga.
 stiðnise sn. *duritia*, ds. stiðnise Mt. 19, 8; as. stiðnise Mk. 16, 14.
 stoce sm. *tuba*, as. —, Mt. 6, 2.
 stól sn. *cathedra, stola*, ns. stol Mk. 16, 5; as. stol Mt. 23, 2. L. 15, 22; dp. stolu Mk. 12, 38. L. 20, 46.
 stōnda sv. *stare, pendere*, ind. pres. 3 sg. stōndēd L. 11, 81; stōndas

- Mt. 12, 25. 12, 26. J. 3, 29; stondes Mt. 18, 16. 22, 40; 2 pl. stondes Mt. 20, 6. Mk. 13, 9; 3 pl. stondað L. 9, 27; stondeð L. 8, 20; stondes Mt. 6, 5. 12, 47. Mk. 3, 31; stondas Mt. 12, 46; pret. 3 sg. stod Mt. 20, 32. Mk. 10, 49. L. 4, 39. 5, 1. 7, 38. J. 12, 29. 20, 26; stóð Mt. 27, 11. L. 18, 11. 18, 40. J. 8, 9. 8, 44. 18, 18. 20, 19. 21, 4; stode L. 1, 11; sod L. 2, 9; 3 pl. stodon Mt. 26, 73. L. 7, 14. 9, 32. 17, 12. 23, 10; stodun J. 11, 56. 18, 18; inf. stonda L. 13, 25. 21, 36; stonde Mk. 3, 24. 3, 25; pres. p. stonde (8 times); stóndende J. 18, 16. 20, 14; stonde L. 19, 32; npm. stondende Mt. 6, 5. 27, 47; dpm. stondendum Mt. 16, 28. Mk. 11, 5; stondendū Mk. 9, 1. L. 19, 24; apm. stondende Mt. 20, 6; standende Mt. 20, 3; apm. stondendo L. 5, 2. [See a-, fore-, for-, ge-, in-, of-, on-, tó-, wið-, ymbstonda.]
- stów sfn. *locus*, ns. stou Mt. 14, 15; stowa Mt. 27, 33; stowe Mk. 15, 22; stone Mk. 16, 6. L. 2, 7. 23, 33. J. 19, 20; gs. stowes Mt. 14, 35; ds. stowe Mt. 24, 15. L. 4, 42. 9, 12. 11, 1; stow Mt. I 19, 19. I 22, 6. I 22, 8; stouo Mk. 1, 35; stoue (11 times); stou L. 6, 17. 9, 10. J. 4, 20. 5, 13; stoue L. 19, 5; stouue J. 10, 40; as. stowe Mt. 14, 13. 26, 52. 27, 33. Mk. 15, 22; stou Mt. 28, 6. L. 10, 32. 14, 9. 14, 10; stóu J. 14, 3; stowu L. 23, 33; stoue (9 times); stouue J. 14, 2; np. stowa Mt. I 9, 1; dp. stowum Mt. I 10, 4; stowm Mk. 1, 45; ap. stowa Mt. I 4, 11. I 9, 10. I 9, 17. 12, 43. 24, 7. L. 11, 24; stoua Mk. 13, 8. L. 21, 11. [See inting-, ðingstów.]
- stræde wf. *passus*, gp. straedena Mt. 5, 41.
- stré s. *festuca*, gs. strees Mt. I 17, 11; as. —, Mt. 7, 3; stre Mt. 7, 14.
- stréam smm. *flumen*, *fluvius*, *frctum*, ns. stream L. 6, 48. 6, 49; ds. stream Mk. 1, 5; streame J. 3, 26; as. stream Mt. 8, 18. J. 1, 28. 10, 40; np. streames Mt. 7, 25. 7, 27; streamas J. 7, 38; ap. streamas Mt. I 6, 2.
- stregda sv. *spargere*, ind. pres. 3 sg. streigðas Mt. 12, 30; pret. 1 sg. strugde Mt. 25, 26; 2 sg. strogdes Mt. 25, 24. [See tóstregda.]
- strenga, see gestrenga.
- strengo sf. *fortitudo*, ds. strengo Mk. 12, 33.
- strét sf. *via*, *semita*, ds. strét Mt. 13, 4; stréte Mt. 13, 19; stret Mt. I 21, 1; as. —, Mk. 4, 4; ap. streta Mt. I 7, 13.
- strieiga, see gestrieiga.
- strion sn. *thesaurus*, *pecunia*, *substantia*, *facultas*, ns. strion Mt. 6, 21. L. 12, 34; gs. striones Mt. I 19, 11. L. 15, 12; ds. striona Mt. 13, 52; strion Mt. 12, 35 (2). 13, 44. L. 6, 45; as. strion (4 times); dp. strionum Mk. 10, 24. L. 8, 3; ap. striona Mt. 2, 11. 6, 20; striono L. 18, 24. [See gestrion.]
- stríoniga vv. *thesaurizare*, *lucrari*, ind. pres. 3 sg. stríoneð L. 9, 25; imp. pl. strionas Mt. 6, 20; inf. to stríonanne Mt. I 17, 8; pres. p. gp. stríonendra Mk. I 3, 15 (= *parentum*). [See ge-, oferge-stríoniga.]
- strong aj. *fortis*, *validus*, nsm. strong Mt. 12, 29. L. 15, 14; (wk.) stronga L. 11, 21; gsm. stronges Mk. 3, 27; dsm. strongū L. I 7, 5; as. stróng Mt. 14, 30; (wk.) stronga Mt. 12, 29. Mk. 3, 27; comp. nsm. strongra Mt. 3, 11. L. 3, 16. 11, 22; strongre Mk. 1, 7. [See un-strong.]
- strynd sf. *tribus*, dp. stryndū L. 22, 30; ap. strynda Mt. 19, 28.
- styece sm. *pars*, *minutum*, as. styeg J. 19, 23; ap. styecas Mk. 12, 42.
- styd sn. *locus*, ns. —, (3 times); ds. styde Mt. 21, 1. J. 11, 6; —, Mk. 1, 35. J. 6, 10. 10, 40; as. —, (9 times); stydd L. 10, 1; dp.

styðum Mt. I 10, 4; ap. styðe Mt. I 9, 17.

-stylt, see feerstylt.

styлта wv. *stupere, hesitare*, ind. pret. 3 pl. stylton Mk. 6, 51. J. 13, 22; styldon Mk. 1, 22. [See ā-, fore-, for-, ge-, wiðstyлта.

styrendlic, see unstyrendlic.

styrenise sf. *motus, tumultus*, ns. —, Mk. 14, 2; styrnise Mt. 8, 24; as. —, J. 5, 4; styre J. 5, 3.

styriga wv. *vexare, agitare*, ind. pres. 2 sg. styres Mk. 5, 35; pres. p. styrende Mt. 11, 7; dp. styrendum (= *mobilibus*) Mt. I 6, 4. [See ā-, efnege-, gestyriga.]

suindrig; see syndrig.

sulfer, see seolfer.

sulh s. *aratrum*, as. —, L. I 6, 13. 9, 62.

sum aj. prn. *quidam, quispiam*, nsm. —, Mt. (3 times). Mk. (3 times). L. (24 times). J. (3 times); sūm Mt. 27, 57. Mk. 14, 47. 14, 57. L. 10, 33; sū Mk. 4, 4; nsf. —, L. 8, 43. 18, 3; suū L. 22, 56; nsn. —, Mk. 4, 5. 4, 7. L. 11, 27; sū Mk. I 5, 14. 14, 3; gsm. summes L. 12, 16. 14, 1; sume Mk. I 4, 6. L. I 6, 8; dsm. summū Mt. 26, 18; sune L. 7, 41; dsf. summe L. 18, 2; suū L. 11, 1; asm. —, Mk. 9, 38. L. 11, 36; sumne Mk. 15, 21. L. 23, 26; sū Mt. 21, 3; asn. summe L. 10, 38; sū L. I 7, 13; npn. sume (14 times); sumo L. 13, 1. 19, 39. 20, 39. J. 6, 64. 7, 12. 7, 44; summo L. 13, 31. J. 11, 37. 11, 46; sūme Mt. 28, 11. Mk. 8, 3. 14, 65; sūmo L. 20, 27. J. 7, 25. 9, 16. 12, 20. 13, 29; suno J. 7, 41; sūo J. 16, 17; —, Mt. I 5, 8; npf. sume L. 24, 22; dpm. summū L. 9, 7. 9, 8; sūmu L. 18, 9; ap. sume Mk. I 4, 3. 7, 2. 12, 5. 12, 13. L. I 6, 7.

-sum, see geðaf-, long-, sibsum.

sum oðer aj. prn. *alius, aliquis, quidam*, nsm. sum oðer Mt. 9, 3. Mk. 10, 17. L. 9, 57. J. I 4, 6; su

oðer Mt. 8, 21; nsf. sum oðero L. 10, 38; asm. sum oðer L. 9, 49; asf. sum oðer L. 21, 2; asn. sum oðer L. 17, 12; npn. sumo oðer L. 6, 2; sume oðero L. 9, 27; npn. sum oðero L. I 8, 1; apn. sum oðer Mt. I 6, 12.

sumer sm. *astas*, ns. —, Mt. 24, 32. Mk. 13, 28; sumer L. 21, 30.

-sumiga, see gemæn-, genyht-, hér-, mæn-, wynsumiga.

-sumnise, see embelt-, geðaf-, geðeod-, hér-, monigfald, unsibsumnise.

sund-, see synd-.

suundur av. *aliter, deorsum, scorsum, separatim*, —, Mt. I 19, 9; suindir Mt. I 3, 7; suundur J. 20, 7; sundur Mk. 6, 32; sunduria Mk. 14, 66; frū sunder J. 8, 6.

sundorlice av. *proprie, scorsum, separatim*, sundurlice Mt. I 9, 9. Mk. 7, 33; suundurlice Mk. 13, 3. sundriga wv. *decernere, separare*, ind. pret. I sg. sundrade Mt. I 1, 3; opt. pres. 3 sg. suindria Mt. 19, 6. [See gesundriga.]

suner, see sunor.

sunna wm. *sol*, ns. — (10 times); ds. —, L. 21, 25; as. —, Mt. 5, 45.

sunnadæg smn. *sabbatum, dominica*, ns. —, Mt. 12, 8 mg. J. 9, 14; sunnedæg Mk. 16, 1. J. 5, 9; sunnad' L. 23, 54; gs. suū L. 4, 16; sunna J. 20, 1; ds. —, Mt. I 18, 20. 12, 1. Mk. I 2, 16; sunnedæg Mt. I 22, 17; sunnadæ Mt. 12, 8; sunnedæge J. 7, 23; sunned' J. 7, 22. 7, 23; suū L. 23, 56. 24, 1; as. —, Mt. 12, 5; sunnedæe J. 5, 18; sunned' J. 9, 16; suū Mk. 15, 42; gp. sunnedagana Mk. 16, 2; dp. sunnadagum Mt. 12, 2. 12, 5; sunnedagu Mk. 2, 23.

sunnadég sn. *sabbatum*, ns. sunna-
doeg Mk. 6, 2. 16, 9; ds. sunne-
doeg J. I 4, 9.

sunor sn. *græx*, ns. —, L. 8, 32. 8,

33; suner Mt. 8, 30. 8, 32; as. suner Mt. 8, 31.

sunset s. *occidens, occasus*, ds. sunnset L. 12, 54; as. —, Mt. 24, 27.

suna sm. *filius, filiolus, natus*, ns. —, (15 times); sune Mt. I 21, 13. L. 15, 31. J. 1, 18. 5, 19. 8, 35. 8, 36. 12, 34(?). 17, 1; suna J. 13, 31; gs. sunes Mt. I 14, 13; —, Mt. I 7, 11(?). 1, 1(?). 10, 35. 17, 15. 23, 35. 24, 30. 24, 37. 24, 39. 28, 19. Mk. 1, 1. L. I 2, 15. 17, 22. 17, 26. J. 3, 18. 5, 25; sunæ J. 6, 53; ds. —, Mt. I 14, 13. 21, 9. L. 6, 22. 9, 38. 18, 31. 20, 30. J. 3, 36. 5, 22. 9, 35; sune Mt. 22, 2. L. I 3, 4. J. 4, 5. 5, 26. 17, 12; as. —, (60 times); suna Mt. 21, 5; sune L. 21, 36. J. 4, 47. 17, 1; suno L. 20, 13; suna Mt. 2, 15; np. suno (17 times); suna Mt. 5, 9. 5, 45. 8, 12. 10, 2. 10, 21. Mk. 2, 5; sun[] Mt. 5, 9 ing.; —, Mt. 9, 15. 23, 31. L. 6, 35. 20, 36. J. 4, 12. 8, 39. 21, 2; gp. suna Mt. 15, 26. 27, 56; suno Mt. 20, 20. Mk. 7, 27; sunana Mt. I 20, 20; dp. sunum (6 times); sunvm L. 7, 28; sunū (9 times); ap. suno (18 times); suna Mt. I 21, 6. 2, 18. 3, 9; —, Mt. 18, 25. 21, 28. L. 3, 8. 5, 10. 14, 26. 20, 28.

sūp(ig)a swv. *gustare*, ind. pres. 3 pl. suppas Mt. 16, 28. [See gesūp(ig)a.]

sūð aj. (?) *auster*, nsm. (?) suð L. 12, 55.

sūða av. *austro*, suða L. 13, 29.

sūðdæl sm. *auster*, gs. sūðdæles Mt. 12, 42. L. I 7, 8.

sūðern s. (aj.?) *auster*, gs. sūðernæs L. 11, 31; sūðerne Mt. I 19, 6.

swæ av. *sic, sicut, ita, qualis, tam, tanquam, prout, ut, quasi, quemadmodum*, swæ Mt. I 5, 5. I 5, 17, 3. I 7, 8. I 7, 10. I 8, 15. 20, 26. Mk. 2, 7. 12, 25. L. 18, 9; swa Mt. I 1, 3. I 2, 18. I 6, 3; suoæ Mt. 13, 32; sua Mt. (20 times).

Mk. (11 times). L. (25 times). J. (7 times); suæ Mt. (72 times). Mk. (18 times). L. (38 times). J. (44 times). [See allswæ.]

swæ feolo prn. *quantus, quotquot*, sua feolo Mk. 3, 10; swæ feolo Mt. I 8, 16; suæ feolo J. 6, 11.

swæ forðor av. *quanto magis*, sua f'ðor Mt. 6, 30.

swæ gelic av. *similiter*, swæ gelic Mt. I 9, 1.

swæ hwa indef. pers. pron. *quicumque, quisquis, quis*, nsm. sua hwa Mt. 5, 31. 10, 42. 12, 32. 15, 5. Mk. 9, 37. 9, 41. 9, 42. 10, 43. L. I 9, 2. 8, 18. 9, 5. 9, 48; sua chua Mt. 5, 41; sua huæ Mk. 10, 44; suæ hwa Mt. 10, 14. 12, 50. Mk. 10, 15; sua ha Mk. 11, 23; nsm. sua huet Mt. 15, 5; gsm. swæ hwæs Mt. I 9, 18; asn. suæ huæt Mt. 14, 7; suæ hwæt Mk. 6, 23; suæ huæt Mk. 10, 35; sua hwæt Mk. 11, 23; sua huæt (= *cumque*) Mk. 10, 21; suæ huæt J. I 7, 5. I 7, 11. 2, 5. 15, 7. 15, 16; sua huæd J. 14, 13; apn. sua huæt Mt. 7, 12. Mk. 9, 13. 11, 24; suæ huæt Mt. 16, 19; suæ huæt Mt. 16, 19; suæ huæt J. 4, 29. 4, 39. 15, 15; suæ hæd J. 5, 19; suæ chuæt ða Mt. 18, 19; (?) sua hūn Mt. 17, 12. [See ðæt swæ hwa.]

swæ hwele indef. pers. pron. *quicumque, quilibet, quis, quisquis, quisque, qualiscumque*, nsm. sua hwele Mt. 19, 3. 19, 9. 23, 16. 23, 18. Mk. 6, 11. 11, 28. L. I 6, 6. 11, 5. 12, 8. 17, 33; sua huæle Mt. 14, 36. Mk. 9, 37. 10, 11. L. 7, 23. 18, 18; sua huæle Mt. 15, 5. 20, 26; sua huæle L. 9, 48; swæ huæle Mt. 18, 4; suæ huæle Mt. 23, 18; dsmn. sua hweleum L. 9, 4; suæ hweleū Mt. I 9, 16; sua huæleū Mk. 11, 29; sua huæle Mt. 7, 2; sua huæle Mk. 4, 24. 6, 10. L. I 11, 5; suæ hwele Mt. I 9, 16; suæ hweleclere (fem.?) Mt. 10, 11; suæ huæle J. 5, 4; asm.

sua haelene Mk. 15. 6; sua hnoele Mk. 14, 44; sua huelene L. 10, 5; swa huelene sua Mt. 26, 48; asf. sua huele L. 10, 10; sua huele L. 10, 8; ap. sua huelee Mt. 23, 3; sua hwæle Mt. 1 3, 13; sua huele Mt. 21, 22. 22. 9. 28, 20. L. 18, 22; sua huele ðara Mt. 22. 9. [See an swæ hwele.]

swæ hwér av. *ubi, ubicumque*, sua huer Mk. 14, 9. L. 12, 34. J. 12, 26; sua huer Mt. 24, 28. L. 17, 37; sua huér Mk. 9, 18.

swæ hwér swæ av. *ubicumque*, sua huer sua Mt. 26, 13.

swæ hwider av. *quocumque*, sua huider Mt. 8, 19; sua hwider Mk. 6, 10; swa hwidir Mt. 1 7, 17; swa huider Mk. 6, 56; swa huiddir L. 9, 57.

swæ hwón av. *tantum*, sua huon Mt. 9, 21.

swæ longe av. *quamdin, quanto*, sua long Mt. 25, 45 mg.; sua longe Mk. 2, 19; sua longe J. 14, 9.

swæ mæra av. *quanto magis*, sua mara Mt. 6, 30.

swæ mieil aj. *tantus, quantus*, asm. sua miehil Mt. 10, 42. 15, 33; asf. sua mieilo Mt. 8, 10; asn. sua miele L. 22, 41; npf. sua mieilo Mt. 6, 23; dp. sua mieilū Mk. 15, 4; apn. sua miela J. 12, 37.

swæ monig aj. *multus, tot, quot*, npf. swa monige Mt. 1 1, 13; swæ monig Mt. 1 1, 13; apn. swa monigo Mt. 1 15, 33; apn. swa monig Mt. 1 10, 1.

swæ oft av. *quotquot*, sua oft J. 1, 12. 10, 8; sua oft Mk. 3, 10; comp. swæ oftor (= *quotquot*): sua oftor Mk. 6, 56.

swæ óder aj. nsm. (?) sua óder (= *verbi!*) Mt. 1 1, 4.

swæ swæ swíðor av. *tanto*, swa swa sníðor Mk. 7, 36.

swæ swíðe av. *quanto, prout, tam, quotiens*, sua swíðe Mk. 4, 33. L. 13, 34; swæ swíðe Mt. 1 7, 1. Mk. 7, 36.

swæ ðæh av. *tamen*, sua ðæh J. 20, 5. J. 21, 4.

swæ ðæt ej. *ut, ita ut*, sua þ Mt. 15, 31. L. 8, 34; sua þt Mk. 4, 36; sua þte Mk. 4, 1. 4, 37; sua þte Mk. 2, 12. 9, 26. 10, 1. 15, 5. L. 5, 7. 12, 1; sua þ Mt. 21, 34. 24, 24. 27, 14.

-sware, see ondsware.

-swariga, see geond-, ondswariga.

swát sm. *sudor*, ns. suat L. 22, 44.

swe-, see swæ-.

swefn sn. *somnus, somnium, visus*, gs. suæfnes J. 11, 13; ds. soefne Mt. 2, 13; as. soefen Mt. 27, 19; dp. suefnun Mt. 2, 12; soefnum Mt. 2, 19; suoefnū Mt. 1, 20; soefnū Mt. 2, 22.

swégungnise sf. *sonitus*, ds. suegunnis L. 21, 25.

swele aj. *qualis, talis*, asf. suæle Mt. 9, 8; npn. sueleo Mk. 13, 19; swælee Mt. 24, 21.

swelee av. *quasi, sicut, veluti, ut, sic, tamquam, quemadmodum, fere, quomodo*, —. Mt. 1 3, 3. 1 8, 15. Mk. 1, 10. 6, 15; suelee (31 times); swælee Mt. 1 7, 8. 1 7, 10. 1 9, 14. Mk. 1, 22; suelee L. 18, 11. J. 1 2, 3. 1 4, 9. 1, 32. 4, 6. 6, 19. 11, 18. 13, 15. 14, 27. 15, 6; swillee Mt. 1 18, 13; suelee L. 11, 44; suoellee Mk. 8, 24. 8, 28. L. 16, 1. 23, 44; swele Mt. 1 1, 2. 1 14, 1. 1 14, 15. Mk. 10, 15; suele Mt. 1 20, 10; suelee L. 1, 56.

swelee æc av. *sic*, suelee ec Mt. 23, 28 mg.; suelee ec Mt. 5, 12 mg.

swelga, see forswelga.

swelta wv. *mori*, opt. pres. 3 sg. suelte J. 11, 50; pret. 3 sg. suoelte J. 11, 37; inf. suelta Mt. 26, 35; pres. p. sueltende J. 12, 33; suoeltende J. 11, 51. [See a-, efuege-, geswelta.]

swér aj. *piger*, nsm. swer Mt. 25, 26.

swér sm. *socer*, ns. sueor J. 18, 13.

swér sf. *socrus*, ns. swer Mk. 1, 30. L. 1 4, 16; suær L. 4, 38; suegir L. 12, 53; ds. swoer Mk. 1 2, 12;

suoeger L. 12, 53; as. swear Mt. 1 18, 2; swer Mt. 10, 35; suer Mt. 8, 14.

swēðða, see beswēðða.

swīca sv. *seducere*, ind. pres. 3 pl. swicað Mt. 24, 11; swicas Mt. 24, 5. [See be-, geswīca.]

-swīca, swīce. see éswīca, éswīce.

-swīcnīse, see éswīcnīse.

swīga ww. *laccere, silere, stupere, obmutescere, mutare (!)*, ind. pret. 3 sg. swigade Mt. 26, 63; 3 pl. swigdon Mk. 1, 22; swigadon L. 23, 56; suigdon Mk. 3, 4, 6, 51, 9, 34, 10, 32, L. 9, 36, 14, 4; opt. pret. 3 sg. suigde Mk. 10, 48; 3 pl. suigdon Mt. 20, 31; imp. sg. swīga Mk. 4, 39; suīga Mk. 1, 25; inf. suīga (= *mutare*) Mt. 1 17, 4; to suīgennæ Mt. 1 15, 5; pres. p. suīgenda L. 1, 20. [See fore-, geswīga.]

swīgo sf. *mora*, as. suigo Mt. 25, 5. [See feerswīgo.]

swīgun sf. *mora*, as. suīgunne Mt. 24, 48.

swīgunga av. *silentio*, suīgunga J. 11, 28.

swīn sn. *porcus*, np. suīn L. 15, 16; gp. swīna Mk. 5, 11; ap. suīno L. 15, 15.

swīnga sv. *flagellare*, ind. pres. 2 sg. suingas Mt. 23, 34; 3 pl. suinged Mt. 10, 34; inf. to suīnganne Mt. 20, 19. [See be-, geswīnga.]

swīpa wm. *flagellum*, as. suwopa J. 2, 15; dp. suwippū Mk. 15, 15.

swīpernīse. see geswīpernīse.

swīra wm. *collum, fretum*, ds. suīre Mt. 18, 6; suīro Mk. 9, 42; as. swīra Mk. 5, 1; suīra L. 15, 20, 17, 2.

swīð aj. *grandis*, dsf. suīðe L. 9, 43; asn. swīðe Mk. 14, 15; comp. (= *dexter*) nsm. suīðre Mt. 5, 29; suīðra Mt. 5, 30, 6, 3; nsf. suīðra L. 6, 6; gsm. suīðra Mt. 1 17, 2; dsm. suīðra (7 times); suīðre Mt. 27, 38, Mk. 10, 37; swīðra Mk. 10, 40; dsf. suīðre J. 21, 6; asf. suīðro

L. 22, 50; asn. suīðra J. 18, 10; dp. suīðrum Mt. 25, 33, 25, 34, Mk. 1 5, 14; swīðrū (3 times); suīðrū (4 times); suīðrō Mk. 14, 62; suīðra Mk. 12, 36.

swīða, see oferswīða; forswīðed.

swīðe av. *multum, multo, valde, quam, vehementer, nimis, magis*, swīðe Mt. 11, 20, 26, 22, 27, 14, Mk. 3, 12, 5, 26, L. 9, 29; suīðe (43 times) comp. swīðor (= *magis, plus, plusquam, amplius, tam*); swīðor Mt. 1 5, 9, 1 6, 9, 1 7, 1, 1 8, 9, 27, 23, Mk. 5, 26; suīðor Mt. 5, 20, 6, 26, 6, 30 mg. 20, 31, Mk. 9, 42, 10, 26, 10, 48, 15, 11, 15, 14, L. 1 3, 9, 5, 15, J. 3, 19, 5, 18, 8, 11, 12, 43, 19, 8; suīður J. 21, 15.

swīðnīse, swīðung, see oferswīðnīse, -swīðung.

swæ-, see swe.

swœne s. *temptatio, damnatio*, as. suoene L. 24, 20; dp. suoeneū L. 22, 28. [See geswœne.]

swœnea, see geswœnea.

swœrīga sv. *jurare*, ind. pres. 3 sg. suerīas Mt. 23, 18, 23, 20, 23, 21; suerīas Mt. 23, 22; suerīas Mt. 23, 20, 23, 21, 23, 22; pret. 3 sg. swor Mk. 6, 23; imp. sg. suere Mt. 5, 36; inf. suoerīga Mt. 23, 16; suerīga Mt. 26, 74; suerige Mt. 5, 34, 23, 18; suerīa Mt. 23, 18. [See ge-, ðerhswærīga.]

swœse s. *prandium*, as. swoese Mt. 22, 4.

swœster sf. *soror*, ns. swoest' Mk. 3, 35; suoester Mt. 12, 50; suoest' L. 10, 39, J. 11, 39, 19, 25; soest' L. 10, 40; gs. suoester J. 11, 1; ds. suoester L. 1 7, 1; as. suoester J. 11, 28; suoest' J. 11, 5; np. suoestro Mk. 6, 3, J. 11, 3; suoester Mt. 13, 56; ap. suoestro Mk. 10, 29, 10, 30, L. 14, 26; soestra Mt. 19, 29.

swœt aj. *suaavis*, nsn. suēt Mt. 11, 30; dsm. suot J. 12, 3; asm. suuēti L. 23, 56; apm. suuēti L. 24, 1.

swæðel sm. (?) *instita*, gs. suwæðles J. 11, 44.
 sword smn. *gladius*, ns. suord L. 2, 35; gs. suordes L. 21, 24; ds. —. Mt. 26, 52; suord Mt. 26, 52; suorde L. 22, 49; as. suord (7 times); suórd J. 18, 11; suuord J. 18, 10; sword Mt. 26, 52; np. suordas L. 22, 38; dp. suordum (3 times); suordū Mk. 14, 43. 14, 48.
 symbol sn. *cena*, *prandium*, *festus*, *festivitas*, *solcunīs*, *nuptiæ*, *sabbatum*, ns. —, L. 1 3, 13. 22. 1. J. 7, 2. 7. 14. 13, 2; gs. symbeles L. 2, 41; symbles L. 13, 14. J. 7, 37; symbel' L. 14, 5; symb' L. 2, 42. 13, 16; ds. —, Mt. 26, 5. J. 7, 8 (?). 7, 10. 7, 11; symb' J. 7, 22; as. —, Mt. 22, 4. 27, 15. Mk. 6, 21. 15, 6. L. 14, 12; dp. symbolū L. 12, 36. [See éastrosymbol.]
 symbeldæg sm. *dies festus*, *sabbatum*, gs. symbeldæges L. 6, 5; symb' J. 19, 31; ds. symbeldæge L. 6, 6. J. 12, 12. 13, 1. 13, 29; symbeldæge J. 11, 56; symbeldæge J. 12, 20; —, L. 6, 9. 14, 1. J. 5, 16. 19, 31; symbedæg L. 6, 7; symbeld' L. 14, 3; symbel' J. 12, 20; as. —, J. 5, 10; dp. symbeldagum L. 13, 10; symbeldagū L. 6, 2. 13, 14.
 symbeldæg sm. *dies festus*, *sabbatum*, ns. symbeldoeg J. 5, 1; ds. (?) symbeldoeg J. 6, 4; ds. symbeldoeg L. 13, 15; as. symbeldoeg L. 23, 17.
 symbolhūs sn. *cenaculum*, as. symbolhus L. 22, 12.
 symble av. *frequentur*, *crcbro*, *semper*, *sæpe*, —, Mk. 9, 22. 14, 7. L. 1 9, 12. 5, 33. 15, 31. 18, 1. 24, 53. J. 7, 6. 8, 29. 12, 8 (?). 18, 2; symle Mt. 1 6, 18. 9, 14. 17, 15. 18, 10. 26, 11 (?). Mk. 5, 4. 5, 5. 14, 7. 15, 8. J. 6, 34. 11, 42. 18, 20.
 syndrig aj. *singuli*, *proprius*, *singularis*, nsm. syndrigo Mk. 4, 10; dsu. —, Mt. 25, 15; asu. suundor J. 7, 18; npm. syndrio L.

2, 3; syndrigo L. 2, 3; syndrige J. 2, 6; npf. suyndriga Mt. 1 9, 1; npn. syndrigo J. 10, 12; suindrig Mt. 1 3, 9; suindrige Mt. 1 9, 9. 26, 22; dp. suindrigum Mt. 1 3, 12. 1 4, 10. 1 8, 1. 1 10, 4; syndrigum L. 4, 40. J. 8, 44; syndrigu L. 16, 5. J. 10, 3; swindrigum Mt. 1 4, 1; apm. suindrige Mt. 17, 1; syndrigo Mt. 20, 10; syndrio L. 1 9, 11; suyndriga L. 1 3, 7; apf. suyndriga Mt. 1 9, 10; suindriga Mt. 1 9, 12; suindria Mt. 1 9, 17; suyndrigo Mt. 1 10, 3; apm. syndrigo Mk. 1 2, 2. J. 10, 4; suindriga Mt. 20, 9; suindriga J. 1 2, 5; syndrio Mt. 1 17, 12; suindrio Mk. 1 1, 17; syndrigi J. 21, 25; syndrige J. 16, 32; suindrig Mt. 1 3, 18; sundur J. 16, 32.
 syndrige av. *aliter*, *scorsum*, *singillatim*, —, Mt. 14, 13. Mk. 1 3, 4. 4, 34. J. 20, 7; suindrig Mk. 6, 31; suindria L. 9, 10; suindrige Mk. 9, 2; swyndria Mk. 14, 19. [See sundor.]
 synn sn. *peccatum*, *tenebræ*, *vitium*, *accusatio*, *peccator* (!), ns. —, Mt. 12, 31. J. 9, 41; gs. synnes J. 1 5, 16. 8, 34; ds. synne J. 1 5, 12. 1 7, 13. 8, 7. 8, 24. 8, 46. 16, 8. 16, 9; synno J. 8, 21. 15, 22; as. —, J. 8, 34. 9, 41. 15, 22. 15, 24. 18, 29. 19, 11; synne J. 1 5, 16. 1, 29; np. synno Mt. 9, 2. Mk. 2, 5. 2, 9. 3, 28. L. 7, 47; synna Mt. 9, 5. Mk. 4, 12. L. 5, 20. 5, 23. 7, 48; gp. synna Mt. 26, 28. Mk. 1 2, 14. 1. 4, 1. 1 8, 16 (!). 1, 77. 3, 3; syū L. 24, 47; dp. synnum J. 9, 34; synnū L. 1 4, 20; synū J. 1 1, 7; ap. synna (16 times); synno Mk. 1, 5. 2, 10. L. 1 9, 14. J. 1 3, 6. 8, 24; synne Mt. 1 17, 1. [See hichsynn.]
 synfull aj. *peccator*, nsm. —, L. 5, 8. J. 9, 16. 9, 24. 9, 25; nsf. synnful' L. 7, 37; dsu. synnfullu L. 19, 7; synnful' L. 18, 13; synfulla L. 5, 30; asm. synnfullne L. 15, 7. 15, 10; npm. synnfullu Mt. 9, 10.

Mk. 2, 15. L. 6, 32. 6, 34. 13, 2. 15, 1; synnfulle L. 6, 33; gp. synnfullra Mk. 14, 41. L. 7, 34; synnfullra L. 11, 19. 26, 45; synnfulra L. 24, 7; dp. synnfullum Mk. 2, 16. L. 6, 34; synfullum Mk. 2, 16; synfullu Mt. 9, 11; apm. synnfullo L. 5, 32. J. 9, 31; synfullo Mt. 9, 13. Mk. 2, 17. L. 15, 2. syngiga vv. *peccare, adulterare, mocchari*, ind. pres. 3 sg. syngedð Mk. 10, 12; synngeð L. 16, 18; synngiedð Mt. 5, 32; syngigadð L. 17, 3; syngiges L. 16, 18; synges Mt. 1 20, 13; syngias Mt. 19, 9; pret. 1 sg. syngade L. 15, 18. 15, 21; 3 sg. syngade Mt. 27, 4. J.

9, 2. 9, 3; opt. pres. 3 sg. synngiga Mt. 18, 15; pret. 3 sg. syngade J. 1 5, 10; imp. sg. synnge L. 18, 20; inf. syngiga Mt. 18, 21; synngige Mt. 1 17, 1; synngega J. 8, 11; syngige J. 5, 14. [See gesynngiga.]

synnig aj. *rcus*, nsm. —, Mt. 19, 9 (synnig bið = *mocchatur*). Mk. 3, 29. 14, 64. [See bær-, déad-, unsynnig.]

Syria p. n., gs. syries L. 2, 2; as. syria Mt. 4, 24.

syrise aj. *syrus*, nsm. sirise Mt. 1 6, 10; syrisea L. 1 2, 1; ðerisea L. 4, 27; nsf. sirise L. 16, 9 mg.; gsm. syri L. 1 4, 14.

T.

tæniga vv. *indicare*, ind. pres. 3 sg. taenað L. 1 8, 3; taenes Mt. 1 4, 3; taenas J. 1 3, 13 mg.; opt. pres. 3 sg. taene J. 11, 57. [See fore-, getæniga.]

tæcon sn. *signum, titulus, formula, figura*, ns. tacon Mk. 15, 26. L. 2, 12. 21, 7. J. 1 1, 7; ds. tacon Mt. 1 4, 7. 1 16, 7. 1 22, 10; taene J. 1 4, 15; as. tacon Mt. 26, 48. Mk. 1 3, 19. J. 19, 19. 20, 25; tæcon J. 19, 20; taco Mk. 14, 44. L. 2, 34; np. taceno Mk. 13, 8; gp. taceno J. 1 2, 1; dp. tacenu Mk. 16, 21; ap. taenas Mt. 1 9, 3; taceno J. 3, 2. [See foretæcon.]

tæca vv. *docere, significare, indicare*, ind. pret. 3 sg. tahte Mk. 12, 38. J. 1 8, 12. 21, 19; opt. pret. 3 sg. talite L. 1 2, 14. [See be-, forege-, getæca.]

tæcniga, see tæcniga.

tæheriga vv. *lacrimari*, pres. p. tæherende J. 11, 35. [See téar.]

tæslie av. *conveniently*, comp. tæslicor (= *opportune, potius*); teaslicor Mk. 14, 11; tæsliero Mt. 25, 9.

tal sn. *numerus, expositio, supputatio, series, prologus, canon,*

ns. —, Mt. 1 1, 1. 1 4, 2. 1 4, 4. 1 9, 11. 1 9, 13. 1 9, 14. 1 9, 18. 1 14, 10. 1 22, 6. 14, 21. L. 1 3, 5; gs. tales Mk. 1 1, 16; ds. —, Mt. 1 3, 13. 1 3, 15. 1 3, 16. 1 3, 17. 1 3, 18. 1 9, 2. 1 14, 5. J. 6, 10; as. —, Mt. 1 4, 3. 1 10, 2. Mk. 1 1, 16; np. talo Mt. 1 3, 2; dp. talum Mt. 1 3, 3. 1 4, 6; ap. talo Mt. 1 4, 9. 1 9, 3. 1 9, 13. 1 10, 3. [See ge-untal.]

taliga vv. *putare, enumerare*, ind. pres. 2 sg. talas Mt. 26, 53; inf. to talanna Mt. 1 5, 7. [See getaliga.]

talscip. see getalscip.

tân sm. *sors*, as. —, Mt. 27, 35 (?). J. 19, 24; ap. tanas L. 23, 34.

tâniga vv. *decimare*, ind. pres. 2 pl. tanages Mt. 23, 23.

têa, see â-, efttô-, getêa.

têa, see ténô; téa síða.

têafald aj. *denarius*, dsn. teafald Mt. 1 14, 5.

têam sm. *semen*, as. team Mk. 12, 21; téa Mk. 12, 12. [See efne-têam.]

téanewide sm. *contumelia*, dp. tean-cuidu L. 20, 11.

téanewæda sv. *calumniari*, pres.
 p. dp. teaneuedendum Mt. 5. 44.
 -téantig, see hundtéantig.
 téar. tæher sm. *lacrima*, dp. tearu L.
 I 5, 14; tearu L. 7, 44; tear L. 7,
 38; tæheru L. 7, 38; tæheru Mk.
 9, 24; tæh L. 7, 44. [See tæheriga.]
 teara, see geteara.
 téa síða num. *decem*, dp. tea síðu
 L. 15. 8.
 -tæg, see racentæg.
 teigða aj. *decimus*, nsm. teiða Mt.
 I 9, 8; nsf. —, J. 1, 39; asf. teiða
 Mt. I 3, 18. [See fifteiða.]
 teigðiga vv. *decimare*, ind. pres.
 2 pl. teigðas L. 11, 42. [See ge-
 teigðiga.]
 teigðung sm. *decima*, ap. teig-
 ðunegas L. 18, 12.
 teiss s. *plaga*, dp. teissum L. 7. 21.
 tēla vv. *cludere, illudere, contem-
 nere, discrepare, accusare, am-
 putare, ludere, exprobrare, spern-
 ere, deridere, aspernare, sim-
 ulari, vereri*, ind. pres. 3 sg.
 telað Mk. I 3, 14. I 5, 3; teled L.
 10, 16; teles J. 12, 48; 3 pl. telað
 L. 6, 22; pret. 3 sg. telde L. 23.
 11; 3 pl. teldon Mt. 21. 37. L. 7,
 30. 8, 53. 16. 14. 18. 9. 23. 36;
 teledon L. 20. 20; opt. pres. 2 pl.
 tela Mt. 18. 10; inf. to telenne
 Mt. 20. 19. L. 6, 7; to telenna Mt.
 I 1, 8; to tellanne Mk. I 1, 19;
 pres. p. telende Mk. 15. 31; telend
 (= *irritum*) Mt. 15. 6; dp. tel-
 endu Mt. I 20. 17. [See getēla.]
 tēlend sm. *contemptor, reprehensor*,
 dp. telendum Mt. I 21. 9. Mk. I
 2, 17; ap. telendo L. I 6, 12.
 telge sn. *ramus, frons*, ns. —, Mt.
 24, 32. Mk. 13, 28; dp. telgum L.
 13, 19; ap. telgo Mk. 4, 32. 11, 8.
 tella, see getēlla.
 tēlnise sn. *arumna, confusio, ca-
 lumnia, opprobrium*, gs. telnisses
 Mt. I 3, 12; as. telnise L. 1. 25.
 3, 14; np. telnisse Mk. 4. 19.
 tēmesiga vv. *sift* (?), pp. temised
 (= *propositionis*) Mk. 2, 26. [See

getēmesiga.]
 tēmma vv. *domare*, inf. temma Mk.
 5, 4.
 tempel sn. *templum, corbona*, ns.
 —, Mt. 23, 17. J. 2. 20; gs. temples
 (9 times); tempeles L. 23, 45; —,
 L. I 10, 13; ds. temple (39 times);
 tempele Mt. 24, 1; —, Mt. 12, 6.
 26, 55. Mk. 12, 35. 14, 49. L. 19,
 47. 24, 53; templ J. 7, 14. 8, 2;
 temp (2 times); as. —, (12 times);
 tempul Mt. I 21, 3. J. I 3, 13; tem
 L. 19, 45.
 tēno num. *decem*, tenu Mt. I 1, 1;
 teno (11 times); tea Mt. 18. 24.
 25, 28. L. I 9, 8. 17, 12. 19, 13.
 19, 25; tene L. I 8, 2; dat. tenum
 Mt. I 3, 3; tenū (5 times); teum
 Mt. I 9, 14. I 22. 1; tewum Mt. 25,
 1; teū L. 14, 31. [See fēower-
 fiftēno; téa síða.]
 Tiber p. n. *Tiberius*, gs. tiberes L.
 I 4, 6.
 Tiberiad p. n. gs., tiberiades J. I 8,
 9; tiberiades J. 21, 1.
 tiegen sn. *hudus*, as. —, L. 15. 29;
 dp. tiegenum Mt. 25, 32; ap. tie-
 geno Mt. 25, 33; tieceno Mt. I 22, 3.
 tid sn. *hora, tempus* (in ðæm tid
 = *tunc*, Mt. I 6, 18), ns. —, Mt.
 (4 times). Mk. (11 times). L. (7
 times). J. (13 times); tid Mt. 14.
 15. Mk. 6, 35. L. 1, 57. 12, 46. J.
 (11 times); tið J. 19, 14; gs. tides
 (6 times); ds. —, (38 times); tid
 (6 times); tide Mk. 10, 30; tit Mt.
 I 5, 4; ðit Mt. 8, 13; tið Mt. 9, 22,
 24, 36; as. —, (20 times); tid (8
 times); np. tido L. 21, 24; —, J.
 11, 9; gp. —, Mt. 16, 3; dp. tidum
 (3 times); tidu L. 8, 27; ap. tide
 L. 21, 36. [See ēfērn-, ūhtetid.]
 tidlicnisse sn. *opportunitas*, as. tid-
 licnisse L. 22, 6.
 -tig, see fēor-, fif-, hundæhta-,
 hundnēan-, hundseofon-, hund-
 tēan-, sex-, twæn-, ðrittig.
 til prep. *to*, with dat. —, Mt. 26, 31.
 Tilwin p. n. ns. tilw' J. P 188⁵ mg.
 Timæus p. n. gs., timæies Mk. 10, 46.

timber sn. *structura*, np. —, Mk. 13, 1. [See also getimbre.]

timbra vv. *ædificare*, ind. pres. 2 pl. timbras L. 11, 47; pres. p. timbrende Mt. 21, 42. L. 6, 48. 6, 49. L. 20, 17; pp. gsn. timbredes J. I 6, 5. [See eftā-, getimbra.]

-timbre, see getimbre.

-tin, see fértin.

tinterg sn. *gchenna, supplicium, tormentum*, gs. tintges Mt. 23, 33; ds. tinterge Mt. 5, 22; as. tintergo Mt. 5, 29. 5, 30. 10, 28. 18, 9. Mk. 9, 43. L. 12, 5; tintgo Mt. 25, 46. Mk. 9, 45. 9, 47; dp. tintergū L. 16, 23.

titt sn. *uber*, np. titto L. 11, 27.

titul sm. *titulus*, ns. —, Mk. 15, 26.

tó prep. *ad*, w. dat. —, Mk. 2, 13. J. 11, 32. 20, 16. P 188⁹; to Mt. (235 times). Mk. (174 times). L. (251 times). J. (233 times); tom Mt. I 18, 19; toi Mk. 7, 1; w. acc. to Mt. 21, 30. 22, 44. 26, 69. Mk. 1, 38. 12, 6. L. 1, 28. 1, 55. 2, 34. 2, 48. 11, 39. J. 13, 6. 14, 18. [See odd tò, wiðtó.]

tó av. *too*, to Mt. 5, 33. J. 6, 9.

tó hwon av. *ad quid, ad quod, ut quid, quo*, to hwon Mt. 9, 4. 26. 8, 26. 50; to huon Mk. 14, 4. 15, 34. L. I 2, 7. 13, 7. J. 13, 28.

tó ðon av. *in hoc*, —, J. 18, 37.

tóbeara sv. *afferre*, imp. sg. tobær J. 20, 27.

tóbéeniga vv. *assignare*, ind. pres. 3 sg. tobeenað J. I 5, 17.

tóbersta sv. *scindi*, pp. toborsten Mt. 27, 51.

tóbidda sv. *adorare*, ind. pres. 3 pl. tobiddes Mt. I 8, 2; ind. pret. 3 sg. tobæd Mt. 20, 20.

tóbrecra sv. *scindi, destrucere, illidere, frangere, intingere*, ind. pret. 3 sg. tobræc Mt. 27, 40; pp. tobrocen Mt. 27, 51. L. 6, 48; tobrocen J. 21, 11; tobrocene J. 13, 26; npm. tobroceno J. 19, 31.

tóbrengra vv. *afferre, adducere*, ind. pres. 3 sg. tobrengas J. 12,

24; pret. 3 sg. tobrohte Mk. 4, 8. 6, 28. L. 12, 16; tóbrohte L. 7, 37; 3 pl. tobrolton Mk. 12, 16; imp. pl. tobrenge L. 19, 27; pres. p. tobrengende J. I 6, 16.

tócearfa sv. *amputare*, ind. pret. 3 sg. tocearf Mk. 14, 47. L. 22, 50.

tóceiga vv. *advocare*, ind. pret. 3 sg. toceigde Mt. 18, 2.

tóenyeca vv. *annectere*, ind. pret. 3 sg. toenniete Mt. I 8, 15.

tóecuma sv. *advenire, accedere, adesse, adire, venire*, ind. pres. 3 sg. toeymeð Mt. 6, 10; toeymað L. 11, 2; pret. 3 sg. toeuom Mt. 8, 5. 8, 19; 3 pl. toeuomon Mt. 8, 25. L. 13, 1; toeuom L. 23, 48; pres. p. toeymende (16 times); toeymmende Mt. 24, 42. L. I 8, 17. J. 1, 27; toeymenda L. 3, 7; toeymmenda Mt. 16, 27; gsm. toeymende Mk. I 1, 12; npm. toeymendo L. I 2, 9; toeymmende J. 6, 15; npn. toeymendo L. 21, 36; apn. toeymmende Mt. I 18, 1.

tóeyme sm. *adventus*, ns. toeyme Mt. I 14, 7. I 21, 19. I 22, 1. 24, 3 (gs.?). 24, 27. 24, 39. Mk. I 5, 9; toeymo Mt. 24, 37; ds. toeyme Mt. I 22, 18.

tóðæg av. *hodie*, toðæg Mt. 6, 11. 6, 30. 16, 3. Mk. 14, 30. L. 2, 11. 4, 21. 13, 32. 13, 33. 23, 43; toðæge Mt. 21, 28. 27, 19. L. 5, 26. 12, 28. 19, 5. 19, 9. 22, 34. 24, 21.

tódæla vv. *dividere, effundere, infundere, discumbere, distribucere, partire*, ind. pres. 3 sg. to-dæleð L. 12, 46; pret. 3 sg. to-dæle Mk. 14, 3. L. 9, 16. 10, 34. 11, 22; 3 pl. todældon Mt. 27, 35⁽²⁾. Mk. 6, 40. 15, 24. L. 23, 34. J. 19, 24; imp. pl. todælas L. 22, 17; inf. todæla Mk. 8, 6; pp. todæled Mt. I 4, 6. 12, 25⁽²⁾. 12, 26. Mk. 3, 24. 14, 24. L. I 7, 14. 11, 17. 11, 18. 12, 52. 12, 53.

tódælnise sn. (?) *divisio*, as. todælnise L. I 7, 20; todælnis (= *discumbere*) L. 9, 15.

tódéma ww. *adjudicare*, ind. pret. 3 sg. todoemde L. 23, 24.
 tódriða sv. *dispergere, precipitare, scandalizare*, ind. pres. 3 sg. todrifeð J. 10, 12; pp. todrifen Mk. 5, 13; npm. todrifeno Mk. 14, 27.
 tódráfnise sn. *schisma*, ns. todroefnise J. 9, 16.
 tóéa ww. *addere, adjicere*, ind. pret. 1 sg. toecade Mt. I 1, 9; inf. toece Mt. 6, 27.
 tófer sn. *excessus*, as. tofer L. 9, 31.
 tog s. *strife*, ds. toge Mt. 5, 9 mg.
 tógænes av. *contra*, tógægnas Mk. 4, 35.
 tógænes prep. *obviam*, w. dat. tógænes Mt. 28, 9. J. 4, 51. 12, 13. 12, 18; tógægnas Mt. 8, 34. J. 11, 20; togegnas Mt. 27, 32.
 tógænesfara sv. *præcedere*, ind. pres. 3 sg. togeaegnesfæres Mk. 16, 7.
 tógænesiorna sv. *occurrere*, ind. pres. 3 sg. tógænesiorned L. 22, 10; togeaegniornað Mk. 14, 13; pret. 3 sg. tógænesarn Mk. 5, 2. L. 8, 27; arn tógænes L. 9, 37; 3 pl. tógænesurnon L. 17, 12; inf. iorna tógænes L. 14, 31.
 tógebidda sv. *adorare*, ind. pret. 3 pl. togebedon Mt. I 16, 4.
 tógebóta ww. *accendere*, pp. togeboetad L. 22, 55.
 tógebrennga ww. *adducere, afferre*, ind. pret. 3 sg. togebrohte Mk. 9, 17; inf. togebrennga Mk. 6, 27. J. 10, 16.
 tógeceiga ww. *advocare, vocare*, ind. pret. 3 sg. togeceigde Mk. 7, 14; inf. togeceiga Mt. 22, 3.
 tógecuma sv. *advenire*, ind. pret. 2 pl. togecuomon J. 3, 23.
 tógeéa ww. *addere, adjicere, augere*, ind. pret. 3 sg. togeeece L. 3, 20; togeéce L. 19, 11. 20, 11. 20, 12; togeéce J. I 5, 13; 3 pl. togeecton Mt. I 3, 7; imp. sg. togeéc L. 17, 5; pp. tógeéced Mt. 6, 33; togeéced L. 12, 31.
 tógedégla ww. *abscondere*, pp. dsn.

tógedeglede Mt. 13, 44.
 tógefylla ww. *adimplere*, pp. togefyllad Mt. 13, 35.
 tógegrioppa sv. *apprehendere*, ind. pret. 3 sg. togegrap Mk. 7, 33.
 tógelæcca ww. *apprehendere*, ind. pret. 3 sg. togelahte Mt. 8, 23; togelahton Mk. 12, 3.
 tógeléða ww. *adducere*, pp. togelaeded J. I 5, 9.
 tógelaðiga ww. *invitare*, pp. togehlaðad Mt. 22, 8.
 tógelíciga ww. *assimilare*, pp. togelícad Mt. 18, 23.
 tógemæreiga ww. *adnotare*, imp. sg. togemerea Mt. I 4, 5.
 tógenéoléa ww. *appropinquare, accedere*, ind. pres. 3 sg. togeneolecad L. I 10, 18; pret. 3 sg. togeneolecede Mt. 10, 7. Mk. 1, 15. 14, 45. L. I 10, 17; togeneolacede Mt. 4, 17; togehnealacede Mt. 3, 2; 3 pl. togeneolecdon Mt. 8, 25. 13, 27. 15, 23. 16, 1. 24, 1. Mk. 10, 2. 11, 1; togeneolocdon Mt. 4, 11.
 tógenioma sv. *assumere*, ind. pret. 3 sg. togenom Mt. 16, 22. 17, 1. Mk. 9, 2. 10, 32. 14, 33; genóm to Mt. 12, 45; 3 pl. togenomon Mk. 4, 36.
 tógesetta ww. *ponere, apponere*, ind. pres. 3 sg. togesettes Mt. I 22, 3; pret. 3 pl. togeseton Mk. 8, 6; opt. pret. 3 pl. togesette Mk. 8, 6; pp. togesetet Mt. I 9, 11. I 9, 14; togesetted L. 10, 8; apm. togesetedo Mt. I 10, 3.
 tógewundriga ww. *admirari*, ind. pret. 3 pl. togewundradum Mk. 7, 37.
 tóhálða sv. *tenere*, opt. pret. 3 pl. tohaldon L. I 2, 11.
 tóhéða ww. *adducere*, ind. pret. 3 sg. tolædde J. I 3, 9; 3 pl. tolæddon Mt. 21, 7. Mk. 7, 32. 8, 22. 14, 53; imp. sg. tolæd L. 9, 41; pl. tolædas Mt. 21, 2; tolædes Mk. 11, 2; inf. tolæða L. 18, 40.
 tómérne av. *cras*, to mérne Mt. 16, 3. L. 18, 33; to mérne L. 13, 32.

tómiddes av. *medius*, *in medio*,
tomiddes Mt. I 2, 6. J. 20, 26.

tómorgen av. *cras*, tomorgen Mt.
6, 30. L. 12, 28.

tóonfóa sv. *assumere*, ind. pres. 3
sg. toonfoes Mt. I 1, 7.

tórçnda vv. *scindere*, ind. pret. 3
sg. torende Mk. 14, 63; pp. to-
reded Mk. 15, 38.

tornqmiga, see getornqmiga.

torr sm. *turris*, ns. —, L. 13, 4; gs.
torres L. I 8, 3. I 8, 14; as. —,
Mt. 21, 33. Mk. 12, 1. L. 14, 28.

tósæega vv. *annuntiare*, imp. sg.
tosæg Mk. 5, 19. [See éctósæega.]

tósææna vv. *comminuere*, ind. pres.
2 pl. tosaenas J. 19, 36; pret. 3
sg. tosceænde Mk. 5, 4.

tósceæda sv. *disputare*, *edisserere*,
separare, *segregare*, *disserere*,
disponere, *declarare*, *differre*,
interpretari, ind. pres. 1 sg. to-
sceade Mt. I 2, 4; tosceado L. 22,
29; 3 sg. tosceadeð Mt. I 7, 16;
tosceadas Mt. 13, 49. 25, 32; to-
sceades Mt. 25, 32. L. I 2, 8; pret.
3 sg. tosceadade Mk. 4, 34. L. 24,
27; tosceadde L. 22, 29; tosceadda
L. I 3, 2; tosceade Mk. I 5, 8; 3
pl. tosceadadon L. I 8, 4; toscead-
don L. 6, 22; opt. pres. 3 sg. to-
sceada Mk. 10, 9; tosceada Mt.
19, 6; imp. sg. toscead Mt. 13, 36.
15, 15; inf. tosceada Mk. I 2, 3;
pp. tosceaded L. I 4, 9.

tósæufa sv. *deponere*, ind. pret. 3
sg. toseæf L. 1, 52.

tóscnda vv. *admittere*, ind. pret.
3 sg. tosende L. I 3, 1.

tósetta vv. *apponere*, inf. tosette
Mk. 8, 7.

tósetgeonga avv. *occidere*, ind. pret.
3 sg. to set eade L. 4, 40; to sett
eade Mk. 1, 32.

tóslita sv. *dividere*, *solvere*, *de-
solare*, *separare*, *discordare*, *de-
struere*, *dissolvere*, *allidere*, *di-
rumpere*, *scindere*, *dilaniare*,
rumpere, ind. pres. 1 sg. toslito
L. 12, 18; toslito Mk. 14, 58; 3 sg.

toslittað Mt. I 2, 10; toslitteð
Mk. 2, 22; toslitað L. 5, 36; tosliteð
L. 5, 37. 9, 39; toslittes Mt. 5, 19.
Mk. 15, 29; toslites Mk. 9, 18; 3
pl. toslitas Mt. 7, 6; pret. 3 sg.
toslát Mt. I 19, 3. 26, 65. Mk. 14,
63; toslat Mk. 5, 4; opt. pres. 3
sg. toslite Mt. 19, 6; 1 pl. toslite
J. 19, 24; inf. toslita Mt. 26, 61;
pp. toslitten Mt. 9, 16. 9, 17. L. 5,
6. 6, 49. 11, 17. 23, 45; tosliten
Mt. 12, 25(?) 12, 26. 27, 51. J. 21,
11. [See betwíhtóslita.]

tóslitere sm. *hæreticus*, dp. toslir-
terū L. I 2, 11.

tóslitnise sn. *scissura*, *murmur*,
dissensio, ns. toslitnise J. I 6, 12;
toslitnise J. 7, 43; toslitnessa Mk.
2, 21; toslitnitnese (= *destruen-
dum*) L. I 10, 13.

tósteneæ vv. *dispergere*, tostengeid
Mt. 26, 31.

tóstõnda sv. *adstare*, ind. pres. 1
sg. tostõndo L. 1, 19; pret. 3 pl.
tostõdon Mk. 14, 70.

tóstregða sv. *destruere*, *dispergere*,
dispartire, ind. pres. 3 sg. to-
straigdes J. 10, 12; tostraegðæð
L. 11, 23; pret. 3 sg. tostraegð L.
1, 51; pp. tostrogden Mt. I 1, 2.
24, 2. 26, 31. Mk. 3, 25. 13, 2. 14,
27. L. 21, 6. J. 11, 52.

tóð sm. *dens*, ds. toðe Mt. 5, 38;
as. —, Mt. 5, 38; gp. toðana Mt.
13, 50. L. 13, 28; toða Mt. 13, 42.
22, 13. 24, 51. 25, 30; teða Mt. 8,
12; dp. toðum Mk. 9, 18.

tóuntýna vv. *aperire*, ind. pres.
3 sg. tountynes L. 2, 23; imp. sg.
tountyn Mk. 7, 34.

tówæлта vv. *advolvere*, ind. pret.
3 sg. towælte Mk. 15, 46.

tóweard aj. *futurus*, *venturus*,
eventurus, nsm. toweard L. I 6,
10; tõeard Mt. 11, 14; toward
Mt. I 8, 8. 3, 11; towaerd L. 9, 44;
nsn. tõeard J. I 8, 12; towoeard
L. 22, 49; dsm. toweard Mt. 3, 7;
dsf. toweard L. 18, 30; dsn. to-
weard L. 13, 9; touærd Mt. 12, 32;

- tonearde Mk. 10, 30; npn. to-
weardo Mk. 10, 32. J. 16, 13; to-
neardo J. 18, 4; dp. towærdnum
Mk. 1 5, 8; apm. toweardo L. 1
10, 16.
- tóworpa sv. *dispergere, destruere*,
dispertire, ind. pres. 3 sg. to-
wærpað Mt. 27, 40; inf. toworpa
Mt. 26, 61; pp. toworpen Mk. 3,
26. 13, 2; touorpen J. 16, 32; to-
norþ J. 11, 52.
- tówosa anv. *adescere*, ind. pret. 3 pl.
toweron L. 23, 48.
- tówyrpnise sn. *dispersio*, gs. towyrp-
nise (= *ejiciendi*) Mk. 3, 15; as.
towyrpnise J. 7, 35.
- traht s. *interpretation* (?), as. —,
Mt. 4, 13 mg.
- trahtere sn. *interpres*, ns. —, Mt.
1 6, 7; dp. trachterū Mt. 1 2, 1; ap.
trahteras Mt. 1 2, 13.
- trahtiga wv. *disscere*, ind. pret.
3 sg. trahitade Mk. 4, 34. [See
getrahtiga.]
- trahtung, see in-, oftrahtung.
- tramet sm. *trames*, dp. tramitū Mt.
1 4, 9; ap. trametas Mt. 1 2, 10.
- tré, tréo smn. *arbor, lignum, rubus*,
ns. tre Mt. 7, 18. 7, 19; treo Mt.
7, 17 (?). 12, 33; tree L. 6, 43 (?).
6, 44; treeo (tree?) L. 3, 9; treu
Mt. 3, 10; treuo Mt. 7, 18; gs. trées
L. 1 8, 3; trees L. 1 9, 6; ds. tree
Mt. 24, 32. Mk. 12, 26. L. 1 5, 9.
17, 6. 23, 31; tré Mt. 13, 32; tréo
L. 13, 19; as. treo J. 15, 2 mg.;
trée L. 19, 4; tré Mt. 12, 33 (?). L.
13, 8 mg.; tréu Mt. 1 19, 4; tree
L. 13, 6; gp. trewna Mt. 1 17, 16;
treuna Mt. 3, 10; trenana L. 3, 9;
dp. trewum Mt. 1 6, 3. Mk. 11, 8;
trewū Mk. 14, 43; treum Mt. 21,
8; treū J. 19, 39; ap. treo L. 21,
29; treuo Mk. 8, 24. [See apoltré.
pālm-, wintréo.]
- treda sv. *sternere*, ind. pres. 3 sg.
tred... Mt. 21, 33 mg.; pret. 3 pl.
tredon Mk. 11, 8. [See fore-, for-,
getreda.]
- tréowfæst aj. *fidelis*, nsm. treoufæst
L. 19, 17; treowfæst Mt. 25, 21;
npm. treofæsto L. 16, 11; npn.
treofest L. 16, 12.
- tréowfæstniga, see getréowfæstniga.
- tretiga wv. *suggerere*, ind. pres. 3
sg. tretiað (reading somewhat un-
certain; *ti* not beyond question)
J. 14, 26.
- trog sm. *peltis*, as. —, J. 13, 5.
[See wintrog.]
- trúgia wv. *credere*, ind. pret. 3 sg.
trugude J. 2, 24. [See getréwa.]
- trum, see untrum.
- truma, see wyrtruma.
- trumiga, see wyrtrumiga.
- trumlice av. *clementer*, —, Mk. 1
5, 13.
- trycca, see getrycca.
- trymes sm. *drachma* (feor trymes =
stater) np. trymes Mt. 17, 27.
- trymig, see untrymig.
- trymma wv. *perhibere, confirmare*,
ind. pres. 1 sg. trymmo J. 5, 31;
pres. p. trymende Mk. 16, 20.
[See efnege-, fore-, ge-, on-, ðerh-
ge-, ðerli-, untrymma.]
- trymmigo, see untrymmigo.
- trymnise sn. *exhortatio*, gs. trym-
nises Mk. 1 2, 5. [See untrymnise.]
- tūhund, see twāhund.
- tūn sm. *villa*, ds. tūne (= *Cana*)
J. 21, 2; as. tun Mt. 26, 36. [See
here-, eæfer-, fel-, lēhtūn.]
- tunga swm. *lingua*, ns. —, L. 1,
64; gs. tungæs Mk. 7, 35; as. —,
Mt. 1 1, 5. 1 18, 11. Mk. 7, 33. L.
16, 24.
- tungul smn. *stella, signum*, as. —.
Mt. 2, 2; dp. tunglu L. 21, 25; ap.
tunglas L. 1 10, 16; tungela Mt.
16, 3.
- tunguleraeftig aj. *magus*, npm. tun-
gularæftiga Mt. 1 16, 3; tungul-
eraeftga Mt. 2, 1; dp. tungul-
eraeftgū Mt. 2, 16; apm. tungul-
eraeftiga Mt. 2, 7.
- tunne sf. *tunica*, as. —, Mt. 27, 28;
dp. tunucū Mk. 6, 9.
- turtur sm. *turtur*, ap. turturas L.
2, 24.

twéa wm.(?) *mora*, ds. tuia Mt. I 4, 10. [See ah būta twéa, būta twéa.]

-twien, see betwien.

twiendlic, see untwiendlic.

twiga num. *bis*, —, Mk. 14, 72; tuiga Mk. 14, 30; tuigo L. 18, 12.

twiga vv. *hasitare*, ind. pres. 3 sg. tuaes Mk. 11, 23; pret. 3 sg. tuia-de L. 9, 7; 3 pl. tuiaton J. 13, 22. [See getwiga.]

twigge vv. *ramus*, *frons*, ns. —, Mk. 13, 28; tuigge Mt. 24, 32; ds. tuigga (= *Rama*) Mt. 2, 18; np. tuiggo J. 15, 5; tuigga J. 15, 6; dp. tuiggum J. I 6, 12; tyggum Mt. 13, 32; ap. twiggo Mk. 4, 32. 11, 8; tuiggo Mt. 21, 8; tuiego J. 12, 13.

-twilh, see betwilh.

twispreca sv. *murmurare*, pres. p. npm. tuispreccendo J. I 4, 20.

twœge num. *duo*, *par*, *ambo*, *bini*, nom. (mfn.) twoege Mt. I 3, 17 (?). I 3, 18. 26, 60; tuoege (29 times); tuege Mt. I 9, 7. I 9, 8. J. 20, 4; tuoeg Mt. I 9, 6. J. 21, 2; tuoeg Mt. 20, 21; twoe Mt. I 2, 11. I 3, 16; tue Mt. I 21, 1. 18, 20. 19, 6; tue Mk. 6, 41; tuu Mt. 24, 41. L. 10, 17. J. 18, 12 mg.; gen. (mfn.) twoege Mt. 27, 21; tuoege L. I 8, 15; tuoegera Mt. I 14, 3; tuoegera J. 8, 17; tuoera L. I 5, 14; tueo Mt. 18, 16; dat. (mfn.) twæm (7 times); tuæm (20 times); tuoem Mt. I 17, 9; tuæ (3 times); acc. (mfn.) twoege Mt. 25, 17; tuoege (33 times); tuege Mt. 5, 41. 10, 11. 21, 28. Mk. I 5, 6. L. 3, 11; tuoeg Mt. 14, 17. L. 21, 2; tuoego Mk. 9, 47; tuoeg Mk. 6, 7. 12, 42. 15, 27. L. I 10, 12. 2, 24. 7, 19; tueg Mk. 8, 17 mg.; twoe Mt. I 18, 11; tueo Mt. 18, 9. L. 2, 24; tuu

Mk. 15, 38. L. 5, 2. 5, 7; tui J. 2. 6 mg.; tua Mt. 18, 8. [See twû hund.]

twœlf num. *duodecim*, nom. twelfo Mk. 3, 14; tuelf Mt. 10, 1; tuoelf L. 2, 42. 6, 13. 22, 30. J. 11, 9; tuoelfo (8 times); tuelfe Mt. 10, 2; tuoelfo L. I 6, 2; toelfo L. 22, 14; gen. twoelfa Mt. I 5, 6; tuoelfa Mt. 26, 47; tuelfa Mt. 26, 14; dat. twoelfum Mk. 5, 25; tuoelfum (4 times); tuoelfû (6 times); twelfum Mt. 26, 20; tuelfû J. 6, 71. 20, 24; tuoe! L. 22, 3; acc. twoelf Mt. 19, 28; twoelfe Mk. I 3, 10; tuoelfe Mt. 11, 1; tuoelfo (7 times); tuoelf Mt. 14, 20. Mk. 6, 43; tuelf (5 times); tuelfe Mt. 10, 5; tuoe! Mk. I 2, 19.

twœlfmónað sm. *year*, ds. tuoelm L. I 1, 1.

twœlwfintro aj. *duodennis*, nsm. tuoelfwintro L. I 4, 4.

twœntig num. *viginti*, tuoehtig Mt. I 8, 2; tuentig J. 6, 19; dp. tuoentigû L. 14, 31.

twufald aj. *duplex*, *geminus*, nsm. twufald Mt. I 1, 10; asn. twufald Mk. I 5, 3; tuufald J. I 1, 3.

twufald av. *duplo*, tuufald Mt. 23, 15.

twufaldlice av.(?) *alternus*, *utriusque*, nsm. tuufallice Mt. I 16, 7; asf. tuifallice J. I 7, 10.

twû hund num. *ducenti*, gen. tuu hund J. 6, 7; dat. tuæm hundû Mk. 6, 37; acc. tuuhund J. 21, 8.

týna vv. *claudere*, ind. pres. 3 sg. tyneð L. 13, 25; pret. 3 pl. tyndon Mt. 23, 13; pp. npf. tyndo J. I 8, 5. 20, 19. [See be-, ge-, in-, on-, toun-, untýna.]

Tyr p. n., gen. tyres Mt. 15, 21. Mk. 7, 24. 7, 31; dat. tiro Mt. 11, 21; acc. tyre Mk. 3, 8.

D.

ðá av. ej. *autem*, *tunc*, *cum*, *quando*, *at*, *ergo*, *jám*, —, L. 7. 2. 14, 26.

19, 12; ða Mt. (99 times). Mk. (17 times). L. (138 times). J. (24 times);

þa Mt. 8, 34. [See *ær* ðā, ne ðā geana, ne ðā gét, ne hwæt ðā, wið ðā geana.]

ðā geana av. *adhuc*, ða geone J. 11, 30; ða geane L. 8, 49.

ðā gét av. *adhuc*, ða get Mk. 12, 6, 13, 7, 14, 43. L. (13 times). J. 13, 33; ða gett Mt. 17, 5. L. 1, 15. J. 20, 1; ða gæt J. 7, 33. [See ne ðā gét.]

ðā hwile av. *ej. doncc, dum, quamdiu, quousque, quoadusque, tantum*, ða hwil L. 12, 50; ða huil Mk. 14, 32. L. 5, 34; ða hwile Mt. 24, 34, 25, 45. Mk. 6, 45; ða huile (22 times); ða huile ðe Mk. 2, 19. [See wið ðā hwile.]

ðæccilla wm. *fax, lucerna, lampas*, ns. —, Mk. 4, 21. L. 11, 30; þæccille J. 5, 35; as. ðæccille Mt. 17, 9, 5, 15. J. 14, 12; —, L. 11, 33, 15, 8; ðæcilla L. 8, 16; np. ðæccillæ L. 12, 35; dp. ðæccillū J. 18, 3; ap. ðæccillas Mt. 17, 18.

ðæh ej. *quodsi, licet, ctsi, si, quamquam*, ðæh Mk. 9, 42, 9, 43, 14, 29. L. 17, 4. J. 8, 14, 8, 16, 10, 38, 11, 25, 14, 3, 21, 25; ðæch J. 4, 2; ðæh Mk. 8, 36, 9, 47, 14, 31; ðeah Mk. 3, 26; ðah Mt. 5, 29, 16, 26. Mk. 9, 50. L. 18, 4; ðæh se Mk. 11, 26; ðah se Mk. 6, 26; ðeh ðe Mt. 26, 33. [See ne ðæh, swæ ðæh.]

ðæhlweddre av. *siquidem*, ðahlweddre L. 6, 33.

ðæhtung sf. (?) *consilium*, ns. —, Mt. 12, 4; ds. ðæhtunge Mt. 27, 7; as. —, Mt. 19, 1, 28, 12. Mk. 12, 18, 3, 6, 15, 1. L. 7, 30. [See gedæhtung.]

-ðæn, see lifoðæn.

ðærf sf. *fermentum*, ds. ðærfe Mt. 16, 6, 16, 11.

ðærf aj., see ðarf, ðærfe.

ðærfen, see dorfend.

ðærsea, see dearsea.

ðærst, see dærst.

ðæt ej. *ut, quia, quod, quoniam, quomodo, et* (Mk. 12, 3). —, Mt.

11, 1. 11, 8. 11, 10. 11, 11. 13, 1. 13, 2. 13, 4. 13, 6. 13, 9. 14, 11. 17, 3. 17, 2. 27, 43; ðaet Mt. 16, 12; ðætte Mt. 11, 23, 26, 74, 27, 63. L. 9, 12. J. 4, 34; þ Mt. (75 times). Mk. (35 times). L. (19 times). J. (23 times); þte Mt. (38 times). Mk. (142 times). L. (310 times). J. (341 times); þte Mt. 26, 29; þt Mk. 4, 36. J. 8, 37, 8, 52; þ' L. 12, 45; þte þ L. 5, 24; þtte J. 9, 29; þti J. 21, 25. [See ne, oðð, swæ, wið ðæt.]

ðæt āna *tantum, solum*, þ ana J. 5, 18; þ āne Mk. 11, 20; þ āne Mk. 11, 10; þ an J. 11, 52, 13, 9. [See ah ðæt āna nū.]

ðætte ne ej. *ne*, þte ne L. 12, 10. 12, 11.

ðæt swæ hwā pron. *quicumque*, asn. þ sua huæt Mk. 7, 11; þ sua huæd L. 10, 35; apn. ða suæ huæd J. 14, 26, 16, 13, 16, 15; ða suæ huæt Mt. 18, 18; ða suæ chuaet Mt. 18, 18.

ðafiga ww. *consentire, pangere*, pres. p. npm. ðafanda L. 22, 5; dpm. ðafendā Mt. 12, 12.

ðafsum, see gedafsum.

ðafsumnise, see gedafsumnise.

ðarf sm. *opus*, ns. —, (= *necesse*) Mt. 14, 16; ðærf J. 2, 25; ðearf Mt. 6, 8; ðarf Mt. 9, 12. [See nēd-, undarf.]

ðarfe aj. *mendicus, pauper*, nsm. ðærfe L. 16, 20. J. 9, 8; nsf. ðærfe L. 21, 3; asm. ðorfe L. 19, 3; np. ðarfo (= *mulieres*!) L. 11, 8; ðærfe Mt. 5, 3 mg.; dp. ðarfum Mt. 26, 9; ap. ðafo Mt. 26, 11.

ðarflic aj. *utilis, necessarius, necesse*, nsn. —, Mt. 14, 10. 14, 15, 18, 7. L. 13, 7; gp. ðarflicra (= *necessitudinum*) L. 17, 19; comp. nsn. ðarflicro L. 17, 2.

ðe, see se, se ðe, ne ðe ðon.

ðēa swm. *seruus*, ns. ðea (6 times); gs. ðeas Mt. 12, 13; ds. ðeua Mt. 8, 9; as. ðea Mt. 12, 1; np. ðeas Mt. 13, 27, 13, 28; gp. ðeana

Mt. 25, 19; dp. ðæwu Mt. 10, 8 mg.; ap. ðeas Mt. I 21, 8. [See efne-ðæa.]

ðeádóm sm. *servitus, captivitas*, gs. ðeádomes Mt. I 5, 15; as. ðeádom L. I 10, 16.

ðeáf sm. *fur, latro*, ns. ðeáf Mt. 24, 43. L. 12, 33. 12, 39. J. I 6, 3. 10, 1. 10, 10. 12, 6; ds. ðeafe Mk. 14, 48; np. ðeafas Mt. I 5, 13. 6, 19. 6, 20. J. 10, 8; gp. ðeafana Mt. 21, 13. Mk. 11, 17; ap. ðeafas L. 10, 30. 10, 36. [See ðiofiga.]

ðearsea sv. *cædere, concidere*, ind. pret. 3 pl. ðurseon L. 22, 63; ðurseun Mk. 12, 5; pres. p. ðærseende Mk. 5, 5. [See geðearsea.]

ðeaw sm. *mos*, ns. ðeaw (= *mox*) J. 19, 40.

ðeæca, see efnebe-, unðeæca.

ðéglice, see dégliee.

ðegn sm. *servus, minister, miles, discipulus, apostolus, Thomas* (= se ðegn), ns. —, (31 times); gs. ðegnes Mt. 10, 42. 18, 27; ds. ðegne (10 times); as. —, Mt. 25, 30. J. 1, 43. 19, 26. 21, 20; ðeign Mt. I 18, 4. J. 1, 45; np. ðegnas (114 times); ðeignas Mt. 5, 1. J. I 1, 14. 8, 31; gp. ðegna (10 times); ðeigna Mt. I 19, 17. J. 17, 1; ðegnna Mk. I 5, 14; dp. ðegnum (59 times); ðegnū (44 times); ðeignum Mt. I 19, 10. I 20, 7. I 21, 19. I 22, 2. 9, 11. J. I 1, 2. 6, 12; ðeignū Mt. 22, 8; ðegnum Mk. 9, 18; ap. ðegnas (30 times); ðeignas Mt. I 16, 11. I 16, 12. I 18, 12. I 19, 8. 8, 9; ðeig J. I 7, 9; ðeg J. 18, 19. [See efneðegn.]

ðenea vv. *cogitare, recordari, sentire, consentire*, ind. pres. 3 sg. ðenegað L. 14, 31; 2 pl. ðencas J. 11, 50; ðences Mk. 8, 18; ðengcas Mt. 9, 4; ind. pret. 3 sg. ðolite Mt. 1, 20; 3 pl. ðohton Mk. 2, 8. L. 9, 45; pres. p. ðeneende Mt. 1, 20. L. I 7, 10; npm. ðencendo Mk. 2, 6; dp. ðeneendum Mt. I 20, 12. [See be-, efnege-, eft-,

fore-, ge-, ymbðenea.]

ðeñde av. ej. *quamdū, cum, adhuc*, ðende Mt. 25, 49. 26, 6. 26, 47.

ðenna, see ā-, geðenna.]

ðeod sf. *gens, generatio*, ns. ðeod Mt. 8, 12; ds. ðeade Mt. I 19, 16. L. I 2, 6. J. 4, 43. 4, 45; ðeað L. I 2, 6; gp. ðeada Mt. 4, 15; ðeade Mt. 8, 28; dp. ðeaðū L. I 6, 14. [See geðeod.]

ðeoda, see díoda.

-ðeodig, see -ðíodig.

ðeodseip sm. *disciplina, testimonium*, as. ðeodseip Mt. 24, 14. Mk. I 2, 3.

ðeodsumnise, see geðeodsumnise.

ðeophile p. n., *Theophilus*, ns. theophile L. 1, 3; ds. ðeofi L. I 13, 11.

ðér av. ej. *quo, ubi, illuc, ibi*, L. 22, 12. J. 10, 40; ðer Mt. (49 times). Mk. (25 times). L. (23 times). J. (44 times); ðær J. 4, 46. 19, 42.

ðerh prep. *per*, w. ace. —, Mt. (46 times). Mk. (16 times). L. (31 times). J. (24 times); ðorh Mt. 26, 24; w. dat. —, Mk. 6, 40. L. 1, 70. 4, 30.

ðerhelénsiga vv. *permundare*, ind. pret. 3 sg. ðerhelaensade Mt. 3, 12.

ðerheuma sv. *pervenire*, ind. pret. 3 sg. ðerhewom Mt. I 2, 5. 12, 28; 3 pl. ðerheumon Mk. 6, 53; opt. pret. 3 sg. ðerheuome L. 22, 40.

ðerhdelfa sv. *perfodere*, inf. ðerhdelfa Mt. 24, 43.

ðerhdóa anv. *perficere*, ind. pres. 1 sg. ðerhdoe L. 13, 32; pret. 3 pl. ðerhdodon L. 2, 39.

ðerhfæstniga vv. *transfigere*, ind. pret. 3 pl. ðorhfæstnadon J. 19, 37.

ðerhfregna sv. *percontare*, pres. p. dp. ðerhfregnendū Mk. I 4, 19.

ðerhgéata sv. *perfundere*, pp. npm. ðerhgotteno J. I 6, 11.

ðerhgébidda sv. *persuadere*, ind. pres. 3 sg. ðerhgébidde L. I 7, 4.

ðerhgédæla vv. *perfundere*, ind. pret. 3 sg. ðerhgédælde Mt. I 22, 5.

ðerhgeendiga wv. *perficere*, pp.
 ðerhgeendad L. 1, 45.
 ðerhgeléfa wv. *permittere*, ind. pret.
 3 sg. ðerhgelefe Mt. 1 18, 6; pp.
 ðerhgelefed L. 1 2, 16.
 ðerhgelteiga wv. *perimere*, pp. apm.
 ðerhgelicade L. 1 10, 2.
 ðerhgeonga anv. *perambulare*, ind.
 pres. 3 sg. ðerhgáð L. 11, 24;
 pret. 3 sg. ðerheode L. 1 9, 19. 5.
 15. 11, 24. 19, 1.
 ðerhgetrymma wv. *perhibere*, opt.
 pret. 3 sg. ðerhgetrymede J. 1, 7.
 ðerhiorna sv. *percurrere*, ind. pret.
 3 pl. ðerhwurnon Mk. 6, 55.
 ðerhléda wv. *perducere*, ind. pret.
 3 pl. ðerhlædon Mk. 15, 22.
 ðerhoferfara sv. *pertransire*, ind.
 pres. 3 sg. ðerhoffereð L. 2, 35.
 ðerhsenda wv. *permittere*, imp. sg.
 ðerhsend Mt. 8, 21.
 ðerhslaa sv. *percutere*, ind. pres.
 1 sg. ðerhslae Mk. 14, 27; 3 sg.
 ðerhslæð Mt. 1 6, 18.
 ðerhswæriga sv. *perjurare*, imp. sg.
 ðerhsuere Mt. 5, 33.
 ðerhtrymma wv. *perhibere*, ind.
 pres. 1 sg. ðerhtrymmo J. 18, 37;
 ðerhtryme J. 7, 7; 2 pl. ðerhtrym-
 mes J. 3, 28; 3 pl. ðerhtrymede J.
 10, 25; pret. 3 sg. ðerhtrymede J.
 4, 44; opt. pret. 3 sg. ðerhtrymede
 J. 2, 25.
 ðerhðona av. *perinde*, ðerhðona
 Mk. 1 5, 12.
 ðerhwæcca wv. *pernoctare*, pres.
 p. ðerhwæccende L. 1 5, 5; ðerh-
 wæccende L. 6, 12.
 ðerhwrita sv. *perscribere*, pp. ðerh-
 written Mt. 1 4, 2.
 ðerhwuniga wv. *perseverare*, *per-*
manere, ind. pres. 3 sg. ðerh-
 wunes Mt. 10, 22; ðerhwunað Mt.
 24, 13; ðerhuunað J. 6, 27; 3 pl.
 ðerhuunas Mt. 15, 32; pret. 3 sg.
 ðerhwunade L. 1, 22; 3 pl. ðerh-
 wunadon Mt. 1 5, 4; ðerhwunadon
 L. 22, 28; ðerhuunadon J. 8, 7;
 inf. ðerhwunia Mt. 10, 22.

ðerise, see syrise.

ðes dem. pron. *iste, hic*, nsm. ðes
 Mt. (26 times). Mk. (6 times). L.
 (36 times). J. (39 times); ðis Mt.
 (17 times). Mk. (8 times). L. 1, 36.
 7, 27. J. 1 4, 5. 9, 16; ðés L. 16,
 25; ðæs J. 1, 30; nsf. ðys Mt. 1
 9, 10. 12, 42; ðios Mt. 26, 8. 26,
 12. 26, 13. Mk. (8 times). L. (17
 times). J. (6 times); ðyus Mt. 4,
 12mg.; ðius Mt. 7, 12. 9, 26. 12,
 11. 12, 41. 13, 54. 22, 20. 24, 34.
 Mk. 1, 27. 8, 12. J. 12, 30. 15, 13(?);
 ðas Mk. 8, 12 (np. ?); nsn. ðis Mt.
 (19 times). Mk. (10 times). L. (16
 times). J. (19 times); ðæs J. 21,
 22; gsmn. ðisses Mt. 13, 15. 13, 22.
 27, 24. L. (5 times). J. (5 times);
 þisses L. 1 10, 18; ðises J. 2, 10;
 dsmn. ðissum (10 times); ðissū
 (24 times); ðisum Mt. 17, 20. 22,
 39. J. 4, 20; ðisū (8 times); ðasū
 L. 17, 25; ðassū Mt. 26, 29; ðisū
 Mk. 10, 30; ðiss J. 6, 51; ðisse J.
 18, 36; ðissa (= *modo*). J. 5, 17.
 13, 19. 14, 7; dsf. ðisser Mt. 26,
 34. L. 10, 39. 12, 20. 13, 7. 16, 24.
 18, 30. J. 20, 30; ðiser Mk. 14, 30.
 J. 12, 27 (?); ðissær Mt. 10, 23;
 ðasser Mt. 26, 31; ðis (?) Mt. 12,
 32; ðissa Mt. 12, 41; ðisa L. 11,
 50; asm. ðiosne (27 times); ðionne
 L. 12, 5. J. 5, 6. 9, 31; asf. ðas
 Mt. 12, 42. Mk. 1 1, 3. 4, 13. 8, 38.
 14, 27. L. 4, 6. 12, 41. J. 12, 27;
 ðius Mt. 15, 15. 21, 23. Mk. 12, 10;
 ðios Mk. 11, 28. 12, 12. L. 4, 6.
 4, 23. 7, 44. 11, 32. 13, 6. 13, 8(?).
 13, 16. 15, 3. 18, 9. 20, 2. 20, 9.
 19; ðus L. 13, 6; ðis (?) J. P 188¹;
 asu. ðis (87 times); ðiss (?) J. 18,
 37; np. ðas (67 times); ðás J.
 17, 25; gp. ðisra Mt. 21. 3. Mk.
 Mk. 12, 31. L. 10, 36. 24, 48. J.
 14, 12. 21, 15; ðassa Mt. 25, 45
 mg.; dp. ðissum (4 times); ðissū
 (7 times); ðisū (6 times); ðisum
 Mt. 22, 40. Mk. 7, 8; ðasum Mt.
 18, 6; ðassū Mt. 10, 42. Mk. 14,
 60. L. 14, 6; ðasu L. 9, 28; ðis

L. 17, 2; ap. ðas (139 times); ðæs J. 13, 21.

ðicec aj. *incrassatus*, nsn. —, Mt. 13, 15.

ðiega, see liega.

ðider av. *illuc, quo, ibi*, —, Mt. 2, 22. 24, 28. 26, 36. Mk. 6, 33. J. 2, 2; ðidder L. 24, 28. J. 6, 21. 8, 21. 8, 22. 11, 8. 13, 33. 14, 4. 18, 2; ðadder J. 7, 35; þidir J. 13, 36; ðidir J. 18, 3; ðidder J. 18, 20. 21, 18.

ðignen sf. *ancilla*, ns. —, J. 18, 17; as. —, L. 22, 56.

ðín poss. pron. *tuus*, ns. (mfu.) ðin (81 times); ðina L. 1, 13; gsmn. ðines (19 times); dsmn. ðinū (29 times); ðin Mt. 7, 3. 7, 4 (?). 7, 5. L. 4, 23; ðin (fem.?) L. 19, 5; ðine L. 10, 27; ðsf. ðinra Mk. 7, 29. 10, 37 (?); ðinre J. 4, 42; ðin (9 times); ðine Mt. 22, 37 (?). Mk. 5, 34. 10, 37. L. 5, 14; ðino (masc.?) L. 19, 42; asm. ðinne (16 times); ðine Mt. 9, 14. Mk. 12, 31; ðin (16 times); ðiñ L. 4, 11; asf. ðin (18 times); asn. ðin (19 times); ðin L. 16, 6. J. 17, 14; ðine J. I 4, 8; npm. ðine (6 times); ðine Mt. 15, 2; ðin Mt. 12, 47. Mk. 3, 32; ðino L. 19, 43. J. 17, 6. 17, 9; npn. ðino L. 15, 31. J. 9, 10. 17, 10 (?); ðinæ L. 4, 7; ðina Mt. 9, 2. L. 5, 20; gp. ðinra Mt. 5, 29. 5, 30. 22, 44. Mk. 12, 36. L. 20, 43; dp. ðinum Mt. 12, 37. 17, 16; ðinū (8 times); apm. ðine (4 times); ðino L. I 11, 5. 13, 34. 14, 12. 16, 7. 19, 39. 22, 32; ðina L. 14, 12; apf. ðino J. 21, 18; apn. ðine Mt. 5, 33; ðino J. 7, 3. 9, 17.

ðing sn. *res, munus*, ns. —, Mt. I 15, 4. 2, 6. Mk. 4, 22; ds. —, Mt. I 3, 6. I 17, 3. 18, 19; as. —, (7 times); np. —, L. 18, 27; gp. ðinga Mt. I 5, 2. I 14, 9; ðingana L. 1, 1; dp. ðingum Mt. I 16, 4; ðingū (3 times); ap. —, Mt. I 6, 8. Mk. 8, 33. L. 7, 22. J. 13, 29; ðingo Mt. 6, 30 mg. Mk. 10, 32.

L. 21, 1; ðingo Mk. 5, 26; ðinga Mt. 2, 11. [See ænigóðing, óðer ðing; inting.]

ðingstów sf. *forum*, ds. ðingstow Mt. 20, 3. Mk. 7, 4; ðingstowe L. I 5, 12.

-ðíoda, see underðíoda.

-ðíodig, see ellðíodig.

-ðíodiga, see ellðíodiga.

ðíofiga, see forðíofiga.

ðíofunt s. *furtum*, as. (ap.?) ðíofonto L. 18, 20; np. ðíofunta Mt. 15, 19; ðíofunto Mk. 7, 22; ap. (?) ðíofonto Mt. 19, 18.

ðíostrig aj. *tenebrosus, cecatus*, nsm. ðíostrig L. 11, 34; nsn. ðíostrig Mt. 6, 23; asn. ðíostrig Mk. 8, 17.

ðíostriga, see forege-, ge-, ofergeðíostriga.]

ðíostro f. *tenebræ*, np. ðíostro (10 times); gp. ðíostrana L. 22, 53; ðíostriona L. 11, 36; dp. ðíostrum (6 times); ðíostrū (5 times); ðyos-trum Mt. 8, 12; ap. ðíostro J. 3, 19.

ðirdða aj. *tertio*, nsmf. (9 times); ðirda Mt. I 9, 5. 16, 21. Mk. 9, 31; dsm. —, Mt. I 3, 15. L. 24, 46; ðirdðan L. 24, 7. 24, 21; ðirde Mt. I 2, 5. L. 13, 32. J. I 8, 11; asm. ðirde Mt. 27, 64. J. I 8, 10; ðirdde L. 20, 12; asf. —, Mt. 20, 3. L. 12, 38; ism. ðiridda J. 21, 14. 21, 14 mg. 21, 17 (?); ðirdðan L. 9, 22. 18, 33; ðirda Mt. 17, 23. ðirdða siða num. *tertio*, is. ðirdða siðe Mk. 14, 41; ðirdðan siðe L. 23, 22; ðirda siða Mt. 26, 44.

ðír sf. *ancilla*, ns. ðír J. 18, 17.

ðis, see ðēs; forðis.

ðiwa f. (?) *ancilla*, ns. ðiwa Mk. 14, 69. L. 1, 38; ðiua Mt. 26, 69. 26, 71. L. 22, 56; gs. ðiuæs L. 1, 48; dp. ðiowum Mk. 14, 66; ap. ðiuwas L. 12, 45.

ðofond, see ðorfend.

ðóht sn. *mens, anima, sensus, pro-amium*, ns. ðóht Mt. I 8, 14; gs. ðóhtes Mk. 5, 15; ds. ðóhte L.

- 10, 27. 12. 22. 24, 4; ðoht' L. 8. 35; ðoht Mt. I 6, 12. I 9, 18. 22. 37. L. 1, 51; as. ðoht Mt. I 3, 1. 13, 7; ðoht Mt. I 7, 16; ap. ðoht (= *viscera*) L. 1, 78.
- ðoliga wv. *pati*, ind. pres. 1 sg. ðola Mk. 9, 19. L. 9, 41; ðolega L. 22, 15; 3 sg. ðolas Mt. 17, 15; inf. ðoliga Mk. 9, 12; pres. p. apm. ðolende L. 15, 7. [See ge-ðoliga.]
- ðomas p. n., ns. ðomas J. 14, 5; thoñ J. 11, 16.
- ðon ej. *quam*, —, (42 times); ðoñ L. 3, 13. 5, 9; ðæm (!) Mt. I 6, 9; ðaem (!) Mt. I 5, 9.
- ðon, see áe, æfter, áer, for, hweðre, in, mið, ne ðe, of, on, tó, wið ðon; siðða.
- ðona av. *inde, exinde, unde, hinc*, ðona (32 times); ðone Mt. 15, 21. [See lýtel, ðerh ðona.]
- ðonaástiga sv. *descendere*, ind. pret. 3 sg. ðona astag J. 2, 12.
- ðonaecuma sv. *descendere*, ind. pret. 3 pl. ðonaecumon Mk. 3, 22.
- ðonafóera wv. *præterire, exire, abire*, ind. pret. 3 sg. ðonafoerde Mk. 2. 14. 7. 31; foerde ðona J. 11, 54; 3 pl. ðonafoerdon Mk. 14, 26. L. 19, 32; opt. pret. 3 pl. ðonafoerdo Mk. 16, 8.
- ðonagegeonga anv. *exire*, ind. pret. 3 pl. ðona geadon Mt. 12, 14.
- ðonageléda wv. *educere*, ind. pret. 3 pl. ðonagelæddon Mk. 15, 20.
- ðonageonga anv. *abire, exire*, pret. 3 sg. ðonaecode Mt. 27, 5. L. 15, 15. J. 4, 43; ðona eoda L. 24, 12; opt. pres. 2 pl. ðonageonga Mt. 10, 11; pres. p. ðonageongende Mt. 27, 5.
- ðonagerówa sv. *cnavigare*, ind. pret. 3 pl. ðonagehrewun L. 8, 26.
- ðonagewænda wv. *secedere*, ind. pret. 3 sg. ðonagewoende Mt. 4, 12; gewoende ðona Mt. 2, 22.
- ðone sm. *gratia*, ns. ðone L. 6, 32. 6, 33. 6, 34; as. ðone L. 17, 9; dp. ðoneū Mt. 15, 36.
- ðonefull, see unðonefull.
- ðoneiga wv. *gratias agere*, ind. pret. 3 sg. ðoneade Mt. 26, 27. [See efnegeðoneiga.]
- ðoneung sf. *gratia, gloria*, as. ðong-ūng L. 17, 18; ap. ðoneungo Mk. 8, 6. 14, 23. L. 17, 16; ðoneunge J. 6, 11. 6, 23. 11, 41; ðoneunco Mt. 26, 27; ðoneunego L. 18, 11; ðonegunga L. 22, 17. 22, 19; ðongunge L. I 9, 8.
- ðonelong av. *quamdū*, ðonelong L. I 3, 6.
- ðonne av. ej. *tunc, itaque, ergo, autem, igitur, vero, quando*, ðonne (30 times); ðonn' (2 times); ðon' (253 times); ðonn J. 1, 19; ðon Mt. 26, 29. Mk. 11, 4. L. 2, 19. 2, 47; ðæm Mt. 27, 39.
- ðorf aj. *unleavened*, pp. ðorofra (ðorofra mæta = *azymorum*) Mt. 26, 17.
- ðorfa anv. *egere, indigere*, ind. pres. 3 sg. ðorfæð J. 13, 10; 1 pl. ðurfu Mt. 26, 65; 3 pl. ðofed L. 5, 31. [See beðorfa; ðorfend.]
- ðorfiest aj. *utilis*, nsn. —, L. 14, 35.
- ðorfiend aj. sm. *pauper, mendicus, mendicans, egenus*, ns. ðofond L. 16, 20; —, Mk. I 5, 5. 12, 42; ðorfendo L. 16, 22; ðærfen Mk. 12, 43; ds. ðorfende L. I 9, 18; np. ðorfendo Mt. 5, 3. 11, 5. L. 6, 20. 7, 22; ðorfendo L. I 8, 11; ðorfendum (5 times); ðorfendu (4 times); ðorf' J. 12, 6; ap. ðorfendo Mt. 26. 11. Mk. 14, 7. L. I 5, 6; ðorfondo J. 12, 8.
- ðorfendlic aj. *pauperculus*, asf. ðorfondlicio L. 21, 2.
- ðorh, see ðerh.
- ðorfléas, see ðorléas.
- ðorléas aj. *inutilis*, asm. ðorleasa Mt. 25, 30; npm. ðorleaso L. 17, 10; npn. ðorleaso (= *quædam*) Mt. 13, 4.
- ðorn sm. *spina*, as. —, Mk. 4, 28; np. ðornas Mt. 13, 7. Mk. 4, 7. L. 8, 7; dp. ðornum (5 times);

- ðornū (5 times); ðörnū J. 19, 2. [See hagaðorn.]
- ðorof, see ðorf.
- ðræl sm. *servus*, ns. ðræl Mk. 10, 44. L. 12, 43. J. 8, 34. 15, 20; ðræll J. 15, 15; ðrael Mt. 24, 48. J. 1 5, 16; gs. ðræles Mt. 1 20, 13. L. 1 7, 17; ðrælles L. 12, 46; ðrælas Mt. 24, 50; ds. ðræle L. 7, 8; as. ðræl Mk. 14, 47. L. 15, 10; ðrael Mk. 12, 4. L. 7, 3; np. ðrælas L. 19, 13; dp. ðrælum L. 15, 26; ðrællum Mk. 13, 34; ap. ðraellas J. 15, 15.
- ðréaga vv. *corripere, increpare*, ind. pres. 1 sg. ðrea L. 23, 22; 3 sg. ðread Mk. 1 4, 14. [See geðréaga.]
- ðreat sm. *turba, turma, cohors*, ns. —, Mk. 3, 32. J. 12, 9. 12, 17. 12, 34; ðread Mt. 26, 47. Mk. 3, 7; ðreat (18 times); ðread Mk. 5, 21. L. 6, 19. 8, 40; ds. ðreate (4 times); ðreat (4 times); as. —, Mt. 14, 14. Mk. 6, 34; ðreat (8 times); ðread Mt. 27, 27; ap. ðreatas (7 times); ðreatas Mt. 15, 30; ðreata Mt. 8, 1; ðreato Mk. 5, 24. 12, 37; ðreate Mt. 4, 25; dp. ðreatum (2 times); ðreatū (4 times); ðreat' Mt. 26, 55; ðread L. 3, 7 (ap. ?); ap. ðreatas Mt. 5, 1. 15, 10. 15, 32; threatta Mt. 8, 18.
- ðreatiga vv. *increpare, angariare*, ind. pres. 3 sg. ðreatað Mk. 1 4, 14. L. 1 6, 8. 1 6, 12; pres. p. ðreatende Mt. 5, 42 (= *volenti*). 11, 12 (= *violenti*); ðreaddende Mt. 1 17, 4; dp. ðreatū L. 1 10, 3. [See geðreatiga.]
- ðreatung sf. *invitatio*, ns. ðreatuneg Mt. 1 18, 19.
- ðrifald aj. *trinus*, nsm. ðrifalde J. P 187^s; nsn. ðrifald L. 1 4, 11; dsf. ðrifald Mt. 1 16, 8.
- ðrifaldlice av. *triformiter*, ðrifaldlice Mt. 1 14, 5.
- ðrīga av. *ter*, ðrīga Mt. 26, 34. 26, 75. L. 22, 61. J. 13, 38; ðria Mk. 14, 30. 14, 72. L. 22, 34. J. 1 8, 10.
- ðringa swv. *comprimere*, pres. p. ðringende Mk. 5, 31. [See geðringa.]
- ðrinise sf. *trinitas*, gs. ðrinise Mk. 1 2, 9. L. 1 4, 9; trinise Mt. 1 16, 7.
- ðrío num. *tres*, ðrío L. 12, 52. 13, 7; ðrea Mt. 1 3, 14. 1 3, 15. 1 9, 4. 1 9, 5. 1 9, 6. 1 9, 12. 1 20, 15; ðreo Mt. 18, 20; gen. ðrea Mt. 1 8, 14. 18, 16; ðreana L. 10, 36; dat. ðrím Mt. 1 22, 2. 13, 33. 27, 63. Mk. 6, 21 mg. L. 4, 25; ðrim (6 times); ðriim Mt. 27, 40. Mk. 8, 30. 15, 29. L. 1, 56. 2, 46. J. 2, 19. 2, 20; ðriim L. 1 3, 16. J. P 188^r; ðrii J. 21, 11; acc. ðrío L. 1 7, 3. 12, 52. 13, 21; ðrea Mt. 17, 4. Mk. 9, 5. L. 9, 33. J. 2, 6. 2, 6 mg.; ðreo L. 11, 5. J. 21, 11; ðriu J. 1 8, 9.
- ðriodógor sn. *triduum*, dat. ðriodogor Mt. 15, 32; acc. ðriodogor Mk. 8, 2; ðreodogor Mk. 14, 58.
- ðrío hund num. *trecenti*, dat. ðriim hundum J. 12, 5.
- ðrío hundrað num. *trecenti*, dat. ðriim hundraðum Mk. 14, 5.
- ðrittig num. *triginta*, nom. —, L. 1 4, 8. J. 6, 19; ðrittih L. 3, 23. J. 18, 11 mg.; ðriteih J. 1 4, 8; gen. ðrittiges Mt. 1 19, 9; dat. —, Mt. 1 22, 5; acc. —, Mt. 13, 8. Mk. 4, 8. 4, 20; ðrittih Mt. 26, 15. 27, 3. 27, 9; ðritih Mt. 13, 23.
- ðrówere, see lícðrówere.
- ðrówiga vv. *pati, perpeti, cruciari, torqueri*, ind. pres. 1 sg. ðrouiga L. 16, 24; ðrouiga Mt. 26, 33; ðrowa Mt. 17, 17; opt. pres. 1 sg. ðrowiga L. 22, 15; 3 pl. ðrowiga Mt. 26, 33; inf. ðrouiga L. 8, 28; pres. p. ðrowende Mt. 27, 19. Mk. 1 4, 2. 1 4, 5. L. 13, 2; ðrowenda Mk. 5, 26; ðrouende Mt. 1 20, 20. L. 1 6, 6; ðrouande L. 1 6, 9; ðrounde J. 1 7, 12; npm. ðrowende Mk. 1 4, 5; ðrouendo L. 1 9, 3. [See geðrówiga.]
- ðrówung sn. *passio, crux*, ns. ðroung Mk. 1 5, 17; gs. ðrowunges Mk.

1 5, 12; drounges Mt. 1 22, 6. L. 1 11, 5; drounges J. 1 7, 19; ds. drounge J. 1 8, 12; throuung J. 1 7, 19; as. —, L. 9, 23; droung L. 14, 27. J. 19, 30 mg.; droune Mk. 8, 34; drouung Mt. 10, 38; dp. drowungum Mt. 10, 31; ap. drowungo Mk. 5, 26.

drút. see fiseðrút.

drycca. see for-. gedrycca.

drynm sm. *majestas*, ds. —, L. 9, 26, 9, 31, 21, 27; drym L. 1 10, 17; as. —, L. 9, 32.

dú pers. pron. *tu*, —, Mt. 27, 13. L. 19, 42, 22, 32. J. 17, 17, 18, 21, 21, 12; du (544 times); dy Mt. 1 3, 13 (?); ds. dé L. 15, 29; de (178 times); as. dee (155 times); dee L. 23, 37; dee Mt. 21, 19; deeh J. 8, 11; deh Mt. 4, 6, 5, 25, 5, 30, 6, 3, 8, 19, 11, 23, 18, 16, 18, 33, 22, 39, 25, 23, Mk. 9, 43, 15, 4, 15, 30. L. 1, 35, 4, 9, 7, 50. J. 17, 5 (?); np. gie Mt. (137 times). Mk. (106 times). L. (190 times). J. (242 times); ge Mt. (133 times). Mk. (11 times). L. (7 times). J. (13 times); gé Mt. (11 times). Mk. (3 times). L. (3 times). J. (4 times); gee Mt. 7, 12. L. 13, 28, J. 3, 12; gee Mt. 5, 13. L. 8, 25, 22, 67; gee Mk. 14, 64; gae Mk. 14, 42; gie L. 11, 42; gp. iner Mt. 23, 11. L. 11, 5, 11, 39, 12, 25, 13, 15; iwer Mt. 26, 21; iurre Mt. 6, 27; inerra L. 17, 7, 22, 27. J. 1, 26; innero J. 8, 7; dp. iuh (422 times); iowh Mt. 26, 11, 26, 29, 27, 17. Mk. 3, 28, 4, 24 (?); iouh Mk. 4, 11; iuh Mt. 11, 9; iow Mt. 26, 41; iwh Mt. 26, 21, 27, 21. L. 11, 47, J. 4, 25; iw L. 22, 10; iwuh Mt. 26, 55; iwh Mt. 22, 31; ap. iuih (136 times); iwh Mt. 28, 7, 28, 14. Mk. 1, 8 (?); iowih Mt. 26, 32.

dúðe rel. pron. ðuðe Mt. 23, 37. L. 4, 34. J. 11, 27.

ðullie, see ðuslie.

ðuner sm. *tonitruum*, *fulgur*, ns. ns. —, J. 12, 29; gs. ðunres Mk.

3, 17; ds. ðuneri L. 1 9, 10; ap. ðunera Mt. 1 8, 3.

-ðungennise, see gedungennise.

ðurstiga wv. *csurirc*, pres. p. apm.

ðurstendo L. 1 5, 6.

ðus av. *ita*, *sic*, —, (50 times).

ðúsend num. *mille*, nom. ðusendo Mk. 6, 44. L. 9, 14; ðus' Mk. 5, 9 mg.; dat. ðusendum Mk. 5, 13; ðusendū L. 14, 31 (?); acc. ðusendo (10 times); ðusend Mt. 1 19, 15, 1 20, 1. Mk. 1 3, 13, 1 3, 18.

ðuslie aj. *talís*, asm. —, Mt. 1 8, 5, 18, 5; npm. ðuslico Mk. 13, 19; npf. ðullico Mk. 6, 2; gp. ðusliera Mt. 19, 14. Mk. 10, 14. L. 18, 16; dp. ðuslieu Mk. 9, 37; ðullucum Mk. 4, 33; apm. ðullico J. 4, 23; apn. ðuslico Mk. 7, 13. L. 1 7, 5, 9, 9, 13, 2.

ðuslice av. *sic*, *hujus modi*, ðuslie Mt. 9, 33; —, J. 8, 5.

ðwá sv. *lavare*, *ungere*, ind. pres. 2 sg. ðuoas J. 13, 8; 3 pl. ðwas Mt. 15, 2; pret. 3 sg. ðuoh Mt. 27, 24; imp. sg. ðuali Mt. 6, 17 (?). [See ā-, gedwá; undwegen.

ðwahl sn. *unguentum*, gs. ðuahles J. 12, 3.

ðweng (?) sn. *phylacterium*, ap. ðuvenegu Mt. 23, 5.

ðwong sm. *corrigia*, *sandalium*, as. ðuong J. 1, 27; dp. ðuongum Mk. 6, 9; ap. ðuongas Mk. 1, 7. L. 3, 16.

ðyld s. *patientia*, ds. dýld L. 21, 19. [See gedýld.]

dý ej. *quia*, dy Mt. 5, 20.

dý læs ej. *ne forte*, *ne quando*, non, dy læs Mt. 5, 25, 7, 6, 13, 15, 13, 29, 26, 5, Mk. 4, 12, L. 12, 58; dy læs Mt. 4, 6; ðon læs Mk. 1 5, 11.

ðynca wv. *videri*, ind. pres. 3 sg. ðynces Mt. 26, 66; opt. pres. 3 sg. ðynege Mk. 14, 64. L. 10, 36.

-ðyngo. see gedýngo.

dýril sn. *foramen*, as. dýril Mt. 1 6, 1, 19, 24. Mk. 10, 25; dýrl L. 18, 25.

ðyrnen aj. *spineus*, asm. ðyrnenne Mk. 15, 17. J. 19, 5.
 ðyrsta vv. *sitirc*, ind. pres. 1 sg. ðyrsto J. 4, 15. 19, 28; 3 sg. ðyrsted J. 4, 14. 7, 37; ðyrstes J. 1 5, 6. 6, 35; 3 pl. ðyrstas Mt. 5, 6.

5, 6 mg.; pret. 3 sg. ðyrste Mt. 25, 42; pres. p. ðyrstende Mt. 25, 37; ðyrstenda Mt. 25, 44.
 ðyrstig aj. *siticens*, nsm. —, Mt. 25, 35; asm. —, Mt. 25, 37 (so Ms., not ðrystig).

U.

-u, see dur-, foresag-, hænd-, lærw-, luf-, mærd-, near-, sun-, wicu; heonn.

-uc, see tunuc.

-nd, see hēafud.

ufa av. *desursum*, *desuper*, *ex alto*, —, Mk. 16, 5. L. 24, 49. J. 1 4, 2. 3, 31. 19, 11. 19, 23; comp. ufor (= *superius*): —, L. 14, 10. [See ofer-, onufa.]

ufa hidūne av. *dcorsum*, ufa hidune Mt. 4, 6.

ufastīga sv. *descendere*, ind. pret. 1 sg. ufastag J. 6, 51; pres. p. ufastigende J. 6, 50.

ufaweard aj. *summus*, ds. ufaweard Mt. 27, 51.

ufaweard av. *sursum*, —, Mk. 15, 38.

uhtetifd sf. *galli cantus*, ds. uhtetifd Mk. 13, 35.

-ul, see diob-, discip-, fug-, hiof-, hús-, ong-, reg-, tit-, tungul.

-uld, see woruld.

-um, see fēorsifð-, fultum; lust-, middum.

unādrysendlie aj. *inextinguibilis*, ds. unādrysendlie L. 3, 17; asm. unādrysendlie Mk. 9, 43; unādrysendlie Mk. 9, 45.

unascended aj. (pp.) *incorruptibilis*, nsm. unascended J. 1 1, 12.

unāwœmmied aj. (pp.) *incorruptibilis, cunuchus*, nsm. unāwœmmied J. 1 1, 12; npn. unāwœmido Mt. 19, 12.

unāwerded aj. (pp.) *incorruptibilis*, nsm. unāwerded J. 1 1, 12.

unawritten sn. (pp.) *cautio*, as. unawritten L. 16, 6.

unberend aj. (pres. p.) *non ferens*,

sterilis, importabilis, nsf. unberend L. 1, 7; unbered L. 1, 36; nsn. unberende J. 15, 2 mg.; unberende J. 15, 2 mg.; ds. unberendu L. 1 8, 3; npf. unberendo L. 23, 29; apn. unbærende Mt. 23, 4.

unbinda sv. *solvere, absolvere*, ind. pres. 2 sg. unbindes Mt. 16, 19; 3 sg. unbinded L. 13, 15; 2 pl. unbindes Mt. 18, 18; unbindas Mk. 11, 5; 3 pl. unbinde Mk. 11, 4; pret. 3 sg. unband Mt. 17, 24. L. 1 9, 20. 1 11, 8; 2 pl. unbundon L. 19, 31; imp. pl. unbindes Mk. 11, 2; unbindas Mt. 21, 2. L. 19, 30; inf. to unbindanne L. 3, 16. 13, 16; pp. unbunden Mt. 16, 19. Mk. 7, 35; npn. unbundena Mt. 18, 18.

unbliðe aj. *nequam*, nsm. unbliðe Mt. 6, 23.

unbliðemæde aj. *maustus*, nsm. unbliðemoede Mt. 26, 37.

unboht av. (pp.) *gratis*, unboht Mt. 10, 8 (2). 10, 8 mg. (2); unbocht J. 15, 25.

unbyð aj. (pp.) *desertus*, nsm. unbyð Mt. 23, 38. Mk. 6, 35; unbyð Mt. 14, 13; unbyð Mt. 1 19, 19; ds. unbyedu Mt. 1 7, 12.

unœaped av. (pp.) *gratis*, unœaped Mt. 10, 8; unœap ... Mt. 10, 8 mg.

unclæne aj. *immundus, communis*, nsm. unclæne Mt. 12, 43. Mk. 5, 8. L. 11, 24; unclænæ Mk. 1, 26; gsn. unclænes (unclænes lustas = *fornicationis*) Mt. 5, 32; dsm. unclæne Mk. 5, 2. 9, 25. L. 1 7, 6. 8, 29; unclæne Mt. 1 19, 7; asm. unclæne Mk. 1 2, 11. 3, 30. 7, 25.

L. 4, 33; únclæne Mk. 1, 23; un-
 clæne L. 9, 42; npm. unclæno
 Mk. 3, 11. 5, 13; gp. unclænra
 Mt. 10, 1. Mk. 6, 7; dp. unclænnum
 Mk. 1, 27. 7, 5. L. 4, 36. 6, 18;
 unclænu Mt. 7, 6 mg.
 unclénnise sn. (?) *corruptio*, ds. un-
 clænnise J. 1 2, 3.
 uncléno sf. *immunditia, spurcitia*,
 ns. (?) unclæno Mt. 23, 25; un-
 clænæ Mt. 23, 27.
 unclénsiga wv. *inquinare, crad-*
icare, ind. pres. 2 pl. unclænsias
 Mt. 13, 29; inf. unclænsia Mt. 1
 19, 18.
 uncléð aj. *unknown, strange*, npf.
 uncléð Mt. 24, 7; uncléðo L. 21, 11;
 npn. úncléðo J. 3, 10; apf. uncléð
 Mk. 3, 10.
 unclénn aj. *immacritus*, nsn. unclénn
 L. 1 3, 3.
 uncléðig aj. *ignorans*, asm. uncléðig
 L. 1 7, 18.
 uncléð sf. *malum opus*, npn. ún-
 cléðo J. 3, 19.
 under aj. *subjectus*, dsm. —, Mt. 1
 4, 5; gpf. underra Mt. 1 9, 9.
 under prep. *sub*, w. dat. (23 times);
 w. acc. Mk. 4, 21. L. 4, 27. 7, 8.
 8, 16.
 underbæga wv. *subicere*, pp. under-
 beged Mt. 1 3, 11.
 underbræða wv. *substernere*, ind.
 pret. 3 pl. underbræddon L. 19,
 36.
 undercærra wv. *subvertere*, pres.
 p. undercærrende L. 23, 2.
 undercuma sv. *succedere*, ind. pret.
 3 sg. underewom Mt. 1 6, 6.
 undercýning sm. *præses*, ns. under-
 cýnig Mt. 27, 11. 27, 21. 27,
 23; gs. undercýniges L. 20, 20;
 undercýniges Mt. 27, 27; ds.
 undercýnige Mt. 27, 2. L. 2, 2;
 as. undercýnige Mt. 27, 11; dp.
 undercýningum Mt. 10, 18; under-
 cýningū L. 21, 12; undercýni Mk.
 13, 9.
 underdelfa sv. *suffocare*, ind. pres.
 3 sg. underdelfes Mt. 13, 22; 3 pl.

underdelfad Mk. 4, 19; pret. 3 pl.
 underdulfon Mt. 13, 7. Mk. 4, 7.
 L. 8, 7; pp. underdulfon L. 8, 14.
 underdræna wv. *suffocare*, pp. npm.
 underdrenedo Mk. 5, 13.
 underdrifa sv. *subject*, pp. ds. under-
 drifeð (= *subjectione*) L. 1 6, 16.
 underfóa sv. *excipere*, ind. pret.
 3 pl. underfengon J. 4, 45.
 underfylga wv. *subsequi*, ind. pret.
 3 pl. underfylgdon L. 23, 55.
 undergeoe s. (vb.?) *subjugalis*, gs.
 undergeocas Mt. 21, 5.
 underhæbba sv. *accipere, tollere*,
sublevare, ind. pret. 3 sg. under-
 hof Mt. 8, 17. J. 5, 9. 6, 5; pres.
 p. dp. underhebendum J. 17, 1.
 underléða wv. *subducere, tollere*,
 pp. underlaeded Mt. 1 3, 12;
 underlaeded L. 5, 11.
 underlúta sv. *tollere*, ind. pret. 3
 sg. underleat Mk. 2, 12.
 undermæreiga wv. *subscribe*, pp.
 undermæread (= *subnotatio*!) Mt.
 1 9, 19.
 undernioma sv. *tollere*, inf. under-
 niomane J. 1 8, 2.
 underðíoda wv. *subicere*, pp. under-
 ðíoded L. 2, 51 (= *subditus*). 10,
 17. 10, 20; vnderðíodid Mt. 13, 12.
 undóa av. *solvere, dissolvere*, ind.
 pres. 1 sg. undoe Mk. 14, 58; 2
 pl. undoað L. 19, 33; opt. pres.
 1 sg. undoe J. 1, 27; imp. pl. un-
 doed L. 19, 30. J. 2, 19; undoað
 J. 11, 44; inf. undoa Mk. 1, 7; un-
 doæ J. 10, 35; to undoanne L.
 13, 16. J. 1 3, 13; to undoenne
 Mt. 5, 17; pres. p. undoendū L.
 19, 33; pp. undoen J. 7, 23.
 undrýsnende aj. (pres. p.) *inextingui-*
bilis, dsn. undrýsnende Mt. 3, 12.
 unéaðe aj. *difficilis*, nsn. únéaðe
 L. 18, 24; unéaða Mk. 10, 23.
 unéaðe av. *difficile*, unéaðe Mt. 11,
 12 (= *vim*!). 19, 23.
 unéaðelice av. *prolixius, diffic-*
ultate, unedlic Mk. 12, 40; ún-
 éaðalice Mk. 1 4, 11.
 unefne aj. *diversus*, nsf. —, Mt. 1

4, 2; gsm. —, Mt. I 22, 2; dsu. —, Mt. I 20, 18; apm. —, Mt. I 2, 10.

unefnelic aj. *diversus*, gp. unefenliera Mt. I 5, 5.

unfearr av. *in proximo*, nsu. unfearr Mk. 13, 29.

unfégernise sn. (?) *abominatio*, as. unfégernis Mt. 24, 15 mg.

unforeüð aj. *honest, disinterested*, asf. unf'eüð Mt. 10, 14 mg.

unforlétan aj. (pp.) *non relictus*, dsu. unf'letne Mk. 12, 20.

unfúl aj. *insulsus*, nsu. unful Mk. 9, 50.

-ung, see básn-, eigi-, cláens-, cliop-, eosset-, cost-, cunn-, curs-, diobulgits-, earn-, écn-, edníw-, efols-, eln-, end-, éo-, fág-, féorð-, fi-, forebod-, foregearw-, foremere-, forweardmere-, frás-, fregn-, frumsetn-, geadr-, gearw-, gecost-, gædd-, gemere-, gesomn-, geðæht-, geðyng-, gits-, giw-, gristbit-, grorn-, hálg-, hélsomn-, hwæstr-, hwarfl-, hwisl-, inseáw-, intrah-, léas-, lécn-, lix-, mere-, merr-, mers-, midgearw-, néaw-, niðr-, ofereost-, ofermere-, oferswið-, oftraht-, ondét-, onmere-, pálm-, plónt-, rehtsméaw-, riord-, seearp-sméaw-, seáw-, séréad-, setn-, sméaw-, somn-, swíg-, teigð-, traht-, ðæht-, ðone-, ðréat-, ðrów-, wán-, willnig-, wind-, winn-, witgig-, worð-, ymbfæstn-, ymbsetnung.

-unga, see áll-, án-, ðern-, éaw-, níwunga.

ungeleáffull aj. *incredulus, infidelis, incredibilis*, nsf. ungeleáffull Mk. 9, 19; ungeleáfull Mt. 17, 17. L. 9, 41; asm. ungeleáffulle J. I 4, 3; dpm. ungehleáffullū L. 12, 46; apm. ungeleáffullo L. 1, 17; apf. ungeleáffuloco L. I 6, 15.

ungeleáffullic (?), see s. v. ungeléaf-full (L. I 6, 15).

ungeleáffullnise sn. (?) *incredulitas*, ns. ungeleáffullnise Mk. I 5, 13;

ds. ungeleáffullnise L. I 6, 9; as. ungeleáffullnise Mk. I 4, 6; ungeleáffullnise Mk. 6, 6. 9, 24. 16, 14; ungeleáffullnisse Mt. 13. 58; ungeleáffullnise Mt. 17, 20; ungehleáffullnisse Mk. I 5, 2.

ungeléfén aj. *incredulus*, nsm. ungeléfen J. 3. 36; úngeléfen J. 20, 27; gp. ungeléfenra Mt. I 21, 11. ungeléfend aj. (pres. p.) *incredibilis*, dp. úngeléfendū L. 24, 41.

ungeléfénise sn. (?) *incredulitas*, as. ungeléfenise Mt. 13, 58.

ungelie aj. *diversus*, nsf. vngilie Mt. I 4, 2; gsm. ungelie Mt. I 22, 2; gsn. vngeliecs Mt. I 4, 3; dsu. —, Mt. I 20, 18; npu. ungelieo J. I 5, 4; dp. ungelieum Mk. I 5, 7; ungelieum Mk. I 2, 19; apm. vngelieo Mt. I 2, 10.

ungelienise (?) sf. *dissimilitudo*, ds. ungelie' L. I 8, 19.

ungemetlic aj. *diversus*, gp. ungemetliera Mt. I 5, 5.

ungeree sn. *tumultus*, ns. ungerece Mt. 26, 5.

ungesenden, see gesenda.

ungewæmmed aj. (pp.) *in corruptibilis*, nsm. ungewæmmed J. I 1, 6.

ungléow aj. *cæcus*, nsm. ungleu Mt. 15, 4.

ungléownise sn. (?) *cacitas*, as. ungleownise Mk. 3, 5.

unhálo sf. *languor, infirmitas, crux*, ds. unhálo J. 5, 4; as. unhálo Mt. I 18, 12. 4. 23. 10, 1. 16, 24; unhálo Mt. I 18, 12. 4. 23. 10, 1. 16, 24; unhálo Mt. 9, 35; únhálo Mt. 9, 35; ap. unhálo Mt. 4, 24. 8, 17.

unhál aj. *debilis, languidus, male habens, agrotus, hydropicus, languens*, nsm. unhál Mt. 18, 8. L. 7, 10. 14, 2; unhála (wk.) J. 5, 7; asm. unhál Mk. 9, 43; npm. unhále Mk. I 2, 19. L. I 5, 6; gp. unhálra J. 5, 3; dp. unhálū L. 14, 13. 14, 21; ap. unhále Mt. 8, 16. 15, 30; únhále Mt. 14, 14.

unhiwed aj. (pp.) *discolor*, asf. unhiwed Mt. I 4, 3.

unhoga aj. *imprudens*, npm. unhogo Mk. 7, 18.

unlæred aj. *indoctus*, unlaered Mt. I 1, 6.

unlifigende aj. (pres. p.) *defunctus*, dp. unlifiendū J. I 4, 20.

unmæht sf. *impossibilitas*, ds. unmaeht Mt. I 20, 7.

unmæht aj. *impossibilis*, nsn. —, Mt. 17, 20.

unmæhtig aj. *impossibilis*, nsn. —, Mt. 19, 26. Mk. 10, 27; npn. unmæhtigo L. 18, 27.

unmæhtigle aj. *impossibilis, difficilis*, nsn. —, L. 17, 1; unmæhtigle L. 18, 24; unmæhtielic L. 1, 37.

unmæhtiglice av. *difficultate*, Mk. I 4, 11.

unmiltheort aj. *inmiscricors*, asm. unmiltheortne L. I 9, 2.

unmonig aj. *paucus, non multus*, dp. unmonigum J. 2, 12; apm. unmonige Mt. I 17, 14.

unna anv. *optare*, ind. pres. 1 sg. onn Mt. I 4, 11. [See geunna.]

unneh aj. *longinquus*, asn. unneh L. 15, 13; ünneh L. 19, 12.

unreht aj. *nequam, iniquus, pravus*, nsm. —, L. 16, 10; npm. unrehto L. 23, 32; npm. unræhto L. 3, 5.

unrehtæmed sn. *fornicatio*, np. unrehthaemedo Mk. 7, 21.

unrehtwís aj. *iniquus, malignus*, nsm. unrehtwís L. 16, 10; dsm. unrehtwís L. I 9, 13; dsu. unrehtwís L. 16, 11; dp. unrehtuisu Mk. 15, 28.

unrehtwísnise sn. *iniquitas, nequitia*, ns. unrehtwísnis Mt. 24, 12; gs. unrehtwísnises L. 13, 27. 16, 9; unrehtwísnisses L. 16, 8; ds. unrehtwísnise Mt. 23, 28. L. 11, 39; as. unrehtwísnise L. I 8, 19. 18, 6; unrehtwísnisse Mt. 7, 23. 13, 41; np. unrehtwísnise Mk. 7, 21.

unrót aj. *tristis, contristatus*, nsm.

únrot Mt. 19, 22; unród L. I 9, 16; unrot J. 21, 17; nsf. —, Mt. 26, 38; unródt Mk. 14, 34; asm. —, L. 18, 24; npm. unróte Mt. 6, 16; npn. —, L. 24, 17.

unrótlic aj. *tristis*, nsn. unrotlic Mt. 16, 3.

unróttnise sn. *tristitia*, ns. unrotnisse J. 16, 6; unrodt J. 16, 20; gs. unrotnises J. I 7, 15; ds. —, Mt. I 17, 8; unrotnisse L. 22, 45; as. unrotnise J. 16, 21. 16, 22. [See efneunróttnise.]

unróttsiga wv. *conturbare, contristare*, ind. pret. 3 sg. unrótsade Mk. 3, 5; unródsade Mk. 6, 26; inf. unrótsiga Mt. 26, 37; unrótsia Mk. 14, 19; pres. p. unrótsande Mt. 14, 9; pp. unródsad Mk. 6, 50; npm. unrotsade Mt. 18, 31. [See efne-, geunróttsiga.]

unrúh aj. *inconsutilis*, nsm. úrúh J. 19, 23.

unrúm aj. *angustus*, asf. unrum Mt. I 17, 14.

unseendende aj. (pres. p.) *innocens*, unseendende Mt. 27, 24.

unseecomfulnise sf. *impudicitia*, ns. unseecomfulnise Mk. 7, 21.

unseortiga wv. *non deficere*, pres. p. asu. unseortende L. 12, 33.

unseirped aj. (pp.) *non testitus*, unseirped Mt. 22, 11.

unseyldig aj. *innocens*, nsm. —, Mt. 27, 24.

unse(o)funtig, see hundseofontig.

unsetta wv. *deponere*, inf. to unsettanne Mk. 15, 36.

unsib sf. *dissensio*, ns. únsib J. 7, 43.

unsibsumnise sf. *anxietas*, ds. —, J. I 6, 1.

unslitten aj. (pp.) *inconsutilis*, —, J. 19, 23.

unsmyltnise sf. *tempestas*, as. —, Mk. I 3, 6.

unsnytro sf. *insipientia*, ds. —, L. 6, 11.

unsóðfæst aj. *injustus*, npm. unsóðfæsto L. 18, 11; dpm. unsóð-

- fæstū L. 22, 37; apm. unsóðfæste Mt. 5, 45.
 unsóðfæstnise sf. *injustitia*, ns. unsóðfæstnise J. 7, 18.
 unspéð sf. *pcnuria*, ds. unspoed Mk. 12, 44.
 unspéðig aj. *poor*, npm. únspoedge Mt. 5, 3 mg.
 unströng aj. *infirmus*, apm. (wk.) unstronga L. 9, 2.
 unstyrendlic aj. *importabilis*, apn. unstyrendelico Mt. 23, 4.
 unsynnig aj. *innocens*, npm. únsynnige Mt. 5, 3 mg.; apm. unsuin-nigo Mt. 12, 7.
 unsynnig av. *gratis*, unsynnig J. 15, 25.
 -unt, see díofunt.
 untal sn. *civil*, ds. untala (to untala = *mali*) Mt. 27, 23.
 untrum aj. *infirmus*, nsn. untrum Mt. 26, 41.
 untrymig aj. *infirmus*, *agrotus*, nsm. —, J. 4, 46. 11, 2. 11, 3; untrymig Mt. 25, 36. 25, 43; untrymig J. 11, 6; nsf. —, Mk. 14, 38; asm. —, Mt. 25, 39. 25, 44; npm. untrymigo L. 14, 19; úntrymig J. 6, 2; untrümige Mt. I 18, 2; gp. untrymmia L. I 4, 16; dp. untrymigū Mk. 16, 18; apm. untrymigo Mk. 6, 5. 6, 13. 6, 56. L. 4, 40. 10, 9; untrymiga Mt. 10, 8; untrymige Mt. I 16, 11; untrymigo Mt. 14, 14.
 untrymm(ig)a vv. *cercere*, *infirmari*, ind. pret. 3 sg. untrymade J. 11, 2; untrymade J. 4, 46; 3 pl. untrymigdon J. 6, 2; inf. untrymmia L. 15, 14; pres. p. (= *agrotus*) untrymiende J. I 4, 6.
 untrymmigo sf. *languor*, *infirmilas*, as. untrymmigo Mt. 10, 1; úntrymig Mt. 9, 35; untry' Mt. 9, 35; ap. untrymigo L. 9, 1.
 untrymnise sn. *infirmilas*, *agrotatio*, ns. J. 11, 4; gs. untrymnises L. 13, 11; ds. untrymnisse Mk. I 2, 13. J. I 4, 8; untrymnise J. 5, 5; untrymnis L. 13, 12; as. —, Mt. 4, 23; dp. untrymnissum Mk. 3, 15; untrymnisū L. 5, 15. 8, 2; untrymnissū Mk. I 2, 19; ap. —, Mt. 8, 17; untrymnisse Mt. 8, 17.
 untwiendlic aj. *certus*, npm. untuendlic L. 20, 6.
 untýna vv. *aperire*, *revolvere*, *absolvere*, *solvere*, *ephphatha* (*effeta*), ind. pres. 3 sg. untynes Mt. 5, 19; 3 pl. untynað L. 12, 36; pret. 3 sg. untynde (13 times); 3 pl. untynon Mt. 2, 11; imp. sg. untyn Mt. 25, 11. Mk. I 3, 17; untýn L. 13, 25; inf. untýne J. 10, 21; pp. untyned (8 times); untuned Mt. I 4, 4; untvned J. 1, 51; npm. untynde J. 9, 10; untuende Mt. 27, 52; npn. untynon Mk. 7, 35. L. 24, 31; untynde Mt. 9, 30; untynde Mt. 20, 33; apm. untynon Mk. I, 10. [See tóuntýna.]
 undarf aj. *worthless*, nsn. úndærfe (úndærfe ðing = *nequaquam*) Mt. 2, 6.
 undecea vv. *nudare*, ind. pret. 3 pl. undehton Mk. 2, 4.
 undonefull aj. *ingratus*, dp. undonefulla L. 6, 35.
 undwægen aj. (pp) *non lotus*, dp. unduegenum Mk. 7, 2; unduegenum Mk. I 3, 14; unduenum Mt. 15, 20; undweanū Mt. I 19, 17.
 unwæstm sn. *zizania*, ns. —, Mt. 13, 38; as. —, Mt. 13, 27. 13, 29; np. unwæstma Mt. 13, 40; gp. unwæstma Mt. 13, 36; ap. unwæstma Mt. 13, 30.
 unwis aj. *impercitus*, *stultus*, *fatuus*, *racha*, nsm. unwis Mt. 5, 22. L. 12, 20; unuis Mt. 5, 22; npm. unwiso L. 11, 40; únwiso L. 24, 25; dp. unwisum Mt. I 2, 2.
 unwisdóm sm. *stultitia*, *insipientia*, ns. unwisdóm Mk. 7, 22; ds. unwisdóm L. I 5, 5.
 unwislic aj. *stultus*, dp. unwislicū L. I 2, 11.
 unwittende aj. (pres. p.) *ignorans*, *nesciens*, nsm. —, L. I 7, 19; apm. unwitendo Mk. I 5, 9.

unwæded aj. (pp.) *non vestitus*,
unwæded Mt. 22, 11.

unwæder sn. *tempestas*, as. un-
woeder L. I 5, 18, 8, 24.

unwæn aj. *unexpected*, npn. un-
woen (unwoen sint = *inopinantur*) Mk. 6, 14.

unwordiga wv. *inhonorare*, ind.
pret. 2 pl. unwordade J. 8, 49.

unwriga sv. *revelare*, pp. unwrigen
Mt. 10, 26.

unwyrtrumiga wv. *eradicare*, ind.
pres. 2 pl. unwyrtrumias Mt. 13,
29.

unwyrde aj. *indignus*, asm. —, L.
I 4, 7; dp. unwyrðū Mt. 7, 6 mg.

unwyrde av. *indigne*, Mk. 10, 14,
14, 4.

upp av. *sursum*, —, L. I 4, 10, 13,
11, J. 11, 41; up J. 2, 7.

uppāhebbba sv. *exaltare*, ind. pres.
2 pl. uppappahefes J. I 5, 13.

uppgæonga anv. *exoriri*, ind. pret.
3 sg. uppeode Mk. 4, 6; uppeodon
Mk. 4, 7.

upphæbbing s. *clatio*, nsn. uphebb-
ing (= *ortum*) L. 8, 8; asn. upph-
hebbing L. I 10, 11.

uppiorna sv. *exoriri*, pres. p. upp-
iornende Mk. 4, 5.

upplœiga wv. *aspicere*, ind. pret.
3 sg. upplœade Mk. 8, 24.

uppstiga sv. *ascendere*, *oriri*, pres.
p. upstigende J. 1, 51; uppstig-
ende L. 12, 54.

-ur, see cent-, turtur; eleur.

Urie p. n., gs. uuries Mt. 1, 6.

ús, see ic.

úser poss. pron. *noster*, nsm. user
Mk. 12, 29, J. 8, 39; urer Mt. 6,
9; us Mk. I 5, 17; usa J. 9, 20,
11, 11; userne (!) J. 8, 54, 11, 11;
nsf. usra Mk. 12, 7, L. 20, 14, J.
7, 51; gsm. uses Mk. 11, 10, L.
1, 78; dsm. usum L. 1, 73, J. 4,
12, 8, 53; asm. userne Mt. 6, 11,
L. 11, 3, 23, 2, J. 11, 48; asf. usra
J. 10, 24, 12, 38; asn. usra L. 7,
5; np. usra Mt. 20, 33, L. 24, 20,
24, 32; usero J. 6, 31; uso J. 4, 20;

usre Mt. 25, 8; gp. usera Mt. 23,
30; userna J. 3, 11; usra Mt. I 2,
10, Mk. 9, 22, L. 1, 55, 1, 74, 24,
22, 24, 24 (= *nostris*); user Mk.
9, 22; usa J. 3, 11, 11, 48; dp.
usum Mt. I 3, 5, 6, 12, 21, 42, Mk;
12, 11, L. 1, 75; úsum L. 13, 26,
usu L. 1, 71; ap. usra Mt. 6, 12,
8, 17, L. 1, 79, 11, 4.

út av. *foras*, —, Mt. 13, 48, 26, 75,
Mk. 1, 34, J. 6, 37, 9, 34, 11, 43,
12, 31, 19, 4 (?); út Mt. 10, 14; nt
J. 9, 35.

úta av. *foris*, *a foris*, *foras*, *ex-
trinsecus*, —, Mt. 26, 69, Mk. 3,
31, L. 14, 35, 24, 50, J. P 188³;
uta (14 times); úte Mt. 12, 47, J.
18, 16, 20, 11; ute Mk. 5, 40; uuta
L. 13, 25.

útaeund aj. *alicnus*, *alienigena*,
asm. utaeunda L. 17, 18; dsm.
utaeund L. 16, 12; gpm. utaeunda
J. 10, 5; dpm. utaeundū Mt. 17, 25.

útaeundeynn aj. *alienigena*, nsm.
utaeundeynn L. I 9, 8.

útaweard aj. *extremus*, L. 16, 24.

útaweard av. *de foris*, útteweard
L. 11, 39; útaword Mt. 23, 25, 23,
26; wuteard L. 11, 40; uutearde
J. 18, 22.

útan on av. *externally*, útan on J.
P 188⁴.

útan ymb av. *in circuitu*, utan ymb
Mk. 3, 34, 6, 6.

útan ymb prep. *circum*, uta ymb
Mt. 8, 18.

útdrifa sv. *vertere*, ind. pret. 3 sg.
utdráf Mk. 11, 15.

útfara sv. *egredi*, ind. pres. 3 sg.
utfæred J. 10, 9.

útgeong sm. *secessus*, *exitus*, as.
utgeong Mt. 22, 9, Mk. 7, 19.

útgeonga anv. *exire*, ind. pres. 3
sg. útgaas Mk. 7, 19; 3 pl. utgaad
Mk. 7, 20; utgaas Mt. 15, 18, 15,
19; pret. 3 sg. uteode Mt. 26, 71;
úteode J. 8, 59; 3 pl. uteodon
Mt. 26, 30; úteadon J. 4, 30; ut-
eadon Mt. 8, 28; pres. p. útgeong-
ende Mt. 26, 71.

útlwit aj. *dcalbatus*, dp. utluutum
Mt. I 21, 17.

útiorna sv. *discurrere*, pres. p. upm.
utiornenda Mt. I 7, 18.

útiornise sn. *profluvium*, ds. utiorn-
inse Mk. 5, 25.

úttnest aj. *exterior, extremus*, dp.
uttnestum Mt. 22, 13. Mk. 5, 23;
wúttnestum Mt. 25, 30; apm. wyt-
tnesto Mt. 8, 12.

úðwuta wim. *scriba, senior*, ns. wüð-
uta Mt. 13, 52; uðnutta Mt. 8, 19;
uððwuta Mk. 12, 32; np. wüðuto
Mt. 23, 1. Mk. 2, 16. L. 5, 21; wüð-
uotto J. 8, 3; wüðnuto Mt. 23, 13.
23, 15. 23, 25. Mk. 3, 22. 12, 35.
14, 53; uððwuta Mt. 15, 1; uðð-
uuto Mt. 17, 10. Mk. 11, 27; uð-
uuto Mt. 21, 15; uðutu Mt. 23, 27;
uððwuto Mt. 26, 57; uðuta Mt. 7,

29. Mk. 1, 22; uðuuto Mk. 7, 5.
11, 18. 14, 1. L. 6, 7; uðuuto Mk.
9, 11; uðuto L. 15, 2. 20, 19. 22,
2; uðuuto L. 20, 1; uðut' L. 19,
47; uðwutto L. 22, 66; uðutto L.
23, 10; gp. uðwutana Mt. I 8, 2;
wüðuttana Mt. 5, 20; uðütana L.
I 10, 11; uduutana L. 20, 39; dp.
wüduutum Mt. 20, 18. Mk. 10, 33;
wüðutum Mt. 12, 38; wüðwutum
Mt. 27, 41. Mk. 14, 43; uðüttum
Mt. 16, 21; uðutum Mt. 23, 29;
uðuutum Mt. 9, 3. 23, 23. Mk. 2,
6. L. I 10, 5; uðuutum Mk. 7, 1;
uðuutū Mk. 12, 38; uðuutum Mk.
8, 31; wüduutū Mk. 15, 1; uðuutū
Mk. 12, 28; wüduut' Mk. 15, 31;
uðwutū L. 9, 22; uðat' L. 20, 46;
ap. uðnuto Mt. 23, 34; uðuuto
Mk. 9, 14; uðnutta Mt. 2, 4.

W.

wæc aj. *quassatus*, asf. wæc Mt.
12, 20.

wæcan sn. (?) *vigilia*, ns. —, Mk.
I 3, 13; wæccen Mt. 14, 25; gs.
wæccennes (= *excitandi*) J. I
3, 14; as. —, Mk. 6, 48. L. 12, 38;
wæccane L. 12, 38; ap. wæcana
L. 2, 8.

wæc interj. *wæ*, wæ (34 times); we
L. 11, 47; we Mt. 23, 27.

wæcca wy. *vigilare, suscitare*, ind.
pres. 3 sg. wæccað Mk. I 3, 8;
imp. pl. wæccas Mt. 24, 42. 25,
13. Mk. 13, 33. 13, 37. 14, 34. 14,
38; wæccas L. 21, 36; wæccas Mt.
26, 41; wæccað Mt. 26, 38; inf.
wæcca Mt. 24, 43; wæcca Mt. 26,
40. Mk. I 5, 9; wæca L. 12, 39;
to wæccenne Mt. I 21, 20. L. I 7,
17. I 10, 19; pres. p. upm. wæcc-
ende L. 2, 8; apm. wæccendo L.
12, 37. [See *ā*, *eftā*-, *eft*-, *ge*-,
ðerhwæcca.]

wæccen, see wæcan.

wæga, see woga.

-wæld, see onwæld.

-wælda, see *ge*-, *geonwælda*.

wælla wmfu. *fons, puteus, piscina,*
natatoria, ns. uælle J. 4, 6; uælla
J. 4, 14; ds. uelle J. 9, 7; as. uælle
J. 4, 6; uælla J. 4, 12; uælle J.
I 4, 4; uel J. 5, 4. [See *sālt-*
wælla.]

wæлта, see *ā*-, *eftā*-, (*eftā*-), *frōmā*-,
ge-, *tōwæлта*.

-wær, see *gewær*.

wære sn. *dolor*, ds. —, J. I 2, 3;
gp. wæreco Mk. 13, 8; wæreco Mt.
24, 8.

wærла, see *be*-, *ðona*-, *ymbwærла*.

wærlice av. *caute*, —, Mk. 14, 44.

wærma wy. *calefacere*, ind. pret.
pret. 3 sg. wærmde Mk. 14, 54;
uærmde J. 18, 18. 18, 25; 3 pl.
nearmdon J. 18, 18; pres. p.
wærmigende Mk. 14, 67.

wæstin smu. *fructus, frux (fruges)*,
ns. —, Mt. I 19, 9. 21, 19. L. 1,
42; wæstem J. 15, 16; ds. —, (6
times), wæstin Mt. I 19, 4; wæst-
mo L. I 8, 18; as. —, Mt. (11
times), Mk. (4 times), L. (11 times);
næstm J. 12, 24. 15, 2. 15, 5. 15,
8; næstem J. I 2, 6. I 6, 15. 4, 36,

- 15, 2. 15, 4. 15, 16: wæstm J. 15, 2 mg.; gp. wæstma Mt. 1 17, 16. 21, 34; dp. wæstnum Mt. 7, 20; wæstnum Mt. 7, 16; wæstmu L. 1 3, 8; ap. wæstmas Mt. 7, 17 (?). 7, 18. L. 12, 16; wæstma Mt. 7, 18. L. 6, 43; wæstmo L. 12, 17. [See unwæstm.]
- wæstmiga wv. *fructificare*, ind. pres. 3 sg. wæstmiað Mk. 4, 28; 3 pl. wæstmiað Mk. 4, 20.
- wæter sn. *aqua*, ns. wæter J. 4, 14; wætter J. 19, 34; wæt J. 5, 7; gs. wætres (5 times); wætres J. (3 times); ds. wætre (7 times); wætre J. (5 times); wætre J. 1, 26; as. —, Mt. 14, 29. L. 7, 44. J. 2, 9; wæter J. 1 3, 10. 2, 9. 4, 15. 5, 4; wætter J. 4, 11; wæt J. (5 times); wæt Mt. 27, 24; np. wætro J. 3, 23. 7, 38; dp. wætru Mt. 8, 32; wætru J. 3, 23; ap. wætra Mt. 14, 28; wætro Mk. 9, 22.
- wæterleas aj. *inaquosus*, apf. wæterleas L. 11, 24.
- wætriga wv. *aquare, adquare*, inf. to wætranne L. 1 8, 5. 13, 15.
- wæxa sv. *crescere, germinare*, ind. pres. 3 sg. wæxað Mk. 4, 27; wæxes Mk. 1, 6; 3 pl. wæxas Mt. 6, 28; wæxað L. 12, 27; pret. 3 pl. woxon Mt. 13, 7; pres. p. wæxende Mk. 4, 8. [See ã-, forege-, ge-, in-, onwæxa.]
- wæxbred sn. *pugillaris*, as. wæxbred L. 1, 63.
- wághrægl sn. *velum, ædes*, ns. wághrægl Mk. 15, 38; wághræl L. 23, 45; wághrahel Mt. 27, 51; ds. wághræl L. 11, 51.
- wala, see weala.
- wáld, see Æðil-, Æðilwald; sonwald.
- wánung sn. *tumultus*, as. wánung Mk. 5, 38.
- waras, -waro, see burgwaras; Rómwaro. [See also wer.]
- watel sn. *tegula*, ap. watla L. 5, 19.
- wé, see ie.
- weala wv. *divitia, facultas, mammona*, gp. weala Mk. 4, 19; walana Mt. 13, 22. Mk. 4, 19; dp. wælum L. 1 5, 15; walum L. 8, 14; wælō L. 16, 9.
- weard s., see dur-, erfe-, héafud-, léweard; dor-, reglword.
- weard aj., see for-, in-, niōða-, ōnd-, tō-, ufa-, úta-, widerweard.
- weardiga, see ōndweardiga.
- weardlice, see inweardlice.
- weardnise, see erfe-, ōnd-, widerweardnise.
- wearod sn. *band*, as. uornd (ðegna nornd = *cohortem*) J. 18, 3; np. worado (lytle worado = *pauci*) L. 13, 23. [See compwearod.]
- weard sm. *litus*, ds. wearde Mt. 13, 2; warde Mt. 13, 48; uarde J. 21, 4.
- weeg, see wæg, sf.
- wéda, see wóda.
- wéde, see wóde.
- weg, see wæg, smn.
- wel av. *bene*, —, Mt. (8 times). Mk. (7 times). L. (4 times); woel Mk. 7, 9. 12, 28. 14, 7; nel J. 2, 6 mg. 4, 17. P 188³; nel J. 18, 23.
- welboren aj. (pp.) *nobilis*, nsm. —, Mk. 15, 43. L. 19, 12.
- welwæða sv. *benedicere*, imp. pl. welwæðas L. 6, 28.
- weldōa anv. *benefacere, satisfacere, satagere*, ind. pres. 2 pl. weldoed L. 6, 33; 3 pl. wel doed L. 6, 33; pret. 3 sg. wel dyde L. 10, 40; imp. pl. wel doað L. 6, 35; wel doed L. 6, 27; nel doed Mt. 5, 44; uel doas Mt. 5, 44; inf. wel doa Mk. 15, 15. L. 6, 9.
- welfremmende aj. (pp.) *beneficus*. npm. welfremmende L. 22, 25.
- welgeliceiga wv. *complacere*, ind. pret. 3 sg. woel geliede Mt. 3, 17; geliede woel L. 12, 32.
- welig, see gewelig.
- welig aj. *dices*, nsm. welig L. 12, 21. 16, 1. 16, 19. 16, 22. 18, 25. 19, 2; welig Mk. 10, 25; wuelig L. 18, 23; dsm. welige L. 1 7, 14; asn. welige L. 1 9, 2; weligo L.

I 9, 16; npm. wealigo Mk. 12, 41; dpm. weligum L. 6, 24; apm. weligo L. I 8, 11. 1, 53. 14, 12. 21, 1.

-welle, see hár-, hund-, líf-, rúm-welle.

wēnda, see wōenda.

wēr sm. *vir*, ns. —. L. (7 times); uer Mt. 1, 19. J. 1, 30. 4, 18; woer L. 8, 38. 9, 38; gs. (?) uer Mt. I 9, 2; ds. were Mt. 7, 26. Mk. 10, 2. L. 16, 18; —, Mt. 7, 24. L. 2, 36; as. —, (4 times); uer J. (3 times); np. waras (8 times); waras Mt. 14, 35. Mk. 1, 5. L. 22, 63; weras J. 6, 10; gp. weara Mt. I 19, 15. 14, 21; wera Mt. I 19, 19; wæra Mt. 27, 52. Mk. I 3, 13; wæro Mk. 6, 44; wærana Mk. 6, 44; warana L. 14, 24; dp. werū L. 11, 31; ap. wæras L. 9, 32; uæras J. 4, 18. [See hāligwer; waras.]

-wērdla. see ēwērdla.

wēred, see forwēred.

wérig(nise), see wórig(nise).

westa av. (*ab*) *occidente*, woesta Mt. 8, 11. L. 13, 29.

westdæl sm. *occidens*, as. wesdæl Mt. 24, 27.

wétnise sf. *humor*, as. wetnise L. 8, 6.

wicu wf. *hebdomada*, *sabbatum*, ds. uica L. I 11, 16; wico L. 18, 12.

wíd aj. *latus*, nsf. wide Mt. 7, 13.

wídliga wv. *inquinare*, *coinquinare*, *violare*, *communicare*, ind. pres. 3 sg. widlas Mt. 15, 11⁽²⁾. 15, 20; 3 pl. widlas Mt. 12, 5. 15, 18. 15, 20; wíðlað Mk. 7, 23; inf. widlega Mk. 3, 16. [See gewídliga.]

widwa swf. *vidua*, ns. widua Mk. 12, 42. 12, 43. L. I 4, 13. I 10, 11. 7, 12; widuia L. 2, 37. 18, 3. 18, 5; widuua L. 21, 3; gs. widues L. I 5, 11; ds. widua L. I 9, 12. 4, 26; as. —, Mk. I 5, 6; widua L. 21, 2; np. widua L. 4, 25; gp. widwuana Mk. 12, 40; widuena

L. 20, 47.

wiersa, see yfel.

wíf sn. *uxor*, *mulier*, ns. wif Mt. (10 times). Mk. (9 times). L. (17 times); nif L. 1, 13. 1, 18. J. (17 times); nif J. 16, 21. 19, 25; gs. wifes Mt. 8, 14. Mk. I 3, 16. 12, 25 mg. J. I 7, 15; uifes J. I 1, 3. 4, 39; wif L. 17, 32; ds. wife Mt. (7 times). Mk. (3 times). L. (6 times); wif L. 2, 5; uife J. (3 times); as. —, Mt. 22, 24; wif Mt. (17 times). Mk. (6 times). L. (12 times); uif J. I 5, 8. 8, 3; np. wifo Mt. 27, 55. Mk. 15, 40. L. (6 times); wif Mt. 24, 41; gp. wifa Mt. 11, 11. L. 7, 28; wifana L. 23, 27; dp. wifum (4 times); wifu Mt. 14, 21; ap. wifa Mt. 19, 8; wifo L. 17, 27. 20, 35; uif J. 11, 19.

wíffréond sm. (?) *amica*, ap. wíffreondas L. 15, 9.

wífgiornise sf. *adulterium*, ns. uifgiornis Mt. 15, 19.

wíliga wv. *nubere*, inf. wifega Mt. 19, 10.

wífmōnn s. *femina*, as. wifmōnn Mt. 19, 4; wifmon Mk. 10, 6.

wígbed sn. *altar*, ns. wigbed Mt. 23, 19; gs. wigbeddes L. 1, 11; ds. wigbed Mt. 5, 23. 5, 24. 23, 18. 23, 20. L. 11, 51; as. wigbed Mt. 23, 35.

wiht sn. *animal*, ns. —, Mt. I 8, 4. 14, 26. 14, 26 mg. Mk. 6, 49; dp.

wihtū Mt. 6, 30 mg.; ap. wihta Mt. I 8, 4. [See æniht, nēniht, nōht.]

-wiht, see fulwiht.

-wihtere, see fulwihtere.

wileyma sv. *salutare*, ind. pres. 1 sg. wileymo (= *cuge*) Mt. 25, 23; opt. pres. 2 pl. wileyma Mt. 5, 47; inf. wileymo (imp. pl.?) Mk. 12, 38.

wilde aj. *wild*, as. —, (wilde foter = *zizania*) Mt. 13, 27; dpn. (?) (wilde deorū = *bestiis*) Mk. I 1, 13; ap. —, (wilde āta = *zizania*) Mt. 13, 30.

wildéor sn. *bestia*, gp. wildeora Mk. I 1, 16.

willa anv. *velle*, ind. pres. 1 sg. willo (18 times); wille Mt. 26, 39; will Mt. 15, 32; wælle L. 13, 20; wælo L. 20, 3; nullo Mt. 8, 3. J. (5 times); uælo J. 13, 26; 2 sg. wilt (13 times); wilt Mk. 6, 22; wiltu Mt. 26, 17; wiltu J. 5, 6; 3 sg. wil Mt. 5, 40. 16, 24. 18, 23. Mk. 11, 31. J. 5, 21; will L. 13, 31; wil L. 9, 23; wælle L. 10, 22. 14, 28; uil J. 3, 8; 1 pl. welle Mk. 4, 30; wallað Mk. I 2, 4; uallas Mt. 12, 38. J. 21, 3; uallað J. 12, 21; 2 pl. wallað Mt. 27, 21. Mk. 15, 9; wallas Mt. 27, 17; walli Mk. 15, 12; wælle L. 6, 31; uallað J. 6, 67. 8, 24. 9, 27. 18, 39; uallas J. 8, 44. 9, 27; 3 pl. wallað Mt. 20, 32. Mk. 10, 35. L. 16, 26. 20, 46; wallas Mk. 12, 38. L. 8, 20; uallað J. I 4, 15; uallon J. 17, 20; pret. 1 sg. walde Mt. 23, 37. L. 19, 23; ualde J. I 6, 9; 2 sg. waldest L. 13, 34; ualdes J. 21, 18⁽³⁾; 3 sg. walde (27 times); ualde L. 15, 28. J. I 6, 3. 4, 10. 13, 11; wælde Mt. 14, 7; walda Mt. 21, 45; 2 pl. waldon J. 5, 35; ualde J. 8, 42; 3 pl. waldon (9 times); wwaldon J. 6, 21; walldon Mk. 14, 11; ualdon J. 6, 11. 7, 44. 16, 19. 18, 36; opt. pres. 1 sg. wælle Mk. 6, 24. 14, 14; 2 sg. welle Mt. I 4, 5. L. 22, 42; wælla Mt. I 9, 16; wælle Mk. 6, 22. 14, 12; wællæ Mk. 14, 36; 3 sg. wellæ Mt. I 3, 4; wælle Mt. 7, 22. Mk. 8, 35. 9, 35. 10, 43. 10, 44. L. 9, 24; wælla Mt. 10, 22; welle Mt. 10, 39. 11, 27. 12, 11. 20, 26. 27, 43. Mk. 10, 11; wælle Mt. 10, 42. 20, 27; wel Mt. 12, 32; wælla Mt. 16, 25. 21, 3. 23, 16. 23, 18⁽²⁾; wællæ Mk. 8, 34; uælle J. 2, 4 mg. 7, 17; 1 pl. walla Mt. 6, 31; 2 pl. welle Mt. 7, 12; wellæ Mt. 11, 14. Mk. 14, 7; wælle Mk. 15, 9; uælle J. 15, 7. 15, 10; pret. 3

sg. wælde Mt. 14, 7. L. 1, 62; imp. pl. wællas Mk. 16, 6; wællað L. 12, 29. 12, 32; wallað L. 18, 16. w. neg. prefix: *nolle*, *ne welle*, ind. pres. 1 sg. nwill Mt. 15, 32; nuillie Mt. 21, 29; 2 sg. nuilt J. 21, 18; 1 pl. nallo L. 19, 14; 2 pl. nalles Mt. 6, 15; nallas J. 5, 40; nallað Mk. 11, 26; naelle J. 10, 38; 3 pl. nallas Mt. 23, 4; pret. 2 sg. naldes Mt. 23, 37; 3 sg. nalde Mt. 1, 19. 2, 18. 18, 30. 27, 34. Mk. I 1, 19. 1, 34; 1 pl. nalde J. 18, 30; 3 pl. naldon Mt. 22, 3. Mk. 16, 14; imp. sg. nelle Mt. 1. 20. 6. 2. Mk. 5, 36. L. 14, 12; nælle (13 times); pl. nællas Mt. 3, 9. 5, 17. 6, 19; nellas Mt. 7, 6; nællæs Mt. 6, 16; nallas Mt. (9 times). Mk. 9, 39. J. 10, 37; nælleð Mt. 6, 31. 6, 34; nallað Mt. (5 times). Mk. 6, 50. L. (13 times). J. (4 times); nellað Mt. 7, 1. 10, 31. L. 6, 37; nelled Mt. 10, 34; nælles Mt. 14, 27; nalleð Mt. 23, 8; nælle Mk. 13, 11. J. 7, 24; nalle J. 5, 45; nællað L. 6, 37. 10, 4. 12, 29. J. 6, 20.

willniga ww. *velle*, *petere*, *desiderare*, *concupiscere*, *cupere*, ind. pres. 3 sg. wilniad Mt. 7, 10; willniad L. 19, 31; wilnað L. 5, 39; 1 pl. wilniad Mt. 12, 38; willniad Mk. 10, 35; willnias Mk. 14, 63; willnigas L. 22, 71; 2 pl. willniad Mk. 10, 36; wilnias L. 17, 22; 3 pl. willniad L. 12, 48; pret. 3 sg. wilnade Mk. 6, 25. L. 15, 16. 16, 21. 22, 15; willnade L. 23, 20; 3 pl. wilnadon J. 7, 44; imp. sg. wilniig Mk. 6, 22; inf. to wilnianne Mt. 5, 28; pres. p. wilnande L. I 7, 13; willnande L. 23, 8; dp. wilnendum Mt. I 14, 15. L. I 3, 9; uilnandum J. I 6, 14; apn. wilnando L. I 6, 12. [See eft-, gewillniga.]

willnigung sf. *petitio*, dp. willnigungu Mt. I 17, 7.

willo wm. *voluntas*, *desiderium*,

voluptas, ns. —, Mt. L. (6 times); uillo J. 6, 39. 6, 40; gs. —, L. 2, 14; ds. —, L. I 2, 10. 23, 25; uillo J. 1, 13 (?); as. —, Mt. Mk. L. (10 times); uillo J. (7 times); willa L. I 7, 18. 12, 47; dp. willum L. 8, 14; willū L. 22, 15; ap. uillo J. 8, 44.

-win, see Tilwin.

wīn sn. *vinum*, ns. win Mt. Mk. L. (5 times). J. I 1, 9; uin J. 2, 3; gs. wines Mt. I 18, 9. 11, 19. Mk. I 2, 16. L. I 5, 2; ds. uine J. 4, 46; uine J. 2, 9; as. win Mt. Mk. L. (10 times). J. I 3, 11; uin J. I 3, 11; uin J. I 3, 12. 2, 3. 2, 10 (?). [See æceedwin.]

wīnbeger sn. *uva*, as. winbeger L. 6, 44; ap. winbegera Mt. 21, 33 mg. wind smfn. *ventus*, ns. —, Mt. Mk. (6 times); gs. windes Mk. 4, 37. L. 8, 23; ds. winde Mk. 4, 39. J. 6, 18; uinde Mt. 11, 7; —, Mt. 8, 26. L. 7, 24; as. —, L. 8, 24. 12, 55 (= *flantem*); wind Mt. 14, 30; np. windas Mt. 7, 25. 7, 27; uindas Mt. 8, 27; dp. windum Mt. 24, 31. Mk. 13, 27. L. 8, 25.

winda sv. *plectere*, ind. pret. 3 pl. uuunden J. 19, 2; pres. p. npm. windende (= *chlamydem*) Mt. 27, 28. [See ā-, be-, ge-, inbe-, ymbwinda.]

windgefoñ s. *ventilabrum*, ns. windgefoñ L. 3, 17.

windræs sm. *procella*, ns. windræs Mk. 4, 37.

windung sn. (?) *palca*, ap. windungo L. 3, 17. [See winnung.]

wīngeard smfn. *vinca*, *vitis*, gs. wingearde Mk. 14, 25. L. 20, 13. 20, 15. 22, 18; wingeardas L. 13, 7. 20, 10; wingearde Mt. 20, 8. 21, 40. Mk. 12, 2. 12, 9; ds. wingearde L. 13, 6. 20, 15. J. 15, 4; wingearde Mt. I 20, 18. 21, 39. Mk. I 4, 20. 12, 8; as. wingearde Mt. Mk. L. (12 times); dp. wingeardu L. I 10, 7.

wīniga ww. *vindemiare*, ind. pres.

3 pl. winigað L. 6, 44.

winn sn. *labor*, ns. —, Mt. I 1, 4; gs. winnes J. I 2, 6; wynnes L. I 2, 8; as. wynn J. 4, 38.

winna sv. *laborare*, ind. pres. 3 pl. winnes Mt. 11, 28; wynnas Mt. 6, 28; winnað L. 12, 27; pret. 3 sg. wann Mk. I 1, 14; 1 pl. wunnon L. 5, 5; 2 pl. wunnon J. 4, 38; pres. p. wynnende Mk. 6, 48. [See ā-, miswinna.]

winnung sn. *zizania*, as. wynnung Mt. 13, 25. 13, 27; np. wynnunga Mt. 13, 26; winnunga Mt. 13, 38; gp. winnunga Mt. I 19, 11; dp. winnuncum Mt. I 19, 10. [See windung.]

winstra wk. aj. *sinister*, nsf. —, Mt. I 17, 6. 6, 3; dsf. —, Mk. 10, 40; wynstra Mt. I 22, 3. 20, 21. 20, 23. Mk. 10, 37; winstre Mt. 27, 38; dp. winstrum Mt. 25, 33. 25, 41; winstr L. 23, 33; wynstrū Mk. 15, 27.

winter sm. *hiems*, *annus*, ns. uinter J. 10, 22; np. wintro Mk. 13, 18; gp. wintra Mk. 5, 42. L. I 2, 4. I 4, 8. 2, 42. 3, 23; wintro L. 8, 42; uintra J. 8, 57. 9, 23; dp. wintrum Mk. 5, 25. L. 8, 43; wintrū L. I 8, 4. 2, 36; ap. wintro L. 2, 37. 2, 41; uintra J. I 4, 8; uintro J. 2, 20. 5, 5. [See twælfwintro.]

winterburna wm. *torrens*, as. uinterburna J. 18, 1.

wintreo sn. *vitis*, ns. wintreo J. 15, 5; uintreo J. 15, 1; gs. wintrees Mt. 26, 29.

wintriga, see gewintriga.

wintrog sm. *torcular*, as. wintrog Mt. 21, 33.

wīnwyreend sm. *uinitor*, dp. uinwirceendum Mt. I 21, 8.

wīs aj. *peritus*, dsm. wise (wk.) L. I 6, 18; dpm. wīs L. 14, 3; superl. wīsest (= *peritus*): dpm. wisestū L. 11, 46; wisistu L. 11, 45. [See un-, unrehtwīs.]

wisa wm. *modus*, as. wisa Mt. I

9, 15; dp. uisum J. I 7, 10. [See on ða wisa, ððre wisa.]
 wisdóm sm. *sapientia, scientia*, ns. wisdo Mt. 11, 19; gs. wisdomes L. 11, 52; as. wisdom L. 1, 77; uisdóm J. P 188¹¹. [See unwisdóm.]
 wisfæst aj. *perfectus*, nsm. wisfæst Mt. 5, 48. L. 6, 40; wisfeast Mt. 19, 21; asn. wisfæst L. 1, 17; npm. wisfæste Mt. 5, 48.
 wislic, see unwislic.
 wislice av. *sapienter*, wislice Mk. 12, 34.
 wisniga wv. *arescere*, ind. pres. 3 sg. wisneð J. 15, 6. [See áwisniga.]
 -wisniga, see unrehtwísunise.
 wistlic, see oferwistlic.
 -wit, see bil-, inwit.
 -wita, see ædwita, eftedwita; ed-witiga.
 wíta, see gewita.
 -witfull(giornise), see færwitfull(giornise).
 wítga swm. *propheta, antiquus*, ns. witga Mt. L. J. (12 times); witge Mt. 13, 57. Mk. I 3, 9, 6, 4. L. 7, 28, 7, 39, 24, 19; witgo Mk. 6, 15, 11, 32; witgæ L. 9, 8; uitga J. (4 times); uitgæ J. 9, 17; uit' J. J. 12, 41; gs. witges Mt. I 7, 7. I 16, 9, 10, 41⁽²⁾. L. 3, 4, 4, 17; witgo Mt. 12, 39. L. 11, 29; uitga J. 12, 38; ds. witgo Mt. 24, 15; uitga J. I 3, 6; as. witga Mt. I 19, 13, 21, 26, 27, 9; witge Mt. L. (7 times); witgo Mt. Mk. L. (15 times); np. witgo Mt. Mk. L. (10 times); uitga J. 8, 52, 8, 53; witgas Mt. 7, 12; gp. witgana Mt. 23, 30, 26, 56. L. 11, 47, 11, 50; witgena Mt. I 21, 18, 23, 29. L. 1, 70; dp. witgum Mt. Mk. L. (5 times); witgom Mk. 6, 15. L. 24, 27; witgū L. 6, 26; uitgū J. 1, 45, 6, 45; ap. witga Mt. 2, 23; witgo Mt. L. (10 times); witgæ Mt. 5, 17; wit' L. 16, 31; iwtgo L. 11, 49.
 wítga wf. (?) *prophetissa*, ns. witga

L. 2, 36; gs. witg L. I 4, 4.
 wítgadóm sn. *prophecy*, ns. uitgadóm J. 19, 30 mg.
 wítgiga wv. *prophetare, prophetizare*, ind. pres. 3 pl. witgas Mt. I 5, 10; imp. sg. witga Mt. 26, 68; pres. p. witgende L. I 3, 17. [See gewitgiga.]
 wítgigung sn. *prophetia, prophetatio, propheticum*, ns. witgiung Mt. I 5, 10. I 19, 2, 13, 14; gs. witgeonges Mk. I 1, 8; witgiunges Mt. I 21, 2; witgong L. I 4, 3; ds. witgiung Mt. I 16, 9; witgong L. I 2, 9.
 wítunise sn. *testimonium, testis*, ds. wítunisa Mt. 8, 4; wítunise Mt. 23, 31; as. —, Mk. 10, 19; wítunisa Mt. 19, 18; wítunissa Mt. 26, 59. J. 3, 11; uitne[] Mt. 10, 14 mg.; wítuneso L. 18, 20; wítunissa L. 22, 71; wítunise J. 1, 34; uittnesse J. 1, 7; wítunisa J. 8, 17, 8, 18; np. wítunisa Mt. 15, 19, 26, 60; wítuneso L. 24, 48; gp. wítunissa Mt. 18, 16; dp. wítunisu Mt. 26, 65. [See ge-, onwítunise.]
 wítwende, see unwítwende.
 wið prep. *a, ad, adversum, ad-versus, contra, usque, usque ad, usque in*, w. ace. —, Mt. I 4, 1. I 4, 3. I 14, 6. I 19, 1. I 22, 10, 5, 11, 5, 23, 10, 35⁽³⁾. 11, 12, 11, 23⁽²⁾. 12, 30, 12, 32⁽²⁾. 16, 18, 18, 21, 24, 13, 24, 27, 24, 31, 26, 59, 26, 62, 27, 1, 27, 8⁽²⁾. 27, 13, 27, 61. Mk. I 2, 18, 9, 40, 11, 25, 13, 8, 13, 19, 14, 55, 14, 56. L. I 2, 2. I 11, 19, 9, 50, 11, 23, 12, 50, 14, 31, 21, 10, 22, 51; wið J. I 6, 10. I 8, 10, 18, 29, 19, 11; w. dat. —, Mt. I 1, 10. I 5, 4. I 22, 9, 4, 6, 12, 14, 12, 25⁽²⁾. 12, 26, 20, 8, 20, 11, 21, 2, Mk. 3, 6, 14, 57. L. I 3, 6, 21, 10; wið J. 19, 10; w' J. 16, 24; w. gen. —, Mk. 12, 41.
 wið ej. *donec, usque*, —, Mt. I 2, 5. I 9, 12. I 20, 6, 1, 25, 5, 26, 10, 11, 10, 23, 12, 20, 13, 33, 14, 22, 16, 28, 17, 9, 17, 17, 18, 30, 18, 34.

- 23, 39. 24, 34. 24, 39. Mk. I 4, 4; wide Mt. 18, 34; uið J. 13, 38.
- wið in prep. *usque in*, w. acc. wð in Mt. 10, 22; w. dat. wið in Mt. 11, 23.
- wið nú cj. *usque adhuc*, uið nu J. 2, 10; uið nú J. 16, 24.
- wið on prep. *usque in*, w. dat. —, Mk. 14, 25. 14, 54. 15, 33; w. acc. —, L. 23, 44.
- wið tó prep. *usque, usque ad*, w. dat. wið to Mt. I 9, 15. I 22, 8. 1, 17⁽³⁾. 2, 15. 11, 13. 13, 30. 22, 26. 24, 38. 27, 51. Mk. 13, 27. 14, 34. 15, 38. L. 4, 42. 11, 51; w. acc. wið to Mt. I 5, 4. L. I 4, 10; w. gen. uið to J. 2, 7. 2, 10.
- wið ða geana, wið geana cj. *usque, usque modo*, uið ða geana J. 2, 10; wið geana Mt. 24, 21.
- wið ða hwile cj. *donec*, wð ða hwile Mt. 5, 18; wð ða huile Mt. 5, 18.
- wið ðæt cj. *donec, usque*, —, Mk. 6, 10; wið þ Mt. 2, 9. L. 16, 7. 13, 8.
- wið ðon cj. *usquedum*, —, Mt. 2, 13.
- wið ðý cj. *quoadusque*, wið ðý L. 24, 49.
- wiðārisa sv. *insurgere*, ind. pres. 3 pl. wðarrisas Mt. 10, 21.
- wiðewœðasv. *contradicere*, ind. pres. 3 sg. wiðcuoedæs J. 19, 12; pret. 3 sg. wiðcuoed Mk. I 4, 2; inf. wiðcuoeda L. 21, 15; pp. wiðcuoeden L. 2, 3.
- wiðerbraca wm. *adversarius*, ns. widerbraca Mt. 5, 25. 12, 26; ds. widerbrace Mt. 5, 25; as. wiðerbraco Mt. 12, 26.
- wiðererist sm. *pseudochristus*, np. wiðereristo Mk. 13, 22.
- wiðerewœða sv. *contradicere*, pp. as. wiðerewedna Mt. I 20, 4.
- wiðerweard aj. (noun?) *adversarius, contrarius, perversus, apocrypha, hæreticus, diversus, Satanas, pseudo*, nsm. —, Mt. 14, 24; widerword Mk. 3, 23. 6, 44; wiðerwearda Mk. 3, 26; wiðerworde Mt. 4, 10; wiðeruorda Mt. 16, 23; uiðeruorda J. 13, 27; wiðerworda Mk. 4, 15. 8, 33. L. 11, 18. 13, 16. 22, 3. 22, 31; wiðirworda Mt. I 2, 12; dsm. wiðerworde Mt. I 17, 1. L. 12, 58. 18, 3; wiðerwearde Mk. 1, 13; wiðeruarde L. I 9, 13; asm. wiðerwearda Mk. 3, 23; wiðerworda L. 10, 18; npm. wiðerwearde Mt. 24, 24; wiðerworda L. 13, 17; wiðiwordas L. 21, 15; gp. wiðerweardra Mt. I 8, 9; wiðerwordra Mt. I 6, 16; dp. wiðerwordum Mt. I 5, 4.
- wiðerweardnise sn. *perversity*, ns. wiðirweardnis (= *perversus*) Mt. I 2, 2.
- wiðsæega sv. *negare, repellere*, ind. pres. 2 sg. wiðsæcces Mt. 26, 34; inf. wiðsaca Mt. I 20, 16.
- wiðspurna sv. *offendere*, opt. pres. 2 sg. wiðspurne Mt. 4, 6; wiðspurna L. 4, 11.
- wiðstonda sv. *disputare, redarguere, resistere, insistere*, ind. pret. 3 sg. wiðstód Mt. I 18, 20; wiðstode Mt. I 19, 7; inf. wiðstonda Mt. I 17, 5. L. 11, 53. 21, 15; wiðstonde Mt. 5, 39; pp. uiðstonden J. I 5, 7.
- wiðstylta wv. *hæsitare*, opt. pres. 2 pl. wiðstylte Mt. 21, 21.
- wixla, see gewixla.
- wlenco sf. *divitia*, gp. wlenca Mt. 13, 22.
- wlit sm. *persona*, as. —, Mt. 22, 16. [See mégwlit.]
- wlita, see qndwlita.
- wlitig aj. *speciosus*, npf. wlittig Mt. 23, 27.
- wlitiga, see mégwlitiga.
- wlitlice, see mégwlitlice.
- wloh sn. *fimbria*, as. wloh Mt. 9, 20. 14, 36; gp. wgloana Mt. I 19, 16; ap. wloeh Mt. 23, 5.
- wlone aj. *dives*, nsm. wlone Mt. 19, 23. L. 12, 21. 16, 22; wlonea Mt. 19, 24. Mk. 10, 25; wlong Mt. 27, 57; gsm. wloneas L. 12, 16; wlonces L. 16, 21; npm. wlonce Mt. 7, 6 mg.; wloneo Mk. 12, 41;

gp. wlonga Mk. I 4, 12; dp. wlongeum L. I 5, 7.

Wódnedæg sm. *feria quarta*, ns. wodnesdæg Mt. I 22, 17.

Wódnedæg sm. *feria quarta*, ds. wodnesdoege Mk. I 5, 16.

wœcca, see eftawœcca.

wóda, see awóda.

wóda, see gewóda, unwóded.

wœddiga, see be- (bi-), gewœddiga.

wóde sn. *vestimentum, vestis*, ns.

woede L. 12, 23; wede Mt. 6, 25;

wéde Mt. 28, 3; gs. woedes Mt.

I 17, 10. L. I 5, 2. I 7, 15; wedes

Mt. 9, 20. 14, 36. L. 8, 44; ds.

woedo L. 5, 36. 8, 27; woede L.

7, 25; noede J. 19, 2; wede Mt.

9, 16. 22, 11; as. woedo L. 6, 29;

uoedo J. 19, 24; woede Mk. 5, 27.

13, 16; noede J. 19, 5; wóedo Mk.

10, 50; wede Mt. 9, 21. 22, 12;

wéde Mt. 27, 35; np. woedo Mk.

9, 3; noedo J. 19, 24; wedo Mt.

17, 2; dp. wedum Mt. 7, 15; ap.

woedo Mk. 11, 8. 14, 63. 15, 24;

noedo J. 13, 4. 13, 12. 19, 23; wédo

Mt. 21, 7. 21, 8; wedo Mt. 27, 35.

[See gewóde.]

wóde aj. *molestus*, nsm. woede L.

11, 7; nsf. woedo L. 18, 5.

wœder, see unwœder.

wœfa, see gewœfa.

wæg smn. *via, sata*, ns. woeg Mt.

4, 15. 7, 14; noeg J. I 7, 4. 14, 6;

weg Mt. 7, 13; ds. woeg L. (5

times); wege L. 8, 5; woeg Mt.

13, 19. 15, 32. L. 12, 58; weg (20

times); noeg Mt. 5, 25. 10, 5. Mk.

11, 8; wæg Mk. I 4, 7; oeg Mt. I

21, 1; we Mt. 10, 10. L. 1, 79; as.

woeg Mt. Mk. (11 times). L. 3,

4. J. 1, 23; weg Mt. 11, 10. 12,

1. L. 7, 27; weg J. 14, 5; wege

Mt. 22, 16. Mk. 1, 2; noeg J. 14,

4; woeg L. 10, 4. 10, 31. 20, 21;

gp. wegana Mt. 22, 9 (2); woegena

Mk. 11, 4; dp. wegum Mt. 22, 10;

woegum Mt. I 4, 9; woegū L. 3,

5. 14, 23; ap. woegas Mt. I 2, 10;

wegas L. 1, 76. [See aweg, long-

wege.]

wæg sf. *stater, mensura, mensa*,

ds. wege L. 19, 23; as. weeg Mt.

I 20, 9; woeg Mt. I 20, 9; np.

woegas Mt. 7, 2. [See gewæg.]

wæga sv. *mentiri*, ind. pres. 3 pl.

wæges (= *mentientes*!) Mt. 5, 11.

wæl, see wælla; wel.

wæmma, see unawæmmed.

wén sf. *opinio, futurum*, ns. woen

Mt. 2, 13. L. 20, 13 (woen is =

forsitan); noen J. 4, 10 (noen is

= *forsitan*); ap. woeno Mt. 24,

6. Mk. 13, 7. [See mára wén;

unwén.]

wéna wv. *putare, ferre, aestimare,*

sperare, existimare, arbitrari, ind.

pres. 1 sg. woeno Mt. L. (8 times);

2 sg. woenes Mt. 24, 45. Mk. 4,

41. L. 1, 66, 12, 42; woenest L.

8, 25; woenis L. 18, 8; woenæs

Mt. 26, 53; wenes Mt. 18, 1; 3 sg.

woenas Mt. 24, 50; uoenas J. 16,

2; woenað L. 12, 46; woenæð L.

8, 18; 2 pl. woenað L. 12, 40. 12,

51. 13, 2. 13, 4; woenas J. 5, 39;

uoenas J. 11, 56; 3 pl. woenas

Mt. 6, 7; pret. 3 sg. woende Mt.

I 3, 8. L. 3, 23. J. I 8, 4; wénde

J. 20, 15; wóende L. 3, 15; 3 pl.

woendon Mt. Mk. L. (6 times);

wóendon L. 24, 37; uoendon J.

11, 13; uoendo J. 13, 29; inf.

woenæ Mt. 5, 17. J. 5, 45. [See

ā-, efneā, eftā-, eftge-, ge-, ymb-

wéna.]

wénda wv. *verti, reverti*, pres. 3

pl. wendas Mt. I 17, 17; ind. pret.

3 sg. woende L. 4, 10. [See ā-,

efneā-, eftā-, eftge-, ge-, ðonage-,

ymbwénda.

-wænde, see hálwænde.

wénlie aj. *conueniens*, nsf. wóenlie

Mk. 14, 59; npf. woenlica Mk.

14, 56.

wénunga av. *forte, forsitan*, woen-

unga Mk. 11, 13. L. 9, 13; woen-

unge Mk. 14, 2. J. 5, 46. [See

inwénunga.]

wœpa swv. *plorare, flere, lugere*,

- ind. pres. 2 sg. uoepæs J. 20, 13; uoepestu J. 20, 15; 2 pl. woepað L. 6, 25; woeped L. 6, 21; noepað J. 16, 20; pret. 3 sg. weop Mt. 26, 75; woep Mt. 2, 18; 2 pl. wæpde L. 7, 32; imp. pl. woepað L. 23, 28; inf. woepa Mk. 14, 72. L. 7, 13. 8, 52. 23, 28; pres. p. woepende Mt. 2, 18. Mk. 5, 38; uoepende J. 11, 33. 20, 11; dpm. wopendū Mk. 16, 10; apm. woependo L. I 5, 6. [See gewápa.]
- wápen sn. *arma*, dp. woepnum J. 18, 3; ap. woepeno L. 11, 22.
- wápenberend sm. *armatus*, ns. woepenberend L. 11, 21; ds. wepenberend L. I 7, 5.
- wápenmonn sm. *masculus*, *masculinus*, ns. woepenmonn L. 2, 23; as. woepenmonn Mt. 19, 4; woepenmon Mk. 10, 6.
- wære sn. *labor*, *opus*, *castellum*, *factum*, *sepes*, ns. woere Mt. I 18, 8; were Mt. I 1, 4; uoere J. 9, 3; wære J. I 1, 6; uere J. 6, 29; gs. woerces Mk. I 1, 18. 13, 34. L. I 2, 8; werces Mt. I 15, 4 (= *operans*). Mk. I 1, 18; werces Mk. 5, 14; ds. woere Mk. I 2, 1. L. 9, 56. 24, 19; woerce L. 24, 28; uoere J. 10, 33; as. woere Mk. L. (6 times); were Mt. Mk. L. (8 times); uere Mt. I 14, 8; uoere J. (4 times); np. uerco J. 3, 19. 3, 21; uoerco J. 3, 20; uoerca J. 7, 7; uerca J. 5, 36; uoere J. 10, 25; gp. werca Mt. I 16, 13; dp. wercum Mt. I 15, 1; woercū L. 14, 23; woere L. 11, 48. 23, 41; uoercum J. 10, 38; ap. woerco L. 13, 22. 19, 31; werca Mt. 5, 16. 11, 2. 23, 3. 23, 5; were Mt. 9, 35; woerca L. I 2, 10 (= *manifesta*). J. 5, 20; uoere J. I 3, 16; uoerco J. (5 times); uerco J. 6, 28. 8, 41; uoerca J. (4 times); uerca J. 14, 10.
- wæremonn sn. *operarius*, ns. woeremonn L. 10, 7; weremonn Mt. 10, 10; np. weremenn Mt. 9, 37; dp. woeremonnū Mt. 20, 2; ap. woere-
- menn L. 10, 2; woeremenn Mt. 20, 1; weremenn Mt. 9, 38. 20, 8.
- wærda wv. *affligere*, *prohibere*, ind. pres. 3 pl. woerdað L. 8, 45; pres. p. woerdende L. 23, 2. [See āwærda; unāwærded.]
- wérge wv. *maledicere*, ind. pres. 3 sg. werges Mt. 15, 4; pres. p. dp. woergendū L. 6, 28. [See āwérge; gewérged.]
- wérig aj. *fatigatus*, nsm. uoerig J. 4, 6.
- wériga, see bewériga.
- wérignise sn. *malitia*, ns. werignise Mt. 6, 34.
- wærp sm. *jactus*, ns. woerp L. 22, 41. [See wyrp.]
- wæsta, see gewæsta.
- wæsta, see westa.
- wæstenise sn. *desolatio*, ns. woesteniš L. 21, 20.
- wæstern sn. *desertum*, *solitudo*, ds. woestern Mt. Mk. (6 times); woest'n Mt. Mk. L. (9 times); wæst'n L. I 3, 17; wæst' L. 5, 16; west'n L. 3, 2; uoestern J. I 3, 5. 1, 23; woest'n J. 3, 14; uoest'n J. 11, 54; uæstern J. 6, 31. 6, 49; as. woestern Mt. 4, 1; woest'n L. 7, 24; uoest'n Mt. 11, 7; dp. woest'nū L. 8, 29.
- wóstig aj. *desertus*, nsf. woestihg Mt. 14, 15; nsn. westig Mt. 23, 38; dsm. woestigum Mk. 1, 35; woestigū L. 4, 42. 9, 10; dsf. woestig Mt. I 19, 19. L. 9, 12; asm. woestig Mk. 6, 31. 6, 32; dp. woestigū Mk. 1, 45. L. 4, 42.
- wóh sm. *nequitia*, ap. woes Mt. 22, 18.
- wóh aj. *pravus*, npm. woh L. 3, 5.
- wóhfull aj. *peruersus*, *nequam*, *iniquus*, *malignus*, nsm. wohfull Mt. 18, 32. L. 19, 22; nsf. wohfull Mt. 17, 17. L. 11, 34; nsn. wohgfull Mt. 20, 15; wohfull L. 11, 29; npm. wohful Mt. 13, 38; wohfullo L. 23, 32; dpm. wohfullū Mk. 15, 28. L. 8, 2; comp. wóhfullra (= *nequior*): npm. wohfulro Mt. 12, 45; wohfullre L. 11, 26.

wóhfulnise sf. *nequitia*, as. wohfulnise Mt. 22, 18.

wolcen sn. *nubes*, ns. —, Mt. 17, 5. Mk. 9, 7. L. 9, 34; ds. —, Mt. 17, 5. L. I 10, 16; wolene Mk. 9, 7. L. 9, 35. 21, 27; as. —, L. 9, 34. 12, 54; dp. wolenum Mt. 24, 30. Mk. 13, 26; wolenū Mt. 26, 64. Mk. 14, 62.

womb sf. *venter*, *vulva*, ns. —, L. 11, 27; ds. wombe J. 7, 38; wom Mt. 12, 40; as. womb Mt. 15, 17. Mk. 7, 19. L. 15, 16; wom L. 2, 23; uo'be J. 3, 4; np. wombo L. 23, 29.

wōna aj. *missing*, *lacking* (wōna wosa = *deesse*, *superesse*) nsn. wona L. 11, 41. 18. 22. 21, 4. 22, 35; gwona Mt. 19, 20.

wōng, see neresnawōng.

wōp sm. *fletus*, ns. —, Mt. 13, 42. 13, 50. L. 13, 28; wop Mt. 8, 12. 22, 13. 24, 51. 25, 30.

worad, see wearod.

word sn. *verbum*, *sermo*, ns. —, Mt. Mk. L. (19 times). J. I 1. 6. 15, 25. 18, 9; wórd Mt. 26, 75; wuord J. 8, 37; uord J. (14 times); gs. wordes Mt. Mk. L. (5 times). J. I 1, 6; uordes J. 15, 20; ds. —, Mt. Mk. L. (23 times; see especially L. 6, 44 = *rubo*). J. I 5, 15. 4, 39; worde Mt. Mk. L. (6 times); wórd L. 20, 20; norde J. (3 times); uord J. 4, 41; as. —, Mt. Mk. L. (53 times). J. 5, 17. 8, 55. P 187¹²; wórd Mt. 12, 32. 21, 24. Mk. 14, 39; uord J. (13 times); np. —, Mt. 19, 25. L. 24, 17; wordo Mt. Mk. L. (6 times); worda L. 1, 65; uordo J. 6, 63; uorda J. 14, 10. 15, 7; uórd J. 10, 21; gp. worda L. 1, 4. 3, 4; wordana L. 24, 8; dp. wordum Mt. 12, 37⁽²⁾. Mk. 10, 24. L. 1, 20; wordū Mt. Mk. L. (5 times); woerdū⁽²⁾ Mk. 15, 3; uordum J. 10, 19; uordū J. 5, 47; ap. worda Mt. L. (8 times). J. 14, 24; —, Mt. 19, 1. 26, 1; wordo L. 9, 26. 9, 44. J. I 5, 2. 7,

40; uorda Mt. 7, 24. J. 8, 47. 12, 36. 12, 47. 12, 48; uordo J. (5 times); uord J. 10, 19. 12, 50. 18, 21; uórd J. 19, 13. [See forword.]

-word, see dor-, reglword; -weard. worn s. *grex*, ns. —, Mk. 5, 11. 5, 13.

worpa sv. *ejicere*, *jacere*, *jactare*, *projicere*, ind. pres. 1 sg. uorpo J. 6, 37; 2 sg. worpes Mt. 8, 31; 3 sg. worpað Mk. 4, 26; 3 pl. worpas Mk. 16, 17; pret. 3 pl. wurpon L. 19, 35; opt. pres. 1 sg. worpe Mt. 7, 4; imp. sg. worp Mt. 5, 29. 5. 30. 7, 5. 18, 8. 18, 9; worpas Mt. 21, 21; inf. to worp- anne L. I 9, 14; pres. p. worpend Mk. 1, 39; worpende L. 11, 14; nsm. worpende Mt. 27, 5. [See ā-, fore-, for-, ge-, in-, on-, tó-worpa.]

-worpnise, see forworpnise.

worð sn. *pretium*, ds. uorðe J. I 6, 12; worðe Mt. 10. 8 mg.; as. —, Mt. 27, 6. 27, 9.

worð sn. *atrium*, *platea*, ds. worðe Mt. 26. 69. Mk. 14, 54; —, Mk. 14. 66. 14, 68; wuorð Mk. 15, 16; as. wórðe J. 18, 15; dp. worðum Mt. 6, 5. 12, 19.

worð aj. *altus*, nsm. —, Mt. 10, 8 mg.; nsn. —, L. 16, 15.

worða sv. *ficri*, ind. pres. 3 sg. worðes L. 1, 34. 23, 31; pret. 3 sg. warð Mt. 26, 20. 27, 24. Mk. 14, 17. J. I 2, 2; opt. pres. 3 sg. worðe Mt. 5, 20; pp. dp. wordnum Mt. I 18, 18. [See ā-, efnege-fore-, for-. forðā-, geworða.]

worðare sm. *cultor*, *adorator*, ns. uorðare J. 9, 31; np. uorðares J. 4, 23.

worðiga ww. *honorificare*, *honorare*, *adorare*, *colere*, *excolare*, ind. pres. 1 sg. uordige J. 8, 49; 2 sg. wordias L. 4, 7; 3 sg. worðiges Mt. 15, 6; worðas Mt. 15, 8; wordias Mk. 7, 6. J. 9, 31 mg. 12, 26; uordages J. 5, 23; uordaged

J. 5, 23; 1 pl. uorðias J. 4, 22; 2 pl. worðias Mt. 23, 24; 3 pl. worðiað Mk. 7, 7. J. 5, 23; worðaiſes J. 5, 23; pret. 3 sg. worðade Mt. 8, 2. 20, 20. Mk. 5, 6; uorðade J. 9, 38; 3 pl. worðadon Mt. 15, 31. 28, 9; worðadun Mt. 28, 17; worðedun Mk. 2, 12; imp. sg. worðig Mk. 7, 10. L. 18, 20; wuorðig Mt. 15, 4; worða L. 4, 8; inf. uorðia J. 4, 24; to worðianne Mt. 2, 2. 2, 8; to worðiañ Mt. 4, 9; to worðenne Mt. 4, 9; pres. p. dp. worðendum Mt. I 22, 10. [See ár-, ge-, unworðiga.]

worðniſe sn. *honor*, ds. worðnis Mk. 6, 4.

worðſcip sm. *honor*, as. norðſcip J. 4, 44.

worðung sn. *honor*, ds. —, Mk. I 3, 9. 6, 4; as. —, Mt. I 19, 13.

woruld sn. *sæculum*, gs. woruldes Mt. Mk. L. (9 times); woruldes L. 20, 34; worl'es Mt. 13, 49; ds. worulde L. 1, 55. 1, 70. 20, 35; uorulde J. 9, 32; worold Mt. 12, 32; world Mk. 10, 30, L. 18, 30; gp. woruldra (= *sæcularium*). Mk. I 4, 13; ap. uorulda J. P 187^s.

wosa anv. *esse, fieri*, ind. pres. 1 sg. am Mt. (14 times). Mk. (4 times). L. (24 times). J. (64 times); am Mt. 8, 9. 20, 15; beom Mt. (3 times). Mk. (5 times). L. 13, 32. J. (4 times); biom Mt. (3 times). Mk. 5, 28. L. 9, 41. 16, 4. J. 12, 32; bium J. 7, 34; 2 sg. arð Mt. (18 times). Mk. (9 times). L. (22 times). J. (30 times); warð J. 9, 34; arst J. 1, 19; his Mk. 12, 14; bist Mt. (7 times). Mk. 14, 70. 14, 72. L. (11 times). J. (3 times); bist Mk. 14, 30; 3 sg. is Mt. (292 times). Mk. (119 times). L. (217 times). J. (272 times); his Mt. I 4, 6. 22, 17. J. 8, 7. 9, 17. 15, 8; ise Mt. 5, 37⁽²⁾; bið Mt. (124 times). Mk. (69 times). L. (128 times). J. (38 times); bið L. 8, 17; bieð Mk. 10, 43; 1 pl. aron Mt. 27, 63. J. 17, 22; aru J.

8, 41; biðon Mt. 6, 31. 8, 25. 23, 30. L. I 11, 17; sindon Mk. 5, 9. L. 9, 12. 18, 28. J. (5 times); sind' L. 17, 10; 2 pl. aron (24 times); aro Mt. 6, 26. 6, 28. 15, 16. 23, 28. Mk. 4, 40. 5, 39. 7, 18. 9, 41. L. 24, 38. J. 13, 11; biðon Mt. (9 times). Mk. (8 times). L. (9 times). J. (13 times); bið Mt. 23, 25; sindon Mt. 10, 20. 26, 10. L. 16, 15; sint Mt. (6 times). Mk. (2 times). L. (2 times). J. (3 times); 3 pl. aron Mt. (24 times). Mk. (7 times). L. (9 times). J. (7 times); arun Mt. I 2, 3. I 2, 15. I 3, 11. I 3, 12. I 5, 13. 2, 20. J. 21, 16 mg.; biðon Mt. (63 times). Mk. (24 times). L. (61 times). J. (6 times); biðo Mk. 3, 28. J. 17, 6; bioðon Mt. 11, 8; biað Mt. 26, 2. 26, 31; biðð Mt. 26, 54; sint Mt. (43 times). Mk. (20 times). L. (46 times). J. (44 times); sind Mt. 11, 8. L. 17, 24; sindon Mt. (6 times). Mk. 14, 36. L. (9 times); sindun Mt. I 5, 2; pret. 1 sg. wæs Mt. L. (5 times); wæss J. 9, 25; wæs J. (6 times); 2 sg. were Mt. 25, 21. 25, 23. 26, 69; uere J. 1, 48; 3 sg. wæs Mt. (196 times). Mk. (147 times). L. (328 times). J. (8 times); wæs Mt. 7, 28. J. (189 times); wæs Mt. I 8, 7. I 20, 7. 2, 3; wæs Mt. I 7, 5⁽²⁾; wæss Mt. 1, 19; was Mt. 21, 42. Mk. 16, 2. L. 22, 59; wæ Mk. 4, 1; uæ J. 9, 16. 21, 4; 2 pl. woeron L. 12, 3; werō L. 16, 11; wero L. 16, 12; woeron J. 15, 27; 3 pl. weron Mt. (102 times). Mk. (30 times). L. (40 times). J. I 3, 2. 6, 15. 19, 30 mg.; wæron Mt. 18, 31. Mk. 5, 13. 6, 54; woeron Mk. (21 times). L. (91 times). J. I 1, 9. 1, 37. 2, 6; ueron J. (21 times); woeron J. (27 times); werun Mt. I 5, 1. 19, 13. 21, 9; wero Mt. I 8, 6. L. I 2, 16. I 4, 18; woeron Mk. 1, 5. 4, 10; woere Mk. 1, 34; woero L. I 9, 9; were I 5 7; wer L. 2, 22;

nerun J. 20, 19. 21, 15 mg.; nerun J. I 3, 8. 20, 1; næron J. 21, 8; opt. pres. 1 sg. sie Mt. I 1, 9. Mk. 8, 27. 8, 29. J. 5, 45; sé L. 15, 19; se Mk. 10, 38. 13, 2. L. (5 times); see Mk. 14, 19; see Mk. 14, 44; 2 sg. se Mt. 6, 18. L. 12, 58; 3 sg. sé Mt. 27, 23. L. 4. 3. 9, 22. 13, 35. 20, 28. 21, 20. 23, 2. 24, 7. 24, 41. J. 12, 36; sie Mt. (60 times). Mk. (25 times). L. (18 times). J. (57 times); sie Mt. I 14, 7; see Mt. I 1, 11; se Mt. (6 times). Mk. (6 times). L. (9 times). J. (14 times); see L. 12, 56. 20, 41; bia Mt. 20, 27; bie Mk. 10, 44; 1. 2. 3. pl. sie Mt. (15 times). Mk. (6 times). L. (3 times). J. (12 times); se Mt. (10 times). Mk. (2 times). L. (13 times). J. (3 times); sæ Mt. 5, 45; see Mk. 13, 30; see Mk. 14, 29; pret. 1. 2. 3. sg. were Mt. (37 times). Mk. (32 times). L. (54 times). J. (11 times); woere Mt. (3 times). Mk. (5 times). L. (24 times). J. I 1, 6. I 3, 3. I 3, 16. I 5, 13; uere J. (38 times); wære Mt. I 20, 20; wære Mt. 13, 35. Mk. 15, 42. 16, 11. L. (5 times); uoere J. (10 times); wero L. 16, 22; uære J. 20, 15; ueri J. 19, 28. 21, 7; werere Mk. I 3, 2; 2. 3 pl. weron Mt. (3 times); woeron L. (3 times); woere Mt. 11, 23. L. (3 times); woero Mk. 14, 49; uoere J. 15, 19; were Mt. Mk. L. (6 times); wero L. (4 times). J. I 5, 15; uero J. 1, 12; uere J. 19, 31; uero J. 11, 19. 19, 31; imp. sg. wæs Mt. 2, 13. L. 18, 13. 19, 19; uæs Mt. 5, 25. J. 19, 3; wes Mk. 4, 39; pl. wosað Mt. 28, 9. L. (5 times); wosas Mt. (5 times); uosað J. 16, 4; inf. wosa Mt. Mk. L. (30 times). J. 1, 12. 1, 46. 3, 9; wossa Mt. 20, 27; wuosa Mk. 10, 26; uosa J. 5, 6. 6, 19. 9, 22. 9, 27; uōsa J. 20, 27; bian Mt. 1, 20; to wosanne L. (5 times); to wossanne Mt. 17, 4. Mk. 9, 5.

w. neg. prefix: ind. pres. 1 sg. nam (11 times); 2 sg. narð J. 19, 12; 3 sg. nis (= *non*, Mt. I 2, 1. 12, 7) (15 times); 2 pl. naro J. 10, 26. 15, 19; 3 pl. naron J. 17, 14; pret. 1 sg. næss J. 11, 15; 3 sg. næs Mk. 2, 17 (= *non*). J. (3 times); 3 pl. neron Mt. 12, 4. 22, 8; nærun J. 21, 8; opt. pres. 3 sg. nesé L. 6, 40; pret. 3 sg. nere Mt. 7, 6 mg. Mk. 2, 26. L. I 3, 9. I 8, 11. J. 21, 23; nère Mt. 24, 22. J. 18, 30; neræ J. 12, 42; nære J. 11, 32; 3 pl. nere Mt. I 17, 8. J. 18, 28. [See *tó-*, *ymbwosa*.]

-wost, see *forwost*.

wræca sv. *torquere, vindicare*, ind. pres. 1 sg. wræco L. 18, 5; opt. pres. 2 sg. wuræce Mk. 5, 7; imp. sg. wræc L. 18, 3.

wræccenise s. *ultio*, gs. wræccenise L. 21, 22.

wræcco sn. *vindicta, ultio, plaga*, ns. wracco (godes wracco = *sacrilegium*, for *sacrilegium*?) Mt. I 1, 9; as. wræcco L. 18, 7; wræce L. 18, 8; wraco L. I 9, 12; dp. wuræccum L. 12, 48.

wræða ww. *irasci*, ind. pres. 3 sg. uræðes Mt. 5, 22; pret. 3 sg. wuræðde Mt. 18, 34.

wræðiga ww. *indignari*, inf. wuræðia Mk. 10, 41.

wræððo sf. *ira, furor*, ns. wræððo L. 21, 23; uræððo J. 3, 36; ds. wræððo Mk. 3, 5; ds. wuraðo Mt. 3, 7; wræðe L. 3, 7; wrado L. 4, 28; as. wræðo Mk. 3, 21; uræððo J. I 4, 3.

wrād aj. *iratus, indignatus*, nsm. wrād L. 14, 21. 15, 28; urād Mt. 2, 16; wurād Mt. 22, 7; wrādðe L. 13, 14; npm. wuræde Mt. 20, 24; wrāðe Mt. 21, 15; wræde Mt. 26, 8.

wrado sf. *mora*, as. wrado Mt. 24, 48.

-wreca, see *erendwreca*.

wriga sv. *operire, velare*, ind. pret. 2 pl. wrigon Mt. 25, 36; inf. wriga

Mk. 14, 65; pp. wrigen Mt. 6, 31.
 [See ā-, foreā-, ofer-, unwriga.]
 -wignise, see onwignise.
 wrihta swm. *faber*, ns. wyrihte Mk. 6, 3; gs. wrihtes Mk. I 3, 8; wyrihta Mt. 13, 55. [See lāmwrhta.]
 writ sfu. *scriptura*, ns. writ Mt. I 2, 14; vrit Mt. I 2, 15; uritt J. (7 times); uuritt J. 19, 28. 19, 37; gs. writtes J. I 7, 3; ds. uuritte J. 2, 22; as. —, Mk. 12, 10; uritt J. 20, 9; np. writto Mk. 14, 49; wrioto Mt. 26, 56; wuriotto Mt. 26, 54; gp. wuritta Mt. I 1, 2; writtra (*scribendorum*) L. I 3, 3; wriottana J. I 2, 4; ap. wrioto L. 24, 45; wriotto J. 5, 39. [See ge-, oferwrit.]
 writa sv. *scribere*, pp. uuriten J. 6, 31, [See ā-, frōmā-, ge-, inā-, in-, ofā-, ofērā-, onā-, ðerhwrita; léafge-, ofērā-, unāwritten.]
 writing, see inā-, in-, onwring.
 wréga, see gewréga.
 wroht sf. *abominatio*, as. wroht Mk. 13, 14.
 wrynda, see gewrynda.
 wudu aj. (?) *silvestris*, nsn. (?) udu Mt. 3, 4.
 wudubind s. (?) *woodbine*, *honey-suckle*, ds. wudubinde Mk. 1, 6.
 wuducynn sn. *nardus*, ns. (?) wuducynn J. 12, 3.
 wuduhunig sn. *mel silvestre*, as. wuduhunig Mk. 1, 6.
 wuldor sn. *gloria*, *gratia*, *caritas*, ns. —, L. (4 times); wulder L. I 4, 1; uuldor J. 8, 54; gs. wuldres L. 4, 22; uuldres J. 1, 14; wuldor L. 4, 22; ds. wuldre Mt. 6, 29. Mk. 8, 38. 10, 37. 13, 26. L. 24, 26; —, Mt. 16, 27; wuldur L. 2, 52; uldre J. 11, 4; as. —, L. 4, 6. 12, 27. 17, 18. J. 1, 14. 5, 44(?). 8, 50. 12, 41; wuldur Mt. 4, 8; wulder L. 2, 32; uuldor J. (8 times); uulder J. 11, 40. 12, 43; uuldur J. 17, 22.
 wuldorlic aj. *gloriosus*, dpn. wuldorlicē L. I 8, 6.

wuldriga ww. *glorificare*, *clarificare*, ind. pres. 1 sg. uuldria J. 8, 54; 3 sg. uuldrað J. 8, 54; 3 pl. wuldriað Mt. 5, 16; pret. 1 sg. wuldrade J. 17, 4; imp. sg. uuldra J. 17, 5; inf. to wuldranne Mt. I 16, 13; pres. p. npm. wuldrigendo L. 2, 20. [See ā-, gewuldriga.]
 wulf sn. *lupus*, as. uulf J. 10, 12; ulf J. 10, 12; np. uulfes Mt. 7, 15; gp. uulfa Mt. 10, 16; dp. uulfum Mt. I 18, 13; ulfū L. 10, 3; ap. uulfas Mt. I 18, 13.
 wuna, see gewuna.
 wund sn. *vulnus*, *ulcus*, dp. wundum L. 16, 20; wundū L. 10, 30; ap. wundo L. 10, 34; —, L. 16, 21.
 wund aj. *vulneratus*, gsm. wundes L. I 6, 19.
 wundiga, see gewundiga.
 wundor sn. *opus*, *gesta* (pl.), *virtus*, *mirum*, *mirabile*, *miraculum*, *actus*, *signum*, *prodigium*, gs. wundes (= *operantis*) Mt. I 15, 4; as. wunder Mt. I 15, 1; wundar J. 2, 4 mg.; np. wundra Mk. I 5, 12. L. 24, 35; uundra J. I 8, 1; gp. wundra Mt. I 16, 13. L. I 3, 3. J. 7, 31; wundara Mt. I 6, 9; uundra J. 2, 11; dp. wundrū Mk. 7, 8. L. I 3, 5. I 8, 5. 13, 17; wundr Mt. I 18, 12; ap. wundra Mt. I 21, 5. 21, 15. L. 5, 26; uundra J. 4, 48. 11, 46; uund' J. 11, 47.
 wundorlic aj. *mirabilis*, nsn. uundorlic Mk. 12, 11; wunderlic Mt. 21, 42.
 wundorlice av. *mirabile*, *gloriosc*, —, L. 13, 17; uundorlice J. 9, 30.
 wundriga ww. *mirari*, *stupere*, *magnificare*, ind. pres. 3 sg. wundriað L. 1, 46; 2 pl. wundriað J. 7, 21; pret. 3 sg. wundrade Mt. 27, 14. L. 18, 43. 24, 12; 3 pl. wundradon Mt. 15, 31. Mk. I 3, 8. 12, 17. L. 7, 16. 8, 56. J. 7, 15; wundradun Mt. I 19, 13. 15, 31; opt. pres. 2 pl. wundria J. 5, 20; imp. sg. uundra J. 3, 7; inf. uundraige J. 5, 28; to uundranne J.

9, 30; pres. p. npm. wundrande Mk. I 3, 8. 1, 27; wundrando L. 2, 33; wundrigendo Mt. 22, 22; dp. wundrandum Mk. I 4, 18; wundrendū Mt. I 21, 4; wundrandū Mt. I 19, 13. Mk. I 4, 12. L. 24, 41; undrandu L. 9, 43. [See ā-, ge-, of-, tógewundriga.]

wunelic, see gewunelic.

wuniga wv. *manere, habitare, morari, requiescere, colere*, ind. pres. 1 sg. unno J. 15, 10; 2 sg. unas J. 1, 38; 3 sg. wuned J. 3, 36; nunes J. 6, 56; wunet J. 8, 35; unnað J. 8, 35. 14, 10; wunað L. 10, 6. J. 9, 41; unnas J. 12, 24. 12, 34. 14, 17. 15, 5; unias J. 12, 46; wunas J. 15, 6; 2 pl. wunað J. I 5, 14; wunias J. 15, 7. 15, 10; 3 pl. wunias Mt. 15, 9; pret. 3 sg. wunade Mt. 21, 17. J. 7, 9; unade J. 1, 14. 4, 40. 10, 40; unade J. 11, 54; 3 pl. unadon J. 2, 12; imp. sg. wuna L. L. 24, 29; pl. wunas Mt. 10, 11; wunað Mk. 6, 10. L. 9, 4. 10, 7; unnað J. 15, 9; unnas J. 15, 4; inf. unniga J. 21, 23; wunia Mk. 4, 32; to wuniañ L. 19, 5; wung-iende Mt. 11, 23; wunigende Mk. 1, 10; wunande J. I 7, 7; unni-ande J. 5, 38; wunigendæ J. 1, 33; wuniende J. 14, 25; wonnendæ (= *devota*) Mt. I 2, 25. [See eft-, ge-, ðerhwuniga.]

wúsebearn sn. *filiolus*, np. uusebearn J. 13, 33.

wusig, see ic.

wuta wm. *senior, peritus, pater, testis*, np. uto Mt. 21, 23. L. 11, 53; wuto L. 7, 30; wutu Mt. 26, 60; gp. uutuna L. 1, 17; dp. uutū L. 11, 52. [See ālda-, ūdwuta.]

wuta anv. *scire, nosse, cognoscere*, ind. pres. 1 sg. wat Mt. Mk. L. (6 times). J. 8, 55; uat J. (11 times); 2 sg. wast Mk. L. (3 times). J. 13, 7. 16, 30. 21, 17; uast J. (5 times); 3 sg. wat Mt. Mk. L. (10 times). J. 7, 15; wát L. 16, 15;

uat J. (3 times); nāt J. 7, 27. 19, 35; 1 pl. (the following are used as hortatives, Engl. *let us*: wutum Mt. 26, 46. Mk. 12, 7; wutū Mt. 21, 38. 27, 49. Mk. 1, 38. 14, 42. L. 20, 14; nutū J. 11 16; uutū J. 14, 31); wuton Mt. 22, 16. J. 3, 11. 4, 42; nuton Mk. 12, 14. J. (4 times); wutton L. 20, 21. J. 6, 42; wutun J. 21, 24; nutton J. (4 times); uutun J. 16, 30; uutū J. 9, 21; utu Mk. 11, 33; 2 pl. wutas Mt. 7, 11. 24, 32. Mk. 10, 42. 13, 28; utas Mt. 16, 3. 26, 2; wutað Mk. 2, 10. L. 11, 13. 12, 56; witteð L. 21, 30; wuton Mt. 20, 25. 27, 65; nuton J. (5 times); nutton J. (2 times); wuto Mk. 13, 33; uto Mk. 10, 38. 12, 24; uitto J. 8, 14; utu Mt. 20, 22; wuti Mt. 24, 42. 24, 44; 3 pl. wuton L. 11, 44. 23, 34; nuton J. 10, 4. 18, 21; pret. 1 sg. wiste J. 11, 42; 2 sg. wistas Mt. 25, 26; wistes L. (4 times). J. 1, 48; uistes J. 4, 10; 3 sg. wiste Mt. Mk. L. (16 times). J. (5 times); uiste J. (8 times); wisse Mt. 27, 18; 2. 3 pl. wiston Mt. Mk. L. (6 times); uiston J. (3 times); uistun J. 21, 12; opt. pres. 1 sg. witto L. 1, 18; 2 sg. (imp. sg.) witte Mt. I 3, 12; 3 sg. witta Mt. I 17, 6; witte Mk. I 1, 11; 2 pl. witte Mt. 13, 11. L. 8, 10; wita Mk. 4, 11; wittæ L. 5, 24; witæ J. 13, 17; pret. 3 sg. wiste Mk. 5, 43. L. 12, 39. 19, 15; imp. pl. wutas Mt. L. (3 times); wutað Mk. 13, 29. L. 10, 11; wuteð L. 12, 39; wuttað L. 21, 31; utas J. 15, 18; inf. wutta Mt. I 3, 4. Mk. 7, 24; to utanne Mt. 13, 11; to utanne Mk. I 2, 2; to wuttanne L. 8, 10; pres. p. wittende Mt. 26, 10. L. I 7, 18; uitend J. I 2, 5.

w. neg. prefix: *nescire*, ind. pres. 1 sg. nat. (6 times). nāt Mk. 14, 71. J. 20, 13; 2 sg. nastu J. 3, 8. 19, 10; nast J. 3, 10; naast J. 13, 7; 3 sg. nat Mt. 24, 50; nāt J. 12,

35. 15, 15; 1 pl. nuuton J. 9, 29; nutto J. 16, 18; nutu Mt. 21, 27; nuutu J. 14, 5. 20, 2; 2 pl. nutton J. 4, 22; nuuton Mt. 22, 29. J. 9, 30; nuutton J. 11, 49; nuuto Mt. 25, 13. Mk. 13, 35; nuutto J. 8, 19; nuti Mt. 24, 42; 3 pl. nutton J. 16, 3; nuutton J. 15, 21; neuton Mt. 21, 20; pret. 1 sg. nyste J. 1, 31. 1, 33; 3 sg. nyste J. (4 times); 3 pl. nyston Mt. I 21, 20. J. 10, 5; opt. pres. 3 sg. nyta Mt. 6, 3; nyte Mt. 9, 30. [See *eftge-*, *gewuta*.]

wutedlice av. *autem*, *quidem*, *jam*, *utique*, *etiam*, *vero*, *porro*, *profecto*, *forsitan*, *ergo*, *enim*, —, Mt. I 4, 4. 5, 21; uutedlice Mt. (25 times). Mk. 7, 28; uutedlice Mt. 15, 20; utodlice Mt. 1, 18 mg.; utetlice Mt. (23 times). J. I 3, 6; uuted' Mt. (17 times); uut' Mt. (165 times). Mk. (76 times). L. (143 times). J. (222 times); wutetlice Mt. (5 times); utuetlice Mt. I 8, 16; wiotetlice Mt. 2, 3; neototlice Mt. 3, 16; wuototlice Mt. 3, 1; wuotetlice Mt. 3, 11. 3, 12; wiotetlice Mt. 2, 10; wutotlice Mt. (3 times); wotetlice Mt. 1, 21; woetetlice Mt. 1, 24; nutotlice Mt. 1, 2; nutetlice Mt. (6 times); uutetli Mt. 25, 38; uutetl' (2 times); nū Mt. 18, 25; uutet' Mk. 7, 6; wutetlic' Mt. I 6, 15; wutetlice Mt. I 6, 8; wutetl' Mt. I 2, 9; uutedli Mt. (3 times); uutedl' Mt. 9, 31; uuted' (2 times); uutū J. (2 times); wuted Mt. I 1, 13.

wutol, see gearwutol.

wynig, see hunig.

wynna, see āwynna.

wynnsumiga wv. *exultare*, imp. pl. wynnsumiāð Mt. 5, 12.

wyrea wv. *facere*, *laborare*, *operari*, *simulare*, ind. pres. 1 sg. wyreo Mt. 26. 18. J. (5 times); uyrco J. (5 times); 2 sg. wyrcas L. 11, 45. J. (3 times); wyrces J. 2, 18. 10, 33; wyrcæs J. 6, 30; wyrcað J. 7, 3; uyrces J. 13, 27; uirc' J. 3,

2; 3 sg. wyrcas Mt. Mk. L. (9 times). J. (4 times); wirecas Mt. 5, 32; wyrcað Mk. 4, 32. J. (7 times); wyrcēð J. 5, 19; uircæð J. 3, 21. 4, 1; wyrcas J. 7, 4; wyrces J. 11, 47; uyrcaas J. 14, 10; wyrcæs J. 14, 12; wyrcæð J. 14, 12; wyrcēð J. 19, 12; 1. 2. 3 pl. wyrcas Mt. Mk. L. (5 times). J. (3 times); wyrcað J. 8, 41. 16, 3; pret. 1 sg. worhte J. 7, 23. 15, 15; uorhte J. 4, 39. 7, 21; 2 sg. worhtes J. 18, 35; 3 sg. worhte Mt. Mk. (5 times). J. (6 times); worohte Mt. 19, 4; uorhte J. (4 times); worht J. 21, 25; 2. 3 pl. worhton Mt. Mk. L. (5 times). J. (3 times); worohton Mt. 20, 12; uorhton J. 12, 16; uorhtun J. 12, 2; opt. pres. 1 pl. wyrea Mk. 9, 5. L. 9, 33; wyrcæ J. 14, 23; 2 pl. wyrcæ L. 13, 14; imp. sg. wuire Mt. 21, 28; pl. wyrcas Mt. Mk. L. (9 times). J. (3 times); wirecas Mt. I 7, 13; wyrcæð L. 3, 8; uircæð J. 2, 5; uyrcaas J. 6, 10; inf. wyrcæ Mk. 3, 4. J. 15, 5; wyrea L. 5, 34. J. 5, 19. 5, 30. 8, 44. 11, 37; to wyrcanne L. 11, 42. 13, 14; to wireanne J. 2, 4 mg.; to wyrc' Mt. 12, 2; pres. p. wyrcende Mt. Mk. L. (4 times). J. 5, 18. 5, 19; wyrcenda Mk. 14, 6; nsf. wyrcenda Mt. 26, 10; gsm. wyrcende Mt. I 14, 9; dsn. wyrcende Mt. I 14, 9; npm. wyrcende Mt. 9, 37 (wyrcende menn = *operarii*); gp. wyrcendra Mt. I 18, 19; dp. wyrcendū Mt. I 19, 1; apm. wyrcenda Mt. I 17, 18. [See *ā-*, *efnege-*, *ge-*, *mið-*, *ymbwyrea*; *yfelwyrcende*.]

wyrcend sm. *operarius*, np. wyr-cendo Mt. I 18, 12. L. 13, 27; gp. wyrcendra L. 10, 2; dp. wyrcendum Mt. I 20, 18; wyrcendū Mt. 20, 2; ap. wyrcenda Mt. 9, 38. [See *wínwyrcend*.]

wyrd sf. *conditio*, ds. —, J. I 5, 10. [See *forwyrd*.]

wyrġa, see āwyrġa.
 wyrhta, see wrihta.
 wyrn sm. *vermis*, ns. —. Mk. 9, 44. 9, 46. 9, 48.
 wyrp sm. *jactus*, ns. —. L. 22, 41. [See wærp.]
 -wyrpnise, see tōwyrpnise.
 wyrresta, wyrsa, see yfel.
 wyrtn sn. *olus, lilium*, as. —. Mt. 6, 28. L. 11, 42; gp. wyrto Mt. 23, 25 mg.; wyrta L. 23, 56; wyršana J. 19, 39; dp. wyrtnum Mt. 13, 32; ap. wyrta Mk. 16, 1. L. 12, 27.
 wyrteynn sn. *nardus, aloes*, ns. (?) —. J. 12, 3; as. —. J. 19, 39.
 wyrtruma sm. *radix*, ds. —. L. 3, 9; wyrtrūma Mt. 3, 10; as. —. Mk. 4, 6. L. 8, 13; wyrtrumme Mt. 13, 6; wyrtrumma Mt. 13, 21; wyrtryma Mk. 4, 17; dp. wyrtrumū

Mk. 11, 20.

wyrtrumiga wv. *germinare*, ind. pres. 3 sg. wyrtrumiað Mk. 4, 27. [See ofā-, of-, unwyrtrumiga.]

wyrðe aj. *dignus, pretiosus*, nsm. —. Mt. Mk. L. (15 times). J. 1, 27; nsf. —. Mt. 13, 46; nsn. Mt. 10, 13(?). L. 23, 15; asm. —. Mt. 3, 8. L. 3, 8; wyrðo Mt. L. (3 times); —. L. 1 8, 13. 20, 35; apn. wyrðo L. 23, 41; wýrðo L. 12, 48; comp. wyrðra (= *honoratior*): nsm. wyrðro L. 14, 8. [See ár-, díor-, líce-, unwyrðe.]

wyrðe av., see unwyrðe.

wyrðiga wv. *rigare*, ind. pres. 3 sg. wyrðes Mk. I 2. 5. [See gearwyrðiga.]

-wyrðlice, see árwyrdlice.

Y.

yfel aj. *malus, malignus, deterior*, nsm. —. Mt. 12, 35. L. 6, 45; yfle (wk.) Mt. (3 times); nsf. yfla Mt. 16, 4. L. 6, 43; yfela Mt. I 17, 17; yflo Mt. 12, 39; yfle Mt. 7, 17; nsn. —. Mt. Mk. (4 times); yfle Mt. 7, 18; gsmn. yfles L. I 7, 17. J. 5, 14; dsn. yfle Mt. L. (4 times); asm. —. (2 times); asn. —. (3 times); yfle Mt. I 18, 8; npm. yflo (4 times); yfle Mk. 7, 21; npf. yfle Mt. 15, 19; npn. yflo J. (2 times); gp. yfelra (2 times); dp. yflum L. 6, 35; yflū (2 times); apm. yfle (5 times); yflo Mt. 13, 48; wyflo Mt. 21, 41; yfla L. 6, 43; apn. yfla (2 times).
 comp. wyrsa (= *pejor, deterior*): nsm. wuyrse Mt. 27, 64; nsn. wyrse Mt. 9, 16; wyrse J. 5, 14; npm. wuyrso L. 11, 26; npn. wyrso Mt. 12, 45.
 superl. wyrresta (= *peccimus*): nsn. wurresta J. 2, 10; uirresta J. 2, 10 mg.; npf. wyrresto Mt. 12, 45; dp. yrrestum Mk. I 4, 20.
 yfel sn. *malum*, gs. yfles (4 times);

ds. yfle (5 times); yfele L. 6, 45; yflo Mt. 5, 37; as. —. (2 times); np. yfelo Mk. 7, 23; dp. yflum L. 3, 19; ap. yflo (4 times); wyflo L. 16, 25.

yfeldóend sm. *malcfactor*, ns. yfel-doend J. 18, 30.

yfelwyrceende aj. (pp.) *nequam, publicanus*, —. Mt. 6, 23. 13, 38; yfelwyrceendum Mt. 9, 11.

yfle av. *male*, —. (17 times); comp. wyrse (= *deterius, peruersius*); wyrse Mk. 5, 26; wyrse Mt. I 2, 2.

yflecewæda sv. *maledicere*, ind. pres. 3 sg. yfleceuoedæs Mt. 15, 4; pret. 3 sg. yfleceueð Mk. I 4, 17; opt. pret. 1 sg. yfleceuoede Mk. 11, 21.

yflecegewæda sv. *maledicere*, ind. pres. 3 pl. yflecegeuoedas Mt. 5, 11. yflehabba anv. *male habere*, ind. pret. 3 pl. yflehaefdon Mt. 8, 16; pres. p. dp. yflehaebbendum Mt. 9, 12.

yfliga, see geyfliga.

ymb prep. *circa, circum, post, de, supra, in*, w. acc. —. (45 times);

- w. dat. —, L. 10, 40 (?); ym J. I 3, 13.
- ymb av. *circa*, —, Mk. 8, 33. L. 9, 12. [See *ütan ymb*.]
- ymbbeara sv. *circumferre*, inf. ymbbeara Mk. 6, 55.
- ymbbinda sv. *circumdare*, pp. ymbbunden Mk. 9, 42.
- ymbburg sf. *seditio*, dp. ymbburgū L. 21, 9 (or prep. w. noun = ymbburgū?)
- ymbbearfa sv. *circumcidere*, ind. pres. 2 pl. ymbbearfas J. 7, 22; inf. to ymbbearfanne L. 1, 59; pp. ymbeorfen L. 2, 21.
- ymbeerr sm. *motus, transmigration*, ds. ymbeerr Mt. 1, 11. 1, 17 (?); as. ymbeerr Mt. 1, 12. J. 5, 3.
- ymbeerra wv. *movere, mutare, convertere, subvertere*, ind. pret. 3 sg. ymbeerde J. I 3, 11. 2, 15. 5, 4. 21, 20; inf. ymbeerræ Mt. 23, 4; pp. ymbeerrred Mt. I 2, 3. J. 20, 14. [See *fromymbeerra*.]
- ymbeornfise sn. *circumcisio*, gs. ymbeornfise L. I 4, 3; as. ymb'nise J. 7, 23.
- ymbeyrf sm. *abscissio, circumcisio*, ds. —, Mt. I 14, 4. I 18, 20. Mk. I 4, 9.
- ymbfæstnung sf. *monumentum*, ns. —, J. 19, 41.
- ymbgearwiga wv. *cooperire*, pp. ymbgearuad Mk. 16, 5.
- ymbgecerra, see gecerra.
- ymbgeong sm. *decursus, ambitus*, as. —, Mt. I 14, 7. Mk. I 5, 5.
- ymbgeonga anv. *circumire*, ind. pret. 3 sg. ymbeade Mt. 4, 23. 9, 35; ymbeode Mk. 6, 6; 3 pl. ymbeadon L. 9, 6.
- ymbgyrda wv. *præcingere, amicire*, ind. pret. 3 sg. ymbgyrde J. 13, 4; pp. ymbgyrded (= *amicitus*) Mk. 14, 51; apm. ymbgyrdeno L. I 7, 17.
- ymbhungen sn. *circumcisio*, as. ymbhuungun J. 7, 22.
- ymbhlwërfa sv. *circumire*, ind. pret. 3 pl. ymbhurfon Mt. 23, 15.
- ymbhwyrft sm. *orbis*, ns. ymbhyrft L. 2, 1; gs. ymbhuirftes L. 4, 5; ds. ymbhuirfte L. 21, 26; ymbhuirft Mt. 24, 14; ymbhyrft Mt. I 1, 2.
- ymbiorna sv. *discurrere*, ind. pres. 3 pl. ymbiornas Mt. I 8, 3.
- ymblociga wv. *circumspicere, aspicere*, ind. pret. 3 sg. ymblocade Mk. 3, 34. 10, 23; 3 pl. ymblocadon Mk. 9, 8. J. 13, 22.
- ymbscéawiga wv. *aspicere, circumspicere, intueri*, ind. pret. 3 sg. ymbseeawade Mk. 5, 32; ymbseeuade Mk. 8, 24; ymbseeawde Mk. 3, 5; ymseeawde Mk. 11, 11; ymbseeaude J. 1, 42; pres. p. dpm. ymbseeawandū L. 6, 10.
- ymbseína sv. *circumfulgere*, ind. pret. 3 sg. ymbsecan L. 2, 9.
- ymbsealla wv. *succingere, circumdare*, ind. pres. 3 pl. ymbseleð L. 19, 43; pret. 3 sg. ymbseald Mt. 21, 33; ymbsealde Mk. 12, 1. L. 5, 9. J. 21, 7; 3 pl. ymbsealdon J. 10, 24. 19, 2; ymsealdon Mt. 27, 28; inf. ymbseellenne L. I 10, 15; pp. ymbseald Mk. 9, 42. L. 21, 20.
- ymbsetnung sn. *seditio*, ap. ymbsetnungo L. 21, 9.
- ymbsetta wv. *circumponere, circumdare*, ind. pres. 3 pl. ymbsettas L. 19, 43; pret. 3 sg. ymbsette Mk. 15, 36; 3 pl. ymbsetton J. 19, 29; pp. ymbsetet L. 21, 20.
- ymbsetta sv. *circumscdere*, pres. p. dp. ymbsettendū L. 22, 55.
- ymbspreca sv. *murmurare*, ind. pret. 3 pl. ymbsprecon L. 19, 7.
- ymbstōnda sv. *circumstare*, ind. pres. 3 sg. ymbstondas J. 11, 42; pres. p. dp. ymbstondendū Mk. 14, 47. 14, 69. L. 12, 1; ymstondendū Mk. 15, 35.
- ymbstyryga wv. *vertere*, ind. pres. 3 sg. ymbstyryð L. 15, 8.
- ymbðenca wv. *decernere*, ind. pret. 1 sg. ymbðohte Mt. I 1, 3.
- ymbwærla wv. *convertere*, ind. pret. 3 sg. ymbwærlede L. 7, 9. 7, 44;

ymwærle L. 10, 23; ymbwælde L. 9, 55.

ymbwinda sv. *circumponere*, ind. pret. 3 pl. ymbuundun J. 19, 29.

ymbwænda wv. *converti*, ind. pret. 3 sg. ymbuoende J. 20, 14, 20, 16.

ymbwosa anv. *be about, be employed about*, ind. pret. 3 pl. ymbwoeson

Mk. I 1, 3.

ymbwyrca wv. *plectere*, ind. pret. 3 pl. ymbworhton Mt. 27, 29.

yppa, see geyppa.

ȳst sf. *procella*, ns. yrte Mk. 4, 37.

ȳð sf. *fluctus*, ns. ȳð Mk. 4, 37; gp.

yðana L. 21, 25; dp. yðum Mt. 8, 24, 14, 24 (?).

Z.

Zabulon p. n., gs. zabulones Mt. I 16, 9, 4, 13, 4, 15; zab' J. 21, 2.

Zacharias p. n., ns. zacharias L. 1, 18; gs. zacharies Mt. 23, 35; zacharięs Mk. I 1, 9; zacharięs L. 11, 51; zacharię L. 1, 40; zacharie

L. I 3, 12; ds. zacharia Mt. I 7, 14.

Zebedies p. n., gs. zebedies Mt. 10, 2, 26, 37. Mk. 1, 19, 1, 20, 3, 17.

10, 35; zebedes Mt. 4, 21; zebedies Mt. 20, 20; sebedęis Mt. I 20, 20;

ds. zebedęeos Mt. 4, 21.

Latin-Northumbrian Index.

- a: fr̥om, of, on, wið
 Aaron: Aaron
 ab: fr̥om
 ab occidente: westa
 abba: lā hēh (see hēh)
 Abel: Abel
 Abia: Abia
 Abiathar: Abiathar
 abesse: fearr wosa
 abire: fara, fōra, fr̥omfōra, fr̥omgeonga, gefōra, gegeonga, geonga, gespringa, offōra, ðonafōra, ðonageonga
 abnegare: onsacca
 abominatio: fraeoð, lāð, unfégernise, wróht
 Abraham: Abraham
 abscondere: cearfa, forhyega, gecearfa, ofcearfa
 abscessio: ymbcyrf
 abscondere: āhyða, dégla, forhæla, ge-dégla, gehýða, tógedégla
 absconditum: dégelnise
 absconditus: dégle
 absens: ɔndweardnise
 absolvere: unbīnda, untýna
 absque: búta
 abundanter, see abundantius
 abundantia: m̥onigfaldnise
 abundantius: m̥onigfaldlice
 abundare: gem̥onigfaldiga, gewæxa, m̥on-igfald wosa, m̥onigfaldig worða, m̥on-igfaldiga, m̥onigfaldlice (?)
 abyssus: niolnise
 ac: and æc
 accedere: cuma, genéoléca, geonga, tó-cuma, tógenéoléca
 accendere: abarna, berna, gebearna, tó-gebáta
 accepturus, acceptus: ɔndfenge
 accersere: gefótiga
 accidere: gecuma, gelimpa, genéoléca, geworða
 accipere: gefóa, genioma, nioma, onfóa, underhēbba (see also ɔndfenge)
 accubitus: ræst
 accumbere: gehlioniga, gesníða, hlioniga, ræsta
 accurrere: geiorna
 accusare: ahéna, forhyega, gefræpgiga, gehéna, geniðriga, getéla, gewrōga, niðriga, téla
 accusatio: synu
 accusator: forðémend, hénend
 acetum: acceod
 acquirere: gesóca
 actus: déd, wundor
 acus: nédl
 ad: æt, bi, tó, wið
 ad-: forð-
 Adam filius: Adaming
 adaperire: tóuntýna
 adaquare: wætriga
 adaugere: tógeéca
 addere: ācenna, éca, geéca, gehwērfa, tóéca, tógeéca
 adducere: brēnga, gebrenga, gelæda, læda, tóbrenga, tógebrenga, tógelæda, tó-læda
 adesse: cuma, tócura, tówosa
 adhærere: æthrina, genéhwigā, genéo-léca
 adhibere: brenga, éctósæga, forbéada, geafa, habba
 adhuc: forðor, gee, geona, gét, leng (see longe), ðā geana, ðā gét, ðende
 adimplere: fylla, gefylla, tógefylla
 adire: geenma, tócura
 adicere: atéca, geéca, tóéca, tógeéca
 adjudicare: tódcuma
 adjurare: halsiga
 adjuvare: fultumiga, gehelga, helga
 admirari: āwundriga, gewundriga, of-wundriga, tógewundriga
 admittere: forléta, léta, tósenda (admissa: tó meassa)
 admonere: geléra, lára
 adnotus: cūð
 adolescens: ɛsne, ging ɛsne

adolescentior: giungra, gingesta
 adorare: gehéra, geworðiga, tóbidða, tó-
 gebidda, wordīga
 adorator: wordāre
 ad quid, ad quod: tó hwon
 adstare: tóstōnda
 adulter: arg, ðerneleger
 adulterare: ðernelegga, ðernunga liega,
 synngiga
 adulterium: argscip, ðerneleger, ðernele-
 gerscip, wifgiornise
 adumbrare: oferwriga
 advenire: tócumma, tógecumma
 adventus: tócyne
 adversarius: fiond, widerbraca, wider-
 weard
 aduerso, see ex aduerso
 aduersum: wið
 aduersus: betwih, ongægn, wið
 aduersperascere: éfernlóciga
 advocare: tóceiga, tógeceiga
 aduolere: gewæлта, tówæлта
 ædes: wághrægl
 ædificare: getimbra, hrína, timbra
 ædificatio: gehrín, getimbre, gleng
 ædificium: getimbre
 ægrotatio: hefignise, untrymnise
 ægrotus: unhál, untrymig, untrymiende
 (see untrymm (ig) a)
 Ægyptius: Ægypt
 Ægyptus: Ægypt
 æqualis: efne, efnegelic, gemæcca
 æqualiter: geliclice
 æque: gelic
 aer: lyft
 ærugo: rust
 ærumna: télnise
 æs: mæslen
 æstas: sumer
 æstimare: wóna
 æstuar: besenca
 æstus: byrn, háto
 ætas: ældo, wintra dæl (J. 9,23).
 æternum: écnise
 æternus: éce
 afferre: beara, brenga, forðdóa, gebrenga,
 gefeřiga, sæga, tóbeara, tóbrenga, tó-
 gebrenga
 afficere: æcwølla, āwørda, fordóa, ge-
 cwølla, gehorwiga, getéla, geyfliga,
 ofslaa
 affirmare: getrymma
 affligere: wørda
 ager: lond
 agere: dóa, dóend wosa, gedóa, gedřifa,
 gewyreca (gratias agere: ðonciga; male
 agere: misdóa)
 agitare: sceacca, styřiga
 agnoscere: oncnāwa, ongeatta
 agnus: lomb
 agonia: gecomp
 agricola: londbigenga, londbúend

aio: cwøða, gecwøða, sæga
 ala: feðer
 alabastrum: fæt, cølefæt, cølefæt full,
 (see full, aj.), stānfæt, stēnne fæt full
 (see full, aj.), stēnna full (see full, sn.)
 alapa: dynt, fýst, hōndsmæll, smæll
 albus: hwit
 Alexander: Alexander
 Alexandrinus: alexandrese, alexandrinese
 alienigena: ellðiodig, útacund, útacund-
 cynn
 alienus: ellðiodig, fremðe, útacund
 alioquin: aða óðer, eaðe mæg, ełeur
 nú, mára wæn, óðer ðing, óðre wisa
 aliquando: hwilum, óðer hwile
 aliquid: hwothwøgu
 aliquis: éinig, énigmōnn, hwele, hwele-
 hwøgu, hwelchwøene, sum óðer
 aliter: sundor, syndrige
 alinnde: on óðre hálfe (see hálft)
 alius: óðer, sum óðer
 allidere: gebíta, tóslíta
 alligare: binda, gebinda
 aloes: wyrte cynn
 altare: wighed
 alter: óðer
 alternus: twufaldlice
 alteruter (ad alterutrum: betwien, betwih)
 altior, see altus
 altissimus, see altus
 altitudo: héanise
 altius, see altus
 altus: héh, worð (altum: héanise; altior;
 heist; altius: héra; altissimus: heist;
 altissimum: héanise; and see ex alto).
 amare, vb.: geluřiga, luřiga
 amare, av.: bitterlice
 ambitus: ymbgeong
 ambo: bóge, twóge
 ambulare: gefóra, gegeonga, geonga
 amen: sóð, sóð is, sóðlice
 amica: wifřiond
 amiciri: gegearwiga, ymbgyrda
 amictus: ymbgyrde
 amicus: řiond, mæg
 Ammonius: Ammonius, gelæred
 a modo: heona
 amovere: ofadrifa
 amphora: full, ombor
 amplius: forðor, leng (see lōnge), mára,
 swiðor
 amputare: āslaa, cearfa, clénsiga, ge-
 sniða, téla, tócearfa
 an: hweder, oððe
 anathematizare: gefremðiga
 ancilla: ðignen, ðir, ðiwa
 Andreas: Andreas
 angariare: genóða, geðréatiga, ðréatiga
 angelicus: angelic, engelic
 angelus: engel
 angulus: hwom, hwomstán

- angustus: nearu, nearunéd, unrúm
 anima: sáwel, dóht
 animæquior: glædmód
 animal: néten, wiht
 animare: gesáweliga
 Anna: Anna
 Annas: Anna
 annectere: tócnýcca
 annotare: tógemerciga
 annuere: bécniga
 annulus: hring
 annuntiare: gesæcga, sæcga, tósæcga
 annus: gér, winter
 ante: ær, befora, fora, fore
 antea: ær
 antecedere: forefóra, foregegeonga
 antequam: ær ðon
 antichristus: anticrist, beforecrist
 antiquus: áld, witga
 anxietas: unsibsumnise
 aperire: ædéawa, ontýna, untýna
 apex: mæca, pricle, stæfes héafud
 apocrypha: wiðerweard
 apostolicus: apostolic
 apostolus: apostol, postol, ðegn
 apparere: ædéawa, geséne wosa
 appellare: ceiga, geceiga, geháta, genemna, nemna
 appetitio: giornise
 apponere: gegeadriga, tógesetta, tósetta
 apprehendere: forcuma, forcunniga, forcýða, forcuma, forgrioppa, gefóða, gegræppiga, gegrioppa, gelæcca, genioma, grioppa, ofgenioma, tógegrioppa, tógelæcca
 appretiare: gebycga
 appropriare: genéoléca
 appropinquare: genéhwiga, genéoléca, néoléca, tógenéoléca
 aptus: gecoren (see gecéasa)
 apud: æt, mið
 aqua: wæter
 aquare: wætriga
 aquila: earn
 aquilone: norða
 arare: eriga
 aratrum: sulh
 arbiter: dóma
 arbitrari: dóma, gedóma, léta, wóna
 arbor: tré(o)
 arbor fici: ficbéam
 area: ærca
 archisynagoga: héhsomnung
 archisynagogus: áldormon
 architriclinus: áldormon
 aretus, see artus
 ardere: beorna
 area: bæreflór, berern, beretún
 arefacere: dryge geworða, gedryga
 arena: sōnd
 arescere: áwisniga, dryga, forcuma, fordryga, gedryga, gescrinca, scrinca, wisniga
 argenteus: scilling, seolfern
 argentum: seolfer
 arguere: forewæða, foreýða, geðréaga, geðréatiga
 argumentum: ædéawnise, insiht, rehtsméawung, scearpsméawung.
 aridus: áld, dryge, forseriuncen (see forserinca), scrincare
 Arimathea: Arimathia
 arma: wæpen
 armatus: wæpenberend
 aromata: æðele wyrta, swóeti stenco
 arripere: fornioma
 ars: cræft
 artus: bógehte
 arundo: gerd, hréad, púlspere
 as: án (!)
 ascendere: árisa, ástiga, gestiga, stiga, uppstiga
 ascensio: ástignise
 asellus: asald
 Aser: Aser
 asina: asald
 asinaria (mola asinaria: asales byrðen, byrðenstán)
 asinus: asald
 aspectus: mégwlit
 asper: ræðe
 aspernari: áwærda, téla
 aspicere: behálda, geséa, lóciga, scéawiga, upplóciga, ymblóciga, ymbscéawiga
 assare: bréda, gebréda, getella
 assequi: offýlga
 asserere: gesæcga, sæcga
 assignare: tobécniga
 assimilare: geefniga, geliciga, gelicléta, getella, tógeliciga (assimilari: gelic wosa)
 assistere: ástōnda
 assuere: siwiga
 assumere: gefóða, genioma, nioma, onfóða, tógenioma, tóonfóða (assumetur: geonfenge bið)
 assumptio: gehornise, ondfeng
 assumptus: ondfenge
 assus, see assare
 astare: ástōnda
 astruere: gefæla
 at: sóð, sóðlice, ða
 atque: æc, and, and æc
 atrium: cæfertún, worð
 attendere: behálda
 auctor: lárwu
 auctoritas: setnise
 audacter: bállice
 audax: dearf, dyrstig
 audere: durra, gedurra; see also ausus
 audientia: hénrise
 audire: gehéra, gehéreniga, héra, hlyсна (audiendi: hénrise)
 auditus: hénrise

auferre: benioma, frōnnioma, gebrēnga,
 genioma, nioma
 augere: geēca
 Augustus: Augustus
 auricula: ēarlþrice
 auris: éare
 aurum: gold
 auster: súð, súðdæl, súðern
 austerus: gearwutol, geornfull, scripen
 austro: súða
 ausus: gedyrstig; see also audere
 aut: oððe
 autem: æc, æc sóð, æc sóðlice, eúðlice,
 eft, fæstlice, forðon, gere, hweðre, sóð,
 sóðlice, ðá, ðonne, wutedlice
 avaritia: gitsung
 avarus: gitsare
 ave: hál; see also avete
 avellere: gefearriga
 avertere: acerra, frōmcerra
 avete: wosað gie hál; see also ave
 avis: fugul
 azyumum: dærst, ðorf mæt

Babylon: Babilon
 bajulare: beara, gebeara
 baptismus: fulwiht
 baptismum: fulwiht
 baptista: bæstere, fulwihtere
 baptizare: clænsiga, fulwiga, gefulwiga,
 ingefulwiga (baptizandum: fulwiht)
 Barabbas: Barabbas
 beatitudo: éadignise
 beatus: éadig (beatissimus: éadig)
 Beersheba: Bersabe
 bellum: feht, gefeht
 bene: wel
 benedicere: bláðsiga, gebláðsiga, sægn-
 iga, welcwæða
 benefacere: weldóa
 beneficus: welfremmente
 benignus: rúmmód
 bestia: déor, wildéor, wilde déor
 Bethania: Bethania
 Bethlehem: Bethlem
 Bethsaida: Bethsaida
 bibere: drinca, gedrinca
 biduum: twáge dagas, twáge dógor
 bimatus: nioðmest
 bini: twáge
 bis: twiga
 bivium: wægena geléta
 blasphemare: efolsiga, geefolsiga
 blasphemia: efolsung
 bonus: bētra, gód, sél
 bos: oxa
 brachium: arm
 breviare: gescyrta
 brevis: lýtel, sceort
 breviter: sceorthlice
 buccella: bréad
 byssus: linen

cadere: fälla, gefälla, slæhtiga
 cadus: ombor
 cæcatus: blind, ðiostrig
 cæcitas: ungléownise
 cæcus: bisen, blind, ungléow
 cæcus natus: blindboren
 cadere: āslaa, gebúga, geslāa, geswinga,
 geðearsea, oferslāa, rendā, slāa,
 ðearsea
 cælestis: heofonlic
 cælum: heofon
 Cæsar: cæsar
 Cæsariensis: cæsariensisc
 cæteri: oðer
 Caiphas: Caiphas
 calamus: pinn, ród, wriðsæx
 calcaneus: hél
 calcare: āhēna, geniðriga (calcandum:
 hēnnise, niðrung)
 calceamentum: gescéac, scéac
 calceare: gescéoga
 calefacere: wærma
 calix: cælc, copp, disc, scēnc
 calumnia: sceoma, télnise
 calumniari: harmewæða, téancwæða
 calvaria: heáfudþonna
 camelus: camel
 caminus: ofn
 Cana: tūn
 candelabrum: lehtfæt, lehtisern
 candidus: hwit, lixende
 canere: singa
 canescens: hár, hárwelle
 canis: hund
 canon: canon, regul(a), rím, tal
 cantare: crāwa, gecrāwa, gesinga, singa
 cantus, see galli cantus
 capere: befóa, fóa, gefóa, genioma, ge-
 téla, nioma
 Capharnaum: Capharnaum
 capillus: hér (capilli: fæx)
 capitulum: forecwide, foremærcung, for-
 weard, forweardmærcung, heáfudweard,
 mærcung
 captivitas: éadóm
 captivus: erming, gehæftend, geðéod
 captura: fēng, gefēng, stalo
 caput: heáfud
 carcer: carcern
 carere: forgeonga
 caritas: bróðerscip, lufu, wuldor (for cla-
 ritas?)
 caro: fēsc, líc, líchoma (omnis caro:
 ænigmonn)
 Carpianus: carpiansc
 carus: mēg (carissimus: léaf)
 castellum: burug, ceastra, port, wære
 castrare: hygdiglice behalda
 catellus: hwælp
 catena: racentēg
 cathedra: sedl, stól
 catinus: disc

causa: intinge
 caute: wærlíce
 cautio: léafgewritten, unawritten
 cavere: behálda, beðenca, gewære wosa
 Cedron: Cedron
 celebrare: gemersiga
 cellarium: hordern
 cenaculum, see cœnaculum
 census: cyning(!), pęnningslæht
 centeni: hundrað
 centesimus: hundrað, hundwelle
 centies: hundtéantig siða
 centum: hund, hundrað, hundtéantig
 centuplum: hundraðsiða, hundtéantig
 siða, mōnigfaldlice
 centurio: áldormōnn, centur, hundfréa,
 hundraðes mōnna hláferd
 Cephas: Cephās
 certus: nntwiendlic
 cervical: bolstare
 cervus: heart
 cessare: blinna, geblinna, ræsta
 ceteri, see cæteri
 cetus: hwæl
 Chananeus: channanese
 chaos: ðene, pæð
 char-, see car-
 chlamys: hrægl, ryft, windende
 Chorazaim: Chorazaim
 chorus: song
 Christus: Crist, cyning, gecoren
 Chuzā: Chuz
 cibus: mętt
 cilicium: asca(!), cilic, hwit hrægl
 cingere: gegyrda, gyrda
 cinis: asca
 circa: ymb
 circuitus (in circuitu: útan ymb)
 circum: útan ymb, ymb
 circumcidere: ymbcearfa
 circumcisio: ymbceornise, ymbcyrf, ymb-
 hungen
 circumdare: ymbbinda, ymbsealla, ymb-
 setta
 circumferre: ymbbeara
 circumfulgere: ymbseina
 circumire: ymbgeonga, ymbhwerfa
 circumponere: ymbsetta, ymbwinda
 circumsedere: ymbsitta
 circumspicere: ymblóciga, ymbseáwiga
 circumstare: ymbstōnda
 cithara: hearpa
 citius: recone
 cito: hraðe, recone, reconlice
 cives: burgwaras
 civitas: burug, cœastra, port
 clam: dégllice
 clamare: ceiga, eliopiga, geceiga, geclio-
 piga (clamando: ceigde(!), ceigunge)
 clamor: hlýding
 clamys, see chlamys
 clare: gléowlice

clarificare: berht dóa, berhtniga, geberht-
 niga, gewuldriga, wuldriga
 clarificatio: berhtnise, geberhtnise
 claritas: berhtnise
 clarus: berht
 claudere: belúca, betýua, gesparriga, ge-
 týna, týna
 claudus: hált
 clavis: cæg
 clavus: sceaða
 clementer: rúmlíce, trumlice
 Cleophas: Cleophas
 clibanus: ofn
 coequalis: efneáld, hēafudling
 coangustare: efnegehadriga
 coaptari: gecceasa (Mt. I. 5. 10)
 coartare: gebéga, gehadriga
 coarguere: ægeðdréaga
 coccineus: bég(!)
 codex: bóc
 cœl-, see cæl-
 cœna: ferma, riord, symbol
 cœnaculum: reordhús, symbelhús
 cœnare: georiordiga, riordiga (coenans:
 efnemętig)
 cœpisse: áginna, beginna, onginna
 cogere: genéda, geðréaga, geðréatiga, néda
 cogitare: gesmēaga, geðenca, smęaga,
 ðenca
 cogitatio: smēawung
 cognatus: cýððo
 cognatus: eúðamōnn, cýðling, fóreld,
 friond
 cognitus: cýðig
 cognomentum: eúðnoma
 cognominare: genemna, getornomiga
 cognoscere: cunna, cunniga, gecunna,
 gecýða, oncnáwa, ongeatta, wuta (co-
 gnoscitur: eúðlice geséne)
 cohors: compwearod, fíf hund cempa,
 mōnamęgn, ðegna wearod, ðréat
 cohortari: getrymma
 coinquinare: gewidliga, wíðliga
 colaphus: dynt, fýst
 colere: wordiga, wuniga
 collatio: efnegeklæded (see efnegeklæda)
 collaudare: efnegechriga
 colligere: geadriga, gegeadriga, gesom-
 niga, somniga
 collis: hyll
 collocare: gesomniga
 colloqui: efnegespreca, efnespreca, ge-
 spreca
 collum: swíra
 colonus: búend, lōndbúend
 color: hīw
 columba: culfre
 columna: stapol (gloss to columba, by
 mistake)
 comburere: berna, forberna, gebearna
 comedere: brúca, eatta, freta, gebrúca,
 geeatta, gefreta

comitatus: fylgende
 commemorare: gemyndgiga
 commemoratio: efnegemynd
 commendare: béada, bebéada, bebodiga, bodiga, fæstiga, gefæsta
 comminari: bebéada, forbéada, gestiora, stiora
 comminere: forbrecra, gebreca, gegrinda, tóscæna
 commissura: cláð, ésceapa, fótcláð
 committere: efnesenda, geendiga, gesenda, gesetta
 commodare: liha, sellra
 commori: efnegeswelta
 commovere: gecerra, gestyriga
 commune: gemænise
 communicare: gewiddiga, widlīga
 communis: gemænlic, unclæne
 commutatio: hwærf
 comparare: geeftniga, gegearwiga, gemagiga
 comparatio: céping, efennise
 compellere: genéda
 compes: feotor
 compescere: ádrysna, gestiora, stiora
 compingere: gemerciga
 complacere: gelíciga, líciga, welgelíciga
 complecti: clioppa, friga, gefrīga
 complere: geendiga, gefylla
 complures: swiðe monig
 componere: gesetta
 comprehendere: begeatta, benioma, efnefornioma, efnegelæcca, fornioma, gefóla, gegrioppa, gelæcca, læcca
 comprimere: fortreda, gedringa, ðringa
 comprobare: æcunniga, cunniga, efnegecunniga
 computare: getella
 conari: gecunniga
 concedere: geléfa, léfa
 conceptio: æcennise, ecnung
 concidere: falletiga, ðearsa
 concilium: gemœfting, gemót, somnung, spréc (concilio: tó bætanne!)
 concipere: æcenna, gebeara, geeéniga
 concitare: geeggiga, gewæcca
 concludere: efnegebéga, efnegefæstniga
 concordare: efnesæga, gegeadriga
 conculcare: getéla, getreda
 concupiscentia: lustgiornise
 concupiscere: nytiga, willniga
 concurrere: efnegeiorna, efneiorna, iorna
 concutere: gedrofa
 condemnare: forhyega, gedóma, gehéna, geniðriga, getéla
 condere: efnegewyrca, gehýda, geseppa, gesetta
 condire: besmita, gehálda
 condiscipulus: gefora
 conditio: wyrd
 condolari: frœfra
 conduere: efnegebręnga, efnegelæda

confabulatio: efnespréc
 conferre: efnegebręnga, gebręnga, læda, sæcca
 confessio: ondetnise, ondetung
 confestim: hraðe, recone, sóna
 confidere: geléfa, getréwa, getrycca
 confirmare: efnegetrymma, gefæstniga, getrymma, trymma
 confiteri: geondeta, ondetra
 confortare: gestrenga, getrymma
 conficere: gebreca
 confringere: gebreca
 confundere: gesecca
 confusio: forescending, sceoma, télnise
 confutare: sceomiga
 congerere: efnegeworða, gewyrca
 congeries: gesomna(!), gesomnung
 congratulari: efnegeðoneiga
 congregare: geadriga, gesomniga, somniga
 conjungere: geadriga
 conjux: gebed, geoc
 conquassare: efnegecwæcca
 conquerere: efnegeftrenga, efnegesóca, frásiga, gefrenga, gesóca, sóca
 consentiens: geðafsum
 consentire: efnegeenhwiga, efnegeðenca, genéoleca, ðafiga, ðenca (consentiendum: geðafsumnise, gedéodsumnise,)
 consequenter: æfterfylged
 consequi: gefylga
 conservare: efnegehéra, gehálda
 conservus: efneesne, efneðéa, efneðegn, gefóra, héafudling
 confessio: gesæt
 considerare: behalda, beháwiga, efne-scéawiga, lóciga, scéawiga
 consilium: gedæhtung, lár, ðæhtung
 consolari: efnefrœfra, frœfra, gefrœfra
 consolatio: frœfernise, frófor (consolatione: efnegelæded)
 consonans: efnesón
 conspiciere: gesihð, onsión, onwitnise
 conspire: flitta, getéa
 conspiratio: efnetéam
 conspuere: efnegespitta, gehorwiga, gespæfta, spæfta, spitta
 constanter: fæstlice
 consternare: foruma, geliega
 constitutare: bebéada, efnegesetta, gesetta, setta
 constitutio: frumsetnung, frymðo, onsetnise, setnise
 consuscere: gewuniga, gewuna wosa
 consuetudo: gewuna (consuetudine: gewunelic)
 consumere: fornioma
 consummare: cerra, endiga, geendiga, gefylla
 consummatio: endung
 consurgere: arisa, efneærisa
 contaminare: besmita, gewiddiga
 contigere: gegeadriga

contemnere: forhyega, gehéna, geniðriga,
 getéla, niðriga, téla
 contemptor: télend
 contendere: geflitta, geðringa
 contenebrari: geðiostriga
 contentio: flitta, geflit
 contentus: behālden
 conterere: gebreca
 conterere: gefyrhlitiga
 contestari: gecyða, getrymma
 contexere: gedégla, gewæfa
 continere: gehālda, nioma; see also con-
 tentus
 contingere: belimpa, gebyriga, gelimpa,
 geworða
 continuo: hraðe, miððon, recone, recon-
 lice, sóna
 contra: forā ongægn, ongægn, tógægnēs,
 wið
 contradicere: wiðcwæða, wiðercwæða
 contrarius: wiðerweard
 contristari: efneunrótsga, geunrótsga,
 unrótsga
 contristatus: unrót (contristato: efneun-
 rōtnise)
 contumelia: fracod, sceoma, téancwide
 conturbare: efnegestyriga, gedrōfa, ge-
 styriga, unrótsga
 conveniens: wānlic
 convenire: cuma, efne cuma, efnege cuma,
 gecuma, gegeadriga, gesōmniga
 conventio: gesōmnung
 conversari: efnegecearra
 convertere, converti: efneāwēnda, efne-
 gecerra, eftgecerra, gecerra, gehwēfa,
 gewēnda, hwēfa, ymbcearra, ymbwærla,
 ymbwēnda
 conviciari: harmcwæða
 convincere: efneforecuma, efnegecearra,
 forecuma, gecerra, ofercuma
 convivium: béarseip, færma, gebear, ge-
 béarseip
 convocare: ceiga, efneceiga, efnegeceiga,
 geceiga, gecliopiga, gehāta
 cooperari: miðwyrca
 cooperire: āwriga, efnebeðceca, gegear-
 wiga, ymbgearwiga
 cophinus: céawl, fōðer, monð
 copiosus: mōnig, mōnigfald
 cor: hearta
 coram: befora, forā, fore
 corban: geafa
 corbona: tempel
 cornu: horn
 corona: bég (lég!), corona, sigbég
 coronare: gesigfæstniga
 corporalis: lichōmlic
 corpus: lic, lichōma
 correptio: gémnise
 corrigere: bōta, gegéma, géma, rihta
 corrigia: ðwong
 corripere: géma, gerihta, ðréaga

corroborare: getrymma
 corrumpere: gescenda
 corruptio: unclænnise
 corns: mitta
 coruscare: scimiga
 corvus: hræfn
 cotidianus: dæge gehwæmlice, dæg-
 hwæmlic, dōghwæmlic
 cotidie: dæge gehwæmlice, dæghwæm,
 dæghwæmlice, éghwele dæge
 couth: gebyrelie wosa
 crapula: oferfyllo
 cras: tō mērne, tō morgen
 crastinus: morgen (see in crastinum)
 creatura: sceaft
 crebro: oft, symble
 credere: geléfa, léfa, trúgiga (credendum:
 geléfa, léfa)
 crescere: āwæxa, gewæxa, wæxa
 cribrare: āwæxa(!)
 crimen: hēhsynn
 crucifigere: ācwælla, āhóa, gehóa, hóa,
 hongiga
 cruciari: geðrōwiga, ðrōwiga
 crus: sceonca, seu
 crux: rōd, ðrōwung, unhælo
 cubiculum: cot, inn
 cubile: cot
 cubitus: ēln
 culex: flēge
 cultor: begenga, búend, bydla, wordare
 cum: mið, miððý, ðā, ðende
 cunctus: all
 eupere: gewillniga, willniga
 eur: forhwon
 eura: gémnise
 curare: āgéma, gebáeta, gegéma, gehæla,
 gelēcniga, géma, hæla, lēcniga (curan-
 dum: gémnise)
 curatio: lēcnung
 curiositas: færwitgiornise
 currere: geiorna, iorna
 curvare: geserınca
 custodia: gehāld, hæft
 custodiens: hāldend
 custodire: gehālda, hālda
 custos: gémend, hāldend
 Cyrenæus: cyrinise
 Cyrenensis: cyrinise

dæmon: diobul
 dæmonium: diobul
 damnare: geniðriga
 damnatio: cursung, éwerdla, niðrung,
 swænc
 dare: āsella, gesella, sella
 David: David
 de: bi, frōm, of, on, ymb
 dealbare: gecælcā (dealbatus: oferhiwad,
 úthwit)
 debens: seyldig

debere: āga tō geldanne, gedæfna, ge-
 risa, gerisnelic(!), rehtlic wosa, risa
 debilis: unhāl
 debitor: scyldig
 debitum: eofot, gescyld, reht, scyld
 Decapolis: Decapolis
 decem: téa siða, téno
 decemnas: of . . .
 deceptio: loswist
 decernere: sundriga, ymbðenca
 decertare: cumpiga, fehta
 decet: gedæfna
 decidere: offalla
 decima: teigðung
 decimare: geteigðiga, tåniga, teigðiga
 decimus: teigða
 declarare: ædeawa, āscéada, tóscéada
 declinare: āhælda, fr̥mgebéga, gebéga,
 gefara, ofgebéga
 decollare: gecearfa, ofcearfa
 decumbere: gelegen wosa
 decurio: of ðær byrig(!)
 decurrere: iorna
 decursus: ernig, ymbgeong
 deesse: forgotten wosa, forloraen wosa,
 wōna wosa
 deficere: gelosiga, gelytliga, gesceortiga,
 gescyrta, geswica, losiga, sceortiga
 (non deficere: unsceortiga)
 definire: geendiga, gesundriga, ofscéada
 defodere: gedelfa
 de foris: útaweard
 defraudare: beswica
 defunctus: déad, déadad(!), gedéad, ge-
 liored, unlifigende
 dehinc: æfter ðon, siðða
 dein: æfter ðon
 deinceps: æfter ðon
 deinde: æfter ðon, siðða
 delictum: scyld
 deliramentum: fr̥mdæn
 deludere: beswica, téla
 demere: alésa
 demergere: gedrenca, ofgedrenca
 demoliri: gefreta, gespilla
 demonstrare: ædeawa, geéawa
 denarius: penning, scilling, téafald(!)
 denegare: onsacca
 denique: æfter ðon, siðða
 dens: tóð
 denuo: niwunga, snúde
 deorsum: ādúne, fr̥m geande, sundor,
 niðaweard, ufa hidúne
 depellere: fordrifa
 deponere: ādóa, ofāsetta, ofdóa, tóscúfa,
 unsétta
 deprecere: ofgebidda
 deprecari: bidda, gebidda, giorna
 deprecatio: gebed
 reprehendere: befóa, benioma, ofnioma
 deputare: getella
 derelinquere: forléta, offorléta

deridere: bismeriga, gehlæhha, hlæhha,
 smeriga, téla
 descendere: ādúneāstiga, ādúnegestiga,
 ādúnestiga, āstiga, dūneāstiga, fōra,
 gefālla, gegeonga, gestiga, ofāstiga,
 ofdúneāstiga, ofdúnegestiga, ofdúne-
 stiga, ofgestiga, ofstiga, ðonaāstiga,
 ðonaecuma, ufastiga
 descensio: ofgestignise
 descensus: æfdæll, stignise
 describere: fr̥māwrita, gemerciga, ge-
 scéada, ofāwrita
 descriptio: gemercung
 desertum: wæstern
 desertus: forléten, unbyed, wæstig
 deservire: gebrenca, gehéra
 desiderare: willniga
 desiderium: Inst, willo
 designare: gemerciga, ofgemerciga
 desolare: gewœsta, tóslita
 desolatio: forlétneise, fr̥mslitneise, slitneise,
 wæstenise
 despoliare: beréafiga
 desponsare: bebáda, befæstiga, befæst-
 niga, betæca, bewæddiga, fæstniga, ge-
 wæddiga
 destruere: geféla, tóbrecra, tóslita, tó-
 stregða, tóworpa (destruendum: tó-
 slitneise)
 desuper: oferufa, ufa
 desursum: ufa
 deterior: wyrsa
 detestari: ādustriga
 de trans: of behlanda
 detinere: gehālda
 detrimentum: loswist
 Deus: God
 devincere: foreuma, oferswiða
 devorare: forswelga, gefreta, offreta
 devorator: étere
 devotus: wonnendæ (see under wuniga)
 dexter: swiðre, swiðre hālf
 diabolus: diobul
 dicere: acwæda, āhata, āsæga, cwæða,
 gecwæða, genemna, gesæga, nemna,
 sacca, sæga, spreca (dici: hata; dic-
 endo: ewis)
 didrachma: cāseres gæfel, cāsering
 Didymus: Didimus
 dies: dæg, dæg, ræstdæg
 dies festus: symbeldæg, symbeldæg (die
 festo: bærlice)
 diffamare: gemersiga, mersiga
 differre: tóscéada
 difficile: hefig, unéaðe
 difficilis: hefig, unéaðe, unmahtiglic
 difficultas (difficultate: unéadelice, un-
 mahtiglice)
 digitus: finger
 dignoscere: oncnāwa
 dignus: clæne, wyrðe (dignum: gerisne)
 dijudicare: ofdóma

dilaniare: tóslíta
 dilatare: gebræda
 dilectio: lufu
 dilectus: dærling, díore, léaf (see also diligere)
 diligenter: georne, inweardlice
 diligere: gelufiga, lufiga (see also dilectus)
 diluculo: ærlíce, árlice, on æring
 diluculum: æring
 diluvium: flód
 dimidium: hálf
 dimittere: forgeafa, forléta (geonga), geafa, geléfa fara (dimittendum: forgefnise)
 directum: geong
 dirigere: rihta
 diripere: frōmgenioma, genioma, geréaf-iga, gerýpa, nioma, ofgenioma, réafiga
 dirumpere: tóslíta
 discedere: æfearriga, āfirra, fearriga, fœra, frōmfœra, gefearriga, offearriga, offœra, ofstiga
 discere: geleorniga, leorniga
 discernere: bíta, geteara
 disciplina: ðeodscip
 discipulus: ambeht, discipul, embehtmonn, fōstring, lārcneht, ðegn
 discolor: ungelices hīwes, unhiwed
 discordare: tóslíta
 discrepare: getéla, téla
 discubitus: sedl
 discumbere: gedæla, gehliona, geræsta, geriordiga, gesitta, hliona, liega, ræsta, sitta, tódæla (tó dælum, tódælnise)
 discurrere: útiorna, ymbiorna
 discus: disc
 dispensator: fehgerdæfa, scíremōnn
 dispergere: tódrifa, tóstenca, tóstregda, tóworpa
 dispersio: tówyrpnise
 dispertire: tóstregda, tóworpa
 disponere: tóscéada
 dispositio: gescéad, gesetnise
 disputare: dœma, geflitta, getéla, tóscéada, wiðstōnda
 dissensio: geflit, tóslitnise, unsib
 disserrere: gesacca, sæga, tóscéada, traht-iga
 dissimilitudo: ungelienise
 dissipare: fordóa, gespilla, losiga
 dissolvere: tóslíta, undóa
 distinctio: biscéad, gescéad
 distinguere: gescéada
 distribuere: sella, tódæla
 diurnus: dæghwæmlic
 diversorium: gestern, gēsthús
 diversus: berht, fāgung, mōnigfāld, unefne, unefnelic, ungelic, ungemetlic, wiðerweard
 divertere: gecerra, ofcerra
 dives: welig, wlone
 dividere: dæla, gedæla, tódæla, tóslíta

divinitas: godecund(!)
 divinus: godecund
 divisio: tódælnise
 divisor: dælend
 divitiæ: weala, wlenco
 divulgare: gemersiga
 docere: gelæra, læra, tæca
 docibilis: gelæred, lārwu(!)
 doctor: lārwu
 doctrina: lār
 dolere: mæna
 dolor: ádl, wære
 dolus: éswienise, fācen, inwit
 domare: hālda, temma
 domesticus: gehús
 domicilium: hūs, lýtel bý
 dominicus: drihtenlic (dominica: sunna-dæg; dominicæ: drihtnes)
 dominari: geonwælda, gewælda, rixiga
 dominus: drihten, hlāferd
 domus: hām, hūs
 donare: forgeafa, gesella
 donec: oðð, oðð dæt, ðá hwile, wið, wið dæt
 donum: geafa
 dormire: geslépa, slépa
 dormitare: geslépa, slépa
 dormitio: slép
 dorsum: hrycg
 drachma: cāsering, scéat, scilling, trymes
 dubitare: getwiga
 dubium: dwola
 ducatus: lād
 ducenti: twū hund
 ducere: brenga, fatiga, gelæda, læda
 dum: ær, ðá, miððý, oðð dæt, ðá hwile
 duo: twæge
 duodecim: twelf
 duodeni: twelfwintrow
 duplex: twufāld
 duplo: twufāld
 duritia: heardnise, stiðnise
 durus: heard, stið
 dux: látwu

e: of (e regione: on efne)
 ebrietas: druncen(!)
 ebrius: druncen
 ecce: heonu, hweðre
 ecclesia: æcclesia, cirica
 ecclesiasticus: ciricend, ciriclic
 edere: brūca, eatta, gebrūca, geeatta
 edere: æcenna, gecenna, gehwērfa, gewyrca
 edicere: āsægga
 edictum: bod
 edisserere: ædæawa, sæga, tóscéada
 educere: ātea, gebregda, gebrenga, læda, ofgebrenga, ofgelæda, oflæda, ðona-gelæda
 efferre: feriga, gebrenga

efficere: gedóa, gefinda, gemoéta, gewyrea
(effici: geworða)
effigies: gelienise
effluere: flówa
effodere: ofdelfa, rýpa
Effrem: Effrem
effundere: ágéata, ofgéata, tódæla
egenus: næfig, ðorfend
egere: untrymm(ig)a, ðorfa
ego: ic
egredi: fara, fóra, fromfóra, gefóra, út-
fara
ejicere: áfirra, áworpa, drífa, fordrífa,
forworpa, gedrífa, gescúfa, geworpa,
worpa (ejiciendum: tówyrpnise)
ejulare: mæna
elaborare: miswinna
elatio: upphëbbing
electio: corencip, gecoren, gecorencise,
gecorencip
electus: gecoren
eleemosyna: ælmessa
elevare: ahebbra, hebbra
Elias, see Helias
elidere: āgrōta, bíta, geberiga
eligere: gecéasa
Elizabeth: Elizabeth
eloqui: gस्पreea
eloquium: sprēc
emendare: bōta, eftgeboéta, eftniwiga, ge-
boéta, gerihta, rihta
emere: byega, céapiga, gebyega (emi: dæl)
emittere: āsenda, forlêta, gesēnda, senda
Emmaus: Emmaus
emundatio: clānsung
enarrare: ēegesæga
enavigare: ðonageróna
encenia: niwes (timbredes) hūses hāl-
gung (hālgum), cirica hālgung
enim: æc, forðon, wutedlice
enumerare: taliga
enuntiare: æcsæga, gesæcga, sæcga
eo: ofðon
eo quod: forðon
ephphatha: untýna
episcopus: biseop
epistola: oferwrit
epulari: geriordiga, riordiga
equidem: ofðon æc
eradicare: ofāwyrtrumiga, ofwyrtrumiga,
unclānsiga, unwyrtrumiga
ergo: æc, æc sōð, cūðlice, forðon, hweðre,
ofðon, sōðlice, dā, ðonne, wutedlice
erigere: āhebbra, gerihta
erogare: fromsella, gesella
errare: dwoella, dwoliga, gedwo-lla, ge-
dwoliga, merra
erroneus: dwøelende
error: dwola, hwarf, hwarflung
erubescere: gesceomiga, sceomiga
eructare: gespringa, gesprinta, geypa,
loceeta, rogeta

erudire: gekéra
eruere: generiga, genioma
erumpere: lycgna, slita
Esaías: Esaías
esca: fōstrað, mētt
esse: wosa
esuriens: hyngrig
esurire: gehyngra, hyngra, hyngrig wosa,
ðurstiga
et: æc, æc dā, and æc, ðæt
etenim: forðon, hweðre
et iterum: and æc
ethnienus: éswica
etiam: æc, æc sōð, æc sōðlice, æc ðon,
and æc, fæstlice, gee, sōðlice, wuted-
lice
etiamsi: gee
etsi: ðæh
euge: gefæg wel (see geféaga), wileymo
eunuchus: cwōnhiorde, hwasta, unā-
wømmed
Eusebius: Eusebius
evanescere: forðwina, forworða, gedrysna
evangelicus: godspellie, godspellise
evangelista: godspellere
evangelium: godspell
evangelizare: ābæada, bodiga, gebodiga,
gemærsiga, godspell bodiga, godspelliga,
sacca
evenire: gelimpa
eventurus: tōweard
evertere: cerra, ofācerra, ofcerra, útdrífa,
ymbstyrga
evitare: behālda
evolvere: fromymbcerra
ex: from, in, mið, of
exactor: æfgrófa
ex adverso: forā ongægn
exastuare: forberna, gedryga
exaltare: āhebbra, foreuma, geféaga, ge-
hebbra, oferswiða, uppahëbbra
ex alto: nfa
exarescere: gedryga
exandire: gehéra
excæcare: ofblindiga
excedere: fóra
exceelsum: héanise
exceelsus: hēh
exceptus: bíta
excessus: tófer
excidere: aheawa, gecearfa, gehéawa, of-
earfa
excipere: genioma, geseçada, onfóa,
underfóa
excitare: awæcca, gewæcca (excitandum:
wacan)
exclamare: ceiga, cliopiga, gecceiga, ge-
cliopiga, ofcliopiga, ofercliopiga
exclamatio: ceigend(!)
excolare: wordiga
excusare: forewæða, onsacca (excusatus:
geléfen, onsæc)

excusatio: foresprēc, geléfensceip
 excutere: āsceacca, sceacca
 exemplar: bisen
 exemplum: bisen
 exercere: geðenca
 exercitus: here
 exhibere: geunna
 exhortatio: fæstnung, trymniſe
 exigere: giwiga
 exilire: geswiga (!)
 eximere: gebregda
 exinde: æfter ðon, ofðon, ðona
 exire: cuma, fara, fœra, frōmfœra, frōmge-
 onga, gefara, gefœra, gegeonga, geonga,
 ofcuma, ofgegeonga, ofgeonga, springa,
 ðonafœra, ðonagegeonga, ðonageonga,
 útgeonga
 existimare: dôma, léta, wœna
 exitus: geléta, útgeong
 exoriri: ārisa, uppgeonga, uppiorna,
 expavescere: geforhtiga, ondréda
 expectare: ābida, bida, gebásniga, gebida
 expectatio: básnung, bid
 expedire (expediari, expedit): ārecca,
 behófiga, behóffic wosa, forstōnda
 expellere: drifa, fordrifa
 experimentum: ædeáwniſe
 expetere: gegiwiga, gesœca
 expirare: āswelta, geswelta, gāst ofā-
 geafa, ofgeafa
 explore: gefylla
 explicit: asægd is, gesægd is (see āsæc-
 ga, gesæga)
 expoliare: reafiga
 exponere: gekœra, gesæga, gescéada,
 gesætta, getrahtiga, ofgesæga, ofsetta,
 sæga
 expositio: getal
 exprimere: awrita, gedrycca
 explorare: foreuma, forewœða, fordrifa,
 harmewœða, ofsceomiga, téla
 expuere: āspéafta, geblāwa, spátiga,
 spēafta
 exquire: gefregna, gesœca
 ex quo: of ðon
 exs-, see ex-
 exstare: ofstōnda
 exsurgere: ārisa, ofstōnda
 extendere: aðenna, geræca, gespréda,
 geðenna, réca
 extensio: brádo, récing
 extergere: drýga, gedrýga, ofdrýga
 exterior: útmost
 exterminare: misbegeonga
 exterrere: ālcga, gefyrhtiga
 extinguere: ādrysa, drysa, gedrysa,
 geendiga
 extollere: āhēbba
 extra: būta
 extractio: oftrahtung
 extrahere: ofdóa
 extraneus: frēmðe

extremus: útaweard, útmost
 extrinsecus: útā
 exuere: gearwiga, geréafiga, ongearwiga
 exultare: geféaga, glæd wosa, wynsumiga
 exultatio: glædnise
 exurgere, see exsurgere
 faber: smið, wrihta
 fabula: saga
 fabulari: gespelliga, spelliga
 facere: āwyrca, dōa, gedōa, gewyrca, wyrca
 (faciendum: dēd)
 facies: hioful, onſion, ondwilita
 facilis: éaðe
 factum: dēd, wære
 facultas: éaðniſe, strion, weala
 fænerari, see fœnerari
 fallacia: éswic, gebrægd
 fallacium: léasung
 falsus: léas, léasere, légere, lyege
 falx: ripisern
 fama: mersung
 fames: hunger
 familia: higo, hígwiſe, hiorod
 familiaris: hāmceūð
 farina: meolo
 fasciculus: bund, byrðen, scéaf
 fateri: geondeta
 fatigatus: wærig
 fatuus: unwis
 favus: biobréad
 fax: brōnd, ðæceilla
 febricitare: cwaciga, fēbriga
 febris: fēber, fēberād
 fel: galla
 felix: sél
 femina: hīu, wifmōnn
 fere: swelce, ðæt ic léto
 feretrum: bér
 feria quarta: wódnedæg, wódnedóg
 feria sexta: frigedóg
 fermentare: geonōda, gedærsta
 fermentum: dærst, hwiète, ðærf
 ferre: brēnga, fēriga, gebrēnga, gefēriga,
 genioma, læda, nioma, sæga, wœna
 (indigne ferre: belga)
 fervere: brēma
 festinans: æfistlice
 festinare: geæfistiga, æfistiga
 festinatio: æfest
 festivitas: symbel
 festuca: mót, lytel stré, stré
 festus: hālig, symbel
 ficulnea: ficebēam
 ficus: ficebēam (arbor fici: ficebēam)
 fidelis: geléaful, léaful, tréowfæst
 fides: geléafa, léafa, lufu
 fiducia: geléafa
 fieri: ædeawa, āworða, dōa, geworða,
 worða, wosa
 figure: āhóa, gefæstniga
 figulus: lāmwrhta, smið

figura: tācon
 figuraliter: gāstlice, mōgwiltlice
 filia: dohter
 filiolus: léaf sunn, sunu. wūsebearn
 filius: sunu
 fimbria: fās(u), hér, wlóh
 fingere: gebinda(!), gedóa
 finire: geendiga
 finis: endē, gemēre
 firmare: gefæstniga, getrymma
 flagellare: beswinga, geswinga, swinga
 flagellum: swipa
 flamma: lég
 flare: forblāwa, geblāwa (flantem: wind)
 flectere: bēga, gebēga
 flere: gewōpa, wōpa
 fletus: wóp
 fluetus: yð
 fluere: flōwa (fluens: ésprýng, flównise)
 flumen: éa, stréam
 fluvius: stréam
 fluxus: flówing, iorning
 fodere: delfa, gedelfa
 foenerari: gearwyrðiga
 foenerator: ricemōnn
 foenum: gærs, hég
 foetere: stenca
 folium: léaf
 fons: ésprýng, wælla
 foramen: égo, dýrel
 foras: búta, út, úta
 fores: duru
 foris: búta, fore, úta (a foris: úta; de
 foris: útaweard)
 formidare: ondréda, onscyniga
 formula: ongelicnise, tācon
 fornicatio: derneleger, forleger, lust-
 giornise, unclæn lust, unrehthæmed
 forsitan: éaðe mæg, wōn is, wōnunga,
 wutedlice
 forte: éaða, éaðe mæg (see ne forte),
 wōnunga
 fortis: strōng
 fortitudo: strēngo
 forum: sprēc, ðingstów
 fovea: hol, séað
 fractio: bréting, dælnise
 fragmentum: scréadung
 frangere: breca, gebreca, tóbreca
 frater: bróðer
 fraus: fācen
 fremere: bifga, bróma
 frequens: oft
 frequenter: oft, symble
 fretum: luh, lýtel sæ, nearo sæ, stréam, swíra
 frigidus: cāld
 frigus: cald
 frons: telge, twigge
 frons: forweard, onson
 fructificare: wæstmiga
 fructus: wæstm
 frumentum: hwæte

frux (fruges): wæstm
 fuga: fléam
 fugere: fléa, gefléa
 fulgere: lixiga, scína
 fulgor, -ur: léged, légedskelt, leht, ðuner
 fumigare: réca, sméca
 fundamentum: grund
 fundare: gesetta, gewrynda
 fundere: agcāta
 fungi: gebrūca
 funiculus: rāp
 fur: dēaf
 furari: forsteala, forðiofiga, gesteala, steala
 furor: wræððo
 furtum: stalo, ðiofunt
 fustis: steng
 futurum: wōn (in futurum: in ðæm tó-
 weard gér)
 futurus: tóweard

Gabbatha: mið stāne gebræded
 Gabriel: Gabriel
 Galilæa: Galilea, geliornise
 Galilæus: galilesc, galileus
 galli cantus: hōncrōd, ūhtetid
 gallina: hēnne
 gallus: hōna
 gaudere: geféaga, gegladiga, glæd wosa
 gaudium: geféa, glædnise
 gavisus: gefagen, glæd
 gazophilacium: gazophilacium
 gehenna: cursung, tinterg
 geminus: twufald
 genealogia: cynnræcenise
 generatio: enéoreso, cynn, cynnræceuisse,
 cynreso, ðeod
 Genesareth: Genesareth
 genesis: frumsceaft
 geninen: cynn
 gens: cynn, hæðen, ðeod
 gentilis: hæðen
 genu: enéw (genu flexo: enéwbéging)
 genus: cynn
 gerere: dóa, gedóa
 germinare: wæxa, wyrtrumiga
 gesta: déd, wundor
 Gethsemani, Gesameni: Gezemani
 gignere: æcenna, ecenna, gestrioniga
 gladius: sword
 gloria: geféa, ðoncung, wuldor
 glorificare: āwuldriga, gewordiga, ge-
 wuldriga, wuldriga
 gloriose: wundorlice
 gloriosus: wuldorlic
 Golgotha: hēafudpōna
 grabatum: bædbér, bér
 gradus: hād
 Græce: on crécise (see crécise)
 Græcus: Créc
 græcus: crécise
 grandis: micel, swið
 granum: corn

gratia: bisen(!), geafa, gefea, ðone, ðone-
ung, wuldor
gratias agere: ðoneiga
gratis: sacléas, unboht, uncéaped, un-
synnig
gravare: ahefgiga, gehefgiga
gravis: hefig, pis
graviter: hefiglice, píslice
grex: éde, sunor, worn
gustare: gebirga, gesúp(ig)a, ingebirga,
súp(ig)a
gutta: dropa

habere: ága, habba (male habere: yfle-
habba; male habens: unhál)
habitaculum: hús
habitare: býa, eardiga, gebýa, gewuniga,
wuniga
hædus: ticgen
hære-, see here-
hæsitare: getwiga, stylta, twiga, wið-
stylta
hamus: hóc, ongul
haurire: birliga, dæla, hlada, gehlada
hebdomada: wicu
Hebræus: ebrise
Hebraice: ebrisclice, on ebrise
Hebraicus: ebrise
Heli: Godes
Helias: Helias
Heli filius: Heling
herba: brord, gærs, níwe gærs
hereditas: erf, erfewardnise
heres: erfeward
hereticus: sliten, tóslitere, widerward
heri: giosterdæg
Her filius: Hering
Herodes: cyning, Herodes
Herodias: Herodia
Hesychius: Hesichio
hic: hér
hic: ðes
hiems: winter
Hieremias: Hieremias
Hiericho: Hiericho
Hierusalem: Hierusalem
Hierusolymita: hierusolimise
hinc: begeonda, heona, ðona
historia: sóðsaga, sóðspell
hoc, see in hoc
hodie: tódæg
hodiernus: long, ondward
holocaustoma: cwiclæc
holus: gærs, wyrt
homicida: monnslaga, morðorslaga
homicidium: monnewālmnise, monnslaga,
morðor, morðorslaga
homo: cynemōnn, helpend, monn
honor: ár, worðnise, worðscip, worðung
honorandus: árwyrd
honorare: áriga, árworðiga, worðiga
honoratus: wyrðe

honorificandus: árwyrdlic
honorificare: gearðiga, worðiga
hora: hwil, tid
hordiacus: beþ
horreum: beþern
hortulanus: lécward
hortus: léhtún
hosanna, see osanna
hospes: gest, gestig
hostia: ásægdnise, geafa
huc: hider
hujusmodi: ðuslice
humanitas: meniscnise
humanus: menisc
humerus: bæc, scyldor
humiliare: béga, éðmóðiga, gebéga, ge-
éðmóðiga, geniðriga
humilis: éðmód
humilitas: éðmódnise, hérsumnise
humor: wétnise
hydria: byden, fæt, fétels
hydropicus: unhál
hymnus: efne, word (Mk. 14, 26)
hypocrisis: éswicnise, léasung
hypocrita: éswica, légere
hyssopus: geþd

ibi: ðér, ðider
idem: ilca
ideo: forðon
ideoque: forðon
idipsum: ilca
igitur: cúðlice, forðon, ðonne
ignis: fyr
ignorans: uncýðig, unwittende
ignorare: ne wuta (ignoras: ðe sint uncúð)
ignoscere: forgeafa
illico: sóna
ille: hē, ilca, se
illic: ðér
illidere: tóbrea
illuc: ðér, ðider
illucere, see inlucere
illudere: belyrta, beswica, bismeriga, ge-
bismariga, getéla, téla
illuminare: geinlihta, inlihta
imago: gelicnise, licnise, onlicnise
imbibere: indrinca
imitari: gebiseniga, geliciga
immeritus: uncynn
imminere: geþiotiga
immittere: insēnda, onsēnda (immissus:
ungesēnden)
immolare: āgeafa, āsægga
immunditia: unclæno
immundus: unclæne
immutare: geceþra
imperare: gehāta, hāta
imperitus: unwis
imperium: hæc
impetrare: begeatta
impetus: férræs, ongeong, ræs

implere: fylla, geendiga, gefylla (implendam: gefyllnise)
 imponere: āsetta, gesetta, getāca, onsetta, setta
 importabilis: unberend, unstyrendlic
 impossibilis: unmæht, unmæhtig, unmæhtiglic
 impossibilitas: unmæht
 improbitas: giornise, seċending, seċndla
 impropere: ædwita
 imprudens: unhoga
 impudicitia: unseomfulnise
 in: æt, in, on, ymb
 inanis: idel, idelheude
 inaquosus: wæterlēas
 incedere: fara, geonga
 incensum: beorning, léht, récel
 inchoare: onginna
 incidere: becuma, befora
 incipere: āginna, inginna, onginna
 inclinare: eftgebega, gebega, gebuga
 inclinatus: forðhald
 includere: intýna
 inconsutis: smæðe, unrúh, unslitten
 incorruptibilis: unāscended, unāwæmmed, unāwærded, ungewæmmed
 incrassatus: hefig, ðicce
 in crastinum: in mærne, in morgen, on mærne
 incredibilis: ungeléaful, ungeléfend
 incredulitas: ungeléafulnise, ungeléfenise
 incredulus: ungeléaful, ungeléfen
 incrementum: geðungennise
 increpare: forewæða, forcýða, geðréaga, geðréatiga, ðréaga, ðréatiga
 incrementum: inwæxa, onwæxa
 inculcare: inbécniga
 incurabilis: gémeleás
 inde: ðona
 indicare: āsæga, bécniga, gebécniga, gesæga, sæga, tácniga, téca
 indicere: inbéada
 indigere: behófiga, beðorfa, ðorfa
 indignari: āblonga, iorsiga, wræðiga
 indignatus: wræð
 indigne: unwyrðe (indigne ferre: belga)
 indignus: unwyrðe
 indoctus: unléred
 inducere: ingelæda, inlæda, onlæda
 induere: gearwiga, gegearwiga, gewóða
 indulgentia: forgefnise
 indurare: onstíðiga
 industria: hogaseip
 inebriare: indrinca
 inebriari: druncenig wosa, druncniga
 inextinguibilis: unadrysendlie, undrysnende
 infans: cild
 infantia: cildhād
 infernus: heġl
 inferre: dóa, gebręga, ināsæga, insæga

inferus: heġl
 infidelis: ungeléaful
 infirmari: untrymīga
 infirmitas: unhælo, untrymmigo, untrymnise
 infirmus: unstrong, untrum, untrymig
 informare: foretáciga
 infra: betwiġ
 infundere: ondæla, tódæla
 ingemescere: gemaēna, seofiga
 ingratus: undonefull
 ingravatus: hefig, pislic
 ingredi: fara, fera, infara, infóra, ingeonga
 inhabitare: inbya
 in hoc: tó ðon
 inhonorare: unwordiga
 inimicus: fiend
 iniquitas: unrehtwisnise
 iniquus: unreht, unrehtwis, wóhfull
 inire: gegeonga, ingeonga
 initium: fruma, onginn, ór
 injicere: geworpa, inworpa, onworpa, ræca
 injuria: bælnise, læððo
 injustitia: unsóðfæstnise
 injustus: unsóðfæst
 inlucere: inlixiga
 in medio: inmōg, tómidde
 inmisericors: unmlitheort
 innocens: cild, unseċdende, unsecyldig, unsynnig
 innuere: bécniga, gebécniga
 inolescere: gewæxa
 inoperari: gewyrca
 inopinari: unwœn wosa
 inquinare: unclæniga, wíðliga
 inquire: befregna, gesæca, insæca, soæca
 inquit: cwæða, sæga
 in quo: on hyon
 insanire: āwæða
 inscribere: ināwrita, *inwrita, onawrita
 inscriptio: ināwritung, inmæca, inwritung, inwritten, onmæca, onmæcung, onwritung
 inserere: insetta
 insidiari: gesetniga
 insidiator: settere
 insignis: mære
 insipientia: unsnytro, unwísdóm
 insistere: instonda, wíðstonda
 inspectio: insecawung
 inspretio: forlétnise
 instantius: fæste
 instar: ongelic
 instare: onstonda
 instigare: dihtiga, instibtiga
 instinctus: inbrining
 instita: geenyht (see geenycca), swæðel
 instituire: geinsetta, gesetta, insetta, setta

instruere: læra
 instrumentum: æ, gehrin
 insufflare: blāwa, geblāwa
 insufflatio: inblāwing
 insula: ealond
 insulsus: unfúl
 insurgere: wiðārisa
 intellectus: ondget
 intelligentia: ondget
 intelligere: cunna, geatta, oncnāwa, on-geatta
 intendere: behālda
 inter: betwien, betwih, himong
 interea: betwih ðæm (J. 4, 31)
 interficere: æcwœlla, āspilla, cearfa, cwœlla, gecearfa, gecwœlla, gedēdiga, geslaa, ofslaa, spilla
 internus: inweard
 interpres: rēccere, trahtere
 interpretari: getrahtiga, tóscéada
 interpretatio: intrahung, rēccenise
 interrogare: befregna, frásiga, fregna, ge-āsciga, gefrāsiga, gefregna (interrogando: mið fraignung)
 interrogatio: frásung
 interrumpere: betwihtóslita
 intervallum: hwil
 intingere: dépa, gebreca, hrína, indépa, onhrina, tóbrecā
 intra: betwih
 intrinsecus: inweard
 intrare: geonga, incuma, infara, inféra, ingeonga, ingeonga (inrandi: ingeonges)
 intro: inn
 introducere: inbrēnga, ingelēda, ingeonga, inlēda
 introire: binnageonga, gegeonga, geonga, incuma, inféra, ingeonga, ingeonga
 intueri: behālda, lōciga, scēawiga, ymb-scēawiga
 intus: binna, inna, inweard
 inundatio: flód, hréh
 inutilis: idel, ðorléas
 invadere: foreuma
 inolescere: ontrymma
 invenire: begeatta, finda, gefinda, gemōta, inbegeatta, infinda, ingemōta, inonfinda, onfinda
 invicem (ab invicem, ad invicem, in invicem): betwien, betwih
 invidia: æfist
 invitare: gehāta, gelaðiga, genéda, laðiga, tōgelaðiga
 invitatio: hefignise, ðréatung
 involvere: āwinda, bewinda, gefālda, inbewinda
 iota: forword, prieve
 ipse: hē, ilca, se, scolf
 ira: wræððo
 irasci: wræða
 iratus: wrāð

ire: fara, fōra, gefara, gefōra, gegeonga, geonga
 irridere: inhlæhha
 irritum: bismerville
 irritus: bismerville, tēlend (see tēla)
 irruere: gefālla, gerāsa, giorna, inrāsa, rāsa
 is: se
 Isaac: Isaac
 Isaias: Isaias (and see Esaias)
 Iscariotes: Scarioð, scariothisc
 Israel: Israhel
 Israhelita: israhelise
 iste: ðes
 ita: on ðā wisa, swā, ðus (ita ut: swā ðæt)
 Italia: Italia
 itaque: forðon, ðonne
 item: æc, eft
 iter: fæ, geong
 iterare: eftgeboeta
 iterum: æfter, æfter sóna, eft, eftersóna
 jacere: geliega, liega
 jacere: worpa
 Jacob, Jacobus: Iacob
 jactare: āworpa, gedrifa, geworpa, liega, worpa
 jactus: wœrp, wyrp
 Jairus: Iarus
 jam: fæstlice, gee, hwil, hweðre, nú, sóð, sóðlice, ðā, wutedlice
 janitor: dorword, durweard
 janna: dor, duru, gæt
 jejunare: fæsta, gefæsta
 jejunium: fæstern
 jejunus: fæstende (see fæsta)
 Jer-, see Hier-
 Jesse filius: Iessing
 Jesu filius: Ihesuing
 Jesus: hēlend
 Joda filius: Iodaing
 Johannes: Iohannes
 Jona filius: Ionaing
 Jonas: Ionas
 Jordanis: Iordanen
 Joseph: Ioseph
 jubere: gehāta, hāta
 Juda: Iuda
 Judæa: Iudea
 Judæus: Iudeus
 Judæus: iudaice
 Judas: Iudas
 judex: dōma, dōmere, dóm(!)
 judicare: dōma, gedōma
 judicium: dóm
 jugum: dæl(!), geoc
 jumentum: nēten
 jungere: ēgececa, gefylla, gegeadriga
 junior: giungra, gingesta (see ging)
 juramentum: āð
 jurare: geswœriga, swœriga

jure: rehtlice
 jusjurandum: æð geswøren
 juste: rehtlice
 justificare: gesóðfæstiga, sóðfæstiga
 justificatio: sóðfæstnise
 justitia: sóðfæstnise
 justus: sóðfæst
 juvenis: esne, ging esne
 juvenus: gigoð
 juxta: æt, neh

 labium: mûð
 labor: winn, wære
 laborare: āwinna, winna, wyrea
 lacrima: téar
 lacrimari: tæheriga
 lactare: dia, gefeða, gemilciga
 lacus: séað
 lagena: ombor (full)
 lamentare: béafta, hōndbæftiga
 lampas: lehtfæt, ðæccilla
 lancea: spere
 languens: ádlig, unhál
 languidus: unhál
 languor: ádl, unhælo, untrymmigo
 lanterna: lehtfæt, spearc
 lapidare: gestæna, stæna
 lapideus: stánen
 lapis: stán
 laqueus: sádo
 latere: dégla, gedégla, gehæla
 Latine: latinise, on latin
 Latinus: latin, latinise
 latro: mórscæða, réafere, scéacere,
 sceaða, settere, ðeaf
 latus: sídu
 latus: brád, wíd
 laudare: gehehiga, heriga, lofiga
 laus: herenise, lof
 lavare: ādwá, geðwá, ðwá
 laxare: forléta, léta
 Lazarus: Lazarus
 lectio: lár, rédo
 lectitare: réda
 lectus: beðd, bér
 legatio: bod, érendwreca, here
 legere: geleorniga, geréda, leorniga, réda
 legio: here
 leo: léa
 lepra: hriofol
 leprosus: hreaf, licðrowere
 levare: āhebbā, gehebbā
 Levi: Levi
 Levi filius: Leving
 levis: leht
 levita: diacon, lewit
 leviticus: lewit
 lex: æ
 libellus: bóc
 libenter: lustlice
 liber: bóc
 liber: fréo

liberare: fríga, gefríga
 libra: pund
 librarius: bœcere, pundere
 licere: álfæa, móta, rísa, scína(!)
 licet: is geléfed, ðæh
 ligare: besweðða, bewinda, gebinda, on-
 binda
 lignum: steng, tré
 lilium: wyr
 lingere: liceiga
 lingua: spréc, tunga
 linteamen: línenhrægl
 linteum: lín, línenhrægl
 litigare: gecida, getéa
 littera: stæf
 litus: wearð
 locare: āgeafa, gefæsta, gesomniga, ge-
 strioniga
 oculus: cest, mudric, séad
 locus: stów, styd
 locusta: lopestre
 locutio: reord
 locutus, for lotus: gedwæn (see geðwá)
 longe: fearr, longe (a longe: fearra; de
 longe: fearra)
 longinquus: fearr, unnéh
 longus: long (longius: leng; longissimus:
 longsum)
 loqucia: reord, spréc
 loqui: gespreca, riordiga, spreca
 Loth: Loth
 lotus, see locutus (non lotus: unðwegen)
 Lucas: Lucas
 lucere: gescína, lihta, lixiga, scína
 lucerna: leht, lehtfæt, ðæccilla
 luescere: gelihta
 lucidus: leht
 lucrari: bóta, geféaga, gestrioniga, strion-
 iga
 ludere: bismoriga, téla
 lugere: gemæna, mæna, wæpa
 lumbus: sídu
 lumen: leht
 luna: móna
 lunaticus: bræcséc
 lupus: wulf
 luscus: ánége
 lutum: lám
 lux: Crist, leht
 luxuriose: ðernelegere, lustfullice
 luxuriosus: arg

 mactare: eatta
 mære: gecarniga(!), seofiga
 mæstus: unblíðemóde
 Magdalene: magdalenese
 magis: forðor, mára, swiðe, swiðor (see
 quanto magis)
 magister: lár, lárwu, mágister
 magistratus: lárwu
 magnificare: āwundriga, gemieliga, ge-
 wundriga, miclīga, wundriga

magnitudo: micelnise
 magnus: micel
 magnus: drý, tungulcræftig
 majestas: godeundmæht, mæht, ðrymm
 major: héra, heist, mára (má, mæ), maast
 male: yfle
 maledicere: āwǣrga, miscwǣða, wǣrga,
 yflecwǣða, yflegewǣða
 maledicus: gewǣrged
 malefacere: yfls dón (see dón)
 malefactor: yfeldóend
 male habere: yflehabba (male habens:
 mishæbbende, unhál)
 malignus: unrehtwis, wóhfull, yfel
 malitia: wǣrignise
 malum: untal, yfel
 malum opus: undéd
 malus: diobul, yfel
 malus: apoltré
 mammona: diobul, diobulgitsung, gits-
 unges hláferd, weala
 mandare: bebéada
 mandatum: bebod, bod
 manducare: brúca, eatta, gebrúca, ge-
 eatta (manducandi: étes)
 manducari: étlic wosa
 mane: árlice, ár, árlice, ármorgen, morgen,
 on mǣrne, on morgon, tómerne (primo
 mane: ár)
 manere: gelǣfa, gewuniga, wuniga
 manifestare: ædeawa, éawa, geeyða, mérs-
 iga
 manifestatio: ædeawnise
 manifeste: éawunga, geséne
 manifestum: éawunga, wære(!)
 manifestus: cúð, cyðig
 manna: fōstrað, heofunlic mǣtt, hwit-
 corn
 mansio: hám
 mansuetus: bilwit, blíðe
 manufactus: mið honde āworht
 manus: hond
 Marcus: Marcus
 mare: sǣ
 margarita: meregreota
 Maria: Maria
 maritima: sǣburg
 Martha: Martha
 masculinus: wǣpenmōnn
 masculus: hé, wǣpenmōnn
 mater: móder
 Mathusale filius: Mathaling
 Matthæus: Matheus
 maxilla: céc
 maxime: maastum (see micel)
 maximus: heist, maast (see micel)
 necum: mec mið
 media nox: middernæht
 mediante: miððý geworht wæs
 medicus: léce
 medio: middum (in medio: tómidde)
 medius: med, mid, middel, tómidde

mel: hunig (mel silvestre: wudubunig)
 melior: bǣtra (see gód), sél
 membrum: lim
 meminisse: gemoða, gemyndgiga
 memor: gemyndig
 memoria: gemynd
 memorare: gemyndgiga
 mendacium: léasung
 mendax: léas
 mendicare: bidda, giorna, giwiga, tó fǣron
 ælm, see fara (mendicans: ðorfend)
 mendicus: næfig, ðarfe, ðorfend
 mens: ðóht
 mensa: béad, disc, wæg
 mensis: mónað
 mensura: gemet, gewæge, ripe, wæg
 mentha: mǣric
 mentio: gemynd
 mentiri: geswíca, wæga(!)
 mercari: bycgan
 mercenarius: æsnemōnn, celmertmōnn
 merces: meard
 merere, mereri: earniga, geearniga
 meretrix: portewæn
 mergere, mergi: druncniga, gedruncniga
 meritum: earnung, meard
 Messias: gecoren
 messis: dæg(!), óhtripp, ripe, rípnise
 messor: ripemōnn
 metere: gerioppa, rioppa
 metiri: gewæga, meta, wæga
 metreta: sester
 metuere: forhtiga, ondréda, scyniga
 metus: fyrhto, ódesne
 meus: min
 mica: scréadung
 migrare: gefóra
 miles: cempa, héremōnn, inheardmōnn,
 ðegn
 militia: cempo, bíorod
 mille: mil, dúsend
 minime: lýtel
 minimum: lýtel
 minimus: léasest, lýtel
 minister: birel, embehtmōnn, héra, héré-
 mōnn, ðegn
 ministerium: embeht, hérnise
 ministrans: embehtmōnn
 ministrare: embehtiga, geembehtiga, ge-
 héra, héra
 ministrator: embehtere
 minium: nævd
 minor: léassa, léasest (see lýtel), lýtel,
 medmest
 minui: lýtliga
 minus: hwón, léassa, léasest
 minutum: féorðung, pricle, stycc
 mirabile, sb.: wundor
 mirabile, av.: wundorlice
 mirabilis: wundorlic
 miraculum: wundor
 mirari: āwundriga, gewundriga, wundriga

mirum: wundor
 miscere: geblōnda, gemenga
 miseratio: forgefnise, mīls
 misereri: gemīlsiga, helpa, mīlsiga
 misericordia: mīltheortnise
 misericors: mīltheort
 missa: meassa
 missus: érendwreca
 mitis: bilwit, milde
 mittere: āsenda, færende wosa, forléta,
 gesenda, geworpa, sēnda
 mixtura: gemong
 mna: libra, óra
 mobilis: cērende, styrende
 modicum: hwothwægu, lýtel, lýtel hwil,
 lýthwón
 modicus: lýtel
 modius: fæt, mitta, sester
 modo: nú, nú geane, nú reht, óðer hwile,
 ðissa(!) (a modo: æfter ðisse, heona;
 sine modo: búta twéa)
 modus: cost, wisa
 mœchari: gesynnigiga, serða, synngiga,
 synnig wosa
 mœrere, see mære
 mœstus, see mæstus
 mola: cœrn, cœrnstáu (mola asinaria:
 asales byrðen, byrðenstán)
 molaris: cœrn
 molere: gegrinda, getimbra, grinda
 molestus: erfeðe, hefig, wæðe
 mollis: hnesc, hnesc gærela, hnescnise
 momentum: hwil
 mons: dún, mór, munt
 monstrare: ædeawa, éawa, geéawa
 montanum: mór, mórloŋd
 monumentum: beŋd, byrgenn, fæstnung,
 ymbfæstnung
 mora: latto, stando, swigo, swigung,
 twéa, wraðo
 morari: gewuniga, wuniga
 mori: deaðiga, deað wosa, gedéðiga,
 geswelta, swelta
 moriturus: deað, deaðlic
 mors: deað
 mortiferus: deaðlic
 mortuus: deað, fordeað
 morus: heartbreer
 mos: ðeaw
 motus: hrœrnise, styrenise, ymbcærr
 (terra motus: eorðhrœrnise)
 movere: cerra, gecerra, gestyryga, hrœra,
 inhœra, ymbcærra
 mox: sóna
 Moyses: Moises
 mulier: ðarf(!), wif
 multiloquium: monigfáld spréc
 multimoda: monigfáldlice
 multipliciter: monigfáldlice
 multitudo: here, menigo
 multo: menigo(?), micla, swiðe
 multo magis: micla mára

multum: longe, monigfáldsumnise, swiðe
 multus: feolo, loŋg, longsum, menigo,
 micel, monig, monigfáld, swá monig
 (non multus: unmonig)
 mundare, mundari: clænsiga, geclænsiga
 mundatio: clænsung
 mundus, sb.: middangeard
 mundus, aj.: clæne
 munire: gefæstniga
 munus: geafa, ðing
 murmur: hwæstrung, tóslitnise
 murmurare: gehyrsta, hwæstriga, hwis-
 priga, lyciga, misspreca, twispreca,
 ymbspreca
 murra-, see myrrha-
 mutare: gecerra, geswiga(!), gewixla,
 ymbcærra
 mutari: hwerfa, swiga(!)
 mutus: dumb
 mutuum: hwerf
 myrrha: récel
 myrrhatum vinum: æccedwín
 mystrium: āsægnise, clæne rýne, dæg-
 elnise, díopnise, gerýne, gesægnise,
 godes dægelnise, hærnise, rún, rýne
 mystice: deoplice, rúnlice

Naaman, Nema: Neman
 nenia: gedwola
 nam: forðon
 nardus: díorwyrðe, stene, wuducynn,
 wyrteynn
 narrare: āsæga, gesæga, sæga
 narratio: gesaga, saga
 nasci: æcenna, gebeara, gecenna, ge-
 wæxa
 natalis: æcennise, cennise
 natatoria: pól, wælla
 Nathan filius: Nathaning
 Nathanael: Nathanael
 natio: cynn (natione: geboren)
 nativitas: æcennise, cennise, frumā-
 cennise
 natum: brord
 natura: gecynd
 natus: bearn, boren (see beara), sunu
 navicula: cuopel, flóge, lýtel scip, scip
 navigare: gerówa, rówa
 navigium: rówing
 navis: scip
 Nazareus: nazarese
 Nazarenus: nazarenese, nazarese
 Nazareth: Nazareth
 ne: ðætte ne
 nec: ne, ne ðæt
 needum: ne gét
 necessarius: behóflíc, néd, nédðarf, ðarf-
 lic
 necesse: behóflíc, néd, nédðarf, ðarf,
 ðarflic
 necessitas: néd, nédðarf
 necessitudo: nédlic, ðarflic(!)

ne forte: éaðe mæg, inwónunga, ðý
læs
negare: onsacca, sacca, wiðsacca (ne-
gatus: onsæc)
negligere: forhyega
negotiar: céapiga, gebyega, gecéapiga
negotiato: céping
negotiator: cépe
nemo: áenigmonn, nænig, nænigmonn
nequam: unblíðe, unreht, wóhfull, yfel-
wyrceðe
ne quando: ðý léas
nequaquam: áenigō ðing, nis áeniht, ún-
ðærfe ðing
neque: æc ne, ne, ne æc, ne ðæh, ne ðe
ðon
nequidquam: ne hwæt dá
ne quis: nænig, nænigmonn
nequitia: unrehtwisnise, wóh, wóhfulnise
nere: néstiga
Neri filius: Nering
nescire: nuta, ne wuta (nesciens: un-
witende)
Nicodemus: Nicodemus
nidus: nest
niger: blæc
nihil: áenig, áeniht, nænig, næniht, nóht
nimbus: scúr
nimis: swíðe
nisi: búta, nymðe
nix: sná
nobilis: welboren
nobiscum: mið úsic
nocere: gesceðða, sceðða
Noe: Noe
nolle: ne willa
nomen: dæg(!), nōma (nomine: benēmned)
nominare: genēmna, nēmna
nominatim: syndrigum nomum
non: ahne, ahne ne, næfre, nalles, nán,
ne, ne hwær ne, nese, nis, nó, ðý
læs
nona (hora): nón
nonaginta: hundnéantig
non deficere: unsceortiga
nondum: næfre, ne gét, ne dá geane,
ne dá gét, nis dá geon
non ferens: unberend
non lotus: unðwēgen
non multus: unmonig
nonne: ahne
non relictus: unforlétēn
non solum: ne ðæt áne
non vestitus: unscirped, unwóded
nonus: nioða, nón
norma: bisen
noscere: cunna, wuta
noster: úser
notare: bécniga, cýða, foregenotiga
notus: cúð, cýðig
novem: nigon
novissime: æt ende, æt nésta, lætmete

novissimum: ende
novissimus: lætmet, lattera, nésta
novus: niwe
nox: næht (see media nox)
nubere: gemænsuniga, gemániga, ge-
siniga, mænsuniga, onfóa, siniga, wífiga
nubes: wolcen
nudare: genaciga, geréafiga, naciga, un-
ðecca
nudus: nacod
nullus: nænig, nænigmonn, næniht, nán,
nóht
numerare: gemonigfaldiga, getaliga
numerositas: getalscip
numerus: rim, tal (numero: getaled)
numisma: mót, mynetre
nummularius: céapemōnn, mynetre
numquid: ah, ahne, cwiðestú, hwot-
hwøgu, hú, hwæder
nunc: nú, sóna
nuncupare: genēmna
nunquam: ne áfra, næfre
nuntiare: āsæcga, béada, gesacca, ge-
sæcga, sacca, sæcga
nuntius: érendwreca
nuptiæ: brýðlopa, fæрма, geriord, hāmed,
symbol
nuptialis: brýðlic (vestis nuptialis: brýð-
réaf)
nurus: mág, snoru
nutrire: fōða, gefōða

O: lá
ob: fore
obcæcare: foregeðiostriga, ofblindiga
(obcæcatus: foregeblind)
obdormire: slépa
Obed filius: Obeding
obedire, see obcædīre
obire: gelifora
obitus: gelifornise
objectio: forðrīfnise
objicere: getéla
oblitis: ofergeotol
oblivio: ofergegnise
oblivisci: forgeatta
obmutescere: foreswiga, geswiga, swiga
obcædīre: éðmóðiga, gehéra, héra, hér-
sumiga
obscurare: foreāwriga, ofergeðiostriga
obsecrare: bidða
obsecratio: gebed
obsequium: embeht, embehtsumnise,
geafa, hērnise
observatio: forāgemnise, gehāld, ofer-
gēmnise
observare: behālda, gehālda
obstupescere: forestylta, forstylta
obtentus: scéawung
obtinere: hālda
obumbrare: forebráða, oferbráða, ofer-
seyga

obviam: ongægn, tógægn
 occasio: búta twéa (!)
 occasus: sunset
 occidens: sunset, westdæl (occidente:
 see ab occidente)
 occidere: tósetgeonga
 occidere: æwælla, geslāa, ofslāa, slāa
 oculere: gedégla
 oculite: dæglice, gedéglice
 occultum: dægelnise, gehýded (in occulto:
 dærnunga)
 occultus: dégle
 occupare: gemerra, geóneta, nioma
 occurrere: geiorna, iorna, tógægnesiorna
 octavus: æhteða
 octo: æhto
 octoginta: hundæhtatig
 oculus: égo
 odisse: gefiaga, læða (odit: fiunges!)
 oditurus: lād
 odium: fiung, læðdo (odio: lād)
 odor: swót stene
 offendere: ondspurniga, wiðspurna
 offerre: brēnga, geafa, gebrenga, rēca
 officium: embeht
 oleum: o-le, smirínise
 olim: forlōng
 oliva: ælēbcām, ælebearu
 Olivet: Olivet
 olivetum: ælebearu
 olus, see holus
 omega: ende
 omittere: forhyega
 omnino: æfre, allunga, næfre
 omnipotens: allmæhtig
 omnis: æghwele, ælc, all, éghwele
 omnis caro: ænigwōnn
 onerare: séma
 oneratus: byrðen, hefig
 onus: byrðen, séam
 opera: geornlice (!), wære
 operari: dóa, gewyrea, wyrea (operans:
 wære, wundor)
 operarius: wærcmōnn, wyrcend, wyr-
 cende mōnn
 operire: awrīga, clæða, gedégla, ofer-
 wrīga, wrīga
 opinio: mersung, wæn
 oportere: arisa, becuma, behófiga, gedæf-
 na, gedafenlic wosa, geléfed wosa, ge-
 risa, gisenlic wosa, rechtlic wosa,
 risenlic wosa, sciola
 opportune: tæslīcor
 opportunitas: sél, tidlicenise
 opportunus: maccalie
 opprimere: foretreda, forðrycea
 opprobrium: télnise
 optare: écasa, unna
 optimus: gecoren
 opus: déul, nédðarf, nytt, ðarf, wære,
 wundor (malum opus: see malum)
 orare: bidda, gebidda

oratio: gebed (oratione: gebed gesungen)
 orbis: ymbhwyrft
 ordinare: geendebredniga
 ordinatio: endebrednise
 ordo: endebrednise
 oriens: east, eastdæl
 origo: fruma
 oriri: aedéawa, arisa, uppstīga (ortum:
 upphëbbing)
 ornare: gehrima
 ornatus: gehrin
 orphanus: aldorléas, fréondléas
 os: bān
 os: mūd
 osanna: (lá) hlæl úsīe
 osculari: cossetung (!), cyssa, gecyssa
 osculum: coss
 ostendere: aedéawa, éawa, geéawa
 ostensio: aedéawnise
 ostiaria: durehaldend
 ostiarius: durweard
 ostium: dor, duru
 otiosus: idel
 ovile: éde, plett, scípaloecc
 ovis: scíp
 ovum: ág

pacificus: friðgeorn, sibsum
 pacisci: sibbiga
 penitere: gebóta, gehréowiga, gehréow-
 siga, hréowiga
 penitentia: hréownise
 palam: bærlīce, éawunga
 palea: hālm, windung
 pallium: bratt, hæcla, hrægl
 palma: hōndbred
 palmes: pālma, palmtréo, palmung
 palpare: grápiga
 pandere: aedéawa
 pangere: ðafiga
 panis: bréad, fóstrað, hláf
 pannus: cildelād, fihl, flyht
 papa: pápa
 par: gelíc, twéage (pares: efnes!)
 parabola: biseu, bispell, gēddung
 paracletus: rúmmōd
 paradisi: neresnawōng
 paralysis: crypeluise
 paralyticus: crypel, eorðerypel
 parapsis: disc
 parare: gearwiga, gegearwiga (paratus:
 gearo)
 parascève: foregearwung, gearwungdæg,
 mēttesgearwung
 parens: ældra, aldor, strīonend
 parere: aedéawa, geséne wosa
 parere: æcēnna, ala, beara, cēnna, fíeda,
 gecēnna (pariendi: acēnnisē)
 pariter: ætgeadre
 pars: dæl, lōnd, stycc
 partiri: dæla, gedæla, tódæla
 partus: æcēnnise

- parvulus: cild, enæht, léasest (see lýtél)
 pascere: fáda, gefóda, gehālda (!), ge-lés-wiga, lés-wiga, riordiga
 pascha: éastro
 pascuum: lés-wu
 passer: brondsparwa, star
 passio: ðrówung
 passus: stráede
 pastinare: gesætta
 pastor: hiorde
 patefacere: geopniga
 pater: ældra, áldor, fæder, wuta
 paterfamilias: fæder híorodes
 paternus: fæderlic
 Pathmos: Pathmos
 pati: gedraga, geðoliga, geðrówiga, gñ-deta, ðoliga, ðrówiga
 patientia: gedýld, ðýld
 patrare: dóa, geendiga
 patria: eard, fæderáðel, áðel
 paucus: hwón, lýtél, unmonig (pauci: lýtél wearod, lýthwón)
 paulatim: heartlice, lýthwón
 paululum: hwón, lýtél hwíl
 Paulus: Paulus
 pauper: ðarfe, ðorfend
 pauperculus: ðorfendlic
 pavere: forhtiga
 pavescere: forhtiga, geriordiga (!)
 pavor: fyrhto
 pax: frið, sibb
 peccare: firniga, synngiga
 peccator: synn (!), synnful
 peccatrix: arg, portewæn
 peccatum: synn
 pectus: bréost
 pecunia: feh, gestrion, strion
 pecus: feoðoriót, néten
 pedestris: fæðdemonn
 pejor: wyrsa (see yfel)
 pellere: forðrifa
 pellicius: fellen
 pelvis: trog
 pendere: ahongiga, hongiga, stonda
 pene: æthwón
 penetralia: cofa
 penna: feðre
 pennatus: feðrilithe
 pentecoste: fiftigdæg
 penuria: hénðu, unspéad
 per: ðerh
 pera: mættbælg, nestpohha, pohha, posa
 perambulare: geonga, ðerhgeonga
 percipere: onfóa
 percontari: ðerhfregna
 percurrere: ðerhiorna
 percutere: geslaa, hírna, ofslaa, slaa, ðerhslaa
 perdere: æcwælla, forðóa, forfara, for-léasa, forloriga, forlosiga, gelosiga, gespilla, losiga, ofslaa, spilla
 perditio: forwyrd, los, losing, loswist
 perducere: ðerhlæda
 peregre: ellðiodig, fearr, longwege
 peregrinus: ellðiodig, fremðe
 perfectio: endung, fyllnise
 perfectus: full, wisfæst
 perficere: endiga, geendiga, ðerhdóa, ðerhgeendiga
 perfodere: ðerhdelfa
 perfundere: ðerhgæata, ðerhgedæla
 pergere: fóra, gegeonga, ðerhgetrymma
 perhibere: getrymma, trymma, ðerh-trymma
 perinde: ðerhðona
 periclitari: áfyrhtiga, forhtiga
 periculosus: fræceulic
 perimere: ðerhgeliciga
 perire: déadiga, forloren wosa, forðā-worða, gelosiga, losiga
 peritus: wis, wisest wuta
 perjurare: ðerhswæriga (tó swiðe)
 permanere: ðerhwuniga
 permittere: forgeafa, forléta, geléfa, léfa, ðerhgeléfa, ðerhsenda
 permundare: ðerhelænsiga
 pernoctare: ðerhwæcca
 per præceps: hrædice, æfistlice
 perpeti: geðoliga, ðrówiga
 perscribere: ðerhwrita
 persecutio: æhtnise
 persecutor: æhtend
 persequi: æcæhta, geacæhta, acæhta
 perseverare: ðerhwuniga
 per singula: ánunga
 persona: onslon, wlit
 perspicue: bærllice, clænlice, hlútorlice
 persuadere: getræwa, ðerhgebidda
 pertinere: byriga, gebyriga, ræca
 pertransire: ðerhoferfara
 pervenire: ðerhcuma
 perversus: afulic, wiðerweard, wóhfull
 perversius: wiðerweardnise
 pes: fót
 pessimus: wyrresta
 pestilentia: déaðbérnise, monnewālm, (uncūð) ádl
 petere: bidda, gebidda, gegíwiga, gíwiga, willniga
 petitio: gebed, gíwung, willnigung
 petra: carr, stán
 petrosa: stæner
 Petrus: carr, Petrus, stán
 phantasma: yfel wiht
 Pharisæus: æcræftig, ælárwa, ældra, álda wuta, áldormonn
 phiala: fæt
 Philippus: Philippus
 phylacterium: ðweng
 piger: swér
 Pilatus: gercéfa, Pylatus
 pilus: hér
 pinna: hornpic

pinnaeulum: hornscéaða
 piscari: fisciga
 piscator: fiscere
 pisciculus: fiscōrút, lýtel fisc
 piscina: fiscpól, wälla
 piscis: fisc
 pisticus: diorwyrðe
 pius: árwyrðe
 placere: gelíciga, líciga
 placitum: licewyrðe
 placitus: gecwæme
 plaga: cwálm, teiss, (uncúð) ádl, wræcco
 plangere: gemæna, hēafiga, mæna
 plantare: geplontiga, gesetta, plontiga
 plantatio: plontung
 planus: smáðe
 platea: plæce, word
 plebs: folc
 plectere: cursiga, gewinda, slaa, winda,
 ymbwyrca
 plenitudo: fyllnise
 plenus: full
 plicare: gefálda
 plorare: hréma, wæpa
 plueret: fálla, regniga, sníwa
 plurimum: monigfáldlice
 plurimus: menigo, monig, monigfáld
 plus: forðor, mára (má, mæ), menigo,
 monig, swiðor
 plusquam: forðor, mæðon, mára, swiðor
 pluvia: regn
 pœn-, see pæn-
 pollex: geháten
 polliceri: geháta
 pondus: byrðen, hefignise
 ponere: asetta, gesetta, setta, tógesetta
 (ponendi: setnise)
 pontifex: áldormonn, biscop
 populus: folc
 porcus: berg, swín
 porrectio: ræcing
 porrigere: geræca, ræca, sella
 porro: æc sóðlice, wutedlice
 porta: daru, gæt, port
 portare: beara, gebeara, gelæda
 portentum: fértin
 porticus: port, portie
 portio: dæl, blott
 poscere: gegíwiga
 posse: mæga
 possessio: æht, hám
 possibilis: éaðelic, mæht (!), mæhtig,
 mæhtiglic
 possidere: ága, ágniga, býa, habba
 post, prep.: æfter, ymb
 post, av.: æfter ðon
 postea: æfter ðon
 posteaquam: æfter ðon
 postquam: æfter ðon, siðða
 postremo: siðða
 postulare: gebidda, gegíwiga, gíwiga
 potator: drincere

potens: mæhtig
 potentia: mæht
 potestas: mæht, onwæld
 potius: gewelgad, rehtra, tæslicor
 potus: drinca
 præ: fore
 præbere: ágeafa, geafa
 præcavere: behálda, forebehálda
 præcedere: beforecuma, beforefara, fara,
 fóra, foregeonga, forelora, forescyn-
 iga, onforageonga, tógægnescfara
 præceps, sec per præceps
 præceptor: áldormonn, bodere, hæsere
 præceptum: bebod, bod
 præcessor: forelátwa
 præcingere: foregyrda, gegyrda, ymb-
 gyrda
 præcipere: béada, bebéada, forebéada,
 foregegyrda, foregeháta, geháta, híta
 præcipitare: foreglendra, geglendra, tó-
 drifa
 præcogitare: foresméaga, foreðenca
 præcurrere: foreiorna
 prædestinare: foregesæga, foreworða
 prædicare: ábéada, bodiga, forebodiga,
 forecwæða, foresæga, gebéada (præ-
 dicaturus: bodere)
 prædicatio: bod, forebod, forebodung,
 forelár
 prædicere: ærsæga, bodiga, forecwæða,
 foregecwæða, foresæga, sæga
 prædictum: forewide
 prædium: burug
 præfatio: foresægnise, foresaga
 præfatiuncula: foresægnise
 præferre: forebrýn ga
 præfigere: foregemærciga, getéca
 præfigurare: foregebécniga
 prægnans: berende
 prægredi: forðgeonga
 præire: beforefara, foregeonga
 prælium, see praelium
 præmeditari: foreðenca
 præmium: meard
 præmonere: ærgelæra, foregelæra, fore-
 getéca
 prænuntiare: foresæga
 præparare: foregearwiga, foregegearwiga
 præparatio: foregearwung, gearwung
 (midgearwung?)
 præsens: onðweard
 præsentia: onðweard (!), onðweardnise
 præsepium: binn, bósih
 præses: gerófa, hēhgerófa, undercýning
 præstare: dóa, foregearwiga, forelæda,
 geafa, gesella
 præsumere: foregefóa
 præsumta: foreondfeng
 præsumtio: foreonfeng, dearfscip
 præsumtor: dearflic, gedyrstgigend
 præter: bi, búta
 prætergredi: borgeonga

praetereire: becerra, befara, begeonga, be-
 wærla, fara, foregeliora, foregegeonga,
 foregeonga, foreliora, forgeonga, for-
 haldra, gegeonga, geliora, geonga,
 ofeerra, ðonafæra, ðonawærla
 praetermittere: forlæta
 praetorium: dómern, gemótern, háll,
 mótern, spræcern
 praevalere: forestonða
 praevnire: beforegecuma, forecuma
 prandere: eatta, gebrúca, geriordiga,
 riordiga
 prandium: geriord, riord, swæse, symbel
 pravus: unreht, wólh
 precari: bidða
 prendere: fôa, gefôa, gegrioppa, genioma
 pressura: hefnigise, ofercostung, ofer-
 swiðnise, oferswiðung
 pretiosus: dîorwyrðe, wyrðe
 pretium: feh, meard, word
 pridie: ærist
 primatus: âldordóm, forwost
 primo: ær
 primogenitus: frumcenned
 primo mane: ár
 primum: ær, fruma
 prius: ær, ærest, forma, forðmest, for-
 wost
 princeps: âldor, âldormonn, forwost
 princeps sacerdotum: âldorsacerd
 principari: âldordóm (!)
 principatus: âldordóm
 principium: forma, forweard, fruma
 prior, aj.: ærest, ærra, forma, forðmest
 prior, prep.: ær, befora
 prius: ær
 priusquam: ær ðon
 pro: fore
 probare: costiga, cunniga, gecostiga, ge-
 cunniga, fæstniga, sôðiga
 probatica: burng (!)
 procedens: forecyme
 procedere: cuma, fälla (!), fara, fôra, fore-
 cuma, forðeuma, forðgeonga, gefalla,
 gefôra, gespringa, ofeuma, sôðeuma
 procella: ræs, windrás, ýst
 procidere: fälla, forefälla, gefälla, lúta,
 niðergefälla
 procumbere: forelúta, gebéga
 procurans: sciremonn
 procurator: gerðefá
 procurrare: foreiorna
 prodere: beléwa
 prodesse: behóflíc wosa, duga, forestonða,
 forstonða, gewæxa
 prodigium: foretæcon, wundor
 prodigus: behóf
 prodire: cuma
 proditio: belcing, sælenise
 proditor: léga
 producere: forabrenga, forðbrenga
 proelium: gefeht

profecto: wutedlice
 proferre: âhëbba, brenga, forabrenga
 proficere: foregewæxa, forstonða, gehelpa,
 gewæxa, spôwa
 proficisci: ellðiodiga, fara, fôra, from-
 gefôra (peregre proficisci: ellðiodiga,
 gefôra)
 profiteri: foreondeta
 profluvium: ening, gytt, iorning, útior-
 nise (profluvium sanguinis: blódiorn)
 profugere: forefléa
 profundum: grund
 progenies: enéoreso, cynn
 progredi: fôra, foregeonga, forðongeonga,
 gefara, gefôra
 prohibere: bewæriga, forbéada, fore-
 béada, forelêta, foresacca, forestemma,
 wërda
 projicere: âworpa, foreworpa, gefalla,
 geworpa, worpa
 prolatio: foresôðscip
 proluxe: longunga
 prolixius: leng, lunge, on longsum, un-
 eadlice
 prolixus: long
 prologus: forerim, saga, tal
 proloqui: forespreca
 promere: gewitgiga
 promissum: hát
 promittere: foregehâta, foresenda, gehâta,
 hâta
 promptus: gearo
 promultus: foremōnig
 pronuntiare: foresæga, sôðsæga
 proœnium: dégehnise, foresaga, meard,
 dōht
 prope: néh
 properare: genéolêca
 propheta: witga
 prophetare: gewitgiga, wítgiga
 prophetatio: witgigung
 prophetia: witgigung
 propheticum: witgigung
 prophetissa: wítga
 prophetizare: gewitgiga, wítgiga
 propinquare: genéolêca
 propitiuus: milttheort
 proponere: foregesætta, foresæga, fore-
 sætta, foresitta
 propositio: foregegearwad, foreseten,
 getemesed, temesed
 proprie: sundorlice
 proprius: âgen, âgenlic, sôð, syndrig
 propter: fore
 propterea: æfter ðon, forðon
 propter hoc: forðis
 propter quod: æe forðon, forðon
 prorumpere: becuma, foreiorna
 prosecutio: foreæfterfylging
 prosequi: forefylga
 prospicere: forðlóciga, scéawiga
 prosternere: gelecca

protegere: gescilda
 protestari: foretrymma, getrymma
 protinus: reconlice, sóna
 prout: swæ, swæ swiðe
 proverbium: geðd, sóðcewide
 provolvere: gewæлта
 proximus: néh, nésta, on néh (in proximo:
 unfearr; proximo: néawung)
 prudens: hoga, hogafæst, hogafull (pru-
 dentiores: betro hogo, see góð)
 prudenter: hoglice
 prudentia: hogascip, snytro
 pruna: gléd
 psalmus: psālm, sālhm
 pseudo-: léas, wiðerweard
 pseudochristus: wiðerist
 publicanus: āldormōnn, bærsynnig, yfel-
 wycende
 publice: éawunga
 publicus: bærlie
 puella: dohter, mægden
 puer: enæht
 pugillaris: wæxbred
 pullulare: gesāwa
 pullus: bird, ciceen, fola
 pulmentarium: mett
 pulsare: enylla, enylsiga, enyssa
 pulvis: asca
 punire: gepíniga
 puppis: seip
 purgare: clænsiga
 purgatio: clænsung
 purificatio: clænsung
 purpura: felleréad
 purpurare: gehiwiga
 purpuratus: mið felle
 purpureus: felleréad, purple
 purus: clæne
 pusillum: hwón, lýtel hwíl, lýtel hwón,
 lýtel ðona
 pusillus: hwón, léasest, lýtel
 putare: taliga, wóna
 putens: pytt, séað, wælla

qua: of ðon
 quadraginta: féortig
 quadraginta duo: féortig tuu
 quadrans: féorðung
 quadriduanus: feodordógor, féowerdógor
 quadragesima: fæstern
 quadruplum: féorsíðum, féowerfald
 querere: bidða, gesócea, socea
 quaestio: dóm
 qualis: hú, hūlic, swæ, swele
 qualiscumque: swæ hwele
 qualiter: hú, hūlic
 quam: maast (!), swiðe, ðon
 quamdiu: swæ lōnge, ðá hwile, ðende,
 ðone lōng
 quamquam: ðæh
 quando: hú, hwōenne, ðá, ðonne
 quanto: swæ lōnge, swæ swiðe

quanto magis: mára miela, mára wón,
 miela mára, swæ forðor, swæ mára
 quantum: hú feolo, swæ feolo
 quantus: hú mēnigo, hú micel, swæ feolo,
 swæ micil
 quare: forhwon
 quartus: féorða
 quasi: swæ, swelece
 quassatus: wæc
 quater: féower siða
 quati: bifiga
 quattuor: féower
 quattuordecim: féowerténo
 -que: æc
 quemadmodum: hú, swæ, swelece
 querela: gromung
 qui: hwele, se, seðe
 quia: forðon, ðæt, ðý
 quicquam: æniht, nóht
 quicumque: swæ hwā, swæ hwele, ðæt
 swæ hwā
 quid: æniht, forhwon, hú, hwæt, hwot-
 hwægu, ðht (ut quid: forhwon, to
 hwon)
 quidam: óðer, sum, sum óðer, ðorléas
 quidem: æc, æc sóð, æc sóðlice, æc ðon,
 fæstlice, sóðlice, wutedlice
 quidnam: hwæt
 quies: ræst
 quilibet: swæ hwele
 quindecim: fifténo
 quingenti: fif hund
 quinquageni: fiftig, fif hund
 quinquaginta: fiftig
 quinque: fif
 quintus: fifta
 quintus decimus: fiftiða
 quippe: forðon
 quippini: āllunga
 quis: ænig, ænigmōnn, hwā, hwele,
 hwelehwægu, hweðer, swæ hwā, swæ
 hwele (ne quis: nænig, nænigmōnn)
 quisnam: hwele
 quispiam: sum
 quisquam: ænig, ænigmōnn, ðht
 quisque: æle, eghwele, swæ hwele
 quisquis: swæ hwā, swæ hwele
 quo: hwider, hwona, of hwon, of ðon, to
 hwon, ðer, ðider (eum quo: of ðon;
 ex quo: of ðon, siða)
 quoadusque: ðá hwile, wið ðý
 quocumque: swæ hwider
 quod: forðon, hwæt, ðæt (ad quod: to
 hwon)
 quodsi: ðæh
 quominus: forðon lýtel
 quomodo: ah hú, hū, swelece, ðæt
 quondam: hwilum
 quoniam: forðon, ðæt
 quoque: æc, æc ðon
 quot: hú feolo, swæ mōnig
 quotid-, see cotid-

quoties: hú oft, swæ swiðe, swiðe oft
 quotquot: swæ feolo, swæ oft, swæ oftor
 quousque: gehwele, hú lōnge, ðá hwīle

rabbi: lārwu
 rabboni: lārwu gód (bonus doctor)
 racha: unwis
 radix: wyrtruma
 Rama: twigge
 ramus: telge, twigge
 rapax: férende
 rapere: gelæeca, genioma, nioma
 rapina: nédnima, nédnimig
 raptor: nédnima, reáfere
 ratio: reht, rehtnise
 reaedificare: eftatimbra
 recalcitrare: eftdraga
 recedere: cerra, eftfóra, eftgewænda,
 fearriga, flæa, gewita
 receptor: eftonfōend
 recessus: geliornise
 recipere: eftfóa, eftonfóa, gefóa, onfóa
 reclinare: gebéga, gelúta
 recognoscere: eftongæata
 reconciliare: eftbóta
 reconciliatio: eftforgefneise
 recordari: beðenca, eftgemona, eftðenca,
 gemona, geðenca, ðenca
 recordatus: eftgemyndig, eftmyndig
 recte: rehte, rehtlice
 rectus: reht
 reeubitus: foresedl, ræst
 reeumbere: eftgeræsta, gehlioniga, ge-
 ræsta, gesitta, hlioniga, ræsta
 recurrere: eftgeiorna
 redarguere: becwæða, eftbecwæða, for-
 cwæða, onsacca, wiðstōnda
 reddere: āgeafa, āgelda, forgelda, gelda,
 gesella
 redemptio: ālēsnise, eftlēsing, lēsing,
 lēsnise, onlēsnise
 redempturus: eftlēsing
 redire: āwænda, cerra, eftcerra, eftcuma,
 eftfara, eftgewænda, gecerra
 reducere: eftlæda
 refectio: riordung
 refellere: æfsæga, gesæga
 referre: æcāsæga, asæga, eftasæga,
 eftbrenga, gebrenga, gesæga, getella,
 sacca, sæga
 reficere: gebóta, gefrófra, gestriciga
 refrigerare: gecéla
 refrigerescere: blinna, eftcólīga
 refulgere: swiðe gescína
 regeneratio: edniwung, eftcynn
 regere: rixiga
 regina: cwōn
 regio: efne (!), lond, dédel
 regnare: gerixiga, rixiga
 regnum: rie
 regredi: eftfara, fara, fóra, gecerra
 regulus: reghword

reinvitare: eftlaðiga
 rejicere: forworpa
 relegere: efttræda
 relinquere: eftforléta, forléta, læfa, léta
 reliquæ: lāf, mettlāf, scræadung
 reliquus: æfterra, óðer
 remanere: ābida, eftwuniga, gewuniga
 remeter: eftgewæga
 remetiri: eftgemeta
 remigare: rówa (remigando: rówing)
 reminisci: eftgemyndig wosa, gemona
 remissio: eftforgefneise, forgefneise, for-
 létneise
 remissius: éaðor tó forgeafanne, for-
 gefenna
 remittere: eftforgeafa, eftsenda
 renasci: eftacænna, eftbeara
 renuntiare: eftgesæga, eftsæga, onsacca
 repellere: wiðsacca
 repente: feerlice
 repentinus: feerlic
 reperiri: begeatta, gefinda, gemóeta, on-
 finda
 repetere: eftbidna, eftsóca, eftwillniga,
 gesóca
 replere: gefylla
 reponere: eftasetta, eftsetta
 reprehendere: begrioppa, eftforfinda, ge-
 tēla (reprehensus: forrepen)
 reprehensor: eftforfunden, télend
 reprobare: edwitiga, eftedwita, forecuma
 reprobus: foreýðed
 repudium: forlétneise, fréodm
 reputare: getaliga
 requies: ræst
 requiescere: geræsta, ræsta, wuniga
 requirere, requiri: eftgesóca, eftsóca,
 gesóca, sóca
 res: scaft, ðing
 Resa filius: Resaing
 rescindere: efttósliða
 rescire: eftgewuta
 resicare: forgeafa
 residere: ārisa, eftsitta
 resistere: forstōnda, wiðstōnda
 respicere: behalda, beséa, eftbehalda,
 eftlóciga, eftbeséa, eftscéawiga, geséa,
 lóciga
 resplendere: eftgescína
 respondere: geondswariga, geondwearda,
 ondswariga, ondswearda
 responsio: ondsware
 responsum: ondsware
 respuere: onsacca
 restituere: bóta, eftgebóta, eftgeniwiga,
 eftniwiga, eftsetta, gebóta, geedniwiga,
 gesetta, niwiga
 restitutio: eftboet, eftbóting
 resultare: geféaga
 resumere: eftonfóa
 resurgere: ārisa, āwæcca, eftārisa
 resurrectio: eftērist, érist

resuscitare: āwæcea, eftāwæcea, eftwæcea
rete: net, segne
retinere: gehabba, gehalda, genioma,
halda, nioma
retrahere: efttótēa
retribnere: eftgesella, eftsella
retributio: eftselenise
retro: begēonda, behianda, on bæc, on
bæling
retorsum: on bæc, on bæling
reus: déadsynnig, scyldig, synnig
revelare: ædēawa, unwriga
revelatio: ædēawnise, onwrignise
revereri: gefræpgiga, sceomiga
reversio: eftcærr
revertere, reverti: āwēonda, cerra, eft-
āwēonda, eftcerra, eftgeecerra, gecerra,
gewēonda, wēonda
reviviscere: eftlifiga
revocare: eftgeceiga
revolvere: āwæлта, eftāwæлта, frōmāwæлта,
untýna
rex: cynemōnn, cyning
ridere: hlæliha
rigare: ādwa, geðwá, wyrðiga
rivulus: burna
rogare: bidda, gebidda
Romani: Rómwaro
rota: hwél
rubiundus: réad
rubor: sceoma
rubs: héape, réad, tréo, word(!)
rudis: niwe
rudus: réad(!)
rugire: bella, rāriga (rugiens: rōðe)
ruina: fæll, gefælnise
ruiturns: gefæll
rumor: mērsung, mērdū
rumpere: gelslita, tōslita
rursum: æfter, eft, eftersóna, eft on
bæling, on bæling
rursus: æftersóna, eft, eftersona
ruta: eunela
rutilare: fāgiga

sabbatum: dæg(!), hāligdæg, hāligdōg,
ræstdæg, sabat, Sēternes dæg, sunna-
dæg, sunnadōg, symbol, symbeldæg,
symbeldōg, wicu
sacculus: oferséam, séad, séam
sacerdos: biseop, meassapréost, sácerd
(see princeps sacerdotum, summus
sacerdos)
sacerdotium: sácerdhád
sacramentum: hāligdóm
sacrificium: āsægdnise, hūsł, sægdnise
sacrilegium(?): Godes wræcco
sæcularis: woruld(!)
sæculum: woruld
sæpe: oft, symble
sæpes: haga

sævus: hrōðe
sagina: segne
saginat: fætt
sal: sāl
salire: gecostiga(!), gesālta (saliens: salt)
saliva: saltwælla(!)
Salomon: Salomon
saltare: geplægiga, plægiga
saltatio: plæg
salus: hælo
salutare: gegrēta, grēta, hælo bēada,
wileyna
salutare: hælo
salutaris: hālwende
salutatio: grōting
salvare: gehæla, gehālgiga, hæla
salvator: hælend
salvificare: dōa hāl, gehæla
salvus: hāl
Samaria: Samaria
Samaritanus: hæðen, hæðenmōnn, sama-
ritanise
sanare: gehæla, hæla (sanando: mið
hælo)
sanatus: hāl
sanctificare: gehālgiga, hālgiga
sanctitas: hālgignise
sanctus: hālig, hāligwer
sandalium: ðwong
sanguis: blōd (profluvium sanguinis, see
profluvium)
sanitas: hælo, hāl(!)
sanus: hāl
sapere: hyega, oncnāwa
sapiens: snotor
sapienter: snotorlice, wislice
sapientia: snytro, wisdóm
sareina: hōndhæf
sat: genōh
sata: wæg
satagere: weldōa
Satanas: wīðerweard
satis: genōh
satisfacere: weldōa
satum: mitta
saturare: geændiga, gefōda, gefylla, ge-
riordiga
saxum: stān
seabellum: fōtscōmel, scōmel
scandalizare: geondspurniga, ondspurniga,
tōdrifa
scandalum: ondspurnise
Scariotes, see scariōð
scenopegia: temples meassa
schisma: geflit, tōdrōfnise
scientia: wisdóm
scilicet: būta twēa
scindere, scindi: tóbersta, tóbreea, tó-
rēnda, tōslita
scintilla: glōd
scire: eunna, geāseiga, gewuta, geyppa,
wuta

seiscitari: fregna, geásciga, gefrásiga,
 gefregna
 seissura: tóslitnise
 scopā: besma
 scorpīo: scorpion
 scriba: bóccere, úðwuta
 scribere: āwrita, writa (scribendus: writ[!])
 scriptio: āwritten
 scriptura: gewrit, writ
 scrutari: sméaga
 se: hē, seolf
 secedere: fōra, gefōra, ðonagewēnda
 secessus: feltūn, útgeong
 secreto: déglíce
 sectari: fylga, gefylga
 secum: mið
 secundo: ððre síða
 secundum: æfter
 secundus: æfterra
 securis: acas
 securus: sacléas
 secus: æt, nól
 sed: ah, ah hweðre
 sedere: gesitta, sitta
 sedes: sedl
 seditio: setnung, ymbburg, ymbsetnung
 seditiosus: scéacere, setnere
 seducere: beswica, gemerra, geswica,
 swica
 seductio: męrrung
 seductor: merra
 segregare: tóscéada
 semel: éne
 semen: sęd, téam
 sementis (!): sēdere
 seminare: gesāwa, sāwa, sędiga (seminans:
 sēdere)
 semita: geong, stíg, strét
 semivivus: halfewic
 semper: aa, symblic
 sempiternum: écnise (in sempiternum:
 in āldre)
 senectus: ældo
 senescere: gewintriga
 senex: āld
 senior: ældest, āldra, ālda wuta, āldor,
 úðwuta, wuta
 sensus: bisen, onđget, ðóht
 sentire: gefōla, ðenea
 seorsum: sundor, sundorlice, syndrige
 separare: dāla, scéada, sundriga, tóscéa-
 da, tóslita
 separatim: sundor, sundorlice
 separatio: gescéad
 sepelire: bebyrga, bedelfa, byrga
 sepes: wære
 septem: seofon
 septemplexiter: seofofaldlice
 septies: seofó síða
 septimus: seofunda
 septuagies: hundseofontig, hundseofon-
 tigsíða

septuaginta: hundseofontig
 sepulchrum: byrgenn
 sepultura: bebyrgnise, byrgenn
 sequens: æfterra
 sequi: æfterfylga, fylga, gefylga, geléra(!),
 gesóca, sóca
 serenus: smolt
 series: tal
 sermo: word
 serere: sāwa, sędiga
 sero: éfern, éferntid, smolt, smylnise
 serpens: nēdra
 servans: hāldend
 servare: behālda, gehālda, hālda
 servire: geembehtiga, gehéra, héra
 servitus: dēadóm
 servus: esne, dēa, ðegn, ðræl
 sex: sex
 sexagesima: sextig
 sexaginta: sextig
 sexies: sefo (!) síða
 sextus: seista
 si: gif, gif hweðer, ðáh
 sic: hū, swā, swelce, swelce æc, ðus,
 ðuslice
 siccare: gedryga
 sicera: bēar
 sicut: gif, swā, swelce
 Sidon: Sidon
 signare: gebécniga, gemerciga, męrciga
 significare: bécniga, gebécniga, gemerciga,
 getácniga, męrciga, táca
 signum: bécon, gemęrce, tácon, tungul,
 wundor
 silentio: swígunga
 silentium: smylnise
 silere: swíga
 siliqua: bēanbælg, pis hose, pise hose
 silvestris: wudu-
 Simeon: Simeon
 similis: gelíc, ongelíc (simile: bisen)
 similiter: ætgeadre, gelíc, gelíc ðon, on-
 gelíc, swā gelíc
 similitudo: bisen, gęddung, gelíc, ongelíc,
 onlicnise
 Simon: Simon
 simplex: bilwit, bliðe, milde
 simul: æc mið, ætgeadre, gelíc, mið, on-
 gelíc (simulque: æc mið)
 simulare: bebreğda, tēla, wyrea
 sin: gif
 sinapis: sinapis
 sindon: hrægl, lín, línenhrægl
 sine: búta
 sine modo: búta twéa
 sinere: ābída, bída, blinna, forléta, geléfa,
 léfa, lēta
 singillatim, singulatim: syndrige
 singularis: syndrig
 singuli: élc, án, āncuma, án éghweic,
 ānlāpe, syndrig (per singula: ānunga)
 sinister: winstra

sinus: barm, fæðem
 Sion: Sion
 si quid: hweðer
 siquidem: æfter ðon, éaðe mæg, gif hwele,
 ðæhhweðre
 sitiens: ðyrstig
 sitire: ðyrsta
 sive: oððe
 socer: swér
 socius: fóra, fróond, gefóra
 soerus: swér
 sol: sunna
 solemnis: symbol
 solere: gewuna wosa
 solitudo: wæstern
 sollicit: geornlice
 sollicitudo: bisignise, gælsó, gémnise
 sollicitus: bisig, færwitfull, gémente,
 geornfull, hoga
 solum: ána, ðæt ána
 solus: án
 solvere: slíta, tóslíta, unbinda, undóa,
 untýna
 somnium: swefn
 somnus: slép, swefn
 sonitus: swégungnise
 Sorobabel filius: Sorobabeling
 soror: swæster
 sors: hlott, tán
 sortiri: hléata
 spargere: stregda
 spatiosus: rúmuelle
 spatium: first, hwarf
 species: híw, mégwlit
 speciosus: wlitig
 spectare: básniga
 speculator: scéaware
 spelunca: cofa, gráf
 sperare: gehyhta, hyhta, wóna
 spernere: gehéna, héna, tóla
 spica: cropp, eher, hér
 spicari: scéawiga
 spina: hryeg, ðorn
 spineus: ðyrnen
 spiritus: gäst
 spirare: æðiga
 splendere: scína
 splendide: fégerlice, lixende
 splendor: leht, lixung, scinise
 spoliū: réaf
 spondere: geháta
 spongia: bolla, full copp, full spyng
 sponsa: brýd
 sponsus: brýdguma
 sporta: céawl, mōnd
 spuma: fām
 spumare: fáma
 spurcitia: unclæno
 sputium: spádl
 stabularius: léce
 stabulum: lécehús
 stadium: spyrd

stagnum: lúh, mere
 stare: ástonda, gestōnda, stōnda
 stater: féor trymes, wæg
 statim: æc sōna, hraðe, recone, sōna
 statuere: ásætta, gesætta, sætta
 statura: lengo, licnise
 stella: stearra, tungul
 stercus: mixen
 sterilis: unberend
 sternere: bræda, gebræda, læga, treda
 sterquilinium: feltún, mixen
 stimulus: pricle
 stipendium: nest
 stola: oferslop, stól
 stratum: bædd, song
 stridere: gristbitiga
 stridor: gristbitung
 structura: timber
 studere: gearwiga, getéla
 studium: bigeong, gesetnise, setnise
 stultitia: unwisdóm
 stultus: dysig, unwis, unwislic
 stupefactum esse: gestylta
 stupere: ástylta, gestylta, geswiga, ge-
 wundriga, stylta, swiga, wundriga
 stupor: feerstylt, feerswigo, slép
 suadere: getréwa
 suavis: swét
 sub: under
 subdere: underðidiga
 subditus: underðioded
 subducere: underlæda
 subire: fóra
 subito: feerlice, sōna
 subjectio: underdrifen
 subjectus: under
 subjicere: geéca, underbóga, underðioda
 subjugalis: undergeoc
 sublevare: underhæbba
 sublime: héanise
 submittere: dúnāsenda
 subnotatio: undermæcad
 subsequi: underfylga
 substantia: feh, strion
 substernere: læga, underbræda
 subvertere: undercerra, ymbcerra
 succedere: undercuma
 succendere: gebearna
 succidere: gescearfa, rēnda, secarta
 succingere: ymbsealla
 succlamare: cliopiga
 sudarium: halseode
 sudor: swát
 sufferre: genioma
 sufficere: genoh, genyhtsumiga, liciga,
 nóh wosa, wel mæg
 suffocare: fordóa, underdelfa, underdrēna
 suggerere: tretiga
 suggillare: getéla
 sugere: gedia
 sulphur: cwiefýr
 sumere: genioma, inginna, onfóa

submittere: ādūnesēda
 summum: hēanise, hrōf
 summus: breard, hēh, ufaheard
 summus sacerdos: hēhsācerd
 super: bi, ofer, on
 superare: gelæfa, ofergelæfa, oferswiða
 superbia: oferhygd
 superbus: oferhygdig
 supercilium: ofer . . .
 supererogare: ofergiwiga
 superesse: gelæfa, oferlæfa, wōna wosa
 superfluere (L. 6, 35): oferflōwa
 superius: ufor
 superlucari: ofergestriōniga
 supernus: hēanise
 superponere: ofergesætta, ofersetta
 superscriptio: oferāwrit, oferwrit, ofer-
 writen
 superseminare: ofergesāwa
 supersubstantialis: oferwistlic
 superveniens: ofereymmend
 supervenire: ofercuma
 supplementum: fylfnise
 supplicium: tinterg
 supplicatio: tal
 supra: bufa, ofer, oferufa, on, onufa,
 ymb
 suprascriptio: oferāwriten, ofermercung
 surdus: dēaf
 surgere: ārisa
 sursum: ufaheard, upp
 suscipere: genioma, nioma, onfōa
 suscitare: āwæcca, gewæcca, wæcca
 suspendere: āwyrga, gehōngiga, hlos-
 niga(!)
 sustinere: ābida, geābida, gebida, ge-
 ðoliga, ræfna
 suus: āgen
 sycomorus: heard
 sylvestris, see silvestris
 symphonia: hwislung
 synagoga: cirica, gesōmnung, sōmnung,
 sprēc
 Syria
 Syrus: sirise

tabernaculum: hūs
 tacere: geswiga, saecga(!), swīga
 tactus: hrining (tactu: middy gehrān, dā
 gehrān)
 tædere: lōngiga
 talentum: cræft
 talis: swele, ðuslie
 tam: swæ, swæ swiðe, swiðor
 tamen: hweðre, sōðlice, swæ ðæh
 tangere: gehrīna, hrīna
 tanquam: āllswæ, swæ, swelee
 tanto: swæ, swæ swiðor
 tantum: āna, nō mā, nōht māra, swæ
 hwōn, ðæt āna, dā hwile
 tantummodo: ah ðæt āna nū

tantus: menigo, micel, swæ micel
 tardare: lāttiga
 tardus: læt
 taurus: farr
 tectum: hrōf, hūs
 tecum: ðec mið
 tegere: gescilda
 tegula: watel
 temeritas: bældo, dearfscip
 tempestas: hræðnise, stearm, unsmylt-
 nise, unwæder
 templum: tempel
 temporalis: lýtel hwil
 temptare: ācunniga, costiga, cunniga,
 forennniga, gecostiga, gecunniga
 temptatio: costung, cunnung, geswōene,
 swōene (temptatione: wæs gecostad)
 temptator: costere, cunnere
 tempus: first, hwil, tid
 tenax: seearplice(!)
 tenebræ: synn, ðiostro
 tenebrosus: ðiostrig
 tenens: hāldend
 tener: hnese
 tenere: āhālda, gefōa, gehālda, genioma,
 hālda, nioma, tōhālda
 ter: ðriga
 tergere: geclænsiga, gedryga
 terminus: gemære
 terra: eard, eorðu, lōnd
 terræ motus: eorðhrærnise
 terrenus: eorðlic
 terrere: āfyrhtiga, forhtiga, gefyrhtiga
 terror: fyrhtnise
 tertio: ðirda siða
 tertius: ðirda
 testamentum: cýðnise, gewitnise, sētnise
 testari: gecýða, gefæstniga, getrymma,
 sōðiga
 testificare: cýða, getrymma
 testimonium: cýðnise, gecýðnise, geset-
 nise, gewitnise, sētnise, ðeodscip, wit-
 nise
 testis: gewitnise, witnise, wuta
 tetrarcha: cyning
 textus: geadrung
 Theophilus: ðeophile
 thesaurizare: gestriōniga, striōniga
 thesaurus: forð, gestriōn, striōn
 Thomas: se ðegn, ðomas
 thronus: hēhsedl
 thus: cursumbor
 Tiberias: Tiberiad
 Tiberius: Tiber
 tibia: hwistel(?)
 tibicen: beamere
 Timæus: Timæns
 timere: ondræda
 timidus: forht, forhtende
 timor: ege, egesa, fyrhtnise, fyrhto, ondo
 timoratus: ondrædend wæs
 tineæ: mohða

titulus: foremercung, mērea, mēreung,
 tācon, titul
 tolerabilis: éaðe, leht
 tollere: ahhēbba, āwalta, beara, gebeara,
 gelēda, genioma, lēda, nioma, under-
 hēbba, underlēda, underlūta, under-
 nioma
 tonitruum: ðuner
 torcular: wintrog
 tormentum: costung, cursung, fiondgeld,
 tinterg
 torquere: gecostiga, gecunniga, gegrōta(!),
 piniga, ðrōwiga, wræca
 torrens: burna, winterburna
 tortor: pinere
 tot: feolo, mēnigo, swæ mōnig
 totus: āll
 trabs: bēam
 tractare: getrahtiga
 tradens: sellend
 tradere: āgeafa, gesella, sella (traditurus:
 sellend)
 traditio: gesellenise, gesetnise, sellenise,
 setnise
 traditor: sellend
 traducere: gebrēnga, gelēda
 trahere: draga, gelēda, genioma, getēa,
 nioma
 trames: stig, tramet
 tranquillitas: smyltnise
 trans: begeonda, ofer (de trans: of be-
 hianda)
 transcendere: oferstiga
 transferre: beliora, oferferiga, oferlēda,
 oferlora
 transfigere: sticiga, ðerhfæstniga
 transfigurare: ofergemēreiga, oferhiwiga,
 mēgwiltiga
 transfixus: oferfæst
 transfretare: fara, fōra, ofercearfa, oferfōra
 transgredi: forhyega, ofergeonga, ofer-
 hyega
 transire: begeonga, beliora, fara, gefara,
 gefōra, gegeonga, geliora, geonga,
 lora, oferfara, oferfōra, ofergefōra,
 ofergeonga, oferlora
 translatio: foresaga
 transmeare: ofercerra
 transmigratio: forworpnise, gefēlnise, ge-
 liornise, ofercerr, oferfær, ofergeong,
 ymberrr
 transplantare: gesetta, oferplōntiga
 trecenti: ðrio hund, ðrio hundrað
 tremere: cwaciga, forhtiga
 tremor: ondo
 tres: ðrio
 tribuere: gesella, sella
 tribulatio: costung, gecostung
 tribulus: hagaðorn
 tribunal: hēhsedl
 tribunus: āldormōnn, cynnes hēafud-
 weard, forwost, hold

tribus: cynn, fole, strynd
 tributum: gæfel, gesellen, gyld, nēdgæfel
 triduum: ðriodōgor
 triformiter: ðrifaldlice
 trigesimus: ðrittig
 triginta: ðrittig
 trinitas: ðrinise
 trinus: ðrifald
 tristis: unrōt, unrōtlic
 tristitia: unrōtnise
 tritium: hwæte
 triumphare: gesigfæstniga
 tu: ðu
 tuba: bēama, stoce
 tumultuari: mēna
 tumultus: geflit, gerec, styrenise, un-
 gerec, wānnung
 tunc: in ðæm tid, dā, ðonne
 tunica: cyrtel, brægl, tunuc
 turba: fole, here, mēnigo, ðrēat
 turbare: āstyriga, gedrōfa, gestyriga
 turma: ðrēat
 turris: torr
 turtur: turtur
 tuns: ðin
 Tyrus: Tyr

uber: brēost, titt
 uber: mōnigfald
 ubi: hwēr, swæ hwēr, hwider, ðēr
 ubicumque: swæ hwēr, swæ hwēr swæ
 ubique: ēghwēr
 uleus: wund
 ullus: ānig, ānigmōnn, āniht
 ulna: arm
 ulterius: leng
 ultimus: lætmost
 ultio: wræccenise, wræcco
 ultra: begeonda, forðor, leng
 ultro: lustum
 ululare: hrēma
 umbra: scūa
 unde: hwēr, hwōna, ðona
 undecim: ællef
 undecimus: ællefta
 undique: ēghwōna, from halfe gehwele
 ungere: āðwā, gesmiriga, geðwā, lēora,
 smiriga, ðwa
 angumentum: smirinese, ðwah
 unicus: āncenned
 unigenitus: āncenned
 universus: āll, allefne
 unquam: āfre
 unus: ān, ānfald
 unusquisque: ān ēghwele, ān swæ hwele,
 ēghwele, ēghwele ān
 urecus: ombor
 Uria: Urie
 usque: oðð, wið, wið (dā) geana, wið tō,
 wið ðæt
 usque ad: oðð tō, wið, wið tō
 usque adhuc: wið nū

usque dum: wið ðon
 usque in: oðð in, wið, wið in, wið on
 usque modo: wið (ðá) geana
 usque quo: hū longe
 usura: āgnet, frico
 ut: swæ, swæ ðæt, swelce, ðæt
 uter: bytt
 uterque: bóge, égðer
 uterus: hrif, inna, innað
 utilis: behóðlic, ðarflic, ðorfæst
 utique: búta twéa, sóðlice, wutedlice
 ut quid: tó hwon
 nres: āldo(!)
 utriusque: twufāldlice
 utrū: hweðer
 uva: cropp, winbeger
 uxor: gebēd, lāf, wif

 vacans: liegende
 vacare: ræsta
 vacuus: idel
 vadere: fara, fá ra, gegeonga, geonga
 vā: wæ
 vagina: scéað
 valde: swiðe
 valens: hāl
 valere: getrēowfæstniga, mæga
 validus: strong
 vallis: dene, pæð
 vallum: dic
 vanum: ídelnisse
 vapulare: gemæna, gemérsiga, geswinga
 variare: fāgiga
 varius: berht, missenlic, monigfāld
 vas: fæt, fétels, mādū, scip
 vehementer: swiðe
 vehere: geléda
 vel: æe, oððe
 velare: āwriga, gehýda, wriga
 velle: willa, willniga (volens [violens ?]:
 ðreatende)
 vellere: geowæcca, genioma, nioma
 velum: wāghrægl
 velut, veluti: swelce
 vendere: bebyega, céapiga (vendens:
 céapemōnn)
 venia: forgefneise
 venire: becuma, begeatta, cuma, gecuma,
 gemóta, tócumā
 venter: hrif, innað, wōmb
 ventrilabrum: fōnne, windgefōnn
 venturus: tóweard
 ventus: wind
 venundare: bebyega
 verax: sóðewæd, sóðfæst
 verbum: Crist, word, swæ óðer(!)
 vere: sóð, sóð is, sóðlice
 vereri: fræpgiga, geseocomiga, tēla
 veritas: sóð, sóðest(!), sóðfæstnise
 vermis: wyrm
 vero: æe, forðon, hweðre, ðonne, wut-
 edlice

versutia: geswipernise
 vertere, verti: cerra, gecerra, wœnda
 verum: ah búta twéa, sóð
 verumtamen: ah ðæt ān, búta lyg hwæðre,
 búta ðæt āna, hweðre ðon, sóðhweðre,
 sóðlice hweðre
 verus: sóð
 vesper: éfern, éferntid
 vespere: éfern, in éferntide, mið ðý
 éferntide
 vester: iner, sóð(!)
 vestimentum: clāð, gegerela, gewóde,
 hrægl, wóde
 vestire: geclæða, gegearwiga, gegerliga,
 gescirpa, gewóda
 vestis: gegerela, réaf, wóde
 vestis nuptialis: brýdréaf
 vestitus: gewóde
 vetare: ādrifa, āwærda, forbéada
 veterascere: ādiga
 vetus: āld, forwæred
 vexare, vexari: āwæliga, eostiga, firrfara,
 geberiga, gecostiga, gestyriga, ge-
 swœnca, styriga
 via: strét, wæg
 vicina: néhebyrild
 vicinus: æfterra, néhebur, óðer
 vicis: lond(!)
 vicissim: hwærflice
 victima: ewicālmus
 victoria: sig
 victus: gebrengnise, lífoðæn
 vicus: gemære, lond, mære
 videre: behalda, gelóciga, geséa, lóciga,
 scéawiga, séa
 videri: geséne wosa, geðenca, ðynca
 vidua: widwa
 vigilia: wacan
 vigilare: āwæcca, gewæcca, wæcca
 viginti: twéntig
 villa: gemære, lond, mære, tún
 villicare: gescira
 villicatio: gróefscir
 villicus: gerófa
 vincere: āwœnda(!), foreuma
 vincere: gebinda
 vinculum: bēnd, gebēnd
 vindemiare: monigfāldiga, winiga
 vindicare: wræca
 vindicta: wræcco
 vinea: wingearð
 vinitor: winwyrceð
 vinum: wīn
 violare: néda, wíðliga
 violens, see volens: forswiðed (violenti:
 nédende, nédunga, ðreatende?)
 viper: ættern
 vir: mōnn, wer
 virga: gerd
 virginitas: héhstāldhād, héhstāldnise
 virgo: héhstāld
 viridis: gróene

virtus: wundor, mægen, mæht
 vis: mægn (see also vix)
 viscera: ðóht (!)
 visio: gesihð, gesihðnise
 visitare: gesæca
 visitatio: sœcnise
 visus: gesihð, swefn
 vita: lif
 vitare: forgæla, gesæga (!)
 vitiosus: flittende
 vitis: wingeard, wínréo
 vitium: scyld, synn
 vitrens: glæren
 vitulus: celf
 vituperare: forcwæða
 vivere: gelifiga, lifiga
 vivificare: cwiciga, gelífæstiga, inlihta,
 lifæstiga
 vivus: cwic, lifigende (see lifiga), lifwelle
 vix: hefige (vim!), néd, unéaðe (vim!)
 vobiscum: mið éow
 vocare: ceiga, cliopiga, geceiga, genemna,
 tógeceiga
 vocatio: ceigung, cliopung
 volatile: fugul
 volatile: flégende

volens, see velle (volens, glossed some-
 times as if violens)
 vulneris: flégende
 volumen: bōc
 voluntas: lust, willo
 voluptas: willo (!)
 volutari: gefalda
 vorax: étere, frie
 votum: gehát
 vox: stefn
 vulnerare: gewundiga
 vulneratus: wund
 viduus: wund
 vulpes: fox
 vulsio: niming, numen
 vultus: onsiōn
 vulva: hrið, inna, wqmb

Zabulon: Zabulon
 Zacharias: Zacharias
 Zebedæus: Zebedies
 zelus: æfist, elnung
 zizania: áta, átið, siðe, unwæstm, wilde
 áta, wilde foter, winnung
 zona: gyrdils

English-Northumbrian Index.

abundant: mōnigfāldig
 admittance: ōndfōng
 affliction: efneunrōtnise
 age: āldor
 anchorite: ōnera
 antichrist: āntierist
 approach: nēawung
 ask: āseiga
 attentive: hlōsnende
 away: āweg

band: wearod
 be (employed) about: ymbwosa
 becoming: gedāfenlic
 broil: gebrēda

care, see take care of
 chastely: hygdiglice
 common, see in common
 companionship: gemāna
 congruous: gebyrelic
 consent: gedafsumnise, gedēodsumnise
 consider: geseāwiga
 conveniently: tāslee
 country: mēgð
 cover: gebēlda
 customary: gewunelic
 cylindrical: sonwāld

day: dōgor
 decree: cwide
 dedication: hālgung
 denying: onsæc
 dignity: gedýngo
 disinterested: unforcūð
 diversity: fāgung
 drunken: druncenig

eatable: ētlic
 eating: ēt
 English: englisc
 enough: nōh
 enrich: gewelgiga

entrance: ingeong
 entrance-fee: inlād
 equal, see make equal
 evenly: efne
 evil: untal
 externally: útan on

fall: gefæll
 famous: brēme
 fashion: gesmiðiga
 firm: staðolfæst
 firmly: fæste
 first: forðmest
 fitting: gerisenlic, risenlic
 forge: gesmiðiga
 fulfilment: gefyllnise
 fully: fullunga

garment: gērela
 gem: gimm
 gild: ofergylða
 give up: ofāgeafa
 gloss: oferglōsiga

hallowing: hālgung
 harmonious: gebyrelic
 heavenly: heofoneund
 help: fultum
 high priest: forebiscop
 his: sin
 home, establish in a: gehāmiga
 honest: unforcūð
 honeysuckle: wudubind
 honor: gedýngo
 house: bý

in common: gemānelic
 interpret: oferglōsiga
 interpretation: trahit

kneeling: cnēwbéging

lacking: wona
 lady: hlāfdia

let us: wutum
 Lindisfarne, dweller in the island of:
 Lindisfearnéalonding
 listen: hlosniga

make equal: efniga
 man: ceorl
 missing: wona
 much: mielum

nail: genægliga
 name: benænna
 necessary: nédlic
 newly arrived: niwcuemen

ordain: gehádiga
 ornament: gehrin
 overbishop: forebiscop
 overlay: ofergylða

passover feast: éastrosymbol
 paying: selen
 people: lióða
 perversity: wiðerweardnise
 pleasant: æðele
 prematurely: férunga
 presume: gedyrstgiga
 priest: préost
 progress: forðgeong
 prophecy: witgadóm
 pure: fáconléas
 purple: fell
 purity: clænnise

questioning: fręgnung
 quickly: férunga

raven: féra
 reception: ondfong
 Roman: rómise

round: sonwāld
 ruin: gefæll

salt: salt
 sharp: seearp
 shrink: forserinea
 sift: getemesiga, tēmesiga
 sight: sihð
 man of Sodom: Sodom
 softness: hnešenise
 strange: unclūð
 strife: tog
 subject: underdrifa
 subscribe: undermærciga

take care of: begeonga
 taken: geonfenge
 that: æd
 tie: gecnycca
 to: til
 too: tó
 trooper: éorodmōnn

unadulterated: fáconléas
 unexpected: unwōn
 unknown: unclūð
 unleavened: ðorf

viper: áettern
 virtue: cyst
 visible: geséne
 vision: sihð

ware: gewær
 wild: wilde
 woodbine: wudubind
 worthless: undarf

year: twælfmónað
 young: ging

Errata and Addenda.

Page 1^a, line 3 for *ābærna* read *ābærna*. 7 before L. insert Mt. 23, 35. 14 before pret. insert 3 pl. *abidas* Mk. 8, 2. — 1^b, 11 before 24 insert *accendo* Mt. 16 for *accennisse* read *accenuise*, and before 22 insert I. 18 after 13 insert the first reference of l. 17. 19 for *ocennisse* read *accennisse*. 13 f. b. for *comprobari* read *comprobare*. 12 f. b. for 13 read 12. between lines 11 and 12 insert -ad, see *worad*. — 2^a, 3 f. b. after *gs.* insert Mt. I 6, 3. — 2^b, 7 before L. insert 5, 18. 9 after L. insert I 9, 1. 10 before *æc* insert *æc* Mt. 5, 17. 11 before *et* insert *e*, *porro*. — 3^a, between lines 3 and 4 insert *æc*-, see also *éc*-. 21 f. b. dele article *íctósæga*. between lines 5 and 6 f. b. insert *æcclesia* *gs.* *æcclesiæ* J. P 188¹. — 3^b, 17 f. b. before *æteawdon* insert *ædeawadon* Mt. 13, 26. 16 f. b. before *imp.* insert 3 pl. *ædeadon* Mt. 24, 1. — 4^a, 15 for *æfdæll* read *æfdæll*. 2 f. b. before *deinde* insert *dein*, *postquam*. — 4^b, 24 for *ns.* read *as*. between lines 17 and 18 f. b. insert -*æhtatig*, see *hundæhtatig*. 10 f. b. for 33 read 3. — 5^a, 9 before *gsm.* insert *hæle* J. 3, 20. 14 f. b. foll. for *Ælfred*, *ællef*, *ællefta*, *ælmessa* read *Ælfréd*, *ællef*, *ællefta*, *ælmessa*. 8 f. b. for *elemosyna* read *elemosyna*. 6 f. b. before *ælmiso* insert *ællmissa* Mt. 6, 3; *ællmissa* L. 11, 41. 5 f. b. add [See *cwicælmus*]. 2 f. b. after Mt. insert I 2, 14. — 5^b, 11 dele J. 8, 15. 20 dele 19, 20. 23 after 32 insert *ænigne monno* J. 8, 15. 23 f. b. after 26 insert J. 9, 9. 11 f. b. before 10 insert 8, 21. 10 f. b. before 9, 12 insert I 2, 4. 9 f. b. after Mt. insert I 17, 12. 7 f. b. after Mk. insert I 2, 4. 6 f. b. after L. insert 6, 42. 3 f. b. after 13 insert 19, 39. — 6^a, 5 before L. insert Mt. 8, 29. 16 f. b. for *ærest* read *írest*, and next line insert *ærest*. 12 f. b. after parenthesis insert L. 6, 42. 9 f. b. insert [See *csne*]. — 6^b, 15 before *aedgcadre* insert *ætgcædre* L. 23, 18. 23 f. b. for *Æðilwald* read *Æðilwāld*, and before *gs.* insert *ns.* *eðiluald* J. P 188². — 7^a, 9 after 17 insert 23, 35. 16 f. b. dele line. 6 f. b. after Mk. insert 2, 19. — 7^b between lines 8 and 9 insert *ah ðæt ān av. verumtamen*, *ah þ an* J. 12, 42. 9 f. b. for *āhefgia* read *āhefgiga*. — 8^a, 7 after *inf.* insert *ahoa* Mt. 15, 20. between lines 17 and 18 insert -al, see *sadal*. 22 before *gsn.* insert (wk.) *alda* L. 5, 39. 23 f. b. before *gpf.* insert *npm.* *aldo* J. 8, 13. 13 f. b. for *wuto* read *wuta*. — 8^b, 1 dele 27, 11. 5 before *ap.* insert *aldrū* Mk. 13, 12. 9 for *aldorō* read *aldordō*. 19 f. b. after 58 insert J. 2, 5. last line add *ap.* *aldormenn* Mt. 2, 4. — 9^a, 4 after 3 insert 27, 41. 6 for *Aldred* read *Aldréd*. 15 for *ālésenise* read *ālénise*. 19 and 21 after *aj.* insert *Alexandrinus*. — 10^a, 19 f. b. before *allo* insert *aalle* Mt. 4, 9. 9 f. b. for (-) *almus* read (-) *ālmus*. 5 f. b. before *ambehtum* insert *dp.* last line after Mt. insert 8, 19 — 11^a, 21 after *ane* insert Mt. 5, 47 (2). between lines 23 and 24 insert -an, see *rom-*

út, wacan. 25 before Mk. insert I S, 8. 28 before Mk. insert Mt. 5, 47. 20 f. b. for *ancende* read *aneenned*. — 11^b, 11 add [See *éghwele án.*]. between lines 13 and 14 insert *angel*, see *engel*. 16 for *singulus* read *singuli*. 25 for *antierist* read *antierist*, and change —, to *antierist*. last line dele parenthesis, and add, on separate lines, -ar, see *bolst*, *eásar*; -are, see *gits*-, *scéaw*-, *seryne*-, *wordære*. — 12^a, 7 for *argscipe* read *argseip*. — 12^b, between lines 21 and 22 insert *árwyrdiga*, see *ge-árwyrdiga*. 16 f. b. for *eftäsæga* read *eft*-, *inäsæga*. 10 f. b. for I read 1. 2 f. b. for *sfn.* read *wf*. — 13^a, 11 for *äsealla* read *äsella*. — 13^b, 7 before of insert of-, between lines 20 and 21 insert -at, see *sabat*. 21 f. b. add *ap. aðas* Mt. 5, 33. between lines 20 and 21 f. b. insert -að, see *fóstr*-, *mónað*. — 14^a, 8 before *awohton* insert *awehton* Mt. 8, 25. 16 for *āwæliga* read *āwēliga*. 7 f. b. for *eftāwænda* read *eft-āwenda*. 6 f. b. for *aspernere* read *aspernari*. — 14^b, 9 f. b. for 30 read 13. — 15^a, 6 f. b. for *beán*- read *béan*-. — 15^b, 4 before 9 insert 9, 12. 10 before 20 insert 20, 30. 14 for *inn*- read *in*-, and before *unāwritten* insert *ofer*-. 15 for -*writt* read -*writ*. 25 for *āwynna* read *āwinna*. 28 add J. 6, 6. 4 f. b. before *bærsunigo* insert *bærsumniho* Mt. 9, 12. — 16^a, 18 for *bāsniga* read *bāsniga*. 23 for *sm.* read *smn*. 17 f. b. before *ge*- insert *fore*-. 10 f. b. for *sm.* read *wm*. — 16^b, 11 after 17 insert *berendū* L. I 10, 16. 12 after 12 insert L. 21, 23 (= *nati*). 17 for *bearna* read *bērna*, and so in parenthesis. 21 for *gebēarscipe* read *gebēarseip*. between lines 21 and 22 insert *bearu*, see *ælebearu*. 7 f. b. after Mt. insert 7, 6 mg. 6 f. b. before J. insert 23, 56. 5 f. b. before *ap.* insert *np.* *bebodo* Mt. 7, 6 mg. last line add *bebod* J. 14, 15. — 17^a, 21 dele line. 25 before to insert *bebyrge* Mt. 5, 21; to *bebyrgenne* Mt. 8, 22. between lines 21 and 22 f. b. insert *becerra* *wv.* *præterire*, *inf.* *bicerre* Mk. 6, 48. 15 f. b. for *fore*-, *ge*- read *forege*-. — 17^b, 5 add *oportere*. 17 before *wigbed* insert *ge*-. 18 for *Beda* read *Bēda*. 5 f. b. for *beforea*- read *before*-. 3 f. b. for -*cris* read -*cris*t. — 18^a, 18 for *reperire* read *reperiri*. 20 f. b. for *inn*- read *in*-. — 18^b, 18 f. b. for *behāwia* read *behāwiga*. 13 f. b. add *beienda* Mt. 9, 20. 10 f. b. add *oportere*. 4 f. b. for 6 read 9. — 19^a, 6 for (-) *belda* read (-) *bēlda*. between lines 20 and 21 f. b. insert *benūmna* *wv.* *name*, *pp.* *benemned* (= *nomine*) Mt. 9, 9. 13 f. b. for *ber* read *bēr*, and after 18 add *bēre* Mt. 9, 2. 10 f. b. before *dp.* insert *béro* Mt. 9, 6. 2 f. b. after *see* insert *un*-. — 19^b, 6 before Mk. insert Mt. 8, 30. 8, 31. 8 before Mk. insert 7, 6 mg., 8, 32. 11 add [See *mæstelberg*]. 17 f. b. for *ābærna* read *ā*-, *forbærna*. — 20^a, 3 before *besuicanne* insert *to*. between lines 9 and 10 insert *articles* *beðceca* and *beðceca* of next column. between lines 16 and 17 insert *article* *beðorfa* of next column. 23 before 13 insert 9, 16. 11, 56. 22 f. b. before 13 insert 13, 5. 21 f. b. insert *adversus*. 7 f. b. before *w.* insert *betinih* Mt. 12, 26. — 20^b, 17 for *bi*- read *be*-. 20 for *biwēddiga* read *bewēddiga*. 25 for *inn*- read *in*-. 17 f. b. for *bid* read *bīd*. — 21^a, 20 f. b. add *bififigende* Mt. 8, 14. 19 f. b. dele line. between lines 13 and 14 f. b. insert -*biht*, see *am*-, *ēmbiht*. 3 f. b. for *sf.* read *sm*. — 21^b, between lines 2 and 3 insert *binnageonga* *anv.* *introire*, *ind.* *pret.* 3 sg. *binna* *eode* J. 18, 15. 8 for *gebirga* read *ge*-, *ingebirga*. 16 after 13 add P 188¹. — 22^a, 1 for 10, 2 read I 1, 2. 15 f. b. for -*bitia* read -*bitiga*. 13 f. b. for *sv.* read *av*. — 22^b, 20 add [See *foregeblind*]. 21 dele line. 15 f. b. for (-) *blīdmōd* read (-) *blīðe-mōde*. — 23^a, 11 after 17 insert J. 21, 25. 21 for Mk. read Mt. — 23^b, between lines 17 and 18 f. b. insert -*bor*, see *eursum*-, *qmbor*. between lines 14 and 15 f. b. insert -*braca*, see *wīðerbraca*. between lines 7 and 6 f. b. insert -*brægd*, see *ge-brægd*. — 24^a, 1 for *breeca* read *breea*. 3 before 3 insert 3 sg. *bræcg* Mt. 26, 26. 13 dele line. between lines 14 and 15 insert *breht*, see *berht*. 16 f. b. dele *for*-. — 24^b, 3 for *ap.* read *dp*. — 25^a, 10 for *sm.* read *wm*. 21 for *sm.* read *sn*. 13 f. b.

article *burug* belongs in col. ^b. — 25^b, 25 f. b. add *nisi*. 24 f. b. before *Mk.* insert *Mt.* 5, 20. 7 f. b. before *w.* insert *bute* *Mt.* 5, 7 mg. 1 f. b. for 1 read 11. — 26^a, 20 for *domus*, read *house* and after *by* insert (*lytelo by* = *domicilium*). bottom: insert *-byðed*, see *unbyðed*. — 26^b, 17 before 27 insert 27, 61. 21 before 23 insert 8, 28. 11 f. b. before 20 insert *Mt.* — 27^a, 11 before *as.* insert *calic* *Mk.* 14, 23. 19 for *cæsares* read *cæseres*, and in next line insert *cæsares* before *L.* 16 f. b. for *caser-ing* read *cäsering*. 14 f. b. for *caipl'* read *caipha'*. — 27^b, 12 f. b. after 27 insert *inf.* to *cearfanne* *J.* I 5, 3. 7 f. b. after 14 insert 8, 34. — 28^a article *céc* is mis-placed. 15 f. b. before 2 pl. insert *ceið* *Mt.* I 6, 17. — 28^b, 7 after 8 insert (= *clamando*). 23 insert *parere*. 24 f. b. after 16 insert *L.* 2, 7. 20 f. b. before 6 insert *ceennise* *Mk.* — 29^a, 11 before *efne-* insert *be-*. 14 f. b. for *sf.* read *wf.* 2 f. b. before *npm.* insert *clæne* *L.* 8, 10. 29^b, 23 after *clænsunge* insert *Mk.* 1, 44. — 30^a, 5 f. b. after 30 insert 11, 32. between lines 10 and 11 insert *enœda*, see *geenœda*. — 30^b, 11 f. b. (-)corennise read (-)corenise. — 31^a, 7 for *ap.* read *dp.* 9 after *pres.* insert 3 sg. *costaið* *Mt.* I 7, 7. 12 before *L.* insert *Mt.* 4, 7. 14 before *apm.* insert *dpm.* *costendū* *Mt.* I 20, 15. 17 f. b. add *cræft* *Mt.* 25, 20. 3 f. b. for *crist* read *Crist*, and substitute *crist* for —, throughout this article. 1 f. b. before 16 insert 16, 16. — 31^b, 10 after 9 insert I 7, 11. 21 f. b. for *sfm.* read *wfm.* — 32^a 13 f. b. for 9 read 10, and for 19, 18. 7 f. b. before 13 insert 9, 10. 6 f. b. after 45 insert 20, 12. — 32^b, 22 before 9 insert 7, 1. 20 f. b. after *mg.* insert 18, 11 mg. 15 f. b. before under-insert *ðona-*. 8 f. b. for *sf.* read *wf.* 3 f. b. after *sg.* insert *Mt.* I 3, 5. — 33^a, 3 after 34 insert *J.* 1, 48. 17 after *Mt.* 16, 1 add *L.* 1, 1. between lines 23 and 24 f. b. supply *cuopel s. navicula*, *ds. cuople* *Mt.* 8, 23. — 33^b, 1 before *Mt.* insert *cuðlice*. 2 for 39 read 37. 5 after *tremere* supply *febricitare*. 6 after 47 supply *cuacende* *Mt.* 8, 14. 12 for *ewicalmus* read *ewicālmus*. — 33^b, 23 for *sm.* read *sn.* 27 after *ewœcca*, see insert *efnege-*, between lines 23 and 24 f. b. insert *ewōd*, see *sōð-ewōd*. 5 f. b. before *cuoðestu* insert *cuoede* *L.* 20, 39. — 34^a, 10 f. b. before *cuæð* insert *ewæð* *J.* 3, 16. 6 f. b. after 25 insert *Mk.* 12, 32. 5 f. b. for 70 read 72. 3 f. b. for 159 read 167. — 34^b, 11 after *coeð* insert *Mt.* 8, 19. 22 f. b. after 2 sg. insert *cuēde* *Mt.* 17, 9. 3 f. b. after 4, 17 insert 9, 5. — 35^a, 4 before 12, 32 insert 9, 5. 23 after 12, 48 insert *J.* I 5, 7. I 6, 17. 13 f. b. after *Mt.* insert 8, 27. 8, 29. 8, 31. — 35^b, 8 for *cuoednū* read *cuoednū*, and after it insert (= *hymno*). between lines 13 and 14 insert *cymmend*, see *ofercymmend*. 11 read *yfle-*, *yflegecwæða* for *yfle-cwæða*. 17 after *rex* insert *tetrarcha*. 26 before *cinig* insert *cynig* (gs.?) *Mt.* 2, 22. 18 f. b. for *M.* read *Mt.* — 36^a, 6 after 30 insert *L.* 12, 30. 11 after *Mt.* insert 10, 18. 16 after *generatio* insert *genealogia*. — 37^a, 24 f. b. after *L.* insert *J.* 9, 11. 23 f. b. after 75 insert 2, 1. 17 f. b. before *J.* insert *L.* 4, 31. 15, 13. 13 f. b. for *rest* read *ræst*. 12 f. b. for *seternes* read *Séternes*. 3 f. b. before *L.* insert *Mk.* I 5, 16. — 37^b, 22 for *dæll*, *æfdæll*, read *dæll*, *æfdæll*. 24 for *tóðálnise* read *tóðælnise*. 26 after *azymum* insert *gs. ðærstes* *Mt.* I 20, 2, *Mk.* I 3, 19. 27 for —, read *ðærste*. 31 after *Mt.* insert 16, 6. 36 after *Mt.* insert *J.* 7, 11. 7 f. b. add *as. davið* *L.* I 3, 2. — 38^a, 9 before *J.* insert *Mk.* 9, 46. 15 before 15 insert 8, 25. 8, 32. 24 f. b. before *J.* insert *Mt.* 8, 22(2). 16 f. b. before *opt.* insert 3 pl. *deadedon* *Mt.* 8, 32. between lines 1 and 2 f. b. insert *dearflic aj. præsuntor*, *dp. dearflicum* *Mt.* I 2, 2. last line for *dearfscipe* read *dearfscip*; after *temeritas* add *præsuntio*; before *gs.* insert *ns.* —, *Mt.* I 1, 4. — 38^b, 1 for —, read *dearfscipe*. 24 for *prochemium* read *proœmium*. 11 f. b. delete the line. 5 f. b. carry *ðegla* (= *latere*) *J.* I 8, 5 to *ðégla wv.* — 39^a, 12 for *déor*, *dior*, read *déore*, *diore*. 18 for *sm.* read *sn.*; after *adulterium* add *fornicatio*; after *as.* insert *dernelegere* *Mt.* 19, 9. 19 before *np.* insert

dernelegra Mt. 15, 19. — 26 for *dernelegerseipe* read *dernelegerscip*. 27 for —, read *dernelegerscipe*. 19 f. b. *dernunga*, etc. falls under the preceding word. between lines 16 and 17 f. b. insert -dia, see *hláfdia*. 5 f. b. after 12 insert 9, 42. — 39^b, 17 before gp. insert *diowles* Mt. 8, 31. 22 before ap. insert dp. *dioblū* Mk. 9, 38. 26 after 24 insert 8, 16, 8, 28, 8, 33. — 40^a, 7 for aw. read anv. 18 f. b. after 47 insert 6, 1. — 40^b, 21 before *doa* insert *dóe* L. 18, 18. 2 f. b. dele *yfel*. — 41^a, 4 before Mk. insert Mt. 28, 1. 8 before *sunne* insert *hálæg*; for *sunne* read *sunna*. 19 for *homines* read *hominem*. between lines 12 and 13 f. b. insert *dóend*, see *yfeldóend*. 10 f. b. after 1 insert L. 2, 46. — 41^b, 13 f. b. for 1 sg. read 3 sg. 8 f. b. before 11 insert 8, 21. — 42^a, 12 before L. insert Mt. 8, 25. — 42^b, 10 after 25 insert (2). 18 after 49 insert J. 4, 12. 29 before 25 insert 25, 35. 34 before Mt. insert (= *ebriis*). 3 f. b. for *dryū* read *dryum*. 2 f. b. after *drýga* insert vv. *arescere*, *extergere*, ind. pres. 3 sg. *drygeð* J. 15, 6; pret. 3 sg. *drygde* J. 12, 3; inf. *dryga* J. 13, 5. — 43^a, 10 after *gedryсна* read *undrysnende*. 18 before Mk. insert Mt. I 18, 11. 23 after ds. insert *duni* Mt. 26, 30. 24 after *ofdúne* insert *ufa hidúne*. 29 for *ādúneāstiga* read *ā*, *ofdúneāstiga*. 35 for *sfn.* read *sf*. — 43^b between lines 32 and 32 insert *dyrstgiga*, see *gedyrstgiga*. last line for *éalond* read *éalönd*. — 44^a, 1 at and insert [See *Lindisfearnéalönding*]. 34 for *sn.* read *wn*. — 44^b, 1 before 11 insert 9, 11. 22 after 37 insert 8, 2. 23 before *eata* insert *ætta* L. 12, 45. 13 f. b. after Mt. insert 9, 5. — 45^a, 13 after 22 insert dp. *eavendum* Mk. I 5, 7. 19 for *eaung* read *eauung*. — 45^b between lines 4 and 5 insert *écgefylla*, see *gefylla*. 16 for *écsæga* read *écesæga*. between lines 19 and 20 insert -ed, see *āncenn*-, *forswið*-, *forwæt*-, *frumcenn*-, *gewérg*-, *hæm*-, *unāscend*-, *unāwæmm*-, *unāwærd*-, *unbý*-, *uncéap*-, *unhíw*-, *unkær*-, *unrehthæm*-, *unscirp*-, *unwáded*. 21 before *gs.* insert *édo* Mt. 8, 32. 9 f. b. after *sero* insert *vesper*. 8 f. b. before ds. insert *ns.* *eferntid* Mt. 8, 16, and after 35 add *eferntid* Mt. 8, 16. 5 f. b. add [See *állefne*]. 3 f. b. dele *áll*. — 46^a, 12 f. b. for *conversare* read *conversari*. — 46^b, 1 for *efnegecwæciga* read *efnegecwæcca*. last line add ind. pret. 3 pl. *efnegeðohton* Mt. I 1, 3. between lines 26 and 27 insert *efneðea sm. conservus*, ds. *efneðea* Mt. I 20, 14. — 47^a, 20 for *efnespree* read *efnespree*. 34 for *contristare* read *contristari*. — 47^b, 8 before J. insert L. 24, 2. 15 f. b. for *eftāwæcca* read *eftāwæcca*. — 48^a, 10 f. b. after 2, 13 insert 3, 20. between lines 9 and 10 insert *eftgeceiga* vv. *revocare*, ind. pret. 3 sg. *eftgeceigde* J. I 1, 3. — 49^a, 13 at end add (*eftgemýndgo wosað* = *remiscescimini*). between lines 22 and 21 f. b. insert *eftgewæga sv. remetiri*, pp. *eftgewoegen* Mk. 4, 24. insert the article *eftlésing* before *eftlifiga*. — 49^b, 14 for *eftongeata* read *eftongeatta*. 25 after 19 add 14, 13. 6 f. b. for *efttótéa* read *efttéa*. 5 f. b. for Mk. read Mt. — 50^a, 4 for *eftwillnige* read *eftwillniga*. 25 after 17 add J. 3, 16. between lines 17 and 18 f. b. insert -eida, see *fifteida*. — 50^b, 16 f. b. before *eorðcryp* insert *eng*; after *eorðcryp* insert *fæderéð*. 11 f. b. after *eun* insert *ger*, and for *gegyrela* read *gegerele*. — 51^a, 21 after 12, 2 insert *embehtade* Mt. 8, 11. 9 f. b. after *æg* insert *armorg*-, *betwi*-; after *blindbor* insert *byð*-; for *gefelsel* read *gefæg*-, *geléf*-; dele *gyldsæl*-; after *hæð* insert *léafgewritt*-; dele *mæg*-, *mounmæg*-; for *scrip* read *scrip*-; for *scyldsæl* read *sæl*-; after *tieg* insert *tómorg*-; after *unawritt* insert *unforlét*-; after *ungeléf* insert *unslitt*-, *unðweg*-, *wellbor*-, *wæp*-, *wole*-. between lines 1 and 2 f. b. insert *end*, see *and*; -end, see *bú*-, *ciric*-, *dæl*-, *durehald*-, *fordó m*-, *gehæft*-, *hæl*-, *help*-, *londbú*-, *óht*-, *ofercymun*-, *sæl*-, *tél*-, *ðort*-, *ðús*-, *unber*-, *ungeléf*-, *winwre*-, *wápenber*-, *wyre*-, *yfeldó*-. — 51^b between lines 11 and 12 insert -ende, see *lix*-, *mishæbb*-, *unlifig*-, *unscend*-, *unwitt*-, *welfremun*-, *yfelwyrende*. 17 before ds. insert *endebred* L. I 4, 16. 27 before *gs.* insert Mk. I 1, 13.

— 52^a, 3 for *engellie* read *engelic*. 32 before 27 insert 23, 35. 9 f. b. after *eorð-crypple* insert Mt. 9, 2. 9, 6. 6 f. b. before *ap.* insert *eorðercypel* Mt. 9, 2. — 52^b, 4 after *see* insert *æft-*; after *bism-* insert *brôð-*; after *fôð-* insert *gif hweð-*; after *hung-* insert *hweð-*; after *iu-* insert *māgist-*. 15 after *cunn-* insert *ðerneleg-*; after *pin-* insert *pund-*; for *secac-* read *scēac-*; after *set̃-* insert *tóslit-*. — 53^a, between lines 11 and 12 insert -es, see *tómiddes*. 16 after 14 insert 8, 17. 18 for *channanese* read *channan-*, and add *galil-*, *magdalen-*, *nazaren-*, *nazarese*. 36 before *efne-ęsne* insert *ęsnemōnn*. 38 for 9 read 11. 39 for 8, 17 read 6, 14. — 53^b, 7 for *ęswice* read *ęswic*, and for *sm.* read *sn.* between lines 19 and 20 insert -eð, see *lęgeð*; -eða, see *ęhteða* and -eiða. 22 for *(E)ðilwald* read *Æðil-*, *(E)ðilwāld*. 29 after 41 insert *eðmodas* Mt. 8, 27. 4 f. b. before *gs.* insert *fæðer* L. 12, 30. — 54^a, 22 after *Mk.* insert 1, 20. 35 for *sm.* read *sn.* — 54^b, 6 after 2 add *ap.* *færmo* Mt. 22, 2. 24 dele *be-*. 35 after *be-*, insert *ge-*. — 55^a, 24 for *ðrifald* read *ðrifāld*. 29 for *ðrifāldlice* read *ðrifāldlice*. — 55^b, 1 for *sm.* read *sn.* — 56^a, 8 f. b. before *as.* insert *ds.* — Mt. 26, 9. — 56^b, 31 insert [See *swę feolo.*] — 57^a, 8 after 3, 8 insert I 7, 8. 11 before 24 insert I 8, 2. I 8, 3; after 31 add *fewere* Mt. I 6, 2. between lines 4 and 3 f. b. insert *fiaga*, see *gefiaga*. — 57^b, 13 after 20 add (3). 15 after *dat.* insert *fif* Mt. I 19, 15. 17 after *quingenti* insert *quinguageni*. 18 after 41 add *fif hūnd* J. 18, 12, *fif hūnd* L. 9, 14. 12 f. b. after *in-* insert *inon-*. — 58^b, 10 before *apm.* insert *ds.* *flegende* Mt. I 8, 5. 26 f. b. insert *fluere*. 11 f. b. after *ge-*, insert *in-*. — 59^a, 7 after *cāre* insert *subire*. 12 after *pret.* insert 1 sg. *foerde* L. 11, 24; 2 sg. *foerdes* J. 16, 30. 23 for *sf.* read *sn.* 6 f. b. for *windgefoenne* read *windgefoenn*. — 59^b between lines 7 and 8 insert *foragēmniſe sf. observatio*, *ds. f'a gemniſe* L. 17, 20. 4 f. b. after 25 insert *f'ervmen* L. I 7, 6. — 60^a, 39 after Mt. insert 8, 16. 4 f. b. for *s* read 3. — 60^b, 14 for *pret.* read *prep.* 16 before L. insert *Mk.* 7, 27. — 61^a between lines 17 and 18 f. b. insert *forefylga wv. prosequi*, *ind. pres.* 3 sg. *forefylgeð* J. I 6, 18. 17 f. b. after *preparare* insert *pręstare*. 15 f. b. after *sg.* insert *f'ęgearnas* Mk. I 2, 6. 1, 2. between lines 5 and 6 f. b. insert *foregeblind aj. obcaveatus* *ns. f'ęgeblind* Mk. 6, 52. — 61^b, 4 after 4 add *f'ęge-gearwad (= propositionis)* Mk. 2, 26. — 62^a, 10 for *forelātwa* read *forelātwu*. 15 for *f'līora* read *f'līoro*. — 62^b, 10 f. b. for *foretācen* read *foretācon*. — 63^a, 1 insert *pręmeditari*. — 64^a, 4 before *pret.* insert 3 pl. *f'hogas* Mt. 7, 6 mg. 5 f. b. before *Mk.* insert 27, 15. 27, 17. 3 f. b. before 14 insert 5, 40. — 64^b, 27 add *f'longe* L. 10, 13. 23, 19. — 65^a, 15 after *prodesse* insert *resistere*. 16 after 63 insert *f'stondað* L. 9, 25. 17 after 19 add *inf. f'stonda* L. 6, 29; to *f'stondanne* L. I 5, 8. 19 f. b. for *adferre* read *adferre*. — 65^b, 13 dele *pro-*, and all that follows 27. 18 add *autem*. 11 f. b. add [See *swę forðor*]. — 66^a, 3 f. b. for *fótscámel* read *fótscæmel*. 2 and 1 f. b. change *æ* to *oe*. — 66^b, 5 change *as.* to *ds.* 13 change *fręppiga* to *fręppiga*. 67^b, 17 f. b. insert *fromsęlla wv. erogare*, *ind. pret.* 3 sg. *frō salde* L. 8, 43. 13 f. b. for *sm.* read *wm.* — 69^a, 7 after L. insert (= *comitatu* L. 2, 44). — 70^a, 25 f. b. for *geābida* read *geābida*. — 12 f. b. for *sín.* read *sf.* — 70^b, 10 for *geane* read *geana*. 16 dele line. — 70^b, 24 add *inducere*. — 22 f. b. before *imp.* insert 2 pl. *gearniga* Mt. 6, 25. — 72^a, 11 f. b. after 2 insert *gebundenne* Mt. 27, 15. — 72^b dele line 14, and insert *geblind*, see *ofgeblind*. — 73^a, 28 before *opt.* insert *gebrohten* Mk. 9, 20. 12 f. b. for *ofgebręnga* read *of, tógebręnga*. — 73^b, 7 add *inclinare*. 10 after J. insert 8, 6. 8, 8; before 3 pl. insert *gebég* J. 20, 5. — 74^a, 21 f. b. insert *gececyged* Mt. 1, 16. 27, 5. — 74^b, 27 f. b. after *inf.* insert *geclęnsiga* Mk. 1, 40. — 75^a, 13 f. b. for *conare* read *conari*. — 77^a, 15 f. b. for *gedrysn(i)a* read *gedrysn(ig)a*. — 78^a, last line add *transmigratio*. — 78^b, 1 add *gefaellniſe* Mt. 1, 12. 8 f. b. add

exire. 4 f. b. add J. 1, 43. — 79^a, 26 f. b. after 37 add J. I 5, 11. *between lines 23 and 24 insert gefeárriga* vv. *discedere, avellere*, opt. pret. 3 sg. gefeárrade L. 5, 37; pp. gefeárrad L. 22, 41. 7 f. b. for *reperire* read *reperiri*. — 80^a, 21 for 16 read 6. — 80^b, 22 for *consolare* read *consolari*. 9 f. b. add *consequi*. — 81^a, 26 before J. insert *gefylldo*, and for 11 read 12. — 81^b, 26 before pp. insert inf. *gegema* Mt. I 1, 9. — 82^a, 4 after 21 read L. 24, 4. 10 for *gegiwiga* read *gegiwiga*. — 82^b, 2 before *geháftend* insert *geháðiga* vv. *ordain*, pp. np. *gehadade* Mt. 7, 6 mg. 17 after Mt. insert I 19, 17. — 83^b, 1 add *exaltare*. 2 add pp. *gehefen* L. 14, 11. — 84^b transpose articles *gehrín* and *gehrína*. after 2 f. b. insert *gelrioppa*, see *gerioppa*. — 85^a, 11, 13 for *gelwēle* read *gelwēle*. — 85^b, 9 for *efne-* read *efne-*, *tó-*. 4 f. b. after 6 add npm. *gelæredo* (= *docibilis*) J. 6, 45. — 86^a, 4 after 11 add [See *tóge-
láðiga*]. 8 f. b. before L. insert Mt. 17, 18. — 87^a, 10 add [See *ungeléfén*]. 15 after ind. insert pres. 3 pl. *geleornas* Mt. I 15, 2. 17 after 15 insert *gelearnade* Mt. 2, 7. 9 f. b. after 17 insert J. I 5, 1, and for *ongelíc* read *on-*, *ungelíc*. 3 f. b. for *swá* read *swæ*. — 87^b, 20 for *ongelienise* read *on-*, *ungelienise*. 6 f. b. before *gs.* insert *ns.* *geliornis* Mt. 4, 15. — 88^a, 21 before Mt. insert *gehlutes*. — 88^b, 10 for *sn.* read *wn.*(?). 25 for *gemære* read *gemære*, and for *sn.* read *wn.* 30 *dele line*. 13 f. b. for *ofergemæreiga* read *ofer-*, *tógemæreiga*. — 89^b, 4 f. b. for *genacediga* read *genaciga*. — 90^a, 9 f. b. before 3 insert L. 19, 41, *geneo* Mt. 27, 58. — 90^b, 20 after Mt. insert 4, 5. 2 f. b. before L. insert 16, 19. — 91^a, 9 f. b. add [See *ne ðá geane*]. 5 f. b. after 20 insert *geondetade* L. I 4, 7. — 91^b, 10 f. b. before 3 insert *geondearde* Mt. 16, 16. — 92^a, 10 for *bi-* read *be-*. 11 after *ofer-*, insert *on-*. 21 f. b. before *gaeð* insert *gáð* L. 11, 24. 2 f. b. after pl. insert *eadon* Mt. 26, 55. — 92^b, 11 after 41 add Mk. 6, 10. 17 for 13, 31 read (10 times). 19 f. b. after Mk. insert 1, 38. 7 f. b. for *præcellebat* read *præcedebat*. 3 f. b. after *be-*, add *binna-*. — 93^b between lines 23 and 24 insert *gerioppa* sv. *metere*, inf. *gehrioppa* J. 4, 38. — 94^a, 12 before Mk. insert Mt. 27, 15. 22 f. b. *dele as.* and transpose *geryno* L. I 11, 2 to follow mg. — 94^b, 5 for 9 read 11. 6 f. b. for *gescéo* read *gescéa*. — 95^a, 18 f. b. before pret. insert ind. pres.(?) 3 sg. *geseyrte* J. I 3, 12. — 95^b, 7 after 17 add (2). 18 after *gesæh* add L. 10, 18. — 26 after Mk. insert 5, 38. 22 f. b. after Mt. insert 2, 2, and for the second 25, 39 read 2, 12. — 96^a, 19 f. b. add *erogare*. — 96^b, 20 after ind. insert pres. 3 sg. *gesendes* Mt. 7, 19. — 98^b, 1 for *fabulare* read *fabulari*. 3 for *demolire* read *demoliri*. — 99^a, 21 for *comfortare* read *confortare*. — 101^a, 9 for *contestare* read *contestari*. — 102^a, 22 for *cruciare* read *cruciari*. — 102^b, 11 f. b. for *contaminare* read *contaminare*. — 103^a, 17 f. b. for *gewæg* read *gewæge*. 11 f. b. add [See *eftgewæga*]. — 105^a, 24 f. b. transpose L. and 15, 12. — 105^b, 6 for 22, 21 read 21, 22. — 106^a, 7 f. b. for Mk. I 15, 9 read Mt. I 17, 16. — 107^a, 14 for *evangelicus* read *evangelizare* — 109^b, 22 f. b. for first 15 read 11. — 107^b, 26 for 19, 5 read 21, 10. — 110^b, 24 f. b. for *hálseod*, read *hálseode*, and for *sm.* read *wm.* — 111^a, 7 for pp. read pres. p. — 111^b, 9 f. b. *dele* [See *ā*, *gehefgiga*]. — 112^a, 9 f. b. for *sn.* read *wn.* — 112^b, after l. 24 insert *hefgiga*, see *ā*, *gehefgiga*. — 113^a, 1 for *hera* read *héra*. — 114^b, 22 f. b. for *heremōnn* read *heremōnn*. — 117^a, 10 f. b. for *hornscéað* read *hornscéaða*, and for *sf.* read *wm.* — 117^b, 3 for *liniā* read *linēn*? 9 f. b. *pænitere* read *penitere*. — 118^a, 13 for *sf.* read *sn.* — 118^b, 18 f. b. *dele* from *asn.* to *quantus* inclusive. between lines 8 and 9 f. b. insert *hú mōnig āj. quot.* *hu manig* Mt. 16, 9; *hu monig* Mt. 16, 10. Mk. 6, 38; *huu monig* Mk. 8, 19. 8, 20; *hu monigo* Mt. 15, 34; insert *hú oft*, see *oft*. — 118^b, 7 f. b. for *tun-* read *twu-*. — 120^b, 20 *dele of-*. 22 f. b. for *hwelchwæne* read *hwelchwæne*. — 121^a last line for *hwistle* read *hwistel*. — 121^b, 18 for (-)hwæne read (-)hwæne. — 123^a, 8 f. b. after pron. insert

idem, ille, ipse, idipsum. — 124^b, 14 for *lindisfearnalqnd-* read *Lindisfearnalqnd-*, — 126^a, 18 for *inting* read *intinge*, and for *s.* read *w.* 21 *f. b.* for *inting* read *intinge*. — 127^a, 5 for *léht-* read *leht-*. — 127^b, 26 for *gsf.* read *gsn.* 7 *f. b.* *dele iuera* Mt. 12, 27 (2). — 128^a, 10 *dele fist-*. — 129^a, 8 *f. b.* for *sn.* read *sf.* 2 *f. b.* for *sm.* read *wm.* — 130^a, 1 for *sn.* read *sm.* 16 *f. b.* for *sm.* read *wm.* — 131^b, 11 for *lqng* read *lqnge*. transpose articles *léswu* and *léswiga*. — 132^a, 5 *f. b.* for *foful-* read *fofald-*. — 133^a, 14 for *liffæsta* read *liffæstiga*. — 133^b, 1 for *land* read *island*. — 134^a, 16 after 1, 8 insert (= *vicis*). — 134^a, 22 after 1, 5 insert (= *vice*). — 134^b, 5 *dele swæ-*. 15 for *hú* read *hú*, *swæ-*. — 135^b, 5 for *s.* read *sf.* 16 for *lúh* read *luh*. — 138^a, 21 *f. b.* for *cj.* read *aj.* — 138^b transpose articles *Matheus* and *Maðaling*. — 24 *f. b.* for *vasa* read *vas*. — 139^b, 21 *f. b.* for *inmæcea* read *in-*, *onmæcea*. — 141^a, 16 for *sm.* read *sn.* 26 for *míle* read *míl*. — 142^a, 25 for *sm.* read *wm.* 2 *f. b.* for *s.* read *sn.* — 144^a, 14 *f. b.* for *hære-* read *hére-*. 13 *f. b.* for *ripe-* read *ripe-*. — 144^b, 1 for 39 read 37. 22 for *sm.* read *wm.* — 145^a, 9 after *mæg-* insert *uonnmæg-*. — 145^b, 4 for *sm.* read *wm.* — 146^b, 6 for *necessarium* read *necessarius*. 15 for *tributus* read *tributum*. 19 *f. b.* for *sf.* read *sn.* 17 *f. b.* for 4 read 44. — 149^b, 3 *f. b.* before *olebearnas* insert *gs*. — 152^b, 6 for *oferwriten* read *oferwriten*. — 155^b, 21 *f. b.* add *hodiernus*. — 156^a, 12 for *reperire* read *reperiri*. — transpose article *onfora* to precede *onforageonga*. — 160^a bottom insert new lemma, *pise s. pisa*, under it place the reference from L. 15, 16, and *dele* the same under lemma *pís*. — 160^b, 14 *f. b.* for *sf.* read *wf. (?)* — 162^b. 21 *f. b.* for *sf.* read *sn.* — 163^b between lines 22 and 23 insert *-rod*, see *hiorod*. — 164^b, 16 for *sæburg* read *sæburug*. — 166^a beginning with article *scēne*, and including article *scilling*, transpose to precede *scēniga*, next page. 10 for *scéo* read *scēæ*, and for *smn.* read *sn.* 18 for *wm.* read *sf.* — 166^b, 13 *f. b.* add [See *hornscēaða*]. — 167^b, 13 *f. b.* *dele* line. — 168^a, 2 for *sfm.* read *sf.* — 168^b, 7 before Mt. insert *ðæm*. 5 *f. b.* after 31 insert L. 12, 46. — 173^a, 3 *f. b.* for *smn. (?)* read *sn.* — 173^b, 1 *dele* *as*. *smeaunga* L. I 6, 10. 5 before 5 insert I 6, 10. — 174^b, 12 *f. b.* *dele* period after first *as*. — 175^a, 7 *f. b.* *dele* *inting-*. — 180^b, 7 add [See *feolo*]. — 182^a, 8 for *swice*, *ésweice* read *swic*, *éswic*. — 184^b, 9 *f. b.* for *efttō-* read *eft-*. — 185^a, 24 for *aspermare* read *aspermari*. — 186^a, 12 for *as.* read *ap. (?)* — 187^a transpose article *tógeæca* and *tógedégla*. — 189^b, 11 for *trúgia* read *trúgiga*. — 190^a, 6 for *twiga* read *twíga*. — 191^b, 20 for *hwā* read *hwā*. — 192^b, 20 insert *illic*. 8 *f. b.* for *percontare* read *percontari*. — 193^b, 8 *f. b.* *dele* Mk. — 194^b citations under *ðirdða*, *dsn.*, belong under *ism*. 13 *f. b.* for *siðe* L. read *siða* L. 9 *f. b.* for *f.* read *wf.* — 195^a between lines 3 and 4 *f. b.* insert *ðq̄nawærla wy. præterire*, ind. pret. 3 sg. *wærldæ ðona* J. 9, 1. — 196^a, 25 for *ap.* read *np.* — 196^b, 6 insert *termes*. 24 *f. b.* for *hundradun* read *hundradum*. — 198^a, 15 *f. b.* for *unādrysendlic* read *unādrysnendlic*. 11 for *unascēnded* read *unāscēnded*. — 199^a, 24 for *npn.* read *np*. 11 *f. b.* for *undercyning* read *undercynig*. — 201^b, 14 for *contristare* read *contristari*. — 204^a, 25 *f. b.* for *sn.* read *sf.* bottom insert *wæliga*, see *āwæliga*. — 204^b, 8 *f. b.* for *wæstm* read *wæstm*. — 206^b, 21 for *wiffrēond* read *wiffrīond*. 22 *f. b.* for *altar* read *altare*. — 208^b, 25 for *sm.* read *sn.* — 211^a, 7 *dele* line. — 211^b, 2 for *sm.* read *sf.* 5 for *gewōg* read *gewōge*. — 212^b, 7 for *wārga* read *wærga*. 10 read *āwærga*; *gewærged*. — 213^b, 21 *f. b.* *dele* *as*. — 216^a, 22 after *oferā-* insert *ofer-*. between lines 23 and 24 insert *writsæx sn. calamus, ds. writsæx* Mt. I 2, 18. — 216^b, 9 for *sn.* read *sm.* — 217^a, 7 *f. b.* for *nosse* read *noscere*. — 217^b, 5 *f. b.* add *ignorare*. — 218^a, 10 *f. b.* for *(-)wynna* read *(-)winna*. — 219^a, 16 for *sm.* read *wm.* — 219^b, 22 *dele* *yflo* Mt. 5, 37. — 226^a, 3 for *gemersiga* read *gemērsiga*. —

226^b, 28 *fol.* for smęaga, dęnea read sméaga, đęnea. — 227^b, 21 for gebed read gebed. — 229^a, 7 for siða read síða. — 229^b, 6 for ofdúnegestiga read -stíga. 18 for lust read lust. 19 *f. b.* for aeworda read āeworða. — 230^b, 19 for rixiga read rixiga. — 231^a, 37 for đqnageróna read đqnagerówa. — 231^b, 14 *f. b.* for búta read búta. — 12 *f. b.* for aheawa read āhécawa. — 8 *f. b.* for awæcca read āwæcca. — 234^a, 27 for ebriselise read ebriselice. — 237^b, 23 for gedwien read geðwán. — 239^b, 18 for mutnari read mutuari.







L 007 626 020 7

UC SOUTHERN REGIONAL LIBRARY FACILITY



AA 000 366 114 7

